

23576
74/46



М. Е. САЛТЫКОВ-ЩЕДРИН

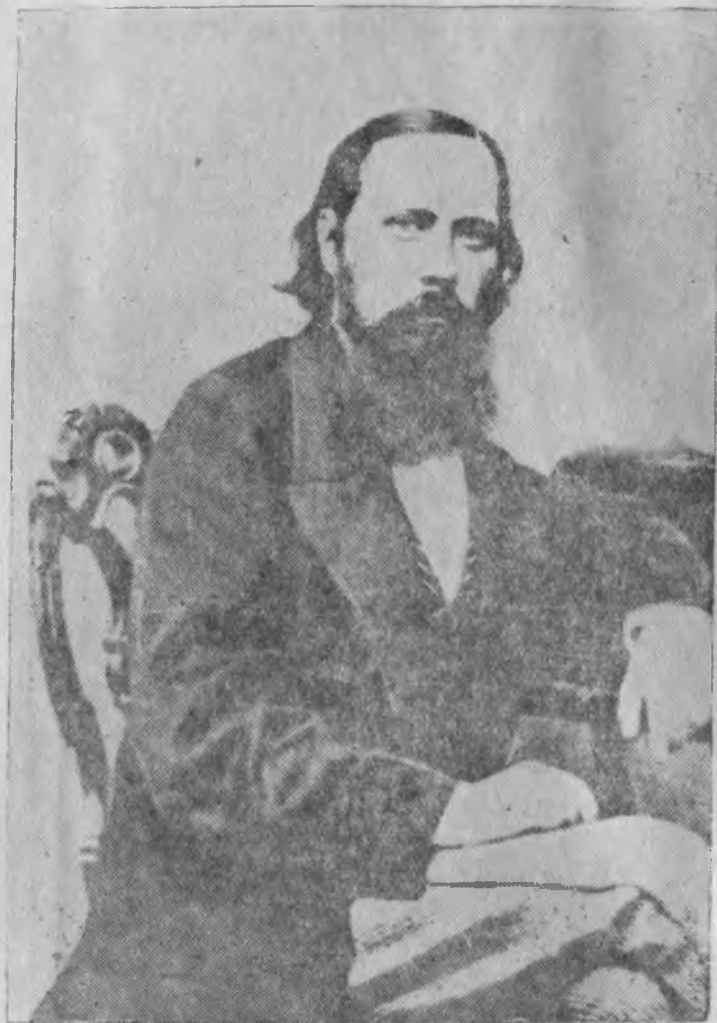
БÖРЙÖМ ГИЖÖДЪЯС

АБОНЕМЕНТ
Общ. Центр. Библиотекы
— Сыктывкар —

КОМИ ГИЗ

1939





М. Е. Салтыков-Щедрин (1826—1880).

М. Е. САЛТЫКОВ-ЩЕДРИН

Б Ö Р Й Ö М
Г И Ж Ö Д Ъ Я С

КОМИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИЗДАТЕЛЬСТВО
СЫКТЫВКАР—1939

MONROE
S. C. A. G. N. M.

REPRODUCED FROM THE
OFFICIAL RECORDS OF THE
U. S. GOVERNMENT

ПОМЕЩИЧОЙ УСАДЬБАЫН ЛУН

Июль тѡлысь заводитчис; квайтѡд час асыв. Девичѡйын ѡшинь восьтѡма, и комнатаѡ ывлавывсянь ыльѡбѡн пырѡ свежѡй сынѡд. Гут чукѡрѡяс сідзи и жуѡны сынѡдын, да торѡя ѣна чукѡртѡны йирк улѡ, кысянь кылѡ ланьтлытѡм дзизгѡм. Нывбаба-слугаяс чеччисны нин, идралісны джоджысь войлокѡяс, чукѡртчисны пызан дорѡ да завтрекайтѡны. Талун пызан вылын тѡсь тыра тасьтї и пу паньяс уджалѡны зїля. Дас минута мысти завтрак помасис; нывѡяс саялѡны уджалан комнатаѡ, кѡні сулалѡны пяльчыяс да прошви кыан пѡдушкаяс. Девичѡйын кольѡ сѡмын ѡтнас лунйысь ныв пырджык посниджык нывѡяс пытшкысь, кодї идралѡ тасьтї-пань, чышкѡ жырсѡ да босьтсьѡ чулки кыны, сюся кывзисиг, оз-ѡ кывны барыня узьлан жырьин Анна Павловна Затрапезнаялѡн кокшыяс.

Уджалан лун заводитчис, но уджыс мунѡ дыша на. Сѡтчѡдз, кытчѡдз оз кыв барынялѡн скѡр гѡлѡсыс, ѡткымын нывѡяслѡн лазгѡдѡны синѡяс, мукѡдѡясыс варовитѡны мый-сюрѡ йылысь. Й емѡяс, и коклюшкаяс ¹⁾ вѡрѡны ньѡжйѡ.

Кѡть эськѡ кадыс и водз на, но уджалан жырьин шондї югѡрѡяс заводитѡны нин вочасѡн шонтыны сынѡдсѡ. Кѡсйѡ пуксьыны жар да пѡдтан лун. Сѡрни мунѡ сы йылысь, мый талун барыня нарадитас вѡчны. Бур эськѡ, вѡрѡ кѡ тшакла ли вотѡсла мѡдѡдасны, либѡ нарадитасны сад йѡрѡ ягѡд чукѡртны; но зѡв омѡль, лунтыр кежлѡ кѡ пяльцы да коклюшки дорѡ пуксьѡдасны—кѡть кув жарысла да пѡсьысла.

— Висьталѡны, сю пытшкын пѡ пышйѡм салдат дзѡб-саясьѡ,—юѡртѡны ѡга-мѡдныслы нывѡяс:—кодкѡлунѡ Дарья,

¹⁾ К о к л ю ш к а я с—шмака пома шыльѡдѡм пу бѡдѡторѡяс, кодѡяс-сѡн кыѡны прошви.

сиктысь, вѳрѳ тшак вотны ветлѳма, а сійѳ тай кызди рис-
кѳбтас сю пытшсянъид, да сы вылѳ. Нянь вѳлѳм Дарьянд-
лѳн, йѳв неуна—мырддѳма дай лѳдзѳма.

— Видзѳд, эз-ѳ мыйкѳ дур на сукѳд?

— Эз, шуѳ, нинѳм эз вѳч; сѳмын мый босѳтлѳма сѳбр-
сыс сѳйны, сійѳс мырддѳма. Дай салдатѳс, кылан, тат-
чѳс, Великанов помещик усадѳбаысь—Серѳжка-фалетур¹⁾).

— А Ломын ошкѳс аддзылѳмаѳсь. Вот сѳтчѳ кѳ ыстас-
ны, да сійѳ гѳститны ас ордас корас!

— Менѳ сійѳ ѳтиысь нылыштѳмѳн и сѳяс!—шыасѳ
Полька.

Тайѳ—шудтѳм да пыр висѳысь нывка, ар кызь вита,
аршын да весѳт судта, кань кодь синѳяса да тувѳѳн чур-
видзысь кынѳма. Но век жѳ сійѳс уджѳдѳны гырысьяскѳд
ѳткодя, сѳмын пѳльцысѳ лѳсьѳдѳсны ляпкыдикѳс да сетѳсны
ляпкыдик лабичтор.

— А збыль абу,—юалѳ сѳрнитысьяс пѳысь ѳти: Моска-
лѳвоын ошкыд ѳти бабаѳс ош гуас нудма да дзонь тѳв ас
дѳнас сѳнѳ видзѳма?

— Кыз жѳ! сійѳ кухаркаын сы ордын олѳс!—сералѳны
мукѳдѳяс.

Тайѳ здукѳ уджалан жырѳѳ, бытѳѳ кольмѳм морт,
котѳртѳ лунѳысь ныв да шѳпкѳдѳмѳн куѳртѳ:

— Барыня! барыня локтѳ!

Нывѳяслѳн ызгѳм пыр жѳ лѳнѳѳ; юрѳяс копыртѳѳны
удж дѳрѳ; емѳяс зѳв пелька югѳялѳны, коклюшкаяс тор-
кѳдѳѳны. ѳдзѳсын тыдовтчѳ гѳсѳсѳѳм блузаа, сынасьтѳм,
мыссьытѳм барынялѳн узян модаа мыгѳрыс. Сійѳ очсалѳ
да пернапасалѳ вѳмсѳ; мукѳд дырѳи тадз сулалыштас дай
мунас, но мукѳд лунѳ видзѳдлас и уджѳяс вылѳ. Лѳѳ кѳ
бѳрѳя ногыс, шѳча прѳйдитлѳ, медым эськѳ эз кывлы лун
заводитѳѳм кузя кык-куимысь чужѳмѳ шлѳчкѳм шы. Торѳя
ѳна сюрлывлѳ посниджык нывѳяслы, кодѳяс ещѳ велѳдѳѳны
на да зѳв частѳ тшыкѳдѳны уджсѳ.

Тайѳ пѳрѳѳ прѳйдитѳ ставыс век жѳ лючки-ладнѳ. Анна
Павловна кымынкѳ секунда сулалыштѳм бѳрын, сѳѳкыд
воськовѳясѳн веськѳдѳѳ девичѳѳѳ, кѳнѳ мыш саяс кѳсѳ
пуктѳмѳн сійѳс вѳччысьѳ старик-пѳвар, косясьлѳм курт-
каа да гѳсѳсѳѳм партука. Сѳн жѳ, комната пытшланѳын,
куткыртѳѳма ключница. Барыня пуксьѳ лар вылѳ пызан
дѳрѳ, код вылѳ тѳчѳмаѳсь блюдыяс „тѳрытѳя“ колясьясѳн,
и сѳн жѳ тшѳтш кѳструляын тѳрытѳя шыд. Бокас куйлѳ-
ны неуна свежѳѳ прѳдуктаяс: сола яй, дзѳдзѳг джын, ку-

¹⁾ Ф а л е т у р — тшыкѳдѳм кыв—фѳрейтор, мѳдног кѳ ѳт-мѳд бѳрся
дѳдѳлѳм воддза вѳв вылын пукалысь да веськѳдлысь.

кань юр, мѳс вый, колькъяс, кымынкѳ сакар кусѳк, шобдѳ
нызъ да мукѳдтор. Барыня заводитѳ приказывайтны:

— Шыдыс ѳд мян кажитчѳ, коймѳд лун нин?—юалѳ
сѳйѳ, кѳструляѳ видзѳдлѳгмоз.

— Да, коймѳд лун нин. Шоммис.

— Но, инѳ, талун выльѳс пу. Яйыд эм абу?

— Яйтѳ медбѳррясѳ видзим.

— Кыз? Ѳти кусѳк, кажитчѳ, колис на? Ещѳ тѳ шулѳв:
пѳрысь баринлы пѳ котлет вылѳ тырмас.

— Войдѳрлун найѳ кык котлет и сѳйисны.

— И кытчѳ эсымында яйыс мунѳ? Ньѳбан, ньѳбан, а
кор он юав—век абу да абу...

— Сѳянныд, сѳдзкѳ, вот и бырѳ,—иронизируйтѳ пѳвар.

— Ланьт! Вѳчны нинѳм, курѳгѳс начкы... Либѳ бурджык
со мый: шыдсѳ сола яйсыс пу, а курѳгыс мед ветлыштас
на... Да яйысла Мяловоѳ талун жѳ ыстѳй, медым пуд
кык... Тѳ виччысь менам, пѳрысь хрыч... „Сѳянныд сѳдзкѳ“.
Яйыдтѳ ѳнѳ курччасьѳ... Нѳль шайт (ассигнациясѳн) пуд...
Видзышт, эв шыблав прѳста! Но, пѳсь сѳян дась; кѳдзыд
вылас мый?

— Тѳрытъя галантирыд¹⁾ этшаник кольыштѳс, да ѳти
нимыс жѳ сѳмын...

Анна Павловна видлалѳ галантир колясъяс. Клей кодъ
галантир паськалѳма блюд пасъта, и сы пытшкысь чурвидзѳ-
ны вем да кукань юр торъяс.

— А тѳ куж подправитныс; сы вылѳ тѳ и пѳвар. Важ
галантирсѳ формаясѳ кысът, а выль юрсъыс свежѳй галан-
тир вѳч.

Барыня торѳйдѳ бокѳ кукань юрсѳ да висъталѳ водзѳ:

— Тѳрытъя соусыс, кажитчѳ, эз жѳ коль... али абу,
сулав! Мус ли мый тѳрыт вѳлѳ?

— Мус.

— Ачым аслам синмѳн аддзылѳ, мый кык тор блюд
вылѳ кольлѳ! Кытчѳ найѳ вошины?

— Ог тѳд.

Барыня чеччыштѳ да матыстчѳ пѳвар чужѳм дорѳ
плѳть.

— Висътав! кытчѳ муссѳ воштѳн?

— Мыжаѳсь.

— Кытчѳ воштѳн? висътав!

— Пон сѳйис... эг казявлы...

— Пон! Аслад муса Василисушкаыдлы вердин! Кѳть
чужты да вай меным тѳрытъя муссѳ!

— Вѳля тѳян.

¹⁾ Г а л а н т и р—студень.

Повар сулалё да видзодё барынялы синмас. Анна Павловна здук мында кымын оз тёд мый вочны, но ббрьяпом миритчё лобмторйыскёд.

— Но, сідзкё, соусыд миян талун оз ло,—решайтё сійё.—Тадзи и шуа быдённы: пёрысь хрен соустё любовницаыслы вердёма. Энлы, вот барин таысь тэнё поклоньяс вылё сувтёдас.

Очередь воё жаркёйдз. Барыня водзын куйлё блюд вылын меж кок, кодёс сэтшёмёдз нин вуштёма, мый весиг яй модаыс абу.

— Но „абу вылё и суд абу“. Тёрыт Ондрей Москалевысь кёч вайис; тыдалё, сійёс лоас жаритны...

— Лэдзёй, сударыня, тияны совет сетны. Кёбрёгын вит лун нин жаритём кукань кок, гёстьяс воём шёрё, куйлё, вот эськё сійёс талун обед вылё вайны. А кёчуд и ёшалыштны вермас.

Анна Павловна нюлыштё водз чуньсё да петкёдлё пёварлы пига.

— На со, вот!

— Помилуйтёй, сударыня, кукань яйсьыд дуктор нин мёдис петны.

— Кыдз, дуктор! Йи вылын сулалё сёмын на витёд лун, и дуктор нин петё. Йиыд ли мый тэнад абу?—скёра шыёдчё барыня ключница дорё.

— Йи эм, да асьныд тёданныд, кутшём ывлавылас жарыс,—дорйё асьсё ключница.

— Жар да пёсь... сёмын сійё и кылав тиянсяны! Вот ме тэнё, пёрысь пон гётыр, кызд тшёкта ветлыны индейкаяс бёрся, сэк тэ и кутан тёдны, кызди барскёй добра сисётыны! Но, мед нин тадз: талунья жаркёй вылё шонтыны кукань кок. Сідз тайё и лоас: пукалыштам соустёг, сы пыдди кукань яйторсё унджык сёйыштам. А гёстьяс шёрё вель кок жаритны. Ок нин меным тайё гёстьясыд! юасны, сёясны сэтчёдз, мый помаласны тэнё, да асьтё жё и видасны! Да нёшта ваяласны сьёрсыс хамьясёс да хамкаясёс—ставнысё найёс юктав, ставнысё верд! А мыйдта добраыс найё вёвьяс вылё мунас! Воасны квайт вёлён... И турунтё налы, и зёртё!

— Сійё тё дерт нин...

— Да тэ видзёд, Тимошка, важ меж коксё век жё эн на шыбыт. Позё на ещё вундалыштны сэсь, винегрет вылё туяс. А пирожнёйыс нинём тёрытъясьыд эз коль?

— Нинём.

— Но, вёч клубникаысь баба. И то шуны, дзикпрёста кёбрёгын ягёдыс бакшасё. Сакарсё тор-куим босьт да кольксё гоз кымын... Но-но, эн броткы! тырмас тэд!

Анна Павловна тшѡктѡ керыштны сола яй тор, торйѡдѡ кык кольк, куим сакар тор, нуѡдѡ чуњнас вый тупыль вывті визь да дыр вензьѡ лишнѡй зѡлтник вый понда, кодѡс корѡ пѡвар.

Пѡвар мунѡм бѡрын, сійѡ веськѡдчѡ ыргѡн таз дорѡ, код весьтын ѡшалѡ ыргѡнысь жѡ, вешьясян стерженя мыссян доз. Ключница сулалѡ мышкас, кытчѡдз барыня-лѡн оз эшты мыссьѡм. Майтѡгсьыс, кодѡс мыссягас видзѡ барыня, петѡ шома дук, кузьчышьяныс прѡстѡй, гортса дѡраысь.

— Мый? Кызди вѡлѡма? Липкаыд сьѡктѡма?—юалѡ барыня.

— Ог на вермы нѡшта стѡчаыс шуны,—вочавидзѡ ключница:—тыдалѡмьяс серти колѡ лоны, мый сідз.

— Сідзкѡ нин... сідзкѡ нѡ сійѡ... но, сідзкѡ медбѡрья корысь саяс, кутшѡм сѡмын эм, сета! Прѡшкакѡд йитчѡма ли, мый?

— Адзылѡмабсь найѡс ѡтлаысь. Да сійѡ мый, сударыня, тѡрыт пышйѡм салдатѡс сю пытшкысь казьявлѡмабсь.

„Пышйѡм салдат“ кывьяссѡ шуигѡн Анна Павловна бледѡдѡ. Сійѡ дугдѡ мыссьыныс да ва чужѡмнас шыѡдчѡ ключница дінѡ:

— Салдат? кѡні? кор? мыйла меным эз висьтавыны?

— Да тан матыникын, сюяс пытшкын. Сиктса Дарья тшак вотны вѡлѡм Руч-Гуясѡ мунѡ, салдатыд сійѡс и грабитѡма: няньсѡ, кывсьѡ, мырддѡма. Дарьяыдтѡ сійѡс тѡдѡма. Коркѡ овліс Великановьясын, Сережка-фалетур... Помнитаннды, ешѡ старѡстасѡ налысь грѡзитчылѡма выны.

— Мый нѡ тѡ меным эн висьтав? Гѡгѡр пышйѡм салдатыс шѡйтѡны, ставыс тѡдѡны, ме ѡтнам кывны эг кывлы...

Барыня кияссѡ паськѡдѡмѡн зырѡдѡ ключница дорѡ.

— Мый нѡ мем докладывайтны—тайѡ старѡсталѡн делѡ! Ме и то сылы шулі: висьтав, мыся, барынялы. А сійѡ: мый нѡ барынялы прѡстасѡ висьтавыныс? Сідзкѡ беспокоитны тѡянѡс поліс.

— Беспокоитны, беспокоитны! Ок, кутшѡм нежничайтѡм! А салдатыс кѡ нѡ усадьбатѡ сотас—кодї сэки кыввидзны кутас? Висьтавыны старѡсталы, медым пырысьтѡм-пыр сійѡс кутны! Мед рыт кежлѡ вѡлі вайѡма! Босьтны Дарьяѡс да став муяссѡ видлавыны, кѡні сійѡ салдатсѡ адзылѡма!

— Йѡзыс страда вылынѡсь, кодї нѡ корсьны кутас?

— Талун аслыныс уджалѡны. Ассьыным, кодьяс барщина¹⁾ вылынѡсь, не вѡрзьѡдны, а кодьяс аслыныс страдуйтѡ-

¹⁾ Б а р щ и н а —крепостнѡй крестьяналѡн помещик овмѡсын мырдѡна удж, кодї босьтліс крестьяналысь вежонысь куим лун дорысь не этшаджык, а мукѡд дырйи и став квайтнан уджалан лунсѡ.

ны—мед оз нин скормыны. Мыйла пышъялысьясос пасько-
доны!

Анна Павловна зэв ёдйё чышкысьё кузьчышьянон, да
неуна лёныштём бёрын, бара заводитё сёрнитны Акулина-
код.

— Кытчё талун кёбылаяссё нарадитны? али горто
кольны?—юалё сйё.

— Омидз пё, шуёны, воны заводитёма.

— Но, сідзкё вёрё ёмидзла. Вот Руч-Гуясад и ысты:
мед салдатёс ветліганыс кутасны.

— Обедайтём бёрын мунны?

— Сет налы сола нянь шёрёмён да пунт куим тэсь
став вылас—тырмас налы. Бёрсё воасны, ужнайтны ку-
тасны... удитасны сёвтныс? Да Липка бёрсяйд видзёд... тэ
меным кыввидзан, мыйкё кё...

Девичёйын тайё сценаяс муніг коста, Василий Порфи-
рыч Затрапезный игнаис кабинетас да ноксьё прёскуръясён.
Сйё нуёдо проскомидия¹⁾, кызд настоящёй иерей²⁾, шёп-
кёдо колана молитваяс, лэптывлё кияссё, тэчё муёдз ко-
пырьяс. Но тайё оз мешайт сылы кадысь-кадо видзёдлы-
лыны ёшиньё, оз-ё кодкё прёйдит двор кузя и оз-ё мыйкё
ну. Ёнджыкасё сылён синмыс дзоргё ворота вылё, коді
нуёдо плодьяса садйё. Оні буретш вотёса кад, кодкё да
и кыссяс. „Кытчё, кытчё, шельма, суйсян?“ юркинтё сы-
лён горёдом восьса ёшинь пыр детинка вылё, коді позяна
дорысь матёджык сибёдчёма садсё хищникьясысь видзан
забор дорё. „Вот ме тэнё! кодлён тэ? висьтав, кодлён?“

Но детинка, медводдзаысь горёдигас жё, воши, быт-
тьёкё му пырыс муні.

Барин джынвийё бергёдчё, медым выльысь сувтны мо-
литва вылё, кызди синмыс сылён друг казялё старшёй
садовниклысь гётырсё, коді петё сад воротад. Кияссё
сйё пуктёма партук улас: сідзкё, дерт, мыйкё нуё. Барин
дась нин вёлі горёдны, но садовник гётырыд ас кадо казя-
ліс сйёс ёшиньысь да кыкис кияссё партук увсьыс: вё-
лёмкё, найё тыртёмёсь.

Василий Порфирыч нималё матігёбёрын тёлка да обра-
зованной мортён. Сйё тёдо французскёй да немецкёй
кывьяс, коть эськё унатор нин вунёдис. Сылён эм библио-
тека, кёні медводдза книгаяс местаын красуйтёны важся
немецкёй „*Conversations-Lexicon*“³⁾, академическёй кален-

1) Проскомидия—вичкоын асья службалён медводдза юкён.

2) Иерей—поп.

3) Conversations-Lexicon—энциклопедическёй словарь.

дарьяслон дзонь серия, Брюсовско́й календарь¹⁾, „Часы благоговения“²⁾ и, медбóрын, „Тайны природы“ Экартсгаузенлón³⁾. Бóрьясò сійò медся ёна радейтò лыддыны, и тайò книгасò тòдòмыс торья нин пуктысьò сылы заслуга пыдди. Таысь òтдор, сійò нималò зэв веруйтысь мортòн, кодì запраляйтò став вичко службаяснас, тòдò, кор колò муòдз копытчывыны да нормывнысьòлòмòн, исьòлòмсяныыс отсалò нюркйòдлыны дьячоклы òбедня дырйи.

Кучкалò кòкьямысòс. Ывлывылын заводитò тòдчыны жар. Челядь чукòртчисны столòвòйò, пуксялисны быдòн асланыс местаясò да юьны чай. Быдòн водзын сулалò кизер чай чашка, кодòс водзвыв юмòдòма да еджòдòма куртòм вылыса йòлòн, и еджыд няньòлòн вòсныдык шòрòм. Тòдòмысь, радейтанаджыкьяслон и чайыс юмовджык, и йòлыс сукджык. Пызан сайын председателялò гувернантка Марья Андреевна да асывводзсяныыс кыйòдò, кодòс эськò сылы накажитны.

— Менам, Марья Андреевна, дзик ньòти сакарòй абу,— шыасьò Степка-балбес, кòть эськò водзвыв тòдò, мый сылòн шыòдчòмыс лòб дзик весьòбрò.

— Сидзкò и кольччы дзик чайтòг,—кòдзыда вундыштò Марья Андреевна.

— Да тì видлòй! тиянòс эз сы вылò мяян динò медавны, медым кольны чайтòг, а сы вылò, медым кывзыны мяянысы!—протестуйтò Степан синва пырыс.

— А! сидзкò ме „медалòм“! нòшта ме вылò горзыны лысьтò!.. чайтòг!

— Чайтòг да чайтòг—сòмын тì и тòданвыд! А ме вот босьта дай юа!

— Он лысьт! Тэ кò эськò менсьым прòща корин, ме, гашкò, эськò и прòститì, а òнì... чайтòг!

Степан вештò чашкасò да лòньò.

— Лэдзòй кòть няньсò сèйны!—корò сійò.

— Нянь... верман!

Тадз вот луныс сòмын на заводитчис, а жертва сюрì нян.

1) Брюсовско́й календарь—тадз шулисны Брюс (1709—1715) календарь образец серти лòсьòдòм календарьясòс, кытысь быдлуныс сведеняскòд òттшòтш позьò колì адзыны быдсьяма полòс водзвыв висьталòмьяс, кодьяс вòчсылисны планеталс положение серти и муко̀дтор.

2) „Часы благоговения“—нравственность правилòяс йылысь книга (переведитòма немецкòй кыв вылысь).

3) Экартсгаузен Карл—(1782—1843), немецкòй писатель-мистик.

Чай юм бѳрын челядь пырѳны класснѳйѳ да пуксьѳны велѳдчыны. Налы и гожся жарьясѳ оз сетны шойчѳѳг.

Анна Павловна, сѳк коста, сѳйѳ жѳ госѳссьѳм ковтаа, сынасьтѳм, пукалѳ аслас узьлан жырѳын да тшѳтш жѳ юб чай. Сѳйѳ чайсѳ юны любитѳ ѳтнас, сы понда мый сахарсѳ пунктѳ здѳвѳль, и сыкѳд тшѳтш сылы сетсьѳ банѳѳм кеня сук пѳжѳм сливка тыра латка. Комнатаыс абу на ещѳ чышкѳма, горничнѳй пыркѳдѳ гѳн перинаяс, сынѳдын лѳбалѳны гѳнъяс, пух; гутьяс оз сетлыны спокой; но барыня велѳлѳма пѳсь пытшкас овныс, сылы и ѳнѳ абу пѳсь, кѳть эськѳ кымѳсас да восьса морѳс вылас петѳмны ньылѳдѳм войтьяс. Вольпасьсѳ лѳсьѳдѳгмоз горничнѳй рапортуйтѳ:

— Мый Липка кузовторья—сѳйѳ збыль: и салдат йылысь збыль висьтавлѳсны: Великановьясысь Серѳжка. Кирюшка-столяр колян вой нимлун праздвуйтѳма, юбма кодзѳтѳдз да кухарка-Марпаѳс юкталѳма. Ссыланкывьяс сьылѳмаѳсь, барыняѳс „кызьяйѳн“ честитѳмаѳсь...

— Кытысь винасѳ босьтѳсны? кодѳ вайис? кытысь? ѳнѳ жѳ мун, кор кыкнансѳ: и Кирюшкаѳс и Марпушаѳс!

Горничнѳй мунѳ; Анна Павловна кольѳ ѳтнасѳн да вѳйтѳ аслас думьясѳ. Ставыс ѳд олѳны спокойнѳя да лѳсьыда, сѳйѳ ѳтнас дзонь лун бытьѳкѳ пѳртѳын пуѳ. Быдтор бѳрся сылы видзѳд, быдѳнлы дасьты, быдтор йылысь думайт! Кѳкьямыс час на сѳмын, а мыйдта удж нин сѳйѳ вѳчис! И сѳянтѳ закажитѳс, и нывьяс кузяыд нарад сетѳс, ставнысѳ кывзѳс, ставныслы ѳтвет сетѳс! Весиг хамкаяслы—и налы сы дорысь вѳляджык! Вот кѳть эськѳ Ѳкуль-ключница: мыйѳн сылы абу олѳм? Кѳтѳртлѳс кѳбрѳгѳ, кумѳ, мый колѳ—сетѳс, мый колѳ—примитѳс... Сѳсся бара кѳтѳртлѳс... Либѳ нывьяс бара?.. Пышѳйсны ѳнѳ вѳрѳ ѳмидз вотны, равзѳны сѳнѳ сьыланкывьяс да укайтѳны, либѳ салдаткѳд мусукасьѳны... и шогыд ѳтша! Вѳрад налы ыркыд, ни тѳлыд оз ѳвтышт, ни гутыд оз вѳрзьѳд... бытьѳ райын! А мудзасны—пуксясны да шойччасны! Няньтортѳ сѳйыштасны, тѳсьтѳ гудраласны... пѳтѳсь! А сѳйѳ лунтыр пыр кок йылын да кок йылын. И сѳтчѳ мун, и сѳтчѳ волы, и сылысь кывзы, и тайясѳс нарадѳт! И пыр ѳтнам, пыр ѳтнам. Мукѳдлѳн кѳть верѳсыд ѳтсѳг—со Александра Федоровналѳн, а сылѳн сѳмын славаыс, кутшѳм верѳс! Пукалѳ игнасьѳмѳн кабинетын либѳ шѳйтѳ коридор кузя да задьяс кузяыс асьсѳ шлѳчѳйѳдлѳ! Видзѳдлѳй жѳ, пышѳѳм салдат ветлѳдлѳ, а налы некодлы и шог абу! А мый лѳѳ, сѳйѳ кѳ усадьбаад пырас, да ѳзтас либѳ виас... ѳд сы вылѳ сѳйѳ и салдат! Либѳ бара Кирюшка-стервоыд! Кодѳдз юны лысьтѳма! И кытысь найѳ винасѳ судзѳдѳны? Кѳть мый, а тайѳ делѳсѳ колѳ тѳдмавын.

Пукалё Анна Павловна и пыр ёнджыка и ёнджыка йиджтысьо асьо жалитомён да, бёръяпом, заводитё весиг сёрнитны гораа.

— Да ёд терпитана эськё вёлі, кодёскё кё обёдиті,—висьталё сійё,—гусялі кё эськё кодлыськё, накажиті кё прёстаысь, либё калечиті, виі... нинём ме сайын татшомыс абу! Мыйысь сомын енмыс вунёдіс менё—мёвпыштны весиг ог куж! Батьмамёс ме, кажитчё, век пыдди пуктылі, а коді батьмамёс пыдди пуктё, сылы тайё заслугаё пуктысьо. Сомын меным ётнамлы—награда пыдди дзуж! Мый пыдди пукты, мый эн пыдди пукты—ставыс ёти! Босьті ме налысь, кор верёсаяс сетісны, ыргён грёш, а ёні, видзёд, кутшом имение гимниті! А кызди ставёс? ставёс сыліён, да морёсон, да гёрбён! Татчё котёртлан, эстён бёжнад легнитан... Опекунскойё советад стёрбёжъяскёд табак нюшкывлі! кутшомкё зывёк приказной водзын чуть присядку эг йёктывлы: „Сомын справкатор, сёкёл, судзёд!“ Вот кыз ме имениеястё лёсьодавлі! И кодлы ставёс тайёс ме чёжа? коді менё аслам трудъясысь атёбалас! Сідзи дзик прёста и вошасны став уджъясёй... кулом бёрад и казытыштны некод оз думыштлы! И кула ме дзик ётнамён, и дзебасны менё... и горттё, пёжалуй, прамёйёс оз вёчны, сідз, кутшомкё колодаёс... Кодкёлунё юала Стёпкалысь: рад лоан, Стёпка, кула кё ме?.. Сералё... Ставыс ёд тадз. Мукёд, пёжалуй, и шуас: ме, маменька, бёрдны кута... А коді сійёс тёдас, мый сылён сёёлём вылас!..

Код тёдас, кытчё эськё вайёдісны Анна Павловнаёс тайё курыд мёвпъясыс, эз кё эськё во горничнойыс да эз висьтав, мый Кирюшка Марфушкакёд виччысьоны девичёйын.

Минута бёрын девичёйын муніс мёвпъясён вежласём.

Медводзын Анна Павловна заводитё иронизируйтны.

— Со кыз ті, Кирилл Филатыч! винатор юышталад?— шуё сійё, асьо мыжаланасянь вель ылын кутёмён.

Но Кирюшка абу полысьяс пёвсысь. Сійё пырё „закоснелёйяс“ лыдё да тёдё, мый барыня важён нин сійёс дасьтё гёрд шапка улё¹⁾).

— Юи,—лёня вочавидзё сійё, бытёёкё талы сідзи и колё лоны.

— Нимлунтё коллялід, празднуйтід?

— Дзик сідз, именник вёлі.

— И Марпа Васильевналы мыччин?

— И сылы мыччи. Тёётка сійё меным...

— А кытысь, лэдзёй юавны, винасё ті судзёдід?

¹⁾ Гёрд шапка улё—салдатё сетны.

— Артмб, мый катша ббж вылас вайис.

Чужбмыс Анна Павловналбн пыр жб виждб; вомдорьясыс дрбжитбны, морбсыс сьбкыда лолалб, киясыс тиралбны. Отиьсь и чечыштб сйб Кирюшка дорб.

— Эн изволитбй косясьны, сударыня!—чорыда блбдб ббрьяис, барыняльсь кисб вештигмоз.

— Висьтав, стерво, кысь винасб босьтин?—горзб сйб став керка тырбн.

— Кытысь босьти, сэн сйб абу нин.

Минута кымын Анна Павловна сулалб, быттб шембсб усьбм. Кирюшка, мбдарб, не сбмын оз кбсйы корны прбща, но век на видзбдб сылы веськыда синмас.

— Ладнб, ме тэкбд справитча—ббрьяпом шуб барыня.— Мун вешйы менам синводзысь! А тэкбд,--шыасьб сйб Марпа дорб:— расправа дженьыд! Онй жб лбсьбдчы скбтнбй дворб индейкаясбс видзны! Сэн теныд вбляджык лоас именникьясыдкбд винатб чурскыны...

Аудиенция помасис. Уджалан лун самбй бдын, керкаыс ставнас воб быдлунся пбрядокб. Василий Порфирыч разбдбс челядьыслы микроскопическбй прбскурторйбн, пбттбдзыс юис чай да пуксис кабинетас. Челядь зубритбны урокьяс. Анна Павловна сйбз жб мунис узьлан жырьяс, сйбс вунбдбмбн, мый юрыс сылбн бнбдз на сынавтбм.

Сйб игналіс бдзбссб ключбн, пуксис ыджыд письменнбй пызан дорб да матыстб ас дорас деньга ящиксб, кодй пыр сулалб пызан вылын, барыня вольпасьыввса юрлбсьяслы воча, сйбз, мед пыр вблі синводзас. Деньга ящикын, деньгаысь бтар, видзсис и делбвбй корреспонденция, кодьясбс Анна Павловна видзис ыджыд пбрядокын. Быд вотчинакбд гижасьбм кбрталбма торья пачкаб; сэтшбм жб торья пачкаясын судкбд гижасьбмьяс, опекунскбй сбветкбд, гырысьджык челядькбд да с. в.

Медвойдбр Анна Павловна лыддьб кассасб да аддзб, мый сьбмыс ставнас тырмб. Сэсья заводитчб разявны гижасьбмьяслысь пачкаяс. Прбверитсьб, абу-б мыйкб вунбдбма, оз-б ков мыйкб вылб вочавидзны либб сетны приказ. Ставыс тайб босьтб уна кад да вбчсьб некутшбм задержкатбг. Та боксянь Анна Павловна смела вермас пуктыны асьсб примерб. Сылбн луныс весавсьб лунбн, и ыджыд паметь вылб видзбдтбг, кодй кутб быдсяма посниторсб, быд нарадитбм вылб эм оправдательнбй документ. И старбстаяс и приказчикьяс тбдбны тайбс, да некор оз лысьтны шуны паныд сылы, мый сйб висьталіс. Судитчана делбяслысь мунбмсб, кодьяс сылбн тырмымбн, сйб помнитб сэтшбм чорыда, мый весиг сйб судитчана тайнаяслбв повереннбйыс, Петр Дормидонтыч Могильцев, меставывса уезднбй судысь при-

казной¹⁾), ньотчид эз лысьтлы вузавны Затрапезнаяс сійо противникъяслы, тѳдѳмѳн, мый сійѳ дук сертиыс гѳгѳрвоас претательствосѳ.

Вообще, Могильцев оз сымда веськѳдлы Затрапезная делѳясѳн, мыйда кывзывлѳ сылысь висьталѳмъяссѳ, вайѳдѳ найѳс законной формаѳ да индалѳ, кытчѳ, кодлы да унаѳн-ѳ колѳ сетны взяткаяс. Бѳръя кузяыс Затрапезная кывшутѳг кывзысьѳ Могильцевлысь. Сійѳ и ачыс шуѳ, мый судитчан делѳад бурджык лишной взятка сетны тырмытѳма сетѳм дорысь.

Тайѳ пѳрйѳ делѳясыд волѳм тырмымѳн чукѳрмѳмаѳсь, сы понда мый дасьтысьѳны „ѳказияс“ и Москваѳ, и ѳти вотчинаѳ.

Анна Павловна босьтѳ рудов-виж бумага лист да вундалѳ сійѳс нѳль пельѳ. Бумагатѳ сійѳ жалятѳ, да став гижасьѳмъяссѳ нудѳ, кызд вермѳ, лестукъяс вылын. Мынтѳдчѳ сійѳ и пошта вылѳ съѳм мынтѳмысь да радейтѳджык мѳдѳдны письмѳяс ѳказияѳн. И тані, кыззи и быдлаын, тыдалѳ медся чорыд экономия.

ѳдйѳ котралѳ сылѳн перѳыс лист тор кузя. Лишний кыв асьсѳ гижны оз лѳдз; быдпѳлѳс мѳвп гижѳма сылѳн приказ нога формаѳн, дженъыда да веськыда, сідз, медым эськѳ став коланаыс тѳрис лист тор водзла бокас. Сы бѳрын письмѳсѳ кусыньтѳ узѳл моз да аслас кадѳ мѳдѳдѳ сѳтчѳ, кытчѳ адресуйтѳма, печатайтѳг. Сургуч, кыззи ньѳбѳмтор, видзсьѳ сѳмын зѳв коланаинъясѳ. Мудеритлѳны весиг вѳчны сургучсѳ асьныс, локтѳм письмѳясысь сургучной печатьяссѳ вундалѳмѳн да найѳс сывдѳмѳн; но ѳд и сійѳс заптавыд он вермы, прѳстаыс кѳ видзны.

— Озырлунтѳ ѳд пыр тадз и чукѳртлѳны, — проповедуйтѳ Анна Павловна: — тась кѳпейка видзыштан, мѳдлаысь нетшыштан — видзѳдлан, да дас ур!

А Василий Порфирыч муно весиг водзѳджык; сійѳ оз сѳмын сургучной печатьястѳ вундав, но и асьнысѳ конвертъяссѳ видзѳ: гашкѳ, пытшкѳсладорыс, гижтѳм бокасыс туяс на дженъыдык письмѳ гижыштны.

Вѳлисти став колана делѳясыс помасисны. Анна Павловна думайтѳ, мый нѳшта сійѳ мыйкѳ кѳсийс вѳчны, да эз вѳч, и, бѳръяпом, гѳгѳрвоѳ, мый ѳнѳдз пукалѳ сынасьтѳг. Но тайѳ минутанас ѳдзѳс сайсянь кылѳ садовниклѳн гѳлѳс:

— Кодыр нѳ персиякъястѳ чукѳртны кутам? Талун усялѳмъяссѳ кык гырнич чукѳрті.

Тайѳс казтыштігѳн здук кежлѳ сынасьѳм йылысь волѳм думыс бара эновтѳ Анна Павловнаѳс.

1) П р и к а з н ѳ й — гижысь, канцелярияныс служитысь, ичѳт чиновник.

— Фу-ты, воян!—гордѣ сійѣ:—то сэтчѣ, то татчѣ лолыштны оз сетны! Мун, Сергеич; пыр жѣ тѣ бѣрся локта.

Анна Павловна садовникѣн дѣрѣжитѣ да сѣрнитѣ ськѣд жебыдджыка мукѣд дворовѣйяскѣд серти. Отикѣ, сійѣ видзѣ став барскѣй чѣсмасянторъяссѣ, а мѣдкѣ, Анна Павловна сійѣс нѣббис да мынтіс бура уна. Сы понда, сылы абу расчетыс здукся ыдждалѣм вѣсна „койыштны“ видзѣм капиталсѣ.

Вылынджык вѣлі нин гарыштлима, мый Анна Павловна, оранжереясѣ фруктыяс чукѣртны мѣдѣдчигѣн, пѣшти пыр босытѣ аскѣдыс радейтанаджык челядь пытшкысь кодѣскѣ ѣтиѣс. Тадзи вѣчѣ сійѣ и ѣні.

— Но, мый, Марья Андреевна, кызди талун тиян Гриша?—юалѣ сійѣ классѣ пыригѣн.

Челядь шумѣн вешталѣны улѣсыяс да ѣта-мѣдсѣ ордыя-лѣмѣн тѣрмасьѣны матыстчыны мам ки дорѣ.

— Ми талун ошйысьны огѣ вермѣ,—немлясьѣ Марья Андреевна:—катехизисысь—омѣля, а „Поэзияысь“¹⁾—весиг зѣв...

-- Но, вот аддзан, а ме муна ранжереяясѣ, да тѣнѣ кѣйи босытны. А ѣні...

— О, абу!—веськѣдѣ асьсѣ Марья Андреевна, кор адзѣ, мый сылѣн аттестацияыс Анна Павловналы эз сьѣлѣм вылас во:—ме надейтча, мый ми справитчам. Гриша! тѣ ѣд висьталан меным рыт кежлѣ, „Поэзияысь“ асьсыд уроктѣ?

— Висьтала—ропкѣ ставнас гѣрдѣдѣм да синваѣн тырѣм синьяса Гриша.

— Сидзкѣ верман мунны мамашаыдкѣд

Гриша видзѣдлѣ мамаша вылѣ кевмысяна синмѣн.

— Но мый нѣ, Марья Андреевна кѣ... сувт да оқышт сылысь кисѣ! шу mersi, Марья Андреевна, мый тѣ сэтшѣм милѣсьтаѣсь... вот тадз.

И кык минута мысти балбесьяс да постылѣйяс²⁾ аддзѣны нин ѣшинь пыр, кызди Гриша, кок пѣв вылас чеччалігтырйи, тѣрмасьѣ маменька бѣрсяыс краснѣй двор пыр ѣбетованнѣй муѣ.

Оранжереяяс бура гырысьѣсь. Кык корпус и быдын кымынкѣ юкѣн, фруктыяс сорт серти: персикьяс, абрикосьяс, сливаяс, ренклодыяс³⁾ (сѣкся ногѣн „венгеркаяс“). Теплица да грунтѣвѣй сарайяс сулалѣны торйѣн. Сысы ѣтдор, оранжереяяс бердын эм ыджыд да дженьгѣртѣм козьясѣн топыда потшѣм места, кодѣ шусьѣ „выставкаѣн“ да тыртѣма тшѣтш жѣ став пѣлѣс сорт фруктаяса гырничыяс радьясѣн.

1) Вѣлі торъя предмет, кодѣ шусьыліс „Поэзияѣн“. (Авторлѣн примечание).

2) Посты лѣйяс—радейтѣмьяс, мустѣмьяс.

3) Ренклодыяс—сливаяслѣн сорт.

Рамайассо оранжереясын босьталма да сындыс тырма во-
фсь плодьясысь петан шоньд чоськыд дука рубн. Тайо ру-
ссыс кыптo лов-вирыд. А шондыс сідзи и койо вылысянь
югбръясон, быттo бибн. Анна Павловналон съблoмыс ворсo:
фруктъяс вобны зев уна, и ставыс вывті бурoсь. Садовник
мыччo сылы му выло киссьoм фруктъяс тыра кык гырнич,
кодъясoс Затрапезная лыддo да пукталo мукoд тыртoм
гырничьясo. Малиновецын фруктъяслы нубдсьo чорыда лыд.
Кыз сомын персикьяс пондасны артмoдны ас пытшкас из-
со, сідзи найoс зев стoча лыддoбны, да сы бoрын нин быд
плодoс, кoтъ эськo и эз на удит вонысo, садовниклы быть
колo видзны да сетны барынялы арталoм выло. Такoд
тшoтш, лэдзсьo, дерт, и урон, но ниoти тoдчытoм.

Лямалoм гылалoм фруктъясoс торйoдoм бoрын, Анна
Павловна oти персик сетo Гришалы, кодi оз сeй сийoс, а
oти здукoн нeньыштo ас пытшкас да съблыштo изсo.

— Ах, маменька, кутшoм чoскыд!—горoдo сийo радысла,
маменькаыслысь кисo окалiгтырйи:—кыззи тайo персикьяс-
ыс шусьoбны?

— Тайo персикыс ранжевoй, а вот торъя вежoсьясти
кутам мунны, сэн и мукoд персикьясoс сeям. Кодi менo
радейтo—и ме найoс радейта; а кодi оз радейт,—и ме най-
oс ог радейт.

— Ах, маменька! тiянoс ставныс радейтoбны.

— Ме тoда, мый тэ шань детинка, да дась став вoсна
сувтны. Но эн ылав, менам другoй! бoрын, ой-ой, кыззи
верман кайтчыны!

Шпалерьяс бердo. мышсяныыс, сувтoдсьoбны посьяс, да
садовник кык отсасыськoд кайoны вылас, кoнi персикья-
сыс улас дорысь вoбмаoсьджык. Заводитчo чукoртoм.
Анна Павловна, код бoрся мунoны ключница да горнич-
нoй, гырничьясoн киясас вуджo вежoсьсянь вежoсo: дзи-
кoдз вoбм фруктъяс тeчo торйoн; вaжджыкьясoсo варение
выло—торйoн. Уджыс мунo ньoжийo, но чукoрмoны фруктъ-
яс уна.

— Вот тайo еджыд бокаяс, квасoн, а тайoяс чутoсьсьo,
ме Отрадаысь прививочкаяс судзoдi, да паськoдi!—Гришaбс
велoдo Анна Павловна.

Чукoртoм помасис. Кымынкo доз да гырничьяс чукйoн
тырoсь банйoм, сочнoй да чoскыд дука плодьясoн. Вит
мортысь процессия вoб бoр и быдoнлoн киняулас да юр
вылас зев дона ноша. Но Анна Павловна оз тeрмась; сийo
видзoдлo и oмидз кустьяс выло, и клубника градьяс выло,
и сeтoр выло. Ставыс нин вoб, а клубника весиг дзикoдз
нин вoб.

— Омидзсѝ кѝтъ аски вот!—висьталѝ сійѝ, кияснас лап-йѝдлѝмѝн.

— Талун эськѝ колѝ, а тѝ нывъясѝтѝ вѝрѝ вѝтлѝд!—воча-видѝтѝ садовник.

— Кызѝ ми та мындта уджнас справитчам!—шогсьѝ сійѝ:—и чукѝртны, и весавны, и пуны, и солавны!

— Енмыд милѝсьта, сударыня; нывъясѝтѝ унджыкѝс гѝ-нитѝд—здукѝн весышгасны.

— Лѝсьыд тѝныд, пѝрысь хрен, сѝрнитныд; тѝнад уджыд ѝти, а ме дзонь лун и сѝгчѝ и татчѝ! Ог, вынъясѝй менам абудсь! Шыбыта ставсѝ да муна Хотьковѝ, енлы кевмыны!

— Ах маменька!—горѝдѝ Гриша, да кык синва войт доршасьѝны сійѝ синъяс вылын.

Но Анна Павловна пырис нин чувствительность колеяѝ да кутѝс водѝтѝ ропкыны. Непременнѝ сійѝ шыбытас ставсѝ да мунас Хотьковѝ. Стрѝбитас аслыс кельятор, градйѝр лѝ-сьѝдас, мѝстор нѝѝбас, да кутас овны да овны. Чѝлѝника шыч ни рач: ни сійѝ некодѝс оз вѝрзѝѝд, ни сійѝс некод оз вѝрзѝѝд, а со тай вот! Эсымында быдсямаыс чужѝма, мый и кык тѝлысьѝн ѝдва-кѝ справитчан, а сылѝн водзын сѝ-мын кык вежон. А сысь ѝтдор, мыйдта нѝшта сылѝн мукѝд уджыс—и быдла сійѝ удит волены, ставыс сы дѝнѝ приказанеясла котѝртѝны. Оз, тырмас сысянь! Колѝ и лов йыв-сьыд думышглыны. Мунас сійѝ Хотьковѝ...

Ставсѝ тайѝс висьтавлѝ гораа да аслыс зѝв кажитчѝмѝн казялѝ, мый весиг сыѝн нѝѝбѝм садовник Сергеич жалитѝ-мѝн эскѝ сылы. Но самѝй тайѝ норасьѝмъяс дырйиыс сад воротаясын мыччысьѝ тырѝм ловшыа нывка да явитѝ, мый барин „скѝралѝны“, сы вѝсна мый кучкалѝс нин кык час, а а ѝбед абу на нѝшта сетѝма.

Анна Павловна ѝддзѝдѝ воськовсѝ, сы понда мый Василий Порфирыч та кузя зѝв стѝч. Сійѝ суткинас сѝйѝ сѝмын ѝтиысь да корѝ, медым ѝбед вѝлѝ сетѝма стѝч кык часын. Бурног кѝ, сысянь колѝ вѝлѝ виччысьны дзонь бушков, (сы повда мый пунктѝм срок сайѝ петѝс нин дас вит минут), но зѝв уна чѝскыд дука плодъясѝс аддзѝм бѝрын сьѝлѝмыс пѝрысь баринлѝн небзѝѝ. Сійѝ сулалѝ балкон вылын да ылы-сянь кресталѝ матысчысь процессиясѝ; медбѝрын, сійѝ лѝч-чѝ кильчѝ вылас да встречайтѝ сѝнѝ гѝтырсѝ. Да, тайѝ став-сѝ гѝтырыс лѝсьѝдѝс! Кодыр сійѝ вѝлѝ гѝтыртѝм, сылѝн вѝлѝ кымынкѝ дас вотѝс куста дѝоляник сад, кодъяс костѝ вѝлѝ садиталѝма самѝй омѝль сортъяс яблѝк пуяс. ѐнѝ господа Затрапезнѝйяслѝн „заведениеыс“ муртса кѝ абу медпервой-ыс уездын, да сійѝ гѝгырнас гордитчѝ дзик законнѝя. Сы понда, сійѝ Анна Павловнаѝс не сѝмын оз встречайт „куд-

чыха“, „ёма“, „чорт“ да мукѡд кывъясѡн, но, мѡдарѡ, меліа кресталѡ сійѡс да сійѡ чужѡм бердѡ ляскысьѡ чужѡмнас.

— Татшѡм уна тѣ, матушка, чукѡртін!—шуд сійѡ аслыс лядъвейясас шлакѡдїгтырїи:—но, и урожай жѡ таво! Ладнѡ сїдзкѡ, и ме тшѡтш чай юѡм водзвылын чѡсмасьышта, и меным торїѡдѡ персичок... вот кѡгъ тайѡс!

Сїѡ бѡрїѡ гылалѡмъяс пытшкысь медся нюкрасьѡм персиксѡ, да виччысьѡмсн пуктѡ сїѡс тыртѡм тѡрелка вылѡ.

— Да босьт бурджык персиксѡ,—тшѡктѡ сылы Анна Павловна:—тайѡ рытѡдзыс джынвїѡ сїсьмас!

— Ог, ог, ог, тырмас мясян! А тшыксяс кѡ, ме тшыкѡ-минсѡ вундышта... Буръясыс ѡд и варение вылѡ туясны.

Ѳбед, кызди эз на вѡвлы, прѡїдїтѡ бура. И пѡварлы, и прислугалы кызкѡ удайтчѡ не скѡрмѡдны господаѡс; весїг Степан балбес вильскѡбтѡ накажитѡмысь, кѡтъ эськѡ соуслѡн абутѡмыс кыпѡдѡ сылысь ироническѡй шумѡ:— „соуссѡ талун, тыдалѡ, курѡг гусялѡма“. Тайѡ немдумайтѡм шумѡмыс прѡїдїтѡ оз накажитѡмѡн, а мукѡд серти небыд грѡзитыштѡмѡн: „Кїѡс сѡмын марайтны талун абу окота“, шумѡ Анна Павловна: „а вот коркѡ ме тѣнѡ, балбес, тайѡ кывъяссьыд шлѡпѡда!“.

И сѡмын.

Ѳбед бѡрын Василий Порфирыч водѡ шойччыны квайт час рытѡдз; челядь котѡртѡны садїѡ, но оз дыр кежлѡ: час мысти найѡ бара пуксяласны книгаяс сайѡ да кутасны велѡдчыны квайт часѡдз. Ачыс Анна Павловна мунѡ спальняѡ да мудзѡмла сѡкыда лѣдзчысьѡ вольпась вылѡ. Но талунъя луныс сѣтшѡм нин артмис, мый, тыдалѡ, сылы и шойччыныд оз удайтчы. Эз прѡїдит час, кызди сылѡн ѣсь пельыс кылїс шум, да сїѡ ѣна повзьѡм морт моз вирскѡбтїс гѡн перїнаяс пытшкысь. Сїктсянъ локтїс йѡзлѡн дзонь чукѡр, код водзвылын вайѡдїсны кѡрталѡм мортѡс. Тайѡ вѡлі кутѡм пышъялысь салдат. Анна Павловна пелька чеччыштїс девїчѡй кильчѡ вылѡ.

Салдатыс лѣталѡма да скѡрмѡма. Сы вылын лестукѡдз кмссьѡм сера дѡра гачда пѡшти дзїкѡдз сїсьмѡм дѡрѡм, код улысь тыдыштѡ гѡльѡн кодъ сѡд яйыс. Кельыд чужѡмыс югъялѡ нъылѡм гырысь войтъясѡн; полѡмѡн котралѡны вѡ-йѡм сїнъясыс; мышкас гыррдзаѡдыс кѡрталѡм кїясыс вынтѡг гѡрддзысьѡны кулакъясѡ. Сїѡ мунѡ тойлалѡмъясѡн вѡтлѡм улын да горзѡ:

— Ме казеннѡй морт—тї эн лысьтѡ менѡ нѡйтны... Ме ачым, кѡсья кѡ, начальство дїнѡ муна... Он лысьтѡй тї! и тїянтѡг эм кодлы менѡ нѡйтныс!

Но вайѡдысьясыс сысыскѡрмѡмла, мый пышъялысь понда иалѡн воши страдуйтан лунлѡн медбур кадыс, эз

пыдди пуктыны сылысь сійѳ лѳвтѳмсѳ да век водзѳ награждайтѳны сійѳс тувкалѳмъясѳн.

— Бур, бур!—кылѳ йѳз чукѳрысь;—вот барыня тѳнѳ кытчѳ гажыд лѳдзас, а ѳнѳ вай ѳдйѳджык вѳр, тѳрмась!

Барыня сѳк косттѳ петѳс нин кильчѳ вылѳ да виччысьѳ. Керкаысь ставыс петѳсны ывлавылѳ; весиг девичѳй ѳшинѳд челядьяс дзорьялѳны. Ылын, конюшняясланѳ, котѳртѳ приказѳн нывка,—ѳдйѳджык вайны колодкаяс.

— Ноко, воны, казеннѳй морт!—кызди и мукѳд дырйи заводитѳ иронизируйтны Анна Павловна.—Ук тѳ, кутшѳм тшп! да збыльысь кѳ тайѳ великановскѳй Серѳжка-а! извижитѳй, ог тѳд, кызди тѳянѳс бать кузяыд шуныс... Бергѳдѳй ноко сійѳс... вот сѳдз! самѳй медбѳрря мода сертѳыс пасьтасьѳма!

— Ме казеннѳй морт!—водзѳ нинѳм вежѳрттѳг горзѳ салдат:—он лысьтѳй тѳменѳ...

— Тѳдам ми, мый тѳ казеннѳй морт, сы понда и видзысьяссѳ тѳ дорѳ сувтѳдѳсны, мый казеннѳй добрасѳ тшѳктѳма видзны. Энылы ми тѳнѳ кызд колѳ пасьтѳдам колодкаѳ, доддялам вѳв да и мѳдѳдам ыркыд вылас карѳ. А сѳсянь тѳнѳ полкѳ... да строй пыр... да розгаѳн, да бедьясѳн... кызди тай песняд тѳян сьывсьѳ?..

— „Прѳйдит, прѳйдит, молодец, веж вѳрьяс пыр!“—вочавидзѳ йѳз чукѳр пѳвсысь отставнѳй салдатлѳн гѳлѳс.

— Кылан? Но, вот, ми тадзи и вѳчам: вѳччѳдам тѳнѳ, муса другѳй, колодкаѳн, да рытгорувнас кѳдзыд вылас...

— Ме казен.. —заводитѳ бара салдат, но гѳлѳсыс сылѳн друг орѳ. „Строй пыр“ йылысь казѳтылѳмыс, тыдалѳ, сійѳ сьѳлѳмѳ пыртѳ кутшѳмкѳ повзъыштѳм. Гашкѳ, сійѳ сѳтшѳм гѳститѳдѳм йывсьыд бура нин тѳдѳ, да сійѳс вод ын мѳдысь примитѳм (мѳдысь пышйылѳмысь чорыджык пропорцияын) оз кут нинѳм торья завидьтанасѳ.

— Матушка тѳ менам! дорйысьѳй! —оз горзы, а пѳдзѳс вылас усьѳмѳн, кызкѳ лѳкногѳн ымзѳ сійѳ:—смилуйтчы тѳ салдат вылас! ѳд ме... ѳд менам... о, господи! да мый нѳ тайѳ лоѳ! Матушка! Да тѳ видзѳдлы! тѳ менам спина вылас видзѳдлы! Со найѳ, чужѳм лыясыс менам... Ок тѳ, милѳсь-та енмѳй!

Но Анна Павловна эз нин ѳтчѳд вѳвлы татшѳм сценаяс дырйи да тѳдѳ, мый найѳ петкѳдлѳны сѳмын модасѳ, код помын сулалѳ быть лоана разсьѳм.

— Абу властнѳй ме, сѳкѳлѳй, эн и кор!—резоннѳя шуѳ сійѳ:—ачыд кѳ эськѳ тѳ ме дѳнѳ эн лок, ме эськѳ тѳнѳ эг и кый. И олѳн эськѳ да вылѳн тѳ мѳдлаын ньѳжйѳника да чѳлника... кѳтъ эськѳ со экономическѳйяс дѳвын... Тѳныд эськѳ сѳнѳ няньтортѳ, и йѳвтортѳ, и яишничатѳ... Найѳ йѳз

вольнѣйбсь, аслыны асьныс господаяс, мый кѣсѣбны, сѣб и вѣчѣны! А ме, другѣй менам, абу властнѣй! Ме ачымбс помнѣта и тѣда, мый ме тшѣтш жѣ слуга! И тѣ слуга, и ме слуга, сѣмын тѣ невернѣй слуга, а ме—вернѣй!

— Матушка, да видѣдлы тѣ...

— Энлы, тѣ гѣгѣрво, мый тѣ вѣчин! Од тѣ, кокни шуны, царскѣй служба вылысь пышѣин! Царскѣйысь! А мый лѣб, ставнѣд кѣ пышѣяланнѣд, а сѣн друг француз либѣ турок... видѣдѣан гѣгѣр, а салдатушкаясѣд мѣян пышѣялѣмабсь! Кодѣяскѣд ми сѣки мунам лѣк ѣбзыслы панѣдсѣ?

— Заступница!

— Ог-ог-ог!.. Либѣ, бара, сѣйбс бѣсѣт: аддѣан, кымын мужикѣс вѣтлѣм тѣнѣ кутны, а ѣд найѣ та понда дѣзонь уджалан лун воштѣсны! А ѣнѣ кадѣс пѣсь, страда! Дѣзонь лун кѣйсны тѣнѣ, а рытнас ещѣ подвода тѣд вылѣ колѣ лѣсѣдны, да кык коллѣѣдысьѣс... Бара мужикѣяслѣн дѣзонь сутки воши, а то и кык! Кутшѣм нѣ тѣ, эстшѣм тѣ подлѣц, право имѣнтѣн татшѣм ноксѣѣмсѣ лѣптыны!—друг сѣйѣ пузьѣ скѣрысь.—Эй, мый сѣн ноксѣѣбны! дорны сылысь кѣ-коксѣ колодкаѣ! Со, мерзавѣц! спина вылас сылы видѣдлы! Да тѣ кѣ казеннѣй морт—сѣдкѣ и спинаѣд тѣнад казеннѣй—со и ставыс!

Кѣтѣрѣн лѣктѣны кык конѣух, уськѣдѣны салдатѣс му вылѣ да заводѣтѣны сылы тувѣявны кѣясѣ да кокѣясѣ колодкаяс. Колодкаяс косѣмѣмабсь да мучѣтана дѣйѣн топѣдѣны салдатлысь лыяссѣ.

— Колодкаяс, колодкаяс тувѣялѣбны!—ѣшиньясысь кылѣны чѣлядъ гѣлѣсьяс.

— Со, нормѣдысьыс аддзысѣс!—водѣ нѣѣдѣс сѣрнисѣ Анна Павловна:—гашкѣ тѣнѣ кытчѣ гажѣд лѣдзны да? Вѣч милѣсть, гусясь, сѣкѣлѣй, ѣзтав, грабит! Час энлы, карын тѣд петкѣдласны... Вѣсьталѣй милѣсть вылѣ! Дѣзонь асыв чѣж бытѣѣ пѣртѣйын пуи, сѣмын на шѣйччыштны лѣсѣѣдчи—эз тай сѣн вѣв! Салдатѣс ѣмѣлыс вайѣс, сѣкѣд бара ноксы! Весась менам синводзысь... пѣж гаг! Нѣѣдѣй сѣйбс, да вердѣй, а то нѣшта пропадѣтас, мый бурыс! А час ѣкмыс кѣжлѣ кымын дасѣтыны подвода—и ен сѣкѣд!

Тайѣ нарадѣтѣм вѣчѣм бѣрын Анна Павловна пырѣ бѣр, пуховѣкѣяс пытшкѣ кѣтъ недыр кѣжлѣ пурскысьлыны надеѣѣн; но часѣ петкѣдлѣ нѣн квѣйтѣдлысь джѣынсѣ; часѣн джѣйнѣн мысти вѣрысь воасны „нѣвъяс“, а сѣн сѣсся старѣста... Абу узьѣмѣдз!

— Брысь, пострѣлясь! Вѣлѣдчѣм на ещѣ эз помась, а найѣ со кытчѣ катѣысьѣмабсь! вот ме тѣянѣс!—горзѣ сѣйѣ чѣлядъ вылѣ, кодѣяс чукѣртчѣмабсь дѣвѣчѣйын ѣшинь дорѣ

да век на видзодны, кызди салдатс, кодї одва восьлалс колодкаясын, нудоны застойнойлань¹⁾).

Анна Павловна пырб узылан жырыб да пуксыб бшинь дорб. Сылбн водзын дзонь час джын прбст кад, но талун сїйс мездб Васька кань. Сїйб кутшбмкб прбмыс ббрся нбжїб-нбжїб кыїбдчбмбн кысыб двор кузя да сссся бтчыд чеччыштбмбн сїйс тшапкб. Сылбн пиньяс костас ланьтїс дзояник лбач.

— Со бд, стервоид, век лбачьясбс куталб,—а некор оз шырьясбс!—ропкб Анна Павловна.—Шырьясысь мездысьны некыдз, и амбарьясын, и кббрегын, и кумьясын кымбрьясбн шбйтбны, а сїйб век лбачьясбс да лбачьясбс. Оз, колб мбл кань лбсьбдны!

Век жб, скбралбм вылб видзбдтбг, кодбс чужтїс сы пытшкын Васька асыб нудбмнас, сїйб оз веськодя видзбд, кызди кань заводитб ворсны кыїбм лбачбн. Сїйб нуб пиньясас кутбмбн асысыс жертвасб туй дорб да лэдзб сїйс вомсыс. Лбачыс ещб ловья на, но дзик нин надеятбг довкїбдлб юрнас да муртса-муртса вбрбдб варбдбм бордьяснас. Васька то котбртас бокб да заводитб лапанас мысыкыны асысыс чужбмсб, то бара чеччыштб аслас жертваыс дїнб, кызд сбмын сїйб неуна вбрзыштас. Курччыштас сїйс кокныдыка бордїбдыс да бара бокб котбртыштас. Тайб маневрыс вбчсыб унапбв помся, кытчбдз Васька, быттьбкб полбмбн, медым лбач збыль эз кув, эз орбд сылысь горшсб. Заводитчб гбнсб куштбм.

— Ак, скбр кань, ак, подлец!—вашкбдб Анна Павловна:—со бд мый вбчб... мучитысь. А мый тї чайтад, бд и йбз пытшкысь татшбм жб подлецьяс овлбны! То чеччыштлас, то котбртлас; то курччас, то шойччыштны сетас. Ме помнїта, бти палатаса секретарь мекбд со тадзи жб ворслїс.—Тї, шуб, сударыня, думайтад, мый делбид тїян веськыд?—Веськыд, шуа.—Сїдзкб тї эн тбждысьбї; тїян кб делбныд веськыд, ми сїйс тїянлы пблза вылб и решїтам. Волбї вежон ббрти!“ А вежон ббрти бара:—„Сїдз тї думайтад...“ Нїртб да куснялб. Новлбдлїс сїйб менб, новлбдлїс, мыйдта сбм сэки ме пытшкысь кыскїс... Ме столоначальник дорб: мый, мыся, кутшбм тайб ворсбм? А сїйб вочавїдзб: „да терпїтыштбї нин, сылбн характерыс сэтшбм!... оз вермы сытбг, медым медвойдбр не мучитны, а сссся босьтас друг да бти часбн и решїтас тїянлысь делбтб“.—И дзик сїдз: решїтїс... мбдар сторонаыслы пблза вылб! Ме сы дїнб:—Мый нб тї Иван Иванович, мекбд вбчинныд?—А сїйб сбмын ваксыб... немьяндысьтбм!—„Дугбї тбждысь-

¹⁾ Застольной—комната, кбві ббедаетлїсны дворовбїяс.

ны, сударыня, шуё, ме сэтшөм решение гижы, мый сенат дзик сійёс вежас!“—Со ёд кутшөм йёз овлоны! Корталасны тэнё ки-кокёдыд, да и нёйтёны, мыйдта налы колё.

Медбёрын Васька куштёс лэбачсё да сёйис. Ылын тыдовтёны наберушкаа нывъяс. Найё сьылёны сьыланкывъяс, а ёткымынъяс, чайттёг, мый барынялён синмыс найёс аддзис нин, гумласёны наберушкаясас да сёйёны вотёсьяссё.

— Со ёд жёритёны!—броткё Анна Павловна.—Кодё нё эськё сійё? Кузь Аришка—сідзи и эм! А со и мёд! Сідзи и сюялёны вомтырёныс, сідзи и сюялёны... тшук бара сійё Наташка... Вот энлы ме тиянёс.. пывсёда!

Дас минута мысти девичёй тыри, и нуёдсё вотёс примтём. Вайёма этша; кодё вайис наберушка джын, а кодё и дзик пыдёсас. Сёмын карлица Полька вайёма наберушка тырыс.

— Мый сідз, мича нывъяс? сёмын ёд дас час и вёрад шёйтінныд, а помтём уна вайинныд?

— Зёв на этша вотёсыс вёма,—дорйёны асьнысё нывъяс.

— Сідз. А Полька мый понда наберушка тыр чукёртёма.

— Сідзкё, сылы шуд уси.

— Сідз, сідз. А ноко, восьты вомтё, лолышт ме вылё, пу кузя туша!

Аришка матыстчё барыня динё да лолалё сылы чужёмас.

— Мыйкё ёмидз дук кылыштё! Ноко, а тэ, Наташка! матыстчы, гёлубушка, матыстчы!

Наташка вёчё сійёс жё, мый и Аришка.

— Дивё! Господалы вотёсьяс абу на вёмаёсь, а наысь ёмидз дукён сідзи и 'ёвтё!

— Ей богу, сударыня...

— Эн божитчёй. Ачым ёшиньсянь аддзылі. Аддзылі аслам синъясён, кызди тё, пос кузя мунёгён, асланыд горшъясад сёвтёд. Тё думайтад, мый барыняд ылын, а сійё со—со сійё! вот тиянлы таысь! вот тиянлы! Аски лунтыр пяльцы сайын пукавны!

Кылё чужёмё шлёйёдлём шы. Ёмидзыс сёсся чукёртсё ёти дозйё да сдایتчыссьё кёбрегё, а мыйкёмында торйёдсё челядьлы, кодъяслён велёдчыссьёма нин да котралёны керка бан пёлёныс стрёитём кузь терраса кузя.

Кучкалё сизим час. Челядьёс вердёсны чёсмасянторйён; Василий Порфирычлы тшётш жё вайисны чайнёй пызан вылё ёнтая персиксё да блюдтор вылын неуна ёмидз. Столёвёйын пуё самёвар; заводитчё чай юём сійё жё пёрядокён, кызди и асылын, сёмын сійё торъялёмён, мый ёнё эмёсь тшётш и барин барынякёд. Анна Павловна тёмалё, бура-ё велёдчисны челядь.

— Талун луныс миян шуда лоис, — аттестуйтõ Марья Андреевна, — весиг Степан Васильич — и сийõ урокъяс висьталис бура.

— Но, ю чайсõ! — шыасьõ Анна Павловна балбее дорõ: — юõ чайсõ ставди... õдйõ! Колõ тиянõс старайтчõмсьюд балуйтыштны; ветлõй накõд, гõлубушка Марья Андреевна, гулайтыштõй сикт кузяыс. Мед сиктса сынõднас лолалыштасны!

Анна Павловна да Василий Порфирыч кольõны син на син. Василий Порфирыч ньõжйõ ньылалõ õмидз бõрся õмидз да шуышталõ: — „Быль выльгор, — меддводдзаысь таво! водз зев воис“. — Сзсса сидз жõ ньõжйõ кутчысьõ персик дорõ, вундõ сисьмõм боксõ да, кольõмсõ нель пельõ вундалõмõн, тэрмасьтõг õти-мõд бõрся сейõ найõс, шуышталигтырйи: „Со кõtь и сисьмыштõма омõлика, а мыйдта на ещõ буриныс кольõма“.

Анна Павловна адлзõ, кыз сийõ гудйысьõ, да сьõлõмыс сидзи и пуõ.

Старик, тыдалõ, талун кыпуд да лõсьõдчõ сёрнитыштны õдтор-мõдтор йылысь, а унджыксõ немгор йылысь. Но Анна Павловналы сидзи и окота мунны. Сийõ оз радейт верõсыслысь прõста больгõмсõ, дай сылы и некор. Сийõс и видзõд, старõста локтас, колõ доклад примитны, нарадитны аски кежлõ. Сы понда сийõ пукалõ бытьõ емъяс йылын, и сийõ здукнас, кор Василий Порфирыч шуõ:

— Быдсяма ногыс овлõ: мукõд воõ õмидз вылõ урожай, мукõдõ — клубника вылõ. А мукõд дырйи яблõк воас сымда, мый чукõртмысьõ он вермы... кыз енлы колõ...

Анна Павловна сьõкыда чеччõ креслõ вылысь, медым мунны.

— Мый, сёрнитыштныд нин мекõд он кõсйи! — норасьõ старик: ах: дявлõ! збылысь дявлõ!

— Некор мем тэнсьюд кывзыныс! — веськодя вочавидзõ мунигмозыс Анна Павловна; — меным горшõдз делõясыс, абу кад тэкõд ки кресталõмõн овны.

— Чõрт! дявлõ! — грõмитõ бõрсяыс Василий Порфирыч, но пыр жõ лõньõ да шыõдчõ лакей Коняшка дорõ, кодõ сулалõ сийõ улõс сайын да виччысьõ приказаниеяс.

— Сидз со, вокõ! — висьталõ сылы Василий Порфирыч: — кольõмво сююд воис бура, а таво сююд омõльджык, сы пыдди зõр вылõ урожай. Дерт, зõр абу сю, а век жõ бурджык абутõм дорысь, кõtь мыйкõ да эм. Сидз-õ ме шуа?

— Дзик сидз, сударь.

Василий Порфирыч ачыс заваритõ торъя чайникын чай, да заводитõ юны, мукõд сёрнитысьяс абутõм вõсна Коняшкакõд сёрнитигтырйи.

Челядь, сэк костті, гувернантка гѳгѳр чукѳртѳмѳн, лабутиѳя да чиниѳя восьлалѳны посѳлок кузя. Посѳлок тыртѳм, уджалан лунещѳ эз на помась; том барьяс бѳрся ылын вѳтѳѳ сиктса челядьлѳн чукѳр.

Челядь вежласѳны мѳвпьясананьс ѳта-мѳд костаньс.

— Со Антипка кутшѳм керка гымкнитіс, а ѳні сійѳ тыртѳм сулалѳ!—висьталѳ Степан:—гѳль вѳлѳм да юис эв ѳна, сѳсся кыскѳ ѳбраз судзѳѳѳма—сѳсянь и мѳѳѳма озырмыны. И юны дугдїс, и деньга лон. Паськыдджыка да паськыдджыка, нѳль вѳв лѳсьѳѳѳма, ѳта-мѳдсьыс бурджыкѳсь, мѳсьясѳс, ыжьясѳс, со тайѳ керкасѳ стрѳитіс... Медѳѳѳрын, оброк вылѳ вѳзйысис, тѳргуйтны кутіс... Мам сѳмын дивуйтчис: кыгысь Антипка вылѳ тадзи мѳѳѳѳчис? Вот и висьталѳма кодкѳ сылы: Антипкѳлѳн пѳ эм сѳтшѳм ѳбраз, кодї сылы вайѳ шудсѳ. Мам босьтїс дай и мырддис. Антипкаыд сѳки кок улас туплясис, сѳѳм вѳзйис, а мам век висьталѳ ѳти тор: „тѳныд дзик ѳткодѳ кутшѳм ѳбразлы енлы кѳть юрбитны“... Сїдзи эз и сет. Сійѳ кадсянь Антипка бара омѳльтчыны кутіс. Юны пондїс, шогсьыны, лунысь-лун лѳкджык да лѳкджык... ѳні бур керкаыс тыртѳм, а сійѳ семьяыскѳд мышкас чом кодѳ керкаын олѳ. Тавосьянь бара барщина вылѳ пуксьѳѳдїсны, а недель сайын конюшняын накажитїсны...

— А со Катькалѳн керкаыс,—шыасьѳ Любочка:—тѳрыт ме сійѳс садса решетка сайысь аддзылі, видзвывсянь вѳѳ: сѳѳд, омѳль,—мый, Катька, юала: лѳсьыд верѳссяяд овны?— „Нинѳм, шуб, кута тїян маменька пондаыд енлы кевмыны. Кувтѳѳдз мелїлунсѳ сылысь ог вунѳд!“

— Керкаыс сылѳн... видзѳдлѳй! дзонь кер абу!

— Сїдзи и колѳ сылы,— решайтѳ Совечка:—став нывьясыс кѳ...

Татшѳм сѳрниясѳн прѳйдитѳ став прѳгулкаыс. Эз коль ѳти керка, код йылысь эськѳ нинѳм эз шуны, сы вѳсна мый быѳѳнлѳн вѳлї кутшѳмкѳ история. Челядь оз жалитыштны мужикѳс да признайтѳны сы сайын сѳмын ѳбида терпитны право, а не видчыны сы вылѳ. Мѳдарѳ, мамашалысь крестьяна дорѳ поступокьяссѳ встречайтѳны ошкѳмѳн. Найѳ нимтѳны сійѳс „молодечѳн“, шѳѳны, мый сылѳн „вомдорыс абу йѳй“, и мый не мамыс кѳ, пукалїсны эськѳ ѳні найѳ батыслѳн вѳлѳм куимсѳ квайтымын душ лыдын. Весиг мустѳм „балбеслѳн“ гѳлѳсыс йитсьѳ ѳтувья ошкан хорын—сѳтѳѳдз ставсѳ шензьѳѳдїс куим сюрс душ лыдыс, кодьясѳн владейтѳны ѳні Затрапезнѳйяс.

— Эстшѳм грѳмадина лѳптїс!—радпырысь горѳдїс Степан.

— И миянлы нѳмѳѳж колѳ таысь благодаритны мамѳс!— шыасьѳ Гриша.

— Мый эськӧ ми сытӧг волім!—водзӧ радлӧмысла ыпъялӧ балбес:—сідз, кутшӧмкӧ Затрапезныйяс! „Кымын душтӧ тӧян, господин Затрапезный“? Куимсӧ квайтымын... Ах, тэ!

— Вот ӧні ті веськыда сёрнитанныд,—ошкӧ челядьӧс Марья Андреевна:—ме и маменьканыдлы тӧян бур чувствояс йывсьыд висътала. Маменьканыд тӧян—мученица. Папеньканыд тӧян пӧрысь, нинӧм оз вӧч, а маменьканыд асывсянь рытӧдз тӧян йылысь думайтӧ, медым тӧянлы бурджык вӧлі, медым водзӧ вылӧ тӧян вӧлі тырбур олӧм. И, гашкӧ, регыд ен вынсьӧдас сылысь старайтчӧмъяссӧ выль вермӧмӧн. Ме кывлі, мый Никитскӧй вузавсьӧ, и маменьканыд заводитӧма нин та кузя нудны сёрнияс.

Тайӧ юртӧмыс челядьлысь шензьӧмсӧ кыпӧдӧ вывтӧ нин вылӧ. Челядь чеччалӧны, кекӧначӧны, чиктылӧны.

— Никитскӧйяс ӧд сиктъяснас витсӧ душ!—горӧдӧ Степан.—Айда мамахен!

— Нӧльсӧ кӧкъямысдас куим,—веськӧдӧ воксӧ Гриша, кодлы мый-сюрӧ тӧдса нин тайӧ сёрнияс йывсьыс, но кодӧ ӧнӧдз эз на восьтыв асьыс секретсӧ.

Шондӧ кусӧс нин; керкаӧ пырӧ рытъя пемыд, а девичьӧйын весиг прамӧя нин пемыд. Нывъяс чукӧртчӧмаӧсь пызан гӧгӧр да панялӧны нуртӧм шыд. Сэн жӧ, лар вылын, кокъяссӧ топӧдӧмӧн, пукалӧ Анна Павловна да сёрнитӧ старӧста Федоткӧд. Федотлы ар сизимдас нин, но сійӧ ещӧ збодер на, и веритны кӧ мужикъяслы, кыс сылӧн тӧдчымӧнъя на съӧкыд. Сійӧ, клюка вылӧ ӧшйӧмӧн, чинӧя сулалӧ барыня водзын, да тэрмасътӧг ӧтвечайтӧ Анна Павловна юалӧмъяс вылӧ. Анна Павловна радейтӧ старӧстасӧ; сійӧ тӧдӧ, мый старӧста абу пӧтакайтысь и мый сійӧ киясын клюкаыс весь оз ов. Таысь унджык, Анна Павловна тӧдӧ, мый йӧз пӧсын сэтшӧмыс этша, кодъяс тырвийӧ гӧгӧрвобны асьнысӧ крепостнӧйясӧн, оз сӧмын полӧм ради, но и сӧвесь ради. Хозяйственнӧй нарадитӧмъясын Затрапезная пыдди пунктӧ сылысь опытностьсӧ, да сійӧ сӧветъяскӧд сӧгласитчӧм подув вылын оз шоча вежлавлы асьыс нарадитӧмъяссӧ. Дженьыдджыка кӧ шуны, тайӧ кык существо, кодъяс дзикӧдз ладмисны съӧлӧмъяснаныс да кодъяс костын зэв шоча овлӧны гӧгӧрвотӧмторъяс.

— Мый, Шилювад помалінныд?—юалӧ Анна Павловна.

— Менам мӧдӧдчигӧн медбӧръя зорӧдсӧ вӧлі чӧвгӧны. Помавтӧг разӧдчыны эг тшӧкты.

— Туруныс нӧ бур?

— Тавося кодъ турун шоча овлӧ: кос, гора... Абу сӧмын лишнӧй уна сійӧ, а идралӧмыс нин сэтшӧм—вояс лыдысь шыбыт!

— Пола, тырмас-ӧ тулысӧдзыс?

— Кызд шуны, сударыня... кызди вердны кутам... Кутам кѳ кѳрымсѳ весь скѳтиналы шыблавны—этша лѳб, а арта-сьѳмѳн кѳ, сѳк тырмас. Мѳсьясыдлы позьѳ и восяидзас сетыштавны, зѳр вылѳ урожайд таво бур и. Висьтавлі ме тѳянлы коркѳ, мый пустошьясыдкѳд колѳ нѳрѳвитыштны, не ставсѳ арендаѳ сдайтны...

— Но, прѳстит нин криста ради! Кызкѳ ѳд справит-чам... Аски кежлѳ кутшѳм нарадитѳм вѳчан?

— Мужикъяссѳ колѳ Владыкиноѳ эськѳ ытшкыны мѳдѳдны нарадитны, а бабаяссѳ быть ковмас ыстыны Игумновоѳ сѳу вундыны.

— Вундыны? мый сѳтшѳм водз?

— Воыс таво водзын мунѳ. Ставыс ѳглаын. Водзтѳ тѳ-ѳѳ каднас ѳмидзлѳн нимыс на эз вѳвлы, а таво став ѳмидз кустьясыс воѳм ѳмидзѳн тырѳмаѳсь.

— А меным менам фрейлинаясѳй ¹⁾ пыдѳсаныс на беруш-каясас вайисны.

— Ог тѳд; колѳ вѳлі эськѳ тырѳн, да и то ставсѳ не вотны.

— Кыланнѳд?—шыасьѳ нывъяс дорѳ Анна Павловна.— Сѳдзкѳ, мужикъяслы аски ытшкыны, а бабаяслы—вундыны? ставыс али мый?

Старѳста чукрасьѳ, быттьѳкѳ оз лысть висьтавны.

— Ещѳ мыйкѳ эм?—повзыштѳмѳн юалѳ барыня.

— Эм делѳтор... да колѳ эськѳ сы йылысь ас костаным сѳр-вѳтыштны...

Анна Павловна водзвыв бледѳдѳ да чуть эз котѳрѳн веськѳдчы узылан жырѳѳ.

— Мый сѳн ещѳ? висьтавлы! висьтав!

— Да морт шой мѳян му вылысь аддзѳмаѳсь ²⁾,—шѳпкѳ-дѳмѳн докладывайтѳ Федот.

— Вот тѳныд и лун петіс! Ѳнтай пышйысь салдат, ѳнѳ морт шой... Кодѳ аддзыліс? кѳнѳ? кор?

— Да мяловоса Антон аддзылѳма.—Муна ме, шуѳ,—шондѳ нин увлань мѳдѳс—великановскѳй межа пѳлѳн вѳртѳ, а „сѳйѳ“ кызѳпу ув вылын и ѳшалѳ.

— Джагѳдчысь?

— Дерт, буракѳ, джагѳдчысь.

— Мукѳдъяс тѳдѳны та йылысь?

— Мыйла мукѳдъяслы висьтавлыны! Ме Антонлы зѳв чѳрыда шуи, медым сѳйѳ некодлы ни гу-гу. Да оз-ѳ аслыныд ков Антонлысь юавны? Ме сѳйѳс аскѳд сьѳрысь вайѳдѳ...

— Оз ков. Сѳдзкѳ со мый тѳ вѳч. Тѳ шуан, мый морт

¹⁾ Фрейлинаяс—тшыкѳдѳм немецкѳй кыв „фрейлинаяс“—барышняяс.

²⁾ Морт шой аддзом вайѳдѳліс помасьлытѳм судитчан волокѳитаѳ, кодысь вѳлі колѳ мынтѳдчыны взяткаясѳн.

шойыс бшало вбрын великановскбй межа бокын, а вбрыс сэн бткодъ, мый миян, мый Великановъяслбн. Босът бнй жб Антошкабс да ещб сылы отсбг вылб сельскбй Михайлббс, да пырысь-пыр жб куимнаныд тайб бшбдчысьсб лэдбй миян кыз пу вылысь да бшбдбй великановскбй межа сайб, найб кыз пу вылб. А аски, мыйбн югдыштас, бара ветлбй, да аддзысясны кб коктууйяс, то ставсб кыз колб вбчбй, мед эськб эз вбв тбдчана. Да и луннас видбдлышталбй: пбжалуй, великановсаясыд казяласны да бара миян кыз пу вылб вуджбдасны. Да видбд тэ менам: кодкб кб тбдлас—тэ кывкутан! Мудзин тэ, пбди, старик, лунтыртб уджалбмысь—но, да нинбм нин вбчны, старайтчышт!

— Нинбм, сударыня, лунсб уджалбм, и войсб уджалыштам! Мудбм вывсьыд люббджык!

Доклад помасис; ключница мычбб старбстала румка вина да сола нянь кусбк. Анна Павловна мыйкбдыра сулалб спальня бшинь дорын да сатшкб синъяссб сукмбм рытъя пемыдб. Час джын мысти сйб тбдб нин, мый приказыс сылбн мыйкбмында пбртбма нин олбмб, да мый сиктсянь мунбны великановскбй межалань куим вуджбр.

Со и столбвбйын заводитб кывны тбрблкаясбн да паньясбн зельбдчбм шы.

Докладывайтбны, мый ужын гбтов. Ужын сэтшбм жб, кутшбм и ббед, пирожнбйысь кындзи, кодб бнй эз сетсы. Анна Павловна сюся дзоргб быд блуд ббрся да аддзб, кымын дзонь кусбк кольб. Сйб зэв ыджыд удовольствиелы, кукань яй тырмас аски лунтыр, шыдыс сйдз жб бура уна коли, но галантиркбд ковмас прбщайтчыны. Но, да бд шуны кб—коймбд лун нин галантир да галантир! позьб и дзодзбг джынйбн чбсмасыштны, кытчбдз эз на тшык.

Уджалан лун помасис. Челядь окалбны бать-мамыслысь кияссб да сюся котбртбны мезонин вылб детскбйб. Но девичбйын кылб на ветлбдлбм. Нывъяс, быттьб колдуйтбмабсь, пукалбны пемыдбны да оз водны узьны, кытчбдз Анна Павловналбн гблбсыс оз босът на вылысь колдуйтбмсб.

— Водбй!—горбдб сйб налы, спальняб прбйдитбгмоз.

Узьны водтбдз сйб восьтб деньга ящик да удостове-рййтчб, ставыс-б куйлб сэн сйб пбрядокын, кутшбмын сйб велалис тэчны. Сэссия сйб мбвпалб, эз-б вунбд мыйкб.

— Да эг бмбй ме талун сынасьлы?—юалб сйб горничнаялысь.

— Энб сынасьлбй и эм...

— Вот тайб бказия! А бд мый, и то шуны, дзонь лун сэтчб да татчб... Он кбсйы да лбталан! Кыдз эськб и аски не вунбдны! Казьтышт.

Сійѡ пѡрчѡ ас вывсьыс блузасѡ, чехолсѡ да вѡйѡ пу-
ховикъяс пытшкѡ. Но сѡн сійѡс вѡтѡдѡ ещѡ ѡти мѡвп:

— Ак, да ѡд ме и кымѡсѡс на талун эг пернапасав... ак,
грекыс кутшѡм! Но, ѡтчѡдтѡ ен прѡстѡята! Сашка, сѡ-
йышт эшкынсѡ... топыджыка... вот тадз!

Дас вит минута мысти керкаыс ставнас узьѡ кулѡма
унмѡн.

Тадз прѡйдѡтѡ гожа лун господскѡй усадьбаын. Тѡлын,
ортсыса условнеяс вежсьѡм понда, серпасыслѡн видыс веж-
сьѡ, но пытшкѡссяныс, крепостнѡй страдаыс оз кокняммы,
а мѡдарѡ, весиг сѡѡктаммѡ. Рѡмъясыс сукмѡны, саппемыд
да лолавны позьтѡм дук воѡны медбѡръя предельясѡдзыс.

Кодѡ верѡтас, мый вѡлѡ кад, кор горшлунлѡн, пѡръясьѡм-
лѡн, произволлѡн да думыштны позьтѡм жестокостьлѡн тайѡ
сорасыс, ѡтар боксянь да увтыртѡмлѡн, кодѡс вѡлѡ вайѡѡма
морт облик воштѡмѡдз,—мѡдарсянь, шусылыс... олѡмѡн?!

ТѢТЕНЬКА АНФИСА ПОРФИРЬЕВНА

Тѡтенька Анфѡса Порфирьевна вѡлѡ медѡѡтѡн бать-
лѡн чѡйяс пиысь (тайѡ гижан кадын сійѡ вѡлѡ неуна ыджыд-
джык ветымын арѡсысь) да олѡс мянсянь неылын.

Колѡ шуны, ме ог помнит, мед эськѡ ми Заболотье
нѡѡтѡдз коркѡ ветлывлѡм сы орѡѡ, да и ог помнит, ме-
дым и сійѡ вѡвлѡс мянын, сы понда ме сійѡс дзыкѡдз эг
тѡдлы. Порфирий Васильч дедушка семьян нин, кор
Анфѡса Порфирьевна ещѡ „нылалѡс“ на, сійѡс эз радейт-
лыны да нимтылысны „варваркаѡн“. Бѡрас жѡ, кор сійѡ
мунѡс верѡссайѡ да кутѡс овны асвѡля вылын, тайѡ репу-
тацияыс сы сайын коли дзыкѡдз. Вѡсѡтавлѡсны пѡшти чудо-
вищнѡй фактъяс сійѡ помещѡчѡй олѡмысь да мыйкѡ дзык
фантастѡческойѡс сійѡ семейнѡй олѡм йылысь. Вѡсѡтавлѡс-
ны, например, мый сійѡ, кор вѡлѡ нѡшта ныв на, кувтѡ-
дзыс чеплялѡма сы услужение вылѡ сетѡм нывкаѡс;
мый Анфѡса Порфирьевна олѡ верѡссайын покойник сайын
да с. в. Сы йылысь сѡрняясысь батьыс полѡс, но матушка-
ыс, кодѡ радейтлѡс йѡзѡс суклявны нимтылыс сійѡс
эз мѡдногѡн, кызѡи тиранкаѡн да кыз-сюрѡ олысьѡн. Во-
обще, и рѡдняяс, сусед-помещѡкъяс ѡддортчывлысны Савель-
цевъясысь (мужѡкъсяныс тѡтенькалѡн овыс), сы понда на-
йѡ овлысны дзык ѡтнаныс, ставѡн энѡвтѡмѡн.

Тайѡ сѡрняясыс ветлѡдлысны нѡити мѡчмѡдтѡг да
дзѡбтѡг, ставлы кывмѡн, челядь дырѡи, и, тѡдѡмысь,
ѡна дейстѡвуйтѡсны челядь мѡвпъяс вылѡ. Ме, шуам, чу-

жѡмсянь тѣтенькаѡс дзик некѡр аддзвѣтѡг, куті сійѡс син водзын скелет кодѡн (татшѡм нывбабасѡ ме аддзылі книгаысь картинка вылысь), рудов пѡим рѡма хитона, водзѡ чурѡдѡм кияса, помѣясыс кодлѡн вѡлі вооружитѡмаѡсь чунѣяс пѣдди ѣсь гыжѣясѡн, синѣяс пѣддыс джуджыд гуранѣяс да юр вылас юѡси пѣддыс нѡглясысь змейяс.

Но Заболотѣ нѡбѡм бѡрын делѣясыс вежсисны. Делѣяс сын, мый тѣтенькалѡн имениеыс, Овсецово, куйліс Малиновецсянь Заболотѣѡдз самѡй джын туй вылас. А сы понда мый нелямын верстысь кузьджык вѡлѡк велавтѡм вѡвѣяслы ѣна мудзтана, быть ковмис шойчѡдны найѡс джын туяс. Унджыкысысѡ шойчѡдгѡсѡ ми вѡчлывлім постоялѡй двѡрын, коді сулаліс Вопля ю берег вылын, Овсецовосянь наискѡс; но матушка аслас быдлунся расчѣтливостынас решитіс, мый, постоялѡй двор вылын рѡскѡд вѡчѡм дорысы¹⁾, выгѡднѡджык лоас час мѡд-коймѡд пукыштны чѡйыс ордын, коді, дерт, лоас рад рѡднясыѡм выльмѡдѡмлы да старайтчыштас бура примитны дона гѡстяѡс.

И вот, ѡтчыд—тайѡ вѡлі гѡжѡмын—матушка лѡсьѡдчис мунны Заболотѣѡ да менѡ бѡсьтис аскѡдыс. Тайѡ вѡлі мяян медводдза (но, колѡ шуны, и медбѡрѣя) волѡм Савельцевѣяс орѡ. Ме помнита, видзѡдлыны окотитѡмыс сѣтшѡм ѣна волнуйтис менѡ, мый меным нѡѡти эз пукавсы места вылын. Воображение уджаліс, фуриялысь водзвыв нин вѡчлѡм образѡ рисуйтѡмѡн, коді грознѡя локтис миянлы паныд. Матушка тшѡтш жѡ дугдывтѡг падѣяліс да сѣрнитис горничнѡй Агашакѡд.

— Кежавны, али мый?

— Сійѡ кыз тѣянлы бурджык, сударыня, лоас.

— Ещѡ оз примит, пѡжалуй!

Кыз не примитны... помилуйтѡй! радпырысь весиг!

Матушка думыштчыліс минута кежлѡ—эз тѡд мый вѡчны, да сѣсся водзѡ висѣталіс:

— Чайта, и ассыс Фомкасѡ петкѡдлас!

— Вермас лоны, и сѡвеститчыштас. А код тѡдас, висѣталѡны, сійѡ пыр барынякѡд ѡти пызан сайын ѡбедайтѡ...

— Но, ладнѡ, мунам!

1) Сы йылысь, ыджыд-ѡ вѡлі тайѡ рѡскѡдыс, позѡ шуны татшѡм расчѣт серти: вѡвѣяслы пуд турун (зѡр вѡлі асланыс)—20 ур; кучерлы да лакойлы завтрак—30 ур; самѡвар да криньча йѡв—30 ур. Господа сѣйисны ассыныс, гортсаѡс, и ме кыз ѡні аддза лѡз бумага, код пытшко вѡлі тубралѡма жаритѡм курѡг, кымынкѡ шѡбді кѡвдым пуѡм колькѣясѡн да еджыд нянь кѡрыш джын. Горничнѡй сѣйліс барской сѣянысь колясысѡ. „Сувтлѡмысь“ мынтысыліс сѡмын лѣк поведѣяѡ (20 ур кымын); мича поведѣя дырйи жѡ матушка шойччывліс градйѡрын. Ставыс кѡкѣямыслас ур. и мукѡд дырйи—шайт ассигнациясыѡн! (Авгорлѡн примечание).

Недыр мысти, век жѳ, матушкаѳс решимостьюс эновтліс да сѳрнийс заводитсьѳ вылысь мѳдара тема вылѳ.

— Ог нин, мый срамитчыныс, — висьталіс сійѳ да, кучер дорѳ шыѳдчигмоз, содтіс: — мун постоялѳй дворѳ!

— Менам сѳлѳмѳй мѳдіс ѳна типкыны, кор, Овсецовѳе жежанінын, матушка горѳдіс кучерлы:

— Овсецовѳе!

Экипаж кежис миртуй вылысь да мѳдіс гѳгыльтчыны сиктса небыд туйѳд нейджыд господскѳй керкалань, коді сулаліс дворас пыдын. Дворсѳ вѳлі потшѳма тынѳн да садиталѳма посни кыз пуясѳн.

Збылысь, миянѳс виччысис мыйкѳ дзик аслыссяматор. Дворыс вѳлі куш; решеткаа ворогаясыс иганаѳсь; тын сайын эз кыв некутшѳм шы. Шондыс сідзи сотіс, мый весиг амбар дорѳ домалѳм пон, миянѳс кылѳм бѳрын, эз кут увтчыны, а сѳмын миянланьѳ дыша бергѳдіс юрсѳ.

Кажитчис, ачыс вунѳдчѳм лѳныс овмѳдчѳма татчѳ да вевттьѳма аслас вонійн став олысьяссѳ. Минута кык-куим мысти, век жѳ, керка пельѳс сайсянь быльситіс лѳкиник сюртука морт туша, сувтіс, пуктіс кисѳ синъяс вевдорас да горѳдѳм вылѳ: — „Анфиса Порфирьевна гортас“ — пыр жѳ воши. Сзсыя, девичѳй кильчѳ вывсянь котѳртіс косясьлѳм сарапана нывбаба, и сідз жѳ воши. Медбѳрын, решеткаа ворота пыр ми адзимѳ керкаын заводитчѳм ветлѳдлѳм, котралѳм. Воссис параднѳй кильчѳ, и сзтысь котѳртіс нанкѳвѳй казакина кѳмтѳм детинка, коді и востіс миянлы воротасѳ.

Кор ми матыстчим, тѳтенька сулаліс нин кильчѳ вылас. Тайѳ вѳлі кадысь водз пѳрысьмѳм, чукрасьмѳм чужѳма да юр вылас тѳвйылын летъялысь дзор юрси пратьяса, косіник да пѳшти пиньтѳм старука. Менам воддза мѳвпъяс серти кутіс кажитчыны, мый тайѳ юрси пратьясас вѳрѳны змейяс. Сзтчѳ жѳ, сы вылын вѳлі кышалѳма рудов пѳимрѳма важысь-важ ситеч балахон, дзик сідз жѳ кызди картинка вылын.

Ах, рѳдимѳйясѳй менам! ах, благодетельяс! уськѳдін жѳ дум вылад старукатѳ, сударушка! — дрѳжжитана гѳлѳсѳн чѳлѳмаліс сійѳ миянѳс, кияссѳ чургѳдігмоз, медым кутлыны матушкаѳс: — ѳд Заболотьеѳд туй джынъяд... век жѳ донтѳм-джык постоялѳй дворад вердсьѳм дорысь... Кывлі, сударушка, кывлі! Ньѳбѳмыд тѳ сѳка коко¹⁾... Но да и молодец жѳ тѳ! Кокни-ѳ уджыс, ачюд ѳтнад эстшѳм удж гартовтѳмыд! Милости просим горничаясѳ! Пасибѳ, сударка, мый кѳть эн наросьнѳ да уськѳдін мѳвп вылад.

¹⁾ С ѳ к а к о к о — чѳсмасын куѳктор, сокровище.

Кытчѳдз тѳтенька кыздз веськалѳ да иронияѳн шуаліс ассьыс чолѳмалѳмсѳ, ме полѳмѳн виччыси ассьым ѳчередьѳс.

— И ичѳтиктѳ съѳрсыд вайин... но, и рад жѳ ме! Тайѳ кымынѳд?—шыѳдчис сійѳ ме дінѳ, да, менѳ пельпомѳд босьтѳмѳн, окыштіс вѳсни, косьмѳм вомдорьяснас.

— Кѳкъямысѳд... да гортын нѳшга коли...

— Ѳкмысѳд... Айда молодеч Василий вок! Сизимдасѳд вылѳ петіс, а пѳди ещѳ кызди на дурѳ! Сійѳ и видзѳд, и дасѳдыс абу ылын... Но, мед тѳд ен сетас, сударыня, мед ен сетас! Сулавлы жѳ, сулавлы, душенька, сет видзѳдлыны, кодлань мунан! Но, сідзи и эм: Василий Порфирыч вок вылѳ, дзик сы серти быттьѳ кисьтѳма.

Сійѳ бергѳдліс менѳ югыдлань да видзѳдаліс быд боксянь.

Ме должен шуны, мый татшѳм сяма балагурство мем эз вѳв тешкодѳн. И суседьяслѳн, и миян гортын, нывбаба честь дорѳ относитчисны эз вывті осторожня. Суседьяс и суседкаяс суклялісны ѳта-мѳд выланьс пѳшти шутитігтырйи. Вѳлі ѳ кѳть весѳкылдуныслѳн киньыс тайѳ суклясьѳмьясас—та йылысь некод эз думайтлы. Найѳ артмѳдлісны кыздз быттьѳ кругѳвѳй пѳрука да сійѳ жѳ кадас вѳліны быдѳнлы доступнѳй ѳти сѳрнитанторйѳн, кодлы и гѳститанінын, и гортын ѳтсыма страстьѳн сетісны прѳст кадсѳ и кавалерьяс, и дамаяс, торья нин бѳрьяясыс. Ме ачым пѳшти эг гѳгѳрволы, мыйын заключайтчѳ тайѳ балагурствоыслѳн пытшкѳсыс, но кывьясыс сѳтшѳма ния меным тѳдсаѳсь, мый ме найѳн эг чуймывлы.

Матушка, век жѳ, гѳгѳрвоис, мый сюрис налькйѳ, да мый сылы не вильснитны подлѳй намѳкьясысь став кыкуям час чѳжыс, кытчѳдз кутасны сѳйны вѳвьяс. Сы понда сійѳ, ещѳ комнатаѳ пыртѳдз на, заводитіс нин тѳрмасьны да прикажитіс, мед вѳвьяскѳд эз нѳжмасьны. Но тѳтенька и кывны эз кѳсйы дона рѳднѳйяс регыд мунѳм йылысь.

— Ах-ах-ах! Да эн-ѳ нин тѳ ѳбидитчы ме вылѳ, сударка!—горѳдіс сійѳ:—и эн думайт мунны—ог лѳдз! ѳд ме, другѳй менам, шуи кѳ мыйкѳ, сідз прѳста!.. Сідз вог... Прѳстѳй ме, ѳна ме прѳстойѳн ѳні лои! Мукѳд дырйи мый и вежѳрын абу, а ме век сѳрнита, век сѳрнита! Изволит нѳ, изволит горничаясѳ мунны—нянь-совтѳг ог лѳдз, эн и думайт! А тѳ, ичѳт пи,—шыѳдчис сійѳ ме дорѳ,—гуляйтышт, вотѳстор градйѳрысь нетшкышт, кытчѳдз ми маменькайдкѳд сѳрнитыштам! Ах, рѳднѳйясѳй менам! ах, благодетельяс! кымын гожѳм, кымын тѳв!

Керны нинѳм, лои кольччыны. Ме, тѳдѳмысь, радпырысь тѳрмаси воспользуйтчыны меным сетѳм отпускѳн, да кымыныськѳ чеччыштѳм мысти лои нин дворын.

Двор вѣлі важногыс куш. Гѣгѣрыс частокѣдн потшѣм вѣсна усадьбаыс вѣлі мунѣ острог вылѣ. Отар боксянь, мыйылнаынкѣ керкасянь тыдалісны кѣзьяйственнѣй стрѣй-баяс: конюшняяс, скѣтнѣй двор, йѣз оланінгьяс да мукѣд, но и сѣн оз вѣлі кыв некутшѣм вѣрѣм шы, сы понда мый скѣтыс вѣлі пѣскѣтинаын, а дворовѣйяс—барщина вылын. Сѣмын ылын, службаяс сайын, котѣртіс муяслань мый вынсыс, детянка, кодѣс, тыдалѣ, ыстѣмаѣсь турун пуктанінѣ слугаясѣс корны.

Челядьдырйи ме зѣв ѣна радейтлі ставсѣ, мый вѣлі матын кѣзьяйствоѣдз, а сы понда и ѣні ставсыс войдѣр мѣдѣдчи службаяс дорѣ. Колѣ вѣлі сравнитны, ставыс ѣ тані ѣн, бур да вѣля, кызди и миянын, Малиновецын; кызди вѣчѣмаѣсь вѣвгьяслы сулаланінгьяс, кымын уж сулалѣ, кодгьясѣс стадаѣ оз лѣдзлывлыны, а пыр видзѣны кос кѣрым вылын; ыджыд-ѣ скѣтнѣй двор; ѣткодгья-ѣ савельцевскѣй столѣвѣйса кухарка миян Василиса кухаркакѣд да с. в. Сыысь ѣнджык, ме адззылі, мый коннѣй двор ворота дорын сулакѣ лѣптѣм фордека миян коляска, да сы дорын пукалѣ миян кучер Алемпий, лѣдзалѣ тшын кальян-носогрейкаысь да сѣрнитѣ гѣрба стариккѣд, кодлѣн лѣз крашениннѣй сюртуксыс краскаыс тѣвзгьяма новлѣмысла. Буракѣ, думайтчис меным, сѣрнисѣ нуѣдѣны вѣвгьяс йылысь, да Алемпий ошйысѣ миян неыджыд конскѣй заводѣн, коді и менѣ пыр интересуйтліс. Но кымын ме куті матыстчыны службаяс дорѣ, сымын мем кутісны кывны мырдѣн кутана лѣвтѣмгьяс, кодгьяс пыр жѣ кыпѣдісны менам воображениеын тѣтенгьяка крепостнѣй практикаса висгьяталѣмгьяслысь мѣда-мѣд бѣрся мунѣмсѣ. Некумын: секунда мысти ме вѣлі нин места вылын.

Серпасыс, коді вѣссис менам син водзын, вѣлі вывті ужаснѣй. Ме челядьдырсянь велавлі помещичѣй произволѣн грубѣй формаяс дорѣ, коді петкѣдчывліс миян керкаын лѣк кывгьясѣн видчѣмын, чужѣмѣ да пингьясѣ сеталѣмын да мукѣдторйын. велалі сѣтчѣдз, мый найѣ пѣшти эз вѣрзгьядлыны менсым сгѣлѣмѣс. Но истязайтѣмѣдз миян эз воы. Тась жѣ ме аддзи сѣтшѣм возмутительнѣй картина, мый здук кежлѣ сувті, дорѣм морт моз, аслам сингьяс вылѣ веритчытѣг.

Конюшня дорын, куйѣд чукѣр вылын, гырдызаясѣдыс столѣ дорѣ кѣрталѣмѣн, сулаліс ар дас кыка нывка да нетшыкысис быд бокѣ. Вѣлі нин мѣд час лун, шондгыс сідзи и кыскаліс шудтѣмѣс аслам югѣргьясѣн. Гут чукѣргьяс кыпѣдчылісны куйѣд ваысь, бергалісны сійѣ юр весьтын да лякысгалісны синвадн да дульѣн кѣтѣдѣм сійѣ воспалитчѣм чужѣмѣ. Торгья местаясѣ артмалісны нин неыжыд ранаяс, кытысь пычкыртіс вир. Нывкаыс вывті ѣна ойзис-пессис,

а сэн жѳ, кык воськов сайын, зэв спокойнѳя варгисны кык старик, быттѳ нинѳм торъя вѳвлытѳмыс найѳ син водзын эз мун.

Ме ачым сулалѳ да эг тѳд мый вѳчны, кортѳм суйсьѳм-ысь кывкутѳм виччысьѳм водзын,—сы выйѳдз крепостнѳй дисциплинаыс миритлѳс весиг челядын мортнога порывъ-яс. Но век жѳ менам сѳблѳмѳй эз вермы терпитны; ме ньѳж-йѳник матыстчи столб дорѳ да нюждѳді киясѳс, медым разь-ны гезьяссѳ.

— Эн вѳрзьѳд... тѳтенъка видчас... лѳкджык лоас!—сув-тѳдѳс менѳ нывка:—Со чужѳмѳс партукѳн чышкышт... Барин!.. мусай!

И сийѳ жѳ каднас ме мышкын кылѳс пѳрысь гѳлѳс:

— Эн суйсьы йѳз делѳѳ, кычан! И тѳнѳ столб бердѳ тѳ-тенъка кѳрталас!

Тайѳс шуис Алемпийкѳд сѳрнитысь. Тайѳ кывъяссѳ шуи-гѳн ме пытшкын лои мыйкѳ яндысьтѳм. Ме пыр жѳ вунѳді нывка йылысь да лѳптѳм кулакъясѳн „ланът, подлѳй холуй!“—кывъяс шуѳмѳн уськѳдчи старик дорѳ. Ме ог помнит, медым эськѳ мекѳд коркѳ вѳлі скѳрмѳмлѳн татшѳм припадок, да медым эськѳ сийѳ петкѳдчис татшѳм формая-сын, но тыдалѳ, мый крепостнѳй практикаыс кыис нин ме пытшкын ѳн поз да виччысис сѳмын случай, медым петны ортсыѳ.

Старик сѳки ачыс эрыштчис ме вылѳ да, код тѳдас, мый эськѳ тан лои, эз кѳ эськѳ Алемпий сувт ме дор.

— Мый тѳ! мый тѳ, сударь!—лѳньѳдѳс сийѳ менѳ:—ѳд тайѳ барин... Маменькаыд скѳравны кутасны...

А зверь моз скѳрмѳм старик сѳк жѳ горзѳс:

— Ме абу холуй, а дядьыд тѳнад, вот ме кодѳ! Ме тѳ-нѳ...

Грѳзитчана горзѳмсѳ водзѳ кывзытѳг, ме ньѳв моз котѳрті керкаѳ. Котѳртігѳн мем кажитчис, мый ме водзѳ сув-тѳс приведение, да вѳтѳдѳс менѳ коктуыйас куза.

Залын пызан вылѳ гѳтѳвитѳны нин вѳлі сѳян; гостинѳй-ыв бур рѳдняяс сѳблѳмсяныыс сѳрнитѳсны.

Кыз-сюрѳ, висьталѳмѳс бѳрдѳмѳн коставліг, ме юѳрті ассъым норасьѳмъясѳс матушкалы, столб дѳнѳ кѳрталѳм му-читчысь нывка йылысь казтыштѳмѳн, да кутшѳмкѳ лакей йылысь, кодѳ лысьтѳс шуны асьѳ менам дядьѳн, но, менам дивуйтѳм вылѳ, матушка кывзѳс менсьым висьталѳмѳс чу-жѳмсѳ чукрѳдлігтыр, а тѳтенъка дзык веськодя шуис:

— Тайѳ сийѳ, тыдалѳ, менсьым „покойникѳс“ аддзылѳ-ма!—И сѳсса, ме дѳнѳ шыѳдчѳмѳн, содтѳс;—а тѳныд, дру-гѳй менам, эз ков йѳз делѳѳ суйсьыны. Йѳз манастырѳ ас-ланыс уставѳн оз ветлывлыны. Нывкаыс мыж вѳчис, и ме

сійѡс накажиті. Сійѡ менам, и ме мый кѡсья, сійѡ ськѡд и вѡча. Сідз вот.

А матушка содтіс:

— Тѡдѡмысь. Тѣ тѣтенька ордад гѡститан и, сідзкѡ, должен кутны асьтѡ буро. Оз ков тѣныд конюшнясьѡд котравны. Пукалія мед мянкѡд либѡ садійын гуляйтыштін—нинѡм эськѡ эз вѡв. И водзѡ тайѡс некор эн вѡч. Тѣтенькаыд вывті бур, а ме сійѡ местаын эськѡ сувтѡді тѣнѡ пидзѡс вылад, и делѡлы пом. И ме эськѡ эг дорійы, а шуи: делѡысь!

Менам шуд вылѡ, тѣтенька не сѡмын эз сувтѡд менѡ пидзѡс вылѡ, но талун решитчис лоны бурѡн, чукѡстіс нылѡс да прикажитіс лѣдзны накажитѡмасѡ.

— Колѡ шуны, ме и вунѡдлі Наташка йывсьыс,—шуис сійѡ.—Эз ков эськѡ нывкасѡ балуйтны, но да мед нин, дона гѡстыяс ради,—мед племянник вѡсна енлы юрбитѡ. Ах, сьѡкыд мем накѡд, чойѡй, веськѡдлыны! Йѡз ставыс юрвундысь кодѡсь—ылын-ѡ грекѡдзыд!

— Ылын-ѡ!—шуис тшѡтш и матушка.—Но, а тѣнад „покойныкыд“, чойѡй... ловья да дзоньвидза?

— Мый ськѡд, тшыг понкѡд, лоас! Сѣйѡ да юѡ, сѣйѡ да юѡ! Мый сѡмын сійѡ меным куш ѡти взяткаяснас сулалѡ... ах, мустѡмтор! Став земскѡй судсѡ, сійѡ милѡсть кузя, аслам тшѡт вылѡ видза... смертыс сы вылѡ абу! Куліс эськѡ—и делѡлы эськѡ пом!

— А оз-ѡ шаститлы сійѡ?

— Оз, чѡла кутіс овны. Та кузя норасьны ог вермы, благодарнѡя асьсѡ кутѡ. Но, да ѡд, матушкаѡй менам, мекѡд оз уна сѣрнит. Ме пыр жѡ гырдызаяссѡ лопаткаяс дорас бергѡда, да и исправник дорѡ... Аддзысис, мися, брѡдяга, менам мужикѡн асьсѡ шуѡ... Вѡчѡй ськѡд, мый кѡсьяд, а сійѡ меным оз ков!

— А кывкутѡмысь он пов?

— Кывкутѡмысь? Да таи ставыс кывкутѡмынѡсь—и он гѡгѡрво. Ме и то ѡткымынысь думайтлывла: ѡти пом! босьта дай мѡдѡда сійѡс Сибирѡ... Сійѡ ѡд, ревизия кузяыс, дворовѡйяс лыдын менам артавьсѡ, и ло кѡть исправник, кѡть раз-исправник, а должен вѡчны ме ногѡн! Сійѡ кадас мян столяр Потапка кулі, и ми сійѡс болярин Савельцев ням улын дзебим, а менсьым сѡкѡлтѡ, медым салдатѡ нуѡмысь мездыны, дворовѡй морт Потап Семеновѡн пыртімѡ. Сідзкѡ, ме ѡні мый кѡсья, сійѡ ськѡд и вѡча! Ах, да прѡстѡй ме ѡні лои, кутшѡм прѡстѡй! Думајта, думајта: но дзик, со енмыс, сійѡс, стервоѡс, ыста! а сѣсся и жаль лѡд! Кокни-ѡ делѡыс! Вешійывтѡг кызь во подьячѡйяс ме дінын вердсьѡны, бытьѡкѡ мазі чукѡр сідзи и дзизгѡны... Дзи-

кѡдз рѡзѡритисны, кѡть корны пет! И овмѡсѡй абу муса, ѡд мый ог вузав, ѡд мый ог пѡлучит, ставыс на вылѡ, каторжнѡйяс вылѡ, мунѡ! Да абу-ѡ окота тѡд видзѡдлыны менам чудушка вылѡ?..

— Ог, мый нин! Кростос ськѡд.. А бур тѡнад, чѡйѡ, именицеыд, гѡгрѡс... Прѡйдиті ме ѡзим пѡлѡныд .. ах, бур жѡ сю чужѡма! Няня таво лоан!

Водзѡ сѣрнитѡмыс кежис кѡзьяйственнѡй темаяс вылѡ, кодъяс йылысь, буракѡ, сѣрнитисны и сѡки, кор ме аслам виччысьтѡм локтѡмѡн орѡдї найѡс. Ме тѡдмалі, мый тѣтенькалѡн аслас нелямын душ, да мужикыслысь кѡкъямысдасѡ сійѡ кызкѡ кужѡма аслас ним вылѡ вуджѡдны. Мужикылѡн имениеыс выгѡднѡйджык, сы понда мый сѡн йѡзыс дзык ставыс лыддыссьѡны дворовѡйясѡн, уджалѡны барщина вылын быдлун, а тѣтенька ассьыс крестьянасѡ эз удит дворовѡйяс лыдѡ пыртны, предводитель торкис, грѡзитчис делѡпаннаы. И муыс сьлѡн тырмымѡнъя, и вѡртѡр эм; быдторйѡн эськѡ бур вѡлі, эз кѡ матѡвоштыны подьячѡйяс.

— А ставыс сы вѡсна, мустѡм вѡсна! Рѡзѡритис менѡ, пеж мортыд, оз босьт сійѡс смертыс, дай ставыс!—дугдывтѡг содталіс тѣтенька, ассьыс висьталѡмсѡ орйѡдлѡмѡн.

Медбѡрын, кык час да джын гѡгрѡын, миянѡс корисны ѡбедайтны. Залѡ пырѡм бѡрын, ми суим тась ыджыд тушаа, ар комына гѡгрѡ, паськыд пельпомъяса, угриѡсь паськыд чужѡма, посни, чуть тыдалана синъяса да юр вылас сук юрси бурыся мортѡс. Сійѡ вѡлі пасьтасьѡма топыда кручкинавлѡм югыд нюдзвиж казинетѡвѡй казакинѡ¹⁾). Кручкияс пырыс вѡлі ѡшѡдѡма часілѡн эзысь чеп; часісѡ сійѡ дугдывлытѡг кыскывліс. Сійѡ тшѡг чужѡм вылас вѡлі тыдалѡ тупѡй самодовольство да животнѡй сяма висьтавны вермытѡм азымлун. Сійѡ пелька шаркнитіс кѡкъяснас матушка водзын да матыстчис сійѡ ки дорѡ.

— А тайѡ менам Фомушка!—рекомендуйтис сійѡс тѣтенька:—Сѡмын сійѡ ѡтнас ѡсало меным. Ог тѡд, кыз эськѡ ме и справитчи сьтѡг татчѡс вольницакѡд!

Матушка неуна сконфузитчис, но эз дзѡб княссѡ, и весиг окыштіс Фомушкаѡс кымѡсас, кыз тайѡс требуйтліс сѡкся модаыс.

— Чѡйѡй сюнымѡс миянлысь ошкѡ,—шыѡдчис тѣтеньканым Фомушка дорѡ,—благодарит сійѡс!—Фомушка бара шаркнитіс кѡкъяснас.—Вот эськѡ тѡныд, сударка, татшѡм жѡ Фомушкаѡс аддзыны! Сѡтшѡм бур слуга! сѡтшѡм слуга! шѡч татшѡмыд!

¹⁾ К а з и н е т о в ѡ й к а з а к и н—полушерстянѡй шыльыд матерьеыс вурѡм веськыд воротника, крѡчкияса полукафтан.

Ме ог помнит, кызди колис обедыс; помнита сдмын, мый сѣявъясыс вѳліны пѳтѳсѳсь да гѳтѳвитѳмаѳсь свежѳй провизияысь. Сы понда мый Савельцевъясѳс ставѳн энѳв-тисны и найѳ некѳр эз виччысьлыны гѳстьясѳс, то налѳн кѳбрѳгъясын эз видзлывны параднѳй блюдояс, кодъясѳс чеплявлісны лакейяслѳн чуньясыс, и обедыс быд лун гѳтѳ-витчыліс дзык прѳстѳй, но свежѳй.

Тѳтенька, тыдалѳ, эз вѳв скуп да сѳлѳмсыс, весиг мыйдтакѳ мырдѳн тшѳктѳмѳн гѳститѳдіс миянѳс.

— Сѳй, сѳй!—мырдѳн тшѳктіс сійѳ менѳ:—со ѳд тѳ ку-тшѳм ѳмѳль! Малиновецад, тыдалѳ, ѳз вывті вердны. Тѳда ме тїянлысь обычайястѳ! Сѳй на здѳровье! кутан унджык сѳйны, я наукаыд мѳдас спорѳджык...

И сѳсся, матушка дѳрѳ шыѳдчѳмѳн, висьталіс водзѳ:—А тѳ, сударыня, мый бѳкѳ видзѳдан... сѳй! пырин кѳ, верд-тѳг ѳг лѳдз! Тѳда ме, кызд тѳ гортад куим лун сайся ко-лясьясысь соусьяс стряпайтан... кывлі! Ме кѳть и пельѳ-сын пукала, а ставѳ тѳда, мый свет вылас вѳчсьѳ! Вот ме грымѳбта коркѳ тїянѳ, видзѳдла, кызд тї сѳн оланныд... богатейяс! мый? повзин?

Матушка збыльысь неуна вежсис чужѳм вылас, Анфиса Порфирьевна куш ѳти визит вѳчны кѳсйѳмысь. Сѳк сѳмын, тыдалѳ, сійѳ дзыкѳдз гѳгѳрвоис, кутшѳм ѳшыбка вѳчис Овсецовѳ кѳжѳмѳн.

— Но, но... эн повзьи! Небось ѳг лок! Кытчѳ мем, оглашеннѳй мортлы, гырысь барьяс дінѳ ветлыны... ола и ѳтнам!—шутитіс сійѳ, матушкалысь дѳзмѳмсѳ аддзѳ-мѳн:—олам ми тан Фомушкакѳд пельѳсын, лѳня-лѳня, чѳла-чѳла, некод миянлы ѳз ков! Гѳстьясѳс ѳгѳ корѳй, и ась-ным гѳститны ѳг ветлѳй... некытчѳ! А кызкѳ кѳ случайнѳ дум вылас уськѳдласны бур йѳз, милости просим! Вот сѳ-мын ыдждалысьястѳ смерть ѳг радейт, кора прѳститны.

Но торья нин мырдѳн тшѳктіс сійѳ Фомушкаѳс:

— Сѳй. Фомушка, сѳй! Со ѳд тѳ кутшѳм краж быдмѳмыд! ~~эм~~ кытчѳ нянь-сов лѳдны! Сѳй!

Мый вылѳ Фомушка век ѳтмоз, асьсѳ неуна кынѳмѳдыс малышталѳмѳн, вѳчавидзліс:

— Пѳті; ѳг нин вермы!

И таинственнѳй ургѳмѳн эскѳдіс асьыс вѳчавидзѳмсѳ.

— Сѳйѳй, сударикъяс, сѳйѳй!—эз ланьтлы тѳтенька.—Тѳ эськѳ небось, чѳйѳй, постоялѳй двѳрад косьмѳм курѳг вильѳдін, и сійѳ нин, абутѳм дорысь, тѳныд барыш, мый рытнас воан Заболотьяеад,—видзѳдан да курѳгыд ужын вылѳ гѳдитчас!..

Тѳтушка эз лѳдз миянѳс витѳд часѳдз. Вѳсьшѳрѳ вѳз-йысыс матушка, помка пуктѳмѳн, мый вѳвъяс важѳн нин

сулалоны кильчѣ дорын; весьшѣрѣ индаліс сійѣ съѣд пласт
вылѣ, кодѣ тыдовтчис горизонт дорйылын да туналіс весь-
кыда миянлы паныд съѣд кымѣр. Анфиса Порфирьевна
зумыда сулаліс аслас шуѣм вылын. Ѡбед бѣрын, кодѣ ваяв-
сис ѣна ньѣжйѣн, вайисны кофе; сѣсся колѣ вѣлі рѣднѣй-
яс ногѣн варовитыштны,—сѣйинныд, юинныд пѣттѣдз, да
пыр жѣ и мунны!—сѣсся пукуыштны туйѣ петтѣдз, сѣсся
енлы юрбитыштны, окасыны...

— И кытѣѣ сѣмын тѣ тѣрмасын!—такѣдіс тѣтенька:—удя-
тан на ещѣ пѣттѣдзыд пукавны аслад вывті радейтана За-
болотьеад! А тѣдан-ѣ мый! вѣлі кѣ эськѣ менам сійѣ За-
болотьеад, ме нин эськѣ... Эг эськѣ видзѣдлы ме, мый сѣн
мужикѣяс лѣз кафтанаѣсь ветлѣны, а бабаяс штофнѣй¹⁾
ковтааѣсь... ме эськѣ... Вот муыд сѣн этша, нинѣм вылын
йѣзсѣ уджѣдны,—но да ме эськѣ аддзи уджтѣ... А збыль,
мый меным тѣнѣ велѣдныс, учонѣйѣс велѣдны—сѣмын тшы-
кѣдны. Гѣгѣрвоан и ачыд. Малиновецыз, кытѣѣдз вокѣй
чойяскѣд кѣзаяитлісны, грѣш сетліс, а ѣні—зарни шыѣдс.
Вежѣра морт тѣ, тайѣс быѣдѣн шуас! Неважѣн, Аггей воліс
колькѣяс ньѣбаліс, талькѣяс, полотнойс,—юалѣ сылысь:—
кытѣѣ татысянь муан?—„Министер“ дорѣ—шуѣ. Ѡд сійѣ
тѣнѣ министернас нимтѣ. Да и збыль сідз—министер! Кок-
ни-ѣ уджыс! Кутшѣм грѣмадина ньѣбин дзик прѣстаысь!
Оброкѣастѣ, чайта, содтін нин?

— Эг на ѣні!

— Содтав, сударка, содтав! нинѣм на вылѣ, лѣз кафтан
новлысыяс вылѣ, видзѣдныс! Кымын ѣнджыка найѣс шыран,
сымын ѣнджыка налѣн гѣныс быдмѣ! Содтав!

Ѡдва ми мынім. Верст-кык матушка пукаліс чѣла, быт-
тѣѣ поліс, мый тѣтенька кылас сылысь сѣрнияссѣ, но, мед-
бѣрын, петіс сѣрнияс.

— Фомкасѣ аддзылін?—юаліс сійѣ Агашалысь.

— Кыдз жѣ, сударыня! Девичѣйѣ ѣбед водзын воліс,
пукалыштіс.

— Эстшѣм халда! Холопкѣд ѣти пызан сайѣ ѣбедайтны
менѣ пуксьѣдіс! Да ещѣ мый!.. Вот, шуѣ, и тѣныд кѣ та-
тшѣм жѣ Фомушкаѣс... Тырмас, Анфиса Порфирьевна,
кора покорнѣя извинитны! кѣлачѣн менѣ ас дѣнад водзѣ
онѣ пѣрѣялѣй...

— Меным, сударыня, мый висѣтавлісны. Пукалѣ быт-
тѣѣкѣ тайѣ Фомкаыс пызан сайын барынякѣд, а пѣрысь
баринсѣ, покойниксѣ, Фомка улѣс сайын тѣрелкаѣн тшѣк-
тѣны сулавны...

— Збыль?

¹⁾ Ш т о ф—топыд шерстянѣй либѣ шѣлкѣвѣй ткань.

— Истинной правда висьтала. А то заводитасны комедияс представляйтны. Сувтодасны пӧрысь баринсӧ пидзӧс вылас и тшӧктасны „барыня“ сьывны. Сійӧ: „сударыня-барыня, сетӧй кинйтӧ!“ а барыня: „прочь, прочь, вешйы, ки доньс он сулав!“ Да кинас тай пиняс. А Фомка качайтчӧ улӧс вылын, семдӧмӧн сералӧ...

— Вот и змей!

— Абу бур налӧн; весиг меным, рабынялы, страмкодъ кажитчис. Ветлӧдлӧ тайӧ Фомкаыс дворті, омӧль кывъясӧн видчӧ, горзӧ... А, сударыня, мый ме кывлі, быттьӧ Фомкаыс налӧн пи?

— Пи ли, мӧд ли кодӧ—он гӧгӧрво. Сӧмын нин слуга покорной! Войясын Заболотьеӧ кута ветлыны, медым не вольвлыны тайӧ ёма ордӧ. Но, а тэ кутшӧм ещӧ сэн нывкаӧс столб дорсьыс адзылін, висьтав!—шыӧдчис матушка ме дорб.

Ме висьталӧ; Агаша, асладорсяныс, вынсьӧдӧс менсьым висьталӧмӧс.

— Котӧрӧн пырис сійӧ девичӧйӧ, быттьӧ абу тыр вежӧра, кватитӧс нянь корка... дзонь местаыс чужӧм вылас абу!

— Эмӧсь жӧ свет вылын...—менӧ кывзӧм бӧрын шуис матушка, да фразасӧ помавтӧг, думыштчис.

Гашкӧ, сійӧ паметьын вуджӧртчис мыйкӧ татшӧмкодъ жӧ аслас помещичӧй практикаыс. Дерт, абу истязайтӧм веськыда гӧгӧрвоӧмӧн, но мыйкӧ сэтшӧм, кодӧ аслас грубӧй формаясӧн эз жӧ шоча вуджлы бесчеловечностьӧ.

Но, неуна чӧв олыштӧм бӧрын, матушка кокныдыка очсыштӧс, пернапасалис вомсӧ да успокоитчис. Буракӧ, сылы дум вылас уси мудрӧй пословица: эз миянӧн заводитчы, оз миянӧн и помась... И тырмас.

Дзонь квайт верст ми мунім вӧлӧкті, бужӧд лыа вывті, джуджыд пожӧма стеньяс костті. Вӧр кузя гораа паськалі ратшкӧдчӧм шы, кодӧ артмис миян грузной экипаж кӧльӧсаяс улын. Вӧвьяс, кодьяс бӧрся дзонь кымӧрӧн вӧтчисны лӧдзьяс, мунісны вӧсьлӧн, коляскасӧ сьӧкыда кыскӧмӧн, и сы понда тайӧ квайт верст мунӧм вылас ковмис часысь унджык. Вӧр чаща пыр тыдалысь енӧжлӧн векни полосаыс югьяліс ярьюгыд лӧзоват рӧмӧн, кӧть эськӧ ылысянь кылісны нин гымлӧн шыяс. Сы вылӧ видзӧдтӧг, мый кадыс вӧлі квайт час гӧгӧр нин, жарсьыс да вӧв кокьясӧн лӧптӧм буссьыс сынӧдыс вӧлі терпитны позьтӧм пӧдтана.

Но кор ми петімӧ вӧрсьыс, серпасыс вежсис. Кымӧрыс паськалӧма нин, и сійӧ, сьӧд да грозной, ньӧжйӧн воис веськыда миян вылӧ. Сынӧдын кылыштӧс свежӧй дук: туй вывті гартчисны бергалысь тӧвнырьяс, кодьяс пыр-

ждык петавлѡны гроза водзын. А Заболотьеѡдз коли на ещѡ ээ этшаджык дас кык верстысь. Колѡ шуны, мый туйыс сэт муніс чорыд грунт вывті (кык-куям посни нюрторйысь кындзи, кытчѡ вѡлі лѣк ногѡн пукталѡма сланьяс), но важѡн помещикьяс жалитлісны вѡвьяссѡ да ветлісны ньѡжйѡ, часнас сизим верстысь нѡ унджык, сы понда местаѡдз воны колѡ вѡлі часѡн-джынйѡнысь не этшаджык. Матушка сьѡлѡмсяныы заводитіс тѡждысыны.

— Вѡтлы! Вѡтлы!—горѡдіс сйѡ кучерлы.

— Ѳткодь нин, не пышйыны,—вочавидзис сйѡ веськодя.

— Абу, вѡтлы, вѡтлы!

Лѡптисны коляскалысь фордексѡ, и вѡвьяс мѡдісны рѡдтыны. Ми прѡйдитім кымынкѡ сикт, и матушка неѡтчыд заводитліс сувтны, медым виччысьыштны грозасѡ. Но быд пѡрйѡ надея: гашкѡ, прѡйдитас!—бурмѡдліс сылысь сьѡлѡмсѡ. Мыйдта видчѡм киссис сѡн тѣтенька Анфиса Порфирьевна юр вылѡ—тайѡс ни мойдын не мойдны, ни перѡдн не гижны.

Но, кыз эськѡ эз сьѡлѡмсыыс мырсыы Алемпий, ми эгѡ пышйѡй сыысь, мый миянѡс виччысис. Первой чардалігтырйи сярмуныны чорыд гым шыяс, кыз быттьѡ дзик миян юрьяс весьтын, а Заболотьеѡдз кык верст вотѡдз мѡдіс кисьтны ведра дорысь моз.

— Вѡтлы!—горзіс матушка, весьѡпѡртѡдз повзьѡмѡн.

Тайѡ пѡрйѡ вѡвьяс мѡдісны скачѡн, и мнута дас мысти ми вѡлім нин Заболотьеын. Сйѡ сувтіс миян водзѡ кыз-сьѡрѡ куйлысь сьѡд чукѡрѡн, кодѡс вевттьѡма зѡр вевттьѡдѡн.

Тѣтенькалѡн кывьясыс збыльмисны: жаритѡм курѡг гѡдитчис ужин вылѡ. Ми удитім ния сідзи тшыгьявны, мый ме весиг ог тѡд, сюрис эз мыйкѡ А гашалы сьѡд нянысь кындзи.

Тані, ме думайта, оз ло омѡльѡн висьтавны тѣтенькалысь историясѡ, медым гѡгѡрвоѡдны сйѡ загадкаяссѡ, кодьясѡн вѡлі тырѡма сылѡн олѡмыс. Такѡд тшѡтш ог лыдды лишнѡйѡн казьтыштны, мый улынджык гижѡм став торйыс вѡлі нѡшта бнйя столетие первой четвертъын на, весиг пѡшти самѡй сйѡ заводитчигѡн.

Кыз ме гарыштіл нин вылынджык, Анфиса Порфирьевна вѡлі медіѡт нылѡн дедушка Порфирий Васильич да бабушка Надежда Гавриловналѡн нывьяс пиысь. Семьяны сйѡс эз радейтлыны аслас вѡвлытѡм скѡрлунысь, сы понда сйѡс нимтылісны эз мѡдногѡн, кыз „фиска-змеяѡн“. Тайѡ ним улас сйѡ и тѡдса вѡлі став матігѡгѡрас. Тайѡ репутация пондаыс, сйѡ нылаліс комын арѡсѡдз, сы вылѡ видзѡдтѡг, мый батыс и мамыс, медым инавны сйѡс ки-

сье, кбйыисны сетны сыкд приданбй ёна ыджыдджыкбс мукд нывъяслы серти. А именнб самбй тайб Овсецовосб, кодкд ме сбмын на тбдмбдй лыддысьбс.

Но тыр арлыдб вобм ббрын ен ыстс сылы судьбасб штабс-капитан Николай Абрамыч Савельцев ним улын.

Савельцевъяслбн усадьбаыс, Щучья-Заводь вблй Вопля ю берег вылын, самбй Овсецовой воча. Именне эз вбв ыджыд, кбкъямысдас душ сбмын, и управляетлс сйбн старик Абрам Семеныч Савельцев, дзик бти пныс кодлбн служитс полкын. Старик вблй скуп, олс быдбнысь торйбн, ни ачыс некод днб эз ветлывы, ни ас днас эз принимайтлы. Лбкбн шуны сйбс оз позь, но сйб вблй вывтй изобретательнбй крестьяналысь олбмсб събктбдбм кузя способъяс думайтбм вылб (сы йылысь сёрнитлсны, мый сйб оз мучит, а тигоситб). Кбтъ муыс сылбн вблй эз уна, ставыс десятина витсб кымын (сэн и вбр, и нюр, и лыаа места), но сйб кызкб мудеритс корсявны „занятиеяс“, и сы понда крестьянаыс сылбн пбшти эз вешйывны барщина вылысь. Сы пыдди муыс вблй зэв бура уджалбма, и кбкъямысдас душбн старик олс нуждатбг и весиг, кывсьыліс, удитбма чбжны ыджыдкодь капитал.

Помещичбй власть контролируйттбмбн пбльзуйтчбмбн, медым „тигоситны“ крестьянабс, Абрам Семеныч сйб жб кадб вблй зывбктытбг блудитысь да посниторъясбн занимайтчысь мортбн. Гусявлс войясын крестьяналысь градйбръсыс пуктасъяссб, йбртавлс крестьяналысь курбгъяс, тшбктывлс ассьыс отсасъсысъяссб гусьбник шырны крестьянскбй ыжъясбс, лысьтыны мбсъясбс да с. в. Вбвлывлй, мый крестьяна кутлсны сйбс гусясигас, а войясын весиг кокныдика нбйтлывлсны, но та вылб сйб эз норасьлы. Мукд дырйи, кор нин сирасьлісны вывтй ёна, ббр сетлс гусялбмторсб:

— „Но на! жбрит! тупкы горштб!“ — а аскинас бара кутчысьліс важ уджас. Вочасбн чбжис сйб сокровище, нинбмбн эз брезгуйт ни ббижайтчы, мый суседъясыс лбгалсны сы вылб.

Но нббжйбникбн посниторъяссянь сйб вуджис и гырьсь делбясб. Народнбй переписьяс пытшкысь бтибн пбльзуйтчбмбн, сйб став крестьянасб вуджбдс дворовбйясб. Сэсся мырддис налысь керкаяссб, скбтсб да мусб, стрбйтс усадьбакбд орчбн ыджыд казарма да овмбдс сэтчб выль дворовбйясбс. Ставыс тайб артмис гусьбник да некодбн виччысьтбг, мый некод эз и ахнит. Крестьяна кбйылбмны вблй норасьны и весиг бткажитчывлбмабсь уджавны, но зэв регыд вблй лбнбдбмабсь прбстбй полицейскбй мераясбн. Суседъяс ироническбя ли, завидьтбмбн ли шу-

лсны: вот тайб молодец! кутшом штука вчис! Но не-код чунь на чунь эз кучкы, медым отсавны крестьяналы, сы выло ыстысьомон, мый татшом сяма операциясыс законбн эз запрешайтчывны.

Сійб кадсяныс Щучьбй-Заводын заводитчис веськыд каторга. Дворовбйяслобн став кадыс, ставнас луныс, асыв-сянь войбдз, дзоньнас вбли барин кыин. Весиг праздникясб старик аддзыліс занятиеяс усадьба бердын, но сы пыдди вердіс да пасьтбдіс найбс—кызди? тайб торья вопрос—и тшбктивліс вбскресениеясб ветлыны вичкоб. Та вылын сійб торья нин сулаліс начальство син водзын асьсб хри-стианинбн да благопопечительнбй помещикбн петкбдлыны кбсйбмбн.

Савельцевьяслобн овмбсыс дзикбдз кутіс дзоридзавны. Крестьянабс куштбм ббрын, старик уджаліс нин тбдчымбнъя уна му, и доходьясыс сьлбн быдмисны воысь воб. Сы вы-ло видзбдбмбн и суседьясыс пондісны думыштчавны, а унабн весиг заводитісны воыны сы дорб сылысь велбдчыш-ны мог пуктбмбн, а збылысьсб—сьбм удждыны надеябн. Но Абрам Семеныч, вбзьяна ыджыд прбчент выло видзбд-тбг, веськыда быдбнлы бтказывайтис.

— Корысьлбн, сударик-вокбй, кутшом сьбм!—эз сёр-нит, а быттьб няргис сійб:—ачым бдва-бдва лолбс спасайта, да пібс со полкын видза. И мужичокьясбс ассым лои дворовбйясб вуджбдны, а мыйла?—сы понда мый нужда мырдбн тшбктіс, зэлыда вбли лоб овны. Ог бмбй ме гбгбр-во, мый налы, коньбрьяслы, абу лбсьыд казармаын игнасьб-мбн пукавны, да нинбм он вбч. Аслад дбрбмьд яй бердад матынджык. Оні менам и сюьд лишнбй эм, и збрторйьд сюрб. Вузала,—вот чай-сакар выло и лоб... Дворянин: чай-тбгыд бара жб яндзим! Сідз тай, сударик-вокбй!

Тайб став дорас содтбд, Савельцев вбли сладострастнбй да видзис ас бердас дзонь гарем, код вылын юраліс ён вярьяя, ар комын кымына, кыз экономка Улита, вербс-сайб мунлбм нывбаба, кодбс старик мырддис аслас му-жиклысь.

Щучьбй-Заводын Улита горт овліс да барин выло сы-лбн вбли ыджыд влияние. Ветлісны сёрнияс, мый и старик-лбн сьбмыс, ломбарднбй билетьяс вид улын, тбдтбм ним выло, вуджбны сы ордб. Но сы выло видзбдтбг, старик сійбс вбльнбйб эз лэдз—поліс, мый Улита энвотас сійбс,—а лэдзис вбля выло сійб кык пи-подростокьясбс да иналіс найбс велбдчыны Москваб.

Пиыскбд сійб эз ладмыв да отсаліс сылы зэв скупа. Ас-ладорсянь и пиыс вочавидзліс сылы зэв кбдзыда да торья нин иньсб кесліс Улита выло.

— Воас и менам кад, ме Улита пытшыкысь вирсё юа, сөнъяссё нюжда!—грёзитчис сійё водзвыв.

Николай Савельцевлөн репутациясы полкын эз вёв бур. Сійё пырліс сэтшөм йёз породаё, кодъяс йылысь шудны: зверьяс! Салдатъяс дорё вёлі помтөм скөр, и, мый ставсыс тёдчанаджык, сылөн зверь сяма лёкалөмыс эз вёв „воспитайтан“ нога, а петкөдчыліс сійё дзык помкатөг. Сійё кадё, военной средаын, жестокой обращениыд эз вёв мыйөнкө ненормальнойөн; кидн нөйтөм, бедь, шпицрутеньяс сідзи и киссисны шерөн, но требуйтчис, медым тайё карательно-воспитательной мераясыс нуөдсылысны төлкөн да „делёбыс“. Савельцев жё увечитліс кызд веськавліс. Сысы өтдор, сылөн эз вёв офицерской честь йылысь гөгөрвоөмыс. Юсылыс кодөдз да кодъюрнас вөчавліс скандалъяс; ротной көзйястводн заведуйтөг, йөзсё видзис лёка да вёлі кузь киа. Паныдасылысны, дерт, и мукөдъяс, кодъяс та кузя эз жё вугравны, но бара жё найё тайёс вөчлісны вежөрөн, төлкөн (тадзи вөчөмыс важөн шусылыс „бур вежөбра экономияөн“), а эз путытөг, кызди Савельцев.

Отчыд төлын, том Савельцев воис аддзөдчывны батыс ордё Щучья-Заводё. Видзөдаліс гөгөр недель кымын и сэсса төдмалөм мысти, мый орча сиктын, Заграничныйяс семьяын, эм ныв-невеста, кодлы индөма приданой пыдди Овсецово, воис Малиновецё.

Лёк репутация вылө видзөдтөг, коді водзвыв кывсылыс том сусед йылысь, и дедушка и бабушка примитісны сійёс радпырысь. Найё ныриснас гөгөрвоисны, мый сійё воис сватайтчыны, но, тыдалё, надейтчисны, мый Фиска-змея оз сет асысё өбөдитны, эз и ёнасё тревожитчыны жөнниклөн зверь кодь лёклун йылысь налы кывсян сёрниясөн. Дедушка весиг лыддис бурөн водзвыв висьтавыны том мортлы.

— Тэ асытё кут сюся!—шуис сійё:—тэ, висьталёны, удал, да и нылыс мян абу шыбытана!

Та вылө Савельцев дзык бур сёллөмөн вочавидзис:

— Эн төждысьёй! шөвк кодь лоас!

А бабушка асянныс сійё жё ногөн висьталіс Фисочкалы:

— Видзөд, Фиска! Тэ збой, а тэнад Николушкаыд ещө на збой. Кызд эськө мед сійё кодъюрнас тэнө эз керав!

Но и Фисочка спокойнөя вочавидзис:

— Нинөм, матушка, ме ас вылө надейтча! слабмас! струнка моз ветлыны кутас!

Сэсса, сы йылысь сёрнитөм бөрын, коді кодсыс збойджык и коді кодсё водзджык сөйөмөн сөяс, томьясёс чунькытшөдісны, а төлысьөн-джынийөн кымын бөрти и венчайт-

чисны. Савельцев нуис гōтырсō полкō, и заводитисны том йōз овны да вывны.

Во нель. бать кувтōдзис дзик, новлōдліс Николай Абрамович гōтырсō полк бōрся; и кыз эськō эз вōв скōр сьōлма ачыс Анфиса Порфирьевна, но сэн сійō медводз тōдмаліс, кытчōдз вермō воны йōзлōн зверьлуныс. Мужикыс сьлōн вōлма абу истязатель, а палач, тайō кывсō дзик тырвийō гōгōрвоѳмōн. Асывсяньыс код да зверь кодъ скōр, сійō вермō вōлі вины, керавны, тыртны ловйōн губ.

Анфиса Порфирьевна, кыз нывбаба, виччысис дзик эз тайōс. Сійō думайтис, мый делыс помасяс чеплясьѳмōн, тувкыштōмōн да видчōмōн, кодъяс вылō сійō и ачыс кужис эськō вочавидзны. Но артмис мыйкō серьезнōйджык: водзын сылы быд здукō вуджрасисны немортногōн нōйтōм, а колōкō и смерть. Сэтчō жō Савельцевōдз кывсис, мый гōтырыслōн ныв дырйиыс на ещō вōлма любовнōй история и весиг быттьōкō сійō чужтылōма пидс. Тайō лоис мыджсян пунктōн гōтырыс дінō водзō лоан отношеиеняслы. Оти воськов эз прōйдитлы сылы весь, ѳти лун эз прōйдитлы сытōг, медым мужикыс эз нōйт сійōс смертельнōя. Вōвліс весиг, мый сійō корліс денщик Семѳнōс. латшкōс да ѳн нероч мортōс, да приказывайтліс нōйтны нагайкаѳн джынвийō пасьтōм нывбабаѳс. Эз ѳтчѳд вирōн тырѳм Анфиса Порфирьевна пышйывлы войяснас (кор ѳнджыкасō сы вылын вōчсьылісны экзекуцияясыс) ывлавылō, караул горзигтырйи, но ротнōй штабыс, код вылын юранас вōлі Савельцев, квартируйтис боки сиктын, и сійō горзѳмъяс вылō некод эз видзѳдыв. Сылы лоя страшнō. Водзын эз тыдав ни ѳсѳг, ни мучитчōмъясислы помыс: сійō миритчис.

Тōдōмысь, миритчис ортсысяяныс, аслас паметьō став ѳбидасѳ сюркнялѳмōн да мыйвылōкō гудыра надейтчōмōн. Ньѳжйѳвикōн сійō сьлōмын чукѳрмис ставсьыс водзѳс босьтны сы ыжда кōсйѳм, коді, мужик истязайтѳмысь ѳтдор, дзикѳдз мучитис сійѳс. ѳтар боксянь, сійō гōгōрвоис аслас надеяясылысь шатласяна подуvsѳ, мѳдарсянь, син водзас сетшōм ловйōн петкѳдчылісны истязайтѳмъяслōн да пыткаяслōн серпасъяс, кодъясѳс сійō кѳсйысис аслыс пѳртны олѳмō мужик вылас, кыз сѳмын случай разяс сылысь кияссѳ, мый сійō вунѳдліс ужаснōй збыльлунсѳ и став пытшкѳснас вуджліс водзѳ лоан виччысьны вермытѳм кадѳ. Коді тѳдас, мый вермас лоны! Верѳс вермас висьмыны; юѳмыс сьлōн вермас помасьны параличѳн, коді дорас сійѳс койка дорѳ, вѳрзьывтѳмѳс, нинѳм вѳчны вермытѳмѳс. ѳд эз ѳтчѳд вѳвлы, мый ськѳд лоліны припадокъяс, столбняк сьмаѳсь. мыйысь, колѳ шуны, сьлōн терпитны вермысь натураыс век петліс вермысьѳн. Но, вермас лоны, воас ми-

нута, кор припадокъясыс помасясны мыйбнко серьёзной-джикон. И вот сэки...

Бек жё Савельцев вёлі правон дедушкабс эскдёмон, мый Фиска лоб шовк кодъ. Фиска эз нин и босътчыв тышкасны веросыскод, а сёмын зильліс не сюрны сылы син улас, кор-сюрё паныдасьлігъясин быдногон съблом вылас сылы воны кбсьёмон да пшти петавлытөг кухнян кадсё коллялёмон. Тайон сійб котъ вобчис сэтчбдз, мый вочасон и веросыс кутіс вунодны сы йылысь. Керкаын лоб човджык, да смертнй тышлөн сценаясыс лолісны шочаджыка Вермас лоны, дерт, мый Савельцев ачыс повзис, сы понда мыйгб-тырыскод асьсё кутом йывсыс сёрниясыс кывсисны полков-вй начальствобдз и сылы грёзитіс рота мырддём, а пжалуй и служба вылысь вёлём.

Анфиса Порфирьевна кокныдика ловзыштіс. Но водзё вылб, кыз олмыс сылөн конялыштіс, събломыс пыр ёнджыка и ёнджыка бэйис ненавистён. Обед сайын веросыскод воча пукалігон, сійб синсё эз лэдзлы сы вылысь и век думайтіс и думайтіс.

— Мый тэ ме вылб синтб сувтбдёмыд, проклатбй ёма?— горзіс сы вылб веросыс, сылысь гбгбровотом видзбдёмсб казялёмон.

— Видзбда тэ вылб, муса друг вылб,—вочавидзис сійб, ньбжйб сералігтырйи.

Эз отчуд сійб решитчыв мыйбнко „вердны“ мужиксб, но, кызди и став скбр йбзыс, поліс сыысь, мый вермис лоны татшбмтор вбчём ббрас. Обд сылөн олмыс быдбнлы вёлі син водзас, и, тбдбмысь, Савельцев виччысьтбм кулбм ббрын, подозрениеясыс медводз усины эськб сы вылб.

— Сы понда, мустбм понда, ещб каторга вылб пбжалуй веськалан!—шульвліс сійб аслыс:—ог, ог! воас меным час, воас! Быд нагайка, пельбокб быд кучкбм—ставсб сы вылын, зббдей вылын, прбста!

Татшбм ногон сулаліс делбыс, кор воис полк ббрся вбтлысьбмлы пом. Ая-пиа костын ладмытбмыс век бтарб содіс и содіс. Старик и водзджыксб пиыслы събмсб сетліс этша, а ббръяпомыс дзикбдз дугдіс събмон отсалбмысь, судзсьытбм вылб ыстысьбмон. Пиыслы, колб шуны, эз вбв торъя коланлуныс тайб отсбгын, сы понда мый ротнбй кбзй-ствоыс не сбмын лишавмон обеспечивайтліс сылысь олбмсб, но и сетліс позянлун чбжны водзё кежлб. Но сійб вёлі горш да скбраліс батыс вылб.

— Кбкъямысдас душ—сійб кбкъямысдас гбрб!—шульвліс сійб:—кужбмон кб найбс нагайкабн вбрбдыштны, то сэн сбмын курав. А сійб, аддзанныд кб, оз вермы рбднбй пиыслы юкыштны! Тбда ме, тбда, кытчб менам кровнбй събмыс

визувтѡ... Улита Савишна старик ордын ноксьѡ, сідз вот сылы... Но, да менам кадѡй волає! Ме сы пытшкысь ставсѡ медбѡрѡя кѡпейкаѡдзыс пыркѡда!

• Коркѡ и старик куліс, и Николай Савельцевлѡн кадыс воис. Улита пыр жѡ мѡдѡдїс гѡнечѡс полк квартируйтан мѡстаѡ, Москва сайса ыліса губернияяс пытшкысь ѡтиѡ; но вѡлі казялѡма, мый сїѡ тшѡктѡма гѡнечлы Москва пыр прѡйдитїгѡн, пыр жѡ ыстыны Щучья Заводѡ сылысь медыджыд пїсѡ, кодлы сїѡ кадѡ вѡлі нин ар дас кѡкъямыс.

Пынс збылысь пыр жѡ локтїс, олїс мамыс дорын суткїя этшаджык да бѡр мунїс Москваѡ. Тайѡторйис, тѡдѡмысь, тшѡтш жѡ вынсьѡдїс сѡрнияссѡ покойник Савельцев капиталаяс йылысь, кодъясѡс быттьѡкѡ сетѡма Улиталы.

Николай Абрамыч пыр жѡ босьтїс отпуск да тѡвныр моз лѡбыштїс Щучья-Заводѡ, аслас наперсник, денщик Семѡн колльѡдѡм улын. Бричкаысь чечыштѡм бѡрын, сїѡ прикажитїс кильчѡ вылын сїѡс встретитысь Улиталы пуктыны самѡвар и пыр жѡ тшѡктїс, медым корисны йѡзѡс.

— А тѡкѡд, аканьѡй, ме пом вѡча!—сѡдтїс сїѡ, батьлѡн вѡвлѡм домоправительница дорѡ шыѡдчѡмѡн.

Улита сулалїс кулѡм нїсьѡ ловья. Сїѡ чувствуйтїс, мый сїѡс виччысьѡ мыйкѡ зѡв лѡктор. Кык вежон чѡжѡн, мый прѡйдитїсны пѡрысь барин кулѡмсян, сїѡ кыз да дзорїдзалысь барскѡй барыняысь пѡри руп-роп чужѡма бабаѡ. Чужѡмыс топалїс, банбокьясыс лѡсмуныны, синьясыс гудыртчисны, киясыс и кокьясыс тїралїсны. Тыдалѡ, сїѡ эз гѡгѡрво самѡвар йылысь приказаниесѡ, и эз вѡрзы...

— Мый сувтїн? Самѡвар! Ѳдїѡ! ме тѡн велѡда бергавны!—пѡндїс равзыны Савельцев, печатайтны позьтѡм ѡрччан кывьясѡн шорѡн кїсьтѡмѡн, и сѡсся нетшыштїс денщик кїысь нагайка да шычнитїс сїѡн Улита морѡс кузя.

— Тайѡ тѡныд задаткитор!—горѡдїс сїѡ Улиталы бѡрсыс.

Чайсѡ Николай Абрамыч юис ромѡн, аслыспѡлѡс, кызд сїѡ шульвлїс, савельцевскѡй система серти. Первой кїыстас куим нѡльѡд пайсѡ чай, а сѡсся тыртас ромѡн; сѡсся, нылыштѡм бѡрся нылыштѡмѡн, сїѡ сѡдтавлїс сы мында жѡ ромсѡ, сы пѡнда бѡрѡяпомыс лолї нин куш ямайскѡй напиток. Татшѡм чайсѡ юѡм бѡрын, Савельцев век тырвѡйѡ дурмыліс.

Дворѡвѡйясѡс чукѡртѡм бѡрын, сїѡ корис, медым сылы индїсны, кытчѡ покойник-батъыс дзеблїс деньгасѡ. Но некѡд нинѡм эз вѡчавїдз. Весїг найѡ. кодъяс вѡйт мында эз сомневайтчыны, мый стариклѡн деньгѡыс вуджїс Улита орѡдѡ, эз индыны сы вылѡ. Сѡкї шарйїсны керкасѡ дзоньнас да дворѡвѡй йѡзлысь став сундукьяссѡ, весїг куйѡдсѡ кон-

нõй дворысь лушйисны, но деньга эз аддзыны, кыксё шай-тысь ётар, кодё старик пунктõма торъя пакетõ гижõдõн: „лов казтылõм вылõ“.

— Висьталõй бурõн, кõни деньгаыс?—равзис вывти ёна скõрмõм Савельцев, нагайкаõн грõзитигтырйи.

Смерть кодь бледõдõм дворовõйяс сулалисны сы водзын шынитõв.

— Мый ланьтõмныд? висьталõй, кытчõ покойник, царство сылы небеснõй, дзевис сьõмсõ?—лэдзчысьтõг корис помешик.

Дворовõйяс водзõ чõволисны. Улита гõгõрвоис, мый тайõ сõмын на заводитчõмыс, и мый, збыльвылас, водзын лоана трагедиялõн пõщадатõм да немжалиттõм сõвмõмыс, ставнас усьõ сийõ юр вылõ, шатлалис места вылас, быттьõ йõймõм морт.

— Он тõдõй?.. и кодлы сийõ деньгасõ сетлис, онõ жõ тõдõй?—век водзõ тõдмавны кõсийс Савельцев.—Ладнõ, ме нин тиянлысь кывъястõ разя, а õни ме туй вывсянь мудзи, шойччыштны кõсья!

Сийõ шатлалигтыр мõдис йõз чукõр пыр кильчõланы, шуйгавылõ да веськыдвылõ нагайкаõн шлõчйõдлõмõн и, медбõрын, кильчõ вылын нин сулалигõн, шыõдчис Улита дорõ:

— А тэ, сударка, ов надеяын. Аски тэныд суд лоб, а õни пока вольсав „кõдзыднõ“!

Мõд луннас, водз асылы, заводитчис казнь. Ывлавылын сулалис нин сёр ар, и Улитаõс, кодõ „кõдзыдинын“ коллялõм войысь пõшти дзикõдз туралõма, сувтõдисны кильчõ водзõ, кодõ õти тшунõд вылын пукалис барин, тайõ пõрйõ нõшта садь на, да куритис трубка. Кильчõ водзын, ва эжа вылõ вõлõ вольсалõма рõгõза.

— Кõни бательõн сьõмыс?—допрашивайтис Улитаõс Савельцев:—висьтав! прõстита!

— Эг аддзыв сьõмсõ! мый кõсьяд вõчõй... эг аддзыв!—пиньяспас таркõдиг, муртса кывмõн вочавидзис Улита.

— Сидзкõ эн аддзыв? Нагайкаясõн сийõс! кыксё! куимсё!—горõдис Савельцев денщиклы, вочасõн звермигтыр.

Улитаõс пõрчõдисны да, пасьтõмõс, чукõртõм йõз сиводзын водтõдисны рõгõза вылõ. Семен пуджис соссõ. Кылис нагайкаõн первойя õвтыштõм, код бõрся кылис сьõлõмтõ поткõдысь горõдõм.

Латшкõс нероч морт, вочасõн скõрмиг, кисьтис кучкõм бõрся кучкõм, õткодя, тэрмасьтõг, „õти-кык“... лыддьõдлигтыр. Савельцев веськодьпырысь куритис каллян бõрся каллян да шутитыштавлис:

— Со кызди тшõгõма! Вот ме тэньсыд лыторъястõ пывсьõдышта... сахарнича!

Либѵ:

— Чарла кодь чукля визьясѵн, Семен! чарла кодь чукля визьясѵн рисуйтав! прут бокѵ прут тэчав... вот тэдз! Висьталас, неж лов, висьталас! кувтѵдзис нѵйта!

Но эз во и нагайкаѵн ветымын кучкѵмѵдз, кыз Улита дзикѵдз ланьтис.

Улита пласт моз куйлис рѵгѵза вылын, весиг тушаыс сылѵн эз дрѵгнитыв, кор нагайкаыс, шутлялiгтырйи, лэччис сылы спина вылас.

Йѵз чукѵрын кылис кодлѵнкѵ ѵтка лѵвтыштѵм шы. Баринсян неылын сулалыс старѵста повзис.

— Кыз эськѵ эз эсийѵ, Николай Абрамыч! кыз эськѵ сымыс кыввидзны эз ковмы!— полѵмысла сутшикталѵмѵн, ѵлѵдѵм могыс висьталис сийѵ.

— А? Мый?— горѵдис сы вылѵ Савельцев:— али и тэныд сийѵ жѵ колѵ? Менам расправа дженъыд! Лоас и тэныд... ставлы лоас! Коді сэн ещѵ горѵдис?... кувтѵдзыд нѵйта! И вочавидзны ог кут! Менам, вокѵ, аслам казнаыд эм! Гѵрбѵн полкын нажѵвиті... Койышта сьѵмѵн— ставныдлыс вомъястѵ тупка!

Но век жѵ, кор лыддѵма вѵлі кымынкѵ кучкѵм, сийѵ мѵвпыштис да юалис:

— Кымын?

— Сизимдас,— вочавидзис палач-денщик.

— Но куимсѵѵдзыд ылынкодь на. А, сiдзкѵ, тырмас сылы талун кежлѵ! Миян полкын тэдзи нубдсылыс: оз кѵ саядат вермы выдержитны шуѵм бедь лыдсѵ— больничаѵ сийѵс бурдѵдѵм вылѵ. Сэні справитыштасны, спинасѵ бурдѵдасны, да бара манежѵ... кытчѵдз ассыыс порциясѵ сполна оз пѵлучит!

Улитаѵс ѵти дѵрѵм кежсыыс нуисны бѵр чуланѵ да игналісны ключѵн, кодѵс барин босьтис ас ордас. Рытнас сийѵ эз вермы терпитны да мѵдѵдчис кѵдзыд чуланѵ, медым вѵчны выль допрос Улиталы, но аддзис сийѵс кулѵмѵн нин. Сийѵ жѵ войнас корисны попѵс, гартисны мучитѵм нывбабаѵс рѵгѵзаѵ да нуисны вичкодорѵ.

Дерт, Савельцев эз сувт эськѵ куш ѵти тайѵ казнь вылас, но мѵд асывнас, чай сайын, старѵста доложитис, мый войбыдѵн дворовѵй йѵз пытшкыс джынйыс пышйѵма.

— А тэ мыйла меным водзвыв эн висьтав? ѵтсѵгласѵн накѵд? а?— пондiс горзыны барин.— Бедьяс!

Звермѵм Савельцев шыбытчис казармаѵ, но аддзис, мый и став кольѵм дворовѵйяс кыз быттьѵ воисны ас вежѵбраныс да видзѵдисны зумыша. Савельцев котраліс ѵтар-мѵдарѵ ранитчѵм зверь моз, но лои бѵрынътчыны.

— Ладно, ме сайын оз вош!—кбсьыс сйб, асьсб тырвйб кутны вермытбг.

Тэрмасьбмбн тшбктіс сйб додьявны бричка да тбвзис карб, медым висьтавны асьсб властьяслы, корны владениеб пыртбм йылысь да сйб жб кадб исалыштны, мыйбн кылб тбрытъя вира расправаыс.

Сэн сйб тбдмаліс, мый пышйбм дворовбйяс предупредитбмабсь нин сйбс да донеситбмабсь. Исправник примитіс сйбс век жб сьблбмссьыс да сбмын джынвйб шутитігтыр содтіс:

— Крутбсь жб ті, Николай Абрамыч: сйбс жб дзик эськб да мбд манербн... гусьбн эськб...

Но, колб шуны, сетіс надея, сбветуйтіс ветлыны уездной стряпчбй¹⁾ орбб да лекарь орбб, и став ббрас шуис:

— Сбмын мянлы лоас гбститыштны тіян ордын тайбб случай кузяыс! эн нин скбрмбй.

— Помилуйтбй! честь пыдди пукта,—вочавидзис Савельцев, исправниклы кисб сетігмоз, а кипыббсас вблі дзеббма ыджыд ассигнация.

Исправник коннипырысь нюкыртчыліс, и весиг ышловзис, но босьтіс.

Сйб кадб татшбм нога делбяс лыддысьылісны приказной йбз костын чбсмбдчан кусбкбн. Щучья-Заводьб воис земскбй судлбн дзонь временной юкбд, ачыс исправник председателствуйтбм улын. Заводитчис следствие. Улитабс перйисны гуысь, видлалісны дой туйяссб туша вывсьыс да аддзисны, мый накажитбмыс оз торъяв быдлунся наказаниеысь, и мый лы чегьялбмьяс да увечиеяс эз тыдовтчыны.

Сэсся, сы вбсна мый воис нин „адмиральскбй час“²⁾, господа чиновникьяс мбдбдчисны помещик орбб нянь-сов сёйыштны. Ставыс сэні, председателсянь медббръя гижысьббдз, сёйисны да юисны, кодлы мый колб корбмбн, а ббед ббрын гижисны протокол, кбні висьтавсис, мый раба божья Улита кулі апоплексияысь, кбть эськб и вблі сы водзвылын накажитбма вбйтбмбн, но кокныдыка, бур вьлб велбббм могысь. Чиновникьяс войбыд та ббрын пируйтісны господскбй керкаын, шьльбдісны да ладмбдісны делбсб, а Савельцев дугдывтбг петавльвліс видлыны кисасб³⁾, кбні видзсьылісны сылбн аслас сьбмьясыс. Пышйбм дворовбйясбс вайбдісны ббр да убедитісны вьль помещикбс не сбмын прбститны найбс пышйылбмысь, но я став дворнялы лэдзны ведра вина.

¹⁾ Стряпчбй—чиновник, коді следитліс, законнойбсь-б уголовной да гражданскбй делбяс кузя решениеысыс.

²⁾ Адмиральскбй час—луншбр, ббедайтан кад.

³⁾ Киса—кбшель, мешбк.

Владениео пырѡмыс ставнас Савельцевлы сувтїс полкын чѡжѡм джын сѡм доныс. Сы пыдди сїѡ петкѡдлїс асьсѡ став мичлуннас.

Но делѡыс век жѡ паськыда кывсис не сѡмын миян матїгѡгѡрын, но и губернияын. Сы понда сїѡ помасис и эз сѡтшѡм регыд и эз сѡтшѡм шылыда, кызди та йылысь меч-тайтлїс Савельцев. Тѡлысь нѣль кымын мысти сылы лѡи мыччысьлыны губернской карѡ, а недыр мысти та бѡрын Щучья-Заводьѡ воис чиновникьяслѡн виль партия. Воис губернияысь следователь. Улитаѡс бара перйисны гуысь, но яйыс сылѡн сїсьмѡма нин. Бара эз аддзыны ни дойдѡм места, ни лы чегѡмьяс, а допросьясысь убедитчисны, мый покойнича кулѡм водзвылас вѡлѡма кодѡн да кулѡма апо-плексияысь. Савельцев и тайѡ пѡрїѡ петїс мыжтѡмѡн, но, содтѡд следствие помасьѡм бѡрын, полкысь вайѡм капитан-скѡй кисалы воис регыдѡн милѡстытѡм пом.

Разнѡй перипетїеясын коли дзонь нѣль во. Делѡыс вудж-лїс инстанцияысь инстанцияѡ да вѡлї служебнѡй да адми-нистративнѡй властьяс костын зык кыпѡдысь яблѡкѡн.

Артмис кык мнение: ѡтиыс утверждайтлїс, мый Савель-цевлѡн вѡчѡмторйыс аснас петкѡдлѡ помещичѡй власть превышитѡмлысь ѡти вид; мѡд—мый тайѡ делѡыс кутѡ ас пытшас общѡй уголовнѡй судын видлана преступление. Первой мнение венїс.

Став тайѡ кадсѡ Савельцев вѡлї вѡля вылын. Но сылы регыд быть лѡи Щучья-Заводьсѡ сетны залѡгѡ, а сѡсся, Анфиса Порфирьевнаѡн великодушнѡй сѡгласїе сетѡмѡн, и Овсецовсѡ. Гѡтырыскѡд сїѡ дзикѡдз миритчис, сы понда мый гѡгѡрвоис, мый сїѡ ас дорсьыс абу этшаджык лѣк сьѡлѡма, но сїѡ жѡ кадѡ ѣна тѡлкаджык да кужѡ дзебны лѣкторьяслысь помьяссѡ. Весїг зверькодъ нероч денщїкѡс, гѡтырыслы бур вѡчѡм могысь, ыстїс. Пыр кежлѡ сїѡ чо-рыда шуис аслыс, мый гырысь злодействояс—абу нывбаба вежѡрлѡн делѡ, мый нывбабаяслѡн абу делѡ вылас сѡтшѡм паськыд видзѡдласыс, но мый истязайтѡмьясын да мучи-тѡмьясын найѡ, пѡжалуй, лѡасны мужчинаясысь виртуоз-нѡйджыкѡсь.

Дугдытѡм чиновничѡй надзорѡн асьсѡ кѡрталѡмѡн чув-стуйтїг, сылы аслыс лѡѡ вѡлї кутыштны асьсѡ, но нинѡм эз шулы паныд, кор гѡтырыс, молитва вылѡ сувтїгѡн, сув-тѡдлїс аскѡдыс орчѡн горничнѡйѡс да быд кыв бѡрын чеплялїс сїѡс, либѡ кор сїѡ прикажитлїс гильѡдны мыж-мѡм „нылѡс“ сѡтчѡдз, кытчѡдз оз быгзы вѡмдорыс, либѡ гѡняйтны гез йылын вѡлѡс моз, кузь плетьѡн бѡрсяныыс швичѡдлѡмѡн. Татшѡм нога истязайтѡмьясыс вильмылїсны Овсецовоын (гозья полѡмысла вуджисны овнысѡ сѡтчѡ)

пѡшти быд лун да ставыс помасьліс бура, некутшѡм накажитѡг. Тыдалѡ, Улитакѡд вира расправалѡн фактыс вѡлі сэтчѡдз нин зывѡктана, мый вевттыліс аснас водзѡ лоан поснитѡръяссѡ да кыскыліс вниманиесѡ на дорыс.

Та вылѡ видзѡдтѡг, тѣтенька эз вунѡдлы воддза ѡбидаяссѡ и важногыс тѡдны позьтѡм мѡвпъясѡн водзѡ кутіс видзѡдлывлыны верѡсыс вылѡ, ѡні нин чорыда эскѡмѡн водзвыв кыліс, мый сылѡн часыс воас регыд.

Воддза серти Савельцевъяс усадьбаын лои чѡвджык. И дворовѡйяс и крестьяна пельнысѡ чошкѡдлісны фазисъяс йылысь сѣрнияс дорѡ, кодъяс пыр прѡйдитліс Улиталѡн делѡыс, но кывзылісны шытѡг, терпитлісны да эз норасьлыны выль дзескѡдѡмъяс вылѡ. Тыдалѡ, найѡ гѡгѡрвоисны, мый кутасны кѡ начальстволысь мозолитны синъяссѡ, то тайѡн сѡмын заслужитасны инѡшйытѡмъяслысь репѡтациа да сетасны помка татшѡм нога лѣквѡчѡмъяссѡ оправдайтѡм вылѡ.

Но вот, нѣль-вит во мысти, делѡ помасис, да помасис дзик виччысьтѡг. Инстанцияысь инстанцияѡ вуджиг, администрация составын разногласиеяс да вежсьѡмъяс сайын, делѡыс воис высшѡй сфераясѡдз. Сэн, сы вылѡ видзѡдтѡг, мый медбѡръя губернскойѡй инстанцияыс решитіс кольчыны Савельцевлы внушитѡмѡн—водзѡ лоны аслас поступокъясын мѡвпалысьѡнджык, видзѡдлісны делѡ вылас мѡдног. Петербургсянь воис резолюция: отставнѡй капитан Савельцевѡс, коді оз вермы новлыны дворянскойѡй звание, лишитны чинъясысь да дворянствоысь да сетны салдатѡ ыліса батальѡнъясѡ срок индытѡг. Приговор вѡлі безапелляционнѡй.

Тѡлѡмысь, уезднѡй администрация и сэн лои бур сьѡлѡмаѡн. Эз пырысь-пыр пѡрт олѡмѡ решениесѡ, но гусьѡн предупредитіс судитѡм мортѡс да сетіс сылы срок, медым гѡгѡрбок думышты.

Дзѡнь вой Савельцев сѣрнитіс гѡтырыскѡд, думайтіс, кыз сылы вѡчны. Салдатстволѡн перспективаыс, кыз жервидзысь пѡдѡстѡм гу, вайѡдліс сійѡс юрси сувтѡмѡдз. Сійѡ вывті бура помнитіс салдатскѡй олѡм да салдатикъяс вылын ассыс собственнѡй подвигыяссѡ—и кор моз дрѡжитіс тайѡс казтылігыясын.

Шпицрутеньяс, шпицрутеньяс, шпицрутеньяс ¹⁾... Фельд-

¹⁾ Шпицрутеньяс—нюклясысь кузь нѡбръяс, кодъясѡс лѡсьѡдѡма мортѡс нѡйтѡм вылѡ. Шпицрутеньясѡн накажитѡмѡ судитѡмѡс нуѡдлісны салдатъяс строй пыр, и быдѡн кучкыліс сылы куш морѡсас либѡ мышкас. Шпицрутеньясѡн накажитѡмсѡ вѡлі пыртѡма Россияѡ Петр I 1701 воын. Кучкѡм лыдис индусьыліс 100-сянь 12 000-ѡдз. Бѡръя случайясын накажитѡмыс нѡшта тайѡ лыдпасѡдз ылѡ вотѡдз на помассыліс судитѡм мортѡс виѡмѡн. Шпицрутеньясѡн накажитѡмсѡ вѡлі бырѡдѡма Россияын 1863 воын крестьянѡн кыпѡдѡм восстаниеяс личкѡм улын.

фебель кыысь увечьяяс, люббй субалтерн-офицерьяс¹⁾ помысь увечьяяс, ротнбй командирсянь увечьяяс. Лишнбй бергбдчан—нбйтбны, этшаджык бергбдчан—нбйтбны: вот правило. А сыысь бгдор, этапбн помасьлытбм туй кутшбмкб сибирскбй крепостб, арестантьяс партиякбд, мешбкбн пельпом вылын, конвойбн колльбдбмбн.. И, вермас лоны, кандальяс! Оз, сйб оз вермы заводитны татшбм олбм. Сылы вин нелямын матын; дугдывлытбм юбмысь организмыс сылбн пбшти киссис—кысь нин сылы? И мый ставсыс страшнбйджык—выль тбварыш-салдатьяс костын вермас аддзысны сылбн важ варварствояслбн свидетель—сэки мый? Оз, оз, оз... бурджык аскбдыс мыйкб вбчны.

Но Анфиса Порфирьевна вблй изобретательнбй да сюся воспользуйтчыс сйб бтчаяниебн.

— Юбрт асьтб кулбмбн!—сбветуйтис сйб, аслас тйралан гблбсысь мелй нотаяс корсьны кужбмбн.

Савельцев видбдлйс сы вылб гбгбрвотбг, но сйб жб кадб инстинктивнбй дрбгмуни.

— Мый видбдан? юбрт асьтб кулбмбн—сбмын и ставыс!—мбдысь шуис сйб.—Козьналам полицейскбйясбс, дзеббмсб нубдам тыртбм гортйбн—вот и кутан нбджйбник овны да вывны аслад Щучьбй-Заводьын. А ме танй кбзайничайтны кута.

— А имениекбд кызди?

— Имениекбд колб нин прбститчыны. Менам ним вылб лоб купчбй крепостб вбчны...

Савельцев видбдйс сы вылб полйгтырйи да думайтис ыджыд дум.

— Виан тэ менб!—ббръяпом шуис сйб.

— Вот тэныд и на! Воддзаыд ли мый дум вылад уси? Ме, другбй менам, важбн нин ставсб вунбдй. Бд тэ менам вербс; вичкоыя бд венчайтчылим... Вблйн тэ мыжабн ме водзын, чорыда мыжа—сйб дзык сйдз; но ббръя кадб, слава богу, олйм ми миритчбмбн... Ни тэ менб, ни ме тэно... Эг-б ме тэныд Овсецовотб заложитны лэдз... а? вунблйн. И водзб тадз лоб. Кутшбмкб нужда кб лоб—прикажита, и лоб пбртбма олбмб. Но, но думайт бдйбнджык!

— Виан, виан тэ менб!—помся шуалйс сйб вежбрттбг.

Но думайтны вблй некор, да и мбд петан туй эз вбв. Мбд луннас, водз асылын, гозья мбдбдчисны матыса губернской карб, кбнй бдйб вбчисны купчбй сделка, код серти Щучья-Заводь пыр кежлб вуджис Анфиса Порфирьевна собственностьб. А гортас вобм ббрын, кызд сбмын пук-

1) Субалтерн-офицер—младшбй офицер.

сис вой, мѣдѣдіс овны Николай Абрамовичѣс аслас вѣвлѣм усадьбаас.

Сѣк жѣ, буретш кувсис пѣрысь дворовѣй Потап Матвеев, сы понда и тыртѣм гортѣын коланлуныс эз ло. Потапѣс дзевисны барскѣй гортѣын, корисны благочиннѣйс, матын олысь кымынкѣ попѣс да сетісны гусьѣн тѣдны исправниклы, сы понда кор бѣрѣяыс воис Овсцовѣ, то вѣлі нин дзевѣны. Дзевисны болярин Николайѣс почестыасѣн да церемониеасѣн, кызди родовитѣй дворянинѣс.

Вѣлі донеситѣма, мый отставнѣй капитан Савельцев вылын приговор исполненіеѣ вайѣдѣм оз вермы лоны, сы понда мый осуждѣннѣй кувсис божьей вѣляѣн. Покойнѣй „болярин“ коли аслас родовѣй позѣын, и ѣнісянь заводитіс овны коньѣр кодъ олѣм дворовѣй Потап Матвеев ням улын.

Мѣд луннас жѣ Аяфиса Порфирьевна пасытѣдіс сійѣс лѣз затрапезаб, коді коли Потаплѣн, торѣдѣс казармаын пельѣс да тшѣктіс нарадитны барщина вылѣ, мукѣд дворовѣйяскѣд ѣтлаын. Кор жѣ сылы доложитісны, мый барин сулалѣ кильчѣ вылын да корѣ доложитны ас йывсыс, сійѣс скѣра вочавидзис:

— Оз ков. Мед мырсьѣ; ен уджалѣмтѣ радейтѣ. Висыталѣй сылы, пѣжгаглы, мый сійѣ нагайкаясысь менам и ѣнѣдз на спинаѣй юкалѣ. И не лысьтны шуны сійѣс баринѣн. Кутшѣм сійѣ барин! Сійѣ—столяр Потапка, и сѣсся нинѣм.

Происшествіеыс тайѣ лон став синводзын. И тешкодъ делѣ—сійѣ жѣ суседѣясыслы, кодѣяс Улитаѣс истязайтѣм кузя горзісны: „катарга сылы, изверглы, этша!“—друг лон ѣбиднѣ Николай Абрамыч вѣсна.

— Быд холоп понда кѣ да салдатѣ—мый нѣ тайѣ лѣ!—сѣрнитісны ѣтяяс.

— Энлѣ, ті вот мый йылысь мѣвпалыштѣй! Ѧні тайѣ исторіяыс кывсис быдлаѣ, быд пельѣсѣ... Быд мужик сюркняліс сійѣс аслыс пель саяс... Кутшѣм нѣ повинуйтѣм виччысьны!—содтылісны мѣдѣяс.

Ѧти кывѣѣн кѣ шуны, мѣдѣдчисны сѣтшѣм вѣльнѣй сѣрняяс, мый предводитель ѣдва вермис лѣньѣдны дѣзмѣмъясѣс.

Прѣйдитіс неуна кад, и Николай Абрамыч дзикѣдз вѣйи сійѣн ас вѣлясыс примитѣм столяр Потап образѣ. Мукѣдкѣд ѣттшѣтш сійѣ уджаліс барщинскѣй страдна вылын, мукѣдкѣд ѣтлаын сѣйис шоммѣм йѣв, кыдѣя нянь да нуртѣм шыд.

Сы вылѣ видзѣдтѣг, истязаніеяслысь программасѣ, кодѣс кутіс тѣтенька аслас мѣвпын, сылы удайтчис олѣмѣ пѣртны сѣмын неуна.

Отчуд думыштис сійб гбняйтны мужиксб гез йылын, но, отикб, джынвийб ропмунбм морт самбй наказание заводитчигас нин вблбма неспособнбйбн пблучитны ассьыс порциясб дзоньнас, мбдкб, мбд луннас сійб воши. Вблбмкб, бна повзьбмысла сійб мунбма карб да сэнй явитбма ас йывсьыс. Дерт, сійбс весиг эз кывзыны да овмбдбсны ббр важ олан местаас; но сы ббрын сэсся предводитель корис Анфиса Порфирьевнабс да висьталбс сылы, медым сійб колис мужиксб спокойб, сы понда мый истязайтбмъяс выльысь нубдбгбн, сылы быть лоб ходатайсгвуйтны сылысь имениесб опекаб босьтбм йылысь.

Потапбс овмбдбсны Овсецовой, сетбсны флигельсьыс торъя жыртор да кутбсны видзны дворын шут пыдди. Регыд Анфиса Порфирьевна корис Фомушкабс да сетбс сылы вбля тешитчыны вербсыс вылын быдсяма ногыс, мыйдта лолыслы колб.

Фомушка уси юр вылб быттьб лым. Тайб вблб дзик таинственной личностъ, код йылысь некод сійб кадбдз эз кывывлы. Сбрнитлбсны вашкбдчбмбн, мый Фомушка самбй сійб пиыс, кодбс барыня нажбвитбма ещб ныв дырйиыс на, но мукбдъяс шулбсны, мый тайб барынялбн мусукуыс. Но, сы кузя рбссудитбмбн, мый сійб эз петкбдлы весиг этшаник ревностъ, девичбйын Фомушкалысь подвигъяссб аддзылбгъясбн, регыдджык позьб вблб шуны збыльбн воддза чайтбмсб.

Тайб вблб халуй тайб кывсб тырвийб гбгбрвобмбн, нахальной, кокни киа да мератбг сладострастной. Радейтлбс тшапитчыны, да мучитчис сійбн, мый не бтиысь заводитчылбс веськавны общбй помещичбй семьяб, но быд пбрйб, весиг мелкопоместнбйяссянь, аддзылбс суровбй отпор. Дыш да овмбс кузя нинбм гбгбрвотбм, сійб управляйтбс имениебн вывти лбка да олбс нинбм вбчтбг, тешитчылбс „покойник“ вылын, кодбс тшбктывлбс йбктыны, сьывны сьыланкывъяс да с. в. Тбтенъка сійбс радейтлбс садъ тбдтбгыс, и гусьбн мбвпалбс, кутшбм ногбн зськб сетны сылы имениесб. Но сы понда мый, сэкса кад серти, сэн паныдасьлбсны вуджны вермытбм мыджбдъяс (Фомушкабс вблб гижбма мешканаб), то лоб вблб козьнавны сьблбмлы дона мортбс заёмнбй письмбясбн. И збыльвылб, документъяссб вблб гижбма водзвыв, но Анфиса Порфирьевна эз сетлы найбс Фомушкалы киас, а дзебис бюроб, сбмын сійб ящик вылб индбмбн, кытчб найбс вблб пунктбма.

— Со кбн—видзбд! А ключ—со сійб, кбшблынь, торъя мукбд ключъяссьыс! Кор кута кувны—эн зевайт!

— Кысь нин сэки! став синъяснас ме вылб видзбдны кутасны! Тб зськб меным, маменька, бнб сетбнныд.

— Дуран! Тода ме ті вокос! Аддзан, мый документыс киад— „покорнѡя благодарита!“ он шу, пышьян—он и аддзыв! Абу, мед нин сідз! видзѡмѡс и ен видзѡ. Мый повны! ог на, гашкѡ, пыр кув!

Татшѡм ногѡн мунісны вояс. Николай Абрамыч удитіс пѡрысьмыны. Барщина вылѡ сійѡс эз нин гѡняйтлыны; шочиника, Фомушка корѡм серти, Анфиса Порфирьевна весиг сетліс сылы барскѡй пызан вылысь кусѡк да румка вина. Сэки сійѡ вѡлі шуда, гѡтырсѡ шуліс „благодетельницаѡн“ да благодаритіс, муѡдз кисѡ инмѡдлѡмѡн. Дзонь луньясѡн сійѡ шѡйтіс клюкаѡн двор кузя, вежлывтѡм лѡз затрапезаа, кодлы, кажитчѡ помыс эз воы. Видзѡдіс, медым барыняѡн тшѡктѡм наказаниеяс пѡртсисны олѡмѡ стѡча, а торья кадьясын и удтысьывліс. Кадыськадѡ, колѡ шуны, казявлісны, мый сійѡ заводитѡ вунѡдчыны, ропкѡ лѡсвятѡмторьяс да оз тѡд йѡзѡс. Сійѡ ачыс, тыдалѡ, вежѡртліс, мый пом абу ылын, сы понда ѡтчыд, кор Анфиса Порфирьевна, чиновникьяслы обынѡя дань сетѡм бѡрын (сійѡ век на нѡшта поліс, медым делѡыс эз петкѡдчы ортсыѡ), кѡритіс сійѡс: „смертыс тэ вылѡ, муштѡм вылѡ, абу!“—Савельцев смиреннѡя вочавидзис:

— Регыд, благодетельница, регыд! Савельцев куліс нин, и Потапка регыд кулас!

Суседьяс вунѡдісны тайѡ история йывсьыс, и сѡмын шочиника висьтавлывлісны воыывлысь гѡстыяслы, кыз диковинка йылысь, помещик-покойник йылысь, коді оліс Овсешовоын, властьяс син водзын. Ѳткымынысь Николай Абрамыч весиг пыравліс матыса суседьяс ордѡ, кодьяс вѡліны прѡстѡйджыкѡсь (тайѡ матігѡгѡрас олѡны вѡлі дзик ставыс мелкопоместнѡйяс). Воас, шѡйтыштас двор кузя, аддзас восьса ѡшинь, матыстчас да таркѡдчыштас клюканас. Тайѡ таркѡдѡм вылас матыстчыліс ѡшинь дорѡ сусед да сѡрнитліс стариккѡд, а ѡткымынысь и ыстыліс сылы румка вина да шѡрѡм сьѡд нянь. Но керкаясѡ сійѡс эз лѡдзлыны.

Но вот и воис колана смерть. Кыкнанла дорсаыслы сійѡ вѡлі дыр виччысяна разрешениеѡн. Савельцев тѡлысь кымын куйліс паччѡр вылын, некодѡн тѡдтѡм висьѡмѡн мучитчиг да некутшѡм врачевнѡй ѡтсѡгтѡг, сы понда мый Анфиса Порфирьевна дзикѡдз ѡткажитчис корны лекарѡс. Кулі Савельцев лѡня, ѡстаткысысьсѡ пыдіа лолыштѡмѡн, быттьѡкѡ радлігтырйи, мый олѡмлѡн сьѡктаыс виччысьтѡг уси сійѡ пельпомьяс вылысь. Асладорсянь и тѡтенька эз юрсѡ ѡшѡд; верѡсыслѡн смертыс мездіс сійѡс чиновникьяслы быдвося дань мынтѡмысь.

Дзєбисны Николай Абрамычс сійѳ жѳ вичкодорѳ, кытѳ вѳлі дзєбѳма столяр Потапѳс. Сійѳ гу вылѳ сувтѳдѳм прѳстѳй крест вылѳ вѳлі гижѳма:

„Тані куйлѳ раб божий Потап Матвеевлѳн телбѳс“.

Тѳтєнька Анфиса Порфирьевналѳн помѳс вѳлі трагичєскѳй. Ѳтчѳд, кор сійѳ лѳсьѳдчис вой кежлѳ узьны, сѳлѳн радейтана ключницаѳс (тайѳ эз мешайтлы тѳтєнькалы истязайтны сійѳс мукѳдѳс моз жѳ), кодѳ век вѳвлѳ тані тайѳ кадас вѳсьтѳс спальня ѳдзѳссѳ да чукѳстѳс:

— Мый сувтѳнныд! локтѳй!

Тайѳ чукѳстѳм вылас спальняѳ гузьѳбтѳс сеянѳй нѳвѳ-яслѳн ¹⁾ чукѳр и ѳти здукѳн пѳдтѳс барыняѳс пѳдушкаяснас.

Сѳ понда мый тайѳ лѳи войнѳ, тѳ Фѳмушка нинѳм эз кывлы, а сѳ понда и эз удит воспѳлзѳуйтчыны бюройн видзан документѳьясѳн.

Сѳ бѳрын Овсецовоѳс, Анфиса Порфирьевналѳн лѳсьѳдѳм Щучья-Завѳдѳкѳд ѳглаѳн, коли наследство серти батылы, кѳдзи Затрапєзныйєс рѳдын мужичѳй кѳленаѳсь дзик ѳти представитєльы.

Тайѳ случай кузя матушка кѳмынкѳ лун олѳс Овсецовоѳн, следствие дырѳи вѳлі да приказнѳйєсѳс калѳ-малѳг.

Фѳмушка кѳтъ и висѳталѳс сѳлы заемнѳй писѳмѳєс существѳйтѳм ѳбылысь, кодѳьясѳс покойница бытѳѳкѳ сѳ-ѳѳма сѳлы, нѳ матушка дзик вєськѳдѳя вѳчавидзѳс:

— А кѳнѳсь найѳ? петкѳдлы!

И сєсѳя индѳс сѳлы тѳй мунны кытѳѳ гажѳс.

А Н Н У Ш К А

Вєськѳда кѳ шуны, Аннушка эз вѳв миѳн, а вѳлі тѳтєнька-чѳйєс пытшкѳсь ѳтилѳн. Нѳ сѳ понда мый бѳрѳьяєсѳс вѳєслѳсь ыджыдджык ѳкѳнѳсѳ олѳсны Малиновецѳн, и сійѳ век вѳвлѳ накѳд, тѳ миѳн сємѳьян ставѳн видзѳдѳсны сѳ вылѳ кѳдз „ас морт“ вылѳ.

Тайѳ вѳлі зєв прѳстѳй душаа существо, ортсѳсянѳс нѳуна аснѳра кодѳ, нѳ пытшкѳссянѳс тырѳма бурлунѳн да жалитѳмѳн. Тайѳ качєствѳєсѳс сѳын вѳліны сѳтшѳм вєвтыртанаѳсь, мый став чєлядѳ ѳбстанѳвкаѳсь мєнѳм пѳмєтѳн нѳ ѳти ѳбраз эз кѳль сѳтшѳм тѳдчѳнѳн да лѳвѳѳм,

¹⁾ Сєннѳй нѳвѳѳєс—дѳворѳѳй нѳвѳѳєс.

кыз сълн. Ичѳт тушаа, латшкѳсннк, ѳжѳгайтѳм кирпич рѳма чужѳма, кодѳ форма сертиыс вѳлі дзодзѳг кольк кодъ да тырѳма гырысь зѳртусьясьн, сѳйѳ, век жѳ эз кажитчы, зывѳктанаѳн, сѳйѳ убеждѳнность выражение понда, кодѳ вѳлі разалѳма сълн став существоас. Пѳрысьясълн кодъ васѳд синъясыс сълн ѳдва дзорьялыштѳсны кызд быттьѳкѳ пыктѳм синлапъяс улысь, (ѳти синмыс весиг пѳшти дзикѳдз тупѳйысьѳма, сы понда сы местаын тыдалѳ вѳлі сѳмын мигаитысь синлапыс); цитадель¹⁾ кодъ ыджыд нырыс ыджыдалѳс яа банбокъяс вылас, кодъясьѳс абу на визьѳдлѳма нѳшта ни ѳти чукур; щѳкаыс вѳлі баситѳма сылы лѳсялана зѳбѳн. Походкаыс сълн вѳлі сьѳкыд, ньѳжмыд, гѳлѳсыс кыз да грубѳй. Сѳйѳ арлыдѳн некод эз интересуйтчыв, сы понда мый сѳйѳ, тыдалѳ, томысяныс нин вѳлѳма старука сьмаѳн; век жѳ, тѳдса вѳлі, мый сѳйѳ вѳлі тѳтенька Марья Порфирьевнакѳд ѳти арлыдын да ськѳд ѳтлаын быдмис Малиновецын. Ставнас кѳ босьтны, ортсысяныс, сѳйѳ мувлѳс пѳрысь бабушкаясълн сьѳдасьѳм портретьяс вылѳ, кодъяс дыр украшайтлѳсны мян заллысь стеньясьѳ, кытчѳдз, бѳрьяпомыс, эз вѳвны петкѳдѳмаѳсь, матушка приказание серти, чердак вылѳ.

Тѳтенька-чѳйяс, кыззи и батъ, эз торъя личкывны асланыс крепостнѳйяс удж да личность вылѳ, кѳть эськѳ бѳрьясыс эз ѳтша терпитлыны найѳ чудачествоясысь да тѳлктѳмлунысь. Сы понда став уголковскѳй крестьяна вылын (тѳтенькаясьлн имениеыс шусьыліс „Уголокѳн“) куйліс аслысыа отпечаток: найѳ кѳть и чувствуйтѳсны ас вывсьыныс рабстволысь игѳсѳ, но нуисны сѳйѳс рѳпкытѳг и вѳліны, сѳдз шуну, *убеждение серти* рабьясьн. Аннушка пырліс татшѳм убеждѳннѳйяс лыдѳ; сълн весиг тѳчсьѳма аслас рабскѳй кодекс²⁾, кодѳс сѳйѳ эз дзеблы. Тайѳ кодексыс эз вѳв сложнѳй да подулас сълн вѳлі афоризм, мый рабство эм временнѳй испытание, кодѳс сетѳма сѳмын бѳрѳйм йѳзлы, кодъясьѳс та пыдди виччысьѳ водзын немѳвѳйся блаженство.

— Крѳтосыдтѳ сьѳд йѳзлы небесасыс лѳччыліс,— шулывлѳс Аннушка,—медым сьѳд йѳзѳс спаситны, и сы вылѳ благословитѳс сѳйѳс рабствоѳн. Шуис: рабьяс, кывзысьѳй господалысь, и та пыдди небеснѳй венечьяс аддзанныд.

Но сы йылысь, кутшѳм венечьяс аддзасны водзѳ олѳмын господа,—сѳйѳ, дерт, чѳв овліс.

Тайѳ доктринаыс сѳйѳ кадѳ крепостнѳй средаын вѳлі

¹⁾ Цитадель—кар пытшса крепость.

²⁾ Кодекс—законьясьлн чукѳр, тайѳ случайнын правилѳясълн чукѳр.

ёнакодъ паськалѡма и, тыдалѡ, весиг подулавліс крепостной право сулалѡмсѡ. Но помещикъяс ныриснас гѡгѡрволісны сын мыйкѡ лёкногаѡс (пурист-крепостникъяс гѡгѡрвоѡмын тшук послушание йывсьыс „рассуждайтѡмыс“ петкѡдчыліс ния крамольнойѡн) и сы понда эз кѡ веськыда преследуйтны сылысь адептъяссѡ, то быдсяма ногыс на дѡнѡ крукасьлісны.

Да и збыльвылѡ, эз ѡмой вѡв ѡбиднѡ, пример вылѡ, Фрол Тереньтич Балаболкинлы кывны, мый сійѡ, „столбовой дворянин“, пыр кежлѡ сибма адын доналѡм скѡвѡрда нювны, сэки кор Мишка-чумичка либѡ Ванька-подлец кутасны райской садъясти гуляйтны, зарни яблокъяс нетшкыны да ангельскѡд ѡтшѡтш ошкыны енмѡс!

— И бур эськѡ, найѡ кѡ „настоящій“ рай гѡгѡрволісны!—ёна скѡралігтыр содгыліс Фрол Тереньтичлѡн чойыс, Ненила Терентьевна:—а то кутшѡм налы рай! налы эськѡ сѡмын жѡритны, да кияссѡ сюркнялѡмѡн пукавны, да сыланкывъяс равзыны! со, на ногѡн, рай!

Тайѡ тѡлкуйтѡм вылѡ ставѡн сералісны, но сійѡ жѡ кадѡ сюркнялісны пель саяс, мый весиг татшѡм грубѡй райыс век жѡ бурджык доналѡм скѡвѡрда быть нюлѡм дорысь.

— Да кызд ѡд, каналъѡяс, мудеритѡны!—век ёнджыка и ёнджыка ѡзыліс господин Балаболкин:— „баринушка!“ да „вердысьѡй!“ да „ті миян батыяс, ми тіян челядь“— сѡмын и кылан! Конюшняѡ эськѡ тіянѡс, стервоясѡс, да пѡвсавны, кытчѡдз енэжыс ыжку пасьта оз кут кажитчыны! Да ещѡ мый! ѡнтай муна ме лакейяс оланін дорті, кылі Паладкалысь гѡлѡс, да сувті. И мый жѡ, ті думайтад, сійѡ проповедуйтѡ? „Батюшко Крестосыдтѡ,—шубѡ,—мый висьтавліс? Тэныд кѡ банбокад кучкасны,—лѡсьѡд мѡдтѡ!“ Эг терпит ме, пыри да кызд равѡста: вот ме тэныд ѡтпырйѡ, шельма, кыкнан банбокад вундышта, медым тэ эн нин сэсыс лѡсьѡдлы!.. Со ѡд кутшѡм вужъясьѡма, весиг и сэн эз саяс во. „Изволитѡй, судары! ми тіян вѡляысь огѡ петѡй“.

Татшѡм вѡлі Аннушка доктриналѡн теоретическѡй сущностьыс. Но олѡмыс вѡчис асьыс делѡсѡ и эз лэдз кольччыны дзик теоретическѡй видѡѡдласъяс высотаяс вылын, а требуйтліс применениеяс и суровѡй действительность дорѡ. Артмис практическѡй огреничениеяслѡн дзонь серия, кодъяс, помещикѡй кыв вылын, шусьылісны нин веськыда бунтовскѡйясѡн. Кѡть и колѡ вѡлі кывшутѡг принимайтны ставсѡ да быд господинсянь, но век жѡ кызысьѡмлѡн ѡтувъя нота пыр сѡдзис мѡвп, мый и господа имеитѡны рабъяс кузя торъя обязанностьяс, и мый налы, кодъяс тайѡ обязанностьяссѡ пѡртѡны олѡмѡ, и водѡд олѡмын кокнѡд-

дом лоѳ. Гѳгѳрвоана, мый татшѳм критическѳй отношеніе-
ыс выражайтчис полѳм дорыс ѳнджыка, но и сійѳ вѳлі
тырмымѳн, медым внушитны господалы, мый хамъяслѳн
юрвемъясыс век жѳ абу дзикѳдз нымѳмаѳсь, и мый наын му-
нѳ кутшѳмкѳ да удж. И уджыс медсясѳ сы вѳсна мустѳмджык,
мый сійѳ, нарадитѳмъясын вообще дзескѳдѳг, торъя нин ку-
тана ногѳн действуйтѳс ручнѳй расправа вылѳ.

— Омѳль, кыз тайѳ духыс дворня пѳвсын лоас, — шульвлѳс
матушка: — ветлѳны, жунимъясыд, кокчуньяс йылас, быт-
тьѳ святѳйяс! Ни тѳ сылы кыв эн шу, ни चुньѳн эн вѳр-
зѳд! „Кывза, ставнас тѳян вѳляюд“ — сѳмын и кылан... И
чужѳм вылас шпыньмунѳм абу, и гѳлѳс лѳптыштѳм... кру-
кыштчыныд некытчѳ! А видзѳдлы сы вылѳ, — быд сѳн сы-
лѳн шуѳ: „мый нѳ, шуѳ, тѳ он нѳйт, — нѳйт! сы пыдди
водзѳ нѳмын киссяс каньлы шырлѳн синваыс!“ Но, ви-
дзѳдан-видзѳдан, аддзан, мый делѳыс мунѳ аслас туйѳд, —
быть лоѳ и виччысѳмѳнджык овны! Сы понда мый, рас-
правитчан кѳ тѳ накѳд, то сійѳ расправатѳ награда пыдди
аслыс арталас!

— И ме, шуны кѳ, тайѳ чѳлаолысъяссѳ ог радейт, —
кызди и пыр шыасьліс бать тайѳ норасѳмъяс вылас: —
лѳньѳсь-лѳньѳсь, а мый налѳн юрас — он тѳд. Стрѳгджыка
налыс требуйтнысѳ колѳ!

— Кыз нѳ тѳ требуйтан, сылѳн кѳ ставыс пѳрядокын,
крукыштчыныс нем дѳнѳ!

— Но, тѳ аддзан. Эм кѳ мыш, сюрас и мыж! Мый сѳр-
нитнысѳ та йылыс.

Аннушка вѳлі лы-вемѳдзыс йиджтысѳма сійѳн лѳсьѳ-
дѳм кодекс ¹⁾ индѳдъяснас, и сійѳ тайѳс эз дзевлы не сѳ-
мын аслас „барышнясысѳ“, но весиг и матушкаысѳ.

Сійѳ чужліс Малиновецын да сѳлѳмсянь радейтліс не
сѳмын аслас рѳдиналысѳ местасѳ, но и ставсѳ, мый матын
вѳлі сы дорын, и господаясѳс бокѳ кольтѳг. Батьыс вылѳ
сійѳ видзѳдѳс кыз патриарх вылѳ; „барышнясысѳ“ вѳлі
помтѳг предан. Накѳд ѳттшѳтш сійѳс вѳлі йѳршитѳма пе-
тавлытѳм вылѳ, тѳвбыд кежлѳ, выліса боки комнатаѳ, и на-
йѳ моз жѳ, лѳччывліс улѳѳ куш сѳян часъясѳ, да празникѳ,
медым мунны вичкѳѳ. Сѳмын матушка дорѳ сійѳ, кажитѳѳ,
эз вѳв дзик бур тыр сѳлѳма, кѳть и сѳн, ме надейтча,
быдногыс старайтчис вевттыны ассыс радейттѳмсѳ.

Ассяньныс, и бать, и тѳтенькаяс ѳна донъялісны Аннуш-
каѳс, мый эз мешайт налы шуны сійѳс то Анюткаѳн, то
Авка-каракатицаѳн. Эз шоча батьыс, асъя чай бѳрын, пы-
равлы чойяс ордас, пуксыыліс кутшѳмкѳ ѳти сундук вылѳ

1) Кодекс — законъяслѳн свѳд; танѳ — правилѳяслѳн свѳд.

да сетчыліс кольбм кад йылысь казътылбмьясб. Аннушка век участвуйглывліс тайб интимнбй беседаясас, „быттьб на кодъ жб“, кбтъ эськб рабыня моз жб сэні на дырйи сулаліс. Сёрнитысьяс водзын тырвбйб тыдаланабн сувтліс важся, лбнь Малиновец, кбні быдбнлы вблі бур, быдгор-йыс тырмымбн, и ставыс вблі йитчбмабсь мир да любовь бтувья кбсйбмбн. Усины тбдвылб покойник дедушка Пор-фирий Васильич, покойнича бабушка Надежда Осиповна, налбн велбдана сёрнияс, поговоркаяс, привычкаяс и весиг радейтана сэянъяс. Эз вунлыны и важ слугаяс, сьблбмсыс уджалысьяс, вернбйяс, преданнбйяс и ставбн асланыс делб-лбн мастерьяс. И примитны, и ваявны, и лбсьбдны—став вылас налбн зарнбсь вбліны киясыс. И эз плетьбн нбйтбм улын уджавны, а радейтбмбн... Гажаа сйб кадб овсис, гулливбя, вбльнбя! Сёрнитчасны, вбвлі, суседьяс да чукбртчасны Ма-линовецб. Мужичбйяс, арлыдаджыкьяс, понъясбн кыйсьыны мунасны, барыняяс, арлыдаджыкьяс, чукбртасны сеннбй нывьясбс да тшбктасны сьыланкывьяс сьывны; том йбз йбк-тыны мбдбдчасны, бусыс сюръябн кыптас.

— Наливкаяс кутшбмбсь вбліны! винаяс! ырбшьяс!— ыпъяліс радлунбн тётенька Ольга Порфирьевна, коді, хрестова невеста пыдди, томысянь овмбс гбгбр бергавліс.

— Да и ме водзті ырбш юлывлі, а бні ог ю,—шыасьліс батъ.

— Кутшбм бні ырбш! либб бара солалбмьяс, варенье-яс—бні и секретыс сйб вошбма.

— Бні и сэтшбм пуктасыд абу. Помнитанныд, вокб, кутшбмбсь вбліны яблбкьяс?

— Да, помнита, кыз бтчид садйысь ме дырйи покой-ник батюшка вайис яблбк—со!

Батъ бтлаавліс кыкнан кулакбс, медым сетны яблбк ыжда йылысь гбгбрвобм.

— И кытчб ставыс лоя!—шога шуліс сйб.

— А помнитанныд, кутшбм лбсьыда батюшка гусли вылын ворсліс!—заводитліс казътылбмьяслысь виль серия тётенька Марья Порфирьевна:—„Звук унылый фортепяна“, либб: „Се ты, души моей присуха“... синвабдз, вбвлі, вайбдас! Бд и ті, вокб, водзті ворслывліныннд?

— Да, ворслі.

— И кытчб тіян гуселькиясыд лоины—кызкб ме найбс важбн нин эг аддзыв?

— Чардак вылб, буракб, петкбдбмабсь.

— Эз мбдлаб, кыз чардак вылб... А кодлы найб мешайтісны! Ах, да мый важ йывсьыд казътывныс! Бні пы-ран девчбядтб—нывьяс быттьб гортйын пукалбны. Не толь-кб сьыланкыв, но и кывсб шуны ас костаныс полбны. А покойнича-матушка дырйи...

— Да, бур сэки влі! быднвы влі бур! а оні—быдн-
лы омоль лои!

— Вундчисны—сы понда и омоль лои,—дженыда да
крута решайтіс Аннушка.

Тайб решайтлөмыс век скөрмөдліс батьос. Сійб гөгөрво-
ліс, мый Аннушка оз өти Малиновец та улын чайт, а вооб-
ще „господаяос“, и лыддис сылысь шумсө кровнөй оби-
дабн.

— Вундчисны! коді вундчис?—висьтав, кузькывъя,
төдан кө!—усьласьліс сійб асныра рабыня вылө.

— Дерт, эз рабьяс, а господа вундчисны,—вочавидзис
сійб нөти яндысьтөг.

— Ах, тэ, кузькывъя язва! Сэтшөмөсь и тэнад сөмын
кывьясыд петөны, медым господа йылысь омөльторьяс
сёрнитны! Прөстө чеччыштис му улысь ёма. (матушкаос,
буракө, сутшиктөдіс тайб здукнас) да бергөдіс ас ногыс. А
сійб: „господа вундчисны!“

— Тьпу, тьпу, тьпу! му пырыс мун—пропадит!—сьбла-
сисны тётенькаяс „ёма“ кыв шуигөн, набожнөя юрбитигтырйи.

Бать сетчыліс мөвпалөмө. Быттьө төв нырөн ставсө ну-
ис!—югьяліс сылөн юрас.—Узьбны вичкодорын дона покой-
никьяс, набн лэптөм храм видзөм улын, и весиг прамөй
памятникьяс найб гуяс вылө абу сувтөдөма. Прөйдитас ещө
во дас—и кирпичысь вөчөм сійб посныдик пирамидкаясыс,
кодьясөс самөй подувсяньыс влі кызд-сюрө өдйө тэчөмабсь,
асьныс киссясны. Сөмын Спас Милостивөй и кутас видзны
воссьөм гу насыпьяссь.

— Пөжалуй, и кызд путө, коді батюшка гу вылө
быдмөма,—и сійбөс пес вылө кераласны.

— Ак, вокө! да ті эськө...

— Мый нө ме... пөрысь ме, кувны кад!

Чойяскөд час либө часөн-джынйөн пукалөм бөрын, бать
лэччыліс улөд да пөдласьліс аслас кабинетө, а тётенькаяс,
өтнаныс кольөм бөрын, босьтчылісны фольгаысь¹⁾ уджъяс
сайб, кодьяс кузя найб кывсьылісны ыджыд мастерицаясөн.
Аннушка, аслас өчерөдөн, саявлис пач сайб, көн сылы влі
торйөдөма зэв ичөтик места, дзык сы ыджда, медым вольсав-
ны войлок, код вылын сійб узьліс. Сэн ыджыдаліс немөвөйся
пемыдгорув да жуис да чеччаліс сы мында насекомөй,
мый весиг тайб тырвйө ставсө терпиться существоыс
страдайтис наысь. Кер пом вылын пукалөмөн, Аннушка
асывсянь рытөдзыс машинальвөя пөдъявлис тётенькалысь

1) Фольгабн шусьыліс медвөсни прокаткаысь жөч, кодөс краситлісны
разнөй рөмьясө. Сыысь вөчлісны ёнджыкасө местнөй вичкоса сисьяслы
украшениеяс, образьяслы венчикьяс, а мукөд дырйи и образсө дзоньнас.
(Авторлөн примечание).

розясьлѡм чувкьясьѡ и, катласигтырйи, вуграліс. Висьтавліс-ѡ сійѡ аслыс, мый тырмас нин овны, либѡ, мѡдарѡ, корис енлысь ещѡ кѡть неуна олыштны—некод эз тѡд. Беританаджык ставсьыс, мый Аннушка и тайѡ и мѡд желаньесѡ лыддис грекѡн—и та понда прѡстѡ оліс.

И эз ѡтнас сійѡ тадз ов; тѣтенькаяс, и бурджыкѡсь сысь, а эз бурджыка овны. Сідзкѡ, сылы, рабынялы, нинѡм и претендуйтны мѡд олѡм вылѡ. Крїстос Спас Милостивѡй благѡслѡвитіс сійѡс рабствоѡн—вот тайѡс сійѡ помнитѡ чорыда и, дерт нин, некодлы оз удайтчы орѡдны сылысь убежлениеясьѡ, мый водзѡ лоан нѣмын сійѡ лѡб сѣпѡв унджык вознаградитѡма аслас временнѡй страданиеясысь. Тайѡ убеждениесѡ крепыда кутѡмѡн, сійѡ збодера мунас дойтѡм да мирнѡй кулѡмлы паныд, а сѣтчѡдз кутас пукаваны пач сайын да „овны“. Да и тѣтенькаяс, кытчѡдз сійѡ сэн ружтышталѡ да гыжйыштчалѡ, кутасны чорыда утверждайтны, мый Аннушка кѡ гыжйыштчалѡ, то, сідзкѡ, сійѡ олѡ“.

Век жѡ, боыса комнатаын ставѡн олісны тырвыйѡ ѡтсѡгласѡн. Госпожаяс „радейтѡм кузя“ приказывайтлісны, Аннушка—„радейтѡм кузя“ кывзысис. И торъя кадъясьѡн кѡ барышняяс шулісны асьыныс рабасѡ асныраѡн, то тайѡ относитчис не сымда Аннушкалѡн сѣрнияс да вѡчѡмторъяс пытшкѡсса сущность дорѡ, мыйдта найѡ аслыснога форма дорѡ.

Сѡмын ѡтиысь сѡгласыс вѡлі торкѡма, и Аннушка тырвыйѡ гѡгѡрвоѡмѡн лѣдзис аслыс лоны кывзысьтѡмѡн. А именнѡ со кутшѡм случай кузя. Тешитчан припадокѡ воѡм бѡрыя, тѣтенька Марья Порфирьевналы друг думыштчис сетны Анка-каракатицаѡс ¹⁾ (сійѡ кадѡ кыкнаныс, и барышня и раба, вѡліны нѡшта томѡсь на) верѡссайѡ. Серьѣзнѡя-ѡ сы пиын позтысьѡма тайѡ кѡсйѡмыс, либѡ сійѡ сѡмын шуткаяс шутитіс, но век жѡ Аннушка повзис. Да и вѡлі мыйсы: жѡникпуѡ сылы бѡрйѡмаѡсь став уголковскѡй вотчинасыс медыджыд тушаасѡ. Аннушка шыбытчис тѣтенька Ольга Порфирьевна дорѡ, но бѡрряыслы чойлѡн мѡвпыс кажитчис сѣтшѡм забавнѡйѡн, мый сійѡ и ачыс эз ѡткажитчы думыштѡм сватовствоас участвуйтѡмысь. Вежон кыкуим чѡж мучитісны гажа чойяс шудтѡм каракатицаѡс и медбѡрын юѡртісны, мый лун бѡрти лоас девичник. И вот, мынтѡдчытѡм беда аддзѡмѡн, Аннушка решитіс не кывзысны. Дзєбсясигтыр, гусьѡник сійѡ муніс войын Уголокысь, пѡшти шойччытѡг сѡтыштіс нелямын верст и мѡд луннас

¹⁾ Каракатица—ичѡтик мягкотелѡй животнѡй. Тані тайѡ кывсѡ уютребитѡма ичѡт тушаа да мисьтѡм Аннушкаѡс ѡпрѡделитѡм могысл.

обед кежлѡ вѡлі нин Малиновецын. Дерт, бать (сѡѡ вѡлі гѡтыртѡм на) примитіс сѡѡс аслас покровительство улѡ. гижис тѣтенькаяслы грозной пѡсьмѡ, и затеяс эз удайтчы. Но невѡльнѡ юавсѡ ассьыд: мый лои эськѡ, бать вылѡ кѡ тшѡтш воис татшѡм жѡ тешкодъ часыс, кыз и тѣтенька Ольга Порфирьевна вылѡ.

Но бергѡдча Аннушка миросезерцание дорѡ. Ме ог нимты сѡѡс сознательной пропагандисткаѡн, но велѡдны сѡѡ радейтліс. Быд сѡйигѡн девичѡйын ланьтлытѡг юргис сылѡн гѡлѡсыс, кыз быттьѡкѡ сѡѡ вознаграждайтіс асьсѡ сѡѡ кулѡм чѡволѡмсыс, код вылѡ сѡѡ вѡлі сѡма бокыса комнатаын. Матушкалѡн век пузыліс сьѡлѡмыс, кор сѡѡ пельѡдз воліс тайѡ ызгѡмыс, сы понда, весиг Аннушка речьясыс кывьяссѡ ясныя торѡѡдтѡг, сѡѡ нин гѡгѡрволіс налыс пытшкѡссѡ.

Тайѡ речьясыс вѡліны вывтѡ ѡткодъ сѡмаѡс и пытшкѡс-нас, и форма сертиыс. Ѳти и сѡѡ жѡ мѡвп ас водзас пуктѡмѡн, найѡ ѣна важѡн нин гумлалісны сылыс став содержанияссѡ, но имеитісны ас саяныс сѡтшѡм буртор, мый шыѡдчылісны сѡтшѡм среда дорѡ, кодѡ некѡр эз вермы тыр-мымѡн пѡтны наѡн. „Повинуйтчѡй! повинуйтчѡй! повинуйтчѡй! небесной светын олысьясѡн лоанныд!“—долис сѡѡ дугдывтѡг да вайѡдліс примерьяс евангелиеыс да житие святыхыс (кызди грек вылѡ, сѡѡ вермис лыддыны церковной книгаяс). А сы пояда мый и сытѡг установитѡм пѡрядѡкьяс подулын куйліс кывшутѡг повинуйтчѡм, код ним кузя сѡмын и позыѡ вѡлі лолавны, то быѡвлы лолѡ быттьѡкѡ кокниджык казытылігѡн, мый рабстволѡн сьѡктѡдыс веригаяс ¹⁾ эз вѡвны фаталистической ышмылѡмлѡн действиеѡн, но аснас вѡлісны временной испытаниеѡн, код помын кѡсйыссис лоны присносущѡй ²⁾ небесной светын дзирдалѡм.

Паныд кыв шуыс эз вѡвлы; сѡмын Акулина-ключница эз лѡдзлы случай, медым не горѡдлыны сы вылѡ.

— Мѡдіс кравзыны, рака, кывзыны зывѡк! повинуйтчѡй да повинуйтчѡй! и тѡтѡг тѡдѡны!

Дѡ ещѡ матушка, сѡрнисѡ кывзѡм бѡрын, шыасьліс коридорсянь:

— Тѡ мый, бунтовщица, мутитан! сѡй помѡдз ассьыд, да и весась аслад бокыса комнатаад!

— Ме ог мутит, а бур вылѡ велѡда,—эз сѡгласитчыв Аннушка:—ме шуа: господин кѡ видчана кыв шуас—эи рѡпки; рана кѡ вѡчас—примит аттьѡлѡмѡн!

1) Веригаяс—кандальяс, цепьяс, оковы.

2) Присносущѡй—церковно-славянской кыв—вечной.

— Сідзкѡ тэ ногѡн, Господа сѡмын и вѡчѡны, мый видчѡны да ранаяс вѡчалѡны рабѡяслы?

— Ме ог шу: сѡмын и вѡчѡны, ме шуа: господин кѡ ранаяс вѡчас...

— Но, бур, мед лоас тэ ногѡн: вѡчас кѡ... а водзѡ мый?

— А сэсся, сударыня, ен рѡссудитас.

— Сійѡ жѡ „ен рѡссудитас“! Тшѡкта ме тэнѡ пѡвсавны конюшнян да аддза, кыз тэ атѡбавны менѡ кутан!

— И кута атѡбавны. Кок улѡдзых, сударыня, копыртчыла.

Тайѡ стычкаясыс водзѡ лоан последствиеяс эз имеитны. Ѳтивкѡ, нинѡм дорѡ вѡлі кутчысьныс, а мѡдкѡ, Аннушкаѡс видзис дворовѡяслѡн ѡтувѡя радейтѡм. Оз жѡ позь вѡлі нуны сійѡс конюшняѡ сысь, мый сійѡ велѡдѡс рабѡясѡс благодарностѡн принимаитны господасянь ранаяс! Збыль кѡ эськѡ сы ногѡн лои, сэки и сѡрניים дзик мѡд эськѡ вѡлі. Но сійѡ ѡд и эм: кывѡяс вылын: „повинуйтчѡй! да благодаритѡй“—а делѡ вылас... зептѡ видзѡ! вермасны найѡ мыйкѡ да чувствуйтны... хамѡяс! Кокныдыка сійѡс велѡдыштан, а сійѡ нин пиньсѡ тэ вылѡ кеслѡ!

— Сѡй, бурджык, сѡй! бурджык не кывзыны тэнѡ, срамѡс!—заклучайтѡс матушка, ас оланінас ылыстчиг.

Но ѡтчых матушка ѡдва эз примит серьѡзнѡй решение Аннушка кузя. Вѡлі кутшѡмкѡ ыджыд праздык, но сы понда мый услугаыд керкаын и праздыкѡ колѡ да, сысь ѡтдор, матушка вѡлі тайѡ луннас мыйѡнкѡ торѡя тревожитчѡма, то сеннѡй нывѡяс пиысь некод эз гуляйт. Кыззи и век, Аннушка кыввидзис ѡбед сайын случайлы приличнѡй кыв, но, кыз ме нин казытылі, ѡтчых практычэскѡй почва вылѡ сувтѡмѡн, сійѡ эз нин вермы кутчысьны теоретычэскѡй видзѡдласѡяс вылнаын да тѡдлытѡг уси протыворечиеѡ ачыс аскѡдыс.

— Енмыд тѡ кыззи вѡчис?—велѡдѡс сійѡ:—квайт лун творитѡс, а сизимѡдас—шойччыны кутѡс. Тадз и ставыслы колѡ. Не сѡмын йѡзлы, но и зверьяслы. И кѡбин, висьталѡны, вѡскресеньеѡ скѡтинатѡ оз ви, а куйлѡ нюрын да шойччѡ. Сідзкѡ, кодкѡ кѡ господьлысь заповедьсѡ оз олѡмѡ пѡрт...

Но ключница весиг помавны сылы эз сет. Сійѡ надзор улын вѡлі став девычѡйыс, и сійѡ кыввидзис барыня водзын „гачтѡм команда“ пѡвсын пѡрядок да чѡв олѡм вѡсна. Абу дывѡ сы понда, мый сійѡ подозрительнѡя видзѡдліс Аннушка проповедь дорѡ.

— Тэ мый нѡ тайѡ! збыльысь бунтуйтны думыштін!—горѡдѡс сійѡ Аннушка вылѡ:—тэ ногѡн, сідзкѡ лоѡ, ѡні кѡ

праздник, то и барынялись приказаниеяссё оломь портны
өз ков! Пукалһой, шу, киястё кресталомон, ачыс енмыс
тадзи тшөктис! Вот ме тәнб... вичысьлы!

Тайб кывъясон сийб котртис девичһойыс да норасис
матушкалы. Лои дзонь погром. Матушка требуйтис, медым
Аннушкабс пыр жё мөдөдисны Уголокб, и весиг грөзитчис
мөдөдны сэтчө жө асьнысө тетенька-чойяссө. Но бать
суйсьом понда делбис помасис горөдөмон да грөзитчөмон.
Сийб сідз жө эз ошкы Аннушкабс, но энөвтчис сийбн, мый
сувтөдис сийбс столөвһойб, өбед дырһи, пидзөс вылас. Сы-
ысь өтдор, дзонь төлысь сийбс „накажитөм пыдди“ эз лэдз-
лыны девичһойб да новлісны сёянсө выліө.

Ставсө кө өтлаавны, уна шог примитис Аннушка ключ-
нищасянь, көть оз позь шуны, мый бөръяыс вөлі приро-
дасянь скөр либб имейтис ыджыд лёкалом кузькывъя
каракатица дорб. Өдвакө налбн эз өтлаасьлыны видзөдласъ-
ясыс условиеяс выліө, кодъяс дырһи вермб лоны господа-
лбн да рабъяслбн өтувъя олом (кыкнаныс өткодя призна-
вайтлісны тайб условиеясыслысь синтөм повинуйтчөмсө
главнөй факторбн), но первойыс вөлі идеалистка да неб-
зөдис асьыс видзөдласъяссө рабство выліө „писаниеысь“
утешайтчөмон, а мөдыс, кызд прамөй саддукеянка¹⁾, ви-
дзөдліс рабство выліө кызд фаталистическөй ярмо выліө,
коді самөй чужигас личкис сьылсө да сідзи и быдмис сы
бердб. Сы понда абу некутшөм дивб, мый Аннушкалбн
проповедьясыс кажитчисны Акулинали весьшөрб больгөм-
өн, коді вермис сөмын пөльзатөг дөзмөдны.

Сыысь өтдор, Акулиналбн господскөй усадьбаын поло-
жениеыс тэчсис неуна мөдногбн, мукөд прислуга дорысь. Сийб
вөлі ылысь вайбм морт и эз вөв некутшөм кровнөй йитөд
Малиновецкөд да сийб аборигеньяскөд²⁾). Матушка аддзис
сийбс Заболотьеын, көні сийб бобыльбн оліс сикт помас,
базарнөй лунъясб площадь вылын ичөтик төргуйтөм пом-
ысь асьсө пөткөдөмон. Юасьомъяс серти убедитчөмон, мый
тайб тэрыб нывбаба, мый сийб вермб гөгөрвоны первой кыв-
сяныс жө, да и ачыс кывла зептб оз пыр, матушка водзб
рассуждайттөг босьтис сийбс Малиновецб, көні и сувтөдис
видзөдны нывбаба прислуга бөрся, видзны господскөй добра.
Тайб рольсб сийб и исполняйтис сэтшөм буквалья, мый
и ачыс асьсө шуліс эз мөдногбн, кызд цепйыс понйбн. Ни
вражда, ви лөглун некод динө сылбн эз вөв, а вөлі сөмын

¹⁾ С а д д у к е й я с — еврейяслбн религиозно-политическөй партияс пытш-
кысь өти. Сэтчө пырлісны знать да высшөй духовенство. Саддукеяс
отрицательнөй видзөдлісны народнөй массаяслбн народнөй обчыайс да
демократическөй стремлениеяс выліө.

²⁾ А б о р и г е н ь я с — странаса немөвһойся көрөннөй олысьяс.

сійо асьо дөвөльствуитысь начальственной увтчөм, кодысь лолі вывті шуштөм.

— Домалісны менө цепь йылө—ме и увтча!—юөртліс сійо:—ті думайтанныд, мый меным барскөй добра жаль, да меным көть сійо ставнас пропадит! А сувтөдөма ме сійос видзны и кута чеччавны цепь йылын да увтны, кытчөдз оз лолөй пет!

Өти кывйөн, тайө вөлі увтчөм, коді сэтчөдз гумовтліс ярмолысь пытшкөссө, коді личкис сылісө Акулиналысь, мый некутшөм мукөд душевной движениелы и местаыс сы пытшкын эз коль. Матушка төдіс тайөс да ошйысис, мый Акулинаын аддзис аслыс клад.

Мыйкө өні висьталөм татшөм случай нога жө, но дыр мысти сы бөрын, лои Аннушкакөд мөдысь, а именнө, кор петіс помещичөй властылы первой ограничительной указ, коді эз лэдз вузавны крепостной йөзөс мөдногөн, кызд дзөнь семьясөн. Та йылысь юөрыс өдйө паськаліс вөлөстыяс да сиктъяс пасьта, а дыр мысти воис и малиновецкөй девичөй-йөдз. Сыөн вөчөм впечатлениеыс кывшутөг вөлі, көть сөмын петкөдчис вашкөдчөмын да зумыш видзөдласъясын, кодъяслөн төдчанлуныс вөлі доступной сөмын помещикъяс ёсь нырислы („со өд, шельмаяс! и синъяссө муө лэдзисны, асьнысө оз көсйыны выдайтны!“) Матушка, кывшутөг, сюся следитіс став бөрсяыс, мый вөчсис гөгөр и торья внимательной кывзисис, мый кутас Анютка сөрны. И дзик сідз: Аннушка эз лэдз асьө виччысьны и дзикөдз нин вөлі лөсьөдчөма шуны случайлы бур кыв, но өдва сылөн петіс:—Царь-батюшка милөсьта! и миян йылысь, уна страдаитысь рабъяс йылысь, помнитіс...— кызд матушка уськөдчис нин сывылө.

— Ланьт, кузькывъя язва!—горөдіс сійө.—Видзөдлөй! кутшөм уна страдаитысь аддзысьөма! Да он-ө тэ, пеж лов, век проповедуйт: господасянь пө быдсяма рана колө аттьө-алөмөн примитны!—а сэн, видзөдан да, радлыны кутін! Мыйысь нө тэ небесной венечьястө получайтны мөдан, господин кө оз лысьт, кызд сылы колө, тэнө бергөдны? прөста? Вот босьта да сета тэнө верөссайө Васька-дурак сайө, да и вузала аукционсянь! пөлучайт небесной венечьястө.

Аннушкалөн талунъя выходкаыс эз мын кийсь бурөн. И бать эз сувт сы дор, көть өд сійө и признавайтліс рабьяслысь благодарной повинование теориясө, но некутшөм практической осложнениеыс сыын эз лэдзлыв. Аннушкаөс нөйтыштісны...

Ог төд, гөгөрволис-ө Аннушка, мый сійө речьясын вөлі кык ног висьталөм, но думайта, мый матушкалы кө эськө вермис воны дум вылас вөчны коркө сыкөд серьёзной диспут, то вермысьөн петіс эськө эз раба, а госпожа. шуа

модысь: Аннушка ния оти сы серти эз вермы не усьны противоречиеясо аслас кодексыскод, мый тайо противоречиеяс вылас тойлаліс сійос ачыс олмыс. Шуам, мый господинсянь колд примитны ранаяс аттьбаломон, но вот лёк: торыт розгаалісны „простаея“ Аришкаос, а сійо бурныкя, жаль сійо. Либо бара жо: Мирон Степанычлы неважон зачеттог плешо бритісны—мыйысь? Кыдзи, татшом фактыяс дырйи, кутчысьны теория вылнаын, кыдзи не шыасыны? А шыасын—бара лёк! Сюркняв, господин, аслыд пель саяд, мый сійо, веськыда ко шуны, эз розгаав Аришкаос, а отсаліс сылы получитны небесной венец... Со од кыз найо, тайо раминикьясыд, благодарностьо гогорвооны!

Кыз эсько сійо эз вов, но Аннушка чувствуйтис асьо тырвийо свободнойон сомын матушкатог. Сэксянь, кор борьясо шымыртис благоприобретениелон дух, матушка эз вовлы имениеын ена часто. Сійо ветльвліс то Москвао, то выль нобом имениеясо, и ветломьясыс сылон мукод дырйи вовлыны прамой дырось. Матушка муном борти векджык ловзыліс керкаыс ставнас. Бать эз пукав петавлытог кабинетын, но шойтис керкаод, толкуйтис старостакод, ключникакод, поваркод, оти кывлон ко, распоржайтчис; тетенька-чойяс лэччылісны рытъя чай кежло улио и час дасодз сёрнитісны батькод; челядь дурисны да котралісны зал кузя; девичойын заводитлісны сывны сыланкывьяс, первойо полігтырйи, сэсса пыр гораджыка и гораджыка: весиг ключница Акулиналон увтчомыс лоньліс морбас. Тетенькаяс борся лэччыліс улио рытъясын и Аннушка.

Девичойын сылы торйодлісны местасо пельбас пызан дорб, код вылын сотчис госысь вочом сисьтор. Нывьяс печкисны, Аннушка кыис чулки да сёрнитліс. Тайо висетьясыслы темаясон енджыкас воли христианство воддза кадьясыс ученикьяслон олмыс (сылон радейтана героивьясон волины великомученицаяс Варвара да Екатерина). Виставліс сійо лабутноя да думайтомон, сы понда весиг ми, барчукьяс, эг шо-ча пыравлоя девичойо да солломсянь кывзылім сійос. Артмыліс ярьюгид серпас, кодын, отила дорсянь, фигурируйтисны милостьтом царьяс: Нерон, Диоклетиан, Домициан да мукод, кодьяс кутшомко вир выло горш-йойталана вундчомын дольлісны оти и сійо жо кывьяс:— „жорит идолясы! жорит идолясы!“—модарла боксянь—найо звернога инстинктыяслон рам жертваяс, кодьяс радломон кайлісны бипурьяс выло да сетісны асьнысо зверьясы чашюм выло. Впечатление воли эсько тырвьяон, Аннушка ко кольччис куш фактыяс висталомон, но сійо эз воздерживайтчывы да вочліс наысь поучениеяс.

— Вот кыз святѳйясыд царскѳй приказаниеястѳ олѳмѳ пѳртлѳмаѳсь!—висьталіс сійѳ:—бипурьяс вылѳ мунісны, наныд кыв эз шулыны, сѳмын господьлысь нимсѳ ошкисны! А ми мый! Кокныдыка ми чѳйс господин шлѳчйѳдлыштас, а ми нин горзам: милѳстьтѳм мян господин, рабскѳй вир юѳ!

Тѳдѳмысь, Акулина гѳгѳрволіс факт да вывод костын противоречіесѳ и эз коль сійѳс критикатѳг.

— Йѳй тѳ, йѳй!—паныдавліс сійѳ:—ѳд тѳ ногѳн кѳ, кыз тѳ век висьталан, повинуйтчыны, то святѳй мортыд должен эськѳ вѳлі сѳрниястѳг чуркалы копыртчывны—сымда и ставыс. А сійѳ, аддзан со мый! бурджык, шуѳ, кусѳкъяс вылѳ менѳ вундав, а ме тѳнад енлы абу слуга!

Но Аннушка эз янавлы тайѳ паныдалѳмсьыс и, асладорсяныс, кывлаыс эз пыр зептѳ.

— Сідзи и колѳ,—вочавидзліс сійѳ:—рабскѳй телѳ вылын и царь и господин властнѳйѳсь, и быд телеснѳй наказание раблы колѳ примитны насянь аттьѳалѳмѳн; а лов вылын властнѳй сѳмын ен.

— Сідзкѳ, и тѳ лоан правѳн? Тѳныд госпожа шуас: эн больгы лишнѳйѳсь, кузькывья! а тѳ сылы вочавидзан: мый кѳсьяд, сударыня, вѳчѳй, кѳть кучикѳс менсьым кульѳй, ме ставсѳ аттьѳалѳмѳн примита, а ланьтѳмѳн овны ог кут!

— Но, мый нин менѳ святѳйяскѳд ѳткодялан!

— Энлы, тѳ эн бокѳ кежд. Ме тѳнѳ святѳйяскѳд ѳткодяв, а юала: должен-ѳ тѳ госпожалысь приказаниеяссѳ пѳртны олѳмѳ али абу?

Пансьыліс диспут, и колѳ сознайтчыны, мый унджык случайясас Аннушкалы лои сетчывны. Дерт, сійѳ диалектикалѳн сравнительнѳй слаблуныс мыйкѳ-мында зависитіс сійѳ положение особенностьясысь, кодын сійѳ оліс, кызд раба, и коді эз лѳдз сылы висьтасыны тырвѳйѳ определѳнностьѳн, но збыльвылѳсѳ Акулина век жѳ торжествуйтіс.

— Сійѳ ѳд и эм,—помавліс спорсѳ бѳрьяыс:—и сытѳг абу юмов каторгаын овны, а тѳ ещѳ быттьѳ сизь сизьдан: повинуйтчѳй да повинуйтчѳй!

Кор мученикъяс йылысь висьтъяс волісны ичѳт кѳшѳ, сцена вылѳ кыптылісны ѳнъяджык кадся темаяс.

ѳткымынъясѳс на пиысь ме и ѳні на помнита. Овліс кымынѳдкѳ царствоын, кымынѳдкѳ государствоын милѳстьтѳм господин, коді дас воясѳн свирепствуйтіс аслас вотчиннаясын. Уна мыжтѳм лолѳс сійѳ пѳгубитіс, и делѳн, и кывѳн, и ырьянитѳмѳн—быдногыс виаліс, и ассьыс крестянасѳ сунис помѳдз рѳзѳритіс. И пыр сылысь ен терпитіс, век виччысис, мый сыысь водзѳ лѳб, но бѳрьяпомыс скѳрмис. Господинлѳн гѳтыр вѳлі—мусукукскѳд пышйис, сизим.

пи вѡлі—ставыс ѡти-мѡд бѡрся згинитісны весь. А сэн, грекыд вылѡ, сотчис господскѡй керка и став кѡлуйыс, ку-тшѡм сэні вѡлі, и зарни, и эзысь—ѡти кывйѡн, ставыс пропадитіс. Коли господин ѡтносѡн, ни семья, ни юрсюян-ін—нинѡм сылѡн абу. И заводитіс сійѡ думыштсявны. Ду-майтіс, да думайтіс, да бѡрряпом и решитіс. Кышаліс ассьыс кольѡм омѡлик паськѡмсѡ, босьтіс киас бедь да муніс гусьѡник войын, медым некод эз аддзыв. Корсисны сійѡс, корсисны, весиг крестьяна вылѡ думайтісны, эз-ѡ вины пѡ ассьыныс баринсѡ. И сѡмын дас во кольѡм бѡрын тѡдмаліс-ны, мый сійѡ ылі-ылі манастырѡ мунѡма да схима ¹⁾ прими-тѡма. Сэки ставыс воссис: и господинлѡн тиранствоыс, и каит-чѡмыс сылѡн. Кывліс батюшка-царь да тшѡктіс господин-ѡс, дыр кад кольѡм вѡсна, судѡн не судитны, а имениесѡ сылысь гижны казнаѡ. Оні мужичокъяс олѡны бура, шойч-чыштісны.

Но Акулина и тайѡ прѡстѡй висьтсѡ эз лэдзлы крити-катѡг.

— Кывзыштан кѡ тэнѡ, мый тэ дзик вежѡртѡг боль-ган,—пасйис сійѡ:—то енмыдлы тайѡ делѡс суйсьыныс нинѡмла. Мед пѡ господиныс рабьяссѡ истязайтѡ, сы пьд-ди налы небеснѡй венецьяс лѡбны!

— Да ѡд и мортѡн дыр терпитѡмыдлы пом пуктѡма. Абу святѡйяс, а йѡз жѡ—дыр-ѡ грекѡдзыд! И ой оз вермы терпитны, да аслас судѡн аслыс правда корсьны окота лѡб, а ен сійѡс таысь накажитны должен.

— И накажитас. Терпит. Кулан, сэки и награда пѡлу-читан.

Мѡд висьтын геройѡн, коді (висьтыс) тшѡтш жѡ тэчис крепостнѡй иго личкѡм улын, вѡлі купеч. Овліс-вывліс тайѡ купечыс кымынѡдкѡ царствоын, кымынѡдкѡ государ-ствоын да вѡліны сылѡн артыштны позьтѡм сокровищяяс. Сѡмын лѡкногѡн сійѡ тайѡ сокровищяяссѡ нажѡвитіс: тать-баѡн ²⁾ да пѡрьясьѡмѡн, да грабитѡмѡн. И пыр вѡчліс дзик мѡдарѡ мойдкывса рѡзбойниклы: озырьясѡс эз вѡр-зьѡдлы, а грабитіс сѡмын гѡль йѡзѡс, коді ачыс киас сетчѡ. И век сылы этша кажитчис. Ваяс гортас ки-тыр зарни да думайтѡ: ѡні колѡ мѡдѡс корсьны. И вот, кор-сійѡ сусекьяс ³⁾ тыр чѡжис зарни да эзысь, друг уси сы вылѡ вермытѡмлун. Заводитіс сійѡ пыктыны да орѡн тыр-ны, а помланьыс и дзикѡдз ловьяывывсьыс сісьмыны кутіс. Сысянь кутіс петны сэтшѡм клящѡй дук, мый не сѡмын

1) Схима примитны—манакѡ пѡртсьыны.

2) Та гь ба—гусьясьѡм.

3) Сусекъяс—амбарын нянь видзан вежѡсъяс, йѡртѡдьяс.

гортсаясы да другъясы, но и слугаясы ставыс пышь-
ялісны, коля сійѳ ѳтнас кызди ѳтка чунь аслас сокровище-
яскѳд. И мый эз вѳч, и лекарьясѳс корльвліс, и угодникъяс
дорѳ ветліс, и божьей храмъяс стрѳитіс—нинѳм эз отсав.
И енмыд жертваясѳс сылысь эз принимайт. Сѳмын пукалѳ
сійѳ ѳтчуд ѳшинь дорын да аддѳ: мунѳ бокѳдыс божьей стран-
ник. Некор сійѳ таѳдз ни ѳти странникѳс эз вердлы, эз шонтыв-
лы, а сѳки друг юрас уси: кора да кора. Кутісны найѳ ас
костаныс сѳрнитны, и кымын ѳнджыка купеч аслас гѳсть
вылѳ видзѳдѳ, сымын ѳнджыка сылѳн сьѳлѳмыс радейтѳ-
мѳн сы дорѳ ѳзйѳ. И заводитіс сійѳ ичѳтикаѳн божьей стран-
ничоклы висътавлыны: „Накажитіс менѳ ен, шуѳ, сѳтшѳм
висъѳм ыстіс ме вылѳ, мый места аслым ог аддзы; и горт-
саяс и другъяс—ставыс менѳ энѳвтісны; ола лѳк дука пон-
йысь омѳльджыка.“—„Мыйысь нѳ тѳнѳ енмыс накажитіс?“—
юалѳ странник.—„И ачым ог тѳд, мыйысь. Кажитчѳ, ме и угод-
никъяс дінѳ ветла, и божьей храмъяс вылѳ жертвуйта—и век
мем кокньѳд абу!“—„А сувтлы жѳ югыдланьыс, ме тѳ вылѳ
видзѳдла!“—Бергѳдіс странник югыдлань купечлысь юрсѳ да
повзьѳмысла сѳмын и вермис шуны: „Сьѳд, ок сьѳд тѳнад ло-
лыд!“—и бѳрддзис. И купеч, сылысь синвасѳ аддзѳмѳн, тшѳтш
жѳ бѳрддзис. Мѳдіс странник лыддѳдлыны купечлы сылысь
грекъяссѳ—и мыйыс-мыйыс сѳн эз вѳв! А ставсыс унджык
сирѳтаяслы да рабъяслы ѳбидаяс. И босътіс сысянь сійѳ
кадѳ кѳсйысьѳм: правдатѳг став најѳвитѳм имене сетны
выкуп вылѳ да рабъяслысь олѳмсѳ кокньѳдѳм вылѳ. Кыв-
лас кѳ купеч, кѳні господиныс рабсѳ истязайтѳ либѳ удж-
ѳн мучитѳ,—должен сы вылѳ выкуп вештыны; либѳ кѳн
господиныс вывті ыджыд даньяс перъялѳ, а рабъяс-
лы мынтыны нинѳмѳн—и сѳн купеч должен рабъяслы от-
сѳг вылѳ локны. „Вот кор тѳ тадзикѳн ассъыд сокровище-
ястѳ разѳдан—ен и тѳныд ыстас кокньѳд!“—шуис бѳръя-
помыс странник и друг воши, быттьѳ сынѳдас сылі. Гѳгѳр-
воис сѳки купеч, мый сы ордын гѳститіс эз морт, а божь-
ей ангел вѳлі. И пыр жѳ кызд колѳ, сійѳ приказание сер-
ти, ставсѳ пѳртіс олѳмѳ. Додяліс телега, сѳвтіс сѳтчѳ
зарни да эзысь и мѳдѳдчис. Кылас, кѳн раб лѳвтѳ,—купеч
сійѳс мездас: либѳ дзикѳдз вѳля вылѳ выкупитас, либѳ
начальникъяслысь сьѳлѳмьясѳ сьѳмѳн бурмѳдас, рабсѳ
дорйыны аддзас помка. ѳти телега рекмас, мѳдѳс грузитас, и
сідз медбѳръя йѳртѳдѳдз. И лѳи купечлѳн нимыс став
округ пасъта нималанаѳн, и став рабъяс благословляйтісны сійѳс
да корисны енлысь, медым сійѳ мездіс сьѳкыд висъѳмсыс.
Кор жѳ правдатѳг најѳвитѳм сокровищесъыс нинѳм нин эз
коль, божьей морт бара локтіс, но эз нин странник видѳн,
а югыд кымѳр кодъѳн. И кыліс купеч кымѳрсянь гѳлѳс:

„мынтодсьоны тэнад грекъясыд!“ и друг кывны кутіс сэтшом кокняммом, быттьо райо веськалі. И чукортчисны, кызди важон, купеч керкао гортсаясы да друг-приятельяс и кутісны овны мирон да ладон. Пияныс бара торгуйтны кутісны да овмодчисны важсясы бурджыка, а нылыс генерал сайо вероссайо муніс. Ачыс жо купечыс овмодчис керка бердса зэв ичот сторожкао да помалис олмосо чола да постуйтомон.

— И сэн бара...—заводитліс паныдавын ключница, но тайо поройо нывъяс весиг эз сетны сылы паськодны ассыс мовпсё.

— Дугдой, Акулина Савостьяновна! мый, збыльсыс ко шуны, кортасинныд!—торкавлісны найо сійос:—тиян ногон, и отсавны сиротаяслы грек!

— Абу грек, а нином простасо больгыны. Эстшом аддзывтормтор, мый купеч гусявлем добра сетіс!

— Гусявлем не гусявлем, а век жо аслад добрайд жаль!

— Со Заболотьеын озыр Маслобоев оло. Мый выло нин грабитель, а видлы жо сылыс голълун выло корыштны, да сійо регыдджык джагодчас, а оз сет!

Отпор аддзёмон, Акулина ланьтліс, а откымыныс весиг дзикодз мунліс девичёйыс, и сёрнияс вильмылісны важсыс свободвёйджыка.

— А збыль-о, тётењка, мый Троица ордын сэтшом схимник оло, коди ставсо сомын оти проскурдон лун сёйо?—любопытствуйто кодко кывзысыс пытшкыс.

— Эм сэтшом божьей морт. Котодас асылын ваын проскуртор, сёяс—и пот лунтыр кежло. А ыджыдвидз первойя да страшной неделын став сизимнан луннас отчыд сёйыштол. Ваясны сылы ыджыдлуно кольк, сійо тайос куляс, окыштас да сетас корысылы. Вот, шуо, ме и видзали!

— Вот кызди угодникъясыд олбны!

— А ми кызд олам! Миянос господа и шыдон, и тэскон, и йолон—быдторйон доволитоны, а ми ропкам, шумам: милостьтомось миян господа! тшыгйон моритоны!

Девичёйын кыло гора ышловзём. Аннушка висьтало водзо:

— Небесной царствоад од воротаясыс абу паськыда восьсабсь, абу кокни нао веськавын. Мукод коть и раб, а божьей милость оз вевтты сійос.

Но вот кучкало дас час; столвёйсянь кыло улосъяс вешталом шы. Тайо тётењкаяс прощайтчыны батькод, вылио кайны лосьодчигмоз. На борся чеччо аслас пукалан местасы и Аннушка.

— Узьны кад!—очсалігтыр решайтоны нывъяс, вундѡмѡн, мый матушка дырйя найѡ некѡр дас ѡти часысь водзджык эз дугдывны печкѡмысь.

И часджын мысти керкаыс ставнас вѡйѡма пыдѡ уимѡ. Но быдѡнлы эм пом. Воѡ пом и Аннушка вѡлюйтѡмъяслы. Чу! сиктла дорсянъ кылѡ тильгун шы, первой омѡлика, сэсся гораджыка и гораджыка. Тайѡ воѡ матушка. Сійѡ локтѡмкѡд ставыс воѡ важ пѡрядѡкѡ. Девичѡй тырѡ куш чѡрсъяс швыргѡмѡн; Аннушка, быттьѡ ловъявылысь дзебѡм, пуксъѡ пач сайѡ бокаса комнатаѡ да вугралѡ.

Татшѡм жѡ нога сѡрнияс, но омѡльдзыка тѡдчанаѡсь, бара лолісны ыджыдвиддзын, страшнѡй неделын. Тайѡ неделѡ миян семьяным ставнас видзалис; челядь эз велѡдчыны, слугаяс вѡліны мукѡд дырся серти свободнѡйѡсьджык. Мукѡд дырся серти Аннушка частѡджык лѡччывліс улѡд, кольліс тѡтенькаясѡс ас кежаныс да овмѡдчыліс девичѡйѡ. Сійѡ сѡрнияс темаѡн, дерт, вѡліны господнѡйѡ страстьяс. И колѡ висътавны правда, мый эз кѡ эськѡ сійѡ, то девичѡйын шудтѡм олысьяслѡн вѡлі эськѡ зѡв слаб гѡгѡрвоѡм сы йылысь, мый сывсъѡ да лыддысьсѡ тайѡ лунъясѡ вичкоын.

Но матушка эз сетлы сылы дыр пукавны. Мѡвп, мый „нывъяс“, Аннушкаѡс кывзигѡн, вермасны мыйкѡ гѡгѡрвоны, вѡлі сылы терпитны позьтѡмѡн. Сы понда, кѡтъ эськѡ сійѡ и эз скѡрав явѡ,—татшѡм великѡй лунъясѡ скѡравны оз позь,—но, Аннушкалысь дзизгѡмсѡ кылѡм бѡрын, воліс девичѡйѡ да раминика шуліс:

— Эн мутит тѡ менѡ, криста ради! сет ыджыд праздниксѡ гректѡг виччысьны! Сѡйыштін и вѡсьлав, ен тѡкѡд, выліѡ!

Аннушка, дерт, кывзысьліс.

Век жѡ, тайѡ тшѡкыда зурасѡмъяс вылас видзѡдтѡг, ставнас кѡ бѡсьтны, Аннушка эз вермы норасьны аслас олѡм вылѡ. Сѡмын олѡм помланъыс судьбаыс мѡдѡдѡс сылы серьѡзнѡй испытание. Матушка и сійѡс, и тѡтенькаясѡс выживитіс Малиновецысь. Но сы вѡсна мый ме нин висъталі тайѡ катастрофаыслысь подробностьяссѡ, то бергѡдчывны сы дорѡ ог лыдды коланаѡн.

Аннушка кулі ѡна пѡрысьѡн, самѡй сійѡ манастырас, кытчѡ, чѡй кулѡм бѡрас, овмѡдчис тѡтенька Марья Порфирьевна. Некутшѡм висѡм вылѡ сійѡ эз норасьлы, но кувтѡдзыс, неделъ кык вѡйдѡр, мѡдѡс чувствуйтны, мый сылы лѡи зѡв сѡбкыд, водѡс кухняса пач вылѡ да эз и чеччывлы.

— Слава богу, эз коль менѡ бѡкѡ царь небеснѡй аслас милѡстьнас!—висъталіс сійѡ кулігас:—чужлі рабаѡн, нѡм чѡж олѡ господа ордын, рабаѡн а ѡні, сиас кѡ всевышнѡй батюшка кувны—вечнѡй нѡмъяс вылѡ коля... божьей рабаѡн!

МАВРУША-НОВОТОРКА

Сійб влі новоторжскій мешанка да асвлясьыс закре-
ноститчис. Художник Павел (грамотаѡ менѡ первой велѡ-
дысь), оброк ¹⁾ вылын ветлѡдлѡмѡн, колѡ шуны, уджаліс
Торжокын, кѡн и аддзис Маврушаѡс. Найѡ кутісны радейтны
ѡта-мѡдсѡ, и матушка, коді пѡшти эз лѡдзлыв дворовѡйяс
костын гѡтрасьѡмьяс, тайѡ пѡрйѡ окотапырысь сетіс раз-
решение, сы вѡсна мый Павел вайис гортас лишнѡй рабы-
няѡс.

Во кык бѡрын кымын Павелѡс корисны Малиновецѡ
гортса уджъяс вылѡ. Тыдалѡ, сійб эз виччысь тайѡ слу-
чайностьсѡ, и сійб сѡтшѡма Павелѡс чуймѡдіс, мый кѡть
эськѡ сійб, и кывзысис барскѡй приказлы, но воис ѡтнас гѡ-
тыртѡгыс. Жаль влі сылы том гѡтырсѡ вѡльнѡй вѡля
ѡбырын пыр жежлѡ сюйны крепостнѡй адѡ; думайтис: видзыш-
тасны господа тѡлысь-мѡд и бара оброк вылѡ лѡдзасны.

Но матушка мѡвпаліс мѡдног. Уджыс сюри уна: мали-
новецкѡй вичкоюн влі колѡ вылысь вѡчны дзоньянас ико-
ностассѡ, сы вѡсна и срокѡ висьтавны влі оз позы. Та
вѡсна Павеллы влі прикажитѡма корны гѡтырсѡ ас ордас.
Весьшѡрѡ кевмысис Павел лѡдзны сійбс, кык ыжда оброк
вѡзйѡмѡн и весиг ас местаас мѡд художникѡс сувтѡдны
кѡсйысьѡмѡн; весьшѡрѡ эскѡдіс, мый гѡтырыс сылѡн висьѡ,
уджѡ абу велалѡма—матушка и кывзыныс нинѡм эз кѡсйы.

— И висьысьлы тані удж сюрас,—висьтавліс сійб:—а тѡ
шуан, мый сійб абу велалѡма удж дорѡ, то сы дорѡ ме
босьтис: ме ордын регыдѡн велалас.

Мавруша, век жѡ, мыйкѡдыра пыксис да эз во. Сѡки
сійбс Малиновецѡ вайѡдісны по этапу.

Виль рабыня вылѡ первой видзѡдлѡмсянь жѡ матушка
убедитчис, мый Павел влі прав. Збыльысь, тайѡ влі слаб
да малокровнѡй существо, кодлѡн деликатвѡй тѡчасногыс
нѡбти эз миритчы крепостнѡй каторга йылысь представле-
ниеѡн.

— Да ѡд мыйкѡ тѡ, голубушкаѡй, гортад вѡчлін жѡ?—
кѡліс сійб Маврушалысь.

— Мый вѡчлі! вузѡс вылѡ нянь пѡжавлі.

— Но, и тан кутан нянь пѡжавны.

И сувтѡдісны Маврушаѡс ситѡй да еджыд няньяс пѡ-
жавны барскѡй пызанлы да, пѡпуттьѡ, и церковнѡй служ-
баяс вылѡ прѡскурьяс пѡжалѡм сылы жѡ сетісны.

Мавруша повинуйтчис; но, буракѡ, сійб первойсяньыс

¹⁾ Оброк—деньгаѡн либѡ натураѡн мырдѡна. побор, кодѡс помещик
пуктывліс крестьяналы крепостнѡй право дырйи. Оброк влі барщина
местѡд.

жѳ гѳгѳрвоис аслас воськолыслысь тѳдчанлунсѳ, мый муніс крепостной морт сайѳ верѳссайѳ...

Овмѳдісны найѳс прамѳй лѳсьыда, торйѳн. Господскѳй керка улыс судтаын индісны Павеллы ыджыд да югыд комната, кѳні вѳлі сылѳн мастерскѳйыс, а сыкѳд орчѳѳн, дзѳля жырйын, сйѳб кутіс овны гѳтырыскѳд. Весиг налы месячина ¹⁾ назначітисны, сы вылѳ видзѳдтѳг, мый сйѳб вѳлі нин бырѳдѳма. И уджѳн эз сьѳктѳдны, сы вѳсна мый Павеллѳн уджыс эз вѳв лѳк да эз сюрлы контроль улѳ, а мый инмѳ Маврушаѳдз, то матушка, этша вылѳ, первой кадас, ѳвтыштіс сы вылѳ кинас, быттѳѳ гѳгѳрвоис, мый эм свет вылас шог, кодѳс травитны сѳвѳсть оз лѳдз.

Павел вѳлі рам да кывзысьысь морт. Образ рисуйтысь пыдди олїгѳн сйѳб тѳдіс чорыда церковной круг ²⁾ да торъяліс серьѳзнѳя сылы веруйтѳмѳн. Празникъяс дырйи сьыліс кырлѳсын да ѳбедня дырйи лыддис апостол. Дворѳвѳйяс радейтисны сйѳб сѳтшѳма, мый эз завидуйтны на сертї кокниджык олѳм вылѳ, кодѳн сйѳб пѳльзуйтчис. Сѳтшѳм жѳ бур сьѳлѳмѳн видзѳдлісны найѳ и Мавруша вылѳ, но сйѳб поліс быдѳнысь да ѳтдортчис тѳдмасьѳмьясысь. Павел, асласдорсяныс, эз и кор тайѳ маті тѳдмасьѳмьяссѳ да надѳникѳн тѳдмѳдіс сйѳб сѳмын Аннушкакѳд (видзѳд воддза главасѳ), сы вѳсна мый бѳрьяыс, сы ногѳн, убеждѳннѳй кыв вынѳн вермис пальѳдны добровольной рабынялысь шогсѳ да миритны сйѳб аслас пай вылѳ усьѳм пудйѳн.

Ме, колѳ шуны, ѳна гудыра тѳдлі Маврушаѳс, сы вѳсна мый сйѳб волевліс выліѳ сѳмын кыкысь недельнас, да и торытгорув. Первойсѳ, пекничаясѳ, волевліс пызыла, а мѳдысьсѳ, субѳтаясѳ, Павел вайліс ыджыд пѳв, код вылѳ тѳчѳма еджыд нянь да прѳскур чукѳрьяс, а Мавруша воліс бѳрсьыс да сдайтліс пѳжалѳмторсѳ весѳн ключницалы. Но мян семейной ѳбедьяс сайын сы йылысь сѳрни кыптывліс эз шѳча.

— Нинѳм шуны, прамѳй гѳтыр бѳсьтис ас саяс Павлуша!—скѳраліс матушка, виль рабыня дѳрѳ регыдика кежлѳ петкѳдлѳм симпатиясѳ вѳчасѳн вунѳдїгтыр:—пукалѳны асывсянь рытѳдз, ѳта-мѳднас любуйтѳѳны; ѳтиыс ѳбразьяс мазитѳ, а мѳдыс чулки кыѳ. И чулкиыс абу барскѳй, а аслас! Ог тѳд, мый сыысь водзѳ лоас, а сѳмын кѳ... но ог нин тѳд! ог тѳд!

¹⁾ М е с я ч и н а—продовольственной паѳк, ѳнджыкасѳ тѳлысса, кодѳс помещик сетліс крепостной крестьянинлы векджык сылысь бѳсьтѳм му пыдди. Тадзѳн помещик крестьянство шѳт вылѳ паськѳдіс ассыс муясѳс. Гатѳні месячинаыс лѳѳ паѳк, кодї сетчыліс ѳткымын дворѳвѳйяслы.

²⁾ Т ѳ д і с ц е р к о в н ѳ й к р у г — тѳдіс вѳгѳгѳрся церковной службальсь правилѳяс.

— Вольной од сийо вольма, нощта эз на вела, — косвенно сувтліс Мавруша дор бать.

— А чорт ёмой сюрёдыс сийёс кыскис крепостной саяс мунныс! Эз, эз, эз! Ме ногон, крепостной мужик сайо ко мунін, колё гёгёрвоны, мый и ачюд крепостнойон лоин. И мед коть эсько сийо отчюд гёгёрвоис, коть эсько отчюд воліс: лэдзой по, барыня, меным господской удж вёчыштны! Менам од сидз жо мывкыд эм; гёгёрвоа, кутшом удж сылы позы сетны, а кутшомёс оз позы. Вартны эсько эг тшёкты.

— Няньяс сийо пожалё, прёскуръяс...

— Да сийо од недельнас куим час кежло и уджыс сёмын; и то пачёс, ме чайта, мужикыс ломто... Да ещё мый, прокуратьяс ¹⁾ вёчоны! Игнасясны, да некодёс и оз лэдзы ас дораныс. Сёмын кузькывья Анютка и котравло на дорё.

— Эн вёрзёд тэ найёс, криста ради! Мед сийо иконостасё помалас.

— Иконостас — ачыс ас местаас, а Маврушалы уджавны колё. Вот тэныд! воис господской нянь сёйны, чунь вёрзёдны оз кёсйы! Дон мынтытог од быдон няньто кужё сёйны! И самовар аскёдныс вайёмабсь — чайяс да сакаръяс... дворяна аддзысисны! Вот ме босьта, да самоварсё и мырдья...

Откымынысь матушка мёдёлліс ключницаёс видзёдлыны, мый вёчоны „дворяна“. Акулина пёртіс оломё барской приказаниесё, но дыр эз пукав да некымын минута мыстин воліс докладён.

— Но мый?

— Нинём. Пукалоны лёня, ас костаныс сёрнитёны.

— Вот ме петкодла налы „сёрнитёны“! Да тэ мед эсько дырджык на ордын олін, буриньдзика эсько видзёдин.

— Нинём видзёднысё. Пукалоны чёла: отиыс образ рисуйто, мёдыс краскасё нирто.

— Небось, чайон юкталісны?

— Эг юлы налысь чайсё; ог тод.

— И тэ накёд отвылысь... пётатчица!

Но, кызд нин ме висьталі, торъя мераяс Мавруша кузя матушка век жо эз нуодлы да энотчыліс ропкомён. Кадьясён сийо, колё шуны, и корльвліс асьсё Павелсё.

— Дыр-ё нё тэнад дворянкаюд кисё кресталёмён кутас пукавны? — зырёлліс сийо Павел выло.

— Прёститой сийёс, сударыня! — кевмысис Павел пидзёс вылас сувтомён.

¹⁾ Прокуратьяс — дурёмьяс, затеяяс.

— Эны, тэ мем вочавидз: дыр-о тэнад дворянканд кутас празднуйтны?

— Оз куж сійо уджсо уджавны, няньяс со пжало.

— Недельнас сійо куим-нель часыд... А тодан-о тэ, кыз мукодыс уджалоны!

— Тода, сударыня, да висьо сійо менам.

— Вот тайо висьомсо сы пытшкысь ме вогла! Ладно! виччысьышта ношта неуна, видзодла, мый сысь артмас. Да и тэ бур дзодзо! готырсо вежоро-мывкыдо коло велодны эсько, а сійо окасдо да мусукасьо... Весась менам син водзысь... нюню!

Дерт, тайо сёрнияс да сценаяс вывти ёна мучитлисны Павелос. Котэ эсько и ондз на сійо эз вермы норасны, мый господа сійос кедзовтоны, но поломыс, мый сылонлонь оломыс вермас быд здукоторксьыны, вбли терпитны позьтом. Сылон воши кыпыдлуныс да лонис важсьыс ёнджыка.

Колисны толысьяс; матушка век ёнджыка и ёнджыка пырли властной госпожа рольо, а Мавруша век водзо „празднуйтис“ и весиг няньяссозаводитис пжавны веськодпырысь.

Павел эз отчид заводитлы убеждение вынон миритодны готырсо вель положениеон (виставлисны, мый сійо заводитлома и „велодны“ сійос), но став выныштчомьясыс та кузя лоины весьшоро. Бурак, сійо ношта радейтис на мужиксо, но тайо топыда йитчом вылас ыджыдалис нин асволяон закрепощение йылысь мовп, кодлысь вынсо сійо сомьонни на гогорвоис, и мовпыс, мый готрасьомыс нином эз сет сылы, рабской ярмоысь кындзи, сэтчодз личкис сийос, мый медся солломшорсянь радейтомыс кокниа вермис вежсьыны веськодя видзодмон и весиг логаломон. Сэтчодз ещо ондз эз на во, но тыдало вбли, мый Малиновецо мырдон овмодом восьтис сылысь синьяссоз.

Аннушка моз жо сійо лосьодис асьыс кодекс, кодэ тэчсис сійо юрын вочасон, сидзи жо, кызди сійо вбли вийо рабской оломо. Сылы друг лои гогорвоана, мый радейтомлон эфемерной чувство¹⁾ всна вляясь откажитчомон, сійо век жо предайтис божьей образсо да ас вылас ковьялис „божьей клятва“, кодэ оз дугды кедзовтны сійос не сомьонтайо, но и водзыса оломын, оз ко сійо кутшомко чудоон „выкупитчы“. Сидзо, онсянь сійо оломлон став заветнейшой мечтаяслы коло зильны тайо „выкуп“ дорас, и вопросыс вбли сомьонсын, кутшом ногонтайо чудосо вочны. Медся лосьялана петантуйон кажитчылис татшом

1) Эфемернойчувство—регыд вежсьыс чувство.

туй: нуны рабскѡй игосѡ сѡмын сы мында, медым сетчыны сѡмын дзик ѡти мырдѡн тшѡктѡмлы. Тайѡ задачалысь юкѡнсѡ сійѡ нин пѡртис олѡмѡ, господа дорѡ ас вѡлясьыс явитчыны ѡткажитчѡмѡн; ѡни сылы дзик жѡ сідз сулалѡ водѡ вылѡ вѡчны, господа кѡ думыштасны тшѡктыны сійѡс господскѡй удж уджавны. Оз кут сійѡ уджавны, оз кут. Весиг кѡть и сійѡс истязайтны кутасны, сійѡ и истязайтѡмьяссѡ примитас, асьыс душасѡ пемыдінысь перйѡм вѡсна, кытчѡ вѡйтис сійѡс „клятвыс“.

Но и тайѡ кѡ оз ло тырмымѡн, медым спаситны душасѡ, сійѡ и мѡд петантуй аддзас. Сійѡ ещѡ ѡни эз на мѡвпышт водзѡвылѡ, но смеллуныд сылѡн тырмас...

Вѡлі-ѡ Мавруша мужикыскѡд тырвыйѡ веськыдѡн—абу тѡдса, но век жѡ Павел вѡлі чайтѡ, мый сійѡ мѡвпын кисьмѡ кутшѡмкѡ решение, коді ни ѡтыыслы, ни мѡдыслы нинѡм оз си бурсѡ; абу дивѡ, мый та кузя на костын вѡвліны весиг пинясьѡмьяс.

— Ог кут ме господскѡй удж вѡчны! Ог коньртчыв господады!—долис Мавруша:—ме вѡльнѡй.

— Кутшѡм нѡ тѡ вѡльнѡй, кор крепостнѡй мужик сайын! Сѡтшѡм жѡ крепостнѡй, кыз и мукѡд,—убеждайтис сійѡс мужикыс.

— Абу, ме природнѡй вѡльнѡй; вѡльнѡйѡн чужлі, вѡльнѡйѡн и кула! Ог кут господа вылѡ уджавны!

— Да ѡд пѡжалан жѡ тѡ няньяссѡ! Кѡть и кокни сійѡ уджыс, а век жѡ господскѡй.

— И няньяс пѡжавны ог кут. Тѡ менѡ сѡки гудыртін: пѡжалышт да пѡжалышт! а ме тѡнсьыд, йѡйыд, кывзыси. Кута пѡжавны сѡмын божьей вичколы прѡскурьяс.

— А барыня кѡ пѡвсавны тѡнѡ тшѡктас?

— И мед. Мед кыз кѡсйѡны тиранитѡны, мед кѡть ловьявылысь кучикѡс кулясны—ме асьым вѡляѡс ог сет!

И збыльысь, ѡти пекничаѡ ключница доложитис матушкалы, мый Мавруша эз во пызьла.

— Тайѡ ещѡ кутшѡм модаяс!—скѡрмис матушка.

— Ог тѡд. Шуѡ: абу слуга ме тѡян господады. Ме вѡльнѡй.

— А вот гѡжа ме сылы спина вылас вѡльнѡй. Вайѡдны сійѡс, да и ѡбѡлтус мужикѡ сідз жѡ корны.

Павеллѡн шуѡмыс збыльмис: Маврушаѡс розгаалісны. Но первойысьѡ вѡчисны эз лѡка: накажитисны эз конюшняын, а девичѡйын, и розгаавныс тшѡктисны асьѡ Павелѡс. Кор экзекуцияыс¹⁾ помасис, Мавруша чеччис лабичсьыс, копытчыліс мужикыслы кок улѡдзыс да нѡджѡдник шуис:

1) Э к з е к у ц и я—телеснѡй наказаниелѡн (казньлѡн, нѡйтѡмлѡн) процесс.

— Аттыё велёдёмсыд!

Но няньястё сэсса век жё нин эз пёжавлы.

Сійё кадсянь Мавруша дзикёдз ёшёдїс юрсё. Сійёс мучить воддза дой дінас содіс ещё выль, кодёс вёчис нин Павел, кодї сэтшём кокниа босьтчїс пёртны олёмё господались приказаниесё. Сы ногён, Павеллы вёлї колё босьтны ас вылас став мучитчёмсё, но некутшём случайн не инмёдчывны ньёройён сійё туша дїнё.

— Срам тэ!—шуис сійё, кор найё воисны бёр асланыс оланїнё. И Павел гёгөрвоис, мый найё сёгласа олёмлы тайё здуксянь воис бергёдчытём пом. Дзонь луньяс чёволёмён колявлїс Мавруша каморкаас, и не сёмын эз пуксьыв мужик дінас сійё удж дырїиыс, но став сійё юалёмьяс вылё вочавидзлїс эз сьёлёмсянь, мед эськё сёмын мынтёдчыны. Водзё олёмын эз тыдав некутшём югыдлун; весїг Павел аслыс мёвпыштны эз вермы, мыйён ставыс тайё помасяс. Заводитлїс сійё корны „баринёс“ сувтны сы дор, но бать, кыдзи и век, ёткажитчїс.

— Рабьяс тї,—вочавидзис сійё,—и долженёсь, кыдзи рабьяс, повинуйтчыны господалы.

— Сійё дзик сїдз,—заводитлїс паныдавы Павел,—но татшём случай кё лои.

— Некутшём случай абу, прёстё госыдла йёйталанныд! А тёдан кё, ме вокё, тайё делёясад ог суйсы; нинём ме ог тёд, мун, барынялысь кор, мыйкё кё...

Матушка, сэк косттї, быдлун юасис, век на-ё аслас вылын сулалё Мавруша, да пёлучитлїс вочакыв, мый век на. Сэки вёлї вёчёма чорыд решение: пёкёритчытём рабьяслы месячина не сетны да продовольствуйтны найёс, мукёд дворовёйяскёд тшётш, застольнёйын. Но Мавруша и сэн кутїс пыксыны да вочавидзис ключница пыр, мый застольнёйё ас вёляысь оз мун.

— Да ёд жёритнысё кутас жё сійё?—шензис матушка.

— Ог тёд. Шуё: „мырдён кё менё застольнёйё нудасны, век жё ме сэн сёйны ог кут!“

— Пёрьясьё, лёкпоз! Тшыгйыд абу тьётка... кутас жёритны! Вайёдё застольнёйё!

Но Мавруша эз пёрьясь. Кык лун чёж сійё пукалїс сёйтёг и застольнёйё эз лок, а коймёд луннас матушка кутїс тёждысьны да корис Павелёс.

— Мый нё тэнад сійё, тшыкёдём морт, али мый?—юалїс сійё.

— Ог тёд, сударыня. Висьё, сїдзкё.

— Висьысьясыд рама пукалёны, оз бунтуйтчыны; абу, сійё абу висысь, а прёстё фардыбака. Дворянкаён асьсё петкёдлё.

— Мыйла эськӧ нин...

— Сквӧзь ме сійӧс, мерзавкаӧс, аддза! да и тӧнӧ, нюнюӧс! Виччысь! Ог видзӧдлы, мый тэ ыджыд арлыда нин, салдатӧ сета, мый любӧ!

— Лэдзӧй мяянӧс, сударыня! Ме и ас пыдди и сы пыдди оброк мынта.

— Нинӧм вылӧ! Кор весиг иконостастӧ помалан, и сӧк ог лэдз. Сісьта Малиновецын. Пукав тани, любуйтчы аслад муса гӧтыр вылӧ!

Но ставыс тайӧ вӧлі сӧмын сёрни, а колӧ вӧлі кутшӧмкӧ практической петантуй корсьны. Нинӧм на татшӧмыс матушкалы аслас помещичӧй практикаын эз паныдасьлы, и сы вӧсна вӧлі вывті ёна скӧрмӧма. Ӧткымынысь сійӧ юрын югнитлывліс мӧвп, не кольны-ӧ Маврушаӧс спокойын, кызди и тайӧ вӧлі вӧчӧма нин первой кадас, кор сійӧс овмӧдісны господскӧй усадьбаӧ; но сійӧ нин пырис аслас грӧзитчӧмъясӧн сэтшӧм пыдӧ, мый бӧрыньтчынысӧ эз нин вӧв лӧсьыд. Таднад и ставӧн, фардыбака вылӧ видзӧдӧмӧн, шуасны: и ми кутам ки кресталӧмӧн пукавны! Ог! колӧ кӧть кыз да чегны асныра лӧкпозійӧс; колӧ, медым ставӧн эв бура гӧгӧрвоисны, мый господскӧй власть абу весьшӧрӧ шуӧм кыв.

И, сы вылӧ видзӧдтӧг, век жӧ лои, медбӧрын, бӧрыньтчыны...

Медся суровӧй распоряжениеяс сета вӧсисны ӧти бӧрся мӧд, и ӧти-мӧд бӧрас жӧ пырысьтӧм-пыр вежсьылісны. Шунны кӧ збыльвылӧ, матушка эз вӧв лӧк помнитысь мортӧн, но контрольтӧм помещичӧй властыс велӧдіс сійӧс резсьыны грӧзитчӧмъясӧн да сійӧ жӧ кадӧ ныжмӧдіс сы пытшкын водзвыв вежӧртны верманлунсӧ, мыйӧ вермасны вайӧдны тайӧ грӧзитчӧмъясыс. Сы вӧсна, татшӧм аслысьяма мыджӧдкӧд паныдасьӧм бӧрын, сійӧ дзикӧдз шӧйӧвоши.

— Нуӧдӧй, нуӧдӧй сійӧс конюшняӧ!—приказывайтліс сійӧ, но некымын минута мысти думыштсьыліс да шулывліс:—мед чӧртыс сійӧс босьтас! эн вӧрзӧдӧй! виччысьла, мый ещӧ лоас!

Вӧлі весиг сетӧма приказание торійӧдны гӧтырсӧ верӧссьыс да мырдысьӧн овмӧдны Маврушаӧс застольнӧйӧ; но кор улын, Павел жырсянь, кыліс шум, кодӧ висьталіс барскӧй приказание олӧмӧ пӧртны заводитӧм йылысь, матушка повзис... „А но, кыз сійӧ, збыльвылӧ, асьсӧ тшыгӧн виас!“ югнитіс сійӧ юрын.

Керкаса став олысьыс шензьӧмӧн да полігтырйи видзӧдісны ничтожнӧй рабыня да ставсӧ вермысь госпожа костын мунысь тайӧ тыш вылас. Матушка казавліс тайӧс, мучитчис, но нинӧм эз вермы вӧчны.

— Сэйб?—дугдывтбг куасис сійб ключницалысь.

— Век на откажывайтчб.

— Оз мбдног, кызд Павлушка гусьбник сылы ваялб. Висьтавыны сылы, негодяйлы, мый сійб кб кбть бти нянь корка сылы нуас, то ме—ен аддб!—Сибирб кыкнаннысб ыста!

Но муртса на, сы ббрын, вайлісны девичбйб завтрак либб ббед, матушка корліс нывъяс пбвсысь кодбскб бтибс (весиг нин наысь сійб эз гусьбн вбч) да шулывліс:

— Ну... но эсылы!.. шыд, ли мый ли... Да эн висьтав, мый ме тшбкті, а бытббкб ассянбд...

Висьтала мбдысь, став вылас ыджыдалысь барынялы быть лои сознайтчыны веськыда, мый сійб кб тайб тышб ку- тас нубдны водбб, то сылы лбб шыбытны став делбяссб да асьбб ставнас веськбдны асныра рабынябс лбньббдбм вылб.

Кутшбм эськб курыд эз вбв тайб сознаниеыс, но веськыд мбвпыс висьталіс, мый колб кбть кызд, а помавыны быд боксянь топбдысь лбкторъяскбд. И колб сетны матушкалысправедливость: сійб решитіс вбчны веськыд мбвп сбветъяс серти. Корис Павелбс да шуис:

— Кымынбд тблысь нин ме тїансянь татшбм вывтї бна мучитчбмсб терпита! Дбзми. Олбй кызд кужанныд. Сбмын тбнад дворянкаыд кб меным син улб сюрас—эн нин скбрма! Прав-б, мыжа-б тэ... кыкнанныдтб Сибирб кбнбпатита!

И сэк жб вбчис распоряжение, медым Маврушабс не вбрзббдны, а Павелбс бара вуджбдны месячина вылб, но бтинасбб, гбтыртбгыс.

— А сійб мед кызд кужб, сїдзи и олб. Прбста няньбн вердны ог кут.

Тадзи помасьбмкбд миритчбм ббрын, матушка бытббкб кымынкб лун кежлб лбньліс. Гблбсыс сылбн шочджыка кывліс керкаын, приказаниеяс сетчылісны лбня, видчытбг. Сійб гбгбрвоис, мый колб, медым впечатлениеыс, кодї коли тайб тешкодъ зыксыс дворянлбн, лбньыштіс.

Асладорсяныыс, и Мавруша чбліс либб, бурджык шуны, бытббкб дзикбдз дугдїс овны. Пукавліс узница моз аслас каморкаын да олїс чбв, бткалунбн да пбгубитбм том- лун йылысь курыд мбвпъясбн кедзовтбмбн.

Ме пытшкын, сэки ме ещб вблі пбшти кага на, тайб лббмторйыс кыпбдїс ыджыд любопытство. Эг бтчыд ме заводитлы лбччыны улїб, Павел комнатаб, медым видбдлыны Мавруша вылб, но муртса матыстчылі бдзбс дорб, кызд пыр жб шбйбвошли, и ббр бергбдчылі, ассыым кбсйбмбс олбмб пбрттбг. Сы пыдди быд пбрйб, кор меным лолывлї веськавыны садйб, ме нарoшнб ветлбдлі бтарб-мбдарб керка водббд, надзмбдлі воськовъясбс заповеднбй

каморка бшинь водзын да сатшкылі сямбс черань везйяса стеклбясс, кодъяс дзеблсны мейсь каморкалысь пытшкбсс. И меным кыліс, быттьб кодкб сэн нбжйб лбвтб.

Кыз эськб сйб эз вбв, но Павеллысь олбмсб вблі пбгубитбма. Мавруша не сбмын бтдортчис сы днысь, но весиг дзикбдз дугдїс ськбд сёрвитны. Победаыс, кодбс сйб шедбдїс быдбнбс тїрзьбмб вайбдысь властнбй барыня вылын, бна на эз удовлетворит сйбс. Велькыда кб шуны, сэн и победаыс эз вбв, а барыня прбстб дбзмис ноксыны тблктбм рабынякбд, кодї усис сы вылб кызди юр вылб лым. Положениеыс нбти таысь эз вежсы. И победабдз Мавруша вблі рабынябн, и победа ббрын колїс рабынябн жб, сбмын бунтуйтчысьбн. Сы вбсна сьлбн „божьей клятвa“ кузя сомнениеыс коли важ выннас.

Мавруша шогсис век бнджыка и бнджыка. Вочасбн сы син водзб сувтїс Павел, кыз сйб личкысь лбк шудтбм-лунлбн главнбй мыжаыс. Радейтбмыс, вочасбн кусбмбн, прбйдитїс велькодъ состояниелысь став фазисъяссб и, медббрын, пбри велькыда лбгалбмб. Мавруша эз висьтавлы, но став поступокъяснас, ортсыса сямнас, вбраснас, быдбнлы доказывайтлїс, мый сйб сьблбмын мужикыс дїнб абу некутшбм мбд чувство, пыдиа да миритчытбм зывбктбмысь кындзи.

Аннушка вблі полб, кыз мед эськб сйб эз изведит мужикбсб отравитбмбн, лїбб эз „тшыкбд“ сйбс; но Павел эз эскы татшбм ногбн помасьбмлы да эз принимайтлы некутшбм мераяс асьсб видзбм кузя. Олбмыс лбгалысь нывбабакбд, кодбс сйб век на радейтїс, сэтшбм лон мустбм, мый сйб и ачыс кбсйис помавны аскбдыс.

— Сэтчбдз сйб оз вобдчы,—шульвлїс Павел,—а вот ме аскбд помала—сйб вермас лоны.

Но и сэтчбдз делбыс эз во, а помасис бна на прбстбй-джыка.

Арся асылб водз, вблі ещб пемыд на, кыз ме садьми керкаын лыббм котралбмысь. Вольпась вылысь чеччыштбм ббрын, джынвйбд пасьтасьбмбн, ме котбрти улїб да паныд сьорысь первойя нывсянь тбдмалї, мый Мавруша джагбдчбма.

Драма помасис. Эпилог ¹⁾ модабн ме верма, колбкб, содтыны, мый асылын чай юигбн, менам юалбм вылб: кор кутасны дзебны Маврушабс?—матушка вочавидзис:

— А вот аски гартыштасны рбгбза пытшкб да нуасны нюрб.

1) Э п и л о г—висьтлбн заключителнбй юкбн.

И збыль, аски асывнас земскѡй судысь воис сельскѡй заседатель¹⁾), разрешитіс дзебны самоубийцаѡс, и ме шинь пыр аддзылі, кызди Маврушалысь шойсѡ, розьѡсь рѡгѡза пытшкѡ гартыштѡмѡн, шыбытісны додѡѡ да нуисны нюрѡ.

ВАНЬКА-КАИН

Збыль нимыс сылѡн вѡлі Иван Макаров, но Степан вокыс первойсянныс жѡ нимтіс сійѡс Ванька-Каинѡн. Вєськыда кѡ шуны, ни дуран модаыс, ни беззаветнѡй да, правда шуны, ѣна кодѡ гажтѡм балагуритѡмыс, кодѡясѡн торѡявліс Иван, дзик нѡѡти эз лѡсявлыны репутациякѡд, кутшѡм вѡлі подлиннѡй Ванька-Каинлѡн; но нимтѡмыс думышттѡг петі кывѡысь и думышттѡг жѡ вѡлі примитѡма быдѡнѡн.

Профессия серти сійѡ вѡлі цырюльник²⁾). Во кык сайын, велѡдчанінысь петѡм бѡрын, сійѡс лѡдзисны оброк вылѡ; но сы понда, мый сійѡ став кад чѡжыс эз мынты ни кѡпейка, то сійѡс корисны сиктѡ. И вот, ѡтчюд асылын матушкалы доложитісны, мый девичѡйын виччысьѡ Иван-цырюльик.

— А! зарни! видза овны! тѡ мый нѡ, молодчик, оброктѡ он мынты?—чѡлѡмаліс сійѡс матушка.

Но Иван, вѡчавидзѡм пыдди, вѡльнѡя матыстчис барыня дѡрѡ да шуис:

— Лѡдзѡй, сударыня, кинытѡ окыштны.

— Вєсась... некытчѡ туйтѡм! Видзѡдѡй, шутѡн асьѡ петкѡдлыны думыштѡма! Висѡтав, мыйла тѡ оброктѡ он мынты?

— Помилуйтѡй, сударыня, ме эськѡ аслам вывті ыджыд удовольствиеѡн, да, соссытѡг шуны, аслым сѡмыс вѡлі колѡ.

— А вот ме тѡнѡ сісьта сиктыв. Ме тѡныд петкѡдла, кызди шут моз барыня водзын ворсны! Видзѡдла, „кыз тѡныд аслыд сѡмыс вѡлі колѡ!“

— Тайѡ кыз тіянлы лѡѡ окота. Ме и тані вывті бура ола.

— Ак тѡ хам рѡд! висѡталѡй милѡсть вылѡ!..

¹⁾ Земскѡй суд—земскѡй суд вѡвлі царскѡй Россіяса уездѡясын 1861 воын крепостнѡй право вєжтѡдз. Сѡтчѡ пырліс земскѡй исправник, кодѡс бѡрйныліс уезднѡй дворянство, ѡѡи заседатель дворянасян да кык заседатель крестьянасян—помещикѡяслѡн ставленникѡяс. Земскѡй судым став властьюс вѡлі земскѡй исправник кыын, коді дворянство интересѡясын нубдіс и суд и расправа.

²⁾ Цырюльник—парикмахѡр.

— Мерси бонжур ¹⁾. Кутшом сійо вачком, пельодз ко
эз судз! Вывті тиянос мелілунсьюд благодарита.

Матушка шензьомысла паськыда арыштіс сянъяссю. Та-
йо шутовской кывъяс ладтом чукорсьыс сійо гогорвоис
сомын отитор: мый сы водзын сулалю морт, кодос первой
случай дырйи жю колю сюйыштны гюрд шапка улю да водзю
серниясыс кодкюд вермасны вайюдны сомын ещю виччысь-
томджык репримандъяссю ²⁾.

— Весасы!—горюдис матушка, грюзитчюмон овтыштчыг и
сійо жю кадю виччысьюмон ретируйтигтырйи ³⁾.

— Же-ву-фелисит ⁴⁾. Вотюдзыс бюр мунис. Эню изво-
литюй тождысьны, плучайтны ог косьы.

Оти кывйон ко шуны, сійо первой воськовсяныыс жю
Малиновецын ассьыс овмюдчюмсю ознаменуйтис сятшюм ха-
рактеристичнюя, мый некод нин эз сомневайтчы сійо водзю
олю кузя.

Ортсысявныыс сійо вюлі, позью шуны, зэв мисьтюмон.
Кузь тушаа, вюснюыдик да дженьыдик кынюма, кузь да вюс-
нюыд кокъяс вылын, сійо дугдывтюг шатласьліс, кыдз
быттю кокъясыс сы улын нюклясисны тушасю кутны вер-
мытюмысь. Ичютик, абу туша сертиыс, юрыс, малокровной
вюснюыдик чужюмыс, кодю форма сертиыс мунис пурт до-
рышлань; кузь вижов-еджыд юрсиыс, югыд-голубюй, дзи-
кюдз дзирдавтом (быттю тыртюм) сянъясыс, неуна гюрдов-
кодю вюснюыдик вомдоръясыс, орангутаангюлн кодю, кузь,
летъялысь киясыс да, медбюрын, тиралысь неверной покод-
каыс (быттю сійо эз ветлы, а шлөнъяліс)—ставыс висьта-
ліс кутшюмкю ненормальной состояние йылысь, кодю матын
вюлі йюйталюмкюд. Воис сійо сюявтюм еджыд дюра дюрюмон
да, содтюд, гудюка, кодюс, колю шуны, колис посводзю.

— Кыдз тайю... кыдз сійо шуис?.. „Же-ву-фелисит“... а
водзю кыдз?—мюдис дум вылас усьюкюдны матушка, деви-
чюйю бюр воюм бюрти да ошинь дорю сувтюм мысти, медым
видзюдыштны, кытчю мунас балагур.—Кыдзи, нывъяс, сійо
шуис?

— „Вотюдзыс бюр мунис“—шуис нывъяс пытшкысь оти.

— Со юд, шут, думайтюма жю!

— Адзыліс, мый тю овтыштчинныд—но, и виччысьыштис:
прюйдитюй плю боктю,—гюгюрводис ключница Акулина, кодю

1) Мерси бонжур— французской кывъяс, кодъяс петкюдлюны „паси-
бю“, „видза олад“.

2) Реприманд—выговор; тани—луктор.

3) Ретируйтигтырйи—ббрыньчигтырйи.

4) Же-ву-фелисит—лукногюн шуюм французской выражение,
кодю петкюдлю „поздравляйта тиянос“.

керкаын аслас привилегированной положение понда, эз вывтисо яндысь матушкаысь.

— А вот ме сийос, энлы! Видзодой! со, пежгагыд, шлёнъя-ло! Збыль од оз мун, а шлёнъяло! Батюшкаея! Да оз-о нин сийо гудокон ворс! Вотчой, вотчой, мырддой сылысь гудоксо!

Нывъяс пытшыкысь оти модис котортны, медым портны олдом приказаниесо, а матушка кольччис бшин дорын, тодны косиймон, мый лоас водзо. Кымынко секунда мысти, мододом ныв воис нин отвесьто балагуркод, котортгмозыс кватитис сийо киясысь гудоксо да шыбытчис бокс. Иван уськодчис сы борся, но, шудтомлун кузя, кокъясыс сылон гартовтчисны, и сийо одзодчом вывсыс пласкысис-уси став тушанас му выло.

— Видзодой! видзодой! нюждочис!... ак, дурк туша! мый? гыжйштчалан? зыртн мусто, пежгаг?—городавлис матушка, адзанторнас любуйтчомон да ассыс неважонся скрсо вундиг.

Гудок вайисны; но сы борся пыр жо пос вылын кутисны кывны кокшыяс. Сийос кылom борын, матушка тэрмасьомон кватитис гудоксо да одйо котортис девичойысь.

— Тайо нин абу манер!—став горштырнас бушуйтчис бор воысь балагур:—быттьо паськыд туй вылын грабитоны! А ме то, дуракыд, локта воли Москваысь да думайта, корас мено барыня да шуас: ворс меным, Иван, гудокнад отитор!

Медборын, нывъяс став чукорнас кытшалисны сийос да нудисны. А борсыс сесся купеч Алемпий (сийо усадыа бердын справляйтлис заплочной мастерлысь¹⁾ должность), кыз шусьо, кыкнан корка вылас кулис московской гостьос.

Тайо жо луннас обед сайын матушка висьталис:

— Вот и ещо дась салдат явитчис. Видзодла неуна, и мыйко ко, то и наборсо виччысьны ог кут.

Сэн жо, обед сайын, Степан вок нимтис гостьос Ванька-Каинон, и тайо нимыс сэтшюма быдонлы сьолом вылас воис, мый сийо жо минутасянь пырис отувья обиходо. Сы выло видзодтог, Степанлы выдумкаыс сылон эз престо прйдит. Рытнас, аслас нимтанторйыскод паныдасьом борын, сийо, кызди и век, волянюя, юалис сийос:

— А мый, Ванька-Каин, бура онтай пывсьодисны?

Иван, выль прозвищесо кылom борын, первой шемдосмылис, но пыр жо гогорвоис, мый барчонок—сэтшом жо балагур, кызди и сийо.

— Ванька-Каин... мыйла? мыйысь?—йирыштчис сийо.—

¹⁾ Заплочной мастер—палач.

Менѵ, сударь, Иван Макаровѵн шубны, а вот тїанѵс, збыль ли, абу ли, папенька маменькаыдкѵд пыр Стѵпка-балбесѵн величайтѵны!

Цырюльникѵн ремеслѵ лыддыссылыс медся немуй-танаѵн став пытшысыс, кодъясѵ помещичѵй досужество велѵдліс дворѵвѵйясѵс гортѵѵѵрса обиход вылѵ. Цырюльникъяс, кодъяс ветлывлїсны оброк кузя, зѵв шоча вѵвлїны ас кадын мынтысыясѵн. Тайѵ вѵліны йѵз, кодъяс томысянь тшыксѵмаѵсь кокныд уджѵн да цырюльняясѵ волысыяс-кѵд балагурствоѵн; сы понда найѵ унджыкыс на пѵшти век шлѵнъялысны Москва кузя местатѵг.

Юѵм эз торъя ѵна вѵв паськалѵма на костын; сы пыд-ди ыджыдалысь чертаясѵн вѵліны: весь олѵм, шутовство да кутшѵмкѵ венны вермытѵм быдсяма пѵлѵс лѵкнога „заказъяс“ вѵчѵмѵ кыскѵм. Косъмѵмаѵсь, росйысымаѵсь, шѵйтїсны найѵ, ассыныс услугаысѵ „нывъяс“ кузя вѵзйѵмѵн. Найѵ эз сувтлыны весиг бокъясѵ кулян перспекти-ваяс водзын, мед эскѵ сѵмын сѵлѵм ылас воны асланыс случайнѵй заказчыкъяслы. И мый ставсыс тѵдчанаджык,— сы вылѵ видзѵдтѵг, мый татшѵм нога „заказъяссыс“ мын-тывлїсны лышкыда, тайѵ йѵзыслѵн некѵр эз вѵвлы сѵм. Либѵ, бурджык шуны, найѵ пыр жѵ медся лѵкногѵн видз-лісны босѵтѵм гонорарсѵ первой пивнѵйын жѵ, посни ассиг-нациясѵн шуйга и веськыд вылѵ шыблалїгыр. Вообще, помещыкъяс видзѵдлісны на вылѵ кыз вѵшѵм йѵз вылѵ, да упорствуйтїсны кѵ сетны дворовѵй детинкаясѵс цырюль-ныкъяс ордѵ велѵдчѵм вылѵ, то ѵдвакѵ эз сы понда сѵмын, медым керкаын вѵлі быдпѵлѵс ремеслолѵн тырвыйѵ комп-лект.

Сыктын цырюльникѵн ремеслоыс нѵшта ѵнджыка торъя-влїс мукѵдъясысь. И кысысѵс, и сапожникѵс, и портнѵйѵс позыѵ вѵлі видзны *постояннѵй* уджын, сѵтшѵмын, кодлѵн кутшѵм специальностьыс, сѵки кор цырюльникѵн услуга-ыс пѵшти дзыкѵдз эз требуйтчыв. Миянын, пример вылѵ, позыѵ вѵлі воспользуйтчыны Ванька-Каинѵн куш сы вылѵ, медым бритны либѵ шырны батюшкаѵс, но тайѵ деликат-нѵй операциясѵ эзв бура исполняйтліс камердинер¹⁾ Конон, да ѵдвакѵ эскѵ бать и дѵверитїс асысѵ брѵдьяга кыяслы, кодлѵн, енмыс тѵдѵ, мый юрас. Сы понда, колѵ вѵлі корсы-ны Ванька-Каинлы мукѵд пѵлѵс удж, кодыр эскѵ сылы ковмис дугдывтѵг мыркны-пессыны. Матушка, тѵдѵмысь, и займитчыс тайѵн, сы понда мый сїѵ и мѵвпъясын весиг эз вермы лѵдзны, медым дворовѵйяс пытшыкысь кодкѵ да-рѵм нянь сѵйис.

1) Камердинер—слуга.

Но задачаыс тайб вѡлѡма абу дзик кокныд. Некутшѡм удж Ванька-Каин вѡчны эз куж. Керкаб кѡ сійѡс босытны, заставитны отсасыны Кононлы, то видзѡдны сы вылѡ прѡтивнѡ, да сійѡ, пѡжалуй, ещѡ пакѡсть кутшѡмѡскѡ вѡчас; пастуклы кѡ отсасысьѡ индыны, то сійѡ и сѡв мыйкѡ пакѡститас: либѡ стадасѡ лѡдзас кытчѡ-сюрѡ, либѡ мѡсьясѡс лысьтавны мѡдас. Мѡвпаліс, мѡвпаліс матушка и, бѡрѡя-помыс, решитіс, сы понда мый заводитчис страда, ыстыны Ванька-Каинѡс ытшкыны. И рытсѡныыс жѡ, кыз сѡмын воис приказаниеясла старѡста Федот, матушка висьталіс сылы аслас мѡвп йывсьыс.

— Ѳдвакѡ сійѡ и косасѡ киас босытны кужѡ,—предупреждайтіс Федот:—ѡти грек сѡмын ськѡд.

— Оз кѡ куж, кутас кужны. Частѡджык плетьнад кырсыштав—регыд велалас...

— Сійѡ тѡ мый... Тѡ сійѡс плетьѡн, а сійѡ тѡ вылѡ косаѡн...

— Но, ен милѡстя... ен тѡкѡд!

Но асывнас, муртса видзѡдліс матушка ѡшинѡ, кыз аддзис, мый Ванька-Каин зѡв спокойнѡя шлѡнѡялѡ краснѡй двор кузя, кияснас ѡвтчигтырйи.

— Мый понда Ванька абу видз вылын?—шыѡдчис сійѡ ключница дорѡ.

— Сідзкѡ, абу мунѡма.

— Корны сійѡс, пѡж мортѡс!

— Бурджык эськѡ ті, сударыня, ськѡд кѡ энѡ йитчѡй!

— Абу, абу... корны сійѡс... пыр жѡ корны!

И кымынкѡ минута мысти девичѡйын лыбис нин частѡ овлана зык.

— Тѡ мыйнѡ, голубчик, видз вылѡ он мун?—горзіс матушка.

— Лѡдзѡй“, сударыня! „Тані шырѡны и бритѡны и вир лѡдзѡны“, а ті менѡ косаѡн ыстанныд! Благороднѡй господа ѡмѡй тадзи вѡчлѡны?

— Ах, мерзавец! сійѡ ещѡ и шуткаяс шутитѡ... Пыр жѡ Алемпий дінѡ восьлав! Мед сійѡ тѡныд тѡрытѡя моз кырсыштас.

— Ѳтчыд зѡрис кыкысь... Тѡрыт кырссисны, талун кырссясны... Та йылысь думайтыштны на колѡ, сударыня.

Кажитчис эськѡ, неважѡнся паныдасьлѡмыс должен вѡлі видзны матушкаѡс Ванька-Каинкѡд водзѡ стычкаяс лѡбмысь, по векся удачнѡй крепостнѡй практикаыс сѡтчѡдз велѡдіс сійѡс кывшутѡг повинуйтчыны, мый матушка и ѡні, быттьѡ немвиччысьтѡг суѡм морт, паськыда арыштѡм синѡясѡн сулаліс асныра раб водзын, шыавтѡг да шѡмѡсмѡм.

„Кыз нѡ мукѡдыслѡн?—югнитавліс сійѡ юрын:—ставыс-

лѡн ѡмой тадзи? Овсецовоын Анфискалѡн... справляйтѡ жѡ сійѡ кызкѡ?“

Ачыс аснас гѡгѡрвоана, мый Иванѡс, медбѡрын, век жѡ кырссыйштисны, но матушка, сы вылѡ видзѡдтѡг, решитис кадѡз Ванька-Каинкѡд сѡрниѡ не пырны, и кызд сѡмын муыввса уджъяс сетасны мыйтѡмкѡ прѡст кад, то пыр жѡ мѡдѡдны сійѡс рекрутскѡй присутствиѡ.

— А сійѡ кадъясѡдз сета ачымѡс божьей вѡля вылѡ,— висъталис сійѡ Акулиналы:—мед батюшка царь небеснѡй кызд рассудитас, сідзи мекѡд и вѡчас! Кѡсъяс—доръяс мѡнѡ, оз кѡсйы—сетас пѡж мортлы тешитѡм вылѡ!

— Да ещѡ босьтасны-ѡ сійѡс салдатадтѡ?—сомневайтчис Акулина.

— Мый понда оз босьтны?

— Сылѡн, кывсѡ, водз пиньясыс чегъясьѡмаѡсь.

— Но, сідз ме и тѡдѡ! Сійѡ жѡ, ме тѡрыт видзѡда, быттьѡ сылѡн вом пыткас розь... Вот ещѡ испытание царь небеснѡй грекъяс пондаыд ыстѡ! Но, мый нѡ? Зачѡтѡ кѡ оз примитны, то зачѡттѡгыс сета!

Ог тѡд, век жѡ, удитис эз эськѡ пѡртны олѡмѡ ассыяс решениесѡ не паныдасълыны асныра рабкѡд, эз кѡ мезды сійѡс кучер Алемпий, Ванька-Каинѡс конюшняѡ йѡртѡмѡн.

Сы бѡрын матушкалѡн сѡлѡмыс быттьѡкѡ воис места вылас, но тайѡ лѡньѡмыс вѡлі сѡмын ортсысянныс, и збыль-вылас, Ванька-Каин йылысь мѡвп век водзѡ вѡтлысис сы бѡрся.

— Котѡртлы, видзѡдлы, мый подлецыс вѡчѡ?—кымынкѡ-пѡв луннас мѡдѡдліс сійѡ нывкаѡс конюшняѡ.

И кор нывка бѡр воліс ѡтветѡн: „пукалѡ тшупѡд вылын да шутиалѡ“, то матушка воліс сѡтшѡм волнениеѡ, мый вомдоръясыс сылѡн еждылысны да тиралисны.

— Тѡ нѡ мый, сударь, чѡв олан!—сійѡ шыбытчыліс бать вылѡ:—тѡнад ѡд сійѡ! Видзѡдлѡй милѡсть вылѡ! Холоп барыня вылын тешитѡ, а барин игнасыс кабинетас да прѡскуръясѡн ноксѡ!

Но батылѡн вѡлі век дасъ стереотипнѡй ¹⁾ вочавидзѡм:

— Нинѡм ог тѡд. Тѡ менсым став имениясѡ мурддин, тѡ и распоряжайтчы!

Лунъяс прѡйдитлісны лунъяс бѡрся; Ванька-Каин не сѡмын эз винитчы, но, буракѡ, дзикѡдз велалис виль олѡмѡ. Сійѡ весиг шедѡдіс дворовѡйясынь ас вылас бура видзѡдѡм. Кѡтъ эськѡ сійѡс шѡча лѡдзлывлісны коннѡй дворысь, но сы понда мый сійѡ, мукѡдкѡд ѡтшѡтш, ветліс ѡбедайтны да ужнайтны застольнѡйѡ, то матушка пельѡдз дугдывтѡг сѡсянь кыліс

¹⁾ Стереотипнѡй—пыр ѡткодъ, вежсытѡм.

серам, кодѣс сійѣ, эз прѣста, шулы ненавистнѣй балагур
вѣсна кыптѣмѣн.

„Со ѡд, чаньяс, гѣрдлѣны!—мѣвпавсис сылы:—кѣнкѣ
тайѣ сійѣ, Ванька-Каин, найѣс гажѣдѣ!“

Весиг девичѣйын кыліс подозрительнѣй кокни серам,
кодѣ эз жѣ вильскѣбты матушка вниманиеысѣ. Буракѣ, я
сѣтчѣ удитѣсны йиджны Иванлѣн шуткаяс да торья нин ко-
лисны впечатление „кузнечихаяс“¹⁾ вылѣ, кодьяслы найѣ
казытыштѣсны зарни кад йылысѣ, кор найѣ пельясын ланьт-
лытѣг кывліс ѡжѣгайтѣм московскѣй мастеровѣйяслѣн
лѣньлытѣм жаргоныс²⁾.

Да и збыль, позыѣ ѡмѣй вѣлі не кувны серамла, кор
Ванька-Каин, аслас дурк кокьяс вылас йѣктѣгтырѣи, сьыліс:

Пирѣгьяс!
Пѣсьѣсь!
Петѣсны жарысѣ,
Грѣш вылѣ пара!
Перечѣн, лукѣн,
Пон сьѣлѣм сорѣн!

Лиѣѣ кор чукѣртѣм аудиторѣя водзын петавлісны сцена
вылѣ потасовкаяс йылысѣ помтѣм повестысѣ эпизодьяс³⁾,
кодьясѣс сійѣ терпитліс аслас ѣна страдайтана олѣм чѣжыс.

— Сирасис ѡтчѣд ме дорѣ купеч Завейхвостов,—вись-
талѣс сійѣ:—олѣ, шуѣ, тан мѣян переулокын ныв Груша—
сійѣ канарейка пыдди олѣ. Унеситемоегоре князь ор-
дын—ах, лѣсьыд штучка! И вот мый, Иван! тѣ кѣ меным
Грушаѣс вайѣдан, откупита ме тѣнѣ медводз господалысѣ,
а сѣсся собственѣй заведение тѣныд лѣсьѣда... Со тѣныд
рѣскод вылѣ четвѣртнѣй! Босьтѣ ме тайѣ сьѣмсѣ, думайта:
век ме бур господалы служитлі,—колѣ и ѣні служитыштны.
Мѣѣѣдчи. Прѣйдитѣ, кыз шуны, сійѣ квартира бокѣд ѡт-
чѣд, прѣйдитѣ мѣдысѣ, коймѣдысѣ—ветлѣдла да шутляла.
Адза, пукалѣ ѣшинь дорын ныв, пѣяльцяс вылын вурсьѣ;
видзѣдлас ме вылѣ да шпыньмунас. Эге! мѣвпала, ѣна нин
тѣ привышнѣй! Матыстчи ѣшинь дорас да и шуа веськыда:
лѣдзѣй меным тѣянкѣд, Аграфѣна Максимовна, сѣрнитышт-
ны!—„Изволитѣй“, шуѣ. Пыри ме, кыз шуны, горничаѣ.—
Сѣдз и сѣдз, шуа, купеч Завейхвостов Терентѣй Прохорыч
желайтѣ тѣянкѣд любовын овны.—Но, тѣѣѣмысѣ, первѣйтѣ
кутѣс чукрасьны. „Ах, мый тѣ! да кыз ме! да кутшѣм жѣ
ногѣн ме ассыым князьѣс кольны верма!“ А сѣк жѣ шуис: „лок.

¹⁾ Кузнечихаяс—крепостнѣй вурсьысѣя, кодьясѣс велѣдлісны
Москвѣяны, вѣкджык Кузнецкѣй пос дорса вѣлысѣ мастерскѣйясын.

²⁾ Ж а р г о н—тшыкѣлѣм лиѣѣ условнѣй кыв.

³⁾ Э п и з о д ѣ я с—случайяс, происшествиеяс.

шуб, аски тайб жб кадб, ме тьянлы верной бтвет сета“. Бур; аски кб и аски. Локти мбд луннас, а сылбн нин самбвар пызан вылын пуб. „Чайтор оз-б ло угоднб?“ Пуксим, юам чай, сёрнитам. „кутшбм положениеыс Терентий Прохорычсыня лоас? Кутшбм сйб характернас?“ Оти кывйбн кб шуны, быдтор йылысь быд посниторйбдз нылыд юасьб. Сбмын друг, кыла ме, быттьб переулок кузя кодкб локтб. Матбджык да матбджык... да нывкаыд тай кызди друг чеччыштас! „А бд тайб, шуб менам князь! дзесбсьбй спальняб, ме сйбс здукбн колльбда“. Йбткыштіс сйб менб спальняб, а сы ббрся и „ачыс“ йиркнитіс. Кыла, юалб: „Воис?“—воис! Сідз менам сбблбмбй и кбдзаліс: сюри ме, сідзкб. Кыскис сйб менб сэки самбй со тайб юрсйбдыс горничаб, сувтбдіс нач дорб да заводитіс лупитны. Лупитб-лупитб банбокъясьб, шойччыштас да заводитас пиньясьб лупитны, сэсся ещб шойччыштас да бара банбокъясьбд. Да нырб! да синьясьб кулакбн, вир сідзи шорбн и ылькйб... „Ме, шуб, тэнсьыд пеж нырвомтб сквбзь дзик баляббждзыд пазбда!“ Да друг самбй лолыштібн кызд звенитас кулакнас—но, думайта, виас сйб менб! И виис эськб, да ветлысь-мунысьяс заводитісны керка бердас чукбртчыны...

Висьталігас Ванька-Каин вочасбн пырліс сэтшбм азартб, мый весиг еджгов синьясыс сылбн бзйылісны. Быд боксянб кылісны горббдбмьяс:

— Сйб жб и нырвомыд лясмунбма!

— Сйб жб и кум водзпинь абу! тайб князь сйбс жалуйтбма.

— Мый нб тэ четвертбйнасбб вбчин? Оброк, али мый, мынтін?

— Эг, вокьяс, сйб кадб ббрья модаяс воисны, ме в ньббви аслым кбчкуысь вурбм манжетьяс, лацканьясьбн!

— Ха-ха-ха!

Но сы серти жб, кызди быдмис Иванлбн популярностьыс, аслас бчередбн, и кадыс соді. Сентябрь нин матыстчис джынланьб, муывса главной уджъясыс вешйисны; рытъясын нывьяс чукбртчывлісны девичбйб да сэні рытгоровсб коллялісны; вообще керкаыс дзоньнас вуджліс тбвся положение вылб. Ванька-Каин гбгбрвоис, мый сылы дасьтысьб мыйкб лбктор, и тайб гбгбрвобмыс, буракб, заводитіс вбчны сы вылб кутшбмкб да действие. Оз' позь шуны, мый дзикбдз лбнис, но эз шоча казаявлыны, мый сйб ветлб ойбыра моз, и сбмын бокусыня ышбдбм ббрын заводитб тешятчыны.

— Гбгбрбок менб, вокьяс, тавой жугбдіс,—норасис сйб:—юрбй пбрт кодь, бокьяс висббны, кокьяс юалбны...

— Тайб тэнб князь коркбнад чистбйб вбчбдіс!

— Уна князь менам вѳлі. Съезжойсѳ ¹⁾ кѳ сѳмын лыддыны,—то мукѳд сымда кодзувсѳ енэжысь эз аддзыв мыйдта спинабѳ розгабн кучкѳмсѳ примитіс!

Сійѳ шуд вылѳ матушкалѳн Москваын лоины делѳяс. Барыня мунѳмкѳд Ванька-Каинлѳн полѳмъясыс сѳтшѳма лѳнисны, мый сы дорѳ бѳр воис воддза тешитчѳмыс. Быд рыт воліс сійѳ девичѳйѳ; ужнайтліс ѳтшѳѳтш нывъяскѳд да шуткаяс шутитіс.

— Лѳсьыд! Москвабн мѳдіс ѳвтны!—шуліс сійѳ, кор пызан вылѳ пуктылісны нуртѳм шыд.

Либѳ кор вайлісны тѳсь:

— А тайѳ, сідзкѳ, бламанжейлѳн ²⁾ медбѳръя фасон. Кеси-кисель (буракѳ, *gu' est-ce gue c'est gue sela* ³⁾),—милости просим сѳйны! Энлѳ, нывъяс, ѳтчыд менѳ ѳти барин дѳбѳгдысь лѳсьѳдѳм бламанжѳн гѳститѳдіс—вот сійѳ штука вѳлі! Чуть пытшкѳсѳй менам эз клеитчы, да царскѳй водка ме пытшкѳ штопджын кисьтисны—сѳмын сійѳн и спаситисны!

— Со ѳд пѳръясьѳ!

— Ме пѳръясьѳ? Сійѳ пон пѳръясьѳ, а ог ме. Ме, красавицаяс, ѳтчыд закладѳн вилки нывлышті. Сідзи и ѳнѳдз сійѳ ме пытшкын пукалѳ.

Аннушка-каракатицаѳс тайѳ шуткаясыс вайѳдлісны збыльскѳралѳмѳ... Вообще, шутовство вѳлі прѳтивнѳ сійѳ характерлы, а сыысь ѳтдор Иван кыкис вниманиесѳ асланыс девичѳйын Аннушка поучениеясысь.

— Эн мутят, криста ради! сет божьей нянь сѳйыштны!—убеждайтіс сійѳ яндысьтѳмѳс.

— А тѳянлы, тѳтенька, окота, буракѳ, сѳрнитыштны, кызди господасянь пельбѳкѳ сеталѳмъяс аттѳбалѳмѳн колѳ принимайтны?—йирыштчыліс Ванька-Каин:—то, ме ногѳн тайѳ добранас и сытѳг ставыс тан горштырѳвыс пѳтѳсы! Нывъяс-красавицаяс!—шыѳдчыліс сійѳ кывзысьяс дінѳ:—висьтала ме тѳянлы бурджык, кызди ѳтчыд ветлі Моховѳйѳ ⁴⁾), кывзыны музыка духѳвѳйѳс...—И висьтавліс. И Аннушкалы великѳй огорчение вылѳ висьтыс сылѳн не сѳмын эз гудырт нывъясѳс, но сетліс налы тѳдчана наслаждение.

Вот и матушка бѳр воис. И ѳдва удитіс здоровайтчыны гортсаяскѳд да пырны спальняѳ, кызд нин юалис, мый вѳчѳ Ванька-Каин. Тѳдѳмысь, ключница доложитіс, мый сійѳ дзикѳдз лѳдзчысис да век пукалѳ девичѳйын.

¹⁾ Съезжойсѳ—полицейскѳй участок, кѳнѳ векджык мунліс накажитомыс.

²⁾ Бламанжей—неправильнѳя шудѳм французскѳй кыв—юмовблюдо.

³⁾ Кеси-киселя—неправильнѳя шудѳм французскѳй выражение кодѳ петкѳдлѳ: „Мый тайѳ татшѳмыс“.

⁴⁾ Моховѳйѳ—уличалѳн ним.

— Но, сэсся пукавны оз нин кут,—решительнѡя кыв-
вѡдзис матушка и сійѡ жѡ рытѡ прикажитіс старѡсталы,
медым аски кежлѡ дасьтис ылѡ мунысь подвода.

Сійѡ кадѡ рекрутскѡй присутствіеѡ кывзысьтѡм рабѡя-
сѡс мѡдѡдан обрядыс нудьсьыліс медся коварнѡй ногѡн.
Индѡм морт бѡрсяыс гусьѡник кыйѡдісны, медым сійѡ эз
пышйы либѡ эз дойд кыткѡ асьсѡ, и сэсся шусьѡм кадѡ,
шемвиччысьтѡг быд боксянь кытшовтлісны сійѡс, кокъясас
сьюлісны колодкаяс да сдایتлісны кынысь киѡ отдатчиклы ¹⁾.

Иванкѡд вѡчисны ещѡ коварнѡйджыка. Сійѡс садьмѡдіс-
ны узянїнысь муртса югдїгѡн, джынвыйѡ узьысьлысь кѡрта-
лісны кияссѡ да, кокъяссѡ колодкаясѡ сьюѡмѡн, турбыльтіс-
ны телегаѡ. Вежон мысти отдатчик бѡр воис да доложитіс,
мый рекрутѡс примитісны, но эз *зачѡтѡ*, сы понда некутшѡм
материальнѡй выгода сетѡмсьыс тайѡ пѡрїѡ эз артмы. Но
матушка отдатчиклы весиг выговор эз вѡч; сійѡ и сылы
вѡлі рад, мый крепостнѡй правда восторжествуйтис...

Прѡйдитіс немын во. Ме нин петі училищеысь да вѡ-
лі служба вылын, кызди ѡти асылѡ менам важ дядька Гав-
рило пырис ме ордѡ кабинетѡ да висьталіс:

— А мянѡ гѡсть воис. Пырав! нинѡм, восьлав!—содтис
сійѡ, ѡдзѡс сайын сулалысь гѡсть дорѡ шыѡдчигмоз.

Ме водзѡ сувтис кузысь-кузь, дзыкѡдз косьмѡм скелет.
Дыр ме видзѡдї сы вылѡ, дум вылѡ уськѡдны выныштѡ-
мѡн, кѡн ме сійѡс адззылі, и, медбѡрын, гѡгѡрвои.

— Иван?

— Так точно, вышескорodie!

— Но, вокѡ, ѡна и омѡльтѡмыд тѡ!

— Изволитѡй видзѡдны, вашескорodie!

Тайѡ кывъясѡн сійѡ вѡсьтис вѡмсѡ да чуныяснас гугѡдіс
парьяссѡ.

— Изволитѡй видзѡдны!—водзѡ висьталіс сійѡ:—водзтї
ѡмын куим пинь эз вѡв, а ѡні ни ѡти прамѡйыс абу!

— Да, этшакѡдь. Мый нѡ тѡ вѡчан? служитан?

— Так точно. Полковѡй лазарет бердын фершалѡн сос-
тоитя. Сѡмын этша нин коли меным служитны. Ни ѡти
сустав ме пытшкын здоровыс абу; кувны кад.

Сійѡ олїс мяннын дзонь лун. Гаврило заводитліс сійѡс
кыпѡдны шуткаяс вылѡ, но Иван сѡтшѡм гажтѡма видзѡд-
ліс сы вылѡ тайѡс казьтыштїгѡн, мый кольлі сѡмын ськѡд
ѡтшѡтш думысь мѡдпѡв шуны: кувны кад.

¹⁾ Отдатчик—голова, старшина, бѡрїѡм морт, коды тшѡктѡма ну-
ны рекрутьяссѡ карѡ да сдایتны найѡс.

ВЫВТІ ГАЖА ОЛՕМ

Висьт

Кутас царь-государь менѳ вавны:

„Висьтав тѳ, детинушка, крестьянскѳй пи,
Кодкод нин тѳ вѳруйтін, кодкод рѳзбой
кутін?“. *Бурлацкѳй сьыланкы*

„Вывтї гажа, вокѳ, тайѳ олѳмыд! Ни тѳ водзын, ни тѳ вылын, ни гѳгѳр, ни дїнад некутшѳм начальство абу; некод, сїдзкѳ, синъястѳ тѳнсьыд оз пемдѳд, некод тѳнсьыд оз спрашивайт, а случай дырїи быдѳн ачыс жѳ тѳныд ѳтвет должен сетны.

„И висьтала: абу кѳ тѳнад рѳд-племя, либѳ ѳбѳдитїс, йїрны мѳдїс кодкѳ, либѳ сьѳлѳмыд тѳ пиын кутїс гажтѳм-сьыны—шыбыт тѳ тайѳ нуждаа олѳмтѳ, шыбыт тайѳ лѳк тѳждысьѳмтѳ, копыртчыв тѳ сьѳд-пемыд вѳрлы: „вѳр, шу, государь, сьѳд-пемыд вѳр! тѳ примит жѳ менѳ страннѳйѳс, примит шудтѳм-бесталаннѳйѳс. Бурѳдышт тѳ, государь, менсьым курыд душаѳс, разѳд вай шѳгѳс менсьым вѳльнѳй свет кузя! Медым тѳдлїс вѳльнѳй свет, кутшѳм олѳмыс эм лѳксьыс лѳк, медым тѳдїсны став ветлысь-мунысь йѳз, кутшѳм гажтѳм лои морѳсын сиротскѳй сьѳлѳмлы, душаѳй ворсны пондїс вѳльнѳй сынѳдын!“.

„Йѳзыд мїян вывтї уна. И Рязаньсь, и Казаньсь, и самѳй Саратов дорсьыс; эмѳсь и казеннѳйяс, эмѳсь и барскѳйяс... но век жѳ унджык барскѳйяс. Овлѳны и кавалеръяс: тайѳяс ѳнджыка „веж лудъясысь“ вѳрын спасайтѳны. Йѳз ставыс быдтор ас вывтїыс нулѳмаѳсь: и ваѳ вѳйлѳмаѳсь, и бїын сотчылѳмаѳсь; сїдзкѳ кызд заводитас тѳныд мойдъяс мойдны—ловшытѳг кывзан. Мукѳдыс, вокѳ, юрсѳ кыкысь воштылїс, а юрыс век пельпомъяс вылас блѳнъялѳ; мукѳд кавалер и отечество понда быттьѳкѳ нин вывтї ыджыд отличие петкѳдлїс, и паратъясын терпїтѳм аддзылїс, а век ловъя сулалѳ. Некод кызд ен. Ѳти кавалер рапортуйтїс: пуля сылы самѳй плешас звенитїс, пасьмунї сьлѳн юрыс разїпельѳ, лѳзѳдїсны кїясыс-кокъясыс, но и кыв тшѳтш жѳ: тырмас пѳръясьны, шуѳ... Мый жѳ, сударь? дохтур дїнѳ—ѳз отсав; командир дїнѳ—ѳз отсав; ачыс брихаднѳй волїс—ѳз отсав; а Смоленская отсалїс! Сїдзкѳ—вын!

„Татшѳм ногѳн олѳмѳн, йѳз вылын и сиротствѳтѳ асьыд вунѳдан. Но, и мѳдтор ешѳ: привычка. Тайѳ лѳѳ: морт кѳ мыйкѳ дорѳ велалас, олѳмыскѳд бурджык сылы прѳщайтчыны асьыс привычкасѳ шыбытѳм дорысь. Висьтавлїс ѳти кавалер, мый кадѳн и бедь дорѳ велавны позьѳ. Но, тайѳ, буракѳ, вывтї нин, а бур олѳмкѳд дзик збыль позьѳ радїйтчыны.

„Да и лѣсьыд ѿд мян вѣрыя овлѣ. Гожѣмын, кызд сы-
лас лымыйс, быттьѣ тѣ гѣгѣр ставыс сѣрнитны пондас
Дзоридзавны пондасны эсїѣ цветъяс-цветикъяс, воас лѣбач-
малиновочка, таркѣдны мѣдас сизь, кѣк мѣдас кѣкны,
кодзувкотъяс муын жуны мѣдасны—и эн пет эськѣ! Посни
туруныс пожѣм улын чургѣдчас,—и сїѣ быттьѣ рѣдимѣй
тѣныд. А мѣдас эсїѣ вѣрыс шувгыны, торъя нин войын:
и тѣврутор абу, и туганъяс оз вывтї сїдз шатлавны,—а
шувгѣ! Сѣтшѣма шувгѣ, мый весиг муыс уна дас верст
вылѣ кывмѣн быттьѣ лѣвтѣ! Сѣтшѣм тайѣ лѣсьыд, мый ве-
сиг сѣлѣмыд пытшкад ворсны пондас!

„Но усълѣны и мян вылѣ лѣкторъяс, а главнѣй лѣк-
торыйс: тѣв. Первой делѣ, уджыд дзик абу: кѣдзыдытѣ
абу аслад вок, он пуксъы виччысьны туй вылѣ, кызд син-
ватѣ синъяссьыд морозыд петкѣдѣ, мѣд делѣ, быдѣн сїѣ
кадѣ вѣрѣ ветлѣны: кодлы кер пѣрѣдыштны, кодлы пестор
колѣ—но, и абу бур вѣрын овны. Сїдзкѣ, тѣвся кадѣ век
ѣнджыка йѣз ордын, Иуда моз шѣйтам: кѣнї няньтор се-
тасны, а кѣнї и пирѣгтор курчяя. Сѣмын, збыль, чуднѣй
мян йѣзыд: няньтортѣ тѣныд Крїстос нимѣн мыччас, ве-
сиг яйторйѣн мукѣд дырїи сѣлѣмтѣ бурмѣдас, а керкаѣ
шонтысьны оз лѣдз—ни-ни, вѣсьлав водзлань! Тадзїкѣн,
век гумладоръясын и узьлам. Мукѣд дырїи висьман—весь-
кыда смерть! Спинаад быттьѣ дзенгас, юрад шувгѣ, синъя-
сыд быляласны, кокъясыд быттьѣ керъяс лѣбны—а век вет-
лы! Нѣшта кѣн на югыдѣдзыс, сьывны кутасны эсїѣ пе-
тукъяс, кыскыштан нырнад тшынтѣр—но и чеччы, сїдзкѣ,
ѣновт ассьыд позтѣ. А он кѣ мун, тѣнѣ, раб божьейѣс, вы-
нѣн идзас увсьыд кыскасны, да орчча му вылѣ и пуктасны:
шойччы, шуасны, сѣн мыйдта тѣн колѣ. Зверь—йѣзыд.

„Но, вокѣ, штука сїѣ—олѣм! Мукѣд дырїи весиг вукѣда-
на: и свет вылас эськѣ эг видзѣд, и ачымѣс эськѣ ас кѣ-
ѣн помалї—он ѣд, быттьѣ нарошиѣ ставыс сїдзи артмас,
медым лоны тѣныд ловъяѣн—ловья и эм. Быттьѣ сїѣ ачыс
тѣ дїнѣ сїбѣдчѣ, олѣмыдсѣ: ов, шуд, пальѣдчы! Но, и воан
ас сядяд: мунан кабакѣ, кватитан шкалик императорскѣйѣс—
ѣтчдысьѣн и бырѣ тѣ пытшкын скѣрыд, бур, мый сѣлѣ-
лѣмыд мян бурасьысь.

„Лои, ѣтчды, мекѣд ѣказїя. Муна вѣлї ме Доробїно
кузя, а ывлавылын лои вой, сѣмын муна ме, да мунїгмоз
быттьѣ думайта: и кѣдзыд меным, и тшыг ме, и абу ме-
нам рѣд-племя, абу батъѣй, абу мамѣй, и пыр, тѣдан, сїдз
аслам фортуна ¹⁾ вылѣ норася, мый зѣв нин, колѣ шу-

¹⁾ Ф ортуна—древнѣй римляналѣв: шудлѣн да случайлѣн богїня;
танї—шуд, случай.

ны, курыд мем лои. Сомын аддза, Мысейлөн керкаас би сотчѳ. Окота лои тѳдмавны, мый сэн, ме и видзѳда бѳшинѳ, но, гѳгѳрвоана, мый керкаын вѳчсѳѳ. Керка шѳрын том ичмонь печкѳ, пельѳсын потшѳс сайын том скѳт куйлѳ, му вылын челядь туплясѳны, старикуы лабичын нинкѳмьяс гудйѳ... мѳдног кѳ шуны, аддзылі и сѳпѳв аддзылі ме ставсѳ тайѳс. Но сэнї, ен сйѳс тѳдас, мый мекѳд лои: сыли сѳки ме пытшкын сѳблѳмѳй, весиг ставнам тѳравны мѳдї. Пыри керкаѳ: бог помочь, шуа, господа кѳзяева! Он-ѳ лѳдзѳй странникѳс шонтысыштны?

— А тѳ кытысь?—юалѳ Мысей да сюся видзѳдѳ ме вылѳ старик. Но, ачуд, буракѳ, тѳдан, сѳбкыд-ѳ сэн пѳрьявныд? Висьталан мый Гайысь либѳ Лыкошевоысь, и делѳлы пом! Но, со тѳд Крїстос, эг лысьт пѳрьявны, кывйѳй весиг эз бергѳдчы: сулала да чѳв ола. „Сет, инѳ, сылы, Марьюшка, няньтор, крїстарада!“ шуѳ Мысейыдтѳ: „а, тѳ, шуѳ, странник, восьлав—ен тѳкѳд!“

„Но и мѳдѳдчи ме; сѳмын сѳк ме войбыд мучитчи. Шог ли мый менѳ ѳва личкыны пондїс, а сйѳѳ дзик сїдз, мый синмѳс куньлыны эг вермы. Ставыс тайѳѳ быттьѳ ру пыр либѳ синводзѳ Мысей сувтѳ, либѳ посни челядь, либѳ ичмонь... и быттьѳ рай налѳн керкаассѳ!“

„Мѳд лѳктор мян—полиция! сыкѳд ѳнджыка сѳбмѳн делѳсѳ имеитам.“

„Думыштїс коркѳ станѳвѳй ¹⁾ мянѳс кутавны, но сылы лои мамоне ²⁾ праздничайтны. Вот кыз делѳыс вѳлі. Корис сйѳѳ ас дїнас „Разбалуйсянь“ целовальникѳс ³⁾.—Тѳ, шуѳ, став тайѳѳ делѳыслы гѳлѳва; тѳ, сїдзкѳ, и кутавны должен.“

— Помилуйтѳй, ваше благородие!—шуѳ Михай Митрич:—мян заведениеын, лѳньпырысь юыштѳмысь ѳтдор, некутшѳм мукѳд делѳяс оз овлыны; ѳти кывйѳн, шуѳ, манастырь... пожѳмысь!—Но станѳвѳй сы вылѳ мѳдїс кокнас зымѳдны:—Тѳдны, шуѳ, нинѳм ог кѳсйы!—Но, а Михай Митрич Батыга дорѳ: сїдз и сїдз, шуѳ усйысьѳй ѳвї лѳк лотѳдзыс. Шогсыны пондїс Батыга, лун и вой вина юис, а лѳкторсыыд ѳд мездїс. Татшѳм ногѳн асьсѳ зарядитѳмѳн, мѳдѳдчис сйѳѳ... кыз эськѳ тѳ думайтїн, кытчѳ? Ас дорас, мѳдногѳн кѳ станѳвѳй дорѳ!“

„Ме, шуѳ, эм самѳй сйѳѳ Батыгаыс, код йылысь ваше благородие тѳдмавны изволитїс...—Сїдз станѳвѳйыд весиг“

¹⁾ Станѳвѳй—стан предельясын, уездуса полицейскѳй районлѳн полицейскѳй властьлѳн представитель.

²⁾ Мамоне—древнѳй сириецьяслѳн озырлунлѳн ен; переноснѳй смыслын—добычалѳн дух.

³⁾ Целовальник—кабатчик.

паметьсѡ воштіс скѡрысла. Лэбыштіс сійѡ сы дорѡ, уськѡд-чѡмѡн сатшкысис тошкас, и 'давай кыскавны. Весиг сѣрнитныс нинѡм оз сѣрнит, а сѡмын вомсѡ паськѡдлѡ да лолалѡ. Сѡмын Батыга ставсѡ терпитіс, нинѡмын эз паныдав, а кызд адзис, мый сійѡ благородиелы быттьѡ кокняммыштіс, мѡдіс висьтавны сійѡ и асьыс речь. — А ме, шуѡ, ваше благородіе дінѡ меліа. — Но, и бара садьсѡ воштіс стандѡй: — Сотскѡйясѡс! — горзѡ: — кандальяс татчѡ! — И век жѡ кандальясѡ эз дор, а решитім мянлысь делѡсѡ ас костыв бурногсѡн: мянсянь сылы ветымын чѡлкѡвѡйѡн тѡлысь, а мянялы вѡруйтны виччысьѡмѡнджык.

„А мукѡд кузя став серти олѡм мян бур.

„Веськалі ме тайѡ туй вылас вочасѡн. Морт ме божьей, кышѡма кучикѡн, абу граф, абу князь, а прѡстѡ рѡчѡн шуны, господин Иван Кондратьич Семериковлѡн дворовѡй, холоп. Но, холоп — сідзкѡ хам; бархатьяс пиын, сідзкѡ, эг ветывывлы, зарни дозмукусь эг сѣйлы, ма сыта эг юлывлы, ветлѡдлѡ ёнджыка нанка¹⁾ да сера дѡраб пасьтасьѡмѡн, панявлі шыд, а юлі ва. Тайѡ сѣян вылад, вокѡ, он тшѡг, а и тшѡган кѡ, те, сідзкѡ, он асьяныд и он господасянь, а енсянь. Пыри ме медводз барскѡй домѡ мальчишкаѡн. Тайѡ должностысь абу ыджыд: кѡбрегѡ ырѡшла котѡртлыны, ѡбед дырйи улѡс сайын тѡрелкаѡн сулалыштны, пуртьяс чиститыштны, тѡрелкаяс мыськавны, 'да уркѡвѡйѡн чулки кыны, — сѡмын и ставыс. А жалѡванье тайѡ уджсысь получаютлі: луннас куимысь чужйѡм да сизимысь пельбокѡ зяткѡм; ѡткымынысь содтысьліс ещѡ и розгаалѡм. Тадз вот ме и быдми. Помнита весиг ѡні, кызд, вѡвлі, кывтѡ нювлан, господа вылѡ видзѡдѡмѡн, кызд найѡ сѣйны изволитѡны.

„Мукѡд дырйи сідзи вунѡдчан, мый и вомтѡ на ногѡн паськѡдлыны заводитан — но, и розгаавны кутасны пыржѡ, сы понда мый тѡ лакей и, сідзкѡ, улѡс сайын должен сулавны смирнѡя.

„Кѡтъ барин мян и озыр, но налѡн тятенькаыс, ещѡ став дворовѡйяслѡн на паметяс, матыса кабакын Михей Митричкѡд пукавліс; пукаліс-пукаліс да и веськаліс, вокѡй тѡ менам, дворянѡ... но, колѡ чайтны, эз таысь. Самѡй тайѡ случай кузяыс, а ёнджыка, гашкѡ, и сы могысь, медым асьсѡ благородство водзын оправдайтны, мян Иван Кондратьич асьыс честьсѡ кутіс зѡв стрѡга. Эз сідз, медым кабак дорѡ, кызд аслас истиннѡй отечество дінѡ, ляскысьны, а век думайтѡ. вѡвлі, кызд эськѡ гырысь хоромтьясѡ пиньѡн и гыжйѡн сатшкысьны. А ми воккѡд рабкѡд, „холоп“ да „скѡтина“, „цыц“ да „ланьт“ кывьясысь кындзи — некутшѡм

¹⁾ Нанка — бумажной ткань.

мод сёрни эз вов. Самой, шуны ко, воли слугалы мустом господини.

„Миян дворовойяс Иван Андреевич выло дузьялисны да нимтылисны сийос енджыкасё кызрушкуон да изменщикон (сы понда мый сийо кабаклы, аслас бать мамлы, изменитис). Торъя обижайтчис сийон буфетчик Петр Филатов. Водзджыксё волим ми, кылан тэ, князьон (Овчининос князь Сергей Федоровичос, гашко, кывлин?), да князьыдто миянос дохтурлы картион ворссис, а дохтурыд нин Семериклы вузалис. Но, таджикон, Петр Филатычылды и збыльод быттё обидно кодь воли князь борад кутшомко, шуны ко, пейлы служитны.

„А слугалы приятной господин кутшомон должен лоны? Сийо господин слугалы приятной, коди сийос кывзысьо, коди волысьом ськод имеито да коди совет выло слугаяссё асьыс век коро. Важся кадьясё, висьталоны, та кузя простё волома: господаыс слугаясыскод шашкион ворсломабсь и век накод компаниен воломабсь. Сийо жо, Петр Филатов, висьтавлис, мый, воли, господа ота-модкод сёрни нудоны, а слугаясыс одзос дорё чукортчасны да порабн и асьыныс кывтор господской речё лэдзасны.

„Но, дерт, мый таджто быттё бурджык, а шуны ко, тайо абу менам, а Петр Филатовлон сёрни, сы понда мый ме тайо дело вылас важон нин съолышти и кокон, вокой тэ менам, сийос таялялі.

„Висьтавлис миянлы Петр Филатыч и уна мукод поучениеяс. Висьтавлис, примерно, мый найо, кодыяс тайо мырын рабьяс, модар югыдын господаон, пресветной югьяломын лобны, мый чераньос виан—се грек чинас, а гутос виан—се грек жо содас. А кызд ме аслам баринсянь пышйи, и самой та восна, кызд эсько шуны, татчос олмомс эг терпит, асьым водзо лоан олмомс вошти, то Петр Филатычлысь кывьяссё помнитомон, быд порйо, кызд чераньос аддза, непременно сийос виан, а гутос, модаро, верда да тождыся сы восна.

„Вывти чудной воли тайо старикыс. Заводитас, воли, князь йылысь висьтавны—быттё тэнад соловей ливкидлобсьылд,—он и дугод ниндомон.—А кызд но, шуан, тэно князьыдто картинад комодис?—А мый понда но, шуо, сылы и не комодныс? князьыд омой аслас достояниеын абу властной?—Ме, шуо, ог сы понда шогсы, мый холоп—сы восна мый ме вылын первородной грек эм, дзык сыысь ме и холоп,—а сы йылысь, мый вот, порысьо нэмо Семериклы служитны лои; и модас сийо парьяснас тяпкодны, весиг ставнас лоздас скорысла, мый князьос сылысь обидитны лыстыны. Сэтшом нин, тыдало, визь гижтома мортлы род вылас.

„Дас нельбд ар вылын нуисны менё Москваб пѡвар-француз ордѡ учениеѡ; олі ме поварѣнокын нель во и, ош-йысьны нинѡм, ыджыд светсѡ плита сайсянь эг аддзыв. Но сѣсся лѣдзисны жѡ господа оброк вылѡ, медым ещѡ ѣнджыка, сідзкѡ, аслам наукаын кыптыны.

„Москва йылысь тадз должѣн шуны: уна аддзылі ме картѡ, а Москва кодъд оз сюр. Москваын бѣдѡн аслас удовольствиеын олѡ: господа гѡститны ѡта-мѡд ордас ветлѡны, а прѡстой йѡз—заведениеясын. Блаженство. Босьтам, примернѡ, ѡти трактиръясѡс кѡть, мыйыс сѣні абу? И чай, и вина, и закусаяс... и ставсѡ, сідзкѡ, ачым! Машина „Тѡв“ тѣныд ворсас, Иверскѡй воротаясысь приказнѡй присядка йѡктас; ѡти пельѡсын ас костаныс тысячнѡй делѡяс решитѡны, мѡдын шыѡдчѡмтор стрѡчитѡны, кѡймѡдын кутчысьлѡны, нельѡдын синва кисьтѡны... Олѡм! Татшѡм олѡм дѣнад кызд велалан, нинѡм мѡдтор вылѡ эськѡ он и видзѡдлы. Сідз тѣнѡ и кыскѡ водз асывсянь век трактирѡ да трактирѡ.

„Барин, код ордѡ ме медаси (а медаси ме сы ордѡ лакейѡ, а эг пѡварѡ), вывтѣ менѡ мѡдѣс радейтны; смирнѡй, бур сѡлѡма вѡлі тайѡ бариныс, абу видчысь и абу озорник, а прѡстой йѡзѡс торъя нин жалитліс. Служитны сійѡ некѡн эз служитлы да занимайтчис аслас окотаысь, век ѣнджыкасѡ книгагасѡн, а рытьясын том господа сы ордѡ чукѡртчывлісны.

„Мый нин налѡн сѣн господаяскѡд ас костаныс вѡлі, докажитны тѣныд тайѡс ог вермы, сѡмын веськалі, вокѡй тѣ менам, сійѡ тайѡ случай кузяыс замечание вылѡ, мый вот, шуѡ, морт том, служитны оз служит, а сѣрниясѡн занимайтчѡ... то мый, шуѡ, тайѡ петкѡдлѡ? А миян московскѡй полиция—чѡрт, а абу полиция: кѡсьяс кѡ мортѡс судзѡдны, то сійѡ кѡть треисподнѡйѡ дзѣбсяс, и треисподнѡйѡысь сійѡс судзѡдас.

„Вот и тшѡктісны найѡ ѡти пропащѡй мамзельлы, медым сійѡ, кыз шуны, миянлысь Михайло Васильевичѡс кокни ногѡн налы вайѡдѣс. Менам син водзын делѡыс тайѡ и лоис. Олім ми сѣки Столешниковѡй вылын, а миянлы паныдѡн, Лихтеровѡй керкаын, тайѡ французевкаыслѡн квартираыс вѡлі. Учительница ли мый сійѡ вѡлі, либѡ жѡ сѡмын ачыс висьтасьліс сідзи, а сѡмын нин ачыс дзик картинка вывса кодъ красавицабн вѡлі. Пуксяс, вѡвлі, книгабн ѡшинь дорѡ, йѡзсѡ ылѡдлѡм могысь лѣдзас юрсисѡ, зѣв еджыд ичѡтик кисѡ быттьѡ не нарошнѡ петкѡдлас—сідз эськѡ, кажитчѡ, и синмѡс эг вешты сы вылысь! Но миян Михайло Васильич первойсѡ быттьѡ ѡтдортчыліс сыысь: французевкаыд ѡшинь дорѡ, а сійѡ ѡшинь дорсьыс вешьяс мый вынсьыс горзѡмѡн да куткыртчас пельѡсѡ. А век жѡ, кыз эз

бергав, кыз эськӧ эз мынтӧдчы, а вирыд, кадӧн, ассыс босьтис, сы понда мый сэтшӧм нин, вокӧ, естество миян грешнӧй, мый кослунӧн овны некыз оз позь.

„Вот и любитчисны найӧ. И мый, вокӧй менам, сыкӧд сэки лои—и висътавныд сійӧс оз позь. Первойсӧ, быттьӧ сійӧ йӧймис; шыбытчис сійӧс оковны—но, ме и ӧдзӧс на бӧрся игналі. А сэсся кыла, бӧрдӧ, да сэтшӧм нораа, весиг быттьӧ горзӧ... И менсьым став съӧлӧмӧс косяліс, да и ывла вылӧ кылӧ. Сідз сійӧ сы вылӧ дейстуйтис. Мый вылӧ нин сійӧ дошлӧй ныв вӧлі, а и сійӧ повзис; котӧрӧн петіс ӧти юбка кежсьыс, горзӧ: ва татчӧ! Ӧдва ми сійӧс сэки ас саяс вайӧдім.

„И мӧдіс налӧн сэки масленича. Барин дзикӧдз вежсис, быттьӧ дзоридзавны кутіс—сылі ставнас. Тэрыб да долыд лои; чужӧмыс баніис; весиг ветлӧ, вӧвлі,—и быттьӧ мусӧ ас увсьыс оз чувстуйт.

И аслас господалы француженкаӧс представитіс; чукӧртчасны, вӧлі, найӧ рытъясӧ кружокӧ, но, и француженкаыд сэн век накӧд тшӧтш, сёрнисӧ налысь кывзӧ, а ачыс сійӧ кадӧ либӧ быттьӧ вугралӧ, либӧ Михайло Васильич дорӧ леститчӧ.

„Сӧмын понді ме бӧрынджык казьявлыны, мый миян керка дорті прӧстой паськӧма полицейскӧй ветлӧдлӧ, и ачыс, тӧдан, быттьӧ нырвомсӧ кӧсӧйтӧ, а сэк кості век миян ӧшиньяс вылӧ видзӧдӧ. Дивуйтчышті ме та вылӧ, но нинӧм, чӧв олі. Ӧтчыл муна вӧлі ме миян мамзель дорӧ баринсянь запискаӧн, кая пос кузя, а вылісянь локтӧ паныдӧн меным бара тайӧ полицейскӧйыс, и бара вӧльнӧй паськӧма. Но, и француженка, менӧ аддзӧм мысти, быттьӧ падмыштіс... кутшӧм тайӧ чудо? Куті ме та бӧрын сы бӧрся кыйӧдыштыны, мӧді казьявны, мый сійӧ кытчӧкӧ водзысь-водз ветлӧдлывлӧ, но век думайтлі, мый мусукасьӧм делӧяс кузя. Ӧтчыл кызкӧ окота лои тӧдмавны; француженка петіс дворянь, и ме гусьӧникӧн..

„И кытчӧ жӧ эськӧ думайтан сійӧ вайӧдіс менӧ?

„Висъталі ме та йылысь сэк жӧ Михайло Васильичлы, да сёр нин вӧлі. Сійӧ жӧ луно рытнас локтісны миянӧ кортӧм гӧстьяс, и сэн жӧ миянлысь делӧс помалісны.

„Сідз вот, вокӧ, кутшӧм овлӧ свет вылын полиция!

„Сы бӧрын, регыд, воис меным асланым бурмистрсянь ¹⁾ приказ сиктӧ явитчыны.

¹⁾ Бурмистр—помещикӧй имениясӧн управляйтись, векджык барин водзын выслужитчӧм крепостнӧй крестьяна пӧвссь.

„Кутшѡм нин меным сійѡ сиктыд Москва бѡрад вукѡ-
данаѡн кажитчис—весиг висътавны оз позь. Первой делѡ, ко-
рѡ менѡ ас дорас Семерик да приказывайтѡ конюшняѡ
мунны, сысы, шуѡ, мый Москваын эн пѡварѡ, а лакейѡ ас-
вѡлясыд медасин. Бур; мѡдѡдчи и конюшняѡ. Мѡд лун-
нас ещѡ воѡ приказ, босътны Иванлысь бур паськѡмсѡ да
сетны сылы важ дукѡс“.

Но, дукѡс кѡ и дукѡс—и сы вылѡ пасибѡ!

Но, думайта, мыйысь нѡ? Воис Семерик кызкѡ ѡтчыл
коннѡй дворѡ да аддзѡ, мый ме омѡля шогся; прѡй-
дитис ме боктѡ ѡтчыл, прѡйдитис мѡдысь: век виччысьѡ, мый
ме кок улас сылы уськѡдча. Но век жѡ сійѡн и мунис,
мый эз вермы виччысьны; сѡмын мунигмозыс быттѡ грѡ-
зитчыштис ме вылѡ да шуис: „дзикѡдз лѡньѡда ме тѡнѡ,
нинѡм чувствуйттѡм зверѡс!“

„Мѡд делѡ, вердѡны сиктын вывтѡ нин лѡка... Вот, вѡв-
лывлѡ, кад ѡбедайтны мунны, сѡдз весиг сьѡлѡмтѡ тѡ пытш-
кын ставнас гудрѡдлѡ. Нуртѡм шыл, шома йѡв—сѡмын
славаыс куш, мый сѡян, а прамѡйыс дзик нинѡм абу. Сѡ-
дзи и бурмѡдан ассыд душатѡ, мый господаѡс муыввса
быд лѡкторнас видан!

„И тадзи мукѡд ассыс немѡжсѡ дзоньнас олас, нѡ-
ти радлун аддзывтѡг, ни ѡти минута аслыс спокой аддзыв-
тѡг... сѡдзи и поп нуас гудѡ!

„Но кѡтъ и быдсяманогыс ме ачымѡс кутѡ, медым сѡ-
мын Семериклы ошйысыштны влѡи оз позь, мый вот, шу-
ас, кутшѡм нин Ванька зверь, и сійѡс, шуас, венѡ, а бѡрын-
нас эг кут вермыны. И лой мекѡд сѡн быттѡ кутшѡмкѡ чу-
до. Думайтѡмысь ли, сысы ли, мый Москваын олѡгѡн
ачымѡс вывтѡ нин нежитѡ, сѡмын кутѡ ме мучитчыны да
шогсыны, весиг быттѡ полѡм ме вылѡ тайѡ став мучит-
чѡмъяссыс воис. „Господи! думайта, вѡвлѡ:—збыль ѡмѡй нѡ
меным тайѡ трушѡбаас лѡльѡлы моз сѡсьмыны ковмас?“ А
сьѡлѡмѡс вот сѡдзи и нетшкѡ, сѡдзи и юкалѡ морѡсын!

„Весиг уджавны дзикѡдз дугдѡ. Тѡда и ачим, мый та-
йѡ омѡль, мый мукѡдъяс, гашкѡ, и бурджыкѡсь тѡысь, тѡ
пыдди уджалѡны, но аслыд принужденъе вѡчны
вынтѡм. Но, и ен сет мян йѡзлы здоревье: жалитыш-
тисны менѡ, баринѡдз тайѡс эз вайѡдны.

„Вот сѡмын ѡтчыл рытладор,—господа мян гѡститны
мунисны—петѡ ывлаѡ визьѡдыштны, кызд мян сениѡй
нывъяс гозьякѡрѡн ворсѡны-котралѡны. Сѡмын котралѡны
эсѡйѡ нывъяс, а флигельын кильчѡ вылын кутшѡмкѡ барыня
на вылѡ видзѡдѡ. Но, и мян ставѡн сѡн чукѡрѡ чукѡрт-
чѡмны; мунѡ на костын серам да балагурство; аддзисны ме-
нѡ, смеквыв тшѡтш жѡ лѡптисны:—Мый, воин? али, шуѡны,

раммин?—Эз-эз, шуё Филатов, сійё Марья Сергеевна до-ро поклонён локтіс!—Сэн сёмын ме тёдлі, мый тайё барыняс ачыс Марья Сергеевна и эм.

„А Марья Сергеевна миян барин ордын экономка ыдди быттьё оліс. Вёлі сійё прёстё миян пастуклён ныв, сёмын Семерик сійёс и панева паськёмён пондіс радейтны, и дзек та понда батьё пастукъясысь ылыса сиктё старёстаён индёма, а асьё нывсё ас дінас горничаё босьтёма. Но и босьтісны сьёлёмшёрёс, мыськисны, сыналісны, немецкёй платъё пасьтёдісны да Семерик ордё вайёдісны; миян барыня, висьталёны, ёна та понда сэки шогсис.

„Но век жё, окота лои мем видзёдлыны сы вылё. Ачюд тёдан, баринлён сударка; сідзкё сійё вын. Абу кё прамёй, значит, тэныд начальство, то ещё лёкджык сысысь—кыз нё сэн верман терпитны, не видзёдлыны? Матыстчи ме кильчё дорё да видзёда сы вылё.

„И вот, вокёй тэ менам, весиг ёнія здукёдз думыштны сы йылысь ог лысьт: сідзи и кутас пуны-тірзыны ставыс ме пытшкын! Быттьё кыпёдіс менсьым пытшкёсёс дзоньнас, быттьё весиг сьёлёмёй морёсын кутіс ворсны, кыззи видзёдліс сійё ме вылё! И оз позь весиг шуны, мый ачыс зэв нин пышнёён либё мичаён вёлі, а сэтшём сійё вёлі сылён видзёдласыс небыд да мелі, мый быдёнлы сы дінын шоньд да долыд лоліс. Но, и тайё чёліник нюммуёмыс вомдоръясас... быттьё вот асья кыаыс кымёръяс пыр ворсёдчё...

„Уна мича барыняёс ме аддзылі; и миян званіеысь тшётш жё бур нывъяс овлёны, а век жё мёд Машаёс татшёмёс эг аддзыв. Бурлуныс сы пытшкын ыджыд вёлі, а сы вёсна, гашкё, аслыс мичлуныс сылён вын имеітіс, мый душаыс сылён чужём вылас быдёнлы петкёдчыліс. И шуа: эг кё тёд ме ёні, мый важён нин сійё барскёй тиранствоясысь кувсис, олёмёс эськё эг жалит, кабалаё эськё ачымёс бара сеті, сёмын эськё сійё чужём вылё сьёлём бурмытёдз видзёдны, сёмын эськё сылысь муса гёлёссё сьёлём бурмытёдз кывзыны!

„Но, и сійё, быттьё менё первойысь на аддзём бёрын, тшётш жё окотитіс тёдмавын.

„— Он-ё ті лоё, шуё, вель пёвар, кодёс Москвасянь неважён ыстісны?

„— Ме, шуа.

„— Мыйла нё, шуё, ті татшём паськёмён ветланьныд?

„— А сы вёсна, шуа, мый сы вылё эм барскёй вёля...

„— Да ті баринлысь кориньныд эськё... сійё ёд сёмын зэв гордёй, а бур!

— Ог, шуа, ме корны ог кут, сы понда мый водзвыв тѳда, мый кута кѳ баринкѳд сѳрнитны, то сѳки нин непре-
менно сылы омѳль кывъяс шуяс.

— Мый нѳ сѳдз?

— Да сѳдз; вывтѳ нин уна миянлы ѳбѳдаыс насянь вѳлі, Марья Сергеевна... мыйысь, шуам, сѳйѳ менсым ассым паськѳмѳс босьтѳс?

— Вот тѳ кутшѳмѳсь! Олыштѳнныд Москваын, да вывтѳ нин спесь лоѳмныд! А тѳ эськѳ мукѳд вылѳ видзѳдѳмѳн вѳ-
чинныд!

— Но, ме тайѳ кывъяслы паныд нинѳм шуны эг решитчы: сулала да чѳв ола.

— А бур, шуѳ, Москваын олѳмысь?

— И ачыс, тѳдан, сьѳкыда кодъ тадзи лолышталѳ.

— И быдлаын, шуа, бур, кѳн, кыз шуны, овны миян-
лы муса.

— А кѳн, тѳ ногѳн, муса?—юалѳ.

— А сѳн, шуа, муса, кѳн миян муса друг олѳ.

— Шуи тайѳс, да и видзѳда сы вылѳ, и весиг кыла, кыз менѳ ставнас кынтѳ. И сѳйѳ менам кывъясысь быттьѳ ѳзыс ставнас; лѳдзис эсѳйѳ юрсѳ да мѳдѳс мѳвпавны.

— Тѳянлы, гашкѳ, окота, медым тѳ пыдди ме баринлысь кори, шуѳ.

— Эм кѳ тѳян сы вылѳ кѳсѳйм, шуа, то тѳянсянь ме милѳсть примитны ог ѳткажитчы.

— Сѳсся сѳйѳ рытѳ ме ськѳд эг сѳрнит. Сѳмын лои меным сѳйѳ здуксянь быттьѳ кокныдджык да тѳждѳтѳмджык овны свет вылын. Мѳдѳдчи ме ас оланѳнѳ сарайѳ узыны, да узьѳм пыдди войбыд сѳмын сыланкывъяс сылы.

— Да и войыс сы шѳрѳ кутшѳм веськалі! Шоныд да кодзулѳсь, быттьѳ весиг сотчѳ сѳйѳ, выліас уна кодзулысла! И ставыс сѳйѳ тѳ гѳгѳр узьѳ; сѳмын и кылан, кызѳи лясни дорын прыськнитѳс идзас вылѳ вѳв, лиѳѳ гидняын чѳбѳ идзас пытшкын унѳйывсыс вѳрѳшитчыны заводитлас.

— Асывнас менѳ корисны барин дорѳ. Ог вермы ас йылысь шуны, мый полысьяс пѳвсысь вѳлі, но сѳки сѳтшѳма повзи, мый весиг сьѳлѳмѳй ме пытшкын лигышмунѳ. Барин примитѳс менѳ лакейскѳйын, став йѳз водзын, и зѳв скѳрысь мыйкѳ.

— Но, мый, шуѳ, пальѳдѳн юртѳ?

— Ме чѳв ола.

— Мый нѳ тѳ он вочавидз, зверь!

— Ме бара чѳв ола. Сѳмын кыла, мый ѳдзѳс сайын мый-
кѳ шарѳдчыны мѳдѳс. Дрѳжитны-тѳравны ме кутѳ ставнам.

— Мыжа, шуа.

„— Сійѳ жѳ, шуѳ, мыжа! А он тѳд, тыдалѳ, кызѳи слуга должен аслас господинлысь прѳща корны?

„Лѳдзчи ме пидзѳс вылѳ...

„Но, и прѳститѳс сійѳ менѳ, кухняѳ уджавны индыны тшѳктѳс... Сѳмын кызѳ думыштла ме ѳні та йылысь, весиг вомын зывѳк лѳѳ.

„Кутѳм ми та бѳрын частѳджык аддзысьлыны, сѳмын унджыкысьсѳ век йѳз дырѳи. Мукѳд дырѳи и паныдасьлам кѳнкѳ воча дзык кыкѳн, но бѳбман, полѳм кыптас,—но, нинѳм и он шу. ѳти йылысь сѳмын и думвылад, вѳлі, кутан, кызѳ эськѳ Марья Сергеевнакѳд паныдасьлыны, либѳ жѳ сылысь платье шпорѳдчѳмсѳ кывны, либѳ кѳть ылысянь сы вылѳ любуйтчышты. Но, и сійѳ быттьѳ казяліс, мый сылѳн шпыньмунѳмыс вывтѳ меным кажитчѳ: кызѳи оз прѳйдит ме дѳнтѳ, быд пѳрѳйѳ непременно шпыньмунас... Тадз и кыссис мян делѳным арѳдз.

„Арын, коркѳ, Введенье лун гѳгѳр, мян господа кутѳсны Москваѳ лѳсьѳдчыны. Мѳдѳс сійѳ керка пасья шум да гам; багаж тыра додьяс лѳсьѳдалѳны, дорожнѳй экипажьяс лѳсьѳдалѳны—но, кызѳ гырысь господалѳн век вѳчсьѳ. Кыла ме, мый Маша господакѳд тшѳтш мунѳ, а меным приказ тшѳтш мунѳм вылѳ оз обявляйтны. Мѳдѳ ме боковынян йѳзсянь тѳдмавны: кодѳ шуѳ, пѳвар Павеллы мунны, кодѳ шуѳ, не мунны, а веськыдасѳ оз висьятавны. Кадыс сѳк костѳ век этшаджык кольѳ—смерть, да и ставыс!

„Решитѳ ме помланьыс ачым Машакѳд та йылысь сѳрнитны. Бѳрѳи кад, кор сѳйѳ керкаысь флигельѳ вой кежлѳ петѳ, сувтѳ да виччыся кильчѳ дорас. Сѳмын аддза, мый ылын битор кутѳс пѳртмасьны и веськыда флигельлянь котѳртѳ, быттьѳ кытыськѳ кыптѳм бикинь, ѳтнас ас кежсьыс сынѳдын лѳбалѳ.

„— Тѳ, юала, Марья Сергеевнаыс?

„Первойсѳ сійѳ быттьѳ повзис, весиг бѳрынѳтчис да уси, но гѳлѳс эз сет. Ме сійѳс лабутнѳя лѳптѳ, пуксьѳдѳ кильчѳ вылѳ и пѳнар кусѳдѳ.

„— Тѳ, ме шуа, эн пов меысь, Марья Сергеевна!.. Ме сы вѳсна нарошнѳ и вои, медым тѳянѳс аддзывны... Терпитны сѳсса водзѳ ог вермы; сьѳлѳмѳй дзоньнас менам гажтѳмсѳмла нюкырѳчис!

„Матыстчи ме матѳджык сы дѳнѳ, босьтѳ сійѳс кѳдыс да кыла, мый сійѳ быттьѳ лист ставнас тѳрзьѳ.

„— Тѳ со господакѳд Москваѳ лѳсьѳдчаннѳд, шуа:—сѳдзкѳ, торѳдчыны мянлы ковмас дыр кежлѳ... Сы повда ме тадзи ѳні ас йылысь гѳгѳрвоа, мый тѳянѳг ме лоа медся

шудтѡм морт, и, сідзкѡ, нинѡм меным мѡдѡс желайтны оз ков, кызд сѡмын аскѡд мыйкѡ вѡчны либѡ вѡрѡ татшѡм мученьеяссыс пышйыны...

„— Да ѡд и тѡ, чайта, миянкѡд Москваѡ муананьд? Мыйкѡ нин и пышйыны лѡсьѡдчинныд!.. быттьѡ и ассыныд вежѡртѡ воштѡнныд!

„— Ог, шуа, Москваѡ ме тѡянкѡд ог мун, да и тѡ, менѡ кѡ жалитаньныд, баринѡс тайѡ кѡсйѡмсыс дугѡдѡй. Сы вѡсна, первой, мый Москваын ме надеяяс ас вылѡ ог имеет, и вернѡя тайѡс тѡда, мый барин либѡ салдатѡ менѡ сетас, либѡ ссылкаѡ мѡдѡдас. А мѡд делѡ, меным и танѡ тѡян олѡм вылѡ видзѡдны дзик терпитны вермытѡм лои.

„Кызд ме висьталѡ сылы тайѡс, сйѡ быттьѡ шорѡн моз мѡдѡс кисьтны.

„— Сідзкѡ со, шуѡ, мыйѡн тѡ менѡ кѡританьныд! Быттьѡ асьныд он тѡдѡй, кутшѡм менам танѡ олѡмыс!

„— Ме, шуа, эг сы понда тайѡс шу, медым тѡянѡс кѡритны, а сйѡн, мый тѡян дорѡ менам чувствояс дырйи видзѡдны меным тайѡ делѡяс вылас оз лолы.

„Сѡмын сйѡ ещѡ ѡнджыка та вылѡ бѡрддзис, а менѡ быттьѡ сѡн сѡтшѡм дух шымыртѡс! Шыбытчи ме сы дѡнѡ, кыпѡдѡ ме сйѡс аслам кияс вылѡ... И кутшѡм жаль меным сйѡ, и лѡлѡс эськѡ ме сы понда сетѡ, и скѡрлуныд, шуны кѡ, сьѡлѡмтѡ быттьѡ со клещиѡн нетшкѡ: пропадит пѡ ставыс, эн сюр сйѡ ни меным ни сылы! Весиг кыни ставнам, весиг эг кыв нинѡм; пѡса да тиранита сйѡс, сьѡлѡмшѡрѡс, киясын, быттьѡ пѡдтыны кѡсья... А сйѡ сѡмын нѡѡжйѡник лѡвтѡ, а нетшкысьны ме дорысь оз нетшкысь.

„— Ваня! шуѡ:—мый тѡ мекѡд вѡчны кѡсьян!

„Паметьѡ вои ме помланьыс, лѡдзи сйѡс киясысь. Сьѡкыд мем сѡк лои, сѡтшѡм сьѡкыд, мый и шуныс оз позь. Видзѡда барскѡй двор вылѡ, и ачыс енмыс тѡдѡ мый думайта; видзѡда сідз жѡ и паськыд туй вылѡ, и ылѡса вѡр вылѡ, и ставыс сйѡ быттьѡ гудрасис ме пытшкын, быттьѡ ог ачым ме, а именнѡ лукавѡйыс ме пытшкын думайтѡ.

„И сѡтшѡм вѡлѡ сыын душаыс ангельскѡй, мый сйѡ эз сѡмын, мый тиранствоѡс менысьым эз думыштлы, а менѡ жѡ, лютѡй зверѡс, бурѡдны шыбытчис.

„— Ваня, шуѡ, сѡкѡл тѡ менам! ах, да видзѡдлы жѡ, видзѡдлы жѡ тѡ ме вылѡ! жалитышт тѡ менѡ! Кокниджык эськѡ меным ѡнѡ пропастьын згинитны тѡнсыд сьѡлѡмтѡ ас вылысь аддѡм дорысь!

„И вот, вокѡй тѡ менам, кѡть и ывлавылын тѡв сулалис: сідзкѡ и пемыд, и войтѡв, и лым, но лѡсьыдджыкѡн меным тайѡ войыс медся шѡныд гожся войсыс кажитчис!

Став тайо кодзувьясыс, мый енэж вылас сотчоны, быттьо менам съёлмын сотчыны пондисны!

„Асъядорыс заводятис сийо биавны. Доложитисны та йылысь баринлы, да мёдодисны дохтурла. Дохтур видлалис сийос да шуис, мый Москвао мунны некыз оз позь. Шогодис Семерикос; но Маша дорю сэтшюм привычка лои, мый весиг Москвао мунюмсо кюсийс мюд кад кежло вештыны. Сюмын сэн налөн гютырыс, мед ен сылы сетас здоровье, мяян шуд вюсна сувтис. Семерик шуд: „Ог мун!“ Семеричиха горзю: „сюран, мунан!“ И бара Семерик асьыс сизьдо, а Семеричиха сидзи сы выло и кисьто: „и сютюг ме тэсянь код тюдас мыйдта люторьяссю терпита, медым лысьтин тэ меню, кабачник, нэм чюж кежло деревнюо игнавны!“ Уна мяян сэн страмыс керка пасьятыс вюли. Но век жю Семеричиха, кыз вюли генерал ныв, венис. Кутисны люсюдчыны, сетисны и меным приказ лоны дасюөн.

„Но, ог, думайта, тайос, буракю, виччысьлыны ковмас! И думышти ме сэк отитор. Вои Семерик дорю и, кыз эськю эз гудрюдлы менсым съёлмюс, збыльысь уськюдчи сылы кокъяс улас.

„— Лэдзюй, шуа, сиктю кольччыны.

„— Тайо ещю кутшюм штукаяс! шуд:—и кыз тэ лысьтин веськыда менам син водзю петкюдчыны?

„— Ме, шуа, аслам слаблун вюсна, Москваын надея ас выло абу, сы понда мый сэн и тюдсаяс мяян вывти уна, и случайд унджык овло, а сиктын дзик откюдь, мый манастырын...

„Сюлоюм вылас тайо воис Семериклы. А ёнджыка ставсьыс сийю съёлюм сертиыс лоис, мый вот, думайто, лютюй зверюс люнюдны верми!

„— Но, шуд, эм кю тэнад желайтюм, медым ёнджыка аслыд исправитчыны, то ме паныд мунны талы ог вермы... босьтны Москваю Павлушкаюс!

„Мунисны.

„Колим ми Машакюд керкаын куш отнаным. Став том йюзюс господа ещю обозкюд на Москваю ыстисны, а сиктю колисны сюмын старикьясбю да конюхьясбю. Маша дорю старука Матрена Ивановнаюс колисны—зарни душа тайю вюли! Сидзкю, мяянлы вюли зэв вюльно. Первойсю сийю слаба на асьсю чувствуйтис, а вежон кык бюрти и бурдны кутис. А Семерик сийю и удж, мый Москвасянь гюнеч бюрся гюнечюс ыстю да зэв стрюга наказывайто, медым Машаюс сы диню медся регыд кадөн мюдюдны. Но сюран.

„И быттьо рай мяян костын сэки овмюдчис. Кадьясөн весиг сэтшюм смеллун мяян петлис, мый и йюзсыс дзик дугдимюй повны. Доддялан, вювли, рытладор барскюй ко-

нюшняысь ужос охотничайтан доддь, тубыртан сийос, голбушкаос, пасьо и шутевтан эрдьяс выло гуляйтны, весиг съблөмыд чеччало! А войясыд, вокб, тöлысябсь да кодзыдсь, и лымнадтö гогор тэнö тыртас, и тöлыс сотб... олөм! Машалөн, вöвлі, весиг синьяссыс бикиньяс чеччалöны—сэтшөм сийб лöсьыд!

„Но и гортад бара жб локтан, шонтыны сийос кутан, кияс вылад, быттьб кагабс, гычдан...

„Да, вокб, кыз думыштан да гадайтыштан, мый ставыс тайб вöлі да сылі, да кольбмторйөн тыри, и мый став тайб олöмысы Семерик быд час выло пöперөг вермас сувтны—весиг полөм кутшбмкб тэнб босьтö!

„Да висьтав тэ меным милбсть выло, мыйла эськб, пример выло, меным, аслам господин Иван Кондратьич Семериковлөн, дворбвбй мортлы, шудабн не лоны? И мыйла, пример выло, думышти ме нэмчбжбн öтчыд аслым радлун иментны, и сэн артмис, мый радлуныс абу менам, а господскбй? Тайб думсыс, вокб, и ме муни вөрьясад, медым сэсы сийб менб эз тревожит.

„Исалöма öд, тöдмалöма сийб, шельма пийд, миян радейтчбм йылысь. Бурмистр ли мый ли сылы гижлöма—тайбс докажитны ог вермы, сöмын öтчыд воам ми рытын му вывсянь, а барскбй керкаад бняс сотчбны. Менам Маша сідзи и акнитіс... Но и ме тшöтш жб неуна повзышти.

„— Мый, шуа, Машенька! равбстны öмбй, да казьяв кыз шулісны?

„Сöмын шуа ме тайбс, а ачым аддза, мый доддьын сийб кулбм нисьб ловья пукалб. „Но, думайта, омбль, сідзкб, миян делбным: лоис торйöдчыны“. Надейтча вöлі первойсб флигельб сийбс дзббны—а сийб игана.

„Вайбдिसны миянбс Семерик дорб. Но, сийб быттьб страшнбй зверь ме выло шыбытчис да заводитіс менб мый вынсыс нйитны. А Маша куткыртчис пельбсб да сöмын лөвтб. Но век жб сийбс эз вөрзьбд: важ память кузяыс ли мый ли, либб сы понда, мый менб нйитбмбн быттьб ловшысб ставсб воштіс.

„Но, Машенькалысь татшбм страхсб аддзбмбн, бара ачымбс вені. Шыбытчи сылы кок улас, клянитчи-божитчи, мый лоа сылбн вечнбй раббн, сöмын мед Машенька выло гөтрасны лэдзис. Та выло сийб сэтшбм резолюция сетіс: пуксьбдны сийбс вой кезлб кодзыдінб, а асывнас рекрутскбй присутствиөб нуны. А Машабс сийб жб войнас скöтнбй дворб ыстисны, а куйм лун борын сиктб челядя дөвеч сайб вербссайб сетісны.

„Тайб войнас ёна ме кодзыдсб терпиті, а сысы ёнджыка думайтöмысь да гажтöмтчöмысь жугбді ачымбс. Ты-

довтчисны меным сэн сылөн став събкыд ъбидаясыс; ты-довтчис и став тайѡ нуждаа, вывтї лёк олѡмыс да менам курыд кабальствоѡй; тыдовтчис и менам тѡрытъя шудѡй... То бытъѡ кѡдзыдсыс-кѡдзыд тѡв син водзын тѡвзыѡ, и сїѡй ылыса эрдьясыс, и дзюляник доддыс, и Маша, съѡлмшѡрѡй менам, сэнї... И бытъѡкѡ югыдлѡз свет меным син-мѡ вачкѡ, и тайѡ югыдлѡз светас сїѡ, менам голубушкаѡй, бытъѡ сынѡдын и дрѡжитѡ да шпорѡдчѡ... ставнам ме шогѡ вѡйї! Ѳнї мѡвпала: оз жѡ ло тѡ ногѡн, кабацкѡй кучик! пропадит менам юрѡй, ог кѡ ме нетшытш Машаѡс тѡ дорысѡ! А здук мысти и сїѡтор бара юрѡ пырѡ: кытчѡ нѡ мунны? кытчѡ кѡтъ эн пышйы, быдлаын тѡнад телѡыд сы кыын лоас!..

„Решитї ме, век жѡ, пышйыны. Эг салдатствоысѡ вывтї полѡм вѡсна, а бытъѡ делѡыс тайѡ мянлы абу овлывлана кодъ, да и Машакѡд торѡйдчыны жаль: век думайтан, оз жѡ ѡд сїѡс ловїѡн гуавны,—гашкѡ позьѡ на и аддзысьлыны коркѡ.

„Вот мѡд луннас катїсны менѡ водзысь-водз. Петкѡдїсны, гѡгѡр лшїйсны. Дворын подвода сулалѡ, и отдатчик кольѡдыськѡд дасьѡсь виччысьѡны. Воисны рѡднѡйяс, воис став дворня; бабаяс омлялѡны да лѡвтѡны, торъя нин матушка. Мучитїсны найѡ менѡ.

„Лої мянлы скѡтнѡй дворьяс дїнтї мунны. Эг вермы терпитны ме да кутї вѡзйысьны, кызд эськѡ Машаѡс меным аддзѡдлыны. Дерт, отдатчик, вочавїдзѡм пыдди, тшѡктїс вѡвъясѡс плетьѡн вурыштны, но ме чеччыштї да заводитї сїѡс горшѡдыс пѡдтыны:—Меным, шуа, ѡтысѡ терпитны, а тѡныд не кольны ловьяѡн, сѡтшѡм тї варварьяс!—Но, повзис, лѡдзис. Пыри ме керкаѡ: пытшкѡсыс сылѡн пемыд да дука,—бытъѡ мѡс карта.

„— Уна во овны, Марья Сергеевна!—шуа.

„Сѡмын кылїс сїѡ менсьым гѡлѡсѡс, шыбытчис сїѡ ме дїнѡ, кутчысис полушубокѡ... бытъѡ весиг кынемис сѡтчѡ.

„— Пѡгубитї ме тѡнѡ, Машенька!—шуа, оз ло меным тайѡ му вылын шуд!

„— Овны... абу... абу!—шубѡ, а ачыс сїдзи и дрѡжитѡ, сїдзи и тїралѡ ставнас и чужѡм вылас ѡти виртусѡ абу.

„Пукси ме лабичѡ, пуксьѡдї сїѡс аслам пїдзѡс вылѡ и кутї эсїѡ окавны да милуйтны. Сѡмын кыла, бытъѡ синваѡй менам сотчѡ, да и съѡлмѡй морѡсын бытъѡ паськалѡ. Но, думайта, бѡрдны кѡ и бѡрдны... медбѡрьянсь! Бѡрда ме сїдз, весиг менам съѡлмѡй синва понда бытъѡ хлестайтчѡ... сѡмын и верма шуны: Машенька! Машенька!.. ак, да кутшѡм ѡд сїѡ—сѡсся не аддзысьлыны!—А сїѡ весиг нїнѡм и оз вочавїдз; гартыштѡма, гѡлубушкаѡй,

юрсѡ менам пасьѡн да сѡмын кыкнан кинас менѡ кутѡ... И лѡсьѡд, и шог меным!

„Сѡмын, тыдалѡ, сетисны тѡдны дворѡ, мый кыкѡнлы мекѡд не справитчыны; воисны ещѡ морт вит отсѡг вылѡ. Кутисны сійѡс мырддыны менсьым; но, и сійѡ первойсѡ бытьѡ эз гѡгѡрво, мый ськѡд вѡчсьѡ, весиг босьтны асьсѡ лѡдзис... Но век жѡ, кыз ме заводити скѡтница Аграфеналы кок вылас копрасьны, медым сійѡ Машаѡс, сирѡтаѡс, видзис бура да милуйтис, друг бытьѡ дзоньнас сырмуни: чилѡстис, мѡдис лѡвтны да киясысь нетшкысьны... весиг ме ачым ѡдѡджык котѡрти керкаысь.

„Муна ме доддын да век думайта: „муна ме на дѡнысь, непременно муна!“ Видзѡда ме сійѡ ыласа муяс вылѡ: со бокын тѡвныртор кутис бергавны, со лым кышѡдсѡ парсыштис... муна, шуа, на дѡнысь, непременно муна! Со шор вомѡн лѡкиник пос куйлѡ; ю бокьясѡдыс йиыс бытьѡ чистой хрусталь пузьѡма, а шѡрыс гыалыштѡ, бытьѡ ловья жургѡ... муна ме на дѡнысь, непременно муна!.. Со водзын вѡртор лѡзавны пондис: со ѡд, вѡрыс кутнѡм тшѡкыд да дѡзьѡра!.. Со и сиктѡ пыримѡ: додыас мѡдѡдчисны тшупѡдыасѡд тур-тар... ак, да муна ме на дѡнысь, непременно муна!

„— Лѡдз, Пѡтап!—шуа отдатчиклы.

„— Мый тѡ, шуѡ, гашкѡ, менам абу жѡ кык юрыс!

„— Лѡдз, Пѡтап! Гуѡ тѡ вѡсна ловйѡн вода, лѡлѡс ог жалит... лѡдз!

„Эз лѡдз... Да муна жѡ ѡд ме тѡ дорысь, непременно муна!

„Воим ми постоялѡй дворѡ узыны. Пуксимѡ ужнайтны, а ме век ѡтиѡс думайта; муна, да муна. Водтѡдисны найѡ менѡ, надейнѡяджык пыдди, ас костаныс узыны, весиг пасьѡс ме вылысь пѡрччисны да юрьяс уланыс аслыныс сюйисны. Но ме ог узы и век юрын ѡтиѡс кута: муна, шуа, ме на дѡнысь, непременно муна! Вот сѡмын кыла ме: кутисны ызгыны мужикьяс; вѡлины сѡн, миянысь ѡтар, извозчикьяс; сѡясны найѡ вой кежад, сидз бытьѡ заводитас найѡс нюкыртны узиганыс. Мукѡд, тѡдан кѡ, не аслас гѡлѡсѡн унйивсьыс ызгыны кутас, мѡд весиг чеччыштас унйивсьыс, пукуштас-пукуштас йѡй моз, пернапасасяс, да и бара узыны. Но, и ме прѡверитны найѡс кѡсий: чеччышти, мый эм вынѡй, оз-ѡ вѡрзьи кодкѡ, шуа?.. Но, гѡлѡс некод эз сет; сѡмын Пѡтап унйивсьыс ас гѡгѡрыс кутис маласьны, да эз сійѡ бокас, сьѡлѡмшѡрѡй, веськав да сылы сюри коллысьыс извозчик. Сѡмын ме кысся да кысся... чу, сверчок пач сайын кутис торѡдчыны... чу, ышловзис кодкѡ.—эз-ѡ Пѡтап? Чу, кодѡскѡ бытьѡ пѡдтѡны унйивсьыс... И ставыс нин ѡдзѡсѡдз вит воськов коли, а сымда ме сѡни ѡти мѡв-

паломсыыс мучитчи, мый бурджык эськө, кажитчө, вит верст аслам кокъяс вылын мунны... А век жö кысси помöдз! Сэни лабичысь кодлыськө пöрчöм пасьсö адзи—и сийсö запас вылö босьти.

„Петі ме двор сайö, и—веритан тэ?—кажитчө, эз дыр менам мучитчöмъясöй кыссыны,—и ставыссö сутки!—а быттьö ме сэн медводзаысь свежöй сынöднас лолышти! Весиг слабми ставнам, и кокъясöй лигышмунöмаöсь, и морöсöй быттьö зыркалöма... Петі ме двор сайö; но кызд сöмын заводиті делö йывсыс думайтны: „лёка, мөвпала, тайöс ме вöчи; татшöм ногөн найö менö öкурат следьяс кузя вöтöдасны; бурджык эськө паськыд туй вылö петны“. Петі да думайттöг, быттьö нöвйысь лэдзöм стрела, шы-бытчи котöртны мöдарлань.

„Котöрти ме шойччытöг верст куим, весиг морöсын мöд-дiс сутшкыны. А войис тöлыся да югыд, и эрдыс гöгöр чистöй да шылдыд—верст кык сайысь мортыд тыдалö! Адзи ме: водзö кө мунны, первой делöбн дзикöдз вынъясöй бырöны, а мöд делö, кватитчыны вермасны, и кодi нö найöс тöдас, кодладорö найöс бесыс бергöдас! Тыдовтчис бокын ичöтик сикт, ме и кежи сиктö мунан туй вылас. Сöмын сийö, проклятöйыс, быттьö эльтö менö: со, кажитчö, киöн судзан, сiдзи и бергалö син водзад, но век жö найö мужицкöй тöлктöм стрöйбаяс сайын ме чöлöй час-джын майшаси, сэтчö вотöдз.

„Сэк ме медводзаысь тöдi, мый сэтшöм пышйöм мортыд лоб. Вой сиктö, видзöда ас гöгöр, а кытчö мунны ог тöд. Быттьöкө ачыс судьбаыс нин ме пыдди промышляйтiс да рынышö вайбдiс, пыри ме идзас пытшкө, да кык лун сэтысь эг и петав,—сiдз сөйтöг и куйлi... Бöрас висьтавлiсны мем асланым йöз, мый тайö сиктсыыс корсысьсöмаöсь менö, но, сiдзкө нин, эз адзыны.

„Кык лун мысти петі. Но, ставсыыс медводз, вывтi ёна сөйны ковны кутiс. Ывлавылын немөд на вöли, сöмын кушöм-сюрö керкаясын бияс тыдалiсны: сiдзкө, бур ань пач нин ломтöма. Матыстчи ме öти керка дорö, йöткышти кулакөн ворота увса пöвсö, кысси-пыри сэтi да веськыда керкаö баба дiнö.

— Вай нянь! шуа“.

„Сöмын сийö укватсö киас кутöмөн, сiдзи и кынмис места вылас. Ме пызан дорö; босьти нянь, босьти öттшöтш, и пурт.

— Сöмын тэ пикнитны лысьт, шуа:—он кө öни, то аски сэтшöма ланьтöда, мый нэм кежлад кывйыд вошö!

„И збыль, мед ен сетас сылы здоровье,—эз пикнит.

„Сөйи пöттöдз да бара водi идзас пытшкө пемдöмсö

виччысьны. Онi, думайта, бур: и пѳт, да и събрьсь пурт эм: сiдзкѳ кутшѳм пѳра ня мера ¹⁾, а ловiѳн киѳ ог сетчы. И век жѳ менѳ керка дорѳ да керка дорѳ кыскѳ.

„Вот пемдiгѳн чеччи аслам позйысь да мѳдѳдчи веськыда сиктѳ. Аддза ещѳ ылысянь на, мый кучерскѳйын мияв би сотчѳ. Дыр думайттѳг, веськыда сѳтчѳ.

„ — Ребята! шуа, кодi тiян пытшкысь меным паныд изменщикѳн лоны кѳсьѳ?

„Сѳмын пукалѳны найѳ да чѳв олѳны, да ѳта-мѳдыс вылѳ видзѳдлывлѳны.

„ — Кодкѳ кѳ менѳ выдайтны кѳсьѳ, шуа, то ме тан ставнам; а он кѳ кѳсьѳй выдайтны, шонтѳй да вердѳй менѳ!

„Некод, век жѳ, аслас воклы паныд изменщикѳн лоны эз сѳгласитчы. Сѳнi ме и тѳдмалi, мый самѳй тайѳ луннас Машаѳс сиктѳ верѳссайѳ сетѳмаѳсь медомѳль мужик саяс, кутшѳм свет вылын эм; а Семерик, тайѳ праведнѳй делѳсѳ вѳчѳм бѳрын, быттѳкѳ нивѳм эз и вѳвлы, пыр жѳ свадьба бѳрын Москваѳ гѳнитѳма.

„Ѳзйис менам пытшкѳсын: кѳсья да кѳсья Машаѳс аддзывны, весиг сѳйны ог вермы: сiдз дзоньнам и кыпйѳдлѳ менѳ.

„Мѳдѳдчи сиктѳ, аддза сулалѳ дзик дорас пѳлынѳтчѳм важ керка; матыстчи ѳшинь дорас, думайта, абу-ѳ гульба налѳн? Но, тыдалѳ, гѳльлуныс мужикѳс вывтi топѳдѳма, либѳ йѳзыс сѳвеститчѳмаѳсь, сѳмын керкаын дзик некод абу, кѳзяеваыс кындзи. Сотчѳ эсiѳ горнича шѳрын сартас, и сѳмын чад да тшын сѳтысь кайѳ, а югыдыс. видзѳдлан кѳ, нинѳм и абу; пельѳсын джоджас челядь кыз-сюрѳ вода-лѳмѳн узьѳны... Но, ѳти кывiѳн кѳ, и тшыг и кѳдзыд тайѳ керкаас, дзик, кажитчѳ, и овнысѳ танi оз позь. Ѳтитор меным дивѳѳн кажитчис, мый найѳ быттѳкѳ нѳмсѳ ѳтлаын олѳмаѳсь, — пукалѳны пеша дорас: Маша кутшѳмкѳ бельѳ челядьыслы дѳмлѳ, а Трѳфим сапѳгъяс вузѳс вылѳ вурѳ... Дыр ме сiдзи видзѳдi на вылѳ, век думайта: пырны али не пырны. Но Маша быттѳ кылис мыйкѳ: чеччис места выв-сыс дай кывзѳ; но и Трѳфим ѳшинь дорѳ матыстчис.

„ — Тайѳ ме, шуа, Трѳфим Петрович! ме шуа, пышь-ялысь Иван! Лѳдзан он?

„Менѳ кылѳмѳн, сiѳд первойсѳ весиг ѳшинь дорсыс шатовмунлис, но регыд бѳр важкодъыс лон.

„ — Лѳдзны, али мый, Марьюшка? — юалѳ.

„Сѳмын Маша быттѳ повзис: котѳртiс эсiѳд пеша дорсыс дзикѳдз да пач сайѳ дзѳбсис.

1) К у т ш ѳ м п ѳ р а н и м е р а — мый кѳть эськѳ эз ло.

„ — Лэдз, шуа, Петрович! со тэд ен, мый сѡмын прѡститчыны кѡсъя; ѡти минутаысь дырдзык ог ов!

„Пыри ме керкаѡ, юрбиті енлы, пукси лабичѡ.

„ — Бог помочь! шуа.

„ Сѡмын сійѡ петіс ме дінѡ, кулѡм морт кодъ дзик. Но воськолыс зумыд.

„ — Прѡстит менѡ, Иванушко, шуѡ!

„ Ме бѡрддзи; пукала эсійѡ лабичын да быттьѡ баба, кутны ачымѡс ог вермы. Господи! Кутшѡм вѡлі сэки меным курыд шог, кутшѡм шог! Быттьѡ пемыдыс менѡ гѡгѡр вевттис, быттьѡ полѡм да ужас ме вылѡ шыбытчисны, быттьѡ дугдывтѡг кыскѡ, нетшкѡ менсьым сьѡлѡмѡс!

„ — Прѡщай, Иванушко!—бара шуѡ сійѡ, а аслас норлуныс гѡлѡсас дрѡжитѡ.

„Чеччышті ме; кѡсйи морѡс бердѡ сійѡс шымыртны, но аддза—пельѡсын Трѡфим сулалѡ и быттьѡ сылѡн воча пинь оз вельскав. Маша тшѡтш жѡ кисѡ нюжѡдіс, быттьѡ яндысьыштіс... Но, думайта: сідзкѡ, миян делѡлы и збыль пом воис!

„ — Прѡщай, шуа, Маша! Прѡщай и тѡ, Трѡфим!

„ Кыкнаныс чѡв олѡны.

„ Тыдалѡ, шуа, не аддзысьлыны нин миянлы?

„ — Да, тыдалѡ, не аддзысьлыны!—вочавидзис Трѡфим.

„ Быттьѡ сотыштіс менѡ тайѡ кывйыс.

„ — Зверь тѡ! шуа.

„ — Абу, шуѡ, ме абу зверь, а сійѡ зверь, коді сійѡс татшѡмѡдзис вайѡдіс... Тѡ, шуѡ, кинад макнитін да вѡрѡ пышйин, а сылы нѡм чѡжыс мекѡд тшыгйин да нуждаын шогсѡ терпитны ковмас... Сы понда лучшѡ тѡ эн нин мучит миянѡс!

„Видзѡда ме сы вылѡ, век думайта: оз-ѡ петкѡдчы сылѡн кѡть здук кежлѡ миян воддза радейтана кадѡй...

„Но, оз, кызд абу вѡвлѡма! Сулалѡ сійѡ, быттьѡкѡ дзик чувствуйттѡг, синьяснас муѡ видзѡдѡ; сѡмын вылысса парйыс быттьѡ тіралѡ кокныдыка.

„Но, шуа, инѡ, збыль, Маша, прѡщай! Но, век жѡ ян-сѡдчигѡн, думайта, окасьны колѡ!

„Матыстчи сы дінѡ да сывтырті сійѡс. Но, нинѡм; и кутыштны и окыштны асьсѡ сетіс; ѡтик сѡмын ѡбиднѡ меным кажитчис: ме сійѡс окала, а сійѡ быттьѡ кулѡма сулалѡ... шоныдыс сыын весиг ньѡти абу!..

„Гадз миян делѡ и помасис. Петі ме на ордысь садьтѡм моз. Лѡсышті ме, вокѡ, тайѡ войнас верст комынся ундзык. Муна эсійѡ да муна водзѡ, а кытчѡ муна—весиг

эг кут гѳгѳрвоны. Ва лымйыс сянмѳ шлѳчѳдѳ, тѳлыс чужѳмѳ пѳльтѳ, кокъяс толаясѳ вѳйласѳны, а ме век муна, и век мый йылысь кѳ думайта, кѳть истинной думыс ме пытшкын и абу. Ставыс тайѳ быттьѳ вѳтѳн моз ѳтысянъ мѳдѳ вуджѳ: и Машаыд сѳні, и эг сѳйлы ме, и турун зорѳ со видз вылын сулалѳ, и войыс сѳки вѳлі кѳдзыд да пемыд... Сувтѳд да юав, мый йылысь жѳ ѳні думайтѳ?—нинѳм вылѳ ѳтвет ог вермы сетны!

„Но, век жѳ аस्या дорыс дзыкѳдз мудзи, и гѳгѳрвоѳмыс сѳйѳ ме дорѳ тайѳ мудзѳмвывсыыд бѳр воис. Сѳн сѳмын казялі ме, мый сы пыдди, медым асланым йѳз дорѳ конной дворѳ воны, менам верст комын бокѳ восьлавсьѳма. Но, абу судьба, сѳдзкѳ!

„Аддза, меным паныд мужик нес тыра доддѳѳн воѳ. Мужикыс сѳтшѳм омѳлик да жебиник: „Но, мый вылѳ татшѳм жебыслы черыс?“ думайта. Матыстчи сы дѳнѳ.

„ — Вузав, шуа, дядѳѳ чертѳ!

„ Сѳйѳ повзис.

„ — Крѳстос,—шуѳ,—тѳкѳд, молодец! Черыс ѳд, ме чайта, менам!

„ — Дерт, шуа,—мый тѳнад, сѳмын и миянлы сѳйѳ быттьѳ колана!

„Но сѳйѳ сѳтшѳм вежлив вѳлі, мый сѳсся мекѳд эз сѳрнитны кут.

„Татшѳм ногѳн коли тѳлысьысь унджык, мый ме век водзлань да водзлань муни.

„ Веритан-ѳ, весиг эг шонтысьлы ѳтчыд прамѳя, ни эг сѳйлы ѳтчыд прамѳя. Войся ремеслѳ дѳнѳ привычка ещѳ эз на вѳв, да и муни ме век некодѳн ветлытѳм местаѳд да сиктъясѳд—да и пивнѳяд пырны немѳн. И полѳм тшѳтш жѳ ѳдѳлитѳс, сы вѳсна мый тѳлыд пышйѳм мортыдлы медся лѳсвятѳм кад; гѳгѳр сѳйѳ толаяс, ни пышйыны, ни дзѳбсьыны некытчѳ: сѳйѳ и видзѳд, кызди кѳчѳс кыясны!

„ Но, благовѳщение гѳгѳр, быттьѳ шондѳдыштіс, а сиктъясын тайѳ кадѳ шондѳ водзын весиг жар овлѳ. Сѳн, вокѳй менам, сѳмын ме мѳдѳ чувствуйтны свет вылын кутшѳм бур олѳм эм. Пуксян, вѳвлѳ, бокѳджык зорѳд дѳнсянъыд, шондѳыс веськыда чужѳмад тѳныд видзѳдлышталѳ, тѳвроторъяс быттьѳ бархатнойѳсь гѳгѳр ворсышталѳны, бокин, чу, ваыс визувтан туй аслыс писькѳдѳ, выліын быдсяма лѳбачыс пудмѳн-пуѳ, и не аддзыны сѳйѳс вылісьыд, а быттьѳ лѳвтѳм шы вылісянъ улѳд вольсасьѳ... Жургѳ эсѳйѳ, ызгѳ век, быттьѳ и абу ѳтнад тѳ свет вылас, быттьѳ пыр кодкѳ да кодкѳ тѳкѳд эм... медся гажасыс гажа тайѳ кадыс!

„Сэні најоткатор прамойкодъ лоис. Муна ме отчыл пемдигон аслам туйод да аддза, мый самой паськыд туй шорас кибитка сулалд; пара вов кибитка борладорас домаломабсь, ямщик абу. Матыстчи ме кибитка дорд, кыла, сёрни сэн мунд; оти пукалысьыс, буракд, кыліс менд, чеччис да и видзодд кибитка пыр... Купеч.

„ — Уна во здравствуйтны, господа кбзяева!—шуа.

„ Сомын сийд думайтд, мый менд ямщик, сідзкд, отсавны налы ыстіс.

„ — Дыр нд ещд ямщикыс оз во?—юалд.

„ Мдді ме водзд, быттд кибиткасд видлала, а ачым мовпала, кыз эськд делд бердас меным сюсьджыка босьтчыны. Аддза, тепкан водзын, кибиткалон оти вожыс дзикдз чегома; сідзкд, ни водзд, ни борд оз позь мунны.

„ — Да тэ мыся морт?—юалд купеч.

„ А сылон мд ёртыс, весиг ниндм аддзываетг на, ласкысьома пыддас, да сомын сідзи и ловтд. Аддза ме, мый тайд мелд йдз, и сёрнид накод пырдчи.

„ — Ті, шуа, кбзяева, тыртд али мый, мунанныд?

„ — Огд, шуоны, чертд огд жд ветлй.

„ Но и чер мыччодлд.

„ — А эм кд чер, то вайд, сідзкд, вит чолковдй—и ентянкд! А онд кд, кутам вынъяс видлавны!

„ Ропкыны заводитліс купеч, да ёртыс сылон, пасибд отсаліс меным. Ловтны кутіс эсийд, ырзыны мддіс воддзасьыс ёнджыка: „сет да сет вит чолковдй!“

„ Рощтындсь.

„ Мдддчи ме та борын кабакд, да сэн и вундчи. Мукод дырйи бур тайд овлд. Лоас эсийд зывок да гудыр сэтшдм; борысь ниндм бурсд виччысьныс, да и бергдчыны сетд оз нин позь, а водзын быттд ру да пемыд дшалд... кытчд мунны? Думайтан-думайтан, весиг юнад стен бердкамдбтан. Шкалик винайд ёна сэк отсдгтд сетд. Юан отидс—и сьдлбмыд быттд дшка-мдшка дзирдавны мддас; юан мддс—быттд море-океан кузя кывтан; юан коймддс—ни му, ни ва тэ улын абу, да и йдзис синъясидлы быттд чутъясон кажитчоны.

„ Кабакын ме аддзиси оти морткод. Кажитчис меным, мый сийд ме вылд первойсявныс вывті сюся видзодліс, да и целовальниккод быттд мигнитчис. Вот юи ме ассьым чаркадс да пукси пельдсд лабичд, кыз быттд наслаждайтча, а аслам весиг кодзувъяс кучик увті жуны мддісны! Век, тддан кд, ас йылысь мовпала, мый лазутчик син улд веськалі. Сомын вайд ас костаныс сёрни нуддбны целовальниккод.

„— Омоль, Савва Дементыч!— шуõ õтиыс:— гашкõ нõ гожõмын справитчам, а огõ кõ, тыдалõ, дзикõдз татысь усьысьны лõõ.

„— Мый нõ сідз?

„— Да быттьõ лишнõй уна пõрядокыс тан лõма. Неважõн Сидоркаõс гумла вылысь кутісны, лэдзнысõ лэдзисны, да выкупсõ вывтї нин ыджыдõс шуисны. Дõми... Сõмын эськõ вот сэтшõм ёртъясõс аддзыны, медым биõ и ваõ пырны окочõсь вõліны, сэк, кажитчõ, здук кежлõ эськõ татчõ эг кольччы!

„— А Дарьюшкаыд нõ абу õмõй жаль?

„— Мый Дарьюшкаыд! Сõмын кõртаси сыкõд, а то важõн нин эськõ мянлы тайõ делõсõ энõвтны колõ! Кодкõлун со мужикыс: „тэ, шуõ, менõ õкаянствоõ вайõдін, тэ менõ вõрõн вõчин, да и гõтырõс õні мырддян!“ Быттьõкõ ме прõстайсь сійõс вõрнассõ вõчи! И мый ещõ, сідзи эсійõ скõбрмис, мый кватитіс пурт да пуртнас сідзи и зырõдõ водзлань. Весиг видзõдны сы вылõ зывõк.

„Целовальник мõдїс серавны.

„— Но колõ век жõ правда-истина висьтавыны, шуõ, и тэ сійõ овмõсын быттьõ лишка кõзьяйствуитан!

„Мый кõзьяйствуитны! Дарьюшкаыдкõд, вокõ, быдõн кõзьяйствуитныд вермас—мед вõлі сõмын окотаыд! Кодкõлун со проезжõй офицер на ордõ узыны сувтїс, сэк меным весиг зывõк лон, кызд сійõ офицер водзад чиклясис...

„— Сідзкõ со сійõ кутшõм!

„— Да сідзсõ нин „кутшõм“, мый бара жõ шуа: сюр меным õні бур ёрт, медым õтлаын пышйыны татысь, здук кежлõ эськõ эг думыштчыв.

„А ачыс висьталõ да ме вылõ дзоръялõ. Но ме чõв ола и век думайта, мый сійõ менõ испытывайтны кõсийõ. Дыр-õ, регыд-õ найõ ас костаныс сёрнитісны, сõмын сійõ эз вермы терпитны, матыстчис ме дінõ.

„— Да тэ мый, шуõ, земляк, синъястõ муõ лэдзõмыд да льõбтõ õшõдõмыд?

„— А сідз, шуа.

„— Мый сідзкайтнысõ, а тэ делõсõ висьтав! Кытысянь локтан?

„— Ветлысь-мунысь, шуа; муна вõлі да пыри—и ставыс сән!

„— Ветлысь-мунысь Иван сõtõма сиктысь кафтан, пасыкыд туй вылõ муно пасыла... сідз ли мый?

„— Кõtь эськõ и сідз, тэд кутшõм делõ?

„— Вывтї нин тэ, вокõ, гордõй, либõ жõ вывтї полысь. Тэнõ жõ жалитõмõн юалõны.

„— Да тэ ачыдсõ кодї сэтшõмыс?

„— А ме, шуѡ, морт абу ыджыд, уджала войся стѡрѡ-
жѡн; неылын тан бекет ¹⁾ видзам да ветлысь господаѡс
божьей страхын кутам!

„Целовальник мѡдїс серавны.

— Да; и ум-разумѡ велѡдам найѡс, сы понда мый ми-
ян наукатѡг найѡ непременно вунѡдчисны эськѡ... Вот ещѡ
неважѡн на угличса купечьяс татї мунїсны; но ме збыль
ичѡтика наысь пѡльзуйтчышті, но сы пыдди и притча на-
лы шуи: „Кутшѡм, шуа, зверь ставсьыс скѡр? лев; кодї
левсьыс скѡрджык? морт, сы понда мый морт мортѡс из-
ведитѡ, а лев левѡс некор оз; кодї мортысь скѡрджык? раз-
бойник!.. сїдзкѡ тї, шуа, тїян здорovieяс, тайѡ местатыс
сѡрѡн войын эн ветлѡй, сы понда мый тан дурѡны“... кѡсь-
ян, али мый, миянкѡд молодеч?

„Шайпаймунї ме сэн ичѡтика. Кѡть и аддза, мый водзын
помыс ѡти, но велавтѡгыд век быттьѡ поланджык.

„— Мый думыштчин? Али, вокѡ, пѡслѡвича серти: пон
кѡинѡс косявлѡ, и косявлыныс оз куж и дугдыныс оз
лысьт? А тэ, тэ пытшкын кѡ эм ловья душа, висьтав весь-
кыда: кѡсьян другѡн лоны?

„— Тэ эськѡн сылы мыччин, Мироныч, медым гажа-
джык вѡлі сылы!—шуѡ целовальник:—а то аддзап сїѡ туй
вывсяньыд кызди рудзмунѡма!

„Мѡдїм ми сэн юны, да гажѡдчим татшѡм ногѡн лун
кунм. Нѡльѡд лун вылас сэтшѡм друг-приятельясѡн лонм,
быттьѡ нэм чѡжнымѡс ѡта-мѡд вѡсна и шогсьылім. Сїдзи и
решитчис кабакын менам судьбаѡй.

„Вайѡдїс менѡ сїѡ аслас радейтана дорас. Мужикыс
сылѡн танї паськыд туй вылын шойччан двор кутліс...
сїдз, абу вывтї ѣна веж петкѡдлана. Местаыс тайѡ самѡй
бокыса да гажтѡм, и сулалїс налѡн двoryс быттьѡ дзик
ѡтка бедь, гѡгѡр верст кызь кымын сьѡд-пемыд вѡр, туй кузя
пидзѡсѡдз лыа; ни ва, ни лудтор абу—сїдз, дзик дикѡй мес-
та. Мунѡ кѡ, вѡвлї, туй кузя кодкѡ, то ылысянь на ещѡ кылѡ,
кыз и вѡр кузя трачѡдчѡм кыптас. Сїдзкѡ, шойччысьясыс
пѡльзаыс вѡлі ичѡтсьыс ичѡт; кодкѡ кѡ нин ѣна сѡрмѡдчас,
либѡ вѡвьясыс ѣна мудзасны лыа вывтї мунїгѡн, сѡк Федот
Карпов дїнѡ час кымын кежлѡ кежавлас, а мукѡдьяс ста-
райтчѡны, вѡвлї, бокѡдыс ѡдїѡджык прѡйдитны. Да и оліс-
ны найѡ кызкѡ сумнительнѡя; мукѡд кѡзяевалѡн и работ-
ник и работнича прамѡйѡсь эмѡсь, а налѡн и ставнысѡ
ѡти работнича, да и сїѡ немѡй да йѡйкодь вѡлі. Но, вет-
лысь-мунысь господаыдлы сїѡ и оз кажитчыв; кодї и сув-

¹⁾ Б е к е т—неправильнѡ шуѡм кыв никет: сторожевѡй пост.

тас случайон, то век ас гогорыс бокъясас койялб, оз-о койяны, думайтб, начкыны сийбс.

„А Федот Карпов чаль ыджда да дурка тэчбм морт вбли. Дзоляник да косіник сэтшбм, тошкыс тув кодь, синъясыс ичбтикбсь да бтмбдарб видзбдбны—весиг видзбдныс зывбк. И пыр, вбвли, плбтыяс нбжвидзб, либб бши-нбб узян синъяснас видзбдб, а заводитас сийб уджавны, кбть эн эськб и видзбд сы вылб: сбмын куйбд пытшкын, быттб порсь, гудйысьб... И тайб став дорас содтбд сэтшбм горш вбли, мый кызд аддзас сьбм—весиг быттбб садьыс дзикбдз бырб: тайбн Корней сбмын и кутліс сийбс дом йылын.

„Зато Дарьюшка вылысь збыль позьб вбли синтб не лэдзлыны. И ыджыд тушаа, и тыр вирьяя, и гырысь былывидзысь синъяса, а яйыс еджыдсьыс-еджыд, быттбб со йбв быг пузьбма. Бти кывйбн, сет ставсб дай этша. Мбдбдчас-эсйбб горнича кузя либб весиг места вылас вбрзяс. сідз тэнад став вирыд юрад и ылькнитас... Сьыланкывьяс сьывны тшбтш жб мастерица вбли: мый колб тэ вылын аслас гблбсбн вбчас. И шогбн тэно ставнад тыртас, и удалун да молодечествобн сьблбмтб бурбдас: быттбб морт-ылббн став душаыс сийб кыын вбли. Овлбма сийб, аддзан, водзджыксб бти том господин ордын любовницаын, но петіс сылы гбтрасян срокыс, сийб и сетіс грешнбй делб кузя Дарьябс Федот сайб. Сылысь и сьыланкывьяссб сьывны сийб велалбма.

„Воим ми на орбб луншбр гбгбр, видзбдам, Дарьюшка пукалб ворота дорын, шондб водзын шонтысьб. Здравойтчим.

„— Овны, али мый, мянын кутанныд?—юалб Дарьюшка, а ачыс век ме вылб синббжнас видзбдлб.

„—Да,—шуб Корней:—шондбдтбдзыс бнісб ковмас олыштны.

„— А сы ббрын кытчб?

„— А кытчб туйсб кутны... стбчсб ещб нинбм на бнб висьтавынсьб ог вермы.

„Сбмын сийб тайб кывьяс вылас быттбб шпыньмуни; сбмын сідзжб абу бур да ббиднб, мый бтпырйб меным Корнейлбн кывьясыс дум вылб усины, кодьясбс сийб целовальниклы кабакын висьтавліс.

„— Мый сералан? правда висьтала, мый медбббръя луньяс тан тіянын шлбнъяла!—шуб Корней.

„— Но и ен тікбд!—вочавидзб Дарьюшка, а ачыс век ме вылб да ме вылб дзорьялб.

„Кулбм морт кодь лои Корней.

„— Со тэ, подлбй!—шуб.

„Но Дарьюшкалы нинѳм быттьѳ; пукалѳ ачыс да кок-
ндыдика серѳктыштавлѳ.

„— Да быть ѳмѳй меным быдторлы тѳнад колѳм серти
подражайтны?—шуд:—кѳсьян кѳ мунны, мун... бѳрдны тѳ
понда али мый?

„— И муна; сѳмын сідз ме тѳнѳ прѳщайтчигѳн благо-
слѳвита, мый нѳмтѳ тѳ менѳ он вунѳд... змей тѳ!

„Дивѳ меным тайѳ кажитчис. „Ло, думайта, ме Корней
местаын, эг эськѳ видзѳдлы тѳнад русѳй кѳсаяс вылѳ!“ Но
сѳйѳ сѳсся эз шыась; сѳмын пытшкѳсыс ставнас вѳрса звер-
лѳн моз кутіс мурзыны.

„Сѳйѳ жѳ рытнас налѳн Федот Карповкѳд чуть виѳмѳдз
делѳыс эз во, и ставсѳ тайѳ бара Дарьюшка тешѳ бергѳ-
діс.

„— Кывлін, шуд, Федот Карпыч, мый Корней Мироныч
миянысь ылі муясѳ лѳсьѳдчѳ мунны?

„Кызд шуис Дарьюшка тайѳс, Федот Карпов весиг
кынмыліс быттьѳ ставнас. Но, и Корней быттьѳ букуштчис.
А Дарья найѳѳс миритѳм пыдди сѳмын ѳнджыка ѳта-мѳд
вылас усьѳдѳ.

„— Висьталѳны, кутшѳм сѳйѳ сѳн лѳсьыд да вѳльнѳ, и
юясыс, кылан, йѳлѳн тырѳсь, и берегьясыс кисельсыс, и
вѳруйтѳнысѳ ставныс дашьтѳг-пошлинатѳг... абу-ѳ и тѳныд
сы бѳрся пышйыны, Федот Карпыч?

„Кывзѳ тайѳс Федот, а аслас весиг тошкыс быттьѳ лист
тіралѳ.

„— Збыльтор, али нѳ мый, баба увтѳ?—шуд.

„Но, пѳръявны эськѳ сѳн Корнейѳс: шутитыштиѳпѳ, и
ставыс; но сѳйѳ либѳ сѳвеститчыштис, либѳ эз гѳгѳрво
первойсяныс: ѳтвет пыдди мыйкѳ боргыштис гѳгѳрвотѳг
да ланьтис.

„— А ѳд пѳръясян тѳ!—шуд Федот:—он лысьт тагысь
мунны!

„А ачыс и мѳмьялѳ, и пызанѳ кулакѳн кучкалѳ.

„— Али муса тѳд лой?—шуд Корней.

„— Муса не муса, а меным тѳкѳд счѳтъяс эмѳсь... Ка-
балаѳ тѳ ме ордѳ вѳлі мунан!

„Но, кавшасьѳ Корней вылѳ, да и пом, весиг места вы-
лас быттьѳ чеччалѳ, и кулакнас и юрнѳс сылы кынѳмас
тувкыны кѳсѳйѳ—дивѳ дай сѳмын!

„— Тѳ, шуд, менам гѳтырѳн владейтны пондін, сідз прѳс-
та, али мый, ме тѳныд сѳйѳс сеті?

„— Со, тѳнѳ ѳна и юасисны!

„А Федот век ѳтитор:

„— Сдохнитан, шуд, меным служитѳгад! виа тѳнѳ и ѳт-

ветын ог ло!... сы понда мый тэ вөр... да, шуё, вөр, вөр, вөр... рёзбойник тэ!

„Корней сёмын кияснас ёвтыштася, кызд мёдыс вывті воны сы вылё заводитас.

„А Дарьюшка, ассыс делёсё вёчём бёрын, муніс переродка сайё, быттьё шогыс сылы этша; сёмын и кылё, кызд сійё сэн очышталё да нюжмасьё.

„— Частё тадзё тіян овлё?—юала ме Дарьюшкалысь.

„— А код тёдас? Быдлун век пинясьём да косясьём панёны... мый на вылё видзёдныс! Да збыль ёмой Корней ёз муясьё мунны лёсьёдчё?

„— Да, збыль.

„— Кытчё?

„— А кытчё синъясыс видзёдёны.

„— Но, и ен ськёд!

„— Быттьё тэныд сійё абу жаль?

„Сідз сійё, вокёй менам, непёштё, медым гажтёмсьыштны либё кёть думыштсьывны—век жё бокёвёй морт сы водзын!—весиг серавны кутіс ётвет пыдди.

„— Тэ, шуё, Корнейкёд, али мый?

„— Корнейкёд.

„— Вёшьёрё... тэ кё мянкёд эськё кольччин, и Федот Карпыч Корнейёс эськё лэдзис.

„Висьталё эсійё, да сідзи вот вёськыда синмё меным и видзёдё.

„— А неважён, шуё, проезжёй офицер мянё сувтліс, да нёлысь кымын бергёдчыліс: век пышійыны аскёдыс менё пёръявлё! И бара воны кёсійысис...

„— А Корней мый видзёдіс?

„— Мый Корней! Тёдёмьсь, картаын скёраліс! Горничай мый сійёс лэдзёны, кор проезжёй господа эмёсь?

„— Тыдалё, гуляйтнытё тэ охоч!

„— А мыйла не гуляйтны, кор гуляйтны позьё... гажа гуляйтныд! Вот менам мусаник барин вёлі—ськёд нин ми гуляйтлім!... Кёсьян кё кывзыштны, сьыланкыв тэныд сыла?

„Босьтіс сійё стёнысь гитара, да кызди ливкёдлыны кутіс:

„Ах кён, гётырёй, вёліч, кён, сударыня, вёліч?

„Ме вёлі, сударь, поп ордын гёстын...“

„И сьылёсё, и пельпомъяснас вёрёдышталё, и каблукёкъяснас стучитышталё... быд сён быттьё сьлён сёрнитны повдіс!

„А морёсыс сьлён еджыд да ыджыд сьёкыдика эсійё гитара улас пёсьё, быттьё эбёсыс сьлён абу, быттьё мудзёма сійё ставнас, мучитчёма! Сэтшём сійё лёсьыд да юмов,

мый и Корней Федоткөд увтчыны дугдисны, а менам весиг синьясын пемдис!.. Кыз водим ми та бьрын Корнейкөд сараяс узьны, дыр сийь вьт пыр меным син водзын вуджрасис!

„Олим ми на ордын воьмсянь тьольсь, ниньом вьчтөг; но ме крепитчи, еьртлы паньд подлецон лоны эг кьсйы. Шемьс босьтис мень сэк Корней выль! Кутшом нин, кажитчь, крепыд морт вьли, а Дарья водзын и весиг тайь Федотка водзас ыж кодь рам лои: мый кьсйисны сысь вьчисны. Дарья, вьвлывли, и вала сийьс ыстылас, и сьян стряпайтны тшьктас—ставсь вьчлис!

„Кад кольом бьрын и дзыкьдз шондьдис. Кутис Федот Карпов мянлы дольны, мый ми сомын ки кресталомьн пукалам да йьзлысь нянь сьям. Заводити и ме Корнейлы казтьвны, мый эг сы могьсь еьрт пыдди сы дорь лок, медым баба юбка улын дзевсясьны...

„Вот петим ми дворьсь сьр рытын, самьй Егорей лун вечерняь. Дворсянь дас верст сайь и места сьтшомьс мян вьли индьма, медым еьртьяскьд отлаасьны. Сомын мунам ми вьр дорти, а менам быттьь сььломьй морьсын кынмывль: то тернитны вермывтьом польом ставнадть шымырть, то друг ас пыткад сьтшом вын да верманлун кывны кутан, мый, кажитчь, эн мун, а льбин эськь водзь да водзь. И мыйсь сомын сэн он мьвлав! и львтьмшыясыд ас кадь тьныд кыльны, и вир быттьь син водзад киссьь...

„И ниньом татшьмыс дерт оз овлы, и ставьс, вокьй тьменам, тайь оти сьрни. Прамьй рьзбойник некор оз виав йьзть, виь сомын посньыдик вьр, кодь аслас ремесльон владейтньсь оз вермы. А мян быдсяма дель мирьн помасьо: отик юкьн тьд, мьд юкьн мянлы, и мун кьтчь гажьд. Овль, веськьда шуны, мый бабаяс польмысла чилзьны,—но, и Крестос, накьд, мед чилзьны!

„Сы понда, кутшом мянлы польза мортлысь олмьсь босьтны! Первой дель—немторсьыс душа вылад грек бьстан, а мьд дель—непременно след колян. Мукьд, асьыс юкьнсь сетьом бьрын, шогься-шогься, да и шыбытас дельсь. сидзи, сы понда туйвыв мортлы полицейскьйяскьд йитчыны бара жь оз лолы. Но, а кыз виан сийьс, сийь вьляьн-невляьн ть выль норасьс; кутасны эсьйь тшыныйсьны да корсьысьны, и кьть ниньом прамьйсь оз адзьны, но дзонь тьольсь кьжль став делть тьныд пакьститасны.

„Тайь войнас ми бариньс сувтьдим. Томиник сьтшом да нежьной, а треситчь, сььломшьр, отнас телегаын. Вьвти сийь мянньсь повзис, весиг дзыкьдз тьлк вьвьсьс воши.

„— Мый нь ть он вьтлы, сьтшом-татшом каналль ть!—горзь ямщиклы, а ачыс пьшти бьрдь. Но, денгьать ми сыльсь эг уна адзьой, сы понда мый гортсаьскьд адзьысьлыны

таб уськѡдчис... мыся чудеса! Но Корней, буракѡ, нырис-
нас ассыс бедасѡ кыліс да ачыс сы бѡрся следѡн шыбыт-
чис...

„Сѡмын ме нин сун, кыз сійѡ Федотѡс допроситіс. Ад-
дза, сійѡ чужѡм вылас дзыкѡдз вежсьѡма, а Федот сулалѡ
стен бердын ѡти дѡрѡм кежысь, юрсиыс дзугсьѡма, ржа-
ыс мыссьытѡм, сулалѡ да сійѡ ки улын, быттьѡ ном, нетш-
кысьѡ.

„—Кытчѡ пышійс? висьтав!—шуѡ Корней.

„И оз сідзи медым лѣкысь горзы, но весиг меным сійѡ
гѡлѡсысь шуштѡм лон.

„Но, и Федоткалы, тыдалѡ, не сѣрниясѡдз лон:—шѡпкѡ
мыйкѡ ныр улас, да кияснас шенасьѡ.

„—Вузалин, ли мый, тѣ сійѡс?—бара шуѡ Корней:—вись-
тав, висьтав жѡ тѣ меным, стерво тѣ сѣтшѡм!

„Босьтис сійѡ Федотѡс, вокѡй тѣ менам, моздорас да
грымѡбтис джодж бердѡ. Таяліс нин сійѡ таяліс, кыскаліс
нин сійѡс джодж кузяыс, кыскаліс!.. Важѡн нин сылѡн лѣк
дука душаыс гашкѡ адѡ муніс, а сійѡ век на эз пѡт...
Босьтас эсійѡ, лѣптас сійѡс джоджсьыс, и бара му бердас
кызд пластнитас!..

„Но, помланыс и ачыс мудзис; грымгысис эсійѡ лаби-
чѡ, да кыз мѡдас авзыны да лѡвтны... весиг менам кѡдзыд
ныылѡм челѡсйис!

„Час кык бѡрын ми тайѡ проклятѡй постоялѡй дворсѡ став
нѣльнан пельѡссяныс ѡзтис... Сідзи и сотчис став кламнас;
весиг немѡйыс, аслас йѡйру вѡснаыс, петны эз удит...

„И мѡдѡдчим ми та бѡрын туйѡ, отрекитчим прелестнѡй
мирысь, копыртчылім сьѡд-пемыд вѡрлы, да олам, нинѡм
шуны, ни омѡля ни бура, а няньсѡ весь ог сѣйѡ.

„Странствуйтам ми ськѡд рѡч царствоті, странствуйтам
гѡраясѡд, долинаясѡд, вѡрьясѡд, муяс вывті, веж людьяс
кузя... а медся ѣна паськыд туй дорын олам.

„Гажа, вокѡ! сійѡ нин висьтавныс нинѡм... мѡд ногѡн
кѡ шуны, миян олѡмсьыс олѡм!.. Но...

Мунан сійѡ мукѡд дырйи вѡр дорті, да друг тѣныд лѣк
мѡвп думвылад усьѡ... Тѡждысьны, шогсьыны пондан да
водан кытчѡкѡ коз пу улѡ, сьѡкыда ышлолалігтыр, курыд
синва киськаліг, ассьыд олѡмтѡ ѣриг... И пуыс эсійѡ быт-
тьѡ тѣнѡ гѡгѡрвоѡ: сѣтшѡм плавнѡя да нора аслас лапьясѡн
ѡвтышталѡ: лолышт пѡ, мучитѡм морт! лолышт, бесталан-
нѡй, шудтѡм! лолышт, сирѡта тѣ, сирѡтскѡй ни!

„ѡти абу бур: ог вермы ме думыштны, кыз эськѡ Се-
мериккѡд аддзѡдсьывны... Кывзы тѣ! Неважѡн узя ме, и
аддза, быттьѡ ме водзын Семеричище-горынчище сулалѡ.
Сулалѡ эсійѡ ыджыдсьыс ыджыд сѣтшѡм, и пасьтанас, и суд-

танас содѡма, и быттьѡ аслас тушанас ставнас менѡ лямѡд-ны кѡсйѡ... Заводитлі ме сэн шогсьыны, да водзѡ нетш-кысьны, медым, шуны кѡ, ассьым горш косьмѡмѡс бырѡд-ны сы вылын, но быттьѡ вот дорѡма менѡ дзыкѡдз, куйла му вылын, нѡти суставѡн вѡрзьѡдны ог вермы... И вот, вокѡй тѡ менам, кутшѡм чудеса сѡк лои! Видзѡда ме сы вылѡ да аддза, быттьѡ кутіс сйѡ, Семеричищеыд, шатлась-ны да пѡлнасьны; но катласис-катласис, весиг чужѡмыс вежсис дзык, да кыз ачыс друг грыммуѡ му вылѡ! Воис-ны эсйѡ лѡбач кырнышъяс, кокалісны сылысь нежнѡй яйсѡ, еджыд льяссѡ лютѡй зверьяс разіпель нуисны... И буретш сйѡ места вылас, кѡн Семерик сулаліс, быдмис быттьѡ божьей пу, лов сетысь божьей пу, быдсяма рана-шогыясысь лечытысь. Кутшѡм нин бур тайѡ вѡтыс!

И мѡд вѡт ещѡ аддзылі: вои быттьѡ ме кутшѡмкѡ карѡ, и вои эг ѡтнам, а ѡртьясѡйкѡд—сѡтшѡм приятельяс эмѡсь, сотскѡйясѡн шусьѡны. Матыстчи сйѡ тешкодъ палатаяслань нѡльнан помсяньыс башняяс гримвидзѡны, водзвылас су-лалѡны батюшко-салдатушкояс; сулалѡны салдатушкояс, ружьеѡи честь сетѡны, еджыд кид менѡ принимайтѡны, принимайтигас бурѡдан речьясѡн кевмысьѡны: „пыр жѡ пѡ тѡ мяян дорѡ, вѡр-разбойничѡк! мортвиысь тѡ окаяннѡй! шойччышт тѡ мяянын, каменной острогын, кѡрт-крепыд ѡдзѡсьяс сайы!“

Коймѡд вѡт ме аддзылі: сулала ме вывтас места вылын, да столб бердѡ менсьым киясѡс вывті топыда кѡрталѡма-ѡсь... Чукѡртчѡма сѡтчѡ йѡзыс—синнад он судз, ставыс ме вылѡ видзѡдлыны, ме вылѡ, шельмецкѡй-шельмец вылѡ, разбойник вылѡ!

„И ме юрбиті сэн спас образы,
И быд бокѡ ме улѡдз копраси:
Ті прѡститой менѡ, божьей йѡзьясѡй!
Менам грекьясысь енлы юрбитѡй.
Менам грекьяс да сѡккыд грекьяс вѡсна!
И эг удит ме видзѡдлыны йѡз вылас,
Кыз тай буйнѡй юрѡс менсьым сѡтісны,
Менам паськыд пельпом выйѡдз...“

„Но тайѡ вѡттѡ оз позь шуны, медым бур вѡлі...“

„А оз-ѡ ло бурджык мяянлы тайѡс шыбытны, вунѡдны...“

„Ак, и шогын овны, шогын гажтѡмын!
А и шогѡй да ѡна шогсьѡмѡй!
Ак, и шогын овны, шогын гажтѡмын,
Пасьтѡг ветлыны—и не яндысьны!“

— Гортас?—юалі ме, рудіник пу керка бердса подъезд дорын кибиткаысь петігөн. Тайё керкаас оліс менам бур приятель, Владимир Константиныч Буеракин, кодлөн вöлі господскöй усадьбасынь верст джын сайын мичаа пукало Заовражье сикт.

— Гортын, гортын!—вочавидзис Буеракин, öшинь пырыс мыччысигмоз.

Но лыддысысьöс менам тöдса морт кабинетö пыртгöдз, ме лыддя аслам долгөн висьтавыны некымын кыв Владимир Константиныч личность йылысь.

Буеракин вöлі озыр да благороднöй бать-мамлөн пи. Батьыс сылөн вöлі зиль помещикөн, но ськөд тшöтш ни ортсыяныыс, ни цивилизацияөн весиг ньöти эз казътыв помещиклысь сійö дыш да унзія типсö, коді, код тöдас мыйла, ставсыс тшöкыдджыка кыптö мян воображение водзын. Эз, старик лыддис асьö сійö кадся передовöй йöз пытшкысь öтиөн, не прочь вöлі вольнодумствуйтыштын прöст часö и вообще вöлі скептик ¹⁾ да волтерьянец ²⁾. Тöдчö вöлі, век жö, мый став тайö аналитическöй ³⁾, стремлениеясыс старик олöмын составляйтлісны эз серьёзнöй убеждение, а аслыс пöлöс забава либö шойччöм, либö, бурджык шуны, *casse-tête* ⁴⁾ ворсöм, кодлөн эз вöв нинöм öтсыма сійö олöмкөд да некор эз нудсьыв практика вылын. Сы вылö видзöдтöг, найö вермисны не сöмын нудсьыны практика вылын, но весиг и висьтавыны Володя дырйи. Пиыслы старик Буеракин петкөдчыліс пöрысь грешникөн, коді немвиччысьтöг гөгөрвоöма, мый грешитны абу кад и абу сы серти. Сы вöсна, коркө кө и петавліс сылөн Володя дырйи мыйкө сомнительнöй, то сійö пыр жö термасис исправитны асьыс öшыбкасö. Вообще Володя вöлі воспитывайтöма субординацияслөн ⁵⁾ да па-

¹⁾ С к е п т и к—морт, коді быдтор вылö видзöдö сомнениеөн, доверийтöг да критикаөн.

²⁾ В о л т е р ь я н е ц — Вольтерлөн последователь. Вольтер (1694—1778) — французскöй писатель, публицист, философ. Аслас уджөн способствуйтис Великöй французскöй революция водзвылын буржуазиялөн революционнöй сознание развитиелы. Торъя ыджыд тöдчандун иментис Вольтерлөн уджыс, кызди религиознöй предрассудокъяс назöдысьлөн, кодъяс характернöйöсь феодализм эпохалы, кор господствующöй классөн обществоын вöлі дворянство.

³⁾ А н а л и т и ч е с к ö й с т р е м л е н и е я с—явлениеяс тöдман сэтшöм стремлениеяс, кор найöс (явлениеяссö) разлагайтöны составнöй элементъяс вылö.

⁴⁾ *casse-tête*—головоломка.

⁵⁾ С у б о р д и н а ц и я—тані гөгөрвосьö ичöтджык арлыдалөн ыджыдджык арлыдалы подчиняйтчöм.

паша авторитетлы дөверяйтөмлөн правилөяс серти, а почтөннөй батьлөн важ грекьяс йылысь эз вөв и гарыштлөмыс, сы вөсна мый пöрысьö нэмö сийö и ачыс заводитис гөгөрвоны, мый волтерьянизм да вольнодумство абу мөдтор, кызд дворявскöй забава.

Та вылө видзөдтөг, Володякөд лои тешкодь происшествие. Школаын лекцияс кывзигөн, бать-мам синувсянь ылын, сийö көть и чорыда кутис төдвылас сөветьяс да тшөктөмьяс, кодьясөн тыртлисны сылысь том юрсö, но аслас вывти ыджыд шензьөм вылө да аслыс тырвийö казьявтөг, мөдөдчис мөд туй кузя. Эз сідз, медым Володя юрын выработайтчисны кутшөмкө положительнөй результатьяс, а прөстө сылы вөлі сьөлөм вылас воö аудиторияын ыджыдалысь атмосфераыс, кажитчөны кывьясыс, кутшөмьясöс висьтавлывлисны ёрта-ёрт костса виччысьтөм беседаясын, и этша ли мый мукөдторйыс ещö! Сёр рытын гортас бөр воигөн сийö босьтчылис өтлаавны өтчукөрö лунчөжся став висьталөмсö да кывлөмсö, и көть сийö эз удитлы тайöс вöчны, но чувствуйтис асьсö кызкө вывти бура да кокниа. Мыйын тшук'вөлі тайö бурыс да кокниыс, сийö эз вермы определитны, а прөстө лөсьыд дай ставыс.

Быдөнлы миян пөвсысь помнитана, тыдалө, велөдчөмлөн тайö луньясыс, кор ми не сымындта велөдчам, мыйдта радейтам сёрнитыштны, а ещö ёнджыка кывзыны, кызд сёрнитөны мукөдыс, наука вылө уна пөлөс видзөдласьяс йылысь и торья нин сы йылысь, мый колö көть кызд, а мунны водзö да развивайтчыны. „Развивайтчыны“ кыв улын тшөкыда гөгөрвосьö вель неопределённөй торьяс, но найö век кыскөны том йөзöс. Неунаөн кө тайö сёрнияс бөрас босьтөны наука динө положительнөй көр, сы пыдди зэв унаөн лобны дилетантьясөн ¹⁾, да дзик пöрысьөдзыс сулалöны просвещение дор да *comme il faut* дор, кодьясöс бөрас найö заводитөны шутиттөг сорлавы просвещениекөд.

— *C'est un homme si savant, si instruit!* ²⁾—шүдны век нывьяс, кокныдыка та дырйи дрөгмунлиг да йөжгыльтчиг.

— *Et si comme il faut!* ³⁾—содтөны дамаяс.

— *O, c'est une tête bien organisée!*—шүдны мужчинаяс,

¹⁾ Д и л е т а н т—любитель, коді занимайтчө кутшөмкө искусствоөн либө наукаөн колана подготовитчөттөг да төдөмлуньястөг, кодьяс колөны предметö пыдысянь велөдөм вылө.

²⁾ *S'est un homme si savant si instruit!*—Тайö сэтшөм ученöй, сэтшөм образованнөй морт.

³⁾ *Et si comme il faut!*— и ещö прамöй.

дипломатическѡй вид примитѡмѡн:—ça fera son chemin dans le monde... surtout si les dames s'y prennent ¹⁾).

И вот мѡдѡдчис дилетант гуляйтны свет пасьта дась репутацияѡн!.. Но дело берѡ.

Володя, кызз бура воспитайтѡм да благороднѡй дитя, увлекайтѡм вылѡ видзѡдтѡг, кодлы сетчис мукѡдкѡд ѡт-тшѡтш, эз вермы, век жѡ, не уськѡдлыны тѡдвылас бать-мамыслыс тшѡктѡмьяссѡ, сысыс ѣнджыка, мый бать-мам сыкѡд обращайтчылісны эз сымда кызз рабкѡд, мыйдта кызз муса кагакѡд, кодѡн эм чувствительнѡй сьѡлѡм. Тайѡ сетис налы сыладорсянь тыр благодарность да привязанность вылѡ право. Сылы вѡлі век сэтшѡм долыд сысыс, мый бать-мамысылѡн сэтшѡм мусаникѡс, сѡстѡминик бать-мам, мый папа неуна весиг волтерьянец, un tout petit peu ²⁾, и вообще сочувствуйтѡ порывьяслы, а тамап век сэтшѡм мусаа пасьтасьѡма, toujours saussante, affable ³⁾). Сы понда и сійѡ став выньяссыс тѡждысис да пессис сы йылысь, медым кызз-кѡ сѡгласитны папашаыслысь мыйдѡмкѡ пѡрысь скептицизмѡ, коді кутшѡмкѡ тешкодь обстоятельство понда кок-ниа миритчис и авторитеткѡд и субординациякѡд, школьнѡй кружокса автономическѡй ⁴⁾ стремлениеяскѡд, кодын (кружокс) сійѡ невѡляѡн бергаліс.

Сэки Володя пытшкын лои сійѡ вензьѡмыс, мый быть мунолѡ благовоспитаннѡй челядь пытшкын, кодьяс имеютѡны шудтѡмлун дыр кад чѡж зыртчыны сапожникьяс да курыд шогын олысь мукѡд господаяс челядь костын.

Ѳтар боксянь, оз вермы лоны сомнение, мый сійѡ душаны вужьясисны сійѡ общѡй да гѡгѡрвотѡмкодь заводитчѡмьяс, кодьяс тшѡктѡны мортѡс уважениеѡн видзѡдны бур вѡчѡм кузя да истина боксянь быдсяма подвиг вылѡ, ѡтувья шудлань быд зильѡм вылѡ. Но, мѡдар боксянь, тайѡ убеждениеясыскѡд орчѡн воспитайтчис сыын и мѡд чувство—исключительностьлѡн чувство, коді мырдѡн тшѡктыліс сійѡс думайтны, мый цивилизация, став аслас бурторьясыскѡд да плодотворнѡй последствиеяскѡд, вермас принадлежитны тыр собственностын сѡмын сылы да мукѡд Буеракиньяслы. Сы понда, сійѡ кѡть и ладмыліс школьнѡй том йѡзкѡд, коді векджык ыджыд чукѡрѡн кытшавліс озыр да ортсысяньысь мича баричѡс, то сылѡн гуся, ловья симпатиясыс стремитчисны дзик эз на дорѡ, а господа

1) O, c'est une tête bien organisée!—ça fera son chemin dans le monde... surtout si les dames s'y prennent... O, тайѡ бура организованнѡй юр... сійѡ пискѡдас светын аслыс туй... торья нин, босьтчасны кѡ та дорѡ дагьяс.

2) Un tout petit peu—муртса-муртса.

3) Toujours saussante, affable.—Век варов, муса.

4) Независимостьлань зильѡмьяс.

Буеракинъяслань, кодъяс матынъсь вѳліны сійѳ съѳлѳмлы и воспитание серти, и обще-буеракинскѳй выльмѳдѳмланы стремлениеяс серти, кодѳс найѳ лыддѳбылісны быть коланаѳн буеракинскѳй обстоятельствояс бурмѳдѳм вылѳ. Збыльвылас жѳ, Владимир Константиныч вѳлі ѳна матын аслас папа дорѳ, пословица серти: „порсьѳлѳн некѳр оз чужлыны бѳбр пиян, а век порсьпиян“. Сы пытшкын лѳліс сійѳ жѳ дилетантизм, мыйкѳ определѳннѳй да положительнѳй дорѳ сійѳ жѳ вынтѳмлун; сѳмын формаясыс вѳліны неуна небыдджыкѳсь да унджыклы доступнѳйѳсь.

Сійѳ кадѳ, кор ме тѳдмаси сыкѳд, сылы вѳлі нин аркомын, и сійѳ вѳлі помещичѳй званиелы лѳсялана кыз мортѳн. Сылѳн папаяс важѳн нин куйліс гуын; *tataп* сідз жѳ регыдъя кадѳ вѳтчис аслас верѳс бѳрсьыс. Кыкнаныс найѳ куйлісны орччѳн Заовражье сиктса кладбище вылын великолепнѳй памятникъяс улын. Оз позь шуны, медым Владимир Константиныч, аслас киѳ веськѳдлѳмсѳ примитѳмѳн, эз старайтчы вѳчсьыны полезнѳйѳн аслас крестьяналы, но бур вѳчысь да просвещеннѳй помещиклѳн рольыс эз сетчы сылы. Аслас кутшѳмкѳ тырмытѳмтор вѳлі ли, крестьянаыс сылѳн вѳлѳмаѳсь оболтусъяс ли—огѳ тѳдѳ; но сылы лѳи энѳвтны асьыс административнѳй кѳсйѳмъяс-сѳ. Результатын лѳис, мый сиктын олѳгѳн сійѳ велѳдчис-сѳмын сѳтчѳдз, мый яйыс лѳлльѳн ѳшйис да вывтѳ дышмис, дзонь лунъясѳн халатсѳ пѳрччывтѳг олѳмѳн.

— Насилу тѳянѳс вайис миянланы, — шуис сійѳ, кыкнан кисѳ меным чургѳдѳгмоз:—а ме эг шутка вылѳ нин заводитлы думайтны, мый станѳвѳйяс кутѳны асьнысѳ примернѳя.

— Кутшѳм нѳ йитѳд эм тѳянѳ менам воѳм костын да станѳвѳйясѳн асьнысѳ кутѳм костын?

— Но, эн мудеритѳй, эн соссьѳй жѳ, менам муса Немврод, станѳвѳйясѳс губернатор водзын великѳй кыйысь! Ог ѳмѳй ми тѳдѳй, мыйла тѳ миян странаясѳ воанныд!

И сійѳ заводитѳс пѳкаживайтны комнататѳ, ме вылѳ видзѳдышталѳг да ироническѳя кодъ нюмъялігтыр.

— Но, слава богу! тыдалѳ, ставыс мунѳ важногѳн!—водзѳ висьталѳс сійѳ, кияссѳ долыда чабралѳгмоз:—Немврод ветлѳдлѳ—сідзкѳ, хищнѳй зверьяс асланыс лѳкторъясысь эз на энѳвтчыны... Но, а веськыда висьталѳй, тѳ збыль кыйсыны лѳсьѳдчинныд?

Ме эг соссьы.

— Сійѳ жѳ! менам та вылѳ эм нин видзѳдлас... А тѳданныд-ѳ, ѳд тѳ вывтѳ бур морт... Тайѳс ме тѳянлы висьтала комплиментъястѳг...

Ме благодаритѳ.

— Сѡмын жалъ, мый донкихотствуйтанныд¹⁾—содтис сійѡ.

— Сійѡ мыйла?

— Да сы понда, мый со думыштѡмныд став пытшъяс-сѡ кутавны... Асьныд сѡгласитчанныд, мый та вылѡ сѣтшѡм порошок колѡ и мый куш ѡти чуньяснад, кѡтъ кутшѡм перыдѡсь эськѡ найѡ эз вѡвны, сійѡн ылѡтѡ он мун... А но, петкѡдлѡй жѡ меным ассыныд порошоктѡ!

— Ме вѡча, мый верма,—паныдалі ме.

— Сійѡ жѡ, мый верма! вот ті кутшѡмкѡ ичѡтик пытш кутанныд, да и горзанныд мый вынсьыд, со пѡ ѡти пытшѡн этшаджык, а сійѡс и он аддзѡ, мый буретш сійѡ места вылас няйт пытшкысь мукѡд пытшъяс сѣясѡн чеччалѡны... сѣтшѡм нян, батюшка, тайѡ пеж рѡдлы местаыс лѡсьыд...

— Сѡгласитчѡй, век жѡ, мый эськѡ, ставѡн кѡ видзѡ-дісны та вылѡ татшѡм жѡ веськодя, кыз ті видзѡданныд; некод кѡ эськѡ эз заводитлы, а ставыс кольччылісны куш ѡти сѣрниясѡн, то кытчѡ нѡ воштысьны пытшъяссьыс?

— Сідзкѡ ті серьѣзнѡя веританныд злѡдейяссѡ, эскааныд злоупотреблениясѡ?—юалис сійѡ, ме водзѡ сувтѡмѡн.

— Кыз мый позьѡ серьѣзнѡйджыка.

— И думайтанныд, мый став тайѡ действиеясыс, кодъясѡс ті шуанныд злодействоясѡн да лѣк вѡчѡмъясѡн мый став тайѡ галиматьясыс, ѡги кывѡн кѡ, йиджтысьѡма кутшѡмкѡ идеяѡн, мый сы дінѡ позьѡ применитны „вменение-лысь“ принцип?

— Да.

— Да тайѡ теш, и ті истиннѡ наивнѡй том морт! Ме ѣна кѡсийн эськѡ, медым ті бурджыка тѡдмасинныд миян муса Иван Демьянычкѡд, медым ті асьныд удостовѣритчинныд, кутшѡм лабутнѡя сійѡ юѡ вина, кутшѡм сьѡлѡмшѡрсъыс тѣянкѡд сѣрнитѡ, кыз сійѡ оз тѡд, мыйѡн гѡститѡдны, кытчѡ пуксьѡдны тѣянѡс... А, колѡ шуны, абу не тѡдса и тѣяны, господин губернскѡй чиновник, мый дзик жѡ сійѡ Иван Демьянычыс удовольствиеѡн да спокойнѡй совестьѡн куштас дзикѡдз бур сьѡлѡма субъектѡс, коді шедас сійѡ гымгаѡ... И ті нимтанныд преступникѡн семействольсь тайѡ прекраснейшѡй батьсѡ, тайѡ бур вѡчысь гражданинсѡ?

— А вѡля жѡ сылы гымгаяссѡ пуктавы!

— А пукталѡ сійѡ найѡс сы понда, мый сідзи инстинктыс сылы тшѡктѡ: пукталѡ сы вѡсна, мый сійѡ яй

¹⁾ Дон-Кихот—испанскѡй писатель Сервантеслѡн (1547-1616) знаменитѡй романысь герой. Лои нарицательнѡй нимѡн мортлѡн, коді нубѡд нимѡмвайтѡм тыш некѡр лолытѡм цельяс вѡсна.

сёйысь животной... Кывлінныд-ö тi коркö танец йылысь, кодi шусьö „комаринскöйөн“?

— Кывлі.

— Тайö, сударь, сэтшöм танец, кодын ни йитöд, ни система, ни смысл дзыкöдз некыз адзыны оз позь. Верман-ныд öмöй сетны аслыныд отчет, мыйла сийö йöктысьсьö тадз, а оз мöд ног? Дзик жö татшöм ногөн визувтö и олöмыс Иван Демьянычлөн: сийö оз мудрит, оз лэптав нырсö, йöктö аслыс комаринскöй, кытчöдз кокъясыс новлöдлöны. И кутшöм ногөн, юала ме тiянлысь, дугöданныд тi тайö танецсö, сылы кö тайö кажитчö, сынöдас кö эм мыйкö сы дор сулалысь! Но, шуам, тi сийöс дугöдінныд, тi мудзтінныд сылысь колана ногөн кияссö да кокъяссö, велöдінныд сувтны витöд позицияö, вöчны *chasse en avant, pas de cosague*¹⁾ да мукöд. Но мый нö таысь? Лэдзинныд тi сийöс асланыд ферула²⁾ улысь, видзöдöй,—а сийö бара йöктö комаринскöй... Сидз вот, менам донай!

Но тайö сёрниыс век жö дöзмöдис менö.

— Но, а мый тi вöчлывланныд?—юалi ме мыйкöдыра чöв олöм бöрын, медым вежны темасö.

— Да вот кыз адзанныд. Дышöдча да öткымынысь мечтайта сы йылысь, кыз тi, коньöръяс, том да инад öш-ййтöм йöз, кöсьяныд енэжысь тöлысьсö селитрянöй кислотайн бырöдны, станöвöйлысь душасö гугöдны, кыз тi сьöдниксö кöсьяныд вöчны рудиникөн, и кыз тайö сьöдиникыс став вынъяссыс протестуйтö тiян администраторскöй лёк мöвпясылы паныд...

— Тайö занятиеыс зэв муса,—шуи ме:—збыль, сийö кожиджык делö вöчöм дорысь, кута кö ме халатын пöкаживайтны да петкöдлыны бур йöзлы, кутшöм еджыдсь менам пиньяс.

— А мый тi думайтанныд? и збыль, пиньяс петкöдлыны долыд, торъя нин, найö кö еджыдсь да ёсьöсь... ставыс видзöдöны тэ вылö да думайтöны: о, тайö господинлы эн сюр пинь улас: пыр и курччас! Тайöс ме ас вылын испытайтлi! тöданныд-ö тi, мый менö танi лыддьöны вывтi скöрөн и, сидзкö, вывтi тölка морт пыдди?

— Тöда... мый жö, тайö и збыль... мыйдтакö...

— Тi меным леститчанныд. Ме тiянлы шуа, мöдарö, мый ме вывтi бур сьöлöма, кöть и збыль вылас абу вывтi мывкыдтöм, но некытчö туйтöм морт... тöданныд-ö тi, мыйөн ме занимайтча?

1) *Chasse en avant, pas de cosague*—танецьясын фигураяс.

2) Ферула—линейка, кодөн важөн накажитавлісны мыжмөм велöдчысьясö; переносной гөгөрвöммын ферула улын—заводитчöм улын.

— Ог, но гӱгӱрвоышта...

— Пример выль?

— А вот пӱкаживайтанныд пельбсысь пельбсӱ да думайтанныд, мый тӱ гӱгӱрын ставыс сэтшӱм лӱк, сэтшӱм сӱсь, сэтшӱм дурк, мый некутшӱм панацея ¹⁾ тайбс ни вежны, ни исправитны оз вермы..

— Тӱдӱнныд. Но тӱян висьталӱмын оз тырмыны ӱткымын подробностьяс, кодьясбс ме и старайтчышта гӱгӱрвоӱдны тӱянлы. Первой делӱ, мыйӱн ме занимайтча,—сӱйӱ менам сьблӱмшӱрса кӱсӱйӱм—лоны бур вӱчысь помещикӱн. Тайб делбдыс абу сьбкыд, и ме воӱдча тырмымӱнъя удовлетворительнӱй результатьясб, кымын регыдджык кута кыдз позьб омӱльджка пырӱдчыны управление делбьясб. Но тӱ, век жӱ, эн думайтӱй, медым ме вӱчи татшӱм ногӱн немтӱждысьтӱм вӱсна либӱ вывтӱ дышла. Ог, менам сэтшӱм ыджыд убеждениеӱй управлениеӱ суйсьбмлӱн дзыкӱдз ковтӱмлуны, мый и управляющӱй менам олӱ сӱмын мода вылас. сӱвесть весалӱм выль, медым эз шуны, мый ыжъяс пастуктӱг ветлӱны... Гӱгӱрвоинныд тӱ менӱ?

— Но, сэн ещӱ этна на уджыс...

— Унджык сы дорысь, мыйдта тӱ думайтанныд... Но вай жӱ энортам тайбс. Мӱд занятие менам—сӱйӱ дышлун. Тӱ он вермӱ аслыныд мӱвпыштны, тӱ, деятельнӱй морт, тӱ, мияк Немврод, кутшӱм страшнӱй быдсяма пӱлӱс деятельностьӱн лӱб дышлун. Тӱянлы кажитчӱ вот, мый ме, халата, ветлӱдла весьшӱрӱ комнататӱ, кор-сюрӱ шутляла итальянскӱй ария, мукӱд дырйи сьблыштлывла, и мый ставыс тайб, ӱтлаӱ босьтӱмӱн, составляйтӱ душалысь сӱйӱ состояниесб, кодбс тӱ, профаньяс ²⁾, шуанныд весь олӱмӱн.

— Пӱшти сӱдз,—шуи ме сӱйӱ висьталӱгӱн.

— Тӱ менӱ извинитӱй, но тӱӱна ӱшибайтчанныд. Ставыс тайб артмӱ тӱян тамыш вӱсна, сысь, мый тӱ, господа Немвродьяс, онӱ кужӱй аддзыны строчкаяс сайсьыс, мый тӱянбс шембсмӱдӱ сӱмын сӱйӱ, мый пырӱ тӱянлы веськыда синмад. Тӱ онӱ вермӱ гӱгӱрвоны, мый душалӱн деятельностьыс некор оз овлы сэтшӱм ӱна напряжӱннӱйӱн, кыдз сӱйӱ кадӱ, кор ме сьблася либӱ мурга ныр улӱ ария: *oh, per che non posso odiar ti!* ³⁾ Тӱ онӱ вермӱ гӱгӱрвоны, кутшӱм страшнӱй удж мунӱ сӱки ме пытшкын, кутшӱм смел утопаяс, кутшӱм дивуйтчана панацеяяс чужбны менам возбуждӱннӱй воображеннеын. Тӱ йӱбз практическӱйбс

¹⁾ П а н а ц е я—ставсьыс бурдбдысь средство.

²⁾ П р о ф а н —невежа.

³⁾ *Oh, per ch  non posso odiar ti!*— О, мыйла ог вермы ненавидитны тӱнӱ!

и, сідзкѡ, этша гѡгѡрвоуьсьсь; тѡяны эськѡ вот сѡмын пытшѡс кутны да сотны сѡйѡс сись вылын; тѡ весиг онѡ кѡсѡйѡ видзѡдлыны, кызди сѡйѡ биѡн сотѡгас нетшкысьѡ кокъяснас, сы понда мый ылынджык тѡян водзын чеччалѡ мѡд пытш, кодѡс тѡянлы сідз жѡ колѡ кыйны... Но, а ми, мыслитысь йѡз, высшѡй видзѡдласяся да общѡй соображениеяся йѡз, ми видзѡдам тайѡ делѡ вылас мѡдног: мѡянос интересуйтѡны мирѡвѡй задачаяс... сідз, вот!

Бѡръя кывъяссѡ сѡйѡ шуис эз ирониятѡг.

— И тѡ онѡ вермѡ аслыныд мѡвпыштны,—водзѡ висьталѡс сѡйѡ: кутшѡм кыкысь, пѡшти дурмѡдысь вын эм тайѡ дышлунас! Ветлѡдлан тадзи комнататѡ, ветлѡдлан дзонь лун, а мѡвпъясыд медся мусаясыс, медся уна пѡлѡсыс сідзи и жубны, сідзи и жубны юрын... Мукѡд весиг кызкѡ торъя ѡна ляскыяс тѡ дорѡ, быттѡ со малязѡ дзизгѡ, да сѡтшѡм чѡскыда, сѡтшѡм лѡньѡдана. Но, и рад, да ещѡ сѡтшѡм рад, мый бокѡвѡй морт воѡм вылѡ—ме ог шу тайѡс тѡян йылысь—видзѡдан мыйкѡ быттѡ наказание вылѡ... Тѡданныд, ме век старайтча, оз-ѡ позь кызкѡ воѡдчыны сѡтшѡм состояниѡдз, медым ме пытшкѡсын ставыс лѡнис, медым и вир эз волнуйтчы, и душаѡй мед ас пытшкас босьтѡс сѡмын сѡйѡ муса образъяссѡ, сѡйѡ лѡнь ощущениеяссѡ, кодъясѡс сѡйѡ ас уджнас выработайтѡс... тѡ гѡгѡрвоанныд?—медым тайѡ ортсыса мирыс аслас шогсьѡмыскѡд дзикѡдз эз вѡв, медым ме вѡлі став аслам радлѡмъяслѡн авторѡн, став аслам пытшкѡсса олѡмлѡн... Кыз тѡ думайтаннѡд, воѡдча ме сѡтчѡдз?

— Но лѡдзѡй меным индыны,—шуи ме:—блаженствоыс, кодѡ тѡ тадзи кѡсьянынѡд воѡдчыны, эм зѡв уналѡн...

— Йѡйяслѡн, кѡсьянынѡд тѡ шуны?.. помѡдз висьталѡй, ѡя гѡрдѡдѡй! Но кодѡ нѡ тѡянлы висьталѡс, мый ме эг кѡсѡйы эськѡ не сѡмын не йѡймыны—тайѡ абу приятнѡй,—а лоны йѡйѡн? Менам сьѡлѡмшѡрса убеждение серти, смерть да йѡймѡм кык медся завидьтанатор свет вылас, и коркѡ ме гѡститѡда ачымѡс тайѡ чѡсмасянторнас. Смертьсѡ ме ог вермы мѡвпавны мѡдногѡн, кызд лѡсьыд мечтательность состояниѡ кодѡн, чѡскыд вѡтъяс да аснад жугѡдны вермытѡм довольствуйтчан состояниѡ кодѡн, кодѡ оз помась некор... Ме гѡгѡрвоа мукѡд дырѡи Вертерѡс ¹⁾.

Менам приятель заводитѡ ветлѡдлыны комнататѡ гырьсь воськовъясѡн, и чужѡмас сьлѡн збыль мѡдѡс тѡдчыны висяна-довольнѡй выражение.

—Тѡданныд-ѡ тѡ, мый йылысь ме мѡвпалѡ тѡян воѡм

¹⁾ Вертер—великѡй немецкѡй писатель Гетелѡн (1749—1832) знаменитѡй романысь сѡйѡ жѡ нѡма герой.

водзвылын?—юаліс сійо ме водзё сувтіг:—заклад вартам, мый нинюм выло оню тодой.

— Зэв вермас лоны.

— Да; а од сійо торыйс зэв прёстой? Вот они мян февраль толысь пом и заводитчю шондодом. Ме ветлодла комнатад, дзорьяла ошивод, и друг чужо менам юрын мовп. Мый сэтшюм шондодом? юала ме ассым. Задача-с абу съкыд, а мовпала дзонь суткиясон.

Шондодом—шуа ме аслым—природадон ловзьом; шондодом жо—став куйод чукорьяслон мыччысьом.

Шондодом—гораяс вывсянь шорьяс визувтёны; народной выражение серти, состюма, некутшюм лёктюг; шондодом жо—визувтёны карта сайясысь став нечистотаясыс, став пежторыйс, кодьясёс дзебліс тов.

Шондодом — сынод тырёма тувсовья благоуханиеон, муывса став полёс быдмюгьяс ароматон, кодьяс гажаа кыподчюны олмлань воджынся кынмылом ббрын; шондодом жо—став миазмьясыс, став сись испарениеясыс, кодьяс кайёны помойной гуясысь... И ставыс тайю: и миазмьясыс, и благоуханиеясыс—ставыс тайю зилью кыподчыны вылію оти и сійю жо енежлань.

Шондодом—соловейлон вывти лосьыда сьылюм, иволгалон думыштчана шутлялом; сэк садьмёны став шыясыс, кодьясон тырю божий мир, быттьюкю природаыс ставнас мырдюна кузя чюв олюм ббрын корсью да нетшкысью вюйтчыны долыд шыясю; шондодом жо—ракалон кравзьом, коді соловейкю откодя радлю шоныдыслы.

Шондодом—морт съолюмын став юмов тревогаяслон, став медбур побуждениеяслон садьмюм; шондодом жо—сійю став животной инстинктьяслон возбудитчюм.

Од тайю, батюшка, пошти стихьяс артмёны!

Ті шуанныд, мый меню занимайтёны немуйтана вопросьяс, но висьталюй меным милёсть выло: ті ню, ті ню кутшюм мирювюй задачаыс решятюм вылын уджаланныд? Ме кють ёсьюдла ассым диалектической способностьюс¹⁾, менам, сидкю, эм самостоятельной деятельностью; но, а ті мый? Строчитанныд бумагаяс, ветланныд губерняод, кыяланныд пытшьясёс, но кыз кють ті сэн эн висьтавлюй быдсяма вышюй видзюдласяыс йылысь, а ставыс сійю вючсью тиянь нинюм думайттюг, машинальноя, тиян убеждениеясысь дзик независимюя. Тайюс тиянлы вючны ли, картюон ворсны ли—ставыс откоды! Но, абу-ю сёпов, абу-ю сюрспюв менам олюмюй завидяланаджык тиянысь, а менам уджюй

¹⁾ Диалектической способностьюс—таи, — рассуждайтны, споритны способность смыслын.

пõлезнõйджык тiянысь? Ме коть ветлõдла, видзõда õши-
нõ, радлышта, мõвпала... Неважõн вот дзик жõ татшõм
ногõн ме разрешитi вопрос сы йылысь, мый эськõ вõли,
нюр местаõ кõ, кодi кыссьõ, кыз тiянлы тõдса, менам
усадыба мыш вывтi, друг лои чõскыд дука да бур турунõн
вевттысьõм веж луд?.. И артмысны вель оригинальнõй
соображенияс и весиг, позьõ шуны, философическõйяс...

— Окота вõли эськõ тõдны найõс.

— Онi абу кад, а бõрын ме ог õтказывайтчы объяснит-
ны найõс тiянлы... Онiя кадõ ме кõсии тiянлы докажитны
сõмын сiйõ истинасõ, мый, менам кажитчысь дышлун да
тõждысьтõмлун вылõ видзõдтõг, ме уджала дзик не
этшаджык тi дорысь, практическõй йõз дорысь, и менам
весь уджъяслõн кõ результатъяс оз тõдчыны, то и тiян
зильõмъясыд оз вайны гырысьджык да унджык плодыяс.
Кõсьянный вина?

— Пõжалуй.

— Эй, Павлуша! Мый тэ винасõ он вай? Он õмõй аддзы,
чиновник воис?

Павлуша серõктiс.

— Мый вылõ тэ сералан?

— Да найõ õмõй чиновникъяс?

— Тэ абу на развитõй ещõ, Павлуша! Тэ думайтан,
мый чиновник непременно должен лоны дикобраз... Тi сiйõс
извинитõй!

Павлуша петiс.

— А тешкодъ йõз тайõ чиновникъясид!—водзõ висъта-
лис сiйõ, бара ме дорõ шыõдчигмоз:—кодкõлунõ воис ме
ордõ мяян исправник. Кутi ме сыкõд сёрнитны... вот кыззи
и тiянкõд. Кывзiс сiйõ менõ, кывзiс, и век кыв ни джын
оз вочавидз. Вайисны вина; сiйõ юыштiс, закуситiс и бара
юыштiс, и друг сылы быттьõ воис мыйкõ юрас: „Кутшõм,
шуд, тi тõлка морт, Владимир Константиныч! Мыйла эсь-
кõ тiянлы не служитны?“ Со и тi, кызз юыштаннõд, гаш-
кõ, сэтшõм жõ вопрос сетаннõд.

— Но, а шуткаестõг, мыйла тi онõ служитõй?

— А лэдзõй тiянлысь юавны, мыйла тi сэтшõм смела
чайтаннõд, мый ме ог служит?

— Да сы понда, мый он служитõй—вот и ставыс.

— А сiздкõ лэдзõй тiянлы докажитны дзик мõдараõс.
Отикõ, ме быд тõлысь мõдõда станõвõйлы нель турун
додъ, кык четверик зõр да мешõк пызь—сiздкõ, служита;
мõдкõ, ме быд во жертвуйта дас чõлкõвõй уезднõй учили-
щелы велõдчан пособияс ньõбõм вылõ—сiздкõ, служита;
коймõдкõ, ме быд во верда крутогорскõй начальствоõс,
кор сiйõ волевлõ ме ордõ ревизия делõясõн—сiздкõ, слу-

жита; нѣльѡдкѡ, ме некѡр ог лѣдз аслым шуны господин шправниклы, кор сійѡ босьтас взятка, мый сійѡ тайѡ взяткасѡ эз босьт—сідзкѡ, служита; витѡдкѡ... но кыз ме верма гѡгѡрвѡдны подрѡбнѡя став манераясѡ, кыззи ме служита?

— Но тайѡ кокни ногѡн служитѡм...

— Ті думайтаннѡд? Сійѡ ставыс зависитѡ видзѡдлассянь. Ме ачым убедитчи, мый кокни, но абу быдѡнлы. Тіян Крутогорскын эм господин—сійѡ чиновник жѡ,—кодлѡн чужѡмыс меным тѡдвылѡ уськѡдѡ Крыловлыс раминик-серамбана чужѡмсѡ. Тайѡ чиновниклѡн став службаыс, либѡ, по крайней мере, полезнѡй юкѡныс сылѡн, эм, кажитчѡ, сійѡ, мый кор сы дінті мунѡ кодкѡ тіян губернскай аристократѡяс пѡвсыс, став величиенас, коді лѡсялѡ индискѡй петуклы, сійѡ джын гѡлѡсѡн муркнитѡ бѡрсыс сѡмын кык кыв: „кѡть кытчѡ!“—но сійѡ тайѡ кык кывнас обществалы вайѡ вывті ыджыд услуга. Ѳтикѡ, тайѡ кывѡясыс весалѡны сынѡдсѡ лѣкнога испарениеясыс, кодѡясѡс кольѡ ас бѡрас губернскай аристократ, а мѡдкѡ, найѡ вайѡдѡны шѡйѡвошѡмѡ асьсѡ аристократсѡ, коді тѣрмасѡмѡн сюркнялѡ ас улас лѣдзѡм бѡжсѡ, да нахальнѡй индюкыс лѡлѡ кѡть здук кежлѡ да раминик индейкадн... Ѳти кывѡн кѡ, тайѡ—чиновникѡяслѡн тшук вывті полезнѡй сорт, сы понда мый збылыс и положителнѡя небзьѡдѡ олан сямѡяссѡ да вужнас бертѡ дикостьсѡ!.. И сідз, крутогорскай Крылов здоровье вѡсна да сы моз жѡ обществалы горшасьтѡг да праведнѡя служитыс став чиновникѡяс здоровье вѡсна!— водзѡ висѡталіс Буеракин, вина румкасѡ кыштігмоз.

Ме тшѡтш жѡ юи.

— Тайѡ фанабериясѡ¹⁾, мѡдног кѡ практическай деятельностьлыс ѣна колѡмсѡ,—водзѡ висѡталіс сійѡ:—дыр новлѡдлі и ме аслам юрын—и шыбыті. Сѣтшѡм нин менам видзѡдласыс быдсятор вылѡ, мый ме ог кѡсйы нинѡмѡн дѡзмѡдны ачымѡс да сѡдлѡмсянь кѡсѡя коллявны ассым лунѡясѡс спокойын. Ме местаын кѡ мѡд морт эськѡ первой туйѡн жѡ уснитіс Петербургѡ, а ме пукала Заовражѡеын и дзик сы понда, мый желайта вѡчны Юлий Цезарь ног жѡ; мѡд морт кутіс эськѡ лыддыны книгаяс, а ме ог лыдды; мѡд босьтсис эськѡ овмѡс дорѡ, а ме ог босьтсы; мѡд эськѡ гѡтрасяс, а ме ог гѡтрась... А ѡд ме абу на ещѡ пѡрыс, медым нин эсійѡ...

— Сідзкѡ, лѣдзѡмнѡд ас вылад йѡйрутѡ,—пасйи ме:—думыштѡмнѡд, мый ті дѡзмѡмнѡд, да и ставыс сѣн.

¹⁾ Фанаберия—спесь.

— Вермас лоны, вермас лоны, господин Немврод! Тайбс ті веськыда пасйинныд, мый ме думышти. Но тайбс думыс кб менам сэтшбм удачной, мый буретш воб ме серти, то чайта, мый менб абу жб лишитбма сы вылб авторскбй собственность праваысь... А! Пашенька! и ті тшбтш жб петинныд лолалыштны тувсов сынбдбн!—содтис сйб форточкасб восьтигмоз:—*знать, забило сердечко тревогу!*¹⁾

Ме тшбтш жб матыстчи бшинь дорб. Флигель кильчб вылын пукаліс ар дас вита нывка, но сэтшбм мичаник, сэтшбм тблка чужбма, мый меным синва петббдз лои завидь, мый кутшбмкб ропмунбм Буеракин вермас быд лун любуйтчыны сйб гажаа, вежбра да свежбй чужбмбн, а ме ог вермы.

— Тіян?—юалі ме.

— Миян кучерлбн ныв. Кбсьянныд тбдмасьны? Тайбс случай кузя ме тіянлы анекдот висьтала. Вблі менам брт, овыс сынбн господин Крутицын, вьвтб бур морт, но прбст, позьтбмбдз мисьтбм и такбд тшбтш жаба кодь радейтчысь—век эськб сылы тадзи юбочкаяс дорын. Вот и вбчис жб сыкбд штука мбд брт, Прозоров, сэтшбм жб бур прбст сьблбма, но збойджык. Висьталісны Крутицынлы, мый Прозоров орбб вобма чойыс, озыр наследница, кодб сэтчбдз любитчбма сыб, Крутицынб, мый сйбс сбмын и узигас аддзб. Лбсьбдісны нарошнб ббед, медым сетны случай любовникъяслы аддзысьлыны, да пасьтбдісны Прозоровлысь крепостнбй нывсб барышняб. Колб вблі аддзыны, кызди куснясис сы водзын Крутицын! Тайбс комедияыс муніс час гбгбр, и кор нин быдбн дбзмисны забавляйтчбмсьыс, Крутицынбн нубдан медся красноречивбй объяснениеяс дырйи друг кыліс кбзяинлбн гблбс: „Но, тырмас, Акулька! марш девичбйб!“ Эскбда тіянбс, мый миян син водзын Крутицын бббмис аршын джын вылб...

— Да, анекдотыс абу шыбытана.

— А мый ті думайтанныд? Ті энб ббижайтчбй, а збыль, и тіянкбд позьб эськб татшбм штука ворсны, кбть ті и абу Крутицын... Пашенька! котбртбй жб татчб регыдджык; ме тіянлы жар-птацабс петкбдла!

Сувтліс кымынкб секунда кежлб чбв.

—А тбданныд-б, вьвтб буртор лоны помещикбн!—шыбдчяс сйб ме дінб:—кызд думайтыштан тадзи, мый тбнад быдгорйыс здбвбль, быдсяма, мый шусьб, злакыс, сідз весиг слабман ставнад—сэтшбм сйб лбсьыд!

И сйб збыль лэччысис вольтеровскбй креслбб, быттьб слабмис.

¹⁾ Некрасовлбн: „Что так жадво глядишь на дорогу“ нима кывбурысь.

— А веськыда кѵ шуны, кутшѵм ми помещикъяс! Вот тѵянын, Крутогорскын, ме аддзылі господинѵс—сѵѵѵ помещик! кѵсъянныд кѵ тѵдны, крепостнойяс сылѵн абубѵс, а сувтас сѵѵѵ тадзи ѵшинь дорас—видзѵѵдан да сылѵн садъяс арестантикъяс уджалѵны: градъяс весалѵны, беседкаяс стрѵбитѵны, туйяс весалѵны, цветъяс садиталѵны... Видзѵѵдлас сѵѵѵ тайѵ идиллия¹⁾ вылас да и шогѵ усьѵ. Матыстчас сы дѵнѵ гѵтырыс, кыссясны челядь, поснисъыс-посниѵсь... „Кутшѵм бур да югыд божьей мирыс!“—горѵдас Михайло Степаныч.—„И кызди вѵчѵѵѵдма лоас мян садикным, душечка!“—вочавидзѵ сылѵн гѵтырыс.—„А папкалѵн ставыс гусявлѵм деньга!“—горзѵ ыджыд пиыс, *enfant terrible*²⁾ рѵдысь, кодѵс кутшѵмкѵ лѵк господин велѵѵѵдма дольны тайѵ фразасѵ—„Ланьт, вильыш пи!“—горзѵ Михайло Степаныч. идиллической вѵт аддзѵмсьыс друг садьмиг... А вот сѵѵѵ ■ абу помещик!

Тайѵ кадѵ Пашенька котѵртѵс комнатаѵ, и, кыз тыдалѵ, яндысьѵмыс абу вѵлѵма сѵѵѵ привычной качестваос пытшкысь ѵтиѵн, сы понда мый сѵѵѵ, приглашение виччысь-тѵг, пуксис креслѵѵ сѵдз жѵ вѵльнѵя, кызди и пукалис сѵѵѵ кильчѵ вылас.

— Пашенька!—шуис Буеракин:—тѵдса-ѵ тѵяны, мыйла мян дворын талун лѵбачьяс сьылѵны, а вевт вывсянь ва войтъяс тѵпкѵны? Абу тѵдса! сѵдзкѵ тѵѵѵ жѵ: сы понда мирас сѵтшѵм шоньд, сы понда лѵбачьяс радлѵны, мый вот господин Щедрин воис, буретш сѵѵѵ господин Щедриныс, кодѵ станѵвѵѵяслысь сьѵлѵмъяс небзьѵѵѵ да пыртѵ непременной заседатель пытшкѵ напиток дорѵ виччысьтѵм зывѵктѵм!

— Дзик немторьяссѵ жѵ тѵ век больганныд!—шуис Пашенька,—кутшѵм ещѵ сѵн станѵвѵѵяс!

— Но колѵ жѵ тѵяны тѵдны, Пашенька, кодѵ сѵтшѵм господин Щедрин... думыштѵѵ асьныд!

— Известнѵ, чиновникъяс...

— Дерт, чиновникъяс; но быдсяма чиновникъяс, Пашенька, овлѵны! Со шуам, Иван Демьяныч³⁾ чиновник и господин Щедрин чиновникъяс. Сѵмын Иван Демьяныч вина юѵ да закуситѵ переднѵѵын, а господин Щедрин исполняйтѵ тайѵ потребностьсѵ аслам собственнѵѵ кабинетын. Гѵгѵрвоинныд тѵ, Пашенька!

— А мыйла нѵ тѵ найѵс лѵдзанныд, найѵ кѵ чиновникъяс!

— Оз позь, Пашенька! Найѵ вот Крутогорскѵ мунасны, его

¹⁾ И д и л л и я — тѵнѵ—мирнѵѵ да довольствоѵн тыр олѵмлѵн серпас.

²⁾ *Enfant terrible* — вильыш челядь.

³⁾ Видзѵѵѵ очерк „Порфирий Петрович“. (Авторлѵн примечание).

превосходительствовы сукляласны, мый пб, ваше пре-
восходительство, олб свет вылын господин Буеракин—вывт
бпсной морт, то абу омбль эськб господин Буеракинбс
пурк-парк вбчыштны. „Мый нб, шуас его превосходительст-
во:—сйб кб збыль бпсной, то пурк-парк вбчыштны сйбс
бні позьб“.

— Да пбра нин эськб: век глупостьяс висьталаннуд?

— Но, а ті, менам тблка ныв, мый талун вбчиннуд.

— А кутшбм менам делбяс? Чеччи, кухняб котбртлі,
Анисья тбткбд видчышти; сэсся конюшняб мбдбдчи—оз
позь: Ванька-косачбс накажитбны...

— Ті, буракб, пбръясьлыны кутіннуд, душенька?

— А мый меным пбръясьлыныс? известно, накажитбны...

— И тіян, буракб, асланыд *enfant terrible* эм, кыз Ми-
хайло Степанычбн!—шуи ме.

Буеракин гбрдбдіс.

— Сэсся гортб мбдбдчи:—водзб висьталіс Пашенька:—
кильчб вылын пукушти, да и тіян дорб вои... да тэ мый
менсьым век юасян?.. тэ лучшб сыланкыв сылышт. Сы-
лышт, сбкблбй, сыланкыв!

— Сідзкб вот ті кутшбмбсь, Владимир Константиныч!—
шуи ме:—и сыланкывбяс сыланнуд?

Буеракин важсьыс бнджыка гбрдбдіс.

— Да тэ збыльвылб яналін, барин?—водзб эз бвсьы
Пашенька.

Но Буеракин чбв оліс.

— А ещб висьталан, мый радейтан! он, вот миян Арапка,
то сйбб збыль менб радейтб!.. Арапка! Арапка!—горбдіс сі-
йб, форточкаб юрсб сюигмоз.

Арапка мбдіс легбдны ббжсб.

— Радейтан менб, Арапка! радейтан, събд чужбм? энлы
вот няньтор Арапкалы сета...

— А колбкб, ме тіянлы сылышта сыланкыв?—юалі ме.

— А сылбй, пбжалуй! меным мыйся делб!

— Кыз мыйся делб! Обд ті бні кориннуд Владимир
Константинычбс съывны сыланкыв...

— Да сйбб *барин*! сйбб вот некодлы сыланкывбяс оз
съыв, а меным сылб... *Барин* сыланкывбяс сылб!

Тайб сценаыс, тыдалб, дбзмбдіс Буеракинбс.

— Да тырмас жб, тырмас, йбюк!—шуис сйбб, нюмун-
ны зіббмбн, а збыльвылас асьыс вомдоръяссб зэв чизыра
вежыньтліс.

Павлуша, коді пырис старбста вобм йылысь докладбн,
неткбдіс сйббс тайб събкыд положениесыс.

— А! видза олан, вокбй! видза олан, Абрам Семеныч! важбн
кодь энб изволитлбй миянб волены! но, кыз делбяс?

Пашенька петіс.

— Да, мый, батюшка, дзикодз мянны сэні эз кут позыны овны.

— А мый?

Да немецыд вывті нин скормома: кульб быдннѳс дзик, да и став! „Сы вылѳ, шуѳ, и тэнад пукалан местаыд, медым сійѳс шлѳчйѳдлыны...“ Милосердствуйтѳй!

— Тешкодъ!

— Ме сылы сідз жѳ висьтавлі, мый, шуа, мяннѳс и барин некор аслас кияссыс эз жалуйтлы, а тэ, шуа, калбас, видзѳд кутшѳмтор лѳсьѳдін, христіанскѳй телѳ вылын ругайтчыны! А сійѳ нѳшта ѳнджыка скѳрмис, менѳ тошкѳд став мир дырйныс кыскаліс: „ме, шуѳ, ставнытѳ тяннѳс куля! меным, шуѳ, тэныд бариныд абу указ! Бариныд, пѳ тیان ичѳт кага моз нинѳм оз гѳгѳрво!“

— А сійѳ абу код, Абрам Семеныч?

— Код кѳ эськѳ? Сѳмын сійѳн и код, сідзкѳ, мый аслас лапаясѳн вѳдитчыныс оз вермы... дзикѳдз нин мужикъяслы овны позытѳм лѳи!.. пѳжалуй, и виас кодѳскѳ виччысьтѳг: исправниксыыд он и мынлы сѳки.

— Но, бур, Абрам Семеныч! сыысь ме тэно аттьѳбала, мый тэ ме дорѳ веськыда... Мун ысты Федор Карлычла, а ачѳд виччысьлы переднѳйын.

— Кыдз нѳ ті шуанныд, мый тیان управляющѳйныд сѳмын йѳзсянныс лѳсьѳдѳма!—шуи ме, кор Абрам Семеныч петіс комнатаысь.

— Да, ме сы мѳгысь и медавлі сійѳс... да мый прикажитаыныд вѳчны? Асныра, канальѳыд. Тайѳ дугдывтѳм... власть прывышайтѳмьясыс—сідз, кажитчѳ, тیان шуѳны?

— Да.

— И то розгаалас, мый шусьѳ, плѳть, мыйда тѳрас, то пиньяс чегъялас... Сійѳ и видзѳд, полиция исалас—но, и бара рѳскод... аттѳ господі!

Тайѳс висьталігѳн Владимир Константиныч и збыльысь гѳгѳр видзѳдлывліс, быттьѳкѳ полиция вѳтчис сійѳ коктуыйсѳд да быд минутаѳ гѳтов вѳлі сійѳс суны.

— Ме нин сылы кымыныськѳ дольлі,—водзѳ висьталіс повзыштѳм гѳлѳсѳн:—медым видзчысьысьджык вѳлі, торъя нин нырвомъясас сеталѳм кузя, а сійѳ век ассыыс: „ѳтикѳ, шуѳ, мужичоклѳн пукалан местаас вермытѳмлун да геморрой, абу кѳ эсійѳ... а мѳдкѳ, шуѳ, ме кызь во нин именеясѳн веськѳдла, и татѳг уджыд эз мунлы, и тیانлы велѳдны менѳ нинѳмла...“ Збыль тадз ѳд и висьталѳ веськыда син водзын! Сэтшѳм грубѳй шельма!

— Мыйла нѳ сійѳс он вежѳй?

— Кымыныськѳ висьтавлі, да оз мун! То сылѳн, кызд

нарошнѣ, Амальхеныс челядясьтѣдз медбѣрѣя лунѣяс петлѣ, то челядь пѣвссьыс кодкѣ... но, и колян жальа... Абу, тайѣ, тыдалѣ, судьбаыс нин сѣтшѣм!

Буеракин ѣвтыштѣс кинас.

— А ѣд кутшѣм дзѣляник! Ме ѣтчѣд, тѣданныд, аслам синѣясѣн ѣшанѣ пыр аддзылі, кызд сійѣ сѣн распорѣжайтчѣны изволитѣс... Вайѣдисны сы дѣрѣ мужикѣс, тушаыс муртса абу сажень: и вот сійѣ оз судз мужиктѣ нырвомас сѣтавны, сідз весиг чеччышталѣ скѣрысла... „Копыртчы!“ горзѣ. Ѡдва сійѣс лѣньѣдисны!..

— А старѣстаыд тѣян кутшѣмджык?

— Сійѣ менам бѣрйѣма...

— Мыйла нѣ тѣ сылы онѣ лѣдзѣй веськѣдлыны, сійѣ кѣ бур морт?

— Да, век, тѣданныд, шуѣны, аслад син колѣ... вот я кѣвѣялісны меным тайѣ немецѣ.

— Федор Карлыч воис!—доложитѣс Павлуша.

Пырис ичѣтик тушаа морт, юрыс дзѣкѣдз кушмѣма да, тыдалѣ, зѣв наивнѣй. Рѣчѣн сѣрнитліс сійѣ доза грамотнѣя, но некызд эз вермы шуны л буква да сысыс ѣтдор *наперсникѣс*¹⁾ шуліс *соперникѣн*, и мѣдарѣ.

— А! Федор Карлыч!—шуис Буеракин:—но, и кутшѣма *mein Herr*, овланныд, кутшѣма дзѣскѣданныд? Кызд Амалия Ивановна *асланыс* здорѣвье кузяыс?

— *Gut, sehr gut*²⁾.

— Тайѣ бур, мый гут, а вот вѣлі зсѣкѣ лѣк, ниht гут кѣ... Збыль ѣд, Федор Карлыч?

Буеракинлы, тыдалѣ, сѣдкызд вѣлі заводитны висѣтавны делѣ йылысь. Ме бѣсьтны кутлі картузѣс, медым кольны найѣс кыкѣнѣс, но Владимир Константиныч усѣкѣдчис менѣ кутны.

— Энѣ, тѣ пѣжалуйста!—шѣпкѣдис сійѣ меным тѣрма-сѣмѣн:—тѣ энѣ кольѣй менѣ тайѣ критическѣй минутаас.

Ме кольччи.

— Но, сідзкѣ кызд жѣ, Федор Карлыч, кофейтѣ юыш-тавланныд? а?

— Быдтор вылѣ аслас кад,—вочавидзис Федор Карлыч.

— Да, да; тайѣ збыль... Немецѣяс, тѣданныд, йѣз пунктуальнѣйсѣ; быдторйын налы пѣрядок колѣ...

— Тѣянлы угоднѣ вѣлі менѣ аддзывны?—дѣзмѣмпырысь торкис Федор Карлыч.

— Да; тѣданныд, Абрам Семенов, тѣян *соперник*...

Абрам Семенов, кодлы гажтѣм лѣи виччысьны переднѣйын, пырис сійѣ кадѣ комнатаѣ.

1) *Наперсник*—друг, дѣвереннѣй морт.

2) *Gut, sehr gut*—бур, зѣв бур.

— Ме распорядитчи нин,—шуис Федор Карлыч.

— Сійѵ кыз нѵ ті распорядитчинныд?

— Сійѵ ёна требуйтѵ розга,—веськодя вочавидзис Федор Карлыч:—розга и пѵлучитас...

— Абу, тайѵс нин, тыдалѵ, вежны ковмас,—шуис Абрам Семеныч, скѵбра юрнас довкйѵдлгтыр, но кызкѵ сомнительнѵя нюмъялѵмѵн.

— Розга и пѵлучитас!—мѵдысь шуис Федор Карлыч чорыд да ясныѵ гѵлѵсѵн.

— Но, а мыйысь нѵ?—артмис Буеракинлѵн, буракѵ, немец решительнѵѵ гѵлѵсысь шѵйѵвошѵмѵн.

— Сійѵ менѵ „калбасѵн“ шуис!—зумыша шуис Федор Карлыч.

— Тайѵ нин вывті мыйкѵ эсійѵ,—рѵссуждайтис Абрам Семеныч:—шенасысь лои вывті... Тайѵ, вокѵ-калбас, вывті нин вѵльнѵ тѵд лѵб, начальникъясѵс кѵ кульны кутан.

— Сійѵ пѵлучитас розга,—бара шуис Федор Карлыч.

— Но, сѵгласитчѵй жѵ асьныд менам почтеннейшѵй!—шуис Буеракин:—лѵсьыд ѵмѵѵ эськѵ вѵлі, шуам, тѵянлы, кутшѵмкѵ кѵ морт крайнѵѵѵ убеждение серти, тайѵ розгаыс следуйтис тѵян особалы?

— О, ме кѵ заслужити—зѵв лѵсьыд!

— *Que voulez vous gue je fasse!*—шыасис ме дорѵ Буеракин:—*ce n'est pas un homme, c'est une conviction, voyez-vous!*¹⁾

Федор Карлыч сулалис дзик веськодѵпырысь, ни ѵти мускулѵн вѵрѵдтѵг.

— Абу, тайѵ нин зѵв мыйкѵ паськыда лѵб!—бара шуис Абрам Семеныч, но кызкѵ слаб гѵлѵсѵн. Буракѵ, лѵк сомнение заводитис нин пырны сійѵ душаѵ.

— Сійѵ заслужитис и пѵлучитас!—шуис Федор Карлыч.

— А ме кѵ кора тѵянѵс кольны менѵ!..—друг шуис Буеракин.

— О, ме коля, но сійѵ век жѵ розга пѵлучитас: заслужитис и пѵлучитас!

— Но ме тѵянѵс кора кольны менѵ пыр жѵ... ті гѵгѵрвоанныд? абу тайѵ комнатасѵ кольны, а менсьым керкас, менсьым имениеѵс... кыланнныд!

Немец чуймѵмѵн видзѵдліс.

— О, тайѵ оз вермы лоны!—шуис сійѵ здук мысти дзик веськодя:—Абрам! марш!

¹⁾ *Que voulez-vous que je fasse! ce n'est pas un homme, c'est une conviction, voyez-vous!*—Мый прикажитавнныд вѵчны! тайѵ абу морт, тайѵ убеждение, кыз ті аддзавнныд!

Абрам Семеныч неокота пырысь повинуйтчис; Федор Карлыч ньбжйб мбдїс сы ббрысь. Буеракин дыр сулалїс чуймбмбн паськбдбм чувьяса киясбн.

— Но мый жб бнї прикажитанныд вбчны?—шуис сїйб, ме дїнб шыбдчигмоз.

ЭББСЫСЬ УСЬБМ ЙБЗ

„Кбсьяанныд кб тї тбдмавны крутогорскбй олысьяслысь, мыйсї ме морт, тїянлы дерт нин вочавидзасны: „о, тайб пон!“ И ме ог сбмын кыв шутбг копыртчыв тайб прбзвище водзас, но, кбсьяанныд кб, мыйдтакб весиг гбрдитча сїйбн.

„Тайб репутацияс ме сайын сэтчбдз лои вына, мый, менам начальниклы кб оз кажитчы кутшбмкб смертнбйлбн чужбмбанис, сїйб некод дорб, меысь бтдор, оз шыбдчы тайб смертнбйсб бырбдбм кузя.“ Муса Филовверитов,— шуб сїйб меным:—сэтшбмтб господин NN-лбн нырыс зев кузь; тайб торкб администрациялысь симметриясб¹⁾, а сы понда оз-б позь, *carrissime...*²⁾) И ме лбба пбртны олбмб менам начальниклысь приказаниесб, ме сатшкыся гыжъясбн сылы ненавистнбй субъектб, и сэтчбдз ог коль сїйбс, кытчбдз жертваыс оз усь меным кокъяс улб, йирбм да ловтбм.

„Небыд сбблбм оз ло менам торъялана качествобн. Шуа весиг, мый сэки, кор ме нубда травитбмсб, господин NN, кодї, збыль вылассб, меным дзик бокбвбй морт, пыр жб лоб менам личнбй врагбн, врагбн, кодї сымын бнджыка меным ненавистнбй, кымын унджык средствоясбн сїйб доръысьб меысь. Ме друг лба аслам начальник кодьбн, кутшбмбн сїйб сбмын овлывлб; синмбй менам гудырмб; вом дорын мыччысьб быг, и ме йира, йира сэтчбдз, кытчбдз ачым ог усь вынтбммбмысь да звермбмысь... Сбглазитчаннуд асьянд, мый морт душа пытшса став струнаяслбн тайб дырся, неестественнбй напряжениеяс эм сїдз жб аслас поэтической бок, кодї, кбть и жаль, вильскббтб пристрастнбй наблюдательяс син улысь.

„И абу сїйб медым ме вблї збыль сэтчбдз нин скбрмбм, медым матысалбн шудтбмлуныс меным вайис шуны вермытбм удовольствие... дзик абу! Но ме стрбга торйбда асьыым быдлуныс, будничнбй уджсб служебнбй, официальной уджысь. Воддза сфераас ме—аслам сбблбм-лбн раб, весиг аслам вирьяйлбн раб, ме увлекайтча, ме

1) С и м м е т р и я—целбй юкбвъяслбн соразмернбй расположение.

2) Carrissime—вывтї лонабй.

норма, ме лоа туйтѳм мортѳн, мѳд сфераын—ме нетшышта ас вылысь лѳкиник мортлысь ним, ме торйѳдча тыдалан мирысь да кыпѳдча вѳт аддзѳмѳдз. Сѳбрлунѳй да лѳглуной кѳ тырмытѳма нѳнялѳны мевсьым сьѳлѳмѳс, ме зѳлѳда став вынъясьс, медым искусственной средствоясьн вѳчны ас пытшкын муслысь висьѳм.

„Унджык случайясас ме успевайта таын. Быд лун меным воѳ сы мында оскорбление, мый лѳкалѳмлѳн состояние эз вермы не лоны менам пырся состояниеѳн. Сыысь ѳтдор, жалѳваньеѳй менам сѳтшѳм ичѳтик, мый менам абу весиг ѳтшаник поэянлун паськѳдчыны материальной наслаждайтчѳмьясын. Пыр тшыг нисѳ пѳт олѳгѳн, ме гордостьѳн гѳгѳрвоа, мый менам сѳвестьын абубсь быдсяма бокуса внушенияяс, мый сйѳ абу подкупитѳма кынѳмѳн, кыз таѳй „озорникъяслѳн“, кодъяс видзѳдѳны мир вылѳ гастрономической величие вылнасян.

„Овѳй менам Филоверитов. Тайѳ тырмымѳнъя гѳгѳрвоѳдѳ тѳянлы, мый ме эг чужлы ни бархат пѳвсын, ни зарнѳын. Менам ѳнѳя начальникѳй, кодѳ корсис аслас гортса потребностьяс вылѳ сѳтшѳм понйѳс, кодѳ лыддис эськѳ удовольствие пыдди пурны кувтѳдзыс вред вайысь мукѳд понъясьс, и аддзѳмѳн, мый менам чужѳмбанлѳн рѳмыс вывѳтѳи виж, а кынѳмѳй век нюкыртчѳма, веськѳдѳс ме вылѳ вниманиесѳ.

„—Чувствуйтан ѳ тѳ ас пытшкад сы мында вын,—шуж сйѳ меным:—медым век лоны скѳрмѳмѳн, век дасьѳн зѳѳдера да лѳк сьѳлѳмѳн мунны менам чунѳн индѳм бѳрся.

Ме пыри аслам сѳвестьѳ да убедитчи, мый верма оправдайтны ме вылѳ пунктѳм надеяясѳ. Яснѳй да стрѳг сѳллогизмъяс¹⁾ дзонь радѳн ме вои убеждениеѳдз, мый официальной мортлѳн абу право владейтны вит чувство пытшкысь весиг ни ѳтиѳн, кодъяс составляйтѳны прѳстѳй мортлысь торйѳдны вермытѳм юкѳн. Мый ме сѳтшѳмыс и мый ме эм тайѳ администрация ыджыд чукѳрас, кодѳ повзѳдлѳ синъястѳ, шемѳсмѳдѳ мывкыдтѳ аслас механизм став частьяс сложностьѳн да цепкостьѳн? Ме абу ыджыджык нинѳм тѳдчытѳм атомысь²⁾, кодѳ фаталистическѳя³⁾ сйѳма сйѳ либѳ мѳд уджъяс вылѳ да кодѳ кокпыдѳс пасьта вылѳ оз вермы петны кѳлдуйтѳм кытшысь, мый сылы чертитѳма

1) С и л л о г и з м—умозаключениелѳн форма, кор кык сетѳм сужденеысь петѳ коймѳд.

2) А т о м —материялѳн зѳв дзоляник частица; ѳнѳя научнѳй даннѳйяс сергия атом состоитѳ нѳшта на носниджык юкѳнъясысь: электроныасысь да протонъясысь.

3) Ф а т а л и с т и ч е с к ѳ я —таѳи—мынны поэѳтѳма, вѳштынны поэѳтѳма.

аддзытѡм кидн! Кугшѡм право явита ме, медым лоас аслам убеждение? И кодлы сійѡ колѡ, тайѡ убеждениес? Отчюд ме кызкѡ смелитчи шыасьны менам начальник водзын, мый менам *мѡвпалѡм серти*... то сійѡ сѡмын видзѡдліс ме вылѡ, и сійѡ кадсянь ме некор нин эг шыасьльв. И сійѡ вѡлі прав...

„Сійѡ кадсянь ставыс миян мунѡ лючки да шыльыда. Ог дзеб тіянысь, мый тайѡ заказ серти пыр кадся скѡралѡмыс ѡткымынысь мудзтѡдѡ менѡ. Овлѡны кадьяс, мый сюрсальѡй быттьѡ ставнас чегьясьѡма, и ветлѡдла дзыкѡдз гѡрбыльтчѡмѡн... Но тайѡ сѡмын кад кежлѡ: ѡвтыштас сынѡдын курыдтор, артмѡ виль приказание, коді қорѡ уджавны, и ме почтѡвѡй вѡв моз веськѡда ѣна мудзѡм кокьясьѡс да скачита изьяс да щебень вывті, гѡраясьѡд да оврагьясьѡд, зыбучті да няйтті. Кокьяс менам вирѡсьсьѡмаѡсь, лавсьѡ тѣрыба да орьясьѡмѡн, кыззи кыйѡм крысалѡн, но ме век жѡ сувтла сѡмын сы могысь, медым выльысь скачитны, лолыштны сувтлытѡг.

„Тайѡ скачитѡмыс зѣв пѡлезнѡй, сійѡ ме пытшкын кутѡ олѡмѡс, кыз вина румка отсалѡ водзѡ овны ѡжѡгайтчѡм пьянниклы. Видзѡдлан сы вылѡ: и киясыс, и кокьясыс дрѡжитѡны, быттьѡ пытшкас сылы ртуть кисьтѡмаѡсь, а юис румка-мѡд—и мѡдіс ветлѡдлыны, быттьѡкѡ нинѡм абу и вѡвлѡма. Дзык жѡ татшѡм ногѡн и ме: тѡда, мый ме вылын куйлѡ долг, и дзык тайѡ ѡти кывсѡ мѡвпыштігѡн чувствуйта ачымѡс пыр дасьѡн да збодерѡн. Ог посни барыш вѡсна горшасьѡмысь, ог подлость вѡсна действуйт ме татшѡм ногѡн, а аслам, кыз мортлѡн да гражданинлѡн, обязанностьяс медколана тѡлкуйтѡм серти.

„Удж менам вѡлі вывті унапѡлѡс. Вѡлі ме и следовательѡн, вѡлі и судьяѡн; имеиті, сідзкѡ, делѡ и ловья материалкѡд, и кулѡм буквакѡд, но и сійѡ и мѡд случаяс пыр коли вернѡйѡн аслым либѡ, бурджык шуны, долг идеяы, кодлы служитысьѡн ме ачымѡс вѡчи.

„Следственнѡй юкѡн ті тѡданныд: сѣні тѣныд сымында лѣктор позьѡ вѡчны, оз кѡ зептыдлы, то сьѡлѡмыдлы, мый сьѡкыд асьтѡ колана ногѡн босьтны киад. И ме тіяны веськыда висьтала, мый тайѡ юкѡныс абу менам пытшкѡс серти; вообще, ме ог радейт ловья материалтѡ, ог радейт тайѡ ышлолалѡмьясьѡ, тайѡ ловтѡмьясьѡ: найѡ дзескѡдѡны менсьым мѡвплысь вѡлясьѡ. Висьтала тіяны кык случай менам полицейскѡй уджысь,—кык случай, кодьяс тіяны сетасны гѡгѡрвоѡм сы йылысь, кутшѡм сьѡкыдлуньясьѡн ѡткымынысь лѡ тышкасьны подкупитны позьтѡм следовательлы.

„Первой случайс вѡлі Чернѡборскѡй уездын. Березино

сиктын лои пѳжар; пѳжарлѳн помкаыс вѳлі наросьнѳ ѳзтѳм, кодлѳн признакьясыс вывті нин тѳдчисны, медым кѳть сетвы места зѳв ичѳтик сомнениелы. Кольліс тѳдмавны, коді вѳлі ѳз-тѳмас мыжаѳн, и нарѳшнѳ сійѳ ѳзтіс али эз. Тайѳ тор кузья корсьысьѳмъяс дырйи явитчѳны ме дінѳ мужик да баба, кыкнаныс зѳв томѳсь, да мыжалѳны асьнысѳ керка ѳзтѳмын. Такѳд тшѳтш висьталѳны меным и ѳзтѳмлысь став посни подробностьяссѳ дивуйтчана ясностьѳн да тырбура.

— Мый нѳ кыпѳдіс тьянѳс рѳшитчыны тайѳ ѳзтѳм вылас.

„Нинѳм оз шуны.

„— Ті верѳс да гѳтыр?

„Вѳлѳмкѳ, мый найѳ ѳта-мѳдныслы бокѳвѳй йѳз, но мый кыкнаныс нин абу свободнойѳсь: ѳтиыс гѳтыра, а мѳдыс верѳссайын.

„— Тѳданныд-ѳ ті, мый вѳчасны тьянѳс ѳзтѳмсьыныд?

„— Тѳдам, батюшка, тѳдам,—шуѳны кыкнаныс, да висьталѳны вель долыда.

„ѳти тор сѳмын кажитчис мем тешкодѳн: мый понда баба да мужик, ѳта-мѳдыслы дзик бокѳвѳй йѳз, ѳтлаын вѳчѳны сѳтшѳм сѳѳкыд мыж. Не тайѳ сомнениеыс кѳ эськѳ, сѳк кольліс сѳмын эскыны найѳ висьталѳмлы да ыстыны делѳсѳ судебнѳй местаѳ. Но ме ог вермы успокоитчыны сѳтчѳдз, кытчѳдз ог видлав делѳсѳ а-сянь з-ѳдз. И збыльысь, висьталѳмъяс прѳверитѳм бѳрын, сійѳ вѳлѳма тырвийѳ лѳсяланаѳн сійѳ обстоятельствоаяслы, кутшѳмъясын лоѳма ѳзтѳмыс; но кор ме заводиті юасьны мыж вылѳ кыпѳдан помкаяс йылысь—мый эськѳ ті думайтінныд ме тѳдмалі? Ме тѳдмалі, мый кык индѳм субъектыс зѳв нин важысянь кутѳны интимнѳй ¹⁾ йитѳд.

— Мый вылѳ нѳ сѳн ѳзтѳмыс?—юала ме мыждѳмъяслысь позьтѳм йитѳдсѳ водзвыв тѳдмалѳмѳн.

„Кыкнаныс чѳв олѳны. Ме висьтавла налы, гѳгѳрвоѳда, мый мыж вѳчны кыпѳдысь помкаясыс частѳ вермѳны небзьѳдны накажитѳмлысь мерасѳ.

„— А кутшѳм миянлы лоѳ наказание?—юалѳ мужик.

„Ме висьталі сылы, да аддза, мый кыкнаныс ѳшѳдісны юрьяссѳ. Дыр юасьѳмъяс бѳрын тыдовтчис, мый найѳ радейтісны мѳда-мѳдсѳ и, буракѳ, зѳв ѳна, сы понда мый думыштѳмны ѳзтѳм, чайтѳмѳн, мый найѳс мѳдѳдасны Сибирѳ поселенье вылѳ, кѳні найѳ и венчайтчыны вермасны.

„Колѳ вѳлі аддзыны налысь отчаяниесѳ да лѳвтѳмсѳ, кор найѳ тѳдмалісны, мый мыжыс найѳѳн вѳлі вѳчѳма весьшѳрѳ. Ме ачым чуймылі аслам тѳдмалѳмторйысь, сы

¹⁾ Интимнѳй йитѳд—зѳв матыса, дружескѳй йитѳд.

понда мый, наказание небзьбдан помка пьдди, сійб влі сьмын помкадн чорзьбдм вылб...

„Ог соссьы, тїанлы, меным влі сьбкыд тышкасьны сьвєстькд; отар боксянъ кажитчис меным, мый озтмыс сэн дзик бокыса обстоятельство, мый ачыс мыжыс, коть кутшбм ыджыд эськб эз вбв, кутб ас пыткас сы мында наивнбй, сы мында симпатичнбй торьяс; мбдар боксянъ горзїс мбд пблбс гблбс,—долглбн да службалбн гблбс, кодї доказывайтїс меным, мый ме, кызд следовательно, ог имеют право рассуждайтны и сысь этшаджык жалитны...

„Мый эськб тї вбчинныд менам местаын? Гашкб, оправдайтїнныд эськб мыжаяссб, лїбб, этша вылб, думыштїнныд налы сэтшбм петантуй, кодї тбдчымбнъя эськб коньбдїс налысь мыжсб? Ме ачым ем вомлбс сайын влі сысьянь, но восторжествуйтїс...

„Мбд случай влі Оковскбй уездын. Олісны гозья, олісны во вит мирбн да сбгласбн. Челядь налбн эз вбв; но век жб, тайб эз мешайт сылы, мый вербс семьяс ичмоньбс радейтїсны, а вербсыс, влі, оз вермы пбтны акань кодь гбтырбн любуйтчбмсьыс. Друг, немвиччысьтбг, мбдїс гбтырыс вербссб мустбмтны. То паныдалб мужиксб сёрнинас некутшбм помкатбг, то грбзитчб изведитны сїйбс. Дурб баба да и ставыс. Ббрыннас ме зєв старайтчи тбдманы тайб обстоятельствобс, но кутшбм боксянъ эськб делб дорас эг босьтсьыв, эг вермы вобдчыны нїнбмб весиг ылбсас. Синлї ме и сы вылб, мый бабаыслбн кутшбмкб гуся йїтбд вблбма, но и гортсаясыс, и став мирыс эскбдїсны, мый бабаыс быдторїын кутїс асьсб кызд колб; синлї и сы вылб, мый гашкб, бабабс ревность мучитїс—и тайб вблбм сїдз жб подулавтбм. Весиг ачыс мужикыс, кор гбтырыс шульвлїс сїйбс изведитбм йылысь, сбмын сералїс: век думайтїс, мый бабаыс сьбктїс да и чудитб сысь. Сбмын водз ли, сёр ли, а тайб чудитбмьясыс заводитїсны босьтны серьєзнбй характер. Думайтїсны-думайтїсны семьянас—босьтсїсны бабабс лечитны вомидзысь. Ва вылын шбпкбдїсны, кїсьтлїсны сєянб кутшбмкб вужїысь вбчбм порошок. А баба век дольб: „кбрталбй, рбдїмбйяс, менсьым кїясбс, кувтбдз окота чергбдны Петрунїяс“. Но найб сысь торья єна эз виччысьны, и вот бти зєв мїча асылб, бабаыс, тбдбмбн, мый вербсыс дворын юкмбс кодїыны заводитїс, матыстчис буретш гу дорас да мбдїс сїйбс чуксавны. Сбмын на вербсыс удитїс мыччыны асьыс юрсб, кызд тай сїйб мый вынсьыс сбтыштас сылы коса дорнас юрас. Шуд вылб, кучкбмыс эз удайтчы, вїльскббтїс, и мужикыс мынїс сбмын джуджыд ранадн да повзьбмбн.

„Кор ме нубдї тайб следствїесб, мужикыс туплясїс

менам кок улын, гóтырcó прóститны кориг; став семьяыс сулаліс сы дор; кушóдз обытшитóм сідз жó лон гóтыр дорыс. Но кутшóм жó ногóн гóгóрвоны тайó мыжсó? Ибйталóмóн? Но кóн нó сійó авторитетыс, код вылó эськó ме верми мыджсьыны?

„И ме примиті тайó делóсó сідзи, кыз меным сійóс петкóдлісны фактыяс. Ме эг умничайт и эг зіль видзóдны ыліó. Ме прóстó восьті, мый мыж вóчóма, и вóчóма водз-выв думайтóмóн. Ме эг кывзысь сьóлóм гóлóсó, коді шуліс меным: „прóстит коньóр нывбабаóс! сійó ачыс эз тóд, мый вóчó; мыжа-ó сійó, мый тэ он вермы тóдмавны душевнóй висьóмсó, кодóн сійó вóлі висьó?“ Ме эг кывзысь тайó гóлóслы сійó прóстóй помка вóсна, мый ме сóмын следователь, мый ме *tabula rasa* ¹⁾, коді обязан лоны весь-кодьóн быдгор дінó, мый сы вылó гижсьó.

„Бóрря кадó ме аддзылі буретш тайó нывбабасó площадь вылын, и, веськыда висьтала тiянлы, сьóлóмóй век жó дрóгмуни ме пытшкын, сы вóсна мый частнóй олóмын ме век жó коля мортóн и окотапырысь соболезнуйта быд-сяма лоны вермысь шудтóмторьяслы...)

„Но ме тiянлы висьтавлі нин, мый следственнóй юкóн ог радейт, сійó главнóй помка кузяыс, мый сэн ловья материал эм. Мóд делó судеискóй юкóнын. Сэн делó иметан сóмын бумагакóд; пукалан аслад кабинетын, некод тэнó оз янóд, некод оз мешайтчы; пукалан да дей-ствуйтан тырдзоньвидза логика да стрóг законностькóд сóгласын. Силлогизм кó стрóитóма правилнóя, став кола-на ыстысьóмьяс кó вóчóмабсь—сідзкó, и делóыс правил-нóй, сідзкó мирын некод оз вермы менó кассируйтны ²⁾.

„Ме ог пырдчы аслам сóвестьó, ме ог сóветуйтчы аслам личнóй убеждениеяскóд; ме видзóда сóмын сы вы-лó, нудóма-ó став формальностьясыс, и та кузя ме педан-тизмóдз стрóг. Эм кó менам кийн кык свидетельскóй по-казание, кодьясóс оформитóма колана ногóн, ме дóвóлен и гижа: *эм*; найó кó абубсь—ме бара жó дóвóлен и гижа: *abu*. Кутшóм меным делó сэтчóдз, вóчóма-ó мыжсó збыль-вылó, али абу! Ме кóсья тóдны, *докажитóма-ó* сійó, али *abu докажитóма*—и сэсся нинóм.

„Кабинетно-силлогистическóй удж ³⁾ ме гóгóрвоа кызд помтóм наслаждениеяс. Сэтчó позьó велааны дзык жó

1) *Tabula rasa*—чистóй пóв.

2) *К а с с и р у и т н ы*—вежлавны, отменяйтны.

3) *К а б и н е т н о - с и л л о г и с т и ч е с к ó й у д ж*—отвлочённóй, олóмлы ковтóм рассуждениеяс вылын подулалóм удж; *тані*—законьясóс формалистическóя тóлкуйтóм вылын.

сідз, кызд позь велауны юмб, опиум куриомб да сідз водзб. Помнита ме оти вой. Мыждом морт мынны нин кутлис менам киясысь, но кутшомкб нырис висьталис меным, мый тайб оз вермы лоны, мый тайб делбас колб жб лоны сэтшбм нюр, кытчб субъектыслы непременно колб вбйны. И збыль, кбть и дыр ме песси, но восьтб тайб нюрсб, и тб он вермб аслыныд думыштны, кутшбм наслаждение друг разали менам соньясбд..

„Тб верманныд бнб кадб аддзыны мекбд оти туй кузямунысь уна йбзбс, но бдвакб аддзанныд мбд менбс. Эм уна йбз, кодъяс чорыда эскбны сылы, кызди и ме, мый администрация сайтб мирын ставыс хаос да анархия, но найб унджыкыс либб горлопаньяс, либб эпикуреецьяс, либб сэтшбм кагаяс, кодъяс босьтсьыны немтор дбнб оз вермыны и оз кужны. Некод на пытшкысь эз кыпбдчы долг йылысь гбгбрвобмбдз, кызд кутшбмкб серьёзбнбйтор йылысь, кодб оз терпит ноксьбм, ни оти эз вермы бырбдны асьсыс месб да вайны асьсб ставнас аслас обязанностьяслбн жертваб.

Кбритбны менб, мый менам манераясбб мыйдтбмкб чорыдбсь, мый быттьбкб менб вбчбмабсь оти кусбкысь, мый менам ортсыса видбб вылб оз позь веритчыны да м. т. Тешкодб! чиновниксянь требуйтны грациозность ¹⁾! Кутшбм сыын пбльза, ме кб лоа мусабн, любезнбббн да предупредительнбббн? Абу-б бурджык, мбларб, ме кб кута сулауны неуна ылынджык, медым быдбн видзбдлисны ме вылб не кб полбмбн, то чувствуйтбмбн, мый некод менб оз тбд?

„Губернясын чиновничество и сытбг вобдчис кутшбмкб тешкодб панибратствобдз. Сы вылб, медым юны лишнбб румка вина, сбйны чбсмаян блюдолысь лишнбб кусбк, а главнббйс—тыртны асьыд ныртб леститчбмбн да лелькуйтчбмбн лбк дука испарениеясбн, дасьбсь мунны пбшти мыж вылб. „Тайб абу взятка,“ шубны. Да тайб абу взятка, но омбльджык взяткасыс. Чиновник взятка босьтб гбгбрбок артыштбмбн, а мукбд дырби и сбвествбн невбляысь мучитчигбн, а ббед вылб мунбгбн сйбб оз чувствуйтнинбм, удовольствиыеысь бтар. Мбвпыштлбб асьныд, верманныд-б бткажитны мыйынкб мортлы, кодб вбчлис тббяны сюрс предупредительность, сюрс посни услуга, кодъяс донъявсьбны оз сбмбн, а сблбмбн? Онб вермб, и сюрс пбв онб. Сьбм позьб ббр сетны, делбыс кб лбб вывти сомнительнббн, а вестбм, моральнбб взяткаяс кольбны

1) Г р а ц и о з н б б — муса, статья, лбсьыд.

нэм кежлѣ чиновник совѣсть вылын и водз ли сѣр петасны сы пытшкысь либѣ подлостѣн, либѣ казна гусявлѣмѣн.

„А сѣк кості, видзѣдлѣй ті мян губернской да уездной аристократыс вылѣ, кыз найѣ нырсѣ лѣпталѣны, кыз найѣ вышитчѣны кутшѣмкѣ негоциант ¹⁾ ордын ѣбед вылын, коді сѣмын сы понда и вердѣ найѣс, медым бурджыка казнасѣ гусявлыны. Тыпу тѣ, кутшѣм серпас! Пукалѣ индейской петук, и бѣжсѣ паськѣдас—но, он сибав сы дорѣ да и став! Вот и абу! Кытчѣдз сійѣ сѣн бѣжсѣ паськѣдѣ, юрас сылѣн кисьмѣ канальской идея, кыз пѣ не содтыны кѣпейкаѣн татшѣм муса, преданной негоциантлы!

„Висьталѣй жѣ милѣсть вылѣ, кутшѣм ногѣн не лоны сѣн скѣр мортѣн, кор ас гѣгѣрысь аддзан сы мында лѣктор либѣ татшѣм нахальной самодовольство, мыйысь морѣсад сѣлѣмтѣ гудрѣдлѣ!..

„А колѣ шуны, тѣданныд-ѣ, и менѣ заводитѣ нин мудз-тѣдны менам аслам скѣрмѣмѣй; ме кыла, мый менам морѣсын вѣчсѣ мыйкѣ нелючкитор: то бытѣ пѣдтыны кутлас, то заводитлас мыйкѣ бытшкыны, бытѣ напарьяѣн розьѣдѣ... Кыз ті думайтанныд, ола ог ме гожѣмѣдз, либѣ жѣ, Крутогорка юывса тѣвся йиыскѣд, вѣрзяс, тувсов шонысѣ кылѣм бѣрын, и лолѣй менам?..“

СОМНЕВАЙТЧЫСЬ

„Сійѣ“ заводитіс думыштчывны пѣшти немвиччысьтѣг.

Думайтысь мортлѣн ортыса видыс вообще вѣчѣ сѣбкыд впечатление; но кор аддзан думайтысь помпадурѣс ²⁾, то лѣ не сѣмын сѣбкыд, но весиг оз ло лѣсьыд. И сѣн и тав,—гусятор; но первой случаяс—гусятор, кодысь некодлы ни пѣсь, ни кѣдзыд, а мѣдас—гусятор, код дінѣ быдѣн не ас вѣлясьыс чувствуйтѣ асьсѣ инмѣдчѣмѣн. Тайѣ бѣрзя гусяторйыс зѣв мучитана, ѣд тѣдса, мый буретш сійѣ петкѣдлѣ сомнение али решимость?

Думайтчѣмыслѣн кѣ источникыс эм сомнение, то обывательяслы сійѣ выгѣднѣ. Сомнение (помпадурской кыв вылын)—тайѣ абу мыйкѣ мѣдтор, кыз мѣвпьяслѣн гудрасѣм. Мѣвпьяс жубны, кыззи гожся кадѣ пызан вывті гуть-

¹⁾ Негоциант—купец, коммерсант, коді нубѣ гырысь делѣяс.

²⁾ Помпадур—маркиза де Помпадур (1721—1764) вѣлі французской король Людовик XV-лѣн любовницаѣн да пѣльзуйтчис ыджыд влияниѣн. Щедринлѣн помпадурыс петкѣдлѣ администраторѣс, медводз—губернаторѣс, кодѣс выдвинѣма аслас пост вылѣ высокопоставленнѣй ѣз, тшѣкыда найѣ гѣтырѣяс да любовницаяс покровительство ради.

яс: жуасны-жуасны дай лэбзясны. Сомневайтчысь помпадур—сійо прѣстой нинѣмѣн йѣзсыс торъявтѣм морт, кодѣ водзвыв вѣчѣма аслас душалы ревизия, а сы вѣсна мый душашлѣн олан местаыс абу тѣдса, то и артмѣ немуйтѣм.

Дзик мѣднога лѣѣ думыштчѣм, кодѣ овлѣ решимость войдѣр: тайѣ думыштчѣмыслѣн зѣв ыджыд содержаниеыс, но сійѣ абу тѣдса, грѣзитчана. А сы понда мый история вывтѣ шоча петкѣдлѣ сомневайтчысь помпадурьяслысь примерьяссѣ, то и обывательяс окотапырысыджык тѣлкуйтѣны помпадурскѣй думыштчѣмсѣ решимостьѣн, а омѣльдзыка сомнениеѣн. Думыштчис—сѣдзкѣ кѣсйѣ мыйкѣ вѣчны. Мый именнѣ?

Тайѣ пѣрйѣ, век жѣ, думыштчѣмлѣн содержаниеыс вѣлѣ сомнение. Тѣрыт на ещѣ помпадур вѣлѣ вынѣн да эскѣмѣн тыр—и друг: а гашкѣ абу тадз?

Канцелярияса правителькѣд сѣрнийсы сійѣ дзик случайнѣя тѣдмалѣс, мый эм закон, кодѣ ѣткымын случайясын разрешайтѣ, мѣдьясын—кѣртавлѣ. И та кадѣдз сійѣ, дерт, тѣдлѣс, мый эм закон, но сійѣ гѣгѣрволѣс законсѣ, шкапын сулалысь переплетитѣм книгаяс вид улын. Кор тайѣ книгаясыс тупляисны пызаньяс вылын да вѣлѣны косясьлѣмаѣсь да нййтчѣмаѣсь, то сійѣ шулѣс беспорядокѣн; кор найѣ лѣсыда сулалѣсны полка вылын, сійѣ чорыда эскис, мый сылѣн зѣв бур пѣррядок. Но законлысь разрешайтысь либѣ кѣрталысь вынсѣ сійѣ эз тѣд, и весиг ѣнджыка чайтѣс, мый закон—абу мыйкѣ мѣд тор, кызд дифирамб¹⁾, кодѣс сочинитѣма помпадурьяслы пѣльза вылѣ да найѣдс ошкѣм вылѣ. И сы понда, мый сійѣ эз вѣв ыджыдѣн пуксысь мортѣн и век гѣрдѣдлѣс, кор сійѣс синводзас ошкылѣсны, то гѣгѣрвоана, мый сійѣ эз торья ѣна радейтлы видѣдлывлыны законьясѣ.

И вот, ѣти зѣв мича асылѣ, кор сійѣ дзик помѣдз нин думыштѣс ѣвтыштчыны, канцелярияса правитель ѣъявитѣс сылы закон существуйтѣм йылысь, кодѣ киѣн ѣвтчѣмлы пунктѣ тѣдса предельяс.

— Босьтам кѣть нѣѣр,—шуис сійѣ:—эмѣсь случайяс, кор сылѣн действиеыс лыддысьѣ пѣлезнѣйѣн, и эмѣсь мѣдпѣлѣс случайяс, кор тайѣ действиесѣ дзик оз позь вѣчны.

— Мый нѣ, тѣ али мый кутанныд меным индавын, кор позьѣ и кор оз?—юалѣс сійѣ мыйдтакѣ ироническѣя.

— Ог ме, а закон.

— Вывтѣ окота тѣдны.

¹⁾ Д и ф и р а м б —первойсѣ Дионис ен честь кузя древнегреческѣй гимн; тан лѣѣ ошкѣм.

Тайо пöрийо сёрни помасис; но сийо жö асылö, губернскöй правлениеö локтöм бöрын да законьяс тыра шкап бокти мунигöв, помпадур кутис чувствуйтны, мый сийöс мыйкö быттьöкö сотыштис. Чайтöм, мый шкапын куйлö змей, воис нин сийö душаö да чужтис кутшöмкö вывти ёна тöдны окотитöм.

Мый танi тайо томьясас, кодьяс видзöдöны коркаяснас ортсыö? Кутшöм кывйöн гижöма налөн пытшкöсыс? Эмöсь-ö „косыштны“, „ляскöбтыны“ сяма кывьяс, кодьясöс сийö лыддис дзик тырмымöнъяөн ассыс несложной правосудиеö нудöм вылö? Либö, гашкö, сэнi сулалöны дзик мöд кывьяс? И стöча-ö сэн ас местаас сулалö тайо тешкодь кывйыс „оз поэзыс“, кодöс помпадурöн лöдм мысти первой минутасянь жö сийö лыддис вештöмаөн и код йылысь сэтшöм непöраö уськöдис тöдвылас канцелярияса правитель?

Ставсö тайöс сэтшöм окота вöли тöдны; мый сы вылö видзöдтöг, мый сийö быдсяма ногыс зiлис не петкöдлыны ассыс беспокоитчöмсö, но бöрья вылыс эз жö вермы терпитны и, кызкö полöмөн нюмьялигмоз, шыасис канцелярияса правитель дорö:

— А нолтö: ме, шуам, кöсья телесной наказитны мешанин Прохоровöс... кызд, разрешитаньнд ти меным али онö?

— Меным нö мый! Ог ме, а закон?

— Но, шуам, кöть мед и закон?

Канцелярияса правитель мöдöдчис шкаплань, но джын-туй вылас сувтис.

— Гусьөн розгаавны?—юалис сийö.

— Абу, абу гусьөн, а кызд колö... закон серти!

Канцелярияса правитель восьтис том да индис телесной наказаниеысь мездöм йöзьяс йылысь статья вылö.

„Сийö“ лыддис öтипов, сэсся кызкö механической мöд-пов шуис лыддьöмсö по складам. Сы вылö друг öвтыштис мыйöнкö дзик вильён да виччысьтöмөн.

— А указын, кодöс вöли лэдзöма та йылысь, весиг веськыда висьталöма,—обьясняятис канцелярияса правитель:— мый мешана сы вöсна мездысьöны телесной наказаниеысь, мый налөн, кызд образованной йöзлөн, унджык чувствительностьыс...

— А кутшöм университетын Прохоров образованиесö босьтис?

— Кутшöм образование!.. прöстö дикöй морт!

— Ляскöбтыны сылы!

Некор „сийö“ эз вöв татшöм кыпуд состояниеын. Опасностьыс, кажитчис, сетис сылы бордьяс да пöртис Прохо-

ровлы водзвыв индѡм казньсѡ кутшѡмкѡ сылы паныда личнѡй водзѡс босьтѡмѡ. Пырся олан кадѡ Прохоровѡс гашкѡ, вѡлі эськѡ лэдзѡма ѡти внушение кежысь; ѡні жѡ сійѡ эм враг, код вылын должен вѡлі аддзыны ассьыс практикасѡ помпадурскѡй доблестьяс пѡвсысь первойыс: опасностьяс дорѡ зывѡктѡм. Ѳнѡя кадѡдз, законлѡн дифирамбическѡй содержаниены сомневайтчытѡг, помпадур веськѡдліс дзик ѡти инстинкт серти и сы вѡсна ѡвтчыліс сѡмын сэтшѡм кадьясѡ, кор сійѡс требуйтис сылѡн паськыд натураыс. Ѳні буретш тайѡ паськыд натураыс, кодѡс ѡзтѡма водзвыв аддзытѡм мыджѡдѡн, петкѡдчис ѡтпырйѡн став аслас правояснас и кызд быттьѡ шуліс сылы: да докажит тэ сылы, муса морт, кутшѡм-сэтшѡм кокньѡдѡм лэдзѡма сійѡ пѡльза вылѡ!

— Он-ѡ лэдзѡй гусьѡник?—докладывайтис канцелярияса повзыштѡм правитель.—Дзик ѡткодѡ ассьыс порциясѡ пѡлучитас!

Но „сійѡ“ эз нин кывзы, а кутшѡмкѡ лѡк иронияѡн долис:

— Абу, закон серти! Ме—закон серти! Кежтѡг... ни-ѡти воськов вылѡ... ниѡти сі вылѡ!

И сэссия лѡсьѡдчис петны присутствиенысь, но ѡдзѡс дорас, быттьѡкѡ дум вылас мыйкѡ уси, бара бергѡдчис став тушанас да чорыд гѡлѡсѡн шус:

— Ляскѡбтыны!

Тыдалѡ вѡлі, век жѡ, мый тайѡ вѡлі дом повод тѡдтѡм темпераментлѡн медбѡрья, пѡшти мырдѡна взрыв. Мѡвп вѡлі нин пуѡ, и эз кѡ топѡд мортѡс пыр жѡ, то матыса локтан кадѡ должен вѡлі петны победительѡн.

Любопытствоѡн мучитчѡмла, сійѡ весь зілис пѡдтыны тревожнѡй чувствосѡ, коді шымыртис сійѡс ставнас. Сійѡ лѡка ѡбедайтис, ѡбед бѡрын лѡка узис. Разлагайтан удж вѡчис ассьыс делѡсѡ, и воддза чорыд да цельнѡй мирозерцаниеыс терпитис тыдалана ущербьяс. Ѳнѡдз сійѡ видзѡдіс природаын паныдасысь разновидностьяс вылѡ пѡшти сознаниетѡг, кызд аслас пытшкѡсса *ме* создайтѡм дорѡ. И друг тыдовтчѡ, мый природаын разновидностьясыс олѡны сылѡн аслас личнѡй вкусьясысь дзик зависиттѡг и весиг предьявляйтѡны претензия найѡс быть признайтѡм вылѡ.

„Татысь изымитчѡны...“ Тайѡ кывьяссѡ сійѡ аддзыліс ачыс, аслас синмѡн, и кымын унджык думыштчыліс на йылысь, сымын ѡнджыка найѡ сійѡс чуймѡдлісны. Чуймѡмыслѡн первой степениыс формулируютчис тадзи: „мыйла нѡ ме тайѡс эг тѡдлы?“ Мѡд степениын формулаыс лоліс ещѡ сложнѡйджык да петкѡдчыліс татшѡм ногѡн: „мыйла нѡ, изы-

митомъяс несомненность вылѣ видзѣдтѣг, ме век действуитлі сідзи, быттѣкѣ найѣ эз и вѣвны, и некутшѣм ущерб таысь аслым эз лолы?“

Тайѣ вопросыс сылы вѣлі сэтшѣм тѣдчанаѣн, мый сійѣ весиг вѣзйис сійѣс канцелярияса правительлы.

— Пѣраѣдз, кадѣдз,—эз веськыда вочавидз бѣръяыс:— со и Филипп Филиппыч (помпадурлѣн предместник) сідз жѣ блаженствуйтис, да воис ревизор...

— Сулавлѣй! оз та йылысь тиянѣс юавны. Ревизор—сійѣ ачыс аскѣдыс. Сійѣ—и ме кѣ кѣсья: воа и дугѣда. Но ѣд ті шуанныд, мый найѣ, тайѣ изъятыеясыс, век эмѣсь и вѣв-ліны?

— Пыр.

— Абу ревизорын, а законы... со тан, тиян шкапад?

— Дзик сідз.

— Мыйла нѣ?!

Сійѣ веськѣдчис став тушанас, быттѣкѣ шуалис: тѣ аддзан, век жѣ, мый ме ѣнѣдз на ловъя!

— Сійѣ жѣ, ставыс пѣраѣдз, кадѣдз.

Тайѣ вочакывйыс, век жѣ, эз могмѣд сійѣс, сы вѣсна мый канцелярияса правитель сѣмын вештавліс местанас сѣбктаыслысь центрсѣ: помпадурсянь ревизорлань. А сылы вѣлі окота тѣдны кутшѣм ногѣн сѣбкталѣн тайѣ центрыс. первойсысьсѣ законъяс тыра шкапѣ игналѣм бѣрти, друг сѣ-тысь воши, а ѣні, рѣдствосѣ помниттѣм рольын, кот-ралѣ помпадур дорсянь ревизор дінѣ, а ревизор дорсянь помпадур дінѣ.

— Дурак!—шуяс сійѣ чорыда.

Правитель кокныдыкз банйыштис да нырсѣ лѣдзис бу-магаяс пѣвсѣ.

Сійѣ тайѣс казяліс да тѣрмасис веськѣдны асьсѣ.

— Извинитѣй, пѣжалуйста, ме пузыштли. Старайтчыш-там вайѣдны тайѣ делѣсѣ гѣгѣрвоанаѣ. И сідз, ті шуанныд, мый изъятыеяс эмѣсь?

— Эмѣсь.

— Мый найѣ оз вермыны лоны ни вештѣмаѣсь ни ве-жѣмаѣсь? Мый и ме, и ревизор, и чѣрт, и дьявѣл—ста-выслы ѣткодя колѣ кутны син водзаныс да мѣвпавны накѣд йитѣдын? Сідз, ли мый?

— Дзик сідз.

— Мыйла нѣ?!

Сійѣ бара веськѣдчис став тушанас да быттѣкѣ юалис: да мыйла нѣ ме ѣнѣдз ловъя?

— Ставыс пѣраѣдз, кадѣдз...

— Пуксьѣй!

Загадкаыс клад моз эз сетчы. Став лад вылас сійѣ бер-

гѡдліс загадкасѡ, и век тыдовтчыліс, мый сійѡ бергалѡ, кыдзи кѡлесаын ур. Отар боксянь артмыліс сідзи: тайѡ изъятіеясыс кѡ, кодъяс йылысь висьталѡ канцелярияса правитель,—ѣна ыджыд изъятіеяс, то сідзкѡ, меным мат. Мѡдар боксянь артмыліс и тадз: ме кѡ некутшѡм изъятіеяс некор эг тѡдлы и ог тѡд, и тайѡ став саяс ачымѡс чувствуйта зѡв бура, то сідзкѡ, изъятіеяслы мат.

Мый правитель соралис сѡн кык тор, кодъяс дзик абу ѡткодьѡс: ревизорѡс да законъяс тыра шкапѡс—тайѡ вѡлі сылы гѡгѡрвоана. Мый сѡтшѡмыс ревизор? Сійѡ морт, коді тѡчѡма сійѡ жѡ материалысь, кутшѡмысь и ачыс, помпадур. Сійѡ помпадур в квадрате,—и сѡсся нинѡм. Сійѡ делѡ дорѡ босьтчѡ сѡтшѡм жѡ куш киѡн, кыдзи и самѡй омѡль мортыс помпадуръяс пѡвсысь. Сійѡ вермѡ тѡдны, мый мунѡ законъяс тыра шкапын, но вермѡ и не тѡдны—делѡыс сысысь нѡѡти оз омѡльтчы. Сійѡ сідз жѡ йѡршитѡма кывъясѡн: „пѡраѡдз, кадѡдз“ и, сідзкѡ, аслас очередьѡн, должен дугдывтѡг повны мѡд ревизорысь. Тайѡ бѡръяыс лѡѡ нин помпадур в кубе, но, век жѡ, абу унджык кыдз помпадур, кодлѡн син водзас ылын локтѡ нѡльѡд степеня помпадур. Мый вылѡ нѡ тайѡ став дорас законъяс тыра шкапыс?

Но, гашкѡ, тайѡ шкапас эз вѡв „пѡралѡн“ да „кадлѡн“ источникыс, а сѡмын сійѡ материалыс, коді сетліс позянлун, видзѡдлѡм серти, колана кадѡ тѡдмавны „пѡрасѡ“ и „кадсѡ“? Тайѡс-ѡ кѡсийс шуны канцелярияса правитель?

Лѡсяланаджык ставсыс, мый бѡръяыс тшук тадзи и вежѡртліс делѡсѡ. Шкапъясѡн вѡдитчѡм кузя сійѡ вѡлі вывті опытноѡй, медым аддзыны наын мыйкѡ унджык прѡстѡй шкапъяс дорысь. Тайѡ должностяс сьѡн вѡвлігѡн, сійѡ син водзті ѡта-мѡд бѡрся мунісны дас помпадурѡдз, и ставыс найѡ тшын моз вошины, тшук правилѡ серти: пѡраѡдз, кадѡдз. Тайѡ правилѡс вѡлі, сы ногѡн, став олѡмыс. Сійѡ паськѡдліс тайѡс не сѡмын помпадуръяс вылѡ, но и став природа вылас, став ас гѡгѡрса вылас. Аддзыліс-ѡ сійѡ беззаветноѡй нимкодьясьѡм, либѡ осторожность, коді воліс дрѡжжитѡмѡдз, сійѡ шуліс: „пѡраѡдз, кадѡдз“, и век лѡлі пророкѡн. Нимкодьясысь морт вылѡ уськѡдчыліс помпадур да „мый тѡ горштѡ паськѡдін?“ шуѡмѡн приказывайтис босьтны сійѡс частьѡ. Сійѡ жѡ помпадурыс шыбытчыліс и осторожноѡй морт вылѡ, и кывъясѡн: „дзѡбсясьны, али мый, тѡ меысь кѡсъян?“—сідз жѡ приказывайтліс босьтны сійѡс частьѡ. Весиг и ачыс асьѡ канцелярияса правитель эз бокѡ кольлы тайѡ правилѡсысь, и тѡдіс, мый и сылы воас пѡра и кад.

Но тані сійѡ эз вѡв последовательноѡн и сы пыдди

медым збодера да чорыда виччысьны асьыс индѡм час воѡмсѡ, кежліс бокѡ, лавируйтіс да быдногыс зіліс ылыстны сійѡс. Асьѡ видзѡмлѡн инстинктыс вѡлі вывті вына, буретш сійѡ инстинктыс, коді заставляйтѡ казнь вылѡ судитѡм мортѡс виччысьны надеяяс, кодъяслы некѡр абу сибма збыльмыны. Тайѡ инстинктыс ызйѡдіс сійѡс, и сійѡ гажтѡма видзѡддывліс законъяс тыра шкап вылѡ и бытъѡкѡ виччысис сысянь дорйѡм. Сійѡ тѡдіс, мый виччысьѡмъясыс сылѡн весьшѡрѡ,—и, век жѡ, виччысис. Тайѡ вѡлі сійѡ философиялѡн слаб места, пѡшти сійѡс дзیکѡдз отрицайтѡм и оз позь шуны, медым сійѡ эз гѡгѡрво тайѡс. Мукѡд дырйи не ас кадѡ „час“ воѡмысь асьѡ потшѡмыс требуйтис сысянь сы мында вынйѡр, мый сійѡ весиг думыштлис шыбытны тайѡ делѡсѡ. „Шыбытча, да и кута кывтны паськыд свет вывтис, кызд и мукѡд!“—мѡвпаліс сійѡ; но асьѡ видзан инстинктыс сідзи и зѡлитіс, сідзи и шѡпкѡдіс: „виччысьлы, гашкѡ, и аски лѡвья лоан!“ И татшѡм ногѡн сійѡ оліс, ѡтар боксянь, чорыда эскѡмѡн, мый „часысь“ он мын, мѡдар боксянь—асьѡ гудыр надеяѡн бурѡдіг, оз-ѡ во сійѡс мездыны тайѡ страшной кадас законъяс тыра шкапыс.

Помпадур гѡгѡрвоис тайѡ прѡтиворечиесѡ, и заводитѡм могысь кывшутѡг признайтис вернѡйѡн правителевѡй философиялысь, сѡмын воддза джынсѡ, сійѡс, мый свет вылын абу нинѡм безусловнѡя обеспечѡннѡй, нинѡм сѡтшѡмыс, мый эськѡ эз подчиняйтчы пѡра да кад законлы. Сійѡ шымыртис явленняслысь совокупностьсѡ, кодъяс куйлѡны сійѡ духовнѡй синводзса районуны, и быть лѡи сылы сѡгласитчыны, мый став мирыс сулалѡ тайѡ пельѡсув из вылас. „Ставыс сѡн“. Тайѡ заключеніеас воѡм мысти да сійѡс специальнѡ обыватель дорѡ применяйтігѡн, сійѡ „весиг небис да нѡрмис.

— Ѳд вот,—сѡрнитис сійѡ ачыс аскѡдыс:—сылѡн весиг абу ѡти минута... дзик безѡпаснѡйыс! Босьтам, пример вылѡ, кѡть менѡ. Но, ревизор, но, сѡн чѡрт-дьявл... дерт, тайѡ аслысьяма момент! Но ѡд оз жѡ сійѡ из моз мем юр вылѡ усь. Век жѡ висьталасны кызкѡ; гусьѡник, секретѡн, бур морт гижас: воѡ, шуас. Но, вот сѡки кѡть эськѡ буретш тайѡ Прохоровсѡ идравлыны регыдик кежлѡ позьѡ, медым ревизорлы синъясас эз шыбытчы. Да и ачыс ревизорысь—ѡд сійѡ сідз жѡ помпадур! Сылы ѡмѡй тайѡ чувствоясыс абу тѡдсаѡсь? Сідзкѡ, позьѡ и сѡрни накѡд нуѡдны. А обыватель? коді сылы водзвыв висьталас? и мый сійѡ сѡки вѡчны вермас? Сылы век „пѡра“ и век „кад“. Век сійѡс быд боксянь кытшалѡма. Сійѡ мѡвпалѡ вѡмдорас кусѡк вайны, видзѡдан да воис „пѡра“—и лѡбис кусѡкыс джѡджѡ. Вот.

Енмыс тѳдѳ, кытчѳ вайѳдѳс эськѳ сѳйѳс мѳвпѳяслѳн та-
йѳ гажтѳмтчан настроениеыс, эз кѳ сѳйѳ гѳгѳрво, мый воп-
россѳ колѳ разрешитны сентиментальнѳй соображеннеясѳ
сетчытѳг, личнѳ аслыс. И сѳйѳ босѳтсис тайѳ разрешение
дорас веськыда, шатласѳтѳг.

— Пѳбраыс да кадыс кѳ он мын,—мѳвпалѳс сѳйѳ:—то,
сѳдзкѳ, нинѳм на йылыс и мѳвпавныс. Налы существуй-
тѳмыс ѳткодь несуществуйтѳмкѳд, сы вѳсна мый принципѳ
кыпѳдѳм необеспеченность тырвѳйѳ ѳткодь обеспеченность-
кѳд. *Omnia mea mecum porto*¹⁾ мый менсьым босѳтан! Ме кѳ
дзѳкѳдз, дзѳкѳдз абу обеспечитѳма, то тайѳ лѳѳ, мый ме
обеспечитѳма тырвѳйѳ. *Где стол был яств, там гроб
стоит*²⁾—и сѳсся нинѳм. Талун ме помпадур, сулала весь-
кыда да збодера; аски явитчис помадур в квадрате—лѳбѳс
и чегѳс. *Где пиршеств раздавались клики, надгробные
там воют лики*³⁾, со и ставыс.

— Да, ставыс,—мѳдыс шуис горѳн нин, и мѳвпѳяслѳн,
тайѳ течениеыс вѳлѳ эськѳ сылы вывѳтѳ бурѳн, эз кѳ сѳйѳ вѳ
торкѳма ѳти дзѳк случайнѳй обстоятельствоѳн.

Делѳыс сын, мый комнататѳ неспокойнѳя гуляйтѳгѳн,
сѳйѳ зурасѳ буретш законѳяс тыра шкап вылѳ.

— Вот кѳнѳ „пѳбра“ да „кад“!—шѳпнитѳс сылы кутшѳм-
кѳ таинственнѳй гѳлѳс.

— Лѳж!—ырѳстѳс сѳйѳ горш тырнас тайѳ водзвыв ѳлѳ-
дѳмыслы вочакыв пыдди, но сѳк жѳ дрѳгмунѳ да бледѳдѳс.

Асьсѳ видзѳмлѳн инстинктыс, кодѳ торкѳс правитель
миросозерцаниелыс цельностьсѳ, ѳзѳиыс и сы пытшкын.

Сѳйѳ дрѳжжитѳмѳн кватѳтѳс кѳас том да заводѳтѳс сѳйѳс
листавны. Мый сѳйѳ сѳсь аддзѳс! Боже! мый сѳйѳ аддзѳс!

Сѳйѳ аддзѳс, мый мортлѳн став олѳмыс водзвыв артыш-
тѳма да определѳтѳма. Ставыс, сѳйѳмсян заводѳтѳчѳмѳн да
просвещениеѳн да фабрикаяс и заводѳяс стрѳитны обязан-
ностьѳн да посьяс да перевозѳяс справнѳя видзны обязан-
ностьѳн помалѳмѳн. Став вылас—подробнѳй правилѳ, и быд
правилѳ олѳмѳ пѳртѳтѳмыс—грѳзитѳм. Сылы, сылы.. грѳ-
зитѳм! Да, и сылы. И сылыс олѳмсѳ водзвыв артыштѳма
да определѳтѳма да кытшалѳма уна сложнѳй обязанностьясѳ-
ѳн да отношеннеясѳн. Сѳйѳ вѳлѳ центрѳн, код гѳгѳр груп-
пируйтчисны: и обывательскѳй продовольствие, и обыва-
тельскѳй нравственность, и просвещение, и тѳргуйтѳм.
И ставыслы талы сетчис „обязанностьяслѳн“ ним, но дзѳк
эз „праваяслѳн“. Дерт, тайѳ обязанностьяссѳ олѳмѳ пѳртѳм

1) *Omnia mea mecum porto*—асыс ставсѳ новлѳдлѳ сѳѳрсыс: латин-
скѳй поговорка.

2, 3) Державинѳн „На смерть князя Мещерского“ кывбурьыс строкаяс.

вылõ сійõ вõлі вооружитчõма грõзн, но тайõ грõзыслõн ыдждаясыс сідз жõ вõліны определитõмаõсь водзвыв и петны тайõ ыдждаясысыс кажитчис эз безопаснõйõн.

„Оз позь“, „пырõ обязанностьõ“—со кывъясыс, кодъяскõд сылы дзик немвиччысьтõг лои тõдмасыны. Ни „косыштны“, ни „ляскõбтыны“—нинõм татшõм ногаыс. Прохоровõс жõ вõлі „изымтõма“ кыв шутõг.

Помпадур усис сьõлõмвывсыс, дзикõдз лигышмуні. Сы вылõ видзõдтõг, сьлõн капризнõй мõвпыс и тан эз веж аслас пырса характерыслы. Сійõ эз шу аслыс:—вот кутшõм сьõктõд куйлõ ме вылын, помпадурõдз воõм, некодõн тõдлытõм кадет¹⁾ вылын! вот мыйõн колõма меным тõдмасыны водзджык шуйга и веськыд вылõ „косыштны“ да „ляскõбтыны“ шыблалõм дорысь!—но чеччыштис, быттьõ чушкисны, да кутшõмкõ курыд нервнõй серамõн горõдис:

— Та бõрын... та бõрын... мый вылõ нõ ми, помпадурьяс, коламõ?!

„Колõны-õ помпадурьяс? Тайõ юалõмыслõн вевттыны позьтõм гõгõрвоанлуныс миян помпадурõс оскорбитис вирõдзыс. И ставсыс дойманаджык та дырйи вõлі сійõ, мый оскорбитõмыс петис пытшкõссяныс, мый сійõ ачыс, аслас вывтї тõдны õкотитõмнас, кыпõдис сійõс.

Тайõ минутасяныс курыд чувствоыс шымыртис сылысь став олõмсõ. Синводзын враг эз вõв, но быдтор серти вõлі чувствуйтчõ, мый сійõ врагыс эм, мый сійõ вõтлысьõ тыдавтõг, быдлаті быд кадõ. Кыптис зэв ыджыд потребность полемизируйтны²⁾; но кор полемикаыс босьтис заводитчõмсõ, то тыдовтчис, мый сьлõн характерыс косвеннõй, полысь. Сійõ иронияын эз тõдчы свободаыс; сьлõн дерзостыс петкõдчыліс торъя кадьясын да висьтавліс душевнõй вынъяс зэвтчõм состояние йылысь. Шкап дінтї мунігõн сійõ нюмъяліс да вõчис юнас ироническõй жест, но весиг омõля гõгõрвоысь морт вермис гõгõрвоны, мый и нюмнас и жестнас сійõ сõмын пõръявлõ асьсõ. Сідзи морт эскытõг нюмъялõ враг водзын, кодысь виччысьны сьлõн эмõсь помкаяс, но код водзын лыддьõ, век жõ, коланадн ләптыштлыны нырсõ. Кыдз бара вешъяс сы вылысь тайõ нюммунõмыс? Мунас-õ враг дінтї, сійõс казаявтõг, либõ жõ казялас да сән жõ сысысь мыждас?

1) Ка д е т—царскõй Россияын среднõй военно-учебнõй заведении са: кадетскõй корпуса воспитанник.

2) П о л е м и з и р у й т н ы—споруитны кутшõмкõ вопрос кузя печатьын, собрание вылын либõ мукдлаын.

Сійѳ заводитліс полемизируйтны асывсяньыс. Кор сійѳ воліс правлениеѳ, первой мортѳн, кодкѳд сійѳ паныдасьліс передньѳйын, вѳлі век ѳти мешанин Прохоров, кодѳс садьтѳг аддзѳмаѳсь улича вылысь да пуксьѳдѳмаѳсь частьѳ. Воддза кадѳ тайѳ аддзысьлѳмыс помпадур син водзын кутіс обычайлысь характер да помасьліс „ляскѳбтыны!“ кывйѳн. Ѳні медводдза планѳ петіс полемика, либѳ терзайтѳм, коді дейстуйтѳ оз сы мында Прохоров вылѳ, мыйдта ас вылас, помпадур вылѳ.

— Но, господин Прохоров, мый висьталанныд?—заводитѳ сійѳ, лѳлльялѳм чужѳма да гырѳд синма мисьтѳм ичѳтик морт водзѳ сувтѳгмоз.

— Мыжа, ваше благородие!

Курыд нюм мыччысьѳ помпадур чужѳм вылын.

— Мый нѳ... ен тѳкѳд! Быттьѳ ті он тѳдѳ, мый ті изьятѳй йѳз!.. Да, изьятѳйяс. Тайѳс ог ме шу, а закон. Тіян образованность кузяид...

— Ваше высокоблагородие! милосердствуйтыштѳй! Талунья лунсянь весиг аслым кыв сеті чѳвтчыны.

— Мыйла нѳ чѳвтчыны, юѳй! Воддза кадѳ ме тіянѳс таысь спина кузяид малавлі, а ѳні... закон! Да мый нѳ ті сулаланныд, образованнѳй том морт? Улѳс господин Прохоровлы! Кѳть видзѳдла ме, кыз тѳ, к-к-каналльѳ, пукавны ме водзын кутан!

Сійѳ оз вермы кутчысьны аслас роляс да, ѳдзѳснас швачкѳмѳн, ставнас тіралѳмѳн да пузьѳмѳн, пырѳ канцелярскѳй вежѳсѳ. Но сѳн сійѳс виччысьѳны полемика вылѳ вылѳ помкаяс: журналъяс, исходящѳй бумагаяс, видлавтѳм почта да м. т.

— Мыйла ті став тайѳ чепуханас лызансѳ менсьым тыртінныд?—шыасьѳ сійѳ правитель дорѳ, бумага чукѳр вылѳ индѳгмоз.

— Бумагаяс ..

— Тѳда, мый бумагаяс. Да ѳд ті висьтавлінныд, мый эм закон?

— Дзик сідз.

— Сідзкѳ, и докладывайтѳй найѳс господин законы, а менѳ пакѳстьяссьыс мездѳй!

Правитель беспокоитчѳмѳн видзѳдѳ сійѳ туша вѳрѳм бѳрся.

— Ме ѳні тадзи вѳчны кута,—водзѳ ораторствуйтѳс помпадур:—мый эськѳ сѳн эз ло—закон! Морт мунѳ подѳн—петкѳдлы закон! телегаын мунѳ—закон! Ме тіянѳс кыя тайѳ законнад, милѳстивѳй государь! Со сійѳ! со сійѳ!—горѳдѳ сійѳ, ѳшинь пыр базар вылѳ мунысь мужикѳс ад-

дзём бөрти.—Базар вылõ бгурцыõн вузасыны мунõ! кõн за-
коныс? Сувтõдны сийõс!

— Оз запрешайтчы.

— Кõн шуõма: „оз запрешайтчы“? Петкõдлõй!

Правитель гõрдõдõ да ниглясьõ скõвõрда вывса вьюн
моз. Шуд вылõ, помпадур, õти тор йылысь ставсõ висъ-
талõм бõрын чувствуйтõ нин, мый колõ вуджны мõд динõ.

— Вот менам пõжарнõй дворын трубаяслõн став рука-
ваыс косьмõма,— шуõ сийõ:—видзõдлам, кызди пõчинитас
найõс господин закон!

Пуксьõ кад кежлõ чõвлõнь. Канцелярияса правитель
пуксьõ места вылас да ньõжийõник дзуртõ перõнас. Ачыс
помпадур, мыйдтакõ лõньыштõм бõрын, сувтõ зеркалõ во-
дзõ да заводитõ видзõдны сийõ бокъясõ ляскалõм указьяс
вылõ. Но, дзик õткõды! Сийõ не сõмын оз босьт наысь
некутшõм поучение, но сылы, мõдарõ, кутшõмкõ помтõм-
курыд кõритõмõн шуõ:

— Тэ!!

Но бумагаяс оз виччысыны. Кутшõм эськõ мустõмõн найõ
кажитчõны сылы тайõ минутанас, но сийõ, вõляõн-невõ-
ляõн пуксьõ пызан сайõ да заводитõ зев зила восьтавыны пакет
бõрся пакет.

— И мыйла найõ мем приказьяс гижалõны!—горõдõ сй-
йõ.—Тõдõны, мый эм закон—но, и мед гижалисны закон-
лы! Õд оз—век меным да меным!

Кылõ бумагалõн шпорõдчõм да помпадурлõн ропкõм:
„ыстыссьõ тиянлы“, „тшõктыны сылы, помпадурлы“, „ньõти
нюжõдтõг“, „пыр жõ“, „законьяс серти взысканиеяс грõз
улын“...

— Ме тиянлы висьтала!—крукасьõ сийõ канцелярияса
правитель дорõ.

— Мый изволитад прикажитны?

— Ме ог приказывайт, а висьтала. Приказывайтõ закон,
а ме сõмын висьтала. Ме юала тиянлысь: мыйла найõ ме-
ным гижõны приказьяс, эм кõ закон?

— А сы вõсна...—дорйысьõ правитель, но дорйысьõм-
ыс сылõн артмõ лõсьыдтõм, дзугсьõм.

Канцелярияса правитель ачыс чувствуйтõ тайõ лõсьыд-
тõмторсõ. Случайнõ тайõ суматохасõ панõмõн, сийõ весь-
калõ тупикõ помтõм противоречие аддзõм бõрын, кодьясõ
пыртис сийõс законлõн да помпадурлõн õти кадын олõмыс.

— Пуксьõй.

Помпадур шыблалõ бокõ õти бумага бõрся мõдõс, но
мõвплõн õтчыд заводитõм удж оз нин энõвт сийõс. Сийõ
ру пыр моз гõгõрвоõ, мый объяснениеяс сылы виччысыны
некысянь. Этша вылõ, помпадур аддзас сийõс оз тан, оз

канцелярской комната стенъяс сайё йёршитчёмён. Тайё стенъясъс веськыда заводитёны личкыны сійёс. Наён кытшалём пространствоыс кажитчё сылы кёлдуйтём кругён, кытчё оз вермы пырны ниёти прёстой да гёгёрвоана ётвет. Тани ставыс тувъялёма некутшём косттёг, ставыс видзёдё кёритёмён, ставыс допрашивайтё, кывъяснас дойдалё, нёдё нёдкывъяс и сэн жё шыблалё сійё нёдкывъяс-сё найёс разрешитны весиг ётчюд заводитлытёг. Кысь жё босьтны тайё разрешениесё? кысь корсьны сійёс?

Помпадур нёшта кадетской корпусын на кывліс, мый свет вылын эм явление, кодёс нимтёны „законкёд тышён“. Мый унаён тышкасьлісны успешнёя, но унаён жё и вынтёммылісны тайё тышас. Сідз, например, ёти губернатор кызь воысь дырджык тышкасис, и весиг муртса эз победит, но воис ревизор да пыр жё победительлы лои дугдыны тышсьыс. Губернаторёс пленё босьтан минутаыс вёлі уналы страшнойён. Помпадуръяс гибнитісны дасъясён; административной морелён зеркалё кодь веркёсыс пёшти пыр жё пемдіс; увтыртёмъяс да дёзмёдёмъяс лэптісны юрнысё, чиктылысьяс да расправа творитысьяс лэдзисны сійёс улё; сідз шусяна ябедникъяс кыссисны асланыс позъясысь да смела шулісны асьнысё общественной совестьлён представительясён. Крушениеыс вёлі ётувъя.

Законъяскёд тышкасьысь мортлён рольыс имеитіс асьыс привлекательность, и зэв вермас лоны, мый мукёд дырйи помпадур окотапырысь эськё сувтіс сы вылын. Но, ётикё, сійё гёгёрвоис, мый тышкасьны (успешнёя либё успехтёг) вермасны сёмын зэв ён йёз, и мый сылы, ен тёдё, кутшём степеня некодён тётём помпадурлы, тайё случаяс сетёма сёмын посни полемика, коді ёна мудзёмысь ётарнинём дінё мёдтор дорё оз вермы вайёдны. Мёдкё, сійё пырис нин вывті пыдё вопросас, медым аддзыны кутшёмкё эпизодической поснитор, кутшём эськё югъялысь сійё эз вёв. Сійё мёвпаліс эз дзик сы йылысь, *мый вёсна сійё позяна*, и мыйла ётияслы сійё помасьё лавръясён, а мёдъяслы—отставкаё и весиг суд улё позорнёя пышйёмён. Мыйкё нин кык пытшсьыс: либё закон, либё сійё, помпадур. Сідз, этша вылё, гёгёрвосис тайё делёыс сійё вежёрлы. Закон кё вермё лёньёдны мещанин Прохоровёс—мед и лёньёдё; закон кё вермё исправитны пёжарной труба-яслысь косьмём рукаваясё—мед и пёчинитё!

— Мед!—горёдё сійё думнас.

Но закон кё оз вермы ни исправитны, ни лёньёдны, то мед жё сійё оз мешайтчы и сылы, помпадурлы, мед оз сувт сійё мёвпъяслы пёперегён.

Тайё логикаыслён веськыдлуныс вёлі лун кодь яснёй.

Но вот сійо мөвпъяслөн везыйс орё пёжарной дворсянь кылысь горзёмөн. Тайо бунтуйтчө Прохоров, корёмөн, медым сійос решитисны пыр жё. Полемика выльмё.

— Кызд прикажитанныд?—юалё канцелярияса правитель.

— Мыйла ті юасянный? Од ті тёданныд, мый ме нинём ог вермы! Мый ёні—*Закон!* Кызд сэн гижёма, сідзи сылы и лоны. Гижёма кё: господин Прохоровлы награда сетны—мерад; гижёма кё: ляскёбтыны!—ме талы паныд нинём ог шу!

Татшём результаттём решениеясын кольё став асылыс. Медбёрын, присутственнэй часъяс помасьёны: бумагаяс да журналъяс кырымалёма да сдайтёма; Прохоровлөн делёыс решайтчө ачыс аснас, мёдног кё мёритёмён. Но весиг тайё колана каднас, кор став природыс висьталё адмиральскэй час воём йылысь, кымёсыс сылён оз шыляв. Воддза кадын кё сійё пырис эськё обед водзын пёжарной дворё, видлаліс эськё рукаваяссё, ящикъяссё, насосъяссё; ас дырйиыс эськё тшёктіс ставсё пёчинитны да клепайтны... Ёні сійё мөвпалё: „мед ставсё тайёс вёчас закон“.

Сійё вывті ёна скёрмёма и весиг гортас локтё кутшём-кё нервнэй, дёзмёдём походкаён.

Обед кежлё воё стряпчэй, горттём, тёдчытём морт, коді важёя нин велаліс пёткёдчыны помпадур щёт вылё. Но сёрниыс кызкё оз клеитчы. Первой сёянторйыс сёйсё чёла; мёд водзвылас помпадур решитчё висьтавыны сійёс мучитысь нёдкывсё.

— Онтай меным правитель законъяс йылысь дзонь проповедь лыддис,—висьталё сійё.

— Мый нё сэтшёмыс?

— Да век сы йылысь... ёбязательнэй вын йылысь ли, мый ли...

Стряпчэй юё румка вина да дзик веськодя вочавидзё:

— Важёнкодь нин та йылысь сёрнитёны!

— А тэ ногён кызд?

— А ме ногён, ставыс пёраёдз да кадёдз.

— Фу! бара тайё кывйыс! Да гёгёрво жё, вокё, мый эм кё закон и вермас тайё законыс ставсё вёчны, то мый-ла нё ме помпадурын ола?

— Дёзмёмыд, тыдалё, жалованъетё пёлучайтны!

Помпадур заводитлё спорсё водзё нуёдны, но тыдовтчё, мый почваыс, код вылын сулалё стряпчэй, дзик сійё, код вылын сулалё канцелярияса правитель, мый, сідзкё, сэн позьё аддзыны сёмын кытшовтём и не аддзыны вопросыслысь решениесё пытшкёссяныыс. „Либё закон, либё ме“,— вот кутшём дилемма сувтёдіс аслыс помпадур да корис, медым сійё вёлі разрешитёма веськыда, ни ётарё ни мёдарё не катовтчётг.

„Абу, тайӧ век жӧ абу сійӧ!— мӧвпавсис сылы.— Ме кӧ эськӧ аслам синмӧн эг аддзыв: „закон“—но, сэк дерт! И ме эськӧ верми жалӧванье босьтны, и закон эськӧ аслам пӧрядокӧн шкапын сулаліс. Но ӧні ӧд ме аддзылі, сідзкӧ, тӧда; сідзкӧ, тӧдтӧмлун вылӧ ыстысьӧмӧн мынтӧдчыны ог вермы. Кыдз эськӧ он бергӧд, а соблюдайтны колӧ. А видлы жӧ ме соблюдайтны—да сэн ӧти Прохоров сэтшӧм задача сетас, мый кокъястӧ он ну!“

Татшӧм колебаниеясын да сомненияясын мунӧны луньяс бӧрся луньяс. Зэв вермас лоны, мый сійӧ дзикӧдз эськӧ эз аддзы вочакывсӧ сійӧс мучитысь вопросяс вылӧ, эз кӧ дзик виччысьтӧг шымырт сійӧс героическӧй решимость, кодӧс и пыр жӧ пӧртіс олӧмӧ.

Тайӧ решимостьс вӧлі сын, медым тӧдмавны самӧй источниксыс, тӧдмавны сӧстӧм съӧлӧмъяслыс да духнас гӧль йӧзлыс (найӧ и эмӧсь столпьяс), колӧны-ӧ помпадурьяс. Кутшӧм отнотениеясын тайӧ источникыскӧд олӧ помпадурскӧй практика да кутшӧмын—законъяслӧн практика? кодыс на пиысь ӕнджык? кутшӧм смыслын—творческӧй смыслын, али прӧстӧ баламут вӧчысь реактив¹⁾ смыслын?

Медым пӧртны олӧмӧ тайӧ мӧвпсӧ, сійӧ бӧрйис буретш медводдза способсӧ—вежсис партикулярнӧй платтьӧӧ, да медматыса вӧскресення лунӧ *incognito*¹⁾ мӧдӧдчис базарнӧй площадь вылӧ.

Луныс вӧлі гажа и базарыс уна йӧза; площадьыс вӧлі тыр арся продуктяс тыра телегаясӧн; сӧрни кыліс быдлаянь. Сынӧдас ӧвтӧс капустаӧн, тшакӧн да овощӧн. Зӧльӧдчисны ыргӧн грӧшьяс, кыліс кыясӧ клопайтӧм, сӧй посудаӧ видлалӧгӧн печлалӧм, вӧвьяслӧн гӧрдлӧм. Ӧтилаын сьылісны сыланкывьяс, мӧдлаын видчисны; сэн и тан горзисны: „караул!“ Бабаяс тӧргуйтисны сэтшӧм энергияӧн, мый, кажитчис, дасьӧсь вӧліны орьӧдлыны ӧта-мӧдныслысь горшьяссӧ. Вӧліны и властьяслы кывзысьтӧм случайяс: будочник²⁾ корис торговкалысь шыд вылӧ вит тшак, а сійӧ сетӧ вӧлі кыкӧс, и будочник довкиӧдліс юрнас, быттьӧкӧ мӧвпаліс, не лыйлыны-ӧ бабасӧ паныд мунӧмсыс...

Но помпадур нинӧм эз аддзы. Сійӧ природасянь эз вӧв сентиментальнӧй, и сы понда юалӧм, шудабсь-ӧ сылы подведомственнӧй обывательяс, сійӧс омӧля интересуйтис. Гаш-

1) Баламут вӧчысь реактив—реактив—вещество, кодӧ исследуйтан химическӧй составын индӧ мӧд вещество эмлун йылысь. Тани—нинӧм гӧгӧрвотмтор артмӧдысь помка смыслын.

2) Инкогнито—гусьӧн, асьсыс нимсӧ да личностьсӧ висьтавтӧг.

3) Будочник—низшӧй полицейскӧй чин.

кѡ, сійѡ весиг мѡвпаліс, мый найѡ оз лысьтны не лоны шудаясѡн. Сы вѡсна народнѡй олѡмлѡн серпасьясыс, кодьяс мунісны сійѡ син водзті, кажитчисны эз мѡдторійѡн кызд-фантасмагорияѡн¹⁾, кодѡс гѡгѡрвоѡдѡм вылѡ ключыс, вермас лоны, коркѡ и вѡвлі, но важся кадѡ нин ѡти ветлысь-мунысь помпадурѡн вѡлі шыбытѡма юкмѡсѡ, и сэсянь некор сэсь судзѡдныс сійѡс оз вермы.

Сы вылѡ видзѡдтѡг, сэні мунанторьяс пытшсьыс мый-скурѡ весиг сылы шыбытчис синмас.

Ставсьыс медводз сійѡс шемѡсмѡдіс татшѡмтор. Кызд сѡмын сійѡ шыбытіс ас вывсьыс помпадурскѡй модасѡ, топыр жѡ быдѡн дугдісны петкѡдлыны сылы уважение знакьяс. Сідзкѡ, сійѡ аслыспѡлѡс помпадурскѡй веществоыс, кодѡн сійѡ чайтіс асьсѡ йнджтысьѡмѡн, дзикѡдз эз вѡв; а позьѡ кѡ и мыйкѡ татшѡм сяма вылас индыны, то, тыдалѡ, мый тайѡ „мыйкѡыс“ регыджык вѡлі мундирын ас пытш-кас дорысь.

Сійѡс шемѡсмѡдысь мѡдторійѡн вѡлі татшѡм обстоятельство. Мунѡ вѡлі базар кузя полицейскѡй унтер-офицер (весиг абу кварталнѡй),—и ставѡн сылы сетісны туй, босьтлісны шапканысѡ. Регыд, унтер-офицер бѡрся прѡйдитіс сійѡ жѡ базар кузяыс сідз шусяна ябедник, киня улас законьяслысь том кутѡмѡм—и некод сы водзын весиг чуньнас эз вѡрзьѡд. Сідзкѡ, и закон абу сійѡ аслыспѡлѡс веществоыс, коді тшѡктѡ китѡ кутны бокьясѡ лэдзѡмѡн, ѡд тайѡ веществоыс кѡ вѡлі, то сійѡ, дерт, сетіс эськѡ кывны асьсѡ и ябедник киняулын.

Сідзкѡ, веществоыс олѡ аслас мундирын; мундирысь торійѡн босьтѡмьяс, и сійѡ, помпадур, и закон—равнѡйѡсѡ. Тайѡ заключениеыс регыдья кадѡ зэв бур ногѡн вѡлі подтврдитѡма и мукѡд исследованиеысѡн.

Кутшѡм старатливѡя нин сійѡ эз кывзысь йѡз чукѡр сѡрниѡ, но кывьяс: „помпадур“, „закон“—ни ѡтчыдысь эз кывны сійѡ пельлы. Либѡ тайѡ йѡзыс вѡліны шудабсь асьныс ас ногѡн, либѡ найѡ прѡстѡ йѡйѡсѡ, абу налѡн элементарнѡй вежѡртѡмьяс сы йылысь, мый став образованнѡй мирас тѡдса общественнѡй благоустройство да благочиние ним улын. Помпадур дыр эз лысьт панны кодкѡдкѡ сѡрни, но, медбѡрын, аддзис доза бурногса старикѡс, коді сулаліс кучик тыра додь дорын, да матыстчис сы дінѡ.

— Вот мый, бур морт,—заводитіс сійѡ:—морт ме бокѡвѡй, и колѡ мем тіян градоначальник дорѡдзыд воѡдчыны. Кутшѡм сійѡ тіян.

— Сійѡ кутшѡм начальник йылысь?

¹⁾ Фантасмагория—фантастическѡй видениеыс.

— Да со сійѳ... главнѳйыс... кодѳ пѳжарнѳй дворын олѳ.

— А кодѳ сійѳс тѳдѳ! коланлуныс сыын миянлы оз тыдав.

Помпадурлѳн весиг гудыртчис сьѳлѳмыс тайѳ вочакыв дырйыс.

— Кыз нѳ сійѳ, бур морт, градоначальникѳдз—да коланлун абу? А но, шуам кѳ, например... мый эськѳ, например...

Сійѳ кутѳ корсьны туянаджык пример, но кыз нин эськѳ эз мырсьы—вермис аддзыны сѳмын татшѳмѳс:

— А но, например, часть кѳ веськалан?

— Ѳнѳдз на ен видзлѳс. А коркѳ кѳ веськалам, сѳки и тѳдны кутам.

— Но, гашкѳ, кутшѳмкѳ сѳрнияс ветлѳны... Ѳд сійѳ градоначальник, бур морт! сѳрнитѳны жѳ ѳд сы йылысь мыйкѳ!

— И сѳрнияс ог тѳдѳй. Сы вѳсна мый нинѳм миянлы сѳтшѳмыс оз ков.

— Гм!.. Сѳдзкѳ, тадз и оланныд? и нинѳмысь онѳ виччысьѳй?

— Виччысьнытѳ кыз не виччысьны, век виччысям, сы вѳсна мый ставыс пѳраѳдз, кадѳдз.

— Гашкѳ, законысь полан?

— Висьтала тѳныд: пѳраѳдз, кадѳдз. Петан сійѳ гортсьыд кѳть эськѳ базар вылѳ, а воан-ѳ бѳрсѳ гортад—водзвыв шуны он вермы. Со тѳныд и висьт. Вермас лоны, закон тѳныд пропишитасны, али нѳ мый...

— Тешкодь тайѳ. Тѳ кѳ кутан асьтѳ бура, тѳ кѳ нинѳм он вѳч... ме надейтча, мый господин градоначальник сѳтшѳм справедливѳй...

—Тѳ и надейтчы, а миян надея абу. Некутшѳм градоначальникѳс, ни тѳнсьыд законъяс ог тѳдѳй, а тѳдам, мый быд мортлѳн эм аслас судьба. И пукавны кѳ, пример вылѳ, тѳныд, муса морт, талун частьын, то тѳ кѳть сѳ верст сайѳ сѳсянь пышйы—век сы дѳнѳ жѳ бѳр воан!

Татшѳм вѳлѳ первой сѳрнилѳн пытшкѳсыс. Кучиквузальськѳд помалѳм бѳрын помпадур веськѳдчис старик-мещанинлань, кодѳ сулалѳс лубочнѳй картинаясѳн ѳшлѳм палатка дорын. Старик вѳлѳ бритчѳма да пасьтасьѳма немецкѳй паськѳмѳ да гѳгрѳс ѳчки пырыс лыддис Москваын печатайтѳм книгаяс пытшкысь ѳтиѳс, кодъясѳн сѳдз жѳ, буракѳ, тѳргуйтлѳс.

— Бур морт!—шыѳдчис сійѳ мещанин дорѳ.—Ме морт абу татчѳс да окотита вѳбдчывны тѳян градоначальникѳдз. Кутшѳм сійѳ?

— А кызд тiянылы, сударь, висътавыны. Господин градоначальник дорбдз ми бнбдз на нужда эгб тбдлбй.

— Но век жб?

— Дзик сiдз. Полицейскбй частысь бнбдз на ен видзлiс, а мукбдтор кузя мый йылысь нб мяяны господин градоначальниккбд сёрнитны?

— Сiдзкб, сiдз оланнуд, мый виччысьны тiяны нинбмысь?

— Но, огб жб виччысьтбг олбй. Писаниеын шубма: блюдите да опасно ходите. Миян званиебн быд минутаб виччысьны колб.

— Мыйысь нб тi поланныд? Градоначальник йылысь, кызд тi асьныд бнi шуид, весиг гбгбрвобм абу,—закон, али мый, тiяны страшнбй?

— И закон йылысь доложита тiянылы, сударь: законыд вельможаяслы да дворяналы действие имеитб, а прбстбй йбз сы улб оз сюр.

— Ог гбгбрво.

— Да и абу кокни гбгбрвонысб, а сбмын збыль сiйб дзик сiдз. Сы вбсна мый йбз—сiйб бнджыка натуральнбй праваясбн руководствуйтчб. Эсканныд-б, сударь, весиг податъяс гбгбрвоны оз вермы!

— Но век жб, мыйысь кб нб поланныд жб тi?

— Судьбаысь. Ставыс пбрабдз, кадбдз. Быбнлбн аслас судьба, дзик бткодъ, мый енэжсянъ из. Петан асылын керкасыд, а ббрсб воан-б—он тбд. Пемыд полбмын сiдзи и коллялан ассыд олбмтб.

— Но ме надейтча, мый господин градоначальник сэтшбм справедливбй, мый тi кб нинбм эн вбчбй...

Тайб каднас сёрнитысьяс дорб матыстчис сиктса поп да дружескбй здоровайтчис картинаяс вузавлыськбд.

— Вот, отец Трофим, господин, кодi абу татчбс, господин градоначальник йылысь сведениеяс тбдны кбсйб.

— Мог эм?—юалис отец Трофим.

— Да, мог.

— Личнб господин градоначальниккбд абу тбдса, да и и могыс бнбдз, колб веськыда шуны, эз вбв, но йбз сёрни серти рекомендуйтны верма. Божьей храмб съблбмсыс ветлб и наградаяс босъталб кокниа... Сбмын вот законкбд, буракб, пиньб вобма.

— А сiйб вот законъяс йылысь сiдз жб сёрниб волiс,—содтiс ассяныс картинабн вузасысь:—юалб, полбны оз прбстбй йбзыс законысь?

— Закон, ме тiянылы доложита, вылыын гижбма. Дзик бткодъ, кызд планета...

Но помпадур эз нин кут кывзыны водзб. Ылысь гудб-

жа шатлалысь мастерёвдойс аддэом бёрын, сийё правильно мёвпыштис, мый тайё мортыс кывшутёг пукавліс полицейской частын, а сідзкё, кбть кутшёма-кё да гёгёрвоё градоначальник власть пределъяс да степень йылысь.

— Эй, бур морт, кылан!

Но эз ва удит дасьтыны ассьыс юалёмсё, кызд мастерёвдой пыр жё тэрыба шуалёмён горёдіс:

— Ваше благородиелы, господин пррахвостовлы!

Помпадур шыбытчис, быттё сотыштисны, да воши йёз пёвсё. Сэн, медым эз тёдны сийёс, пуксис скамья вылё греча пирёгъяс да чужва вузалысь тьётка дінё.

— А оз-ё позь, голубушка, тёдмавны,—шуис сийё:— кутшём-сэтшём татчёс градоначальникыс?

Но торговка весиг эз видзёдлы сы вылё, а прёстё шуис дженъыд, но чорыд кыв:

— Тыдалё, тэ важён нин полицейской частяс абу пукавлёмыд?

Сийё удовлетворитчис да кёсийё нин вёлі мёдёдчыны гортас, но туй вылас аддзис юродивой Устюшаёс да эз вермы терпитны, медым не матыстчывны сы дінё.

— Устюша, висьтав тэ меным, вёч милёсть...

Но блаженной нывбаба, сылы помавны лэдзтёг, не аслас гёлёсёя кутис горзыны:

— Дук, клящдой дук петё!

Водзё корсысьёмъяс, буракё, эз нин ковны дзикёдз.

Результатыс вевтыртис сылысь виччысьёмъяссё. Ни помпадуръяс, ни закон—нинём оз повзёд джынвийё йёй массаёс.

Сийёс суё сёмын судьба,—и донён эськё сетис сийё тайё здукнас сы вылё, медым тайё судьбаыс вёлі аслас кыин.

Мый сийё „законыс“, мый сийё „помпадурыс“ йёз чукёр син водзын?—Сийё абу мёд, кызд судьбалён страдайтись агентъяс, и такёд абу став судьбаыслён, а сёмын сийё юкбялён, коді аснас пёртё олёмё мыждана элемент. Найё оз вермыны ни бурмёдны муяс, ни ыстыны зэр либё мича поводдя, ни кутны наводнение лёбм—оти кывйён, оз вермыны примитны творческой участиесё явленияяс сийё став кытшас, кодъяс костын ветлёдлё йёз чукёрыс да кодъяслысь влияниесё йёз чукёрыс кылё куш ас вылас. Но вермасны мунны паныд, видны, мыжавны, но творчествоыс некор налён оз ло, а лёё сёмын судьбалён. Весиг найёлён мыждёмыс оз имеют судьба свойствосё, сы вёсна мый ётиясёс судоён, сийё оз казаяв, мый сэн жё орчён сулалёны дасьясён да сёясён мукёдъяс, кодъясёс сідз жё

оз мешайтчы кутны да пуксьодны полицейской частью. А сы всна йоз чукор весиг и мыжаломас оз аддзы мыжалом, а шудтомлун.

Став тайо мовпясыс некутшом порядоктог жуисны помпадур юрын. Оти минутао сылы весиг кутлис кажитчыны, мый сийо быттьокдо дзик лишной морт, телегаын вятод колбоса коды жо; но сы борся воыс мод здукнас тайо мовпыс петкодчис сылы сэтшом обиднойон да йийон, мый сийо весиг дзиковдз гордодис скорысла. А сы всна мый сийо вообще эз вермы прамой ногон разбирайтчыны аслас мовпяскод, артмис кутшомко душевной пемдом, кодын югыдыс коть и тышкасьо пемыдыскод, но медборын пемыдыс, век жо должен кольны вермысьон.

Но коло шуны, ставас тани вли и сийо самолюбиелы радуйтчантор, сийо тшук, мый ни помпадурлы, ни законлы некутшом преимущество ота-мод водзас эз сетчыв. Тайо торсо сийо гогорвоис пыр жо да кватитчис сы дин став горшлуннас. Дерт, исследованиеыс сылы восьтис не куш тайос, а ена унджык: сийо докажитис, мый сийо, помпадур, абу кодко мод, кызд „судьбаон“ нимтом великой вылон микроскопической агент, и мый, сы борын, сийо существуйтомлон самой полезностьыс дзик абу сэтшом сомневайтчытом, кызд сийо кажитчылис сылы аслыс. Но сийо термасис гудравны тайо главной результатсо да нылыштны сы пытшса обидасо, петкодломон, мый оз аддзы сийос. Зато сымын псыджыка сийо кортассис мод, частной результат дин, кони висьтавсис законлы приписывайтан привилегияс да преимуществоыс быродом йылысь. Сийо весиг тайо результатсыс мунис ылджык; сийо водзыв аддзис перспективаясссо да надейтчис аслас польза выло кыскыны ичотик юкон.

— Да; ми ношта вермасьыштам-на!—ропкис сийо, чувствоясо вйотчомон:—видзодлам ешо, коди кодос!

Но медводдза йоткыштомыс, коди кыподис исследованиеыс коланлунсо, вли сэтшом вына, мый собственной средствоясон мынтодчыны сысь вли позьтом. Сы всна мый вопросыс воис бокусянь (канцелярияса правительсянь), то коло вли, медым вопрослон дни адздом решениеыс вли прроверитома кутшомко боковой убеждение горнаын.

Тайо цельюн сийо мододчис рытнас клубо, тайо вывти надежной да вывти верной горнаас, кони прроверяйтчыны да еномны быдсяма полос помпадурской убеждениеас. Вышдой провинциальной гажодчан учреждениелон пыр кадся картинаыс сувтис сийо син водзо. Табак тшынон сорласьом кухняса чадыс кыморьясон ветлис комнатаосод; помещикьяс пукалисны картисян пызаньяс сайын; столовойи предво-

дитель зліс помавны ростбиф¹⁾; ылысянь кыліс бильярд-ной шарьяслон ковдчом: стряпчий сулаліс буфет дорын да, кыз сійб ачыс шуліс, принимайтіс пытшкбсас.

— А ме, вокб, дас витбдбс!—очсыштіс сійб, матыстчысь помпадурбс аддзбм ббрын.—Примитам, али мый?

Но помпадур вблі серьезной да эз кбсйы, медым, вина милбсть кузя, сылбн важ, ёна мудббмбдз уджалбмлбн плодьясыс вошисны весьшбрб.

— Тэ вот дас витбдбс сысьялан,—шуис сійб:—а ме, колб шуны, инб бшйыны ог вермы!

— Мый сэтшбмыс?

— Да век ббед сайса сійб сёрни кузяйд: помнитан?

— Шыбыт!

— Кытчб сэн шыбытан! Закон, вокб!

— Но, и мед сійб! Закон шкапын сулалб, а тэ личкы!

— Но бд тэ ачyd жб шулін: пбрабдз, кадбдз!

— А тайб буретш и лоб: личкы топыдджыка!

— Чудак! а судб сюран?

— Вот сы вбсна и личкы!

Стряпчий юис дас квайтбдбс, чукиртліс чужбмсб да содтіс:

— А законьд мед шкапын сулалб!

Зэв вермас лоны, мый помпадурлбн сблябмыс эськб бур-мис тайб подтврждениесыс, сы вбсна мый сылбн аслас мбвпьясыс мунісны сійб визьбд жб. Но „дас квайтбдыд“ гудыртіс помпадурбс, да сійб решитіс проверкасб нубдны водзб. Та могысь сійб пуксис предводитель дорб, коді сійб кадб ростбифсб помаліс нин да, синлапьяснас лапйбдлігмоз, думайтіс осетрлы паныда кампаніе нубдан план йылысь.

Но прамбй ногбн помпадур вермис висьтавны сбмын пыртбдсб; сы вбсна мый, кыз сбмын сійб шуис кыв: „закон“, предводитель пыр жб горбдіс:

— Шыбыт!

— Закон...—мбдысь шуис помпадур.

— Эновт!

Сійб жб рытб, ужнайтігбн, стряпчбй, гажа юрбн, висьтавліс клубб волысьяслы помпадуркбд лббм вбвлытбм ка-зус йылысь. Помпадур пукаліс сэн жб, гбрдбдліс да шоч-ника броткис: „закон“.

— Шыбыт!—кыліс быд боксянь.

— Личкы топыдджыка!

1) Ростбиф—сёянторлбн ним.

Мѡд лун асывнас помпадур, кызди и век, воис правлениеѡ. Кызди и век жѡ, переднѡйын медводдза паныдасысь мортѡн вѡлі Прохоров.

Но полемикалѡн кадыс коли нин.

— Ляскѡбтыны!—шуис сѡйѡ чорыд да яснѡй гѡлѡсѡн, да тайѡ кывнас благополучнѡя воис канцелярскѡй камораѡ.

С Т О Л П

Воддза кадьясѡ, кор вѡліны на ещѡ „асланым мужичокьяс“, миян родовѡй имениенымѡс—Чемезовѡс—эз весь нимтывны зарни местаѡн. Быдторѡйыд миян вѡлі здѡвѡль; няныс ѡбрѡдьясысь петѡс; кладовѡйяс вѡліны тырѡсь шѡрт тѡбьясѡн, полотноясѡн, ыжкуютѡн, кос тшакѡн да сиктса мукѡдпѡлѡс прѡдуктаясѡн. Ставыс тайѡ нѡбавсис меставывса т-скѡй прасольясѡн, кодьяс тѡлын и сѡр арын зѡля ветлѡдлісны барскѡй усадьябаясѡд.

Тайѡ скупщикьяс пытшыс торѡйѡн нин ме ог вермы вунѡдны т-скѡй мешчанин Осип Иванов Деруновѡс. Бытѡкѡ ме ѡвѡ аддза сѡйѡс ас водзысь. Морт сѡйѡ вѡлі шѡр арлыда (ар комын вита либѡ муртса унджык) да ортсысяныс вывтѡ мича. Чужѡмыс еджыд, банѡма да сѡстѡм; синьяс голубѡйѡсь; вомдорьясас тѡдчѡ нюм; ѡтсерпиньясыс еджыдѡсь; юрсиыс еджгов, неуна кудритчыштѡма; походкаыс лабутнѡй; гѡлѡсыс—ясыд да гора тенор. Миян гортын сѡйѡс дзык ставныс кызкѡ торья нин ѡна радейтисны. Папенька радейтѡс сысысь, мый сѡйѡ вѡлі варов, кывзысысысь да вичкоын зѡв бура лыддывлѡс апостолѡс; маменька—сысысь, мый сѡйѡ кыв шутѡг содтыліс четверик сю вылѡ лишнѡй дасура да пунт кос тшак вылѡ лишнѡй кѡпейка; горничнѡй нывьяс—сысысь, мый Деруновлѡн налы быдѡнлы вѡлі либѡ пѡдаркитор, либѡ мелѡ кыв. Сы повда, кор волѡс Дерунов, быдѡнлѡн чужѡмьяс югдылісны. Господа аддзылісны сыын, сѡдз шуны, налысь вося доходсѡ петкѡдлысьсѡс; дворовѡй ѡз радлісны пельк да тѡрыб морт вылѡ инстинктивнѡя сочувствуйтѡмѡн. Корасны, вѡвлѡ, Деруновѡс столѡвѡйѡ да пуксьѡдасны господакѡд ѡтлаын чай юны. Пукалѡ сѡйѡ лѡня, юѡ тѡрмасьтѡг, чай тыра блюдсѡ став витнан чуьнас кутѡ. Висьтавлѡ, кѡнѡ вѡлі, мый кодлысь нѡбѡс, кызди преосвященнѡй, епархияѡдыс ветлѡдлігѡн, К-ын ѡбедня служитѡс, протѡдьяконлѡн кутшѡм гѡлѡсыс да кутшѡм отношениеясыс выльстанѡвѡй исправниккѡд¹⁾ да земскѡй судса секретаркѡд.

¹⁾ И с п р а в н и к—царскѡй Россіяын уезднѡй полициялѡн начальник.

Висьталё, мый ёні быдтор донсявны кутіс, и кутіс сы понда, мый „важ деньгаясыд сигнацияс¹⁾“ вылё вёліны, а ёні эзысь вылё тшөтыд мёддчис“; висьталё, мый тёрговой удж съёкыд, мый „рынок рыноккод он ровняйт: мукод дырйи доньсь кёсьян вузавны, видзёдан да немторйысь вузалан, а откымынысь бара и дзикодз, чайтан, делёясыс омольёсь, друг, видзёдан да, енмыс прамой мортёс ыстома“; висьталё, мый регыдья кадё „набор вылё юртём виччысьны колё“, и мый коть наборыс—„сийё дерт“...— „но ёд и набортёг некыдз оз позь“.

Кывзё папенька став тайё висьтьяссё, и сидз жё оз вермы терпитны помёдз—шыасыё:

— Башка, вокё, тэнад, Осяп Иваныч! Абу тані эськё тэд, пемыд местаын, пукавны!.. Министрён эськё тэныд колё лоны!

Сидзи Дерунов сайын и коли пыр кежлё ним: „министр“. И эз сёмын мяян гортын, но и став округ пасьта, помещикьяс костын, кодьяслысь делёяссё, дерт, сийё тёдис асьныс дорысь бурджыка. Быдлаын сийёс радейтисны, ставыс советуйтчисны ськод да шензисны сийё мывкыд вылё, а унаён весиг дөверяйтлісны сылы оборот вылё тёдчана суммаяс, чорыда эскёмён, мый Дерунов оз сёмын сет сёмсё тырвийё срокё, но весиг аттьёалёмён.

Сийё кадё Дерунов сёмын на заводитіс чукёртны выньяссё. Т***-ын сылён вёлі постоялой двор да сы бердын неыджыд нянь лабаз. Помнита ме тайё постоялой дворсё и сылысь став обстановкасё. Кузь, оти судга стройба видзёдис банла дорнас синнад судзтём базарной площадь вылё, кыті кос гоҗся кадё гартчис сюръяссён бус да кытчө арын да тулысын няйт пытшкё сибдывлісны мужикьяслён телегаяс. Керкасё вёлі вевттьёма идзасён и ылысянь кажитчис ыджыд, тшөтьвидзысь турун юрён; краситтём стеньясыс кадсьыс да лёк поводдясысь ёна съёддёмась; дзоляник, помнитны позьтём кадьяссиянь мыськытём ичөтик ёшиньясыс рудіника видзёдисны площадь вылё да на вылё пуксьём няйт вёснаыс пёртмасисны ортсысяньыс быдсяма пёлёс рёмьясён; тьёсысь вөчём съёддём воротаясёд веськавлін ыджыд пемыд дворё, кодын велавтём син съёкыда вермис мыйкё торйөдны, лыдтём югыд полосаясысь кындзи, кодьяс пырлісны идзас лэбув розьяс пыр да синтё ёран пятнаясён серёдисны куйөдсё да куйөд ваён котөдём пу джоджсё. Воысь морт пырліс воротаё да вөйтсьыліс синнас двор пытшкё быттьё пыдөстём гуранё. Кыліс вөвьяслён прысьйөдлём, колёкөльчикьясён да бубенчикьяслён зельөдчём,

1) Сигнацияс—ассигнацияс—бумажной сём.

гулюяслон гора кургом, гортса лэбачлон бордьяснас швачдочом; конко, важ повьясон потшом, медся пемыд пельсын руксис порсыпи, кодо тшогдосны начком выло уна лыда крам празникьяс пытшкысь оти жежд. Овтис дьогды дукон, куйод, самоварной чад да пубом яй дукон, мыйысь кытысь руыс путкыртис дворд сьод керкасянх петысь восьса одзосод. Воротасянь веськыд вылод дворд лэччис дзирнясысь поска да вылас неждыд посводзторья кильчо; посводзас дугдывтог дзужгис самовар, код вылысь трубасо эз и босытлыны. Посводзысь петом ббынх тыяны паныдасылис мыйко кодзыд коридор модаа, кони быд воськов ббынх влоны ичотик чуланьяс да кладовоюс да вло сэтшом пемыд, мый колд вло мунны ки маласон, медым не зурасыны кымбснад кутшомко перекладинао либо не коньясыны. Тайд коридорсянысь пырысны одзосьяс, медводз сьод керкао, кытчо сувтлывлисны ветлысь-мунысь помещикьяс. Сьод керкаыс вло куим ошина бура ыджыд жыр, кони, перегородка сайын, том готырьяскод (готрасис сийд вель ыджыд арлыдон, кор сылы вло нин ардс комын гогор) олис ачыс козяин. „Сбстом покойас“ влоны ичотик, векныдик комнатаяс; сэнн овтис сясь дукон, шыр да тброкан дукон, уна щельяса да крысаясон йиром уна розьяса дждж плакаяс пблясысны; газетной бумага, кодон вло шпалеритомась стеньяссод, местаясон ошалис лестукьясон, местаясон вло дзикоэдз чашома. Ошинь рамаяс муртса ошалисны дзирьяс вылас да тов пблыштлогон быдысьо го-раа воссывлисны либо клопкысылисны. И мыйдта сэн вло гутыс, тброканыс, лудкыс!

Тайд веж петкодлытом обстановка вылас видэодтог, ветлысь-мунысь йоз сидзи и оръявлытог пыравлисны Осип Иванов ордд. Сьод йозлы сылон вло сэтшом шыд, „мый он пбляв“, помещикьяслы—приветливой кыв да сэтшом нога толка сёрни, мый „водзти тшотыс ассигнацияс выло вло, а бни эзысь выло мододчис“. Меным, ар дас куим-дас неля детинкалы сы мында висьтавлисны Осип Иванович мывкыд йылысь, мый ме весиг полыштавли сысь. Кор ме сувтлывли сийд постоялой дворд каникульяс дырйи, рдонной позий воигон, сийд сёрнитис мекод мелиа да велоданнога. Пырас, вло, менам комнатао, пуксяс, менам закусывайтигон, пызан дорд меным воча да заводитас экзаменуитны.

— Гортад, зонмо, мододчин?

— Каникульяс выло, Осип Иваныч.

— Гм!.. каникульяс... сийд кор лек гутьясыс дбзмодчоны? Но, колд экзамент тэныд вочны. Учителяслы угождайтлин-о?

— Угождайтли, Осип Иваныч.

— Сійо бур, мый учительяслы угоджайтан. Наука мѳдѳдчин—колѳ угоджайтны. Мукѳд дырйи и прѳстасьыс велѳдысь нѳйтас, а тѳ сылы: „покорнѳя, шу, благодарита, Август Карлыч!“ ѳд немецъяс, кѳнкѳ, тѳян?

— Немецъяс, Осип Иваныч; сѳмын миян учительяслы нѳйтны оз позь.

— И оз позь, а век жѳ, ме чайта, гусьѳникѳн нѳйтышт-лѳны. Миянѳс царь нѳйтны эз тшѳктыв, а кодѳ сѳмын миянѳс оз нѳйт!

— Ей богу, Осип Иваныч, миян оз нѳйтны!

Но Осип Иваныч вочавидзѳм пыдди сѳмын юрнас док-йѳдлѳ, мыйѳн менѳ век зѳв ѳбѳдитлѳс, сы вѳсна мый ме воспитывайтчи сійѳ кадся шѳч заведениеяс пытшкысь ѳтиын, кѳнѳ збыльысь телеснѳй наказание лѳдзсьыліс сѳмын медся шѳч случайясын.

— А заповедьяс велѳдлѳн?—водзѳ экзаменуйтѳ сѳк кост-тѳ Осип Иваныч.

— Тѳда.

— А тѳдан кѳ, то, сѳдзкѳ, ставсьыс водз енмѳс радейт да аймамтѳ почитайт. Почитайтан-ѳ бать-мамтѳ?

— Почитайта, Осип Иванович.

— Почитайт бать-мамтѳ, сы вѳсна мый натѳг тѳ воклы воштысьны некытчѳ, дарѳм мый тѳ востер. Вот велѳдчѳмтѳ помалан—кодѳ тѳныд овнытѳ отсалас? Гѳтрассьны окота лѳѳ—кодѳ невестатѳ дасьтас?—ставсѳ бать-мамыд! Сы пон-да тѳ и асылын, и рытын на вѳсна енлы кевмы: видз, шу, господи, папынькаѳс, мамынькаѳс, рѳднясѳс! Ставсѳ, сударь, почитайт!

— И тайѳ почитайта!

— Сійѳ жѳ, шуа: почитайт! Вот ми, сьѳд йѳз, кыз тыр арлыдѳ воам, асьным гортѳ ваялам. Родительыд тѳныд ыргѳн кѳпейка сетас, а тѳ сылы руб вай! А и ми аймамѳс почитайтам! А тѳ, дворява, быттьѳ посни челядь, пѳрысьмытѳдз век гортсьыд кыскалад—кыз нѳ тѳянлы бать-мамтѳ не радейтны!

— Помала велѳдчѳмѳс, служба вылѳ пыра, ачым кута жалѳванье босьтны.

— Ыджыд-ѳ тѳнад жалѳваньеыд—пывсянѳ сѳмын тыр-мас сы вылѳ ветлыны! Жалѳваньетѳ тѳд сетасны куим ур, а овныд, гуляйтныд ковмас тѳныд сѳ шайт. Сѳк сѳмын тѳ-ныд сетав!

Ме эг паныдав; сувтѳс некымын минута чѳвлѳнь, кор Осип Иваныч гораа очсалѳс да креставлѳс асьсьыс вомсѳ. Но эз вѳв сійѳ сѳтшѳм морт, медым регыд дугдыны.

— Ме сѳдз жѳ бать-мамѳс почитайтлѳ,—водзѳ кутѳс ну-ѳдны сійѳ орѳдлѳм беседасѳ:—сысь менѳ и ен благѳслѳ-

витіс. Вбвльвлі, батыд скбралб, а ме сылы кок улас шыбытча! Сы пыдди бни менам керка эм; аслам овмбсбн ола. Ставыс менам кызд колб; лбк модаясыд ме сайын абубсь. Абу юысь, абу вбр, гуляйтбмьяс кузя абу грека. А вот вокбй менам, сйбб баты-мам водзті кбсйис нырсб лбптбмбн мунны—видзбд, и бнбдз на купечьяс ордын кабалаын олб. Курбг весиг аслас абу!

— Гашкб, сйббс пайтбг колисны?

— Некод эз коль, ачыс асьсб пайтбг колис. Раба ачыс асьсб нбйтб, омбля кб вундб. Быдтор вылб, сударь, баты-мамлбн вбля!

Татшбм ногбн менб экзаменуйтбм ббрын да испытание-сьыс дбвблбдбн кольбмбн, Осип Иваныч вбзйыліс меным шойччыштны туй вывсянь да нубдліс пывсянб, кытчб воль-савлісны керка дорысь чбскыд дука турун да кытчб нибти гут, нибти лудік эз лысьтны пырны. Сэн ме унмовссьылі сэтшбм пыді да чбскыд унмбн, кызди вермб унмовссьыны сбмын зон, коді терпитіс кымынкб лунчбж зыркыд да узь-тбм туй. Час куим кымын ббрын менб, унзлябс на, лбп-тылісны небыд ложа вылысь да коллисны вблбн Т***-ысь Чемезовб, кбні виччысисны та йылысь жб да татшбм жб нога выль экзаменяс, кызди Осип Иванычлбн бнйя экзамене-сыс.

Но сэк вблі кадыс дзескыд, да, Дерунов пельклун вы-лб видзбдтбг, делбясыс сылбн сбвмисны эз торья бдйб. Сйбб выпишитчис мещанаысь купечб, лыддысьліс зажи-точной мортбн, но дыр да чорыда кутіс постоялбй дворсб да лабазсб. Гашкб, и чбжсис сылбн сббмторйыд, но сйбб кадын сббмсб инавны вблі некытчб.

Рискуйтбм эз вбв модаын; олсны виччысьбмбн, топыда, быттьбкб полісны, мый аддзасны—мырддясны. Дерт, и сэки паныдасьлісны аферистьяс да пройдохаяс, но медым мунны найб следьяс кузя, колб вблі ыджыд смеллун да терпитны сомневайтчытбм дасьлун. Рам морт, либб, кызд сэки шусьыліс „основательнбй“, эз окотапырысь сюйсьыв операциясб, кытчб колб вблі риск да клопочитбм. Озыр-лун лбсьбдлісны терпитбмбн да грбш дінб грбш дугдывтбг тэчбмбн, мый вылб эз ков ни юрлбн торья сюсьлун, ни сйбб канальскбй пельклуныс, кодтбг эз вермы вбчны бти воськов сйбб, коді чорыда кбсйыліс чукбртны аслас ма-тысаяс зепьясысь ставсб, мый сэн куйлб.

Сйбб кадсянь коли во кызь гбгбр. Тайб кад коластб, олан море кузя странствуйтбгбн, ме вывті муніс олбмыслбн уна быдсяма пблбс толчок. Южді помсянь помбдз Россиясб ставнас, вбвлі быдсяма пблбс карьясын и сикть-ясын: и идзас, и тшыг, и кбдзыд оланіньясын, но эг ад-

дзыв ни Т***-ос, ни рѳднѳй позйѳс. И вот век жѳ судьбаыс менѳ шыбытис и сэтчѳ..

Воа Т***-ѳ и первой видзѳдлѳмсянь жѳ аддза, мый юр-вежѳрѳьясыс югдѳмаѳсь. Ѳтикѳ, дзик, сѳдз шуны, кар ворота бердас нюжѳдѳма кѳрттуй. Кызь во сайын некѳр эськѳ эз и мѳвпыштлы, мый Т***-сянь поэѳ мыйкѳ кыскавны; ѳнѳ не сѳмын кыскалѳны, но весиг веськыда шуѳны, мый тайѳ кыскасьѳмыслы и помыс оз ло. Кызь во сайын пѳшти став татчѳс няньсѳ сѳйлисны места вылас; ѳнѳ—няньыс сэтшѳм уна пондѳс ковны, мый сѳйны сѳйѳс ставсѳ лои кызкѳ быттьѳ тешкодъѳн. Тутѳстас паровоз, кутас грымѳдны поезд, и нуѳ, и нуѳ бунтъяс бѳрся бунтъяс кытчѳкѳ ылѳса лѳзаланѳнѳ. И весиг оз тѳдны нинѳм гѳгѳрвотѳм съѳд йѳз, кытчѳ вошѳ налѳн трудѳвѳй вяньыс и кодѳс сѳйѳ кутас пѳткѳдны...

Мѳдкѳ, кар пасьталаыс эз вѳв унджык вит-квѳйт каба-кысь; ѳнѳ быд переулок вылѳ воѳ оз этшаджык вит-квѳйт каба-кысь.

Коймѳдкѳ, карыс арын и тулысын тырлѳс няйтѳня, а гѳжѳмнас пѳдѳ вѳлѳ бусысла; ѳнѳ—соборнѳй площадьсѳ из-йѳн вольсалѳмаѳсь, да, сѳйѳ и видзѳд, Московскѳй уличаѳс тшѳтш вольсаласны.

Нѳльѳдкѳ, водзтѳ вѳлѳ городничѳй, кодѳ быдтор вылын вѳлѳ ыджыд, быдѳнѳс накажитавлѳс да милуйтлѳс; ѳнѳ—сы выйѳдз вѳйѳдѳма самоуправлениесѳ, мый весиг карса главаѳ бѳрйѳмаѳсь ѳтставнѳй корнетѳс.

Витѳдкѳ, водзтѳ правосудие нуѳдны вѳлѳ сетѳма уезднѳй судьяслы, и ме кызди ѳнѳ аддза тшыг подъячѳйяслысь чукѳр, кодъяс эзысь рубысь дасьѳс вѳлѳны могмѳдны тѳян-лысь быдсяма кѳсйѳм. Ѳнѳ прамѳй суд абу, а судитѳ и радитѳ местнѳй помещикъяс пытшкысь кутшѳмкѳ дзик тѳлк-тѳм ѳтставнѳй поручик, кодѳ, весиг эзысь чѳлкѳвѳй вич-чысьтѳг, куш сѳмын аслас кокни мывкыд вѳснаыс, дась быд здукѳ помѳдз куштыны тѳянѳс.

Квѳйтѳдкѳ, медбѳрѳья, водзтѳ адвокатъясыд дзикѳдз эз вѳвны, а вѳлѳны йѳз, кодъясѳс шулисны „ябедникъясѳн“, „приказнѳй строкаясѳн“, „петшѳр кѳйдысѳн“ да с. в., кодъяс кыялисны клиентъясѳс каба-кысясын да гижалисны шкальчик вина вылѳ подулавтѳм корѳмъяс. Ѳнѳ и Т***-ын эм дас кымын „аблакат“, кодъяс медся подулавтѳм корѳ-мысь красненькѳйысь этшаджык оз босьтны.

Общѳй выльмѳмыскѳд тшѳтш вежсьѳма оласногыс и Деруновлѳн. Кѳрттуй кузя Т***-ѳ мунѳгѳн на ешѳ ме нин кывлѳ, мый сылѳн нимыс гаравсис кыздз татчѳс главнѳй

воротилолõн ним. Озырмис сийõ вывтї ёна и эз нин чукõрт кõпейкабн, а веськыда орудуйтис. Сийõ арендуйтис помещикъяслысь винокуренной заводъяс, губерняса унджык карас сълõн вõлины вина складъяс, сийõ кутис зев уна кабак, нъббалис да быдтис скõт, да став татчõс няньõн вузасьõмсõ босьтис аслас киõ. Оти кывйõн кõ, тайõ вõли монополист, кодї йõзлысь быд кõпейка лыддис гулящõйõн и эз инасьлы сэтчõдз, кытчõдз кõпейкаыс оз веськав сийõ зептõ.

Водз асылын поезд лэбõдис-вайõдис миянõс Т***-õ. Ме надейтчи, мый аддза сэн ассыым вõвъясõс, но мела ещõ абу на волõмабсь. Виччысигмоз ме кызкõ-мыйкõ ладмõдчи татчõс няйт гостиницаõ да менам чувствительной сьõлõмõй, дерт, эз вермы терпитны, медым не аддзысьлыны аслам челядьдырся дона свидетельяскõд: постоялõй дворкõд да сийõ вõвлõм кõзяинкõд.

Важ постоялõй дворлõн эз вõв и следыс. Сы местаын грывидзисны гырысь флигельяса да амбаръяса кык судта каменной палатаяс, кодъясын вõлины контора да складъяс. Тайõ менõ вывтї шогõдис. Со тан, буретш тайõ местаас, вõли сьõлõмлы муса няйт; со тан ме чõсмасьли сливкаа сдобной лепёшкакясõн; со эстõн ме вильшасьли индюкы... И друг—нинõм тайõ абу! Кутшõмкõ каменной палатаяс, кодъясын сьõлõм бурмõданыс нинõм оз тõдчы. Сэтчõдз тайõ чуймõдис менõ, мый, парадной кильчõ вылõ кайõм бõрын, ме весиг юалї ачымõс: абу-õ весасьны? Код тõдас, эз-õ измы и ачыс Деруновыс аслас палатаяс моз! Казьтывлõ-õ аслас воддза рудник лунъяс йывсьыс, али нõ сийõ ассыс воддза олõмсõ, мõд ковтõм шыбласкõд õттшõтш, иналис кутшõмкõ сэтшõм местаõ, кысь сийõс некызд весиг корсьнысõ оз позь! Ме абу шуда, и сы вõсна зев гõгõрвоана, мый ме кольõм олõмлысь быдсяма посниторсõ донъяла югуд да зев долыд казьтылõм пыдди. Мõдарõ талы, Дерунов шуда—мыйла нõ, юавсьõ, сылы кольõм олõмыс, кодын век жõ, вõвлины плутуйтõмъяс, а сідзкõ, на вõсна и нырõд кыскалõмъяс?

Они Дерунов—мыджд да столп. Авторитетьясõс пыдди пуктõ, собственность пõчитайтõ, семейной союз йылысь ниõти оз сомневайтчы. Сийõ уна да кывшутõг жертвуйтõ и сысь получайтõ медальяс; сийõ ним вылõ эм синодсянь уна благословение; сийõ керкаõ ревизия дырйи сувтлывлõ губернатор; сийõс исправник муртса оз пукты ен пыдди, да прõста зильõ кõмõдны мировõй судья. И медбõрын, сийõ нывсõ сетõма полковник сайõ. Кутшõм тõдчанлун вермас лоны менам сийõ син водзын, важ олõм йылысь ковтõм казьтылõм тõдчанлунысь õтдор? Ме ог вермы нинõм ни

вузавны, ни ньбны, ни весиг вѳзыны кутшѳмкѳ услугаяс. Ме—колян кадлѳн ковтѳм коляс, няйт сибирка аддзылысь, гутъясѳн гадитѳм счегъяс аддзылысь, мый вылын сійѳ коркѳ тшѳтайтчис шуалѳмѳн: „самѳварысь вит ур, мера зѳр босътлісны—кызь ур, шонтысьѳмысь—уна-ѳ сэтанныд“ да с. в. Мыйла ме локті?

Но менам думайтігкостті керка ворогаясын тыдовтчис ачыс старик Дерунов, коді сѳмын на помалѳма ассыс распоряжениеяссѳ двор пытшкын.

Аслас квайтымынысь унджык арѳс вылѳ видзѳдтѳг, сійѳ вѳлі збодер да кажитчис томѳн. Дерунов вѳлі крепыд, ѳн да баніѳм чужѳма старикъяс породаысь сійѳ совершенейшѳй типѳн, кодъясѳс шуѳны озыр да мича паськѳмаясѳн. Сылѳн голубѳй синъясыс неуна пемдыштѳмаѳсь нѳрысь синва вѳснаыс, но видзѳдісны важногыс на бур сѳлѳмѳн, быттьѳкѳ висъталісны: мыйла тѳныд менам душа пытшкѳ пырны, ме и сытѳг со ставнам! Юрсиыс дзормѳма, но ещѳ ѳнджыка кудритчѳма да кытавліс кушмѳм юрлысѳ дор гѳгѳрыс кымѳрѳн моз. Вомдоръясас сійѳ жѳ лѳсьыд нюмыс, сійѳ жѳ небыд, сѳмын неуна чирѳм кодъ тенор гѳлѳсыс. Ѳти кывіѳн кѳ шуны, ме водзын сулаліс коркѳя Осип Иванов, но сѳмын тѳдчанаджык да сѳк жѳ сѳстѳмджык да тшапджык.

— Ті ме дорѳдз?—шыѳдчис сійѳ ме дінѳ юалѳмѳн.

Ме шуи ассыым нимѳс.

Старик сулыштіс здук кымын, быттьѳкѳ корсысыс аслас юрын, но медѳѳрын, уси тѳдвылас. И, шуны кѳ веськыда, тѳдмалѳм бѳрас сійѳ чужѳмын тѳдчыны кутіс радлѳм.

— Господи!—кутіс тѳрыба вѳрны сійѳ ме дінын:—кокни-ѳ делѳыс, кымын во эгѳ аддзысьлѳй! Кѳнкѳ, во нелямын нин коли сѳсянь, кор тѳ дзѳляникѳн на ме ордын постѳялѳй двѳрын вѳвъястѳ вердлін!

— Нелямын абу нелямын, а ваыс век жѳ уна визувтіс!

— Мый и сѳрнитны! Со и тіян, сударь, юрид еджыдіник лѳѳма, а старикъяс йылысь и сѳрнитны нинѳм. А, шуны кѳ, ме ас вылѳ ог норась: некутшѳм висѳмѳн ѳнѳдз ме эг на висълы! Да мый нѳ ми тані сулалам! Милости просим выліѳ!

Мѳдѳдчим керкаѳ; поскыс зѳв бур, югыд; комнатаяс кыпыдѳсь да озырѳсь украшениеѳн. Первойсѳ зѳв окота вѳлі мем видзѳдлыны, кутшѳм со кажитчыны кутас Осип Иванович став тайѳ роскошь пытшкас, но ме пыр жѳ гѳгѳрвои, мый менам тѳдны окотитѳмлы абу весиг ичѳтик помка: сѳтчѳдз сійѳ привыкнитѳма аслас выль обстановкаѳ.

— Вот кутшом керка ме аслым стрөиті!—чолбмаліс сі-йё менё, кор ми пырим кабинетё.—Онi менам местаыс тырмымон, коть пара вёлён горничаясод гоняйт. А водзті сё мый тайё местаас вёлі... чайта, помнитанныд?

— Да, эг вунёд век жё. И тоданныд-ё, Осип Иваныч, кыз матыстча вёлі тиян керка дорё, да аддзи, мый важся постоялбй дворыд абу—быттьокё жаль лои!

— Мый жалитнысё! Дукуыс да няйтыс этша вёлі али мый? Постоялбй ббрад менам тани мёд керка нин вёлі, сбстём, да и сэн дзескыд лои. Регыд вит во лоас, кызд вот тайё палатаыссё стрөиті. Овны колё сідзи, медым и югыд, и шоныд, и быдторйын мед вёля вёлі. Деньга эм да не олыштны, таысь и йёзыс серавны мёдасны! Но, а оні сёрнитыштамбй, сударь, закуситыштамбй; ме нин тиянбс ас ордысь ог лэдз! Висьтав, сударь, мыйла воин? абу-ё кутшомкё нужда?

Старик, тыдалё, эз тёд, кутшом ногон мекёд сёрнитны, и сы понда дугдывтбг вуджліс „ті“-сянь „тэ“ вылё.

— Да тиян, ме чайта, делбяс; нбшта сёрман ме вёсна...

— Кутшом делбяс! Став делбсё он вбч! Делбяс вылад делецьяс эмбсь—но, и мед найё, ен накёд, котралбны! Господи! Кымын во, кымын воыс коли! Юрыд бд тэнад видзбд еджыд! Ме чайта, рбдимбй карё бд пыринныд, да сэтшбма дивуйтчанныд!

— Да, ёна век жё вежсьбма!

— Сулав, мый ещё водзын лоб! Плошадьыс кутшом водзті вёлі? Экипажъяссё няйт пытшкысь йёз вылын кыскавлісны! Соборыдтё, соборыд! кумпол вылас видзбдлы! Дас вит верст сайё, кызд остреченскбй тракт кузя муван, тыдалё! Кызд медббръя станцияысь петан—ставыс син водзад, быттьё вот киён карбдзыс судзан! Каменнбй керкатё мыйдта стрбитісны! А вот, кызд Московскбй улица изйбн вольсалам да гостинбй двор стрбिताм,—мыйбн оз ло Москва!

— Бурнадтё бур... да бд и водзті...

— Нинбм, сударь, воддзатё жалитны! Колё делё висьтавны: нинбм „воддзаад“ бурыс эз вбв! Ме и старик, а ог жалит. Сбмын дук да няйт вёлі. А тайё добратё, кодлыкё кё тайё муса, и оні тырмымон аддзыны пёзьб. Мун „пешбй слободаб“, да и ов сэн няйт пытшкас!

Осип Иваныч минута кежлб ланьтліс, и не то радпырысь, не то ироническбй горбдіс:

— Куш питейнбй заведениеяс бни миян лыддыссьё квайтымын вит!

— Да? Но, тайё, дерт, абу ичбт усовершенствование...

— Оз сьблбм вылад во? А меным сэтшбм любб видзбд-

ны! Бытьё часовёйяс улича кузянд сулалёны: лэдзны лэдзасны, а бёр лэдзны и думайтны эн лысьт!

— Мый нё сэн бурис?

— А сійб и бур, мый вольнёйлы вёля! Водзті быдтор вылб заперт вёлі, а ёні—вёля! А энлы жб, висьтала тіянлы, умнёй мортлы, та йылысь дзик ставсб: мый заперт, мый вёля. Кор заперт вёлі—тёлка мортлён заперт предмет вылб мбвпыштбм вёлі; вёля воис—сылён буретш тайб вёля предмет вылас мбвпыштбмыс дась! Тёлка морт некор няньтбг зэ кольччыв. А босьтны кб мукбдбс, то бди налы ставыс бткодь. Сбмын мбдарб бергбдбмбн... ха-ха!

Осип Ивановч гораа да бур сблбмбн сербктіс и весиг мыйдтакб, кажитчб, шензьыштіс, мый и ме сыкбд бтлаын ог серав.

— Да мый нб тэ сэтшбм жугыль лоин?—шуис сійб:—а тэ збодержыка, сюсьджыка дзорьяв, угождайт! Ме вылб видзбд: мыйбн вёлі и мыйбн лои!

— Да, тіянлытб шуд уси, кажитчб!

— Благбслбвитіс господь! А век жб висьтала, миян делбын кызди кодлы угодитас! Кужин угодитны—чблкбвбй лоас, эн куж—трубаб лэбзин! Бтитор збыль: ки кресталбмбн пукавны кутан—уна он нажбвит! Ме эг жб этша думтб думайт, кытчбдз эг решитчы тайб кбльбсасб лбсьбдны. Водзті и ме бти кбйдысбн кокавлі, но, а сэсся аддза—йбз содзтырнаныс кватлалбны, мбвпышти: абу жб ставыс йбзлы—и миянлы, гашкб, этшаник веськалас! Да та йылысь ббрти! Мый нб ми тадзисб пукалам! Эй! чай татчб, да закускаяс! Господи! кымын гожбм, кымын тбв! Ещб тіян рбдителяссяныд на, сударь, мелілуннысб аддзылі, вот сійб кор, миян тбдмасьбмыдтб, заводитчис! Неважбн на ещб Чемезово дінтіыд мунлі—казытылі, кызд жб! Барскбй керкаыдтб, висьталбны, киссьбма нин; ни томаньяс, ни пбданьяс, весиг пачьясысь кирпичьяс—и найбс кыскалбмны. Жалитышти ме: сулалб короминаыс бшиньястбг, бытьбб синтбм инвалид!

Осип Ивановч жалитбмпырысь довкйбдлыштіс юрнас. Сэк костті вайисны чай, а мбд пызав вылын дасьтісны закуска.

— Сэтчб, ли мый, сударь, муаннныд?—шыбдчис ме дорб Дерунов.

— Сэтчб.

— Мый вбчны мбвпаланнныд?

— Да видзбдла...

— Веськыда кб шуны, абу ыджыд бні тіянлы, дворянлы, гажыс. Ёна нин прбзевайтінныд ті. Заводитам кбть тэсянь: шутка шуны, кызь во аслад рбдимбй позйын эн

вѡв! Кѡн вѡлін? мыйла странствуйтін?—юалі эськѡ ме тэн-ссыд—да ачуд, ме чайта, вочакыв он сет! Служитін во сизим, а выслужитін сизим илим ¹⁾).

— Быдѡнлы аслас, Осип Иваныч. Гашкѡ, и миян улича вылын праздник лѡб!

— Тѡда ме, сударь, мый начальство инавны удж вылѡ тиянѡс кытчѡкѡ кѡсийѡ. Да ѡдвакѡ. Онѡ сэтчѡ тѡ видзѡдѡ, медым кутшѡмкѡ да эськѡ удж вылѡ лѡсьѡдчыны!

— Быттѡкѡ нин уджыс миянлы некутшѡм оз сюр?

— Кутшѡм нѡ удж? Тиянлы ѡтнаныдлы вѡлі сетѡма вина пуны—кажитчѡ, кутшѡм нин уджыс бур!—а уна-ѡ барыштѡ нажѡвитѡд? Пессинныд-пессинныд, да сийѡ жѡ Дерунов дорѡ поклон вылѡ воинныд—мезды! Нинѡм вѡчны—мездѡ! Онѡ округын став заводыс ме ордын арендаынѡсь. Мынта арендасѡ исправнѡ, кывкутѡмѡдз ог лѡдз—курав вѡмешик сѡѡмтѡ да ов шоныдѡнын.

— Воспитаниесѡ, Осип Иваныч, эг татшѡмѡс ми босьтлѡй, медым материальной интересъяс йылысь тѡждысьны. Ме вот латинскѡйысь водзтѡ бура тѡдлѡ, да, жаль, и сийѡс вунѡдѡ. А эг кѡ вунѡд, сѡдз жѡ эськѡ сѡѡлѡмѡс бурмѡдѡ ѡнѡ!

— Тьртѡм муяс вылѡ да белоус ²⁾ вылѡ видзѡдѡмѡн. Сѡдз, сударь. А дырѡ кежлѡ, лысьта юавны, Чемезовоас мѡдѡдчинныд?

— Ог, мыйла дырѡ кежлѡ! Видзѡдлыны да мый-сюрѡ нарадитны—и бара Петербургѡ!

— Сийѡ жѡ. Сиктад ѡд бара жѡ сѡйны юны колѡ. Муыд эм, да сийѡс он курччы. А Петербургын, век жѡ, мыйкѡ да шедѡдан. Да тѡ эн дѡзмы, мый ме тѡнѡ юала: помавны, али мый, вотчинанад кѡсьян?

— Окота эськѡ вѡлі. Крестьяна выкуп вылынѡсь ѡд. му—кутшѡм-сюрѡ лестукъяс колины; абу ме серти, Осип Иваныч!

— А абу кѡ тѡ серти, то вузавны колѡ. Деруновѡс чукѡстлы. Мый нѡ, ме и ѡнѡ служигны дась, кыдзи важѡн служитлывлѡ. Весь сѡѡмтѡ ог сет, а прамѡй доусѡ мыйла не мынтыны? Мынта!

— Да ѡд прамѡй доныссѡ... кодѡ сийѡс тѡдас, кутшѡм сийѡ?!

— Прамѡй дон—христианскѡй дон. Мед эськѡ ни тѡныд, ни меным—некодлы эз вѡв ѡбиднѡ; вот кутшѡм сийѡ доныс! Тѡнад кутшѡм муыд? И тѡныд сийѡ оз ков, и меным оз ков! Вот буретш тайѡ мачтаб сертиыс и артышт, дѡна-ѡ сийѡ сулалѡ!

¹⁾ Илим—сѡрки.

²⁾ Белоус—быдѡбг, турун.

— Но од ті окотитанныд жб ньббнысб!

— Сідз, балуйта. Менам бні, лыддыны кб, уездыслбн нельбд пай муыс ас кыын. Ньббала ичбтикабн, кодкб кб нужда вбсна вузалб. Да и мездыны окота—кыз бур мортбс он мезды! Ставным ми енлбн слугаяс, ставнымлы бтамбдлысь сьбкыдлунсб кыскыны отсавны колб. И тэнад муыдкбд бти межаын менам ньбббм му эм. Тэньсыд кб лестукьястб мукбдьяс лорб бтлаавны—видзбдан, дача артмас. А тэнад бмбй дача?

— Но, тіянысь бтар, и крестьяна, гашкб, желайтасны ньббны.

— Крестьяна? Крестьянинлы, сударь, даньяс мянтыны колб, а не ньбббм йылысь мбвпавны. Сійбс абу миянбн лбсьббдма, оз миянбн и помась. Быдбнлы сійб дань мянтб; не сбмын казна-матушкалы, а и меным, и тэныд, кбть ми и огб казялбй сійбс. Сідзи сылы вылысянь гижбма. И менам слаб вежбр серти, морт кб гбль, то кымын этшаджык сылбн, сымын весиг бурджык. Лишнбй груз абу.

Тайб тблкуйтбмыс вблі сэтшбм виччысьтбм, мый ме тбдлытбг видзбдлі аслам брт вылб, эз-б скбрмы сійб мыйкб вылб. Но сійб важмозыс на вблі банйбм чужбма; важмозыс на дбзмытбм-меліа видзбдїсны сылбн синьясыс; важмозыс на вомдорьясас ворсїс лбсьыд нюм.

— Да эз-б нин мыйкб скбрмбдны тїянбс крестьяна, мый ті найбс лишнбй грузысь кокньбдны кбсьянный?—юалї ме.

— Метб скбрала! Ме нин кымынбд во и ог тбд, мыйся сэтшбм „сьблбм“ эм свет вылас! Мужик вылб скбравны! И-и! Да кодсянь меным и пбльзаыс воб, оз кб мужиксянь! Ме вот тэныд сбмын христианскбй ногбн висьтала: эц кбртась тэ мужиккбд, абу тэнад сійб делб! Сет меным мужиксянь пблучайтны! Ме нин ассьымтб ог лэдз, ставсб кбпейкабдз чукбрта!

— Кывзылбй, век жб, мыйла вб ті чайтанныд, мый ме ог пблучит? Од тайб тешкодь: ті пблучитанныд, а ме ог пблучит!

— Нивбм сэн тешкодьыс абу. Тї сбмын мбвпыштлбй, сударь, менам делбыс, али тїян? Ме вот аблакатбс медала, сюрсбн-джынйбн сылы мынта, сэки сійб менам кытчб колб мунас. Ветлб да шурьялб ачыс. Вонас менам, гашкб, сб делбысь унджык быд местаын овлб. Сэн и грбш дон и тысяча дон эм. И вот юкбй тайб сюрсбн-джынйбнсб сб делб вылб—мый артмас! Шыбытана удж? А тэныд быд кералбм коз вбсна, быд дас ур дон травитбмысь аблакатбс медавны колб! Туйб-б тайб? Кысь тэ сымында сьбмсб аддзан, медым тайб пбтлытбм горшьяссб пбткбдны? Да и аблакатсб

кысь ещѣ аддзан? Сыла бара жѣ карѣ мунны колѣ, верд-сьыны, убытка вѣчны. Мыйдта тайѣ тэныд сувтас! А муыд, сударь, кѣтъ сылѣн и душаыс абу, а чувствуйтѣ сійѣ, матушка, мый сылѣн прамѣй радейтысьыс абу!

— Да ме ог му йылысь. Ме тѣда, мый ме абу му радейтысь. Ме мусѣ мужикъяслы вузала, а мужикъяссянь сѣѣм босъта.

— Отчидѣн тѣ нинѣм, сударь, он босътѣй насянь, сы вѣсна мый налѣн и прамѣй сѣѣмыс абу. Лоѣ делѣыслыс кадсѣ нюжѣдны торъя срокъяс вылѣ. А тайѣ торыс со мый лоѣ: мынтыштасны найѣ грекѣн сорѣн во-мѣд, а сѣся и дѣзмасны: век мынты да мынты!

— Дѣзмасны! Тайѣ ѣмѣй резон? Ѡд абу жѣ ссудатѣм муыс!

— И муыс абу ссудатѣм, и резоныс не мынтыныс абу, а сѣмын ѣд и сѣѣмыд дорыссысьсѣс радейтѣ. Абу сылѣн радейтысьыс—сійѣ чунь костѣд муніс! Эм радейтысь—сійѣ и ачыс зептад дзугсяс. Но, шуам, нюжѣдін тѣ крестьяна-ыдлы мынтан сроксѣ дас во кежлѣ... примернѣ, кѣтъ сюрсѣн-джыныйѣн во...

„Сюрсѣн-джыныйѣн! Сідзкѣ, дас вит сюрс дас воѣн!—югнитіс меным юрын.—А, вокѣ, пельк тѣ вѣлѣмыд! Унаѣ нѣ тѣ *ѣтчиднас* кѣсъян вѣлі меным сетны?“

— Но, вузалін, заключитін условие, муин. Не управляющѣйѣс жѣ тэныд медавны, медым сюрсѣн-джыныйѣн бѣрсыыд видзѣдны. Мунін—и ставыс! Но, во тэныд найѣ мынтѣны, мѣдѣс мынтѣны; коймѣд вылѣ—гижѣны: „туруныд эз быдмы, скѣт кулі...“ Питерсяныыд ѣмѣй тѣ татчѣ скачитны мѣдан, медым накѣд судитчыны?!

— Ог кут скачитны, а гижа кодлы колѣ.

— Да ѣд налѣн и збыльысь скѣтыс кулі—рѣзѣритны ѣмѣй тѣ найѣс кѣсъян?

— Но, ѣд тѣ перйинныд эськѣ?

— Ме—мѣд делѣ. Ме—радейтысь. Ме и мусѣ видза, и сѣѣмсѣ перъя. Ме быдсяма делѣ пѣрядокѣн нуѣда. Ме кѣ, пример вылѣ, и дзикѣдз му бѣрсяыс эг видзѣд, то крестьянин менсыым изтѣг чир ыджа оз гусяв. Сы понда сылѣн, важысянь пуксис мѣвп, мый Деруновлѣн нинѣм лѣка оз куйлы. Бара жѣ и перйѣмъяс йывсыыд: ог рѣзѣрит ме, а перъя мыйдта позьѣ. Аддза, кодлѣнкѣ выныс абу—уджѣ босъта. Пес тшѣкта пилитны, видз вылын ытшкыны—мем быдторыыс уна колѣ. Сылы лѣсыыд, сы вѣсна мый сійѣ зепсыыс грѣш эз перйы, а быттьѣкѣ гуляйтѣгмоз уджыштіс, а меным и сыысь лѣсыыдджык, сы вѣсна мый ме уджнасѣс сысянь чѣлковѣй пыдди—кыкѣс босъта!

— Но, а тѣ... унаѣ эськѣ тѣ меным мусыыд сетинныд?

— Вят сюрс—медся христианско́й дон. И съомыс ёни пызан йёрын—бытьёкё тэныд выло и дасьтома. Вит сюрс гёгрёсто́мён! Сэн и омоль, и бур десятина—ставыс ёти донён!

— Но, абу, тайё донтём. Бурджык нин ме видзёдла!

— Видзёдлы! Мый нё, и видзёдлыны абу омоль делё! Старикъяс шулывлісны: аслад синмыд—видзёдысь! И ме со ёна нин пёрысь, а быдлаё ачым видзёдла. Ыджыд тыв менам паськёдо́ма, и синнад ставё он вермы видзёдны, а век кызкё съёлёмой абу местаын, кытчёдз ачуд он видзёдлыны удит! Сідзи кузь лунтыр и песся. А, збыльысь, вит сюрстё сеті эськё! И съёмой дасьтома пызан йёрын—бытьёкё тэно виччыси!

Но, ме нинём эг вочавидз тайё выль вызов вылас. Ми кыкнаным здук кежло ланьтлім, но ме инстинктивнёя кути чувствуйтны, мый миян костын лои кутшёмкё зёлёдчём. Ме видзёди боко. Осип Иваныч сідз жё видзёди кытчёкё пельсё.

— Но, а кызд тиян делёясыд?—ме первойысь торки чёвлёнсьё.

— Нинём енсо скормёдны—делёяс бурёсь! Ёни сомын юрнад уджавны эн дышёдчы, а деньгаыд ачыс тэ дінё гёнитас!

— Няньён торгуйтанныд?

— Няньнад ёни медбур торгуйтныд. Податъяс кузяыд топыд лои, выкупнёйяс корёны—но, и вайёны. Мукёдлы и аслыс колё, а сійё нужда вёсна вайё. Зэв тайё операцияыс ёни выгоднёй.

— Скётсё ньёбаланныд жё, ме кывлі?

— И скёт ньёбавны бур, пёраб кё. Вот мартын кёрымъясыд бырёны, да и недоимкаясыд тшёктыны кутасны—сэк сомын эн зевайт! Донтём доньсь дзонь табунъяс ньёбалам, да винокуреннёй заводъясё раб юан выло и сувто́дам! Бур барыш волё.

— Вёр, вина?

— И вёр дорё кутчысим—пескыд дона лои. И вина—колана статья, сы вёсна мый—вёля. Ме неважён миткалевёй фабрика лёсьёди: йёзыд зэв нин донтём, а кёрттуй кузя вайёмыд, ен то́дас, мыйдта сулалё! Да мый! Ме кёсья тэнсьыд юавны: лоины ёни акцияяс, и меным сідз жё вёзйылісны, да ме эг босьт!

— Мый нё сідз?

— Польшта неуна. Неважён весиг генерал ме дінё Питерсянь воліс. Ньёбёма, аддзан, кёрттуй да учредительё корис. Зэв ошкис!

— Мый сайын нё делёыс?

— Сійб жб, мый Сибирид менам ещб паметьын на! Вунбдны эськб сы йылысь колб! Вблыпбйджыка на ещб орудуйтны вблб позьб!

— Мыйла нб сэтчб Сибирис?

— Да бд грек вылб мастер абу. Тблкуйтис сійб меным уна, да делбис мыйкб вывтб мудритана. Ме сылы шуа: вот шайт—кбсья сы вылб дас вит ур пблучитны. А сійб мем: „Мыйла тэнад шайтыд? Тэнад шайтыд сбмын мода вылб, а тэ дзик прбстаысь ещб татшбм шайт пблучитан!“ Но, и ме эг кодь верит. Сибирь, думайта. Вот менам пи, Николай Осипыч,—сійб пыр жб тайб механикасб гбгбрвоис!

— Буракб, генералыд тиян облигацияяслы выгоднбй места аддзис; но, акцияясыд и мунасны быттьбкб содтбд вылб.

— Вот тайбс буретш и сійб тблкуйтис, да тешкодь мыйкб. Ок, уна бд бнб местатбмьд шлбньялб! То сыкбд, то мбдкбд. Тбндзи сідз жб Прокофий Иваныч—татчбс помещик, Томилинбн шусьб—изшом вбзйылис: быттьбкб сылбн именеас абу тайб шомыслы помыс. Шудабсь тб, господа дворяна! Оз-оз, да мыйкб тиян и тыдовтчас! Дзик нин капут вблб тиянлы—видзбдан да, друг вбр ньббалысь воис. Вбрсб бырбдбсны—изшом тыдовтчис. Сійб и видзбд, зарни сюрас—ей богу, сідз!

— Вот кызтб тб став муяссб ньббанныд, тиянлы ставыс и лоб: и изшомьд, и зарниьд! Но, а семьяыд тиян кызт?

— Олам тай со. Гбтырбй, слава богу, пасьтанас паськыдджык лои. Проферанс ворсны велалб. Ме сылы, спокбй ради, и кампание чукбртб: капитан сэнб бнб, да вбвлбм судья, да Глафирин Николай Петрович.

— Сійб предводительныд?

— Вблб предводительбн, а бнб сійб, кызди и мукбд, ен вылб да изшом вылб надея кутб. Мыйдта водзтб вблб скбр, сы мында жб бнб лбнь. Чукбртчбны ббед ббрын да вобны Анна Ивановналысь ичбтикабн. Меным абу убыткаыс, налы—йбв вылб шайт, а гбтырлы—моцион¹⁾.

— А челядьыд?

— Бджыд пибй, Николай, дельнбй зон петис. Тблка. Бнб сійб нелямын верст сайб, С***-б, нянь ньббавны мунис! Часысь-часб гортб виччыся. Танб ми няньтб бнб ог ньббалбй; станция—да конкурентыс уна лои, приказчикъясбс Москвасянь ысталбны, донъяс лэптбны. А ылынджыксб—некодджык абу. Но, а ичбт пилбн, Яков Осипычлбн, лбк-

¹⁾ М о ц и о н—движение, тушалбн вбрбм, прогулка; танб—занятие.

торъяс эмбсь. Во кымын нин син водзѡ сійѡс ог сибѡд, а кад воас, пѡжалуй, и дзикѡдз ас дінысь тойышта!

— Жаль.

— Оз почитайт некодѡс. Ме нин сійѡс смирительной камераѡ почитайттѡмысь пуксьѡдлі—век оз ѡвсы. Оні фабрикаѡ Астафий Астафьич ордѡ—англичанин, управительын ме ордын олѡ—первойсѡ сійѡс сеті. Жаль мортыс—да мый кутан вѡчны! Кажитчѡ, эз кѡ гѡтыр сылѡн вѡв да челядьыс,—важѡн нин салдатѡ эськѡ сеті.

— И гѡтыра?

— Гѡтыра, нель челядь. Гѡтырыс сылѡн, бур часѡ шуны, бур нывбаба! Сэтшѡма нин сійѡ мем кажитчѡ: и кывзысьысь, и керкаын идѡра, ѡти кывйѡн кѡ шуны—батьмамлы бурджык оз ков! Ставныс тані, мекѡд олѡны, ставнысѡ ас ордѡ овмѡді. Сы вѡсна мый, кѡть и прѡтивник сійѡ меным, а век рѡдительскѡй съѡлѡмыд зисьѡ! Оз кѡ сы понда, то сійѡ приснѡйяс ¹⁾ вѡсна! Вирыс ѡд менам, тѡ та йѡс мѡвпышт!

— Мый сѡрнитныс! Сідзкѡ, сѡмын кык йи тіяи и эм?

— Пиян кыкѡн, да нылѡс ещѡ полковник сайѡ сетѡма. Бур мортыс, прамѡй. Оз ю; сѡмын ѡбед водзвылын ѡти румка. Кытчѡ-сюрѡ съѡмтѡ оз кой. Олѡны бура; деньгаѡн.

— Ещѡ мед эськѡ не деньгаѡн! Ме чайта, прамѡй уна приданнѡйтѡ деньга мешѡкас сѡвтінныд!

— Эг, ме та кузятѡ виччысьѡмѡн ола. Лелькуйтны лелькуйта, а вельмѡдны—енмѡй видз! Съѡмтѡ аддзывтѡг, сійѡ век лишнѡйысь батьмам дінас пыралас, а сет сылы съѡмтѡ киас—сѡмын тѡ сійѡс и аддзылан. Э-эх! Ставным ми, сударь, йѡз, ставным мортъяс, ставным съѡмтѡ радейтам! Вот кувны кута—быдѡнлы юкла, нинѡм съѡрысь ог ну. Да мыйнѡ тѡ семья йывсьыс кутін сѡрнитны, али ачyd семейтчыны кѡсьян?

— Кытчѡ мем! И ѡтнамлы делѡ овныс, а тѡ ещѡ семьяѡн!

— Эн сѡрнит тѡ тайѡс, сударь, эн грекѡвѡйт! Семьяын мортыс бурджык, али семьятѡг! Оні меным кѡть кутшѡм принцессаѡс вай—ме ѡмѡй сійѡс аслам Анна Ивановна вѡлѡ вежа! Енмѡй видз! Семьяад воан—быттьѡ райын лоан! Збыль! Съѡлѡмыд радлѡ, лѡнь, быдѡн аслас местаын—муыввса истиннѡй рай!

Осип Ивановыч очсыштіс да пернапасалис вомсѡ. Сѡрнитныс, тыдалѡ, вояс помлань. Ме нин чеччи, прѡщайтчыны мѡвпалѡмѡн, но гѡститѡдчысь кѡзяин и кывзыны эз кѡсйы, медым ме муні нянь-сов видлытѡг. Сѡк кежлѡ, бу-

¹⁾ П р и с н ѡ й я с—церковно-славянскѡй: матысяс.

ретш сійб здукнас кыліс кильчб дорб матыстчысь экипаж-лбн шы.

— Да со и Николай Осипыч воис!—шуис Осип Иванаыч, бшинь дорб матыстчигмоз.—Сідзи и эм, буретш сійб! Тодмасьбй! Сійб кбть и эз воспитайтчы коммерческойын, а морт тблка! Бара жб, гашкб, и Чемезово дінтыд прбйди-тіс.

Минута мысти комнатаб пырис шбр арлыда мужичбй, дзик Осип Иванаыч кодь, кутшбмбн ме сійбс тбдлі сэк, кор сійб вблі нбшта ичбтик прасолбн на. Сійб жб мелі синьяс, сійб жб лбсьды нюм, сійб жб кудритчысь, шочиник дзор сіяса, каштановбй юрсиыс. Торьялбмыс сбмын вблі сыын, мый Осип Иванаыч ветлі сибиркабн, а Николай Осипыч новлб пинжак. Комнатаб пырбм ббрын, Николай Осипыч юрбитіс да матыстчис батысь дорб киасьны. Осип Иванаыч рекомандуйтіс миянбс бта-мбдлы.

— Но, мый, кызди тбргьяс?

— Тбргуйті, папенька, зэв бура. Сбмын С***-ын дырджык лои пукавын. Ветлі Р***-б—сэтысь нбббн.

— Мый сідз? Эз-б нин чикуновскбй приказчикьяс вбвны?

— Эз, енлы аттьб, миянысь бтар ещб некод на оз тыдав. А сідз, мужикьяс костас каприз лои. Донсб, кажитчб, сетлім налы прамбйбс, шесть гривенбн пудйысь—бд, оз: „бні, аддзан тэ, и вбтбн татшбм донсб он вбтасьлы!“

— Вбтнад и век бур доньяс вбтавьбны! Сідзи и эз вузавны?

— Эз вузавны. Ставбн, коді эм, Р***-б мунісны. Воисны—а сэн бара жб ми. Сбмын ме нин сэн, папенька, ветымын урбн нбббн.

— И бур. Водзб велаласны. Вот дас урбн пуд вылб убытка нуис дай прбстайсь комын верст юждіс. Сідзкб, водзб вылб, мый сылы кбть эн сет—босьтас. Но, тайб, вокб миянладорын выльтор! Висьтав жб, стачка думыштбмны! Да стачкаяссьыс бні, тбдан-б, кызди! Мый нб тэ исправниклы эн вашнит!

— Нинбм, папенька, бні ещб асланым мераясбн на справляйтчам.

— Но, ладнб. И сійб, миянысь бтар и прамбйджык нбббасьясьыс тані абу. Повзьбдны думыштбмабсь! Овб, вокб, судтанад ичбтбсь на! Бунтуйтны оз позь!

— Истиннбй, папенька, бунт вблі! Прбстб, кызд эм, сувтісны ставныс бтвылысь—и пом. „Ті, шубны, став уездсьыс вирсб юаннды!“ Весиг тешкодь.

— Некор водзті бунтьяс эз вбвны, а бні видзбдбй жб бунтьяс заводитчисны!

— Да кутшом нѳ тайѳ бунт, Осип Иваныч!—шыаши ме.

— А тѳ ногѳн, барин, абу бунт? Меным нѳ мыйла нянь-
ыс колѳ? Ачым, али мый, эсымындасѳ сѳя! Амбарын, али
мый, ме сисътыны сийѳс кута? Казнаѳ, сударь, казнаѳ сийѳс
сета! Армияѳс, сударь, няньѳн продовольствуйта! Но, а оз
кѳ менам на вѳсна, курѳгпийн вѳсна, няньѳй ло! Кувны, али
мый, армияыслы! Тѳ ногѳн тайѳ абу бунт?

Тайѳ пѳрийѳ Осип Иваныч дзик нин явно да вель наглѳя
шуалис меным „тѳ“. Сийѳ скѳралис сѳтшѳм збыльысь, мый
весиг вежис аслас пырся бур сѳлѳмлы. Висътала веськы-
да, ме эг и думыштлы сылы шуны паныд. Мѳвпыс, мый пра-
мѳй дон босътны сѳгласитчытѳм мужикъяс милѳсть кузя
армия вермас паныдасъны продовольствиеын сѳѳкылдунъ-
ясѳн, вѳли сѳтшѳм решительнѳй да сѳки жѳ сѳтшѳма тыр
современостьѳн, мый ме весиг ачым повзи, кызди сийѳ ме-
ным юрѳ эз во водзджык. Дерт, ме гѳгѳрволі, мый и та-
тшѳм капитальнѳй мѳвпалѳмлы оз вермыны лоны паныда
кывъяс, но, мѳдар боксянь, мый вермас лоны, Осип Ива-
нычлы кѳ менам скромнѳя шуѳм мѳвпын думыштчас кутны
подозрение либѳ „мѳдарѳ тѳлкуйтѳм“, либѳ жѳ „вреднѳй
идеяяс разѳдѳм“ динѳ склонность? Шуа ме, пример вылѳ,
мый подрядчикѳн лѳкногѳн уджалігѳн военнѳй ведомство
вермас распорядитчыны сийѳ залогъяс кузя, а сийѳ друг
кутас тѳлкуйтны, мый ме отрицайта армиясѳс да флотъ-
ясѳс, кисьта государстволысь подувъяссѳ, ог признавайт
авторитетъяс! Эз ѳмѳй нѳ вѳвлыны татшѳм примеръясыс?
Эз ѳмѳй мыжавлыны фабрикантъяс ассыныс рабочѳйяссѳ
бунтуйтчѳмын, сысысь, мый найѳ сѳгласѳсь вѳлины уджав-
ны сѳк, кор кыпѳдасны уджалан донсѳ? Сы вѳсна ме ко-
ри отсѳг вылѳ татшѳм кодъ обстоятельствояс дырйи граждан-
скѳй мужествоѳс да горѳді:

— Но, да, армия... дерт, армия! Тѳданныд кѳ, ме эг и
мѳвпыштлы!

— А ме вот лун и вой сы йылысь мѳвпала! Ѳтнас пѳ-
душкай менам тѳдѳ, кутшѳм ѳна тѳждысьѳм ме нубда та
вѳсна ас вывті. Но, да ладнѳ. Сетлісны христианскѳй дон
—эн босътѳй, сидкѳ водзѳ вылѳ и ветымын урсѳ сѳѳкыд
лоѳ корны. Абу-ѳ ещѳ мыйкѳ выльыс?

— Кандауровскѳй баринѳс муртса эз нуны.

— Кытчѳ эз нуны? Кытчѳ?

— Некод оз тѳд. И мыйысь—некод оз тѳд. Висътавлісны,
тѳндзи, быттьѳ господин станѳвѳй гижѳма. Некодкѳд быт-
тьѳ оз тѳдмась, книгаяс лыддѳѳ, гортас рытъясын пукалѳ...

— Эз-ѳ кутшѳмкѳ лѳкторъяс вѳч?

— Лѳкторъяс абу вѳчлѳма. И станѳвѳй, висъталѳны,
гижѳма: лѳкторъяс, шуѳ, абуѳсь, а некодкѳд оз тѳдмась,

книгаяс лыддьо... Сійос и виччысисны, мый нуасны! Но век жо, высшой начальствосянь ответ воис: виччысьны лекторьяс вочом. Да бариныд ачыс гогорвоис, мый они станбвойкод шутитны омоль: пуксьома машинао— и айда Петербурго!

— Да, строгкод они лыддысьомьяс кузяйд лои. Вiana кузяйд—вольно, а лыддысьомьяс кузяйд строг лои. Вежорон уджавны кутисны.

— А мыйко омой тиян воль? Кутшомко беспокояствоас?—тодмавны косяи ме.

— Этша мый мян тани лек кывьясон ерччомыд воль.

— Но од ти асьныд висьталанныд, мый кандауровской барин некутшом лектор эз воч?

— А код сійос тодас! Гашко, сийо ачыс аскодыс революция мовпалис. Оз йоз мозыс ов, некодкод нянь-солон оз гоститодчы. Код тодас, мый сылон юрас!

— Энлой, Осип Иванович, од тадко сёрнитны, то, пжалуй, кандауровской барин бура и вочис, мый Петербурго пышйис! Оти пышйо, мод пышйо...

— А кодко ко и думыштит пышйыны—некод оз кут! Слава богу! И наысь кындзи тырмымон йозыс кольо!

Тайос шудм борын Осип Иванович лэдзсьысис мышнас диван выло да вештит бокко шуйга кисо, а веськыднас кутит таркодны диван воропо. Тыдало воль, мый сийо лосьодчома лыддыны мянлы предика, но сэк жо сэтшом расчотон, мый сийо кутас и глаголитны, и бббийоддыны, а ми кутам кывзыны да велодчыны овны.

— Ми тани олам човлоньын да быдсяма бур успехьясын,—шуис сийо зэв серьёзноя:—быдон асьыс удж вочо. Ме, например, торгуйтом вылын ола; моддон—рукомесло эм; коймод—му помысь вердсьо. Мый коды енсянь шудма. Лыддысьны мянлы оз полагайтчы.

Осип Иванович ланьтит минута кезло да видзодлис мян выло.

Ме пукалі куткыртчомон, быттьокко кутшомко мыж вочом йылысь висьтаситон, Николай Осипыч, кызд шусьо, сейис синнас батьсо. Тыдало, тайо кыподис Деруновос. Сийо пунктис кыкнан кисо кыном вылас да ена мовпалитыр бергодлис оти певнас мод гогорыс.

— Главной помкаис,—водзо висьталис сийо:—пользатогко лыддысьны, то лыддысьомсьыд весиг вежорыдлы оз уцербгом овлы. Мортыс оти лун лыддысьо, модос лыддысьо,—видзодан, торья кадьясо и мечтайтны заводитас. Кутас мечтайтны сы йылысь, мый абу, мый и висьтавны оз позы. Отдортчас удж вывсьыс, гырысьджыкьяс дино почтениесо воитас, кутас лек кывйон сёрнитны. Вот сийос

тайб здукнас и тшапкасны раб божийбс—и цугундерб. Кут асьтб благороднбя, эн мучитчы, мукбдсб эн шогсьбмб вайбд. Тадз-б, тэ ногбн, сударь?

— Да мый „ме ногбн“! Менб бд оз юавны!

— Вот тайб тэ дельнбй кыв шуин. Оз юавны—тайб сідз. Ни тэнб, ни менб, некодбс оз юавны, асьныс ставсб кыз колб вбчасны! А мыйла тэнб оз юавны, он-б кбс-йы тбдны? А сы вбсна, барин, мый пельясуд кымбссьыд вылбджык оз быдмыны; а кодлбнкб кб и ненаросьнб быдмасны сысы вылбджык—вундыштны пеуна позьб!

Аддзбмбн, мый Деруновлбн мбвпьясыс лобны век гаж-тбмджыкбсь да абу дзик безопаснбйбсь, ме куті серьбзнбя беспокоитчыны. Сійб предика гудыр форма вылб видзбд-тбг, вблі бура тыдалб, мый сійбс веськбдбма менам йбрб. Кутшбм эськб нин тбдчбдтбг вблі шубма мебн мужикъ-ясбс, кодъяс оз вблбм сбгласитчыны босьтны нянь вылб на-лы вбзьян донсб, бунтовщикъясбн нимтбм правильность йылысь сомнение, но весиг и сійб, буракб, пемббдбс стариклысь бур сблбмсб. Сідзкб, бур сблбмысь кындзи, сы пытшкын, кузь кадбн да делбясын пырся удачаяс влияние улын сбвмис ешб и мбд визь: паныд мунтбм вылб претензия. Минутаысь минута вылб ме виччыси, мый намбкьяс-сянь сійб вуджас веськыд мыжалбмьяс вылб, и мый ме, аслым лбк вылб, сувта чужбм на чужбм вопроскбд, колбны-б армияяс, али оз? Весьшбрб ме кута эскбдны, мый сэн весиг и юалбмыс оз вермы лоны—менсьым вочакыв-йбс оз кбсйыны гбгбрвоны и весиг оз помбдзыс кывзыны, а кутасны настойчивостьбн, коді достбйнбй бурджык участьлы, крукасьны: „энлы, тэ эн гбгрбдлы, тэ висьтав веськыда: колбны армияяс, али оз?“ И ме кб, медпомас, став сблбмсянь и став аслам думьяссянь горбда: колбны! да аслам кывьяслысь збыльлунсб подтвердитбм вылб кора шампанскбй, медым лэптыны тост? армияяс да флотьяс дзоридзалбм вылб, то и сэки вобдча сбмын ироническбй ошкбмбдз, шуам кбть: „но, вокб, сюсь тэ зон!“ либб: „тбдб каньыс, кодлысь яйсб сбйбма!“ да с. в.

Сы вбсна, водзб лоысь лбкторьяс дугббм могысь, ме воспользуйтчи медводдза паузабн, медым вежны сёрнисб.

— Ті важбн энб вблбй Чемезовоын?—шыбдчи ме Николай Осипыч дінб.

— Талун сбмын прбйдиті. Ме ббрся и старик Лукьяныч тіла воис. Гостиницаб сувтбс вбвьяссб шойчбдыштны.

— Но, вот и зэв бур. Сідзкб, ме и муна.

— Сулав, энлы! Кыдз нб му йывсьыд! Босьтан, али мый, вит сюрссб?—сувтбдбс менб Осип Иваныч да пи ді-

нас шыасягмоз содтіс:—Вот, баринлысь занадельнѡй мусѡ
нѡбны кѡся, вит сюрс сетлі.

— Вит сюрс!—шензис Николай Осипыч.

— Вывті дона, ачым тѡда, мый дона! Бать-мамыс ради
кѡсйи баринѡс мездыны, ѡд кор ещѡ дзюляник мортѡн на
вѡлі, мелілун насянь аддзылі!

— Босьтѡй!—шыѡдчис ме дінѡ Николай Осипыч, кыз
быттѡ весиг полігтыр:—эштѡм дон! Да татѡм дон дорас
кыкнан кинад кутчысьны колѡ!

— И ме сійѡс жѡ шуа, а барин вот чегъясѡ.

— Ог чегъясъ, а видзѡдлыны кѡся. Надейтча, мый та
вылѡ имеита право!

— Коді тѡнад правояс йылысь сѡрнитѡ! Любуйтчы, ви-
дзѡд! А глѡвнѡй помкаыс: некодлы тѡнад муыд оз ков,
водзвыв видзѡдлыны сы вылѡ или не видзѡдлыны—мича-
джык сійѡ сысы оз ло. А мѡд помка: сѡмыс менам пы-
зан йѡрын куйлѡ, дасъ. И Чемезовѡ мунны оз ков. Бось-
тін, пѡлучитін и гольѡд тѡждысьтѡг бѡр, Питерѡ!

Но ме чеччи да решительнѡя заводиті копрасыны.

— Сідзкѡ, тѡ и нянь-солѡс менсьым он кѡсйи видлыны!
Но, баран, эг виччысь ме тайѡс! А бать-мамыдтѡ, бать-ма-
мыд кутшѡмѡсь тѡнад вѡліны!

Осип Ивановыч сідз жѡ чеччис диван вылысь да гѡсти-
тѡдчѡмлѡн став правилѡяс серти босьтіс менсьым киѡс
да кыкнан кинас чорыда топѡдліс сійѡс. Но сѡк жѡ сійѡ,
не то шог пырысь, не то кѡритѡмѡн довкйѡдліс юрнас, кыз
быттѡ висътавліс: кутшѡмѡсь вѡліны бать-мамыс и кутшѡ-
мѡсь петісны челядь!

— Да эг ѡ нин ме ѡбѡдит тѡнѡ сійѡн, мый лыддысьѡмѡ-
яс кузяыд прѡстѡ шуи?—водзѡ висъталіс сійѡ, аслас гѡлѡс-
лы дзик прѡстѡй тон сетны зільѡмѡн.—Миян ѡд, старикъ-
яслѡн, сѡтшѡм нин моданым: огѡ век юрѡд малалѡй, а му-
ѡд дырйи гѡн паныд сыныштны думыштлам! Эн скѡрмы!

— Чѡлѡй. Меным и юрѡ эз волы, мый тѡян кывъясыд ме
вылѡ веськѡдѡмабсъ!

— Тѡ вылѡ не тѡ вылѡ, а тѡ сідз жѡ пель саяд сюрк-
няв! Старикъяс дорсьыд эн бергѡдчы. Коркѡ кѡ тѡнѡ и ве-
лѡдыштасны жалитѡмпырысь - нинѡм тѡныд убыткаыс таысь
оз ло! Кандауровскѡй бариныд эз ылын тѡян вотчинасянь
ов! Сідз вот!

Ми прѡщайтчим доза кѡдзыда, кѡть зськѡ Дерунов пѡр-
тіс олѡмѡ татшѡм случайясын сыѡн лѡсьѡдѡм став этикет-
сѡ. Топѡдліс менсьым киѡс да сійѡ кадѡ видзѡдіс синмѡ,
тушанас дзоньнас бѡрвыв сетчѡмѡн, быттѡкѡ ме вылѡ ви-
дзѡдѡмысь эз вермы пѡтны, колльѡдіс дзик кильчѡ дорѡ-
дзыс да прѡщайтчѡм вылѡ шуис:

— Кежав, кор Чемезовосяньыд бѳрсѳ кутан мунны! И крестьянаыдкѳд кѳ му йывсьыд он ладмѳдчы—сѳмын кыв шѳпнит—Дерунов ньѳбас! Сѳмын сѳки вит сюрстѳ ме ог нин сет! Ау, вокѳ! Тѳ первой кывсянь эн босѳт, а ме мѳд кывсянь—ог сет!

Лукьяныч воѳма мела ѳти вѳлѳ доддялѳм ѳднѳколкаѳн. Юалѳм вылѳ, эз ѳмѳй нѳ сюр ыджыдджык экипажыс, старик вочавидзис, мый экипажыд уна, да ставныс киссьѳмаѳсь, а вѳлыс ѳти нин сѳмын и коли, мукѳдѳяс жѳ „кодѳ кулѳ, а кодѳ и сѳдз быри“.

— Но, вокѳ, абу жѳ бур тѳян сѳнѳ!—ышловзи ме.

— Кутшѳм мича! Дворянин олѳс-вылѳс, да чѳрт сѳйѳс ве-жис! Вот любуйтчыштанныд усадьба вылад!

Лукьяныч вылын гѳгѳрвосьялѳс Чемезоволѳн ставнас историяыс. Сѳйѳ вѳлѳ Чемезово видзысьѳн помещичѳй бур олѳм кадѳясѳ и сѳйѳ жѳ видзис сѳйѳс ѳнѳ, кор Чемезово лѳи, сѳйѳ кывѳяс серти, сѳтшѳм местаѳн, кѳнѳ, „кытчѳ эн сѳѳлышт, век тыртѳминѳ веськалан“. Эз ѳтчѳд гижлыв сѳйѳ меным письмѳяс, кѳнѳ петкѳдлѳс рѳднѳй позлысь киссьѳмсѳ, но, медбѳрын, аддзѳмѳн, мый ме видзѳда весько-дя, дугѳдѳс быдсяма гижасьѳм. Вѳвлѳм дворовѳяс пытш-кысь ловйѳн кольѳм кымынкѳ старик да старукакѳд олѳс сѳйѳ барскѳй керкаса пѳдвалын кутшѳм-сюрѳ видзѳясысь босѳтѳм доходѳясысь дзѳляник сѳѳмтор босѳтѳмѳн, да ме-нам кокни вежѳр вылѳ гусѳн рѳпкѳмѳн видзѳдѳс, кызѳи киссьѳмыс вочасѳн пуктылѳс ассьыс кисѳ сы гѳгѳрса став-тор вылас. Киссис оранжерея; кымис грунѳтѳвѳй-сарай; эндѳма сад; быри скѳт; вѳвѳяс тыртлѳсны ассьыныс арлыдсѳ да кулалѳсны. Сѳсся керка пытшса ѳти комнатаысь грѳм-мунѳ уси пѳтѳлѳкыс, сы бѳрся мѳд комнатаысь... Лѳбачѳяс да шер жуглѳсны ѳшиньясысь стеклѳяссѳ; вевтыс сѳмѳма да сы пыр виялѳс. Дыр кад чѳж кызкѳ-мыйкѳ асланыс средствоясѳн мавтлѳсны да кѳнѳпатитлѳсны, но кор, медбѳ-рын, быд тшельысь мѳдѳс ставыс киссьыны, энѳвтѳсны да кутѳсны тѳждысьны сѳмын сы йылысь, кызѳ эськѳ видзны киссьѳмысь улыс судтасѳ, кѳнѳ олѳсны старик-дворовѳяс. Вот кутшѳм серпасыс виччысис менѳ водзын и код вылѳ видзѳдѳмысь ме окѳта пырысь эськѳ ѳткажитчи, эз кѳ эсь-кѳ кут бѳрѳя кадѳ ме бѳрся торѳя ѳна вѳтлысьны мѳвп, мый колѳ кѳть кызѳи, а помавны.

И вот ме муна „помавны“. Мыйѳн помавны, кызѳи по-мавны—ме ачым бура эг тѳд, но тѳдѳ стѳча, мый сѳйѳ ли-бѳ мѳд способѳн ме „помала“—муна тасянь Чемезовоысь свободнѳйѳн. Кызкѳ да мыйкѳ, кызкѳ да мыйкѳ, кѳть

кыз а!—со дзик оти мовп, кодi уджалiс ме пытшкын да кодi ещo ёнджыка ёнмис Деруновкoд аддзысьлoм бoрын. Буракo, и Лукьяныч гoгoрвоoма тайo мoвпco, сы вoсна мый сылoн чужoмыс, кодi минута кeжлo югдылiс мекoд аддзысигoн, друг жугыльмис, водзысь омoльтoр чувствуйтoм улын. Старик ньoжмыдлунoн, дугдывтoг ышлoлалiг, додьялiс сийo кузь бурься меринoс лeкиник oднoколкao, и, вермас лoны, тайo здукнас сийo вoображениeын торъя тoдчымoн сувтлiс син водзас воддзa помещичoй тырбур oлoмлoн да oнiя гoльлунoн сравнительнoй картинаыс. Кытчoдз ме ачым сы водзын эг вoв, сийo вермис и рoпкыны, и жалитны, и весиг сравнивайтны, но вещьяс положение йылысь яснoй гoгoрвоoмыс сылoн, век жo, эз вoв. Oнi сы водзын сулалiс ачыс „барин“—и вот тайo „барин“ услуга-яс вылo дасьтoма абу нeль недoй жеребeчo додьялoм рeсoрнoй коляска да оз пукав кoзла вылас шoвк дoрoма кучер-мoлoдeч, а жугласьoм-киссьoм oднoколкa, кытчo додьялoма чoтысь меринoс, кодi пoрысьысла муртса кыскo кокъяссo да веськoдлiс сийoн дзoрмoм, гoрбыльтчoм да кутшoмкo некoр аддзывлытoм лeк паськoмo пасьтасьoм Лукьяныч! Лукьяныч oти здукoн друг гoгoрвоoис: „Барин“, oднoколкa, пoтoлoктoм керка, oранжереятoм усадьба, трoпаястoм сад—ставыс тайo oтa-мoд водзас зeв тoдчана сувтiсны сийo пoрысь юрын. И сeсья, быттьo бикинь, oзийс мoвп: да, колo мoвпавны! Moднoг кo шуны, буретш сийo мoвпыс, кодoдз мoд, сложнoйджык да висянаджык процесoн вoдчи и мe...

Ми пуксим oрччoн, кызкo кусынтчыштiм да мoдoдчим.

Дыр ми мунiм паськыд туй кузя да эг панoй сeрни. Менам синъяслы дугдывтoг кажитчис „кандаурoвскoй барин“. „Чуть-чуть эз нуны!“ Кутшoм прoстoя да естественoя петис тайo фразаяс Николай Осипыч вoмысь! Ни полoм, ни жалитoм, ни весиг шeнзьoм! Быттьoкo сeрниыс мунiс порсьпи йылысь, кодoс *чуть-чуть* эз тaлявны туй вылын!

Мыйысь? кутшoм помка кузя? мый лoи?—некодлы абу тoдca! Тoдca, сoмын, мый „гoститны эз ветльвлы“ да „книгаяс лыддывлiс...“

Но вермас лoны, сийo гортас дзик ас кeжсьыс пoтoлoк-кас сьoлалiс? Гашкo, сийo „Сoбрание иностранныx романoв“ eна радейтлiс лыддыны? Тайo oмoй нo омoль жo? Збылысь oмoй и тайo уджыс сeтшoм подозрительнoй, мый весиг и сы улo оз пoзь сетчыны лoнинын, а колo нудны йoз водзын, став йoз син водзын!

И кодi нo тайo сьoлoм тoдмалысьыс, кодi лыддис ас-

лас обязанностьон пырны „кандауровской барин“ сьёлмө да эрдодны сылысь гуся лёк косьомъяссө? Увы! Сийб станодвой устав, тайб вөвлөм курогсёйысыс, а өнi эксперт обывательской мөвпъяс тодмалом кузя, благонадежнөйбсь найб али абу благонадежнөйбсь.

Вот ми, столицаса олысыс, тшөкыда начальство выло ропкам. Шуам: дзескөдө, правояс оз сет. Абу, ветлой жб сиктб да станодвой власть улын олыштөй!

Мый вөли эськө „кандауровской баринкб“, начальство кб эз гиж: „виччысыны лёктор вөчөмъяс!“ Мый лои эськб ськбд, судьбаыс кб сьлөн зависити сьёлмөтдыс-станодвой дзик öти видзөдбмысь!

Станодвой! кутшөм метаморфоза, сравнитны кб бур важся кадкбд!

Ме помнита, видзөдб, вөвлi, папенька бшиньб да висьталб: „со, пьяник-станодвойбс вайбдбны“. Воас-б станодвой помещик ордб делбясбн—сылы медводдза чолбмалбм: „мый, пьяник, тыдалб, уездбд куроггъяс öктыны ветлбдлан!“ Гарыштас-б станодвой посъяс пöчинитбм йылысь—вочаков: „тэысь кындзи ветлыны тат некодлы, а тэныд, пьяниклы, и тайб посъясыс—таковскойбсь“. Öти кывйбн кб шуны, „пьяник“ да „курогсёйысь“ кывъясысь кындзи и кывйыс сэсса сылы абу!

Ме тбда, мый полицейской властыса агенткбд татшбм сёрнитангсб ошкыны оз позы; но сбгласитчбй, век жб, мый и метаморфозаыс вывтi нин чорыд. Век вөвлi „курогсёйысьбн“, и друг сьёлмөтдыс!

Воддза кадъясб шулывлiсны: „гуся лёк мөвпъясбс ен судитб, сы вбсна мый сийб öтнас дзик тырвийб адзб мортлысь дзеббм мөвпсб...“ Öнi ставыс сэтшбм прбстбй лобма, мый весиг станодвой, нбти повтбг, шуб аслыс: „а вайлы жб и ме исалышта, мыйбн морт пытшкысь öвтб!“ И исалб.

Ме пукала гортын да, йбзысь игнасьбмбн, лыддя Польде-Кокбс¹⁾, а станодвой нин мыйкб „мбдарб толкуйтбмыс“ йылысь думайтбма! Эз Польде-Кок лыддьбм вбсна сийб думышт (та кузя сийб сэтшбм образованнбй, мый весиг Барковбс²⁾ наизусть тбдб), а мебн йбзтбминын овны радей-

¹⁾ Польде-Кок (1794—1871)—французской романист. Тайб писательслбн нимыс лои нарицательнбйбн бульварнбй литература (полдековщина) нимтбм вылб. Щедринлбн сылысь произвөденияссб лыддьбм тшбкыда характеризуйтб мортлысь улын умственнбй уровеньбс.

²⁾ Барков И. С. (1732—1768)—поэт-переводчик; лои тбдса рукописнбй кывбурьясбн, кодъясбс дзикбдз оз позы печатайтны вывтi циническбй гижбм вбснаыс,—„Нывъяслбн чача либб г. Барковлбн сочинияс чукбр“.

тѡмысь. Сійѡ мѡвпалѡ: мыйла ме йѡзсыс ѡтдортча, кор мукѡдъяс явѡ став срамсѡ вѡчѡны. И вот сійѡ заводитѡ кыйѡдны менѡ. Ме видза ас ордын Гришка-лакейѡс, мѡвпала, мый ола сы сайын, из стена сайын моз, а сійѡ нин Гришкаѡс тшыкѡдѡма да гусьѡник юасьѡма, мый и кыз, пѡчитайта-ѡ ме начальствоѡс, ог-ѡ мѡвпав революцияс йылысь да с. в. Сійѡ весиг эз виччысь мела дорсянь „лѡкторъяс вѡчѡм“, а прѡстѡ, Гришка кывъяс серти, пырѡ менам сьѡлѡм тайникъясѡ и перѡѡн ѡтчюд шаркнитѡмѡн сетѡ меным „столп да мыджѡд“ звание, либѡ „ѡпаснѡй да инѡшыйтѡм морт“ звание, сы серти, кыз ен сылы сьѡлѡм вылас пуктас! Сійѡ, вѡвлѡм курѡгсѡйысьыд!

Курѡгсѡйысь, код пытшкѡ ѡтнасас ѡтвѡтѡма нравственнѡй да политическѡй наукаяслысь академиясѡ ставнас! Курѡгсѡйысь—сьѡлѡм тѡдысь, курѡгсѡйысь—психолог, курѡгсѡйысь—политикан! Курѡгсѡйысь, кодѡ босьтѡ ас вылас обывательскѡй убеждениеясѡс донъялѡм я медся яндысьтѡм чужѡмнас ѡтияслы сетѡ благонадежностьлысь аттестат, а мукѡдъяслы—неблагонадежностьлысь аттестат!

Збылысь ѡмѡй нѡ абу мѡд уджыс курѡгсѡйысьяслы?

Тыдалѡ, сэн эм мыйкѡ гѡгѡрвотѡм, кодысь ѡна мыжа т-скѡй исправник. Сійѡ корѡма ас дѡнас сылы подведомственнѡй курѡгсѡйысьясѡс да шуѡма налы: „тѡ вочавидзаннѡд меным, мый тѡян участокъясын лоас лѡны!“ Но та дырйи эз висътав, мый лыддыны книгаяс, не ветлыны гѡститны да вообще нѡдны йѡзысь ѡтдортчана олѡм—нѡти оз мун паныд „чѡвлѡнь“ кывлы, кыззи сійѡ кывйыс гѡгѡрвосьѡ йѡзѡн.

И вот курѡгсѡйысьяс шызисны да Гришкаяс, Прошкаяс да Ванькаяс ѡтсѡгѡн заводитѡны орудуйтны. Оз прѡстѡй чѡвлѡнь найѡ корсьны, а пырыс тыдалана чѡвлѡнь, кодѡ олѡ быд боксянь вѡсьса помещениеын. Быдлаын, весиг медся сомневайтчѡтѡм чѡвлѡняс, найѡ аддзѡны либѡ чѡвлѡньсѡ торкѡм, либѡ сѡтшѡм торкѡм вылас ызйѡдѡм.

Оз ков ни видзму уджалѡм, ни промышленность, ни просвещение. Колѡ, медым вѡлі лѡнь! Ачыс пѡтлуныс колѡ сѡмын сы вѡсна, мый сійѡ ѡтсало чѡвлѡньыслы.

Кодкѡлуно на ещѡ ѡти станѡвѡй-шеголь¹⁾ меным висъталѡс: „прамѡй ногѡн, миянѡс не станѡвѡй приставъясѡн, а станса начальникъясѡн шуны колѡ, сы вѡсна мый ме, например, став аслам стан вѡсна кыввидза: муртса кѡ кодкѡ абу надежнѡй, али кѡ мѡвпъясас абу чорыд—пыр жѡ кытчѡ колѡ тѡдны должен сетны!“ Видзѡдлі ме сы вылѡ—став статья сертиыс курѡгсѡйысь! И синъясыс ѡта-

1) Шеголь—тшап морт.

рѡ-мѡдарѡ видзѡдѡны, и чуньяссѡ кисьыс шергѡдѡма, быттьѡ курѡг кутны кѡсйѡ, и нырнас сынѡдсѡ исалѡ. Сѡмын вот мундирыс—мундирыс, сйѡ збыль, мый лѡсьыда пукалѡ! Воддза курѡгсѡйысьяслѡн татшѡм мундирчикьясыд эз вѡвны!

И тайѡ щегольыс мѡвпалѡ „менам тайнѡй да сокровеннѡй“, мѡвпалѡ, сы вѡсна мый ме ола сйѡ станын, а сйѡ „кыввидзѡ став стан вѡснаыс“. Сйѡ пырѡ менам душаѡ да туплясьѡ сѡні аслас став вѡлясьыс!

Сйѡ водзтѡ губернскѡй управление бердын зѡлѡтарын служитѡма и сѡні, буракѡ, и пырѡма психология тайнаясѡ.

А „кандауровскѡй барин“, сѡк коста, сьѡлалѡ пѡтѡлѡкѡ да мѡвпалѡ, мый тайѡ сылы прѡйдитас дарѡм. Кыз эськѡ абу сѡдз! Шуда на тѡнад енмыд, мый начальствоыс тѡнѡ дорйис, „лѡкторьяс вѡчѡм виччысьны“ тшѡктѡс, а то лоны эськѡ бычпылы гез йылын! Да и сѡн на ещѡ тѡ эв дзикѡдз мын, а лои тѡд Петербургѡ пышйыны! Тѡ надейтчин нѡмчѡжтѡ Кандауровкаын, халат пасьталѡмѡн да тупли кѡмѡн овны, ни ѡти пѡтѡлѡк сьѡлавтѡг не кольны—но он! Пасьтась, кѡмась, кѡмав сапѡгтѡ да гѡнит, код тѡдас мыйла, Петербургѡ!

Кутшѡм скѡр кадьяс!

Да ѡтнас-ѡ станѡвѡй, ѡтнас-ѡ урядник! Со Дерунов и служитѡм морт, кодлы нинѡм некодсянь абу тшѡктѡма вѡчны, а видлы, сѡрнитлы жѡ ськѡд сьѡлѡмсьыд! Нинѡмсѡ сйѡ психологиясыд оз гѡгѡрво, а ковмас кѡ—збыль, любѡй философия докторыс оз лѡкджыка тѡнсьыд став сьѡлѡмтѡ сѡн-сѡн разберит.

Прѡстѡй миян психологияным, ак, кутшѡм прѡстѡй! Сѡмын ѡти кывйѡн ассиянд пѡрйышт, либѡ дзеб ѡти кыв—и мортлѡн став гыжувсаыс быттьѡкѡ кипыдѡс вылыя! Вот, например, ме ѡнтай бунтьяс йылыс висьтавлѡ, мый оз позь шуны крестьянаѡс бунтовщикьясѡн сѡмын сыыс, мый найѡ няньсѡ квайтымын урыс сетны эз кѡсйыны! Содтѡс кѡ эськѡ Дерунов ассияныс сѡмын татшѡм дас кыв: „и такѡд тшѡтш, быттьѡкѡ армияс дзикѡдз оз ковны, висьталѡ вѡлѡ“—и делѡыс шляпаын. Ме тѡда, менѡ оз казынитны весиг и таыс, но тѡда сѡдз жѡ, мый ни Навознѡйын, ни Соломеннѡйын меным олѡм оз ло. Пышйы, котѡрт мый вынсьыд Петербургѡ, медым сѡн начальство син водзын ассияд мыжтѡм ловтѡ спаситны!

Ме шензя весиг, мый Деруновьяс сѡтчѡдз абу ыджыдѡ пуксьысьѡс да кутѡны асьнысѡ. Вѡліны кѡ бунтьяс вылѡ менам налѡн кодъ видзѡдласьяс да сйѡ удобстваыс, кодьясѡн найѡ пѡльзуйтѡны тайѡ видзѡдласьяссѡ нуѡдѡм выдѡ, ме эськѡ быд мортѡс, кодѡ меным лѡка шуис либѡ

ирѡстѡ эз сьѡлѡмвылѡ во, му вылас эськѡ эг коль. Да ги-
жи эськѡ „и такѡд тшѡтш, быттьѡкѡ армияс дзикѡдз оз
ковны, висьталѡ вѡли!“ И сьѡлѡмѡй эськѡ бурмис...

Кутшѡм аслыспѡлѡс мирыс—тайѡ Деруновъяслѡн мирыс!
Кыззи ставыс сэн дзугѡма, гудыртѡма, тыртѡма быдсяма
пѡлѡс, ѡта-мѡдныслы паныд мунысь примесьясѡн! Кыззи
ставыс шатласьѡ да вѡйласьѡ, быттьѡ Чемезовскѡй важ
керкаын параднѡй комнатаяс пытшса джодж плакаяс, кы-
тѡн весиг крысаяс чѡвтчисны овны!

Эм абу, шуам, Осип Иванычлѡн права шуны асьсѡ
столпѡн? Либѡ жѡ, сылы паныда, сійѡ пырѡ собственность,
семейнѡй союз да мукѡд подувьяс медся скѡр да явнѡй
отрицательяс лыдѡ? Заклад вартам, мый некутшѡм тѡлка
морт оз сет тайѡ юалѡмъяс вылас мыйкѡ-мында положи-
тельнѡй вочаकывъяс.

Мый сійѡ став пытшкѡснас быдсяма союзъяс дор яра да
упорнѡя сулалысь—таын ме, дерт, ог сомневайтчы. Тайѡ
доказывайтчѡ куш сійѡв, мый сійѡ озыр (сідзкѡ почитайтѡ
„собственность“), мый сійѡ кутѡ пѡрядокын семьясѡ (сідз-
кѡ, почитайтѡ „семейнѡй союз“), мый сійѡ, „высшѡй на-
чальство дінѡ“ уважениеысь, жертвуйтѡ „общеполезнѡй
устройство“ вылѡ (сідзкѡ, почитайтѡ государственнѡй союз).
Но гѡгѡрвоѡ-ѡ сійѡ ачыс, мый сійѡ „поборник“¹⁾? Оз-ѡ
висьтав тайѡ случаяс, сылѡн дзик ѡти нутроыс, кодѡ кыскѡ
сійѡс лоны „радетельѡн“ да „дорйысьысьѡн“ сознаниелѡн
таын дзик участвуйттѡг?

Вот тайѡссѡ ме буретш и ог вермы аслым гѡгѡрвоѡдны.
Ѳд ачыс жѡ сійѡ, и весиг эз самодовольствѡтѡг, вись-
тав ѡнтай, мый став округ пасьта пѡ тыв вольсали? Сідзкѡ,
сійѡ кодѡскѡ тайѡ тывъяс кыйѡ! Кодѡс кыйѡ? Оз-ѡ татшѡм
жѡ собственность принциплѡя представительясѡс, кутшѡм
и сійѡ ачыс? Вѡля тѡян, а эм сэн мыйкѡ сомнительнѡй.

Кор ѡнтай Николай Осипыч висьтавлѡс, кутшѡм сюся
сійѡ мужикъясѡс кытшѡ босьтѡс, кызз и С.-ѡ и Р.-ѡ тывсѡ
шевгис, и вайѡдѡма йѡзсѡ сэтчѡдз, мый кѡть дарѡм нянь-
сѡ сет,—Осип Иваныч ѡмѡй скѡрмис сы вылѡ? сійѡ ѡмѡй
шуис пыслы: „немуджтѡм, тѡд, мый мужиклы сэтшѡм жѡ
дона сылѡн собственностьюс, кутшѡм и тэныд аслад!“ Эз,
сійѡ весиг ошкис писѡ, сійѡ шуис мужикъяссѡ бунтов-
щикъясѡн да горзѡс стачкаяс вред йылысь куим кѡрѡб тыр,
нѡѡти, буракѡ, думайттѡг, мый „стачкасѡ“, веськыда кѡ
шуны, сійѡ кыпѡдѡс ѡтнас ачыс.

Либѡ, медбѡрын, ме йылысь. Кутшѡм лѡк серамѡн дока-
зываютѡс сійѡ меным, мый Чемезовоысь мем нинѡм оз сюр

1) Поборник—мыйкѡ дор сулалысь, дорйысь.

и абу меным мѡд петан туй, сы дінѡ, Дерунов дінѡ шыѡд-чѡмысь кындзи, да помавны тайѡ делѡсѡ став сійѡ вѡля серти! Шуам, мый сійѡ прав; шуам, мый ме збыльысь ог туй „пѡльза шедѡдѡмьяс“ вылѡ и, медбѡрын, меным лѡѡ Деруновѡс признайтны, кызд суженѡйѡс¹⁾ кодѡс, пѡслѡвича серти, вѡлѡн он ордыѡд. Но сылѡн ѡмѡй вѡлі эськѡ правы-ыс вѡчны мекѡд тадз, кызд сійѡ вѡчис, сійѡ кѡ вѡлі собственностьлысь принципсѡ збыльвылѡ сознательнѡй дор-йысьѡн? Эз-ѡ ков сылы бурѡдны менѡ, велѡдны, ѡнмѡдны? Оз-ѡ ков вѡлі сылы сетны меным медся паськыд да медся истиннѡй расчѡтсѡ, нинѡм дзѡбтѡг и весиг кѡсйысьѡмѡн, мый коркѡ кѡ и лоасны ещѡ кутшѡмкѡ лишкаяс, то и найѡ мунасны оз сылы, а меным зѡптѡ.

Абу, кѡтъ кызд, а собственность боксянь кѡ—сійѡ абу „столп“!

И код нѡ тѡдас, семейнѡй да государственнѡй союзьяс боксянь сійѡ столп али абу? Гашкѡ, государственнѡй со-юзын сійѡ кыйѡдѡ сѡмын медальяс, кодьясѡн тырѡма сы-лѡн морѡсыс? Гашкѡ, семейнѡй союзын...

Но тані менам мѡвпьяслѡн нитьыс ори, и ме, кѡтъ и тушаѡн вѡлі лѡсьыдтѡм положениеын, унмовси сѡтшѡм пыдіа да чѡскыда, мый весиг куті вѡтасыны.

Аддзылі ме станѡвѡй приставѡс. Помалѡма быттьѡкѡ сійѡ наукаяслысь курс да весиг геттингенскѡй университет-ын философия доктор вылѡ диплом пѡлучитѡма. Пукалѡ, быттьѡ, тайѡ испытаннѡй психологыс да гижѡ:

„Воѡма менам станѡ 1-ой гильдияя купеч Осип Иванов Дерунов, коді собственность оз почитайт да тайѡ предмет кузяыс аслас действиеясын асьсѡ петкѡдлѡ оз безопаснѡ-йѡв. Искусственнѡй мераясѡн лѡдзѡ базарьяс вылын нянь вылѡ дон да тшук сы вѡсна сиктса крестьяналы лѡѡ ву-завлыны асьыныс прѡдуктаясѡ донтѡм довысь. И весиг кодкѡлунѡ, чемезовскѡй помещиккѡд (нимсѡ висьталіс) па-ныдасьѡм бѡрын, наглѡй да яндысьтѡм способьясѡн при-нуждайтіс сійѡс вузавны сылы асьыс именисѡ медся донтѡм донысь.

„А сы вѡсна высшѡй начальство вѡля серти меным подведомственнѡй станса тайѡ Деруновсѡ кыскыны кывку-тѡмѡ да вѡчны ськѡд законьяс серти, ылынджык сулалысь да безопаснѡйджык местаясѡ ыстѡмѡн

— Чорыда, сударь, унмовсьѡмныд,—чѡлѡмаліс менѡ Лукьяныч, кор ме, ѡднѡколкалѡн первой чорыда тракнитѡм

¹⁾ Суженѡй—жѡник, невеста.

бõрын, садьми:—весиг горзінныд узигад. Горõданныд:
„вõр!“—и бара унмовсянныд!

Ме кыла, мый õни пансяс сёрни, мый Лукьяныч тер-
питны оз вермы мыйкõ кõсийõ юавны, но сõмын оз тõд, кы-
дзи заводитны делõ дорас. Ми мунам чõла нõшта верст-
ысь кузьджыка на плакаясõн вольсалõм туй кузя: ме ку-
рита папирос бõрся папирос. Лукьяныч синкым увтыс ви-
дõддывлõ ме вылõ.

— Помавны воанныд?—коркõ шыасис сийõ.

— Да колõ эськõ... быдторлы эм пом, Лукьяныч!

— Сийõ дзик сідз. (Лукьяныч нервнõя тракийдлõ вõж-
жинас). Осип Иванов ордын вõлінныд?

— Вõлі.

— Ньõбõ, сідзкõ?

— Сетõ вит сюрс.

— Сюсь, кызрушкуыд!

Чõвлõнь.

— Дерт,—бара заводитõ Лукьяныч:—унаõн õни тадз
шудны: мед пропадитас, шудны, сийõ, чõрт йылас!

Бара чõвлõнь.

-- Кыз нõ вõчны, Лукьяныч?

— Вот и ме буретш тайõс висьтала: нинõм он вõч! Мед
пропадитас пõ сийõ чõрт йылас!

Бара чõвлõнь.

— Водзтї йõзыс ас местаясаныс пукавлїсны. Õни ставыс,
быттьõ жыдъяс, разõдчõмаõсь.

— Сõгласитча, век жõ, мый меным танї вõчны нинõм.

— Папенькаыд маменькаыдкõд аддзисны эськõ, мый
вõчны. А тїянлы мый? Мед пропадитас сийõ чõрт йылас—
и ставлы пом.

— Заводитїс дольны! Тэ эськõ мед лучшõ висьталїн,
туянаõс донсõ Деруновыс сетõ али оз?

— Сідзкõ нин, сылы туяна, сетõ кõ!

— Да менымсõ туяна абу?

-- И тїянлы, ежели кõ...

— Абу-õ бурджык крестьяналы вõзйыны?

— Мый нõ, и крестьяналы... сідз жõ удовольствиенõн...

— Дерунов вот шуõ, мый крестьяналы сõмын подать-
яс пõраõ мынтыны!

— Тõдõ, кызрушкуыд!

Татшõм ногõн жõ ми сёрнитїм ещõ минута дас вит
и век прамõй сёрни миян эз вõв. Нинõм он гõгõрво.—Бур-õ
доныс Деруновлõн?—„Дерт, бур, ачыс кõ сетõ.“—Вермас-
ны-õ мынтысьны крестьяна, налы кõ мусõ вузавны?—„Дерт,
вермасны, а гашкõ, и оз ковмы мынтысьныс, ежели кõ...“

— Кывзы! тэ мый висьталан?

— Мый висътала! Тодса од—ми рабъяс, и кывъясным миян рабскѳойсь.

— Ме тэнѳ делѳ йылысь юала, а тэ менѳ либѳ нерац, либѳ сѳрнитны он кѳсйы!

— Мый йылысь сѳрнитны, асьныд кѳ некутшѳм делѳ онѳ востѳй!

— Ме помавны кѳсья! Гѳгѳрвоан, кѳсья помавны!

— И помавны сѳдз жѳ вежѳрѳн колѳ. Асьныд синнад асьыныд делѳтѳ эн аддзылѳй, а чунь гѳгѳрыд сѳйѳс гартыштны кѳсьяныд. Ни мужикъяскѳд сѳрни эз вѳв, ни кутшѳм-сѳтшѳм му тѳян эм—онѳ тѳдѳй. Кымын во терпитѳныд, а ѳнѳ кык минутаѳн пом кѳсьяныд вѳчны!

А од збыль, ме нинѳм ог тѳд. Ни муѳс ог тѳд, ни „асъым делѳѳс“. Тешкодъ, мый тайѳторйыс менам ньѳтчыд эз волы юрѳ. Уна во чѳж ѳтитор вѳлѳ менам юрын: помавны. И вот, сымда кад чѳж ѳти вопросѳн личкѳмысь дѳзмѳм бѳрын, ме пукси ѳти мича асылын вагонѳ да тѳвзи Т***-ѳ, сѳйѳс ньѳти мѳвпышттѳг, мый „пом“ эм сложнѳй делѳ, кодѳ требуйтѳ осмотръяс вѳѳм, ньѳбысьясѳс, сѳрнияс, юасъѳмъяс, киѳ клопѳдѳмъяс да с. в. Вѳлѳмкѳ, век жѳ, мый мирын нинѳм оз вѳчсьы кияс лѳдзѳмѳн, и мый ме кѳ эськѳ кѳсйи весиг, переписка дженъѳдѳм могысь, помавны меным медся выгѳдатѳм помѳн, то и сэн ме водзѳ эськѳ сувтѳсны быдсяма пѳлѳс лыдтѳм уна формальностьяс. Кыдз эськѳ „пом“ пыддиыд, не воны бѳр став „заводитчѳмъяс“ пытшъыс медужаснѳй „заводитчѳм“ дорѳ: зѳв уна процесъяс заводитчѳм дорѳ, кодъяс вермасны помавны олѳмтѳ ставнас? Тайѳ мѳвп дырйи менам сьѳлѳм вылын лои сѳтшѳм лѳсьыдтѳм, мый весиг кутѳс кажитчыны: абу-ѳ бурджык шыбытны, мѳдног кѳ, кольны ставсѳ важногѳн да бергѳдчыны бѳрланъ?

Кѳтъ кызд, а ме век жѳ решитѳ не дѳзмѳдны Лукьянычѳс „пом“ йылысь сѳрниясѳн да веськѳдѳ сѳрнисѳ Дерунов вылѳ.

— А лѳсьыда овмѳдчѳма Осип Ивановичыс!

— Юрыс пельпом вылас эм! Сы вѳсна!

— Крестьянаѳс, шуѳны, ѳна дзескѳдѳ?

— Мыйѳн дзескѳдѳ? ѳнѳ—вѳля!

— Чудак! вѳльнѳй мортѳс мый оз позъ дзескѳдны?

— Выныс ыджыд, а сы вѳсна и кытшалѳс гѳгѳр. Кутшѳм базар вылѳ эн видзѳдлы—быдлаын сьлѳн приказчыкъяс. Кутшѳм кыв шуасны, сѳдз сылы и лоны!

— Везитѳ сылы! Озыр, быдѳн сѳйѳс почитайтѳны, семьяын шуда!

— Кык семьяын...

— Кызди кыкын! Ещѳ кѳнкѳ бокры али мый сылѳн семья эм?

— Абу бокры, а аслас керкаын. Анна Ивановнасѳ ѳнѳ энѳвтѳс—пыслысь, Яшенькаыслысь, гѳтырсѳ мырддѳѳма!

Веськыда шувы, тайѳ юѳрыс менѳ шемѳсмѳдѳс. Кызд! тайѳ озыр старикыс, кодѳ празниксѳ празник пыдди оз лыдды, кык ѳбедня кѳ оз сулав, кодѳ ещѳ ѳнтай на висьтавлѳс, мый ассыс Анна Ивановнасѳ некутшѳм принцесса вылѳ оз веж... пи гѳтырыскѳд олѳ!

— Да оз-ѳ пѳрѳясыны, Лукьяныч? Висьталѳны, Яшенькаыс пѳ сылѳн тѳлк вывсыс вошѳма.

— Юышталѳ, збыль.

— Но, аддзан со!

— Буретш сы вѳсна и юсис, мый срамсѳ терпитны эз вермы!

Дерт. Сьѳлѳмын терпитны вермытѳм дойдѳн мем лѳи шуны аслым: Дерунов—абу столп! Собственность кузя сѳйѳ абу столп, сы вѳсна мый признавайтѳ некодѳн вѳрзьѳдтѳмѳн сѳмын ассыс собственностьсѳ. Сѳйѳ абу столп семейнѳй союзлѳн, сы вѳсна мый олѳ моньыскѳд. Медѳѳрын, сѳйѳ оз *вермы лѳны* государственнѳй союз кузя столплѳн, сы вѳсна мый оз тѳд весиг рѳч государстволысь географическѳй границаясѳ...

Но кысь нѳ корсыны, „стѳлихьясѳ“, Осип Иваныч кѳ весиг абу столп?

БАТЬ ДА ПИ

На севере диком растет одиноко
На голом утесе сосна,
И дремлет, качаясь, и снегом сыпучим
Как ризой, одета она.
И снится ей...¹⁾

Вѳтавсьѳны консервативнѳй заводитѳмьяс, благонадежнѳй элементьяс, веськѳдлысь сословиеняс, англѳйскѳй лордьяс да рѳч стильын на дорѳ быть лѳана содтѳд: Сидѳрлѳн кѳза да Макар, кодѳ оз вѳтлав куканьясѳс...

Джуджыд кырѳя Вопля ю берегын сулалѳ дворянскѳй усадьба да вугралѳ. Вѳталѳ сѳйѳ шнич виль керка, кодѳ сулалѳ паныд куйлысь увтас берег вылын, шондѳ югѳрѳясын ставнас дзирдалысь, кыштѳм кольк кодѳ керка; кер-

¹⁾ Лермонтовлѳн „На севере диком“... нѳма кывбурысь абу точнѳя вайѳдѳм строкаяс.

касѵ кытшовтѵ ыджыд двор, кодѵс потшѵма пѵвйысь вѵчѵм заборѵн; керка бокъясас уна кѵзйяственнѵй стрѵйбаяс, дзйк выльѵсь, свежѵйѵсь, кодъясын помещайтчѵны: кабак, кодѵ, колѵ висътавны, шусьѵ „еджыд харчевняѵн“, лавка, вузѵс выльѵ вайѵм скѵтѵс видзан двор, амбар да мукодтор.

Барскѵй усадьбаын олѵ пѵрысь генерал Павел Петрович Утробин; выль керкаын, сылы паныдаын—кѵзйястуйтѵ Антошка-кабатчик, Антошка-прасол, Антошка-закладчик, ѵти кывѵѵн кѵ шуны, Антошка *homo novus*¹⁾, кодѵс шыбытѵма ѵнйя кадся роч цивилизация гыясѵн олан море веркѵс выльѵ.

Генерал нимтѵ Антошкаѵс „подлецѵн“ да „Христос вузалысьѵн“; Антошка нимтѵ генералѵс „сйсь колодаѵн.“ Кыкнаныс пышьялѵны ѵта-мѵдыскѵд паныдасьѵмысь, кыкнаныс зйльѵны весиг не мѵвпавны ѵта-мѵд йывсыс и кыкнаныс оз вермыны ѵти воськов вѵчны, медым ѵтиыслы эз шыбытчы синмас „выль мортлѵн“ шнич выль керкаыс, а мѵдыслы—„важ мортлѵн“ усадьбаыс, кодѵ сйдз на жѵ абу важ, но кывшутѵг нин чусалысь...

Пемдйгѵн, кор войлѵн быд боксянь воысь вуджѵръяс оз лѵдзны нин бура аддзыны предметъяссѵ, генерал оз вермы терпитны да петѵ ю джуджыд кыр выльѵ. Дыр сйѵѵ сулалѵ вѵрзьѵдчывтѵг, синсѵ мѵдарладорас сатшкѵмѵн.

— Эскыны кѵ Токвильы²⁾...—заводитѵны шѵпкѵдны сылѵн вомдоръясыс (генерал—губернскѵй земскѵй собраниеса член, кѵнѵ Токвиль, кызд тѵдса, пользуйтчѵ пѵшти народнѵй писатель славаѵн), но мѵвп друг чеччыштѵ Токвиль вомѵн да крута бергѵдчѵ рѵдимѵй серпасъяслань.—Песовтны эськѵ тѵнѵ, подлецѵс!—оз нин вашкѵд, а грѵмитѵ генерал:—сѵтчѵ эськѵ тѵнѵ, христос вузалысьѵс, кытчѵ Макар куканьяссѵ эз вѵтлывылы!

И сйѵѵ жѵ таинственнѵй часѵ, кыйялѵмѵн, петѵ вылиник керкаысь Антошка, пуксьѵ берег выльѵ да сйдз жѵ оз вермы вештыны ручлѵн кодъ синъяссѵ барскѵй усадьба вылысь.

1) Ното новус (латинскѵй)—выль морт.

2) Токвиль Алексис (1805—1859)—французскѵй историк да политической деятель, европейскѵй либерализмлѵн ѵти классической фигура. Критикуйтлѵс демократической учреждениясѵс да движениясѵс, кыз личность правояслы грѵзитысьясѵс. Дорйылѵс интересьяссѵ крупнѵй буржуазиялысь да сы дорѵ примыкайтысь важ дворянстволысь группаяс. Сйѵѵ исторической уджьяслѵн да политической выступленияслѵн веськыд смыслыс: личнѵй свобода идеяс тупкѵм улын массаяссѵ эксплуатируйтѵмлысь свобода дорйѵм. Токвильлѵн основнѵй сочиненияслѵн вуджѵдѵма роч кыв выльѵ: „Демократия в Америке“ да „Старый порядок и революция“. Токвиль вѵлѵ зѵв популярнѵйѵн роч либералъяс пѵвсын, торъя нин умереннѵйяс пѵвсын.

— Онї кѡ, шуам, керка вылѡ,—вашкѡдѡны сылѡн вом-дорьясыс:—но кѡтъ сюрсѡн-джыннѡн, но, шуам, парк вылѡ ѡттѡѡтш садкѡд сюрс... а сулав, мыйла нѡ! Гашкѡ, и сїдз, сьѡмтѡг, мѡритѡмѡн... сїдз вот, пѡрысь колода!

И пѡттѡдзныс мечтайтѡм бѡрын, кыкнаныс, ѡта-мѡдсѡ казятѡг, муноны гортьясас...

Генеральскѡй усадьба ортсысянь зѡв тешкодь, не кѡ шуны загадочнѡйѡн. Сїѡѡ аснас петкѡдлѡ дона паськѡм, кодѡс дѡмлѡма зѡв мисьтѡм уна дѡмасьясѡн. Делѡысы сыны, мый сїѡѡ йитлїс ас пытшкас кык элемент: важ усадьба, кодлысь следьясѡ—рѡвняйтѡм гураньяс, разїпель шыблалѡм кирпичьяс да бутовѡй изторьяс—аддзывлан и ѡнї, и выль усадьба, кодѡс кѡсїѡмаѡсь вѡчны зѡв затейнѡя, но судьба тшѡктѡм сертиыс, кольѡма помавтѡмѡн.

Важ барскѡй усадьба ещѡ эз на сѡтшѡм важѡн сулав юсянь ылынокдь, сѡтчѡ усьысь ѡвраг берег вылын. Тайѡ ѡврагсѡ важысянь вѡлї потшѡма плѡтинаѡн буретш устье-тыс да артмылїс ыджыд, джуджыд да бура дѡзьѡритана пруд, кѡнї ваясас отражайтчис казарма кодь, важ да кузь господскѡй керка. Керкасянь веськыдвылын, пруд берег пѡлѡн, паськѡдчѡма ыджыд парк, кодѡс юклѡма важногѡн квадратьяс вылѡ. На вылѡ садиталѡма кызьяс, козьяс да пожѡмьяс, а бокьясас немѡвѡйся нинпуяс, кодьяс артмѡдѡмаѡсь татшѡм ногѡн кузь да пемыд аллеяяс. Керка мышкын, матыникын, вѡлїны службаяс: вѡв да скѡтнѡй дворьяс, амбарьяс, кѡбрегьяс, дворовѡйяслы застольнѡй флигельяс да мукѡд стрѡйбаяс. Парк сайын, куим десятина вылын, вѡлї лѡсьѡдѡма плодовѡй сад оранжереяясѡн да теплицаясѡн, яблѡк пуясѡн да вишня кустьясѡн, клубника да ягоднѡй кустьяс градьяслѡн гырысь ярусьясѡн. Керкалы паныд, пруд сайын, барскѡй усадьбалы бокногѡн да Воплялань чужѡмѡн, пуксьѡма крестьянскѡй посѡлок, кѡнї вѡлї кызь кымын керка.

Сїѡѡ кадѡ (кызь вит воысь неуна унджык во сайын) генеральскѡй керка пуис тырбур олѡмѡн. Ачыс генерал Павел Петрович Утробин вѡлї ар ветымына старик, збодер, уджач, баниѡм чужѡма да тшѡг морт. Служитлѡма сїѡѡ коркѡ, во дас вит дугдывтѡг, губернаторѡн, и вѡлї, кызь сѡки шусьылїс, аслас губерниялѡн кѡзяинѡн. Почтовѡй туйяс бокѡ быдлаѡ садиталїс посни кызь пуяс, почтовѡй станцияяс стрѡитїс чача кодѡс, нянь видзан запаснѡй магазиньяс содталїс, недоимкаяс перїйс, губернскѡй карлы выдишитїс выль пѡжарнѡй труба, а губернскѡй типографиялы выль шрифт. Сы бѡрын, кор став муывысаыс сылѡн вѡ-

лі вѣчѣма, сійѣ ачыс *motu proprio*¹⁾, негіс отставкаѣ эз ичѣт пенсіяѣн (тайѣ вѣлі крепостной права бырѣдтѣдз дас во водзвылын) да овмѣдчис аслас Воплиноын. Татчѣ сійѣ вайис сійѣ жѣ пуан уджалан сямсѣ, кодѣ торѣддліс сійѣс и губерна-торской места вылын, а сы вылѣ, медым эз вѣв гажтѣм сылы ѣтнаслы холопьяс пѣвсын, вайѣдіс сѣърсыс, секретарь пѣд-ди, общественной призрение приказсы коньѣр кодѣ ѣти чиновникѣс, Иона Чибисовѣс, кодѣс сійѣ водзвыв гѣтраліс визув, дзѣоляник поповна Агния вылѣ.

Кѣзьяин воѣмкѣд мыйдтакѣ запущенной прадедовской усадьба ловзис. Дворовойяс шемѣсмысны; генерал—гожѣ-мын форменной кизьяса, еджыд пикейной сюртука, тѣлын—дубитѣм дженъдык паяса да век выпушкаа рудов лѣз гача; пѣдтяжкаа да шпорыа сапѣга—асывсянь рытѣдз шѣйтис муяс вывтѣ, садьясѣд да градѣбрьясѣд; сы бѣрся, коктуй кузяыс, вуджѣр моз вѣтлысис Иона Чибисов, приказаниеяс примитѣм могысѣ. Парклысѣ аллеяяс утрамбуйтисны да кыскалісны лыа кыз слѣйѣн; оранжереяяс да плодовой сад весалыштисны, вѣв да скѣтной дворьяс мичмѣдісны сідзи, мый пырны любѣ. Генерал вѣлі стрѣг, но справедлив; ра-дейтѣмѣн накажитавліс, но я бур кывѣн эз ѣбѣдитлы. Бан-ѣм чужѣма, топыд, аснас дѣвѣольной, сійѣ збодера ветлѣд-ліс усадьбаѣд, шпорыасѣн зѣльдчѣмѣн, лопнас ворсѣмѣн да сюсѣ пѣрысѣ синмѣн казьявліс став дзѣоляник тырмытѣм-торьясѣс. Визув, гѣгрѣсіник, булки кодѣ пышыд поп ныв Агнушка вѣлі ключницаѣн, и генералсѣмын кывнас тшѣлк-ѣдліс видзѣдігас, кызди Агнушка, быттьѣ комоктор, асыв-сянь рытѣдз гѣглясѣд кѣбрегсянь амбарѣдз, амбарсянь мо-лочнойѣдз да с. в.

Регыд мысти Вопливо лои став матігѣгѣрса помещикья-яслы пѣшти быдлуныа сборной пунктѣн. Генерал новлѣд-ліс найѣс усадьбаѣд, ошйысис выльысѣ пыртан пѣрядокья-ясѣн, вердіс, сетліс найѣ распоряжение улѣ ломберной пы-заньяс²⁾ да эз ѣткажитлы шойччѣм вылѣ перинаяс сетѣ-мѣн. Та вѣсна дворянстволѣн гѣститѣдчысѣ воплинской кѣ-зьяин дорѣ радейтѣмыс да довериеыс содіс эз луньясѣн, а часьясѣн; и эз ѣтчыд сѣрניים мун весиг сы йылысѣ, медым Утробинлы сетны честь дворянской доверие кузя медвылыса знакѣн, мѣдног кѣ шуны, бѣрйыны дворянство предводителе-лѣ; но генерал, ещѣ неважѣнся славной губернаторствосѣ бура помнитѣмѣн, ачыс век ѣткажитчыліс тайѣ честьсыс.

ѣти кывѣн, ставыс муніс зѣв бура, сысыс бурджыкасѣ и мѣвпавны эн вермы, и некутшѣм признакьяс йылысѣ,

1) *Motu proprio* (латинской)—аслас кыптѣм кѣсийѣм серти.

2) Ломберной пизан—пизан, кѣні ворсѣны картіѣн.

кодъяс водзвыв индылісны *homo novus* Антошкалысь во-
 ъмсѡ, эз и гарыштлыны. Но 1856-ѡд воын мутитіс гене-
 ралѡс бес. Воис сы ордѡ гѡститны пиис, дзик на выль пѡ-
 жалѡм кызь арѡса титулярнѡй советник, том морт, коді
 честьѡн прѡйдитіс наукаяслысь курс сійѡ кадся медся бур
 танцклассясын да основательнѡя велѡдіс Поль-де-Кокѡс
 ставнас. Петенька Утробян ѡрис мый вылын светыс сула-
 лѡ батъыслысь усадъбасѡ. И видзѡднысѡ мисътѡм, и скѡт-
 нѡй двор дук кылѡ, и керкаыс казарма кодъ, и юыс ылын.
 Весъкаліс ѡтчюд Петенька крестьянскѡй посѡлокѡ—и ра-
 дысла шензьыны кутіс. Местаыс вылын, пѡшти утѡс; ув-
 доргыс визувтѡ джуджыд Вопля ю, коді сэн жѡ неылын,
 асас овраг босътѡмѡн, мый вылын сулаліс важ усадъба,
 крута кежѡ весъкыдвылѡ. Ю вѡмѡн тыдалѡ ваѡн босътлан,
 уна рѡма видзьяслѡн да сиктъяслѡн помтѡм эрд. Ув-
 тас берег кузя чуклясьѡмѡн муніс Вопля кусыньѡ весъкы-
 да зурасысь почтовѡй туй. Тайѡ местатыс вуджавлѡны
 гез йылѡ лѡсьѡдѡм карбасѡн. Ю кусыньѡн артмѡдан нѡ-
 рыс йылын (сэн, кытчѡ ѡні Антошка-подлец стрѡитіс пѡш-
 ти дзонь посѡлок), сьѡдалѡ постоялѡй двор, кодѡс генерал
 сетѡма арендаѡ енмысь польсы да лѡнь мужик Калина Си-
 лантьевлы, аслас крепостнѡйяс пѡвсысь жѡ морт. Посто-
 ялѡй двор да карбас дорын пыр вѡлі живописнѡй жубм:
 лѡдзалѡм вѡвъяс, вылѡ лѡптѡм вожъяса телегаяс, мужикъ-
 яс, шочиника почтовѡй тройкаяс да ыджыд экипажъяс,
 каретаяс, коляскаяс. Со кѡн колѡ лоны усадъбаыслы, а *ме
 сэн*,—ѡтчюдѡн решитіс Петенька. Со сѡні берег вылас,
 юлань банѡн, колѡ стрѡитны башенькаяс, балконъяса,
 террасаяса выль керка, и ставнас сійѡс вѡйтны кустъяс да
 пуяс нюдзвиж листьяс пиѡ; джуджыд кыръя берегсѡ ляп-
 кѡдны да керка да ю костті вѡчны пѡкатѡн, кытчѡ вѡчны
 газон, а газонас планируйтны цветник; керка сайѡ, пруд-
 лы параллельнѡ, вѡчны мичаник том парк, сійѡс важ нарк-
 кѡд мича поскѡн пруд вѡмѡн ѡтлаалѡмѡн. Крестьянаѡс,
 дерт, вуджѡдны важ парк да плодовѡй сад сайѡ. Татшѡм
 вѡлі планыс, кодѡс чертитіс Петенька да кодысь должен
 вѡлі петны прамѡй замок, а эз кутшѡмкѡ лѡкиник пывсян
 кодъ керка, кытчѡ ѡшиньѡд дугдывтѡг пырѡ скѡтнѡй дворъ-
 ясысь да застольнѡйясысь лѡк дук да кѡні оз вермы лоны не-
 кутшѡм мѡд развлечение ерофеич¹⁾ жугыля юбмысь кындзи.

Шензьѡм вылѡ, вильног стрѡитчѡм йылысь Петенька
 мѡвпъяслы генерал эз сет некутшѡм отпор. Ѳтикѡ, Петень-
 ка вѡлі ѡтка пи, да сѡтчѡ жѡ сѡтшѡм бура помаліс наука-
 яслысь курс и сулаліс сѡтшѡм бур туй вылын, мый ста-

¹⁾ Е р о ф е и ч — турунъяс вылын сулѡдѡм вина.

рик-бать эз вермы съёлёмён радлытөг аддзыны, кыз сійѳ съёлѳмыслы дона пиыс чушъялѳ, бать овмѳс лабирянт кузя шѳйтгтыр, колава мичаторѳён асьѳ моёмѳдны вермытѳг. Мѳдкѳ, генерал ачыс вѳлі сѳтшѳм дыр „губерняса кѳзяинѳн“, мый быд жуглѳм да вильног лѳсьѳдѳм сылы аслыс вѳлі съёлѳм сертиыс. Петенькаѳн вѳчѳм план вылын мѳвпалѳм бѳрын, сійѳ гѳгѳрвоис, мый водзын лѳѳ стрѳйбаяслѳн ѳти местаыс мѳд местаѳ новлысьѳмлѳн, выльпѳв садьяс лѳсьѳдѳмѳн дзонь море—я лопыс кыззи некор ѳнджыка кутис ворсны сы пытшкын.

Сѳмын ѳти обстоятельство тшѳктис думыштчывны генераллы: сійѳ кадѳ ѳна нин кутисны ветлыны крестьянаѳс мездѳм йылысь сѳрнияс. Но Петенька, кодѳ, Петербургскѳй танцклассьясѳ ветлывлгѳн вѳлі, кыздз шусьѳ, *au courant de toutes les choses*¹⁾, эскѳдліс сійѳс, мый некутшѳм мездѳм оз ло, а лѳѳ „сѳмын сідз“.

— Дугды, тадзи-ѳ, менам другѳй?—ѳна юасис старик.— Йѳз пѳвсас ѳна нин сѳрнитны кутисны.

— *Niaiseries, mon pere!*²⁾—вочавидзліс Петенька.— Тѳ мѳвпыштѳй сѳмын, эм-ѳ тани мортнога смысл! Вот и Архипушкаѳс, сідзкѳ, освободитны!

Архипушка, сиктса дурачок, ар ветымына сайѳ нин унджык, кыздз нарошнѳ мунѳ вѳлі тайѳ кадас господскѳй усадьяба дѳнтѳ, киясѳ юрыскѳд ѳтвесьтѳ лѳптѳмѳн, аслас дѳра дѳрѳм сосьяснас ѳвтчигтыр, шутияліг да ымзигтыр. Генерал видзѳдліс Архипушка вылѳ, мѳвпыштѳс: „збылысь ѳмѳй Архипушкаѳс мездасны?“ и решитѳс: „оз, тайѳ эськѳ эз вѳв весиг великодушнѳйѳн!“ Сы вылѳ видзѳдтѳг, медым помѳдз эскѳдны асьѳ, мый „лѳкыс“ оз ло, сійѳ, Петербургѳ служба вылѳ пиыс мунѳм бѳрын, ветліс губернскѳй карѳ да сѳні висьталѳс губернаторлы да архирейлы асьыс сомнениеясѳ. Губернатор, важся калитѳм морт, вочакыв пыдди сѳмын нюммувис, содтѳмѳн, мый кѳть и татшѳмторьясѳ паськѳдѳны отечестволѳн врагьяс, но мый эскыны налы вермасны сѳмын йѳз, кодьяс оз гѳгѳрвоны Россиялысь истиннѳй коланлуньясѳ. Преосвященнѳй жѳ веськыда шуис, мый кыздз важѳн вѳліны господиньяс да рабьяс, сідзи и водзѳ татшѳмьясыс кутасны кольны вежсьытѳг.

Татшѳм ыджыд авторитетьяслысь кывьясѳ пыдди пуктѳмѳн, успокоитчѳм Утробин бѳр воис Воплиноѳ да первой удобнѳй случай дырйи босьтчис вильногса лѳсьѳдчѳмьяс дорѳ. Сылы лѳк вылѳ, 1875 вося тулыс да гожѳм прѳйдитисны дзик лѳня. Сійѳ ѳдѳй вуджѳдіс крестьянскѳй посѳлоксѳ плодовѳй сад сайѳ, кызвынсѳ стрѳитѳс бура ыджыд

¹⁾ *Au courant de toutes les choses*—став делѳяс курсын.

²⁾ *Niaiseries, mon pere*—йѳйталѳм, бать.

керка, башнясьон да террасясьон, Воплялань банон, строніт медводдза кад кежлө медся колана службаяс, выпишитіс немец-садовникос, сыкөд отлаын проектируйтис юлань бана керка водзас английскөй сад да керка мышкас—парк, лосьодіс кык-куим туй, но ни крут берег ровняйтөм дорө, ни пуяс садиталөм дорө, мыйон колө вөлі пуктыны заводитчөмсө вель парклы, босьтсыны эз удит. Кыдз эськө эз зильны крестьяна, кыз эз старайтчыны сиктса начальникьяс, но арпом кежлө водзын лось замек матігө-гөрсса местаясыс аснаныс петкөдлісны регыджык неважонся геологическөй переворотлысь серпас, кутшөмкө толкаджык тор дорысь: весиг гураньяс, кодьяс петкөдлісны, мый тайө местаас вөліны крестьянскөй дворьяс да гумлаяс, эз вөвны ровняйтөмаось.

А сы костті грозной час эз нюзмась, и 1857 во помын вөлі вөчөма нин первой воськов крестьянскөй вопрос разрешитөм выль¹⁾.

Генерал сэтшөма повзис, мый бара скачитис губернскөй карө. Сэн пукаліс мөд губернатор нин, томьяс пытшкысь медводдзаяс, но архирей вөлі важыс на. Генерал юалөм выль: „мый тайө вөтыс петкөдлө?“—губернатор неуна зумыштчис, сы вөсна мый прөстөй кывьястө весиг сөрнийн эз радейт, а кызди ачыс сөрнитис докладной запискаяс слогон, сідзи и мукөдьяссиянь сійос корис. Но век жө, Утробинлы, кыз олөма мортлы, воддза заслугаяс да вывті веськыда юасьом вөсна, губернатор небзыштис да сыйыштис пинь пырыс, мый көть и Западной крайса генерал-губернатор дінө шыөдчөмлөн фактыс дзик отка, сы вөсна мый тайө крайсылөн и положениеис абу йөз кодьыс, и көть эськө та сайын правительстволөн мөвпьясыс да чайтөмьясыс төдмавтөмөсь, но мый, век жө, правдалөн да справедливостылөн идея, кодос отар боксянь өнмөдө общественной пользалөн идеяыс, а мөдар боксянь ыштөдөны, да, сідз шуны, ошкөны государственной соображенияс...

Генерал кывзис тайө кузь да гажтөм висьталөмсө синьяссө арыштөмөн, да аслыс ужас выль—гөгөрволіс ставсө.

— А ме, вашество, таво переформировка ас усадьбаын думышти вөчны,—шуис сійө кызкө машинальнөя, быттьөсылөн юрас тайө оти идеяыс и вөлі.

— Зэв рад, зэв рад!—вочавидзис губернатор.—Зэв рад аддзыны, мый господа дворяна эновтөны воддза нэмөвөйся туйяссө да петкөдлөны смеллун, тайө, кыз шуны, нерв...

1) Тані висьтавьсө виленскөй генерал-губернатор ним выль указ йыльсь, кодын индивсьыліс водзын лось крестьянскөй реформа йылысь.

Тайо места вылас Утробин шаркнитіс кокнас, копыртчыліс да веськөдчис архирей дорё.

Архирей примитіс генералос паськөдөм киясон да пыр жё тшөктіс вайны закуска.

— Кывлінныд?—юалис генерал.

— Не сомын кывлі, но и гажми,—вочавидзис преосвященной.—Истинно любезнойон воли христианской съёлөмлы тайо минутаыс.

Генерал ёна гөрдөдіс.

— Кыз нө сідз, преосвященной! А помнитанныд: „и важон волины господаяс да рабьяс, и водзөвылө татшөмьясыс долженось кольны вежсьытөг“?—йирыштчис сійө.

— Да, да, да! Сійө өд со—ставнымос мянөс бес гудрөдлө да сы вөсна умствуйтны смелмөдчам! И чайтам, и планьяс стрөитам—и ставсө лыа вылын. Думайтчыліс вот: долженось кольны рабьяс; а друг петіс „сы бөрын благочествейшой государлөн тшөктөм: не лоны рабьяслы! Мый кежын нө, висьтав тэ меным, чайтөмьясыд да планьясыд мяян колины? Веськыда шуа: лыа вылын стрөитам!

Генерал пукаліс преосвященной ордын минута дас вит, но эз уськөд сэсся ни өти кыв и весиг эз чуткысылы ни балык дорё, ни свежөй пөк дорё. Кажитчис, сійө воли летаргической унмын¹⁾.

Губернской карсянь Воплиноө воөм бөрын Утробин өтпырйө кык сутки чөж узис садьмывтөм унмөн. Садьмөм бөрын сійө аддзис пызан вылысь писяньыс нисьмө, коді сідз жө юөртіс водзын лобысь катастрофа йылысь да гижис: „медся бур өні, муса папаша,—сійө вуджөдны крестьянаос омөль му вылө, шуам, лыа вылө: сідз өні, по крайней мере, ылысь аддзысь став йөзыс тані мөвпалөны“.

— Но, ог, кывзысьысь слуга, колө ещө аслам собственной переселитчөм йылысь мөвпалыштны!—горөдіс генерал да сэк жө мөвпнас содтіс:—А код төдас, гашкө нинөм оз и ло!

Но 1858 вося январын быдласянь кутісны сывгыны адресьяс, а мөд гожөмнас воли нин босьтчөма крестьяналысь олөмсө бурмөдөм кузя комитетө членьяс бөриймө, и генерал воли кык морт лыдын, кодьясөс бөрийсны К-ой уездсянь.

Сы вылө видзөдтөг, виль усадьба стрөитөм кузя уджыс генерал син водзын муніс сэтшөм өдйө, мый сійө июлын нин вермис вуджны виль керкаб, көть эськө сійө и воли

¹⁾ Летаргической унмовсьылөм—дыр узьөм, коді кыссьө өткымынысь некымын лун; пульсыс да лолалөмыс пөшти дзикөдз оз төдчымы.

уна на помавтѡм, да жуглыны важсѡ. Но августын сылы колѡ вѡлі вуджны овны губернской карѡ, медым участвуйтны комитет уджын, и усадьба помалѡм кузя уджыс сувтис. Ионаѡс да Агнушкаѡс генерал босьтис събрсыс, а старѡста, кодлы колѡ вѡлі пѡртны олѡмѡ генераллысь планъяс-сѡ, синсайса став тшѡктѡмъяс вылѡ вочавидзис, мый кре-стьянаыс удж дорѡ кѡдзалисны.

Комитетын, сѡк косттѡ, Утробин петкѡдліс асьсѡ либералѡн. Сѡйѡ эз сѡмын сѡрнитлы, но и горзыліс, мый „вѡчны мыйкѡ да колѡ“. Но, век жѡ, сѡрнитис, медым виччысисны лишка вѡчѡмъясысь да большинство нимсянь вѡзъйс проект, кодѡ заводитчис кывъясѡн: „но ежели кѡ“ да помасис кывѡн „век жѡ“. Сѡйѡ кадѡ тайѡ проект оригинальнѡй редакция вылѡ ѣна серавлісны, сѡйѡс гѡгѡрвотѡг, мый „но ежели кѡ“-ѡн лыддысьыськѡд беседаѡ пырѡмлѡн вѡвлытѡм формаыс вѡлі чужтѡма сѡмын сѡйѡ страстностьѡн да убежденностьѡн, кодѡ век вѡлі тайѡ проектсѡ лѡсьѡдѡгѡн. Утробин прѡстѡ вѡлі чорыда эскѡ, мый ставыс, кодѡ должен сулавны „но ежели кѡ“ водзвылын, быдѡнлы выв-тѡ тѡдса, медым сѡйѡс ковмис висътавны мѡдпѡв. Кыдз прожектѡр¹⁾, сѡйѡс вѡлі ыстѡма комиссияса большинство нимсянь эксперт пыдди. Тайѡ вѡлі гѡжѡмын. Петербургын сѡйѡс, мукѡд экспертъяскѡд. тшѡтш, новлѡдлісны праздникъяс дырѡи гуляйтны Павловскѡ, Царскѡй Селоѡ, Петергофѡ, и весиг Бабловоѡ, кѡн петкѡдлісны зѡв ыджыд гранитнѡй купальня, кодын некѡр некѡд эз купайтчывлы. Мукѡд кадсѡ сѡйѡ колляліс Демут гостиница нумерын, быдлун век ѣнджыка и ѣнджыка эскѡмѡн, мый сылѡн „но ежели кѡ“-ыс оз пузы. Сѡйѡ олѡмын тайѡ периодся дзик ѡти бур казы-тылѡмѡн вѡлі рыт, кодѡс сѡйѡ колляліс Агнушкакѡд ѡтла-ын Минерашкаясын, и найѡ ѡтувъя сѡрниѡн зѡв бура кѡ-мѡдісны Ионаѡс, сылы висъталѡмѡн, мый сѡйѡ найѡс вич-чысис Смоленскѡй кладбище вылын.

1861 во генеральскѡй усадьбаѡс суис татшѡм положенеын: керка стрѡитѡма да стенъяссѡ обшивайтѡма, но абу краситѡма; керкасѡ вевттьѡма кѡрт листѡн, но сѡдз жѡ абу краситѡма да местаясѡд розявлѡмаѡсь нин. Керка пытшкѡсас куим комната штукатуритѡма дзикѡдз, кыкѡс сѡмын дасъ-тѡмны сы вылѡ—стенъясас, тувъялѡма дракнаяс; мукѡдас—стенъяс сулалѡны кушѡсь. Керка водзвылас, кыт колѡ вѡлі рѡвняйтны крут берегсѡ, вѡліны тайѡс вѡчны кымы-ныськѡ заводитлѡмлѡн следъяс—канаваяс да гуранъяс; керка

¹⁾ Прое к т ѡ р (французскѡй)—проектъяс составляйтсы; тайѡ кывѡыс танѡ шусѡ олѡмѡ пѡртны позытѡм фантастическѡй планъяс сос-тавляйтѡм смыслын.

мышкас вѣчѣмаѣсь вѣлі векни туйяс, кодъяс боко садитавѣмаѣсь посныдик клѣнъяс, ясенъяс да нинпуяс, кодъяс пытшкысь ловзьѣма сѣмын дасѣд юкѣныс, а мукѣдыс косьѣмаѣсь да на местаын сулалісны кос нѣбръяс, кодъяс скѣрмѣдлісны генераллысь сьѣлѣмсѣ. Службаяс пиысь вѣлі вуджѣдѣма сѣмын кухня да кѣбрѣг; мукѣдсѣ ставсѣ эновтисны важ места вылас пруд сайѣ. Гуранъяс, кѣні сулалісны крестьянскѣй керкаяс да вѣліны гумлаяс, колины рѣвняйтѣтѣмсѣ да сука тырѣмаѣсь петшѣрѣн да дикѣй ѣмидз кустьясѣн. Важ паркыс тырѣма да лѣѣма дикѣй вѣр кодъ; туйяс вылѣ заводитѣмаѣсь чуткѣдны нырнысѣ посни пипуяс; важ керка местаын тупляисны кирпичторъяс да зѣв сука быдмисны петшѣръяс да йѣнъяс. Оранжереяяс пемдѣмаѣсь, грунтѣвѣй сарайяс лѣѣмаѣсь беспризорнѣйясѣн; яблѣк пуяс, 1861 вося милѣстьѣтѣм тѣв вѣсна, пѣшти ставыс кынѣмаѣсь, сы вѣсна плодовѣй садйын, коркѣя зѣв мича пуяс местаын, чурвидзисны налѣн куш да лѣк кырся стволъясыс.

Первой каднас, колѣ шуны, генераллы эз вѣв усадьбаѣдз: сійѣ видзѣдавліс, коді крестьяна пиысь босьтлѣ сы водзын шаккасѣ и коді оз босьтлы. Вєськыда кѣ шуны, босьтлісны дзик ставыс; но генерал лѣи сѣтшѣм ѣсь синма, мый самѣй босьтланногсыс казьявліс медтѣдчѣтѣм, пѣшти казьявны позьтѣм оттенокъяс. Сѣсся сійѣ нуис зѣв чорыд полемика мирѣвѣй посредниккѣд¹⁾, ачыс ветліс сы дінѣ разбирайтѣм вылѣ да кутшѣмкѣ страстьѣн пуктыліс асьсѣ зависимостьѣ „сылы единовременнѣй да унизытельнѣй ѣтувъя пукалѣмлы“ кутшѣмкѣ Гришка-пѣваркѣд, коді некыдз эз кѣсйы служитны кык заповеднѣй во²⁾.

Но нѣѣжйѣнникѣн страстьяс лѣнисны. Мирѣвѣй посредниккѣд полемикаыс помасис, коли Гришкаяскѣд, Прошкаяскѣд да Марфушкаяскѣд „унизытельнѣй ѣтвыв пукалѣмлѣн“ пѣбра. Но сѣв, кыдз нарошвѣ, лѣи катастрофа Антошка крѣстос вузалыськѣд, коді действуйтис ещѣ ярджыка „ѣтвыв пукалѣмьяс“ дорысь да код йылысь висьталам улынджык. Генералѣс помѣдз вѣлі кокйывсьыс шатовтѣма. Гажтѣм сирѣтство бытѣѣ вѣнйѣн шебрѣдіс и сійѣс асьсѣ, и сылысь неважѣнся затеяясѣ. Дикѣй да зумыш шувгѣ бо-кын пруд сайын важ парк да сыкѣд орчѣн кушѣн да дзѣлѣн тыдалѣ канаваѣн кытшалѣм места, кытчѣ шубма вѣ-

1) Мирѣвѣй посредникъяс — помещикъяс, кодъяс назначайтсылісны администрацияѣн крепостнѣй право отменйтѣм бѣрын выль поземельнѣй отношениеяс урегулируйтѣм вылѣ.

2) 1861 вося февраль 19-ѣд лунся положение серти дворовѣйяс обязанѣс вѣліны служитны помещик ордын кык во крепостнѣй право отменйтѣм бѣрын.

лі лѡсьѡдны выль парк. Генерал дзормис, омѡльтчис да нюкыртчис; сійѡ овмѡдчис аслас выль керкаса куим шту-катуритѡм комнатаѡ да став мукѡд вылас, буракѡ, ѡвтыш-тіс кинас. Кияссѡ мышкас пуктѡмѡн да дзор юрсѡ ѡшѡдѡ-мѡн сійѡ шѡйтѡ тайѡ комнатаясѡдыс, быттѡ вугралѡ. Но ѡткымынысь синмыс сылѡн ѡзйылѡ да быттѡкѡ магнети-ческой вынѡн кыскѡ Вопля мѡдар береглань, кѡні еджа-лѡ Антошка кристос вузалысьлѡн стрѡитѡм выль усадьба.

Антон Валерьянов Стрелов вѡлі орчча уезднѡй карса мешанин, и унджык сэтѡс обывательясыс нѡшта помнитѡ-ны на, кызди сійѡ асывсянь рытѡдз стрела моз лѡбаліс ба-зар вывтї, сѡм тыра польдѡм мешѡкъяса купечьяслысь приказаниеяссѡ олѡмѡ пѡртїгѡн. Татысь—прѡзвище Антон-Стрела, кодї и кольліс сы сайын сэтѡдз, кытѡдз ачыс эз веж овсѡ Стрелов вылѡ. Дыр Антошка вѡлі нинѡмтѡдчы-тѡмѡн и некыдз эз вермы петны посни лѡвтысь тѡргѡвечь-яс да плутъяс радъясысь, да и сійѡ эз аслас тшѡт вылѡ, а кутшѡмкѡ капиталист тшѡт вылѡ, кодї сюся кыйѡдїс, ме-дым лишнѡй витура эз коль Антошка чуњяс костѡ. Спо-собностьяс Антошкалѡн вѡліны ыджыдѡсь; некод эз куж сэтшѡм ѡдїѡ гурийны шыр позъяс, сэтшѡм збоя кля-нитчыны да распинайтчыны, сэтшѡм пелька ѡбъегоритны, кызд сійѡ; некодлѡн юрас эз вѡв сы мында хищничес-кѡй проект; но ни изобретательность, ни настойчивѡй деятельностьсыс личнѡ аслыс некутшѡм пѡльза эз сет-лыны: кызди вѡлі сійѡ нинѡм абутѡмѡн, сїдзи и коли ни-нѡм абутѡмѡн сійѡ здукѡдз, кор воис сылѡн чередыс. Ка-дыс сѡк вѡлі сѡкыд, пемыд; сословиеяслѡн торъялѡмыс ыджыдаліс аслас став вынѡн, быдсяма пѡлѡс искусственнѡй перегородкаясѡн кутѡмѡн; тайѡ бѡръятор вѡснаыс быдѡн-лѡн вѡлі позянлун чорыда кутчысьны сылы судьбаѡн ин-дѡм местаѡ, торъя выныштѡмъяс лѡдзтѡг, медым дорйысь-ны кортѡм элементъяс суйсьѡмысь. Кайны вылѡ татшѡм условнеяс дырїи вѡлі сѡкыд, и кутшѡм эськѡ эз вѡв морт-лѡн пельк вежѡрыс, кодѡс шыбытѡма рангъяс обществен-нѡй табельѡн пос бѡръя тшупѡд вылас,—личнѡ аслыс та-йѡ пельклуныс воши весь и уна вылѡ нин сѡмын сетліс позянлун муртса-муртса судзяна олѡм вылѡ.

Антошка вѡлі вывтї деятельнѡй мортѡн. Быд асыв сійѡ заводитліс грѡшъяс чукѡртѡм кузя мудзтѡдана удж, кот-раліс кывсѡ нюжѡдѡмѡн базарнѡй площадьсянь заставаѡдз и мѡдарѡ, ѡвтчис кияснас, тѡрмасис, суйсис водзѡ, божит-чис, весиг терпитіс нѡйтѡмъяс—и быд рыт водліс узьны век сійѡ жѡ грузѡн, кутшѡмѡн чеччыліс асывнас. Чеччис—

грѡш, и водіс—грѡш. Видзѡдлас, вѡвльвлі, Антошка тайѡ кѡлдуйтѡм грѡш вылас, чабралыштас сійѡс, щѡлкнитас кывнас—и каяс узьны пѡлатѡ, думѡн, медым аски муртса югдигѡн на бара лѡдзны сійѡ грѡшсѡ оборѡтѡ, да медым не очавны, а то, енмѡй видз, и медбѡрѡря грѡшыд весь пропадитас. И мый ставсьыс тѡдчанаджыкыс—тайѡ нѡмсѡ вѡтлысьысь гѡльлуи вылас видзѡдтѡг, некод эз видзѡдлы сы вылѡ, некод эз жалит сійѡс, а мѡдарѡ, быдѡн сѡтчѡдз вѡлі эскѡ Антошка „дарованіеясѡ“, мый нимтылісны сійѡс „стальной душаѡн“ да окотапырысь шутитыштавлісны, мый сійѡ „рѡднѡй батѡс пон вылѡ вежны дась“.

Тадзи муніс сѡтчѡдз, кытчѡдз рѡч му вылѡ эз понды ѡвтны выль рѡдн. Антошка вѡлі первѡйяс пытшкысь ѡтиѡн, коді воспользуйтчис тайѡ ѡвтыштѡмлѡн медматыса результатъясѡн. Сійѡ пыр жѡ гѡгѡрвоис, мый крепостнѡй правоѡс бырѡдѡм тѡдчымѡн должен чинтыны судтасѡ важся перегородкаяслысь да лѡсьѡдны дзик выль положеніе, кѡні свежѡй да горш мортлы сулалѡ сѡмын не узьны, медым лѡсьѡдны аслыд сокровище. Промышленнѡй деятельностьѡн местаыс, кывшутѡг, паськалі: эз сѡмын сѡм тыра польдчѡм мешѡкъяса ѡти местнѡй йѡзлы ковмыны подручнѡй йѡз, кодъяс вузалѡны асьыныс ловсѡ грѡшысь, но и мукѡд быдсяма званіеа шляйччысь йѡзлы, кодъяс друг уськѡдісны тѡдвылас татшѡмтор: „му миян ыджыд да озыр“, да тайѡ катласысь подув вылас кѡсйѡны стрѡитны коркѡ лѡысь славалысь да благополучиелысь храм.

Зѡв уна мыччысисны тѡдтѡм йѡз (сійѡ жѡ Антошкаяс, но сѡмын асьнысѡ „исследовательясѡн“ шуысьяс) пырыс аддзысь, пѡшти бытшкысь синъясаѡсь, ёсь да развитѡй нырисаѡсь да вѡрѡзывтѡм решимостьѡн: Тѡтюшаын восьтыны Америка. Тайѡ йѡзыс нинѡм эз ньѡблыны да контрактуйтлыны, а исалісны, юасисны быд паныдасысьлысь, шлѡнъялісны базаръясѡд да тѡргъяс вывті да эскѡдлісны ставсѡ и быдѡнѡс, мый найѡ пунктѡны подув кутшѡмкѡ сношеніеяслы, корсьысьѡны выль рынокъяс да источникъяс отечественнѡй производительностьлы вылѡ. Татшѡм субъектъясыслы Антошка вѡлі дзик клад кодъ. Сійѡ зѡв бура гѡгѡрвоис, мый сылы сюрины кокни вежѡра йѡз, кодъяслы колѡ ѡти: медым „идеяыс“, коді пырліс налы аслыныс юраныс либѡ жѡ найѡ патронъяслы¹⁾ юрас, вѡлі полтвердитѡма сідз шусяна „местнѡй исследуйтѡмѡн“. Сы вѡсна сійѡ окотапырысь йитчис кыптысь промышленнѡй духлѡн вестникъяс дорѡ, и не сѡмын виччысис налы паныд сув-

¹⁾ Патрон—покровитель, сідз жѡ удж сетъсь морт, предприятиелѡн кѡзяин.

тѳмысь, но пѳръясис найѳ смыслын кызди вермис, мед сѳ-
мын найѳ колины дѳвѳленѳсь.

Исследуйтѳмыс пырджык нудсѳыліс зѳв прѳстѳя: бо-
кысь воѳм Улисс¹⁾ босѳтліс записной книжка да заводит-
ліс допрос:

— Висѳталѳй, пѳжалуйста, ме кывлі, мый тѳян тані вель
уна таг вѳдитѳны?

Улисс пасѳкѳдѳ сѳки карта, код вылын Россіяѳс ри-
суйталѳма разной краскаясѳн, сы серти, кѳні ѳнджыка ли-
бѳ омѳльджыка вѳдитѳны тагсѳ.

— Тагйыдтѳ! Лѳдзѳй тѳянлы, ваше сиятельство, доло-
житны! Тагйыд мян ѳти татѳѳс карын сѳтшѳм уна, мый,
позѳѳ шуны, оз ѳти сюрс пуд сѳсьмы сѳйѳ... сы вѳсна мый
инавныс сѳйѳс мян некытчѳ.

— Но, сѳдз ме и тѳді! Тайѳ вывті дивѳ! Дивѳ, кутшѳм
тешкодѳторѳяс висѳталѳны отечество йылысь!—пузылыс
Улисс.—А иналѳм кузяыд шогсѳыны нинѳм: аддзам, кыт-
чѳ инавны.

— А кутшѳм эськѳ, ваше сиятельство, татѳѳс олысьяс-
лы удовольствие вѳчинныд!

— Кытчѳ инавны аддзам. Да. Но, а кызди тѳян гѳтѳви-
тѳны тагсѳ? Прессуйтѳны?

— Сѳйѳ нѳ мый сѳтшѳм „прессуйтѳмыс“?

— Но, да; вот Англияын, шуам, тагсѳ прессуйтѳны да
сы бѳрын и снабжайтѳны став рынокъяссѳ став свет юкѳнѳ-
ясысь... Да! батюшка! Вот тайѳтѳ страна! Став свет
пасѳтайс—быдлаын английской таг! Да, тайѳ абу милѳн
кодъ!

Антошка кывзѳ да висѳталѳм улас докйѳдлѳ юрнас.

— И ни боже мой!—висѳталѳ сѳйѳ:—мян и татшѳм за-
ведениеясыс абуѳсь! Помилуйтѳй! Примернѳ, ѳні кѳ вот
мужик, либѳ кѳть нин мещанин... но, кѳн нѳ налы тшук
тайѳ прессуйтнысѳ велѳдчыны!

— Но, тайѳс, батюшка, энѳ висѳталѳй, сы вѳсна мый
роч йѳз—талантливѳй йѳз.

— Сѳйѳ сы кузя, медым найѳ ног вѳчны, ли мый? Ва-
ше сиятельство! Помилуйтѳй! Да петкѳдлѳй кѳть меным!
Шуѳй: вѳч, Антон Валерьянов, вот буретш тайѳ машина-
сѳ... Но, вот кызд, значит, места вылысь ог вѳрзѳыв, а
вѳча нин да вая машинасѳ!

— Сѳйѳ ѳд вот и эм. Сѳн сѳмын отсѳглысь кисѳ колѳ
мыччыны. Сѳдзкѳ, ті думайтанныд, мый вѳчны кѳ татѳѳ
таг прессуйтан заведение...

¹⁾ Улисс, Одиссей—герой древнегреческой гомеровской „Одис-
сея“ эпосысь, кѳн петкѳдлѳма сѳйѳ странствуйтѳмъяслысь исторіясѳ. Та-
ни—путешествуйтысь.

— Буретш тайё, ваше сиятельство, пöлезнöй тор лoас! А прöстöй йöзлы, сьöд йöзлы, кутшöм кокни лoб—и ен-мöй тэ менам! Сы вöсна мый босьтам кöть пример вылö буретш тайё тагсö: мыйдта сийö öни весь вошö! Прöс-тö, шуны кö, карта вылö киськалöны! А сэки вот быдöн, кодi весиг нэмчöжыс таг дiнас эз кутчысьлы, и сийö тагсö кутас вöдитвы. Сы вöсна мый сэн делöыс чистöй; босьтiн, пуктiн мешöкö, вайин прессовальнöй заведениеö, босьтiн сьöм—и шабаш!

— Гм!.. а шабдiсö тiян местаясын—сiдз жö ёна вöди-тöны?

Улисс паськöдö мöд карта, код вылын Россияöс рисуй-тöма сiдз жö унапöлöс краскаясөн, кодъяс петкöдлöны, кöни ёна либö омöля развитчöма шабдi вöдитан промыш-ленность. К*** мавтöма краскаөн кизера, мый петкöдлö шабдi вöдитöмлысь омöля паськалöм.

— Шабдiыд! Да миян местаыс, позьö шуны, важысянь... Лэдзöй тiянлы, ваше сиятельство, доложитны: мый öви таг кöть шабдi—ставыс, значит, öти, ставыс—тайё местаын первой статьяяс! Öд мыйдтöм тани шабдiыд! мыйдтöм шаб-дiыд!

— Но, сiдз ме и тöдi! Водзвыв тöдi, мый став тайё пред-варительнöй сведениеясыс—ставыс пустякъяс! А öд бура ми тöдам асьыным отечествоöс... позьö шуны! Видзöдлöй жö, батюшка! Со тайё карта! Со сы вылын миян шабдi вöдитан промышленностьлысь положениесö петкöдлöма и тiян уезд весьтын пасйöма: шабдi вöдитан промышлен-ность—жеб.

— Ваше сиятельство! Да ме öмöй нö! Кымын во, шуны кö, тани ола! Да, гашкö, оз öти сюрс пуд...

— Ещö мед не тöдны! Дерт жö, кодлы нö бурджыкасö тöдны! Ме та йылысь тай и висьтала: кутшöмöсь Петербур-гын сведениеяс! Да, видлöй тайё сведениеясөн делö вöчны! Ме век шулi: господа! кытчöдз тiян *ловья* исследование абу, сэтчöдз дзик öткодь, мый тiян нинöм абу! Збыль ме висьтала? Збыль?

— Тайё веськыд кыв, ваше сиятельство, тi шуинныд!

— Но, да. А шуны кö, ме öд öтнам... Омöль тайö... Сьöкыд, батюшка, сьöкыд!

— Мый нин эм таысь сьöкыдджыкыс, ваше сиятельство!

— Но, а öни кутам водзö нуöдны миянлысь исследова-ниенымöс. Сiдз тi шуанныд, мый шабдi... кыз нö сийöс тi-ян уджалöны? Вот Бельгияын, Голландияын прошви кыöны...

— Лэдзöй тiянлы, ваше сиятельство, доложитны! Сийö збыль, мый миян местаын... миян, позьö шуны, велöдчытöм вöсна... шабдi миян, позьö шуны, дзикöдз энöвтöма... Тайö

сідз. Но, ежели кѵ ѳні велѳдны, кызд сійѳс кѳдзны, либѳ кѳть, пример вылѳ, бур кѳйдыс сетны... ыджыд пѳльза эсь-кѳ тшук тайѳ шабдїсьыс позьѳ босьтны! Бара кѳть эськѳ и мян сиктса баба... лѳкджыка али мый сійѳ галанскѳй бабаысь прошвитѳ кыас, ежели кѳ сылы петкѳдлыны?

И сідз водзѳ. Исследование шымыртліс татчѳс производстволысь став предметьяссѳ, и сѳк жѳ не сѳмын найѳс, кодьяс важысянь нин босьтїсны промысловѳй гражданственностьлысь правосѳ, но и найѳс, кодьясѳ весиг дзик эз тѳдны тайѳ местаас, но, на вылѳ колана внимание пуктїгѳн, вермисны эськѳ сетны тѳдчана пѳльза. Бѳрьяпомыс исследователь векджык юавліс:

— А ояѳ-ѳ вермѳй тї висьтавыны меным татчѳс главнейшѳй промышленникьяслысь нимьяссѳ?

Антошка тайѳс юалїгѳн дрѳгмунліс: сійѳ нин заводитліс вежѳктыны ассьыс Улиссѳ.

— Дерунов, Осип Иванович,—вочавидзис сійѳ падьялѳмѳн:—ыджыд кѳльѳса налѳн лѳсьѳдѳма... Сѳмын лѳдѳбѳй, ваше сиятельство, тїянлы доложитны...

— Мый сѳтшѳмыс?

— Оз сьѳлѳм вылад во тїянлы сійѳ, господин Деруновытѳ...

— Мый нѳ сідз?

— Да сідз... неуна найѳ быттьѳкѳ важ ногѳн... Предприятїеяс йывсьыд зѳв виччысьысьѳсь... Опасайтчѳны. Сїйѳ медым вот таг прессуйтѳм йывсьыд либѳ прошви йывсьыд—ни ѳти кыв боже мой!

— Рутиннѳй туйясѳд, сідзкѳ мунѳ? Рутиннѳйясѳд, важьясѳд?

— Ещѳ кутшѳм важьясѳд на! Кыдз вот, ваше сиятельство, батьяс да дѳдьяс борщ вылын овлісны—сідзи и ми!

Но исследователь, век жѳ, мѳдѳдчыліс Дерунов ордѳ (оз позь: ѳтикѳ, местнѳй Ротшильд ¹⁾), а мѳдкѳ, и „сношениеяссѳ“ колѳ жѳ заводитны нуѳдны), варовитїс ськѳд, шензьѳдїс сїйѳс видзѳдласьяс кокнилунѳн да мѳвпьяс ѳд-йѳ вежласьѳмѳн—и медбѳрын, кызд и водзвыв вѳлі висьталѳ Антошка, петльвлїс сы дїнысь недовольнѳйѳн.

— Да, батюшка,—висьталїс сїйѳ Антошкалы:—тї збыль висьтавлїнныд! Тайѳ абу промышленник, а кутшѳмкѳ мыр! Ни предприимчивостьлѳн збойлуныс абу, ни экономическѳй законьяс гѳгѳрвоѳм абу... нинѳм! Оз! Мїянлы оз татшѳм йѳз ковны! Мїянлы колѳны дзик мѳдпѳлѳс йѳз!.. гѳгѳр-

1) Местнѳй Ротшильд—местнѳй богач, шубма Франциян тѳдса банкирскѳй домса представитель ним кузя.

воанныд? Вот кыз ми тiянкѡд, пример вылѡ! А? Гѡгѡр воанныд, вот кыз ми тiянкѡд?

— Висьтавлi ме ваше сиятельство, мый весьшѡрѡ сѡмын кадсѡ воштанныд. Медся, кыз шушь, вужьясьсѡм тайѡ мортыс!

Веськыд результатѡн тайѡ волѡмьясылѡн вѡли сийѡ, мый регыдья кадѡн Антошка удитiс нажѡвитны кымынкѡ сѡшайт. Главнѡй результатыс жѡ тыдовтчис сын, мый Антошка услугаяс вылѡ доныс виччысьтѡг кыптiс да сы дiнѡ татчѡс обывательяслѡн отношениеыс тѡдчымѡнъя вежыс. Тайѡ кадсянныс сийѡ лои тѡдчана мортѡн, „Антошка“ пыдди кутiсны шуны „Антон Валерьянычѡн“, а „Стрела“ прѡзвищеыс пыдди лои ов „Стрелов“. И збыль, карын кутiсны ветлыны шензьѡдана сѡрнияс. Первой кутiсны сѡрнитны, мый лѡсьѡдчѡ кампание „шабдi водитѡм да сийѡс уджалѡм кузя“, а ещѡ некымын тѡлысь мысти кыптiс сѡрни мѡд кампание йылысь, кодi пуктѡма ас водзас могѡн вештыны торговляысь англійскѡй прессуйтѡм таг да вежны сийѡс сѡтшѡмѡн жѡ, но роч тагйѡн. Медбѡрын, воис юбр и кѡртуй йылысь. Сы вылѡ видзѡдтѡг, кѡть эськѡ первой кык сѡрнияс сiдзи и колины сѡрниясѡн, а бѡрьяыс пѡртсис ѡлѡмѡ сѡмын бура сѡрѡн нин, Антошкалѡн репутацияыс сувтiс нин сѡтшѡм зумыда, мый весиг аслыс Деруновлы эз воли юрас шуны сийѡс важногѡн Антошкаѡн.

Буретш тайѡ жѡ каднас и помещикьяс пѡвсын тыдовтчис движение. Ѳткымынъяс прѡстѡ веськыда гѡгѡрвоисны асьыныс кужтѡмлунсѡ нудны овмѡснысѡ выль подувьяс вылын; мѡдьяс жѡ, водзѡвылѡ бур результатьясѡ водчан надеяясысь ѡтказывайтчытѡг, требуйтiсны капитальяс, капитальяс, капитальяс... Татысь—ѡтувья кѡсийѡм бырѡдны либѡ ставсѡ, либѡ нин этша вылѡ сийѡс, мый кажитчис ковтѡмджыкѡн. Кужтѡмьяс дасьѡсь вѡлины и гавны ставсѡ и кѡть кыз, мед сѡмын пышйыны мустѡммѡм местасыс; кодьяс жѡ чайгiсны асьнысѡ кужысьясѡн, найѡ мынтѡдчылысны тыртѡм муясысь да сийѡ лестукьясысь, кодьяс, найѡ корѡмьяс серти жѡ артмисны уставнѡй грамотаяс ¹⁾ гижигѡн. Тайѡ затеяясыс требуйтлысны збой да ѡдйѡ вѡрысь посредникьясѡс, сы вѡсна мый сѡмѡн польдчѡм мешѡкьяса Дерунов кодъ йѡз шыѡдчылысны кѡ веськыда на дiнѡ, сѡвесть тѡдтѡг вѡзйылысны рубысь грѡш. Тайѡ посред-

¹⁾ Уставнѡй грамотаяс—документьяс, кѡни висьтавсис помещикьяс да временно-обязаннѡй кольѡм крестьяна костын отношениеыс йылысь. Уставнѡй грамотаясѡ лѡсьѡдлысны асьныс помещикьяс век асланыс интересьясын да вынсьѡдсылысны мирѡвѡй посредникьясѡн, кодьясѡс борылысны сийѡ жѡ дворянскѡй средасыс.

ник-маклёръяс лыдас, тѳдѳмысь, медводзын лои Антон Стрелов, и збыльсь сійѳ вѳчис первой кадѳ некымын татшѳм сделка, кодьясѳн кыкнанладорыс колины дѳвѳленѳсь.

Сійѳ вѳлі буретш тайѳ минутаыс, кор мѳдіс гажтѳмсыны генерал Утробин. Оброкъяс воисны омѳля; муыс не сѳмын нинѳм эз вай, но ещѳ на корис ассяныыс рѳскодьяс. Генерал друг кутіс чувствуйтны асысѳ дзик ѳтрасѳн да нинѳм вѳчны вермытѳмѳн. Бытьѳѳкѳ олѳм дінѳ став интересыс сылѳн воши; сійѳ нин дугдіс вежѳктѳмѳн видѳдлывлыны временно-обязаннѳй крестьяна¹⁾ чужѳмьяс вылѳ, сійѳ весиг пырысь-пыр дугѳдіс, бытьѳѳ ордѳдіс, мирѳвѳй посредникѳд полемикасѳ. Ставыс тайѳ вѳлі бур, кытѳѳдз на руасисны важ барскѳй олѳмлѳн колясьясыс; но ѳні, кор сѳрнийыс мѳдѳдчис быдлуныя рѳскодьяслыс потребностьясыс мѳгмѳдѳм йылысь, шуткаяс шутитны оз нин вѳлі лѳсяв. Велькодъпырысь жугыль синьясѳн видѳдіс генерал велькерка ѳшиньяс пыр Вопля ва вылѳ да кодѳм, кыз-сюрѳ парьялѳм сы берег вылѳ, буретш сы вылѳ, кытѳѳ вѳлі шуѳма лѳсьѳдны луд да цветник. Шочиника, керкаысь петѳм бѳрын, сійѳ видѳдлывліс шензьѳм, бытьѳѳ гѳгѳрвотѳм синьясѳн косьмѳм пуяс вылѳ, рѳвняйтѳг кольѳм гураньяс да идравтѳм хлам вылѳ—и сылѳн дзор юрас вѳрѳшитчис ѳти мѳвп: мый кытѳнѳкѳ должен лоны морт, кодѳ воас да ставсѳ вѳчас ѳтпырѳѳ, ѳтчыд ѳвтыштѳмѳн. Мый сійѳ, генерал, ѳти асылѳ садьмас и друг аддзас, мый ставыс дзоридалѳ, красуйтѳѳ, гѳгѳр ѳвтѳ чѳскыд дукѳн да оз и казътывлыны весиг неважѳнся геологическѳй переворотлысь признакъясыс. Опытнѳй, квайтымын арѳсысь ыджыдджык арлыда стариклы, дерт, тайѳ надеяыс вѳлі дзик челядьсяма, но кор мортлысь нервьясыс пѳшти виѳмаѳсь, то волшебствоыс кѳсйытѳг лѳѳ дзик ѳти петантуйѳн, код вылын успокаивайтѳѳ мѳвп.

Иона вылѳ генерал эз надейтчы. Крестьянаѳс мездан кадсянь Иона некымынысь лѳкногѳн шыасыліс генерал дорѳ, а кыкысь кымын весиг лѳдзис аслыс явитчыны сы дорѳ „не морт ногѳн“. Та вѳсна кыптѳс шум, кодыр генерал

1) „Временно-обязаннѳй“ крестьяна—помещикьяслѳн вѳвлѳм крестьяна. Крепостнѳй право вежѳм йылысь 1861 вося февраль 19-ѳд лунся царскѳй указ серти найѳ вѳліны обязанѳсь сійѳ муѳн пѳльзуйтѳѳмысь, код вылын нѳмсѳ уджалісны крестьяна, но кодѳ признайтчыліс помещичѳй собственнѳѳн, мынтыны помещикьяслы уна во чѳж оброк лиѳѳ уджавны найѳ пѳльза вылѳ барщина вылын да нуны мукѳд повиннѳстьясыс. Помещик сѳгласитѳѳм серти крестьяна вермисны бѳсьтны аслыныс тайѳ мусѳ выкуп вѳчѳмѳн да сделка вѳчан кадсянь мездысыыслыныс тайѳ обязаннѳстьясысыс помещик водзын.

казьтыштис Ионалы, мый сійѳ Ионаѳс „няйтись перйис“, а Иона, аслас ѳчередьѳ, вѳчис генераллы яндысьтѳм замечание Агнушка йылысь. Дерт, мѳд луннас, дыр узьѳм бѳрын Ионалѳн чужѳмыс вѳлі воддза кодь жѳ раминик, но генерал съѳлѳмѳ пырѳма нин кѳдзалѳм. Тайѳ кѳдзалѳмыс вочасѳн вуджис и Агнушка вылѳ, торъя нин сійѳ кадсянь, кызд генерал, ѳтчид, ѳшинь дорын сулалѳгѳн, аддзис, мый Агнушка кѳйялѳгтыр, мунѳ скѳтнѳй дворсянь да мыйкѳ дзебѳ партук улас. Генерал, тѳдѳмысь, ни ѳти кывйѳн эз гарышты аслас аддзылѳмтор йылысь, но кутис кыйѳдны да аддзывлис чудовищнѳй торъяс. Сійѳ син водзын, чардби ѳдѳн, вошласисны гырысь сакар торъяс, а чухонскѳй вый, чай да кофей рѳскодуйтѳм лои прѳстѳ скандальнѳйѳн. Генераллѳн вѳлі ыджыд запас перина, а неважѳн воис станѳвѳй да нем вылѳ вѳлі водтѳдны сійѳс узыны. Медбѳрын, кутисны вошласьны подсвечникъяс, а карточнѳй щѳткаяс да мукѳд посни тор йылысь бажѳн нин весиг оз казьтывлыны. „Кытчѳ ставыс тайѳ воши?“ юавлис асьсѳ генерал да кутис водзѳ кывшутѳг кыйѳдны, кутшѳмкѳ дикмѳм наслаждениеѳн асьсыс собственнѳй ранаяссѳ сотѳмѳн.

„Тайѳс найѳ быд лоны вермысь случай кежлѳ чѳжѳны!—сѳрнитис сійѳ ачыс аскѳдыс.—Сѳмын кытчѳ найѳ дзебѳны?“

И йѳз лѳк вылѳ радлѳмѳн сійѳ виччысис, мый вот-вот воас кодкѳ, кодѳ став тайѳ швальсѳ вѳтлас и ставсѳ ѳтчидѳн вѳчас.

Тайѳ таинственнѳй „кодкѳыс“ воис Антон Стрелов ним улын. Тайѳ эз нин вѳв воддза омѳлик да мучитчѳм Антошка, юѳм чужѳмѳн, вѳйѳм морѳсѳн, дзикѳдз топалѳм кынѳмѳн, кодѳ росйысьѳм кузь пѳлаа сюртукѳ пасьтасьѳмѳн виччысис сѳмын знак сетѳм, медым котѳртны водзѳ, кытчѳ синъяс видзѳдѳны. Сійѳ мѳвпалѳмлы мѳдарѳ, генерал водзѳ сувтис солиднѳй морт; сійѳ пасьтасьѳма вѳсни лѳзнойысь вурѳм пѳддевкаѳ, кодѳ топыда зѳвтлис бура кыз рушкусѳ. Тайѳ мортыс сѳрнитис виччысяна-резоннѳй тонѳн да такѳд тшѳтш кужис сетны аслас почтительностьлы сѳтшѳм характер, кыз быттьѳ сылѳн источникѳн эз вѳв грубѳй раболепство, а сѳмын заслугаяс да ыждадалун признайтѳм сійѳ мортлысь, кодлы сійѳ, Антон, имеитис, честь „докладывайтны“. Тайѳ сѳтшѳм приятнѳя шемѳсмѳдис генералѳс, мый и сійѳ, аслас ѳчередьѳн, эз лыдды позынаѳн сѳрнитны Стреловкѳд сійѳ ѳдтортана-фамильярнѳй тонѳн, кутшѳмѳн сійѳ вообще сѳрнитлис улын званиеа йѳзкѳд.

— Но, Антон... кызди бать сертиыд—ѳг тѳд...—шуис сійѳ, ачыс, буракѳ, неуна шѳйѳвоши аслас лѳдзѳм устунка коланлунѳн.

— Валерьяныч, —спокойнѳя вочавидзис Стрелов.

— Но, вот, сідзко, Антон Валерьяныч, колё мянны делёяс йылысь ладён сёрнитыштны!

— Великёй удовольствиеён, ваше превосходительство! Ваше превосходительстволысь делёяссё ме весиг и ёні зэв бура тёда. Абу бурёсь делёяс, ваше превосходительство, шуны ко, сэтшём абу бурёсь, сэтшём абу бурёсь!

— Сы вылё, вокё, ме тэнё и кори. Вёськёдны колё.

— Ваше превосходительство! Кыдзи ен водзын, сідзи и ті водзын! Вёськёдёмтё тан весиг зэв бурёс позьё вёчны! Ёти кыв—изволитёй прикажитны! Сёмын чукёстой: Антон, шу, Валерьянов!.. И ежели кё...

— Но, да, вот тайёс ме и кёсья. Ачюд аддзан, кыз ме ола. Усадьба—абу помёдз стрёбитёма; садёй пыран—кос ньёрьяс да рынышувса гуранъяс...

— Мый вермас лоны лёкджыкыс!

— А оброкъяс, сэк жё, воёны омёля, муёй убытка вайё.

— Му... убытка! Помилуйтёй! Тайё весиг дивё меным!—эз кодь эскы Антон да бытёёкё весиг кёритананог доvkёдлыштіс юрнас.

— И ме, вокё, шензя...

— Ми ногён, ваше превосходительство, тадз колё шуны: не толькё мый убытка, а пёльза должен муыд вайны! Вот кутшём тёлкуйтём тайё делё кузяыс мян эм.

— И менам, вокё, тайё тёлкуйтёмыд эм...

— Ваше превосходительство! лэдзёй тиянлы доложитны! Кыдз нё тшук тайё муыс убытка вермас вайны, ежеликё сылы, позьё шуны, самёй енсявыс сідз шуёма, медым морт сысянь пёткёдны асьсё вермис! Сійё збыль, мый ёнія кадё став господаыслён ыджыд претензия эм... Вот Толстопятов господин либё кандауровскёй барин—ставныс найё менсьым дзик жё тадз юавлісны: „мыйла, шуёны, Антон, му уджавны ёні—аслыд убытка?“ Но ёд, кыз тай ме видлалі ставсё кыз колё, и аддза: сэн пёлезнёй места, сэн дзоляндзи места, мёдлаын—десятина... Видзёдан, десятина да десятина—видзёдан, позьё шуны, и пёльза аддзим!

Тайё речыс вывті сьёлём сертиыс лои генераллы. Сійё весиг шогсьёмсё ас вывсьыс шыбытіс да юрсё вылё кыпёдёмён некымын лунчёж дугдывтёг ветлёдліс усадьбаёд. Стрелов тайё каднас видлаліс земельнёй дача да быд рыт докладывайтіс осмотр результат йылысь.

— Но, и дачка тиян, ваше превосходительство!—ёна радліс сійё:—сэтшём дачка! сэтшём дачка! И ежеликё тшук тайё дачасё кёзяин ки улё—и господи енмёй менам!

— Гм!.. сідзкё нё, пёльза позьё босьтны?

— Лэдзёй тиянлы, ваше превосходительство, доложитны!

Босьтам кѵ ѓні примерѵн кѵть зськѵн вѵр... Мый сэтшѵм тшук тайѵ вѵрыс? Вѵр эм быдсямаыс: эм, шуам, пес вѵр, эм шом вѵр, а эм, примернѵ, и стрѵбитчан вѵр. Главнѵй пом-каыс—кызд сортируйтны. Ежеликѵ ѓні пес, шуам примернѵ, пес дѵнѵ, шом вѵр—шом вѵр дѵнѵ, а стрѵбитчан вѵр, значит, медым торѵѵн... мыйдта ѓні ѓти шом вѵрсьыс пѵльза босьт-ны позьѵ! А такѵд жѵ увъяс. Крестьянинлы, значит, пач ломтыны колѵ—кытысь сѵѵѵ босьтас? А муыд ѵд, ваше превосходительство! Сы вылѵ ѵд и бара вѵр кылѵдчас! Местаясыс жѵ тан вѵльнѵѵѵ, лыска вѵрабсь...

— Кызд тэ мѵвпалан: пилитны аслыным?

— Ме чайта, сѵдз эськѵ колѵ. Сы вѵсна мый ежеликѵ ѓні лесниклы вузавны, сѵѵѵ первой делѵ—вѵрсѵ таяс дай пежалас, и мѵд делѵ—прамѵѵ барышьяс серти и джын дон-сѵ оз сет!

— Мый нѵ, вокѵ, давай!

Дас лун мысти Стрелов дзыкѵдз овмѵдчис генеральскѵѵ усадьбаѵ главноуправляющѵѵ пыдди.

Татшѵм ногѵн овмѵдчѵм бѵрын, Стрелов лыддис колана-ѵн медводдза уджѵн мездыны генералѵс быдсяма „бес-покойствосьыс“. Лыдтѵм посни помкаяс лыддѵѵдлѵм отсѵ-гѵн сѵѵѵ вайѵѵдѵс генералѵс сэтчѵдз, мый бѵръяыс весиг воштѵс коланлун петавны керкасьыс, непѵштѵ вѵчны кутшѵм-кѵ распоряженѵяс. Но мый ставсьыс коланаджык—гене-рал пыр жѵ кутѵс аддзыны Стреловскѵѵ управлениельсь лѵѵм резульататсѵ: сысянь дугдѵсны корны сьѵм му уджа-лан овмѵс нуѵѵѵ кузя рѵскѵдъяс вылѵ. Му уджалѵм не сѵмын эз кут вайны убытка, но медся дженьыд кадѵн се-тѵс барыш 57¹/₂ ур.

— Тэ, вокѵ, волшебник!—горѵѵѵ генерал, шензьѵмысла ку пытшкас тѵртѵг.

— Став вынъяс-мераяс, ваше превосходительство!— ошѵйсьѵтѵг вочавидзис Стрелов.—Сэтысь нетшыштан, мѵд-лаысь чинтан... а ваше превосходительство извольтѵ шуны: волшебник! Да ми кѵ вермим волшебствонад занимайтчыны, тадз ѵмѵѵ эськѵ ми ваше превосходительство водзын за-служитѵм!

И збыль, некутшѵм волшебство эз вѵв, а прѵстѵ Стре-лов вевттылыс му овмѵс кузя рѵскѵдъяссѵ вѵр операция-ясысь воѵм доходъясѵн. Генерал тайѵс эз аддзы, да и не-кодлы вѵлѵ индыны сылы тайѵ волшебство вылас, сы вѵсна мый и ас гѵгѵрсаяс кузяыс Стрелов примѵтѵс асьыс мера-яс. Служебнѵѵ персоналсѵ ставнас сѵѵѵ вежис, Ионаѵс

асывсянь рытѡдз видзис джынвийѡ садьтѡм код положениен, а Агнушкакѡд веськыда кутіс любитчыны, сылы шуѡмѡн:

— Оні, ежеликѡ ті его превосходительствоѡс беспокоитны кутад, то мян карын нывъясуд бура тырмымѡн тѡян меса таѡ сюрасны.

Медводдзаысь кык мучитчан во бѡрын генерал кутіс чувствуйтны асьсѡ спокойнѡя. Дерт, тайѡ спокойствиенъс вѡлі зѡв ѡтсыма, кодысь регыд эськѡ генерал дѡзмис, Стреловлѡн быдсыма мудеритѡм вылѡ видзѡдтѡг, эз кѡ эськѡ сюр туянаджык предмет, коді стариклысь тырмымѡн босьтис став вниманиесѡ. Тайѡ предметнас лоисны 1862 вося тѡдса беспорядокъяс ¹⁾). Ас вылас дѡвѡльнѡйѡн генерал лыддяс газетъясысь загадочнѡй, но ловтѡ ызйѡдлысь юбръяс да ѡна радлѡмпырысь нюмъясліс сійѡ мѡвп дырйи, мый сійѡ тайѡс водзвыв тѡдіс да висътавліс ещѡ сѡки на, кор гижис асьыс проект: „Но ежели кѡ“. Пиыс сідз жѡ сылы мѡдѡдавліс юбр бѡрся юбр: том морт кыптис пыр вывлань и вывлань да подробнѡя висътавліс вѡтлалѡмъяс йылысь, вуджѡдѡмъяс да назначениеяс йылысь. Ставыс висъталіс генераллы, мый выльторъяс пыртѡмлѡн жарыс должен регыдъяс кадѡ бырны. Сыысь ѡтдор Петенька гижѡма кутшѡмкѡ нигилистъяс йылысь сы дінѡ содтѡмѡн, мый Москваын лѡсьѡдчѡ проект вужъяс да нитьяс исследуйтѡм вылѡ. Генерал збодермыштіс, веськѡдчыштіс да эз вунѡд „нигилист“ кыв. Гашкѡ, сылы весиг кажитчис, мый сылѡн кадыс эз на прѡйдит, мый сійѡс уськѡдасны тѡдвыланыс, сійѡс корасны. Сѡки тайѡ уналы вѡлі кажитчѡ. Татшѡм вѡлі сійѡ кадыс, мый быд шляйччысь морт вермис мѡвпъясас дерзайтны. Генерал весиг заводитис дасьтысьны гусьѡн кутшѡмкѡ важнѡй миссия кежлѡ, быттьѡкѡ вяччысьѡмѡн, медым сійѡс эз суны немвиччысьтѡг. Та могысь сійѡ заводитис гижны сочинение, коды, вѡвлѡм пример серти нин, сетис ним: „Нравъяс повреждение йылысь“ ²⁾ да коді должен вѡлі служитны, сідз шуны, дась программаѡн случай кежлѡ, сійѡс кѡ „корасны“.

Сочинениесѡ гижис грапитѡм да важ ногѡн параграфъяс вылѡ юклѡм тетрадьѡ; бокъясас вѡлі дженъыдика пасьялѡма быд параграфлысь содержанияесѡ. Быд лун содтыліс сійѡ ѡти параграфѡн, кѡні вѡлі вит строчка кымын. Параграф: „Мыйын заключайтчѡ ѡнія повреждение?“—висъталіс

1) 1862 вося тѡдса беспорядокъяс—петербургскѡй пѡжаръяс, кодъясысь мыждылісны „нигилистъясѡс“, мѡдног кѡ революционнѡя настроитчѡм, медясѡ студенческой томйѡзѡс.

2) XVIII нѡм помся консервативнѡй дворянскѡй публицист да политическѡй деятель кн. Щербатов пример серти, коді гижис книга „Россияын нравъяс повреждение йылысь“.

тадзи: „Быд кадлы лѳсялана аслыснога повреждение; сідз, императрица Екатерина II блаженнѳй память дырйи вѳлі пыртѳмабсь модаѳ фикмаяс ¹⁾ да ыджыдавліс геройскѳй дух; бѳрынджык та дінѳ содіс военнѳй поселениеяс дінѳ наклонность. Онѳя кадлы лѳсялана повреждение—эм нигилизм“. Параграфын: „Нигилизмлѳн тыдалана происхождениеяс да сылѳн воддза гуся представителяс“—висьтавсис: „Нигилизмлысь явнѳй чужанінсѳ восьтѳма неважѳн Москваын, Цветнѳй бульвар вылын, Селиванов керкаын, „Крым“ гостиницаын, сылѳн торъя юкѳдын, кодѳ шусьѳ „Адѳн“; сылѳн жѳ воддза гуся представителясыс 1856 восянь нин кисьталісны ассьыныс ядсѳ сійѳ жѳ Москваын, кутшѳмкѳ пѳраын петалысь издание редакцияын, кодѳ бѳрыннас таын пѳкаитчис ²⁾. Параграфын: „Мыйын тайѳ повреждениеяс петкѳдчѳ?“—вѳлі шусьѳ: „Евлысь прѳмыслсѳ да вылын сулалысь властьюсѳн вайѳм пѳльзасѳ бокѳ вештѳмын. Дзик жѳ тадз: пѳчитайтѳмын, уважайтѳмын, ставсѳ кисьтѳмын да повинуйтчытѳмын. Збыльторлы оз эскыны, крепыдсѳ шатлалысьѳн лыддѳны, а незбыльторсѳ да некрепыдсѳ збыльѳн да крепыдѳн лыддѳны. Тайѳ нивѳм лѳсявтѳмыс тыдалана“. Параграфын: „Мый тайѳ случаяс вѳчны?“—гѳгѳрвоѳдчис: „Видзѳдлѳм серти. Но ежеликѳ тайѳторсѳ вѳчѳ сэтшѳм морт, кодѳ коркѳ вѳлі опытноѳй, а сѳссия сійѳс, отставкаын, немвиччысьтѳг корисны, сы вылѳ доверие пуктѳмѳн, то, кажитчѳ, бурджык вѳлі тайѳ случаяс вѳчны тадз: вужьяссѳ да нитьяссѳ корсьѳм бѳрын да вреднѳй учениеяссѳ подлиннѳй да полезнѳй классьясысь торйѳдѳм бѳрын, первойяссѳ бертны, мѳдьяслы жѳ сетны служба сертиныс колана мунанног“.

Ѳти кывйѳн, генерал олѳмѳ дзоньнас пырис сійѳ зѳв ѳн элементыс, кодѳ сійѳ кадѳ вѳлі тѳдса нигилизмкѳд тыш ним улын.

Сы вылѳ видзѳдтѳг, первой тайѳ тышыс вѳлі чистѳ-платоническѳйѳн. Генерал ѳтнас беседуйтис кабинетас воображаемѳй нигилисткѳд, старайтчис суйны сылы мывкыд, доказывайтис *талысь* опасностьсѳ, и кѳть эськѳ век ѳтдортчис висьталѳмсыс, мый колѳ гѳгѳрвоны *тайѳ* кыв улас, но сійѳ бикиньяс сертиыс, кодьяс котралісны эски сійѳ синьясын, бура вѳлі тѳдчѳ, мый делѳыс мунѳ оз кутшѳмкѳ тѳдтѳм нигилизм йылысь, а ѳні лоѳм выльторьяс йылысь,

¹⁾ Ф и ж м а я с—нывбабйѳй паськыд юбкаяс, кодьясѳс куталѳма китѳвѳй ускъыс вѳчѳм пластинкаясѳн (XVII—XVIII нѳмъясын).

²⁾ Индысьѳ „Русский вестник“ журнал вылѳ, кодѳ заводитис либерализмьянь, а сѳссия лѳн правительственнѳй реакцияѳс дорйысыас пѳвсысь ѳтиѳн.

кодъясысь и тэчсыліс вундны позьтѡм ѡбидасы, мыйысь генераллы подлежитіс босьтны водзѡс.

Но век жѡ, татшѡм платонической отношениыс эз вермы кыссыны дыр кадчѡж. Воис потребность пѡртны олѡмѡнигилистлысь виртѡм идеалсѡ мыйдтакѡ туяна ловья образын, и генерал вѡлі вывтї дѡвѡлен, кор тайѡ потребностьыс аддзис аслыс удовлетворитчѡм аслас мелкопоместной сусед Анпетовын.

Анпетов вѡлі ар кызь сизима морт, зэв дзоля образованиеа, но природа сертиыс абу йѡй и, главнойыс, зэв сочувствуйтысь. Кор лои сійѡ переломыс, кодї уськѡдіс генералѡс шогѡ, Анпетов, сылы мѡдарѡ, кызкѡ торья кутїс ноксыны: сійѡ долыда ветлѡдліс сиктьясѡд и уездьясѡд, кутчысь-львлїс, окасьльвлїс, бѡрдліс, серавліс и медбѡрын весиг кывшутѡг примитїс мирѡвѡй посредник дорын письмоводительлысь места. Сійѡ кадѡ татшѡм йѡзсѡ эз лыддыны нигилистьясѡн, но артавлїсны мыджѡдьясѡн да вѡчлісны налы леститчана вѡзйѡмьяс. Но Анпетов сы выйѡдз вѡлі вошѡма йѡз чукѡрас, мый весиг сѡкся вына движеніеыс эз йѡтки сійѡс водзлань, кызди йѡткис, шуам, Лука Кисловскийѡс, кодї воѡдчѡма, а son corps défendant¹⁾, честьѡдз служитны волостной писарѡн. Анпетов важногыс коли йѡз чукѡрын, ас йывсыс сѡмын ѡти чиктылѡмѡн тѡдны сетѡмѡн да аслас сѡстѡм сѡлѡмас Лука Кисловский дїнѡ сѡмын ѡти гражданскѡй завидь кутѡмѡн. Сійѡ медпервойѡн помалїс крестьянакѡд выкупной сделакѡн, мый, колѡ шуны, сетїс сылы унджык радлыны, материальной выгодаяс дорысь. Сійѡ кадся унджык энтузиастьяс ногѡн, сійѡ пѡся кутчысис вѡльнѡя медалан удж дорѡ, и кызди и ставыс, кутїс нѡдны тайѡ делѡсѡ расчѡттѡг и первойсянныс жѡ крукасис. Но, тайѡ эз дейст्वуйт сы вылѡ дурмѡдана ногѡн: сійѡ эз шыбытчы некытчѡ „аслас местасы“ и эз йѡршитчы джынвийѡ киссьѡм храмина нѡль стен сайѡ игнасьѡмѡн, кѡнї сылѡн предокьяс, код тѡдас корсянь нин, сысьявлїсны ерофеич. Сы пытшкын вѡлі вывтї уна овны колѡмыс, медым игнасьны, и сійѡ вывтї радейтїс „ассыс местасѡ“, медым пышйыны сѡсь уездной либѡ губернской карѡ служба вылѡ. Сійѡ радейтїс вѡля, радейтїс кыйсьѡм, радейтїс вѡр, ю, луд, радейтїс йѡзсѡ. Став тайѡторьяс вѡснаыс, тшыгла кувны кѡсйытѡг, сійѡ жугѡдіс батыслысь ѡна важ хоромьясѡс, на местаѡ стрѡитїс бура ыджыд керка и лои ачыс, ѡти и сійѡ жѡ кадѡ, и землевладелецѡн, и уджалысьѡн. Тѡдѡмысь, мый ставас танї ни ѡти намѡк эз вѡв ни социализм вылѡ, ни коммунизм вылѡ, мый йылысь, колѡ

¹⁾ A son corps défendant—ассыс кучиксѡ спасайтїгѡн.

шуны, сылѳн и гѳгѳрвоѳмыс ѳз вѳв, но, сы вылѳ видзѳд-тѳг, сылѳн поступокыс кыпѳдѳс сенсация.

Тайѳ сенсацияыслы ортсыса помкаѳн лѳѳ сѳйѳ, мый дворянин „занимайтчѳ дворянскѳй званиелы лѳсявтѳм поступокъясѳн“; збыльысыѳ жѳ, пытшкѳсса помкаѳн вѳлѳ прѳстѳ мыйкѳ дѳнѳ да крукасыны кѳсѳйѳм, код вылѳ кѳ да лѳдзы чукѳрмѳм скѳрсѳ. Став матѳгѳгѳрыс шызыс; дворяна петѳсны ку пытшысыныс, мужик-торгашъяс серавлѳсны, весиг крестьянскѳй масса—и сѳйѳ видзѳдлывлѳс кутшѳмкѳ зывѳктана любопытствѳѳн.

Генерал видзѳдлѳс Анпетов вылѳ первойсѳ гѳгѳрвотѳг; но сѳсыя, уна сюрс сѳйѳ дѳсадитѳмъяс тѳдвылас усыкѳдѳм бѳрын, кодъясѳс сѳйѳ аслас кадѳ испытайтѳс том мортлысы вильторъяс вѳчан збойлун йылысы дзык ѳти юѳръяссыыс, аддзис, мый ѳнѳ воис водзѳс бѳсытан минутаыс. Кыдзкѳ друг сѳйѳ вомысы петѳс горѳдѳм:—но, вот! но, да! но, „сѳйѳ“! Сѳйѳ—нигилист—загадѳчной существо, кодѳ очищение-лѳн древнѳй козѳл моз, кѳсѳйысылѳс нуны ас вылас нѳмса реформаторскѳй удалунысы наказание. Пыр жѳ генерал характеризуйтѳс Анпетовѳс „негодяй“ нимѳн, и сѳйѳ кадсянѳ тайѳ прѳзвищыс воплинскѳй усадьяын кутѳс шусыны собственнѳй ним пыдди.

Сѳѳкыд мѳвпыштны аслыд, мый вермас лоны и мый вылѳ лѳѳ способнѳйѳн морт, кор ѳѳѳдитѳм да возбужденнѳй воображениеыс сылѳн регыдѳн пыртас ас пытшкас кутшѳмкѳ убеждение, аддзас скодитана образ. Генерал пыдѳа эскис, мый Анпетов негодяй, и тайѳ убеждение призма пырыс заводитѳс стрѳитны сылысы олѳм. Тѳдѳмысы, тайѳ вѳлѳ незбыльысы да дзык фантастическѳй роман, но роман, кодлѳн вѳлѳ аслас вѳрзѳѳдны позьтѳм подув да код дѳнѳ позьѳ вѳлѳ ещѳ на содтавыны да лѳсыѳдавыны сѳйѳс помтѳг быдсыманогыс.

Кѳтъ кызди, а тайѳ ставыс тыртлѳс весь олан помтѳм кадсѳ да сѳк жѳ помѳдз бырѳдлѳс генерал пытшкын действительностьысы чувствѳсѳ. Стрелов гѳгѳрвоис тайѳс зѳвбура да ыджыд искусствѳѳн поддерживайтѳс генеральскѳй духлысы фантастическѳй настроениесѳ.

Быд асыв генерал, чай сайын пукалѳгѳн да калляннас пушкигтыр, машинальнѳя кывзѳс Стреловлысы рапорт тѳрытыя операцияыс йылысы да пыр жѳ кежлѳс радейтана предмет вылас.

— Но, а кызд... негодяй?

Вочасѳ Антон, не то шогпырысы, не то серамсыыс ѳдва-кутчысыѳмѳн моз ѳвтѳс кинас.

— Вильтор мыйкѳ чудитѳс?

— Юксьом налѳн тѳндзи вѳлі!—висьталѳ Стрелов, бытѳ тѳ серамсьыс кулігѳн.

— И мый нѳ?

— Артасьѳм вѳлі нуѳдѳ. „Тайѳ, шуѳ, мем капитая вылѳ процент, тайѳ—мена м юкѳн, значит, кызд кѳзяинлѳн“, а кольѳмсѳ ѳткодя кык пельѳ юкис. Рабочѳйяс весиг ѳні висьтавлѳны—сералѳны.

— А ѳд энлы... тайѳ колана! Тайѳ весиг зѳв ѳна колана!

— Помилуйтѳй, ваше превосходительство! нач нинѳм оз сулав тайѳ мортыс, медым тѳянлы, позыѳ шуны, сѳдз сы йылысь тѳждысьны!

— Энлы, менам другѳй, эн сѳрнит тайѳс, абу ме сѳтшѳм званиеа, медым тайѳ делѳсѳ сѳдз кольны! Абу Анпетовын делѳыс, а сѳйѳ ядас, кодѳс сѳйѳ резѳ! Вот мый ме тѳнѳ кора гѳгѳрвоны!

— Яд—сѳйѳ дзик сѳдз! Тайѳ отравасѳ найѳ и ѳнѳдз на сѳѳд йѳз костын бура уна паськѳдѳсны. Тырмымѳн нин, кажитчѳ, на серти вѳлі ѳти тасьтѳысь мужикѳьяскѳд панясьны—а ѳд и тайѳ на этша кажитчѳма!

— А мый ещѳ?

— Помилуйтѳй! Лѳдзѳй тѳянлы доложитны! ѳні, асьныс гѳрѳйѳн му вылѳ петѳны, мужикѳьяскѳд ѳтшѳтш став уджѳяссѳ вѳчѳны!

— Негодяй!

— Истиннѳй кыв тѳ шуинныд, ваше превосходительство. Именно, мѳдног оз позы на йылысь ѳні шуны.

— Да тѳ аддзылін?

— Аслам синмѳн. Рытын ме муна вѳлі „Петукѳьяссиян“, и сѳйѳ сѳдз жѳ гѳрѳйѳн гортас воѳ. Сѳмын ме, веськыда шуны, налы изтор сѳн шыбытѳ: „мый, шуа, Петр Иваныч, тыдалѳ ѳні и барѳяс гѳр дорѳ кутчысьѳмаѳсь?“ Но, сѳйѳ нинѳм—чѳв олѳс.

— Негодяй!—пѳшти пѳдѳм гѳлѳсѳн шуалѳс генерал.

— А век жѳ, лѳдзѳй тѳянлы доложитны: прѳста асьнытѳ на вѳсна беспокоитны изволитад!

— Ог, менам другѳй, тайѳ вывтѳ колана. Тайѳ сѳтшѳм колана, сѳтшѳм колана! Тѳдан-ѳ тѳ, кутшѳм дукѳн татшѳм торѳьяссьыс ѳвтѳ?

— Сѳйѳ, дерт, ваше превосходительство, ыджыд смута та вѳсна сѳѳд йѳз костас мунѳ!

— Но, вот аддзан!.. Сѳдкѳ, и прѳстѳй йѳз... крестьяна... кызд найѳ тайѳ поступокѳяс вылас видзѳѳѳны?

— Кодѳяс бур мужикѳяс—ни ѳти морт оз ошкы. Босьтны кѳть Лександр-телятникѳс либѳ Петыр-бумажникѳс—некоднаныс, мѳдног кѳ шуны, и ни-ни! Но, а сѳѳд йѳз костад—сѳдз жѳ абу сумленьѳтѳм!

— А мый писаниены шуома? „Видзёй ассыныд ыжъяст-тё“—вот мый шуома! Тэ шуан: „эн изволитёй тóждысь-ны“,—а кодí кыввидзныс кутас?

— Кыввидзны—сйё дзик сідз, мёдлы лоны некодлы! Ах! сёмын видзёдла ме, ваше превосходительство, тайё чиньяс вылас! Почет насянь—сйё сёрни абу! Но ёд, и кывкутёмс на вылын куйлё ыджыд! Мёдног кё—сымда кывкутём, сымда кывкутём!

— Кодлы уна сетёма, сысянь уна и босьтсьё. Сідз вот, другёй менам!

— Сйё дзик сідз, ваше превосходительство. Сёмын ежеликё, ёни, ставсё думыштны...

Стрелов ёвтчис кинас да лёнльіс, быттьокё сы водзын воссъсь ыджыд перспективаяс аддзёмысь немёймиг,

Тадз мунісны лун бёрся луньяс, и быд лун генерал век лой серьёзнойджык. Но сйё эз кёсйы заводитны веськыда крут мераяссиянь. Первой сйё корис Анпетовёс ас дінас—Анпетов эз лок. Сэсса, быттьокё прогулка вылё верзьёмён петёмён, сйё веськёдчис анпетовскёй му вылё и сёні аслас синнас убедитчис, мый „негодяй“ збыль вольсалё бёрёзда бёрся бёрёзда.

— Яндысь, сударь, дворянинлысь званиесё уськёдан-ныд!—горёдіс сылы Утробин; но сы вёсна мый тайё здук-нас Анпетов вёлі му мёдар помас, то код тёдас, кыліс али эз генераллысь кывъяссё.

Медбёрын, генерал дыр думайтём бёрын шыёдчис „батушка“ дінё. Отеч Алексей вёлі том морт, зэв мича да аслас попадьён вьвтí радейтана. Сйё гёрдитчыліс шёвк рясаён да мёвлъяснас вылынджык йёз сертиыс сулалёмён и сёлём вылас воис генераллы, кор ётчюд шуис, мый „вера—главнёйыс, а мывкыд—дзик ёти, мый кокчунь йы-лын ветлысь слуга; эм коланлун мыйлакё сйёс ыстыны—бур, а абу коланлуныс—и сідз сулыштас кокчунь йылас!“

Генерал радейтис батюшкаёс; сйё вообще окотапырысь сёрнитис писание кузя и весиг ошйысис та кузя ёна лыддысьёмён. Сысь кындзи, батюшка сетліс сылы случай казтьывлыны архирейяс йылысь, кодъясёс сйё тёдліс аслас губернаторствуйтан кадё, и сы йылысь, кыдзи и кодí на пысь служитліс ыджыдлунё затрення.

— Ме дырйи миянын преосвященной Иракламовон ¹⁾ вёлі,—висьтавліс генерал:—и сйё, вёлі, военнёй ногён, кык час кежлё и затрення, и ёбедня помалас. Муртса, вёлі, певчёйяс ньёжмасны: а-а-э-э... сйё пыр жё вёлтар ёдзёс дорсянь горбас: „нярганныд!?“

1) Празднуйтё июнь 12-ёд лунё. (Авторлён примечание).

— Сідзкѡ, ѡдѣ да сѡстѡм сьылѡм радейтѡ вѡлі?

— Да; а вот преосвященнѡй Памфалон¹⁾—сѣѡ, вѡвлѣ, часджын гьжъясѣ да часджын пасътасѣ, а певчѣяс сѣки: а а-а-а...

— Торжественность, сідзкѡ, радейтѡ вѡлі?

Отитор генерал эз радейт отец Алексейлысь: мый сѣѡ елейѡн ассъяс юрсисѡ мавтліс. И сы вѡсна, архирейяс йылысь сѣрнитѡм бѡрын, век веськѡдліс сѣрнисѡ и тайѡтор вылас:

— И окота тѣд, батюшка, тайѡ маслѡнас...

— Кора, ваше превосходительство, извинитны: кадыс ещѡ эз на вѡв помадасѡ нъѡбны!—асъсѡ дорѣис отец Алексей.

Отчѣд тайѡ обстоятельство вѡснаыс муртса эз ло на костын сѣрьѣзнѡй зурасъѡм. Генерал эз вермы терпитны да, важ рѡч шутливостълысь традицияссѡ водзѡ нѡѡдѡмѡн, ыстѣс отец Алексейлы кок гьж мавтан мазъ. Отец Алексей ѡбѡдитчис...

Вот сы дѣнѡ и шыѡдчис генерал тайѡ случаяс.

— Кывлѣн, батюшка?

— Мый изволитад, ваше превосходительство, приказитны?

— „Негодяй“ йылысь.

— Ог гѡгѡрво...

— Анпетов йылысь, Ванька Анпетов йылысь висътала! Да тѣ, ме видзѡда да, попадьядкѡд окасъѡмыдла он и аддзы, мый тѣнад прикодын вѡчсѡѡ?

— Господин Анпетов дѣнѡ волевла и весиг ревнивѡй синмѡн сы бѡрся кѣѡда. Но ѡнѡдз лѣкторсѡ нинѡм на эг казьявлы. Кутѡ асъсѡ бура, божьей вичкоѡс оз позь шуны, медым торъя почитайтѡ, но и оз позь шуны, мый оз почитайт.

— Му гѡрѡ!—равѡстѣс генерал, друг став тушанас веськѡдчѡмѡн.—Ачыс! ачыс! ачыс гѡрѣѡн му кузя ветлѡ! Тайѡ—дворянин!

Батюшка зумыштчис. Сѣѡ и ачыс казьяліс, мый Анпетов олѡ „кызкѡ тешкодя“, но ѡнѡдз на сылы юрас эз волы вопрос: позь-ѡ тадзѡ вѡчны али оз позь?

— Дворянин!—сѣк косттѣ водзѡ горзѣс генерал.—Тѡдан ѡ тѣ, мыйѡн татысь ѡвтѡ? Яд, сударь, возмущайтчѡм! Тѣ вот пукалан да попадьядкѡд окасян; „бура“ да „лѣктор“—и кытысь сѡмын тѣ тайѡ кывьяссѡ босъталан! Мывкыд сетѡм пыдди да янѡдѡм пыдди сѣѡ—киас наберушка да попадьякѡд вѡрѡ тшакла!

Шуисны сідзи, медым мунны отец Алексейлы Анпетов

¹⁾ Празднуйтѡ май 17-ѡд лунѡ. (Авторлѡн примечание).

дінѡ да видлыны сійѡс сѡвествѡ вайѡдны. Тайѡ миссиясѡ пѡртис олѡмѡ отец Алексей медводдза вѡскресенняѡ жѡ, но успехыс эз вѡв. Заводитис отец Алексей сысянь, мый шуис, мый век вѡвліны господа и век вѡвліны рабьяс.

— А ѡні вот рабьяс абуѡсь!—вочавидзис Анпетов.

— И ѡні найѡ эмѡсь, сѡмын вевттысьсѡм видын олѡны,—водзѡ нуѡдїс отец Алексей.

— Тэ, батюшка, тшыг, буракѡ—сійѡ и нинѡмабусѡ сѡран!—шуис та вылѡ Анпетов и сэсся восьтис шкапсѡ, перйис сэсь полуштоп да кисьтис кык румкаѡ.—Юыштам.

Ќти кывйѡн кѡ, помасис немторйѡн, а батюшка сійѡ жѡ рытнас генерал ордѡ воѡм бѡрын, шуис, мый Анпетов, весиг ѣна сѡрнитѡдѡм бѡрын, коли сетчытѡмѡн.

Сэки генераллы воис мѡвп, мый батюшка ѡти матыса вѡскресенняѡ висьталас дженьыдик поучение, кодѡс лѡв веськѡдѡма Анпетовлы паныд. Поучениесѡ гижны босьтчис ачыс генерал.

И збыльысь, поучениесѡ вѡлі гижѡма, да сійѡ гласитис сэтшѡмтор:

„Важѡн лѡсьѡдчылі ме, братия, сѡрнитыштны лѡжлѡн бать йылысь, но ѡнѡдз эз волы сы вылѡ удобнѡйджык случай. ьні жѡ тайѡ случайыс, дерт, воис, сы вѡсна мый миян костын лоис зэв ревностнѡй аггел¹⁾. Но эн мѡвпалѡй, мый сійѡ ортсысянныс первобытнѡй состояниены ветлѡдлысь дьявл кѡдъ зывѡк да душепагубнѡй. Миян аггел абу сэтшѡм; сылѡн абу ни сьѡд бордьяс, ни гораа зильгысь кок гыжьяс, ни тур сюрьясыс чужѡмас, ни доналѡм шомыс горш пышкас. Сылѡн ортсыыс прѡстой мортлѡн, сійѡн сѡмын торьялѡмѡн, мый сійѡ пытшкѡсын дзебѡма ад. Либѡ веськыдджыка: тайѡ абу морт, а мортад. Ортсысянныс морт, но пытшкѡссянныс ад. Збыльвылѡ, мортад, сы вѡсна мый нинѡм мѡдтор йылысь оз мѡвпав, нинѡм мѡдтор оз вѡч, кыз сѡмын кѡдзѡ лѡк сѡрнияс. Кѡдзѡ му вылѡ грекѡвѡйтѡмьяс, вундалѡ умерщвление чарлаѡн да кисьталѡ няньсѡ пѡгубление жытникѡ.

„Но тиянлы миян костын лѡм мортад йылысь тырмымѡн висьталѡм бѡрын, ме ещѡ эг на нимты тиянлы сійѡс асьсѡ. Коді нѡ тэ, мортад, кодѡс сэтшѡм тшѡкыда ме гарала? Коді тэ, сьѡлѡмад яд новлѡдлысь, а кинад измена кѡдзысь? Те—почтѡннѡй коллежскѡй регистраторлѡн пи, кодлѡн батыс чествѡн служитлїс земскѡй судын заседательнѡн да кулі трудьяс вѡсна аслас батыс керкаын! Тэ—пи достойнейшѡй мамлѡн, коді вердїс да воспитайтис тѡнѡ, сї-

1) *Аггел*—дьявллы служитысь.

кодъ; природасянынъс ыджыд банлыяса паськыд чужоьмыс польтчис; коркѵ вѵвлѵм ѵзтысь, рудов синъясыс кокныди-ка пемдыштѵмаѵсь. Ветлис сийѵ делѵясѵн купеч телегаын, породистѵй ѳн вѵлѵн, кодѵс генерал пѵдаритис сылы Ев-праксия сьѵлѵм вылын победа кузя. Но мый ставсыс важ-нѵйджык—воысь неуна дырджык кад кольѵм бѵрын сийѵ вайис генераллы дас сюрс шайтѵдз.

Генерал эз юась, кытысь и кутшѵм ногѵн воис сылы тайѵ деньгаыс: сийѵ вѵлѵ дѵвѵлен. Сийѵ тѵдис, мый сылѵн эм кѵнкѵ кутшѵмкѵ „Петухияс“, кутшѵмкѵ „Разуваево“, кутшѵмкѵ „Летесиха“ да мукѵд, да тѵдис, мый тайѵ ставыс эз вайлы сылы весиг грѵшджын. Сыысь кындзи, сы-лѵн важѵн нин эз вѵвлы ѵтчидѵн киас сымда сьѵм. Сийѵ вѵлѵ сѵтшѵм дѵвѵлен, мый ѵтчид весиг, ыджыд радлув кыптылѵн, лѵдзис аслыс шуны:

— Антон, кор менсым, мый колѵ!

Но тайѵ пѵрийѵ Антон нѵшта эз на смелмѵдчы. Генера-рал шуѵм вылѵ вочакыв пыдди сийѵ сѵмын шыбытчис сы-лы кок вылас да шуис:

— Нинѵм меным, ваше превосходительстволы спокой-ысь кындзи, оз ков! Ежели кѵ ваше превосходительство... Ах, ваше превосходительство!

И вѵлѵ сѵтшѵма сѵки волнуйтчѵ, мый генерал, медым бурѵдны сийѵс, куимысь омыштчис ськѵд.

Но регыд мысти Антон думыштчис. Ѳтчид, кор сийѵ генераллы вайис вѵр вузалѵмысь босьтѵм выручка, сийѵ скромнѵя доложитис, мый имеитѵ корны его превосходи-тельстволысь милѵсть.

— Висътав, менам другѵй!—бур сьѵлѵмѵн шуис генерал.

— Оз-ѵ ло тѵян милѵстьныд буретш тайѵ местасѵ ме-ным сетны?

Тайѵ кывъяссѵ Антон шуис лѵня, полѵгтырий, быттѵкѵ топѵдисны сийѵс горшѵдыс. Такѵд тшѵтш сийѵ чѵвтлис син-сѵ Мысок вылѵ, ю мѵдар берег вылас, кѵн и ѵнѵдз на су-лалис Калина Силантьевлѵн постоялѵй дворыс. Генерал быттѵкѵ узьѵмысь садьмис.

— А кыз нѵ Калинаыс?—юалис сийѵ.

— Калина Силантьич тырмымѵнъя пѵльзуйтчис. А та-кѵд тшѵтш налѵн и сиктын овмѵс эм—вермасны, мыйкѵ кѵ, и сѵнѵ ассыныс вузасьѵмсѵ нудны.

— Гм!.. да... сѵдзкѵ, Калина..

— А сѵтчѵ жѵ, налѵн кѵ сѵтшѵм кѵсийѵм лѵѵ, медым непременно тайѵ места вылас кольччыны, то найѵ и ме-сянь вермасны сийѵс арендуйтны!

— Мый! Сѵдзкѵ, тѵ ньѵбны „Мысоксѵ“ думыштѵн?!—чеч-чыштис генерал, быттѵѵ чушкисны сийѵс.

— Ежели кѡ тїян милѡсть...

— Со тэд!

И генерал вѡчис сэтшѡм жест, мый вѡсна Антошка кок-чунь йылас весасис аслас туйѡд, юрсѡ копыртѡмѡн, быттьѡ кучкѡмысь виччысигтыр.

Сы бѡрын дзонь вежон чѡж Стрелов ветлѡдліс, быттьѡ ваѡ лэдзѡм да генераллы доклад дырїи висьталіс жога да кызкѡ торъя пыдіа лолаліс. Сїйѡ жѡ кадѡ Евпраксія ныв лои суровѡн да некодѡс эз лэдз ас дінас. Мукѡд слугаясыс, кодьясѡс ставсѡ чукѡртіс Стрелов, кутісны сѣрнитны кызкѡ аслыспѡлѡс ног, не то жалитѡм пырысь, не то ѡтдор-тѡм пырысь. Ѳтик кывїѡн кѡ шуны, керкаын луксис теш-кодъ пѡрядок, кѡнї генерал лои школьник пыдди, кодкѡд фискалствоысь либѡ мѡд подлостысь шуѡма не сѣрнитны.

Ѳтносѡн ветлѡдліс сїйѡ барскѡй керкаса комнатаясѡд да сїйѡс кызкѡ фаталистическѡя кыскис балконаса ѡдзѡс-лань, мый пыр кипыдѡс вылын моз тыдаліс „Мысок“ да Калина Силантьевлѡн постоялѡй дворыс. Быттьѡкѡ сїйѡ мыйкѡ гудыра водзвыв чувствуйтїс. Сїйѡ аддзис лэдзалѡм телегаяс, аддзис кѡкъямысдас арѡса Калинаѡс, кодї пука-ліс мудѡд вылын, пѡжсис шондї водзын да мыйкѡ визь-їѡдліс му вылѡ беддѡв; аддзис дзоньвїдза да ѣн Калинычъ-яслысь дзонь поколение, кодьяс жуисны ѡтарѡ и мѡдарѡ; сэсся вуджѡдліс ассысь мѡвпсѡ Агнушка вылѡ, Иоѡа вылѡ, весиг Анпетов вылѡ... и некыз эз вермы мездысьны водзвыв кылан чувстоысь.

Ѳти зэв мича асылѡ сїйѡ пѡлучитїс письмѡ Петенькаыс-сянь, кодлы гижліс Антонѡн вѡчѡм „лѣк поступок“ йылысь (Стрелов и ассяныс гижѡма Петенькалы зэв шог письмѡ).

„Ѳг гѡгѡрво, — гижїс Петенька: — мый вѡсна тї скѡралан-ныд Антон вылас. Ме ногѡн, тайѡ — дзик ѡти морт, кодї сула-лѡ *au niveau de le position* ¹⁾). Сїйѡ зэв бура гѡгѡрвоѡма, мый миянлы колѡ вузавлыны, вузавлыны и вузавлыны, мѡдног кѡ пѡртны деньгаѡ. Став тайѡ „Петухияс“, „Разуваевояс“ да мукѡд, кодьяс эз вайлыны тїянлы ни оболсѡ ²⁾), сїйѡ найѡс утилизируютїс да сетїс тїянлы сьѡм. Мыйла нѡ „Мысо-кыс“ святѡїджык наысь, Антон кѡ сетѡ сы вылѡ бур дон? Тї гижанныд, мый „Мысок“ веськыда усадьба ѡшиньясыдлы паныда, — но, и мед сїйѡ веськыда усадьба ѡшиньяслы паныда. Тї кѡ поланныд, мый Стрелов кутас тїян син водзын ловья картинаяс петкѡдлыны, то татшѡм кодъ случайность-яс йывсысь позьѡ купчѡй крепостыын водзвыв висьтавыны.

¹⁾ *Au niveau de le position* — колана судта положениен.

²⁾ Ни оболсѡ — ни кѡ пейка. Обол — древнѡй грекьяслѡн [пос-ни деньга, квайт ур гѡгѡр.

А сы кузя, мый „Калинаѳ жалъ ѳбѳдитны“, то тайѳ прѳ-
стѳ тешкодъ. Миянѳс некод оз жалит, а ми став мирсѳ
кутам жалитны—кор нѳ тайѳ великодушияеясыслы помыс
воас?!“

Тайѳ письмѳсѳ лыддьѳм бѳрын генерал дзикѳдз ѳшѳ-
дис юрсѳ. Сийѳ весиг комнатаясѳд шѳйтны дугдис, а пукав-
лис чеччывтѳг, ыджыд креслбын да вуграліс. Антошка зѳв
бура гѳгѳрвоис, мый Петенькалѳн письмѳыс вѳчис эффект,
да лои ещѳ небыдджыкѳн, раболепнѳйджыкѳн. Евпраксия,
ассяньыс, эз кут ставсьыс ѳтдортчѳмѳн овны. Став йѳзыс
кутисны ветлѳдлыны кокчуныяс йылас, видзѳдисны синмас,
зѳлисны тѳдмавны кѳсийѳмьяссѳ.

Ѳтчыд асылын, доклад дырйи, Антон бара смелмѳдчис.

— Сидзкѳ кыз нѳ „Мысок“ йывсьыд, ваше превѳсхо-
дительство, кутшѳм распоряжение вѳчны изволитанныд?—
юалис сийѳ, кокъяснас места вылас дзѳрѳмѳн.

— Гм!.. сийѳ сы йылысь, ли мый, мый тѳ ньѳбны сийѳс
кѳсьян?

— Дзик сидз, ваше превѳсходительство. А кызз нин ме
эськѳ тѳ вѳсна енлы кевми... кызз нин эськѳ!

Генерал лѳдзис синсѳ муас да чѳв оліс.

— А ежели кѳ мыйкѳ кѳ услуга кузя, то мый вылѳ нин
способнѳйджык! Сѳмын горѳдѳй тасянь: Антон! а ме нин
мѳдар берегас и кыла.

— Да... со и пидй сидз жѳ...

— Ошкѳны? Но, кѳтъ Петр Павлыч здоровье кузя ен-
лы кевмыштам, ежели кѳ, ѳнѳ, батыслысь заслужитны эг
вермѳй...

— Весась менам син водзысь, негодая!

Та вылѳ видзѳдтѳг, недель кык кымын мысти купчѳйсѳ
вѳлі вѳчѳма да, колѳ шуны „ловья картинаяс“ йылысь
некутшѳм ограничениетѳг, а мѳдарѳ, ѳязательствоѳн ге-
нералла дорсянь видзны мешанин Антон Валерьянов Стре-
ловѳс быдсяма сѳйсѳысьясысь. А вежон мысти купчѳйсѳ
вѳчѳм бѳрын генерал—весиг аслас усадьба пѳдса ѳдзѳс
пыр—кыліс пѳшти кѳиньяс омлялѳм кодъѳс, кодѳс кыпѳ-
дисны Калиналѳн багатыр кодъ пияныс, кор Антон явитіс,
мый налы сетсьѳ вежон срок нуны тась постоялѳй дворсѳ
да весасыны кытчѳ гажыс.

Стреловлѳн ѳнѳ вѳлі собственность, кытчѳ пырис „Мы-
сок“, сы дѳнѳ Вопля ю дорысь нѳль десятина видз содтѳм-
ѳн. Ставсьыс таысь сийѳ мынтіс наличнѳй сѳмѳн витсѳ
шайт, а купчѳйѳ, медым не мунны губернскѳй карѳ, ги-
жисны куимсѳ шайтысь да вѳчисны татчѳс уезднѳй судын.

Та дырйи генерал чорыда эскис, мый вузаліс сōмын „Мысок“, некутшōм видзьяс содтытōг.

Антон вōчис кывшутōг выгoднōй делō. Местаыс вōл бур; сэтчō жō буретш тайō каднас явитісны, мый регыд лōб винадн свободнōя вузасьōм.

Отношениеясыс вочасōн тōдмависсны. 1862—1863 вося тōвсō, „признательность ради“, Антон ещō кольччыліс на генерал ордын, но бура уна нин дасьтис стрōйбаяс вылō вōр. Кор жō дзикōдз шуисны вина вылō вōля, то сійō эз вермы терпитны да воис расчєт вōчны.

— Кытчō?—бара быттьōкō садьмис генерал.

— Служитыштїм,—лōня вочавидзис Стрелов, вель ылын генералсянь сулалїгмоз.

Генерал шыбытчис водзō, но Антон нин эз кокчунь йылас, а кокпыдōсьяс вылас тыр бōдн муніс керкасьяс, а сэсся и дзикōдз усадьбасьяс.

Генерал кōсйис не вōчны расчєтō Антонкōд, но вōчис; сы бōрын сійō заводитліс корны отчет вōр операцияысь, но сы вōсна мый Антон действуйтис доверенностьōг, прōстōй рабочōй пыдди, то и отчет корōм вылō вōлі откажитōма. И став дорас содтōд Евпраксия ныв пышйис, да „кытчō?“ юалōм вылō—генераллы вōлі вочавидзōма, мый Антон Валерьяныч дорō, код ордын сійō олō „кыз быттьō валожица¹⁾ пыдди“.

Март тōлысь заводитчōмсянь, тырвыйō сывтōм лым вылō видзōдтōг, ю мōдар берегын пуис нин вōвлытōм удж. Антошка стрōитō вōлі кык кильчōа кузь здание; оти кильчōыс пыртис горничаō, а мōдыс—амбар кодь тупкōса помещениеō. Орчōдн век на грывидзис важ постоялōй двор, кодōс Стрелов донтōм донысь ньōбис Калиналысь. Самōй ыджыдлуно вель зданиеын вōлі осьтōма кабак, и генераллы сюрї асьсō эскōдны, мый сиктыс ставнас, тшōтш и Калиналōн пияныс, празднуйтисны тайō осьтōмсō, сьыланкывьяс горзїгтыр, ловья картинаяс петкōдлōмōн да сыысь ньōти яндысьтōг, мый генерал кымыныськō ачыс петаліс балкон вылō да грōзитис чуьнас.

Но ставсьяс ёнджыка шемōсмōдіс генералōс серпас, кодї петкōдчис сійō синьяс водзō сы бōрын воысь Петырлуно. Ещō обедняōдз ёна на водз чєччōм бōрын, сійō адзис, мый сійō медся бур видз вылō вомадсь кутшōмкō лєк йōз да ытшкōны сійōс. Антон Стрелов ветлōдлō ытшкысьяс радьяс косттї, оти киас вина сулеяōв, а мōдас стōканōн, да юкталō винадн, а Проська сеталō пирōгторьяс. Ас ку пытшсьяс петōмōн, генерал заводитліс ыстыны

¹⁾ Н а л о ж и ц а—незаконнōй гōтыр.

рабочійясѳ, медым вѳтлыны мерзавецъясѳ, но тѳлк эз бѳсьт. Сѳки сійѳ мѳдѳдчис уезднѳй карѳ, и шемѳсмѳмѳн, кодѳ воис пѳшти параличнѳй ударѳдз, тѳдмалѳс, мый сійѳ ачыс, „Мысоккѳд“ ѳтлаын, вузалѳс Антошкалы Вопля ю дорысь нѳль десятина медся бур видзсѳ...

Тайѳ кадсянь пѳрысь генераллѳн олан туйыс заводитѳс тѳдчымѳн векняммыны. Дзик прѳста сійѳ мѳдѳдавлѳс Петенькалы письмѳ бѳрся письмѳ, „негодяйлысь“ вывтѳ лѳк поступокъяссѳ гижѳмѳн (увы! Анпетов вылысь „негодяй“ нимсѳ сійѳ нин вуджѳдѳс Стрелов вылѳ): став сійѳ нора-сьѳмъяс вылѳ сълѳн пиыс вочавидзлѳс сарказмъясѳн. „Извинитѳй менѳ, муса папенька (гижис сійѳ), но тѳ, сиктын олѳгѳн, сѳтшѳма гартчинныд быднѳлѳс сбродыскѳд, мый потѳм грѳш дон сулавтѳм вещьясыс тѳян син водзын лѳбны сѳтшѳм гырысьѳс да важнѳйѳсь“. Либѳ: „пожалуйста, муса папенька, эн волнуйтѳй менѳ Стреловкѳд асланыд зыкъясѳн—мѳдногѳн ме, збыль, кута мѳвпавны, мый тѳ пѳранныд челядѳ“. Тайѳ письмѳясас век корлывлѳс сѳм, и колѳ шуны, гижсьылысны неотложнѳй да гырысь субсидияяс колан-лунлѳн сѳтшѳм убедителънѳй доказательствояс Петенькалысь карьерасѳ поддържитѳм вылѳ, мый генерал ымзѳс ранитчѳм зверь моз.

Шуд вылѳ, генералѳс эз энѳвт литературнѳй упражне-ниеяс дорѳ благороднѳй страсть; но и сѳн лѳи мыйкѳ виччысьтѳмтор, кодѳ вайѳдѳс и тайѳ развлечениесѳ медся дзѳля ыдждаясѳдз. Аслыс мемуаръяс гижны мѳвпыштѳм бѳрын (медым вунѳдлыны сы бѳрся вѳтлысьысь „негодяй“ йылысь представлениесѳ), сійѳ чуймѳмѳн казялѳс, мый ставсѳ вунѳдѳма. Славнѳй важся кольѳм кадысь сійѳ паметьын коли мыйкѳ гудыр, йитчытѳм, пѳраѳн весиг быттѳкѳ виччысьтѳмтор. То учебнѳй сигнал, то еджыд вѳв, то почтовѳй туйяслѳн аллеяяс, то жидовскѳй корчма, то деньщик Макарка... И ставыс тайѳ некутшѳм последовательностьѳтѳг да йитѳма сѳмын фразадн: „и ещѳ помнитѳ тѳтшѳм случай“... Заключениеѳ сійѳ заводитѳма вѳлѳ: „и ещѳ висѳтала, кыз ме ѳтчыд граф Аракчеевсянь¹⁾ пѳлучитѳ

¹⁾ А р а к ч е е в А. А. (1769—1834)—вывтѳ влиятелънѳй временщик Александр I дырнѳ. Сійѳ нуѳдѳс первѳйсѳ сѳмын военнѳй делѳяс, а сѳся и гражданскѳй делѳяс. Некумын губерниясын котыртлис военнѳй поселениеяс, кѳнѳ му уджалан трудыс йитчис военнѳй службакѳд. Кыпавлысь крестьянскѳй бунтъясѳ Аракчеев жестокоя пѳдтылѳс. Аракчеевлысь деспотизмѳс Щедрин пѳткѳдлѳс „История одного города“-ын, Угрюм—Бурчеев образын.

милость бур съёлёмсянь нюмунёмён“, но муртса на кёс-
йис висътавны, кызд друг гёрдодіс да нинём эз висътав. Оти
дженъыдик главаын, гырыся гижём кум листбок выло
тёрис генерал Утробинлөн став олёмыс, сэк кор дас вит вося
славной губернаторство йылысь позьё вёлі эськё гижны
дзонь томъяс. Сійё ещё на ёнджыка шензис та выло, мый
дзик жё сійё кадё „Русская старина“-ын уна генеральяс,
кодъяс сы дорысь ёна этшаджык вёчлісны подвигыяссё,
гижлісны ас йывсыныс ньёти яндысьтөг. „Историясё“
спокойё кольёмён, лои шыбытчыны вёвлытёмторъяс ги-
жём выло, мый выло сійё и бёрйис притчаяслысь форма,
коді сійё дарованиелы медся лёсялана. Но и притчаясё
сійё гижис квайт во чёжён сёмын кыкёс, кодъясёс и тани
вайёдёма дзоньнас.

1. Оти неосторожной генерал йылысь притча.

„Оти генерал, коді служитіс гражданской служба вы-
лын (колё шуны, военной чинсё да эполетъяссё ас саяс
кольёмён), некор на абу вёлёма вёрын да окотитіс пырны
сы пытшкё. И, кызд сійё вёлі природасянь храбрёй, реши-
тіс мунны вёрё ётнасён, свитатөг, но мундирён. Дзик прёс-
та секретарь сылы шуалис, мый сэні вёрас олёны кёинъяс,
кодъяс вермасны генералёс косявлыны; став татшём висъ-
талёмъяс вылас генерал вочавидзліс ёти ног: „оз вермы
сійё лоны, медым дикёй зверьяс инмёдчисны тайё мундир-
дінас!“ И тайё кывъясён сійё мёдёдчис туйё. Но мый жё
лои? Коли ёти лун—генерал эз во; коли мёд лун—генерал
век абу; коймёд луннас тёждысьысь подчинённойяс мунё-
ны вёрё—и мый адзёны?—генераллысь дикёй зверьясён
вильёдём скелетсё, и такёд сэтшём искуснёя, мый и мун-
дирыс и весиг шпораа сапөгъясыс кольёмабсь дзик вёр-
зёдтёмбсь.

„Тайё притчаыслён смыслыс татшём: и ортсысаыд
пытшкёссатё оз век вермы дорйыны“.

II. Умной да йой расточительяс йылысь притча.

„Кутшёмкё кык расточительлы ылыса рёдняясеянь на-
следство пыдди воис морт выло кызь вит шайта бумага
деньга. Немдумайттөг, найё решитісны тайё неыджыд ка-
питалъяссё видзны сёйём выло; но вот ётиыс базар вы-
лысь ньёбис меддона сёянторъяссё да юанторъяссё да бось-
тіс став рёскодъяс вёчём бёрас пёлтинник сдача; сійё гё-
тёвитіс ньёбём материалсыс ёбед да чёсмасьёмён сёйис
сійёс; мёдыс жё босьтіс кёструля, тыртіс сійёс ваён да

пузьодом бõрын, кутис кпятокас пуны наследственной кызь вит шайта деньгасõ, и пуис сэтчõдз, кытчõдз деньгасьыс эз коль нинõм, нильзõм бумагасьыс кындзи. И кутшõма сийõ шензис, кор, тайõ выль пõлõс пуõмторсõ видлõм бõрын, сийõ аддзис, мый сылõн не сõмын кõрыс аслас дон сертиыс туйтõм, но ещõ и лёк дук петõ уна ньылõдõм киясõн кольõм сывсьыс, õд тайõ бумага деньгаыс кымын ки пыр нин эз мун.

„Лыддысь! мõвпалышт, абу-õ тайõ притчаыслõн отношение миян реформатор-нигилистьяс динõ (увы! генерал век на эз вермы вунõдны 60-õд вояс заводитчõмся мирõвõй посредникьясõс!), кодьяс батьяссияныс босьтõм наследиесõ пуõвы переформировкаяс пõртийың, но тайõ пуõмторнас некодлы удовольствие оз вõчны, а сõмын смрад!“

Но тайõ занятыеяс эз тыртлыны и миллионнõй юкõнсõ сийõ помасьлытõм прõст кадлысь, кодї кольлї генерал распоряжение улын. Сийõ лои апатичнõйõн, лёлõн õшйõм яя, пõшти разрушение выйын. Водзтї сийõ вõлї консерватор, õнї—век соравлїс консерваторьясõс нигилистьяскõд да кызкõ загадочнõя висьтавлїс: „важõн пõра“. Водзтї сийõ вõлї уезднõй охранительнõй оппозициялõн сьõлõмõн, õнї—сõмын щõлкйõдлїс кывнас, кор сылы висьтавлїсны выль реформаторскõй сёрнияс йылысь. Ставõн кутõны тõдвылас сылысь гордõй да смел позасõ сийõ здукнас, кор катастрофаыс, став контрпрожектьяс вылõ видзõдтõг, петкõдчис збыльысь лоõм фактõн. „Сїсьта подлецьясõс временно-обязаннõйясын, а выкуп¹⁾ вылõ ог мун... ог! Некодыр!“—гордїс сийõ сәки—и мый жõ? õнї сийõ не сõмын *мунис* выкуп вылõ, но и лои сылы сийõс вõчны быть „õти владелец корõм серти²⁾“...

Ставыс сийõс энõвтїсны, и сийõ эз вермы претендуйтны весиг татшõм вунõдчõм вылõ, а вермис сõмын шензõм синьясõн кыйõдны, кызди ставыс тэрмасьõ бырõдны да

1) В ы к у п—крепостнõй право вежигõн медбур муясыс колины помещикьяс кыын. Крестьяналы сюринны нищенскõй юкõньяс да и на вõсна—му вõсна, кодõс нэмсõ гõрлїсны крестьяна, —царскõй власть мырдõн тшõктїс крестьянаõс мынтыны гырысь суммаяс, кодьяс вõлїны ыджыд-джыкõсь мулõн збылься доньсь.

2) Сїдз шусяна „выкупнõй операция“ дырїи помещик босьтлїс государствоян, выкупнõй суммалысь кõкьямысдас прõчентсõ, кодї сы бõрын дас во чõжõн должен вõлї мынтыссьыны крестьянаõн особõй взносьясõн казнаб. Выкупыс вермис нуõдчыны и крестьяна сõгласнетõг, „õти владелец корõм серти.“ Тайõ случаяс помещик воштылїс выкупнõй суммалысь кызь прõчентсõ, кодьясõс мынтїсны крестьяна, кор выкупыс нуõдчис вайõ кõсийõм серти.

пышшыны аслас местаысь. Кольлісны сѡмын кутшѡмкѡ зу-мыш медасѡм йѡз, кодьяслы удайтчис, лѡг кутысь мужикъяс отсѡгѡн, пуксыны земствоѡ да мирѡвѡй судѡ, кѡні сетасны кутшѡмкѡ да жалѡвание.

А Стрелов, сѡк костті, кутіс дзоридзавны. Сійѡ лои купечѡн, гѡтрасис том купеч ныв вылѡ да видзѡдіс дзик природнѡй купечѡн. Важ постоялѡй двор эз нин вѡв; сы местаын грымвидзис джынвѡйѡ каменнѡй кык судта керка; вевдорса судтаас оліс ачыс кѡзяиныс, а уліас—сылѡн уналыда приказчикъяс да рабочѡйяс. Уджсылѡн пуис. Сійѡ тѡргуйтіс кабакъясѡн, роцаясѡн, ньѡбаліс скѡт стадояс да мукѡдтор. Дас кымын кабак да сымда жѡ лавка быдся крестьянскѡй тѡварнас Воплино матігѡгѡрын кутісны кабалаын став олысыясѡ. Вочасѡн гѡнсялігтыр, Стрелов заводитіс ньѡбавны муяс да лѡсьѡдавны хуторъяс.

Нинѡм кокни вежѡраыс, коді казътыліс воддзасѡ, ньѡв пищальысь лѡдзѡм стрелаѡс, эз коль тайѡ морт пытшкас. Весиг сѡрниыссылѡн вежсис. Водзті сійѡ сѡрнитліс полігтыр, юрсѡ бок вылас лѡдзыштѡмѡн да дугдывтѡг кытчѡсюрѡ кѡйялігтыр, быттѡкѡ тѡдмавын кѡсйис, оз-ѡ кодкѡ сылы мышсяннысь кѡсйы зяткыны баябѡжас. Оні сійѡ кывъясѡ лѡдзалис быттѡ жемчугѡс, мавтіс, сѡрнитіс ѡна кытшлѡдлѡмѡн, но сідзи, мый сійѡ эз вѡв тешкодъ, а кажитчис быттѡкѡ вылын купеческѡй слоглѡн принадлежностьѡн. Сійѡ эз шыбыт роч паськѡмсѡ, но бѡръяыс, торъя нин празник лунъясѡ, сы вылын пукаліс сѡтшѡм тшапа, мый некодлы эз воы весиг юрас аддзыны сійѡс дурк немецкѡй паськѡмѡн. Тайѡ вѡлі тырвѡйѡ роч бель-ѡмѡн¹⁾: еджыд, пышыд, паськыд чужѡма, югыд-рудоват пук кодъ тошка да векныдик котралысь синъяса. Любѡ вѡлі видзѡдны, кызди сійѡ, лѡз вѡсни ной дукѡсѡ кышасѡмѡн, купеческѡй шарабанын, гѡнитліс вѡскресенняѡ пук пытшкѡ пасьтасѡм гѡтырыскѡд воплинскѡй вичкѡ; ачыс веськѡдліс бур вердаса вѡвнас, важ генеральскѡй пѡдаркинас. Генерал век бледѡдліс, кор аддзвыліс вичкѡ ѡграда бердѡ ѡбедня кежлѡ домалѡм тайѡ вѡвсѡ. Но вѡчны вѡлі нинѡм, сы вѡсна мый Стрелов вѡлі нин вын. Мужикъяс босьтлісны шапканысѡ сы водзын весиг тѡрмасѡмѡнджык генерал водзын дорысь, да лыддисны шуд пыдди котѡртны сы дорѡ, сійѡ кѡ корас кодѡскѡ чунынас. Ачыс батюшка вочасѡн велалис видзѡдны Стрелов вылѡ кызд вичколѡн медся благонадежнѡй пи вылѡ, да ѡбедня помасѡм бѡрын век ыстыліс сылы дьячок сѡрысь прѡскуртор.

1) Б е л ь - о м —мица морт, красавец.

Став тайӑ бур обстановка дырйиыс вӑлі, век жӑ, язва, кодӑ тӑчитӑ Стреловльыс оломсӑ. Тайӑ язванас вӑлі господской-воплинской усадьба. Сы йылыс казтылӑгӑн сылӑн фантазияыс доймана мӑдліс ворсны. *Сэн* вӑлі вӑля, вӑлі парк, вӑлі вуджӑра аллеясын кутшӑмкӑ аслыспӑлӑс ыркыдлун. Танӑ, тайӑ увтас местаас, аслас довольство вылӑ видӑдтӑг, сӑйӑ век жӑ—пон, а настоящей—*барин* век жӑ сӑйӑ, кодӑ пукалӑ *сэн*, воплинской джуджыд кыр йылын, стрӑитӑмсӑ понавтӑм керкаын, геологической переворот признакьяс пӑвсын. И сӑмын *сылӑн*, *сэнӑ* пукалысылӑн, эм законной подув лыддыны асьсӑ окрестностьса властелинӑн, права серти, кодӑс важысянь признайтӑма, а абу ньӑбӑма кабакьяс отсӑгӑн, и сӑмын *сӑйӑ* жӑ век вӑлі и лоас вичколӑн подлинной пидӑн, а оз яндысьтӑм пришлой мортӑн, кодӑ вӑр моз гусяліс сылы принадлежиттӑм званиесӑ.

И сӑйӑ шогсис, петавліс рытгоров любуйтчыны барской керка вылӑ, артавлӑс чуныяс вылас да гусьӑн сетліс аслыс клятва кӑть кыз да лоны *сэн*.

Татшӑм вӑлі делӑяслӑн положениеыс Вопля ю дорын, кор, медбӑрын, важӑн виччысьӑм Петенька воин бать дорас.

Коли нин во дас квайт сысянь, кыз сӑйӑ эз вӑв Воплиноын, и тайӑ кад чӑжыс сӑйӑ удитӑс нин тӑдчымӑн кыпӑдчыны вывлань. Во нӑль кымын нин сӑйӑ нуис пельпом вылас генеральской чин, но, кӑть и жаль, мем колӑ веськыда шуны, мый сӑйӑ нуис чинсӑ кыз лукавитчысь раб, кодӑ дугдывтӑг вайӑдліс сылы бур вӑчысь начальство сӑ гӑгӑр-вотӑмӑ.

Увы! ме ог вермы дзевны, мый мяян быд боксянь неустойчивой кадным чужтӑс чиновник-карьеристьяслысь торья порода, кодьяс кӑть и асьнысӑ петкӑдлӑны преданнойясӑн, но, збыльвылас, начальство дӑнӑ некутшӑм радейтӑм абу. Тайӑ йӑзыслӑн вывтӑ бур нырысыс оломлӑн посниторьяс дӑнӑ, да найӑ вывтӑ визулӑсь, мый сетӑ налы быдлаын сюрны син улӑ. Бурджык участьлы лӑсялана пронциательностьӑн найӑ намечайтӑны „судьбалысь мортсӑ“, кӑртасьӑны сы бердӑ, леститчӑны, велӑдӑны сылысь характерсӑ да ӑткымынысь весиг ас выланыс босьтӑны сӑйӑ карьералысь колебаниеяссӑ да неудачаяссӑ... тӑдӑмысь, эм кӑ уверенность, мый „судьбалӑн мортыс“ вермас бара вылӑ кыптыны. „Судьбалӑн мортыс“ кӑ либеральничайтӑ—найӑ тшӑкмувӑны либерализмсыс; „судьбалӑн мортыс“ кӑ усьӑ консервативной скӑрмӑмӑ—найӑ скӑрмӑны кыкпӑв ӑнджыка. Натура да воспитание сертяыс шалопайяс, найӑ некор оз нувы некутшӑм деятельной служба, и сы вӑсна век сулалӑны административной меха-

низм бердса вежсьывтѳм паразитъяс местаын да зѳв зѳля участвуйтѳны став канцелярскѳй интригаясын. Сысы кынди, налѳн эм неыджыд запас общѳй местаяслѳн да видзѳдласъяслѳн, кодъяс вылѳ, зумыда повтѳрайтѳгѳн да ѳня кадся жеблун вѳсна, видзѳдѳны кыз збыльвылѳ скодитысь кутшѳмкѳ нравственнѳй да умственнѳй фонд вылѳ. Ме тѳдлі, например, уна татшѳм карьеристѳс, кодъяс, ни ѳти рѳч книга лыддъывтѳг да научно-литературнѳй образованиесѳ Берг театрысь босътѳмын, сѳтшѳм частѳ да сѳтшѳм убеженнѳя долисны: „*La litterature russe—parles-moi de ѳа!*“¹⁾ либѳ „*ah! si l'on me laissait faire, elle n'y verrait gue, du feu, votre charmante litterature russe!*“²⁾, мый весиг опытнойджык йѳз, но кодъяс сѳдз жѳ абу лыддъылѳмны да научнѳй образованиенысѳ босътѳмны Кессених танцклассъясын³⁾, эз шутка вылѳ эскыны налы. И вот, кутшѳмкѳ глупѳй, но не ас кадѳ вомсыс петѳм кыв вѳсна, тайѳ паразитъясыс ылѳ чеччыштѳны водзѳ и весиг мыйкѳдыра мысти лѳѳны стражаыносъ.

Но шуа мѳдысь: налѳн абу асланыс начальникъяс да благодетельяс дѳнѳ некутшѳм серъѳзнѳй преданность. Сылы мѳдарѳ: вѳвлѳны медся сѳѳд неблагодарѳостъылѳн да ѳна шензяна гнуснѳй предательстволѳн примеръяс...

Ме ог мыжав начальствоѳс сысы, мый сѳйѳ оз пыр аддзы татшѳм йѳзыслысь сѳѳлѳм пытшся тайнаяссѳ. ѳтикѳ, сѳйѳ тырѳма высшѳй государственнѳй соображениеасѳн, а мѳдкѳ,—сѳйѳ оз аддзы ставсѳ. Сѳйѳ син водзтѳ ветлѳдлѳны том да здорвьеѳн дзоридзалысь йѳз, кодъяс нинѳм мѳдтор оз петкѳдлыны, брезгуйттѳм дасълунысь кынди,—и тайѳ, тѳдѳмысь, воѳ сѳѳлѳмвылас. Дерт сѳнѳ эм неуна пристрастие⁴⁾ („Кымын пѳв нин дольлісны став мирлы“⁵⁾ да сѳдз водзѳ), но пристрастие дзик естественнѳй. Естественнѳйджыка босътны ловъя административнѳй материалсѳ ас костысь, сѳйѳ вечнѳ тыр садѳкысь, кѳнѳ любѳй кадѳ позыѳ гумовтны „дакайтысь мортѳс“, сѳйѳ кыйѳдны вермытѳм масса пѳвсысь дорысь, код йылысь тѳдса сѳмын сѳйѳ, мый массаыс оз тѳд некутшѳм дисциплина йылысь и, кодлѳн, сѳдзкѳ, тайѳ минутаѳ колана „тон“ йылысь гѳгѳрвоѳм-

1) Рѳч литература—мый тѳ висьгаланнѳд менѳм сы йылысь!

2) „ah! si l'on me laissait faire, elle n'y verrait gue, du feu, votre charmante litterature russe.“ ѳ! тайѳ кѳ эскѳ вѳлі менам власть улын, ме эскѳ сотѳ сѳйѳс, тѳянлысь очаровательнѳй рѳч литературатѳ!

3) Тайѳ танцклассыс вѳлі знаменитѳйѳн 40-ѳд воясын да помещайтѳчис Тарасов керкаын, Измайловскѳй пос дорын (авторлѳн примечание).

4) П р и с т р а с т и е—мыйкѳ ѳна радейтѳм, нѳчны кѳсѳйм; наклонность.

5) „Кымын пѳв нин дольлісны став мирлы... (мый лестъяд вреднѳй, леж“) —Крыловлѳн „Рака да рѳч“ басняысь заводитѳмыс.

ыс медся тёлктом. Массаяскөд делбыс клопотливой и рискованной. Клопотливой—сы вöсна мый лоо убеждайтны, сёрнитны, мый надзмөдө делöлысь мунöмсö. Рискуйтана—сы вöсна мый поэо виччысьны иронической отношение. Сэки кор садöкысь веськыда босьтöм жбырöдчысь тэрыб ас морткөд некутшöм клопочитчöм оз ков (сöмын мигнит—и сийö дасы!), дерт, лоны вермана предательствоысь кындзи... Но öд предательство динас ми сідз нин велалім, мый сийö, шуны кө, пырис нин мян быдлунся олöмö и весиг нимыс сылөн абу предательство, а savoir vivre'a ¹⁾

Начальство дөвериелы пöръялысь буретш татшöм карьеристьяс лыдö пырліс и Петенька Утробин. 1860—1861 воясö сийö вöлі прогрессистөн, 1862 воын сийö кöйяліс бокьясöд да исалис, кутшöм дукөн öвтö; 186*²⁾ воын—веськыда явитіс асьсö консерваторөн.

Петенька шутиттөг думыштіс висьтавны Утробиньяс овлысь ыджыд тöдчанлунсö. Школаын нин сийö видзöдіс государственной младенечөн, öні жö, комын вит арöсөн, сийö веськыда и шуткатөг лыддис асьсö государственной мортөн en herbe ³⁾). Ветлісны сёрнияс, мый Борель ресторанын, индöм луньясö, чукöртчылö государственной йдз en herbe-лөн кутшöмкө компание (сэні вöлны и Федя, и Серёжа, и Володя, и весиг кутшöмкө жыд, кодлы юрас кутан комбинациясын воссьыліс зэв бур финансовой будущность), көні сьёлöмнас вöлі Петенька Утробин да коді дугдывтөг кутіс установитöм пöрядокьяслы паныда лёк мөвпьяс. Сэні, зэв бур öбед сайын, обсуждайтсисны текущöй правительственной распоряжениеяс (ou allons-nous!) да развивайтчисны быдлунья государственной вопросьяс (je ne vous dis que ça!⁴⁾). Медбöрти, компания, асьыс занятисö помалöм бöрын, мөдöдчыліс циркө либö Буфф театрö.

Ачыс Петенька эз дасыты асьсö специальнö некутшöм часть кузя, но дейстуйтис сэтшöм расчётөн, медым лоны быдлаын быть коланаөн, көн көть эз ковмы. Сöмын военной, морской да финансовой юкөнъясöс эз признавайтлы сийö аслас компетенция улысь. Военнойöс—сы вöсна мый сэн вöлі нин кандидатөн кутшöмкө полководец, коді виччысыгтырйи служитис кутшöмкө концессионер ордын; морскойöс—сы вöсна мый полис морской висьöмысь; финансовойöс—сы вöсна мый эз лысьт кольны бокö жыдöс, код-

1) Savoir vivre'a—овны кужöм.

2) 1863 во—тайö воын муніс польской восстание, коді кыпöдіс либеральной кругьясын веськыдыввлань ёна кежом.

3) En herbe—водзö олöмын.

4) Ou allons-nous! je ne vous dis que ça!—кытчö ми мунам! ме висьтала сöмын та йылысь.

лысь век удждывліс сьом. Став мукод юкөнъясё сійо готовитчыліс дугдывтөг, и быд вой, узны водігон, разрешайтіс, коть и дженьдыка, оти государственной вопросон.

Вопрос: Кутшом образование колё высшій классьяслы?

Ответ: Классической, од сьомын высшій классьяслон эм Кошанскийос¹⁾ лыддьом выло („Universus mundus“²⁾) бергалё тайо здукнас сійо юрын) прбст кад.

Вопрос: Кутшом образование колё среднѳй классьяслы?

Ответ: Реальной, колё шуны, сэтшом расчётон, медым быдөнос велодісны аслас оти специальность пределын, мукдьяс специальностьо пыртөг.

Вопрос: Кутшом образование медся полезнойон лоо низшѳй классьяслы?

Ответ: Некутшом. Найос колё воспитаитны божьей страк улын.

Вопрос: Эм-о коланлун, тодса частьон веськодлігон, тодны сійо механизмлысь составной юкөнъясё да тайо механизмьясыслысь действіесё?

Ответ: Не сьомын абу коланлун, но весиг вред, од сійо сето умствуйтём выло помка. Колё сьомын мортлысь сьолёмсё адзыны кужом да подчинённой чиновникьясёс бөрйомын удача.

Вопрос: Колё-о присяжнѳйяслон суд?

Ответ: Зэв кокниа позьо вежны пырся дворянскѳй заседательяс судон, кодьяслы колё индыны бур жалованье, такод тшотш начальствосянь колана индодьяс сетомон.

Да сідз водзё.

Татшом ногон быдлунся вопросьяс решитём бөрын, сійо сэтшом апломбон пропагандируйтліс ассьыс „идеяссё“, мый не сьомын Серёжа да Володя, но весиг и откымын начальникьяс кутісны эскыны тайо „идеяс“ существуйтёмлы. И кор тайо мѳвпыс лои зумьдон, сійо кокниа воёдчис вель важной второстепенной постодз, коні вѳліны аслас подчинённойяс, кодьяслы сійо нинѳмысь виччысьтөг вермис висьтавны: „вот тіянлы менам идея! тіянлы колё сьомын развитны сійос!“ Но и тасянь нин сылы ылысь тыдавліс да сійо водзысь аддзис дзик мѳдиблѳс свойствао перспектива...

Сы выло видзѳдтөг, и тайо мортяслон вѳлі лѳльѳ, коді грѳзитчис йирны став тайо импровизированной перспективаяссё: сійо юрвывтѳыс вѳйи долгьясё. Государственной

1) Кошанский Н. Ф. (1781—1831)—„Общѳй риторикалѳн“ автор—тайо книгаыс аслас кадѳ словесность теория кузя вѳлі основнѳй пособиѳн.

2) Universus mundus (латинской)—став мирыс, став вселеннаяыс.

подростокъясѳ ворсѳм вѳлі сійѳ олѳмын сѳмын дзоля юкѳнѳн; ыджыдджык юкѳныс сійѳ олѳмлѳн вѳлі сѳма нывбабаяслы, обжорстволы да виналы. Ѳнѳя кокодессъяс¹⁾ оз радейтны ни гортса олѳм, ни сідз шусяна „светѳс“, ни светскѳй нывбабаяссѳ, ни светскѳй удовольствиеняссѳ. Найѳ радейтѳны медавны нывбабаѳс (ѳткымынысь весиг уджѳѳзѳн) да пѳльзуйтчыны сыѳн став асланыс вѳляысь, кыз пѳльзуйтчѳны бур вина стѳканѳн либѳ чѳскыд сѳянторѳн. Сы вѳсна оз сюр ресторан, кѳн эськѳ найѳ юрвылѳдзыс эз вѳвны долгаѳсь, оз сюр сѳтшѳм кокотка, кодѳс эськѳ найѳ, медпомас, медся яндысьтѳм ногѳн эз кѳмѳдны. Тшѳкыда тайѳ подвигыясыс мунѳны лѳсьыда, но ѳткымынысь найѳ влиятѳны карьера вѳчѳм вылѳ и весиг помасълѳны трагическѳя.

Петенька вѳлі буретш татшѳм положениен, сы вѳсна бѳрря кадѳ сылѳн дзыкѳдз кутѳс бергѳдчыны юрыс. Пѳшти дугдывтѳг сійѳ шыѳдчывліс батъыс дѳнѳ деньга корѳмѳн, и колѳ веськыда шуны генерал йылысь—сійѳ шочѳ ѳткажитліс. Выкупнѳй свидетельствояс инавсисны ѳти бѳрся мѳд да босътѳм сѳѳмыс ыстывсьыліс Петербургѳ Петенькалы карьера вѳчвы отсалѳм вылѳ. Но кор шкатулка пыдѳсѳ колины кутшѳмкѳ тешкодъ колясьяс, генерал заводитѳс ойзыны. Сійѳ эз думышты, мыйѳн кутас овны ачыс (сылѳн, колѳ шуны, кольліс запасын пенсия),—сійѳ сѳмын, гѳгѳрвоис, мый ыстыны сѳсся нинѳм.

Тайѳ здукнас воис Петенька. Сійѳ пырис ѳна скѳрмѳмѳн да дзык нинѳм эз гѳгѳрво, кутшѳм ногѳн вермис лоны, мый абу сѳѳм.

Кык генераллѳн аддзысьлѳмыс вѳлі тешкодъ. Пѳрысь генерал нормис да кисьтѳс синва. Том генерал видзѳдѳс стрѳга, быттьѳкѳ воис судитны старикѳс. „Раб лукавѳй!—быттьѳкѳ висъталѳс сылѳн кѳдзыд, пѳшти стекляннѳй синмыс:—кытчѳ тѳ гуалѳн тѳныд дѳверитѳм талантѳѳ?“

Старик, колѳ шуны, эз казав тайѳс первойсянныс. Сійѳ томмис да пыркнитѳс ас вывсьыс унзільсѳ. Пѳшти челядь горшлунѳн сійѳ юасис увольнениеяс, перемещениеняс да определениеняс йылысь, кывсьѳм сѳрнияс да чайтѳмъяс йылысь, но том генерал став тайѳ юасьѳмъяс вылас вочавидзліс окотатѳг, пинь пырыс. Медбѳрын, сѳрнияс воис и сѳѳм йылысь. Пѳрысь генерал быттьѳкѳ гѳрдѳдыштіс да

¹⁾ К о к о д е с с ь я с (французскѳй)—озыр том бездельникъяс, кодъяс торъявлѳсны зѳв бѳра пасътасьѳмѳн да манераясѳн. Тайѳ ѳна мустьѳм нимсѳ пыртѳсны 1863 воын французскѳй журналистъяс.

сѡмын ышлолаліс; но том генерал сулаліс аслас вылын. Сэки старик висьталіс делѡяслысь положениесѡ вель подробнѡ да весиг связнѡя. Тыдовтчис, мый воплинскѡй экономія, аслас став вѡртѡм угодьясѡн, сулалѡ уна вылѡ кызь сюрс шайт. Сысысь кындзи, кольліс ещѡ ѡти выкупнѡй свидетельство дас сюрс шайт дон вылѡ. Утробиньяс фамилиелѡн став состояниесѡ ѡтлаѡ босьтѡмѡн сулаліс комын сюрс шайтысь не унджык.

— Тайѡ чѡрт тѡдѡ мый!—вешкыртліс вомсѡ том генерал.

— Да, другѡй менам; ме ещѡ кызкѡ-мыйкѡ, пенсия босьта да, верма на муртса, муртса судзсьѡмѡн овны...— заводитліс мытшьялігтыр висьтавны пѡрысь генерал.

Но том генерал дзикѡдз нин петіс ку пытшсьыс да эз сет сылы помавны.

— Ті! ті „ті верманныд“! Ещѡ эськѡ... ті! Ті видзѡдлѡй сѡмын, кызд ті оланнѡд... Ті! Тайѡ мый? тайѡ мый?—горзіс сійѡ быттьѡ йѡй морт, комнатаын ыджыдалысь хаос вылѡ да балконса восьса ѡдзѡс пыр тыдалысь Вопля парсалѡм берег вылѡ чуньнас индалѡмѡн.

Пѡрысь генерал ни ѡти кыв эз шу воча. Сійѡ покорнѡя ѡшѡдіс дзор юрсѡ, быттьѡ оправдайтчытѡг асьсѡ сознавайтѡмѡн.

— Ті!—водзѡ висьталіс том генерал, тревожнѡй воськовьясѡн кабинет кузя ѡтарѡ-мѡдарѡ ветлѡдлігтыр:—ті! Тіянлы колѡ кутшѡмкѡ тѡрелка шыд, да ещѡ мед Жуковлысь кальянтѡ эн лэдзлы аслад вомсьыд... Ті! Видзѡдлѡй, кызд тіян быдлаті пежалѡма, срамитѡма тайѡ пѡганѡй табак пѡимнас... кутшѡм лѡк дук!

Медбѡрын, сійѡ сувтіс батысьлы паныдѡн да дзик сы водзын кутіс грѡмитны:

— Но висьталѡй жѡ, медбѡрын, кутшѡм ногѡн тайѡ вермис лоны? Висьталѡй жѡ, мый ті сэтшѡмсѡ тані вѡчиннѡд? бальяс ли мый, уезднѡй кокоткаяслы вѡчлывліннѡд? Висьталѡй! ме кѡсья тѡдны!

— Другѡй менам! ме... ме... тэ ачыд неуна тшѡтш... Бѡрря кадѡ... деньга корѡмьяс...

— Но, да! вот тайѡ вывті бур! *Ме*—мыжа! *Ме*—уна корлі! *Ме!* je vous demande un peu¹⁾! А, шуны кѡ, ме тѡді водзвыв, мый тіян эм дась оправдание! *Меным* колѡ вѡлі рискуйтны аслам карьераѡн! *Мем* колѡ вѡлі довольствуйтчыны шудаджык ѡртгьяс дырйи *rique-assiette*²⁾ рольѡн! Ті, дерт, *тайѡс* кѡсьянынѡд шуны?

1) Je vous demande un peu!—кора покорнѡя! (французскѡй).

2) Rique-assiette 'a (французскѡй)—дась нянь сѡйысь.

— Енмõй видз, менам другõй, но...

— Некутшõм „но“-тõг! Point de „mais“, mon pere!¹⁾ Ме зэв бура гõгõрвоа и аддза! Ме водзвыв тõда ставсõ, мый тi верманнуд шуны! О! ме быдлаын вõвлõм зверь, мон pere, менõ пõръявны абу на сетшõм кокни! Ионаяс... Агнушкаяс,—со кытчõ *позьõ* шыблавны сьõм! Налы керкаяс ньõбалõны, налы сетõны гортса кõлуй, налы—ставыс! А пи—мый сийõ пиыд?! On l'engendre—et tout est dit!²⁾ И таысь сийõ обяывайтчõ почитайтны бать-мамõс да окавы налысь кинысõ... ces chers parents!³⁾ Энлõ, тi висьталõй, мыйла тi, сы пыдди, медым дейстуйтны, перйыны, корсьны ценносьяс, тõлктõм спор кутиннуд нудны Стреловкõд?

— Но, другõй менам, сийõ õд и эм сийõ помкаыс...

— Абу, тi, тi, тi! Сийõ ваялис тiянлы сьõм, сийõ кужис тайõс вõчны! И, дерт, сийõ кужис эськõ судзõдны и õни, сийõ аддзис эськõ, мыйысь перйыны пõльза! Тi õмõй гõгõрвоаннуд сы йылысь, мый тiян эм? Позьõ õмõй эскыны, медым ставыс... медым эз вõв... но, тыртõмин кутшõмкõ... une prairie... une foret⁴⁾... А сийõ... спорõ суйсьõ! Сылы, изволитõй аддзыны, оскорбительнõ, мый сийõ усадьбасянь тыдаланинõ овмõдчис честнõй труженик... oui, un honnête travailleur...⁵⁾ кодi, гашкõ, пõсьõн да вирõн...

Петенька сэтшõма нормис, мый бõръя кывъяссõ шуис пõшти дрõжжитан гõлõсõн („au fond je suis démocrate!“⁶⁾ югнитис сийõ юрын). Буретш тайõ каднас сийõ видзõдлис õшиняс.

— Э! Да сийõ сэн вывтi лõсьыда овмõдчõма!—горõдис сийõ!—дзонь кар... збылысь!

— Сийõ, другõй менам, миянлысь виддзõс пõръялõмõн...

— Пõръялõмõн! а кодi мыжаыс? Тi, тi и тi! Мыйла тi кырымаланнуд бумагаяссõ лыддытõг? а? Иона вылõ надейтчиннуд? а? И кõсьяннуд, медым тайõн эз пõльзуйтчыны йõз, кодъяслõн практическõй смысл—ставыс? Mais vous êtes donc bien naïf, mon pere⁷⁾

1) Point de „mais“, mon pere (французскõй)—некутшõм „но“, бать.

2) On l'engendre—et tout est dit (французскõй)—сийõс чужтасяы—и пом!

3) Ces chers parents (французскõй)—тайõ муса бать-мам.

4) Une prairie... une foret (французскõй)—лудъяс... вõръяс...

5) Oui, un honnête travailleur... (французскõй)—да, честнõй труженик.

6) Au fond je suis démocrate* (французскõй)—став сьõлõмсянь ме демократ.

7) Mais vous êtes donc bien naïf, mon pere!—(французскõй)—но тi зэв наивнõйõсь, бать!

Сёрниыс татшõм ногõн кыссис час кык кымын. Медбõрын, Петенька дõзмис. Сийõ энотис старикõс мыжалõмьясõн личкõмõн, да, „le faut que je mette ordre à ça!“¹⁾ шуõмõн, котõрõн петис керкасыс неважõн лõсьõдõм садьõ. Сэни ставыс вõли жугыль да энотõм; шоча-шоча кõни долыда кыпõдчõмаõсь да вевттысыõмаõсь листьясõн нин пуяс, но и сийõ быттõкõ сы вылõ, медым вõли ещõ тõдчанаджык контрастыс кытшалысь кушыскõд. Важ паркõ мунны кõсийõмõн, кõни век на ещõ вõли воддза дикõй мичлуныс, Петенька лэччис турунсялõм туй кузя прудлян, кодõ тайõ местаас векняммылис да тайõ местаас коркõ вõчлõмаõсь пос, но пос пыддиыс чурвидзисны сисьмõм сюръяяс. Ёна скõрмõм мысти, сийõ котõртис бõр, воис скõтнõй дворõ—некодõс эз аддзы, сэссия коннõй дворõ—бара некодõс эз аддзы, и медбõрын немвиччысытõг зурасис мужик вылõ, кодõ вõли узыõ пу улын, чужьялис сийõс да сетлис вõля лёк кывьясõн видчõмлы. Обед кежлõ воис сийõмудзõм, скõр, кос горшõн да ньõти оз вõли тõдчы, мый сылы колõ сёйны.

Обед коли лõня. Петенька брезгуйтõмõн гудрõдлис паньнас зэв бур шыдсõ (пõрысь генерал кõсийс ошйысыштны, мый сылõн, „катастрофа“ вылõ видзõдтõг, июль заводитчигõн век жõ эм виль капуста) и кутшõмкõ висьтавын позьтõм зывõктõмõн гудйысис вилкиõн кукавь юрысь гõtõвитõм соусын. Винаыс сылы сидз жõ ез во сьблõм вылас, кõtь и тайõ вõли чõскыд вель бур St.-julien, кодõ во нель куйлис генерал пõдвалын. Сõмын кадьясõн сийõ орõдлис сьбкыд чõвлõньсõ (сийõ, колõ индыны, эз кыв сылысь сьбкылунсõ да чушьялис дзик веськодя, кыз быттõ нийõм эз и вõв), медым шувы татшõм модаа велõдана кывьяс:

— Да, любезнейшõй батя! Ог вермы ошкыны тиянлысь пõрядокьястõ, ог вермы! Мунõ садьõ—ни õти лов! скõтнõй дворын—ни õти лов! коннõй дворын—кõtь шарõн быглась! Õти дыш руньõс сõмын и аддзи—узыõ вывлань рушкуõн! И колõ вõли аддзыны, кыз негодяй чуймис, кор ме сылы висьталõ, мый сийõс медалõма абу узыõм вылõ, а уджалõм вылõ! Да! оз позь ошкыны, оз позь!

— Найõ тайõ каднас шойчõны, другõй менам, луншõр...—заводитлис правдайтчыны пõрысь генерал.

— Тиян, тыдалõ, век луншõр! И õнтай луншõр, и õнõ луншõр! Узясны поттõдзыс, сэссия заводитасны нюжмасыны да гыжьясыны—бара луншõр! Абу, тадз оз позь! тадзи имениесõн оз веськõдлыны! Татшõм ногõн, дерт, некутшõм доход босьтны он вермы!

¹⁾ le faut que je mette ordre à ça! (французскõй)—колõ тан менам лõсьõдны пõрядок.

Генерал чѡла кыззіс тайѡ репримандъяссѡ, тѡрелкалань чужѡмсѡ копыртѡмѡн, и нѡйтчыд весиг эз волю сылы мѡвп вылас, мый, пѡрысьлун вылѡ видзѡдтѡг, сійѡ ещѡ сэтшѡм на ѣн да крепыд аслас пи дорысь, мый сулалѡ вѡлі сылы сѡмын нюжѡдны кисѡ, медым лязѡдны дѡзмѡдчысь гадиначѡ,

Обед бѡрын, муртса на старик удитіс шуны: „но, ѡні ме муна“, кызз Петенька кватитіс картузсѡ да воша керкасьыс.

Пѡрысь генерал петіс спальняѡ да, кыззи и век, водіс шойччыштны. Но сылы эз узьсы. Кутшѡмкѡ бытшкана, соттѡдз курыд вѡрѡдчис сійѡ сьѡлѡмын, кѡть эськѡ сійѡ и ачыс ясныѡ эз гѡгѡрво, мый тшук сійѡ. Абу эскана кодъ, колѡ шуны, мый тайѡ вѡлі ѣна скѡрмѡмлѡн чувство, кодѡс кыпѡдіс пиыслѡн поведениеыс дас квайт во адзвытѡм бѡрын паныдасигѡн; регыдджык тайѡ вѡлі упорнѡй асьсѡ мыжалѡмлѡн чувство. Збыль, ѡд сійѡ батысьсянь босьтис дзык тырѡн чашасѡ, а ачыс кольѡ пиыслы — мый? Дерт, сы вывті муніс, сідз шуны, дзонь катастрофа; но век жѡ, делѡсѡ кѡ эськѡ нуѡдін тѡлкѡн... да, буретш, тѡлкѡн кѡ нуѡдін!.. не воюйтны кѡ дворовѡйяскѡд, не полемизируйтны кѡ Анпетовкѡд, пыр жѡ кѡ вундыштны вѡлі асьтѡ выль ногѡн, не эскыны кѡ вѡлі Антошкалы, не кѡ... Генерал лыдліс сымда „не кѡ эськѡ“, мый шойччѡм йыльсь нинѡм вѡлі и мѡвпавны. Час кымын бок вывсянь бок вылѡ бергалѡм бѡрын, сійѡ чеччис сьѡкыд юрѡн да медводз юалис:

— Петр Павлыч эз на волю?

— Найѡ Антон Валерьянов дорѡ мунісны, — кыліс сійѡ вочавидзѡм пыдди.

Старик арыштис синъяссѡ, быттѡ эз пыр гѡгѡрво.

А Петенька збыльысь вѡлі сѡні, тшук сійѡ Антошка ордас, кодлѡн ѡти нимыс вайѡдліс нервнѡй дрѡжжитѡмѡ пѡрысь генераллысь став тушасѡ. Сійѡ решитис тайѡ вѡпроссѡ зэв регыд. Сійѡ шуис аслыс: „Ставыс тайѡ сѡрѡм, кодын менам почтеннейшѡй батыѡй вермас, сылы кѡ колѡ, купайтчыны кѡть нѡмъяс помасьтѡдз, но кодѡс игнорируйтны менам эм тыр право. Меным бура тѡдса: мый меным колѡ сьѡм, и мый фатер¹⁾ вылѡ надея ичѡт. Антошка жѡ морт оборотливѡй; сылѡн должен лоны сьѡм, и сійѡ кѡсйысьѡ снабдитны менѡ сійѡн. Медводз меным колѡ тѡдны стѡча, абу-ѡ ещѡ кутшѡмкѡ рессурсъяс... например вѡр му... и абу кѡ, то... Ма foi!²⁾ лѡѡ вѡчны решительнѡя!“

1) Фатер — бать.

2) та foi — ей богу — (французскѡй)

Антошка быттьо водзвыв кыліс, мый том генерал волас сы дінѳ, и муртса Петенькабс вуджѳдысь пыжыс удитіс сувтны сійѳ „Мысок“ дорѳ, кызд нин Стрелов праздникѳ новлан костюмѳ пасьтасьѳмѳн, отсаліс сылы петны берегѳ.

— Ог кѳ ѳшибайтчы, Антон...—заводитіс первойѳн сѳрнитны Петенька да сувтіс: сійѳ вунѳдіс Стреловлысь вичсѳ.

— Валерьяныч,—веськѳдіс спокойнѳя Стрелов.—Со и ті, ваше превосходительство, изволитінныд, позьѳ шуны, миян палестинаясѳ воны?

— Да, недыр кежлѳ. А ті тан вывті лѳсыда овмѳдчѳмныд, збыль!—любезнѳя беседуйтіс Петенька, Стреловѳн стрѳйтѳм стрѳйбаяс вылѳ видзѳдігмоз:—тайѳ керкаыс... кык судта... ті сѳні, дерт, асьныд оланныд?

— Дзик сідз, ваше превосходительство, енлы благодарение. Ставыс сысянь, милѳстивѳй создательсянь! Шуам, ѳні, сідз: мукѳд морт и старайтчѳ, а сылы век милѳстыс абу, ежели кѳ сійѳ, значит, асьыс создательсѳ скѳрмѳдіс! А мѳд морт, ежели, шуам, и эз дзик куж угодитны, а видзѳдан, создательыд век сылы ыстѳ да ыстѳ, ежели кѳ сы водзын кужис заслужитны! Сідз со и ми, ваше превосходительство: огѳ аслынымлысь заслугасѳ шуѳй, а ставсѳ енлысь!

— Гм!.. тайѳ ошкана! Ставыслы эськѳ колѳ тадз мѳвпавны... Но ті, надейтча, юкталанныд менѳ чайѳн?

— Помилуйтѳй, ваше превосходительство, ыджыдсысыс ыджыд удовольствиенѳн. Весиг шуд пыдди... кызд ми ещѳ тіян папашаыдлысь на бур вѳчѳмьяссѳ помнитам... Не толькѳ мый чай чашка, а весиг ставиас керкасѳ... став, позьѳ шуны, имуществосѳ прѳстѳ кызд шуны кызд эм...

— Да .. вот аддзанныд, ѳні ті шуинныд, мый помнитанныд буртор, кодѳс вѳчис тіянлы бать, а сѳк костті, зычитанныд стариккѳд! Омѳль тайѳ, Антон Валерьяныч, абу лѳсьыд!—не то кѳритіс, не то шутитіс Петенька.

— Ваше превосходительство! Кызд ен водзын, сідзи и ті водзын! Менамла дорсянь, позьѳ шуны, услугаыс кындзи... медым его превосходительстволы, кызд шуны, спокой вѳлі... Да помилуйтѳй! Эз кѳ эськѳ найѳ, мый нѳ эськѳ ме натѳг вѳлі? Лѳльѳ, лѳльѳ—и сѳсся нинѳм! Збыль ѳмѳй нѳ ме абу обязан помнитны тайѳс! Да ме, позьѳ шуны, и лун, и вой... А мый наладорсянь сійѳ збыль... Лѳдзѳй тіянлы доложитны! Весиг мунігтырйи лѳк кывьясѳн нимтѳны! Мукѳд дырйи пуксян ѳшинь дорад, бѳрдан-бѳрдан: господи! мѳвпалан, менамла дорсянь и услуга, и старайтчѳм... но, горѳд его превосходительство мѳдар берегсянь... но, сідз эськѳ... И ставсыс таысь награда—прѳстѳ, позьѳ шуны, мунігтырйи...

— Но, нинѡм, ме тайѡс лѡсьѡда. Ме шуны кѡ сы мѡгысь и локтї... Став тайѡ гѡгѡрвѡтѡмторьяссѡ... Ладмѡдам, менам почтеннейшѡй, ладмѡдам ми тайѡс!

— А кутшѡм эськѡ, ваше превосходительство, ми радѡсь вѡлім! Быттьѡ миян костѡ таи царство небеснѡй овмѡдчис; ни шум, ни гам, ни зыксѡм, лѡнь, гѡгѡр бур! И мый дыра ми, ваше превосходительство, тїянѡс таи виччысям—то тайѡс весиг висьтавыныс он вермы! Быттьѡ со небеснѡй ангѡлѡс виччысям—збыльысь тайѡс шуа!

Комната, кытчѡ Стрелов вайѡдїс Петенькаѡс, вѡлі югыд да иельк; краситѡм джоджсѡ вѡлі чистѡя мыськѡма да вольсалѡма кузяланогыс полотно полосаѡн; стеньяс пѡлѡн да ѡшиньяс дорын сулалїсны кусыня пу спинкаа да гѡрд пуысь вѡчѡм, си пуклѡса стульяс; ѡбраса стен дорас шѡрвыяс вѡлі пукѡма татшѡм жѡ формаа диван да сы водзын—кузьмѡс пызан, а бокьясас сулалїс кык креслѡ; пельѡсын тыдалїс этажерка, кѡні вѡліны чашкаяс да неуна эзысь пѡсуда. Стеньяс вѡліны штукатуритѡмѡсь, мыйысь, колѡ шуны, Стрелов пыр жѡ извинитчис, шуѡмѡн, мый ещѡ „эз на, аддзы кадсѡ“.

— Тї ѡд гѡтыраѡсь, буракѡ?—юалїс Петенька.

— Законын.

— Надейтча, мый тѡдмѡданныд менѡ гѡтырыдкѡд?

— Помилуйтѡй, ваше превосходительство! весиг зэв рад! Авдотья Григорьевна!—горѡдїс сїйѡ орчча комнатаѡ петысь ѡдзѡссѡ восьтыштѡмѡн:—чай! Да асьныд, асьныд вайѡй! Ыджыд гѡстьѡс принимайтам! Сэтшѡм гѡстьѡс, сэтшѡм гѡстьѡс, кутшѡмѡс, гашкѡ, и эг чайтлѡй аслыным некѡр тайѡ честьсѡ!—водзѡ висьталїс сїйѡ, Петенька дорѡ нин шыѡдчѡмѡн.

Минута мысти, чашкаяс тыра подносѡн, пырис либѡ, стѡчджыка шуны, шлывгис и ачыс Авдотья Григорьевна. Тайѡ вѡлі шѡркѡдь тушаа, рышкыд, сакар кодѡ еджыд морѡса, былѡдѡм руд синма, алѡй вѡмдорьяса, еджыд мывбаба, ѡти кывїѡн шуны, купеч ногѡн—красавица.

— Кашиноын купечлысь босьтї!—ошїысьыштїс Стрелов:—налѡн батѡ-мамныс важся купечьяс! Ещѡ кор Москваыд став Рассеяын юрѡн вѡлі—сэк нин найѡ тѡргуйтлѡмаѡсь!

— Вывтї, вывтї бур,—любезничайтїс Петенька, сѡки кор Авдотья Григорьевна, подносѡн сы водзын сулалїгѡн, копрасис да гѡрдѡдїс.—Да мый нѡ тї тайѡ, Авдотья Григорьевна, подноснас сулаланныд? Тї пуксьѡй миян дорѡ! Сѡрнигыштам.

— Мый нѡ, пуксьѡй, Авдотья Григорьевна, его превосходительствѡлѡн кѡ татшѡм, позѡь шуны, внимание тїян

динѝ эм!—тшѝктіс Стрелов да Петенька дорѝ шысяг. содтіс:—Сійѝ менам, ваше превосходительство, карса! Манастырын манакиняяс дорын велѝдчис! Кутшѝм колѝ сѝрни нуѝдны вермас.

— Сымын бурджык, сымын бурджык, муса Авдотья Григорьевна! Вот ми и сѝрнитыштам! Гажтѝмсянныд тані, дерт?

— Огѝ, миянлы гажтѝмсыныд некор, сы вѝсна мый ми век уджѝн тырѝсь.

— Сійѝ менам, ваше превосходительство, аслас делѝ дорѝ сувтѝдѝма, сы вѝсна ми таз та йылысь сѝрнитам, мый ежели кѝ тшук тайѝ... кѝть эськѝ и дама... да ежели кѝ миян местаын уджавтѝг... уна мечтаниеяс тась виччысьны колѝ?

— Да, сійѝ сідз ме ачым... А век жѝ, муса Авдотья Григорьевна, веськыда шуѝй, мый гажтѝм?

— Дерт, ежели кѝ Кашино серти... сѝні нач вичкоюс кымын! Бара жѝ бать-мам...

— А Петербургѝ окота эськѝ? Но, веськыда шуѝй,— окота эськѝ?

— Но да, кытчѝ нин Петербургѝ! Вот Кашиноѝ... Угличын сідз жѝ гажаа олѝны! Но, а Калязин—абу, кажитчѝ, тайѝ карсьяс гажтѝмджык!

— Но, Углич сѝн, Кашин, Калязин... А век жѝ, ме думайта, сьѝлѝмыдтѝ сідзи Петербургѝ и вѝзйысьѝ пессьѝ?

— Оз, кытчѝ нин... ѐтитор кузя ме сѝмын петербургскѝй господалы вежала: мый найѝ царскѝй фамилияѝс век адззывны вермѝны!

— Тайѝ тиявлы честь вѝчѝ, сударыня. Мый нѝ, кад воас, кор Антон Валерьяновичлѝн делѝясыс ѝна бурмасны, гашкѝ, тиянлы и воас случай могмѝдны ассьыныд ошкана чувствотѝ.

— Кысь нин... А вот миянысь, Кашиноысь, ѝти купеч вѝлѝма Петербургын, и висьтавліс: быдлун, шуѝ, Невскѝй вывті зарни каретаясын...

— Но, сійѝтѝ кѝть, шуам, ассяныс лѝсьѝдіс, а век жѝ... Тѝданныд-ѝ мый? Кыпѝдѝй жѝ ті ассьыныд Антон Валерьяновичтѝ, да и ѝвтыштам... Ме эськѝ тиянлы ставсѝ петкѝдлі.

— Кысь нин... А ті и дворечын вѝвлінныд?

— Ещѝ кымынысь, муса Авдотья Григорьевна!

— И государѝс адззывны изволитінныд?

— Ещѝ кымынысь! ѐтчыд весиг...

Петенькалы друг лои окота пѝрьясыштны. Сійѝ сетіс кывьяслы вѝля да дзонь час ланьтлытѝг больгис. Висьтавліс придворнѝй бальяс йылысь, сы йылысь, кутшѝм платье-

яс новлоны петербургскѣй барыняс, итальянскѣй опера йылысь, Патти¹⁾ йылысь, ѳти кывйѳн, сылѳн помасис репертуарыс ставнас. Помланьыс, век жѳ, кватитчис, видзѳдліс часі вылѳ да уси тѳдвылас, мый сылы колѳ на ещѳ делѳ йылысь сѣрнитны.

— А ѳд ме ті дорѳ, Антон Валерьянович, тѳданныд-ѳ, и могѳн,—шуис сійѳ.

— Изволитѳй сѳмын прикажитны, ваше превосходительство. Став вын—эбѳснымѳс, мѳдног кѳ мыйдта эм вын-позянлуньяс...

— Висьталѳй, збыль ѳмѳй нѳ батылѳн делѳясыс сѣтшѳм омѳльѳсь?

— Сѣтшѳм омѳльѳсь, сѣтшѳм омѳльѳсь! И кыз сѳмын олѳны на ещѳ его превосходительство! Усадьба бѳрсяяс ѳні некод оз видзѳд... Скѳтнѳй двор, коннѳй... бара жѳ муяс... Сѣтшѳм омѳль, сѣтшѳм омѳль!

— Да, и ме нин казялі. Ѳнтай, гѳгѳр кытшовті—некысь ни ѳти лов эг аддзы. Сѳмын ѳти мерзавецѳс аддзи, да и сійѳ вывлань рушкуѳн червидзѳ!

— Ваше превосходительство кѳ нин дженьыд кадѳн, позьѳ шуны, казялінныд, то мянлытѳ мый нин и сѣрнитны!

— А ѳд тѳданныд-ѳ, генерал и неуна и тїянѳс мыжалѳ. Шуѳ, мый ті вѳрсѳ ставнас дас сюрсысь вузалинныд, сѣк кор...

— Первой делѳ, эг дас, а дас вит сюрс ме его превосходительстволы сеті. Вит сюрссѳ найѳ Агнушкалы керка нѳбѳм вылѳ видзисны... Ен налы судья, ваше превосходительство. Дерт, ичѳтик мортѳс ѳбѳдитны нинѳм оз сулав, но ме нин век, позьѳ шуны, и лун и вой, ѳти кывйѳн кѳ шуны, став сѳлѳмсянь... Ваше превосходительство! лѣдзѳй тїянлы доложитны! Мый ме сѣтшѳмыс? Позьѳ шуны, кысь-ясысь лѣльѳ, а гашкѳ, и сысь на лѣкджык! Сідзкѳ нин, ежели кѳ, ѳні, шуны ме йылысь: Антон Стрелов, шуасны, вѳр! Кодлы таысь яндзимыс лѳ? Меным-ѳ. коді, примернѳ, став вын эбѳссѳ... али сылы, коді менѳ ѳбѳдитіс?

— Тадзтѳ тадз, гѳлубчик, сѳмын вот баты шуѳ, мый ѳти Петухи вылѳ пѳ позьѳ вѳлі дас сюрс босьтны, а ті сѣн сѳмын нѣль сюрс вылѳ пес вузалѳмныд.

— А ежели кѳ позьѳ вѳлі дас сюрс босьтны, коді нѳ, лѣдзѳй тїянлы доложитны, налы тайѳс вѳчны эз лѣдз? А такѳд тшѳтш, лѣдзѳй, ваше превосходительство, ещѳ ѳти кыв шуны! Ставыс—найѳ терпиттѳмысь. Гашкѳ, позьѳ вѳлі и унджык босьтны, да мый нѳ, найѳ кѳ нинѳм кывзыны оз кѳсйыны! Коді ме сѣтшѳмыс и коді найѳ? лѣдзѳй тїян-

1) П а т т и—знаменитѳй певица.

льсь юавны. Ме раб, а найб господин. Сідзкб, ежели, бнї аслам господинбї меным приказывайтб: „Антон, вузав ташбмтб тыртбм му вит сюрсысь! И ме, сідзкб, аддзбмбн, мый тайб тыртбм муыс, примернб, оз вит сюрс сулав, а кбкъямыс, докладывайта: абу б бурджык, шуа, ваше превосходительство, виччысьштлыны пбрабдз? И ежели кб та дырїи господин меным мбдысь приказывайтб: непременно тшук тайб тыртбм местасб вит сюрсысь вузавны—долженб ме господинльсь кывзысьсны?

— Но, век жб... А шуны кб, тайб делбыс кольбма, ме ог сы йылысь... Висьталбї, збыль бмбї батылбн дзык нин некутшбм вбр эз коль? Но, гбгбрвоаннуд, кодбс эськб вузавны позис?

— Бнї, ваше превосходительство, ежели кб дачасб ставнас видлавны, кажитчб, ни бти прамбї пу оз сюр. Аслыс вбл! кутшбм-сюрб вбртор кольыштбма... Сідз, этшаник.

Петенька думыштчис:

— Но, а муяс? Бд эмбсь жб лишнбїбсь?

— Муяс, ваше превосходительство, татчбс местаясын медся, шуны кб, донтбм тбвар. А та дїнб жб тїян папаша-ыдлбн тыртбминъясас— бти мыръяс. Весиг посни вбрыс абу. сы вбсна мый мужикъяслбн скбтыс петавлытбг бнї керавлбм вбрбд ветлбдлб.

Петенька мбвпыштчис ещб бнджыка да лэдзис пидісянь „гм!“

— Чудеса!—петїс сылбн медббрын.

— Сэтшбм нин чуднб, сэтшбм чуднб, ваше превосходительство! Первой, позбб шуны, татчбс округын помещикъяс вблїны и друг...

— Но, ме эсїб... старайтча кылзкб тїянбс стариккбд ладмбдны. Гашкб, бтвылысь мыйкб и мбвпыштам!—шуйс Петенька, чеччигмозыс.

— Бтвылысь—кыз жб, позбб! Бтвылысь—век бурджык! Ладбн да мирбн—видзбдан, а шутитїгтырїи кутшбмкб буртор и мыччысяс.

Петенька ббр воис гортас сбрбн. Пбрысь генерал тайб каднас ветлбдлїс зал кузя, кияссб мышкас пуктбмбн. Пызан вылын сулалїс помавтбм кбдзыд чай стбкан.

— Сэн вблїн?—юалїс старик. синъяснас балкон вылб видзбдлбмбн.

— Сэн. А тбдан-б, фатер, бд тайб Антоныс—сїйб нббти...

— Кыв ни джын, менам другбї!—серьбзїнбя шуйс генерал да, кинас бвтыштбмбн, веськбдчис спальняб, кытысь эз нин и петавлы дзонь рыт, пїыслы юбр ыстбмбн, мый сылбн вїсьб юрыс.

Батыс шытм протест вылӧ видзӧдтӧг. Петенька век водзӧ вылӧ ветлывлӧ „Мысок“ вылӧ. Сійӧ вӧчис та кузя сӧмын ӧти уступка, мый ветлывлӧ сэтчӧ, кор старик узис обед бӧрын. Вообще Петенька да Стрелов поведениеын вӧли мыйкӧ таинственной, мунисны на костын кутшӧмкӧ дейтельной сӧрнитчӧмъяс, сэк жӧ Петенька мыйкӧдыра эз сӧгласитчыв, а Стрелов жӧ сулалӧ аслас вылын и, медбӧрын, лои сы ног.

Делӧс сын, мый Петенькалы вывти ӧна вӧли колӧ дас вит сюрс сьӧм, кодӧс сійӧ и думайтӧс босьтны либӧ Стреловлысь ассьыс, либӧ сы пыр документ кузя. Стрелов и аслас боксянь непроч вӧли эськӧ сетны сьӧмсӧ, но корис медым долгӧвӧй документсӧ кырымалӧ ачыс старик-генерал.

— Лэдзӧй тӧянлы, ваше превосходительство, доложиты—тӧянӧс ещӧ абу на юкӧма!—гӧгӧрводӧс сійӧ обязательно:—сӧдзкӧ нӧ, ежели кутшӧм пӧра ни мера, кызд жӧ ме тайӧ пӧрйӧ должен вӧчны? Тӧян начальствоӧс кӧ пустякъяс вӧсна тӧждысьӧмӧн сьӧктӧдны—и тӧянлы конфуз, а менымтӧ и кык пӧв сы серти! Сӧдз вот, шуны кӧ, тайӧ жӧмка вӧснаыс тшук, медым, сӧдзкӧ, омбӧл сӧрнияс ми костын эз вӧвны...

Петенька ещӧ на кымыныськӧ видлӧс миритны батысӧ Стреловкӧд, но быдысьӧ кывлӧс ӧтипӧлӧс вочакыв: „кыв ии джын, менам другӧй!“—мый бӧрын пӧрысь генерал саймовтчылӧ спальняӧ да игнасьлӧс сэтчӧ.

Медбӧрын, Петенька решитчис: ӧти зэв мича асылӧ Стрелов зептын лои нӧль заемнӧй обязательство, квайт тӧлысь кежлӧ срокӧн, быдӧн на пиысь сулалӧ вит сюрс шайт.

— Муртса верми венны старикӧс!—шуйс том генерал, Стреловлы документъяс сетӧмоз да на пыдди сысянь дас вит сюрс шайт вит процента уна пӧлӧс бумагаяс босьтӧмӧн.

Петенькалӧн миссияыс помасис, и сійӧ пыр жӧ кутӧс тӧрмасыны Петербургӧ. Бӧрӧя кык лунсӧ сійӧ „Мысокӧ“ эз нин ветлы и батыскӧд вӧли нин мелӧн. Пӧрысь генерал, ассянныс, кор матысмис нин пиыслӧн мунан кадыс, лои тревожнӧйджыкӧн да волнуйтчанаӧн, буракӧ сӧдз жӧ кутшӧмкӧ решение дасьтӧмӧн.

И вот, воис торйӧдчан кад. Экипаж сулалӧс кильчӧ дорын; важся мода серти, баты и пи здук кежлӧ пуксьылӧсны залӧ. Пӧрысь генерал чеччис первойӧн. Сійӧ вӧли блед, шатлалӧгтыр сійӧ матыстчис пиыс дорӧ да слабӧм киясӧн кутлӧс сійӧс.

— Другой менам,— шуис сийо оръясян гӧлбсӧн:— слу-
жат! А тайо—со...

Тайо кывъясӧн сийо сюис Петенька зептӧ ассыс мед-
бӧрря выкупной свидетельствосӧ, сийӧс вузальм вылӧ да
босьтӧм сьӧмсӧ кытчӧ гажыс видзӧм вылӧ доверенностьӧн.

Петенька оқыштіс папашаыслысь кисӧ, кӧсйис мигни-
тӧмӧн уськӧдны синсыс сивва войтсӧ, но эз мигнит, котӧ-
рӧн петіс комнатасьыс да тэрмасьӧмӧн пуксис экипажӧ.

Стӧч квайт тӧлысь мысти генераллы вӧлі предъявитӧ-
мабсь нель документ, кӧні висътавсис: „ме, улынджык
кырымасьӧм, мыжа...“ и кӧні помас вель бура вӧлі гижӧма
сылысь кырымпассӧ: „Отставной генерал-лейтенант Павел
Петров Утробин,“ характерной росчеркӧн—вылӧ лэптӧм
вугыр шать кодъ, код помӧ гӧрддзӧма вугыр.

Генерал весиг чужӧм вылас эз петкӧдлы, мый оз гӧгӧр-
во. Сийӧ спокойной признайтис документъяссӧ подлиннойяс
пыдди да лэдзис заводитны вӧчны Воплинолысь описъ да
донъяльм.

Сийӧ жӧ рытӧ сийӧ куйліс нин спальняын, параличӧн
жугӧдӧм.

М О Й Д К Ы В Ъ Я С

ДИКОЙ ПОМЕЩИК

Кутшӧмкӧ царствоын, кутшӧмкӧ государствоын оліс-
выліс помещык, оліс и, свет вылӧ видзӧдӧмӧн, радуйтчис.
Быдторйыд сылӧн вӧлі здӧвӧль: и крестьянаыд, и няньыд,
и скӧтыд, и муыд, и садъясыд. И сийӧ вӧлі помещыкыс
бӧб, лыддис „Вестъ“ газет¹⁾, и яйыс сылӧн вӧлі небыд,
еджыд да рышкыд.

Вот ӧтчыд кевмысис енлы тайӧ помещыкыс:

— Господи! Быдторйӧн ме тэсянь здӧвӧлен, быдторйӧн
наградитӧма! Ӑтитор сӧмын менам сьӧлӧмӧй оз вермы тер-
питны, зэв нин уна лой мяян царствоын мужыкыс!

Но ен тӧдіс, мый тайӧ помещыкыс бӧб, да сылысь ко-
рӧмсӧ эз кывзы.

Аддзӧ помещык, мый мужык лыд лунысь луӧ оз чин,
а век содӧ,—аддзӧ и ӧпасайтчӧ! „а но, кыз сийӧ менсьым
став эмбурдс сёяс?“

¹⁾ Вестъ—дворяна-крепостникъяслӧн газет, кодъяс мечтайтісны вос-
становитны крепостной право; петліс 1863 восянь 1870 воӧдз.

Видзодлас помещик „Вестъ“ газетѣ, мый тайѣ случаяс вѣчны колѣ, и лыддяс: „старайтчы!“

— Оти кыв сѣмын гижѣма,—шуѣ бѣб помещик:— а зарни тайѣ кывйис!

И заводитис сийѣ старайтчыны, и эз сідз медым кызсюрѣ, а ставсѣ правилѣ серти. Крестьянскѣй курѣг-ѣ господскѣй зѣр пѣвсѣ пырас—пыр жѣ сийѣс правилѣ серти, шыд пытшкѣ; пестор-ѣ крестьянин гусьѣникѣн кералѣма господскѣй вѣрысь—пыр жѣ тшук тайѣ пессѣ господскѣй дворѣ, а кералысьсянь, правилѣ серти, штраф.

— Ёнджыка ме ѣни тайѣ штрафьяснас на вылѣ действуйта,—висьталѣ помещик аслас суседьяслы:—сы вѣсна, мый налы тайѣ гѣгѣрвоанаджык.

Аддзѣны мужикьяс: кѣтъ и бѣб налѣн помещикныс, а мывкыдсѣ сылы сетѣма ыджыдѣс. Йѣршитис сийѣ найѣс сідзи, мый некытчѣ ныртѣ суйны лои; кытчѣ оз видзѣдлыны—век оз позь, да абу лѣдзѣма, да абу тиян! Юктасянинѣ скѣтина петас—помещик горзѣ: „менам ваыс!“; курѣгыс керка дорсыс ылыстчас—помещик горзѣ: „менам муыс!“ И му, и ва, и сынѣд—ставыс сылѣн лои! Мужиклы пешаас ѣзтыны сартасыс эз ло; нѣортѣр эз ло, мыйѣн эськѣ керкасѣ чышкыны. Вот и кутисны кевмысьны крестьяна став мирнас, господь енлы:

— Господи! кокниджык мянлы пропадитны и посни челядыкѣд, тадзи нѣмчѣжымѣс маитчѣм дорысь!

Кыліс милѣстя ен сиротскѣй синваа молитва, и эз ло ни ѣти мужик бѣб помещик став владенияс пасьталаын. Кытчѣ воши мужик—некод сийѣс эз казяс, а сѣмын аддзылісны йѣз, кызд друг лыбис ыджыд тѣвныр и, быттьѣ сьѣд кымѣр, лѣбавны кутисны сынѣдын кыз дѣраысь вурѣм мужикѣй гачьяс. Петис помещик балкон вылѣ, кыскышитис нырнас да кылѣ: сѣстѣмсыс-сѣстѣм сийѣ став владениясын сынѣдыс лѣма. Вывтѣ лои здѣвѣлен. Мѣвпалѣ: „ѣнитѣ ме нежитышта асьым еджыд телѣѣс, еджыд телѣѣс, пышѣдѣс, рышкыдѣс!“

И заводитис сийѣ овны да вывны да кутис мѣвпавны, мыйѣн эськѣ сылы асьыс сьѣлѣмсѣ гажѣдыштны.

„Лѣсьѣда, мѣвпалѣ, театр ас ордын! Гижа актер Садовскийлы: во, шуа, любезнѣй друг, и актеркаястѣ сьѣрсыд вай!“

Кывзис сылысь актер Садовский¹⁾: ачыс воис и актеркаясѣс вайис. Сѣмын аддзѣ, мый керкаыс помещиклѣн тыртѣм, и лѣсьѣдны театрсѣ, и занавессѣ лѣптавны некодлы.

¹⁾ Пров Садовский (1818—1872)—московскѣй Малѣй театрсѣ знаменитѣй артист.

— Кытчõ нõ тэ ассьыд крестьянатõ воштін?—юалõ помещиклысь Садовский.

— А вот ен, менам молитва серти, менсьым став владениеясõс мужикысь весалис!

— Но õд, вокõ, бõб тэ помещик! Коді нõ тэныд, бõблы, мыссьынытõ отсалõ?

— Да ме нин и сідз кымын лун мыссьытõг ветла!

— Сідзкõ но, чужõм вылад шампиньон тшак быдтыны лõсьõдчин?—шуис Садовский, и тайõ кывнас и ачыс мунис, и актеркаясõс нуис.

Помещиклы усн тõдвылас, мый сылõн матын эм нёлътõдса генерал; мõвпалõ: „Мый тайõ ме век гран-пасьянс¹⁾ да гран-пасьянс пуктала! Видла жõ ме генералъяскõд витõн пулька мõд ворсны!“

Шубма—вõчõма; гижис приглашение, индїс кутшõм лунõ да мõдõдїс письмõяс, кытчõ колõ. Генералъяс кõtь и вõлны прамõй генералъяс, но тшыгõсь, а сы вõсна зэв регыдõн воисны. Воисны—и оз вермыны шемõссьыс петны, мыйла помещиклõн сынõдыс сэтшõм сõстõм лои.

— А сы вõсна тайõ,—ошйысьõ помещик:—мый ен менам молитва серти, менсьым став владениеясõс мужикысь весалис!

— Ак, кутшõм тайõ лõсьыд,—ошкõны помещикõс генералъяс:—сідзкõ, õнї тїян тайõ холопией дукуыс дзикõдз оз кут кывны?

— Дзикõдз,—вочавидзõ помещик.

Ворсїсны пулька²⁾, ворсїсны мõдõс; кылõны генералъяс, мый воис налõн часныс вина юны, заводитõны генералъяс беспокоитчыны, кõйялõны.

— Буракõ, тїянлы, господа генералъяс, закуситны окота лои?—юалõ помещик.

— Эз вõв эськõ омõль, г. помещик!

Чеччис сїйõ пызан сайысь, матыстчис шкап дорõ да босьтїс сзсь морт õти леденецõн да морт õти печатнõй шреникõн.

— Мый нõ тайõ татшõмыс?—юалõны генералъяс, сы влõ сивъяссõ больõдõмõн.

— А вот закуситыштõй, мый ен сетїс!

— А миянлы яйтор эськõ, яйтор эськõ миянлы!

— Но, яйторйыд менам тїян вылõ абу, господа генералъяс, сы вõсна, мый менõ ен мужикысь мынтõдїс, кухняын пачыс ломтытõм сулалõ!

¹⁾ П а с ъ я н с—картїясõс торъя правилõяс серти пукталõм, ёнджыкасõ гадайтчõм могысь.

²⁾ П у л ь к а—картїн ворсїмын партия.

Скормисвы сы вылѣ генералъяс сэтшѣма, мый весиг воча пинь таркакывны налѣн кутис.

— Да ѡд жѣритан жѣ мыйкѣ ачыдсѣ?—уськѣдчисны на-йѣ сы вылѣ.

— Улынас мый-сюрѣѣн пѣткѣдча, да вот преникъяс ещѣ кытѣѣдз эмѣсь на...

— Но ѡд, вокѣ, бѣб помещик жѣ тѣ!—шуисны генералъяс да, пулькасѣ помавтѣѣ, мунисны гортаныс.

Аддѣѣ помещик, мый сійѣс нин мѣдысь дуракѣн чести-тѣны, и кѣсйѣ нин вѣлі думыштчывны, но сы вѣсна мый буретш сійѣ здукнас син улас уси карті колода, то став вылас ѡвтыштис кинас да заводитис пуктавны гран-пасьянс.

— Видѣѣдлам,—шуѣ,—господа либералъяс, коді кодѣс вермас! Докажита ме тѣяны, мый вермас вѣчны сьѣлѣмлѣн истиннѣй чорыдлуныс!

Пукталѣ сійѣ „дамскѣй каприз“¹⁾ да мѣвпалѣ: „куимысь кѣ сьѣрся-бѣрся артмас, сідзкѣ, нинѣм вылѣ оз ков видѣѣж-ны“. И кыз лѣк вылѣ, кымынысь оз пуктав—век сылѣн артмѣ, век! Эз коль сы пытшкын весиг некутшѣм сомнение.

Ежели кѣ нин,—шуѣ,—ачыс фортунаыс индѣ, сідзкѣ, колѣ кольччыны помѣдз чорыдѣн. А ѡнѣ кезлѣ, тырмылас гран-пасьянс пуктавны—ветла, мыйкѣ вѣчышта!

И вот ветлѣдлѣ сійѣ, ветлѣдлѣ комнатаясѣд, сѣсся пук-сяс да пукалыштас. И век думайтѣ. Думайтѣ кутшѣм ма-шинаяс сійѣ Англияысь вывишитас, медым ставыс парѣн да парѣн, а холопскѣй дукаыс медым нѣѣти эз вѣв.

Думайтѣ, кутшѣм плодовитѣй сад сійѣ лѣсьѣдас: вот тан лоасны грушаяс, сливаяс, вот тан персикъяс, тан—грецкѣй ѣрек! Видѣѣдлас ѣшнѣ пыр—а сѣні, ставыс, кыз сійѣ думыштлис, ставыс стѣч сідзи нин и эм! Синсьѣны, сир-тшѣктѣм серти, плодъяс груз улын грушевѣй, персиковѣй, абрикосовѣй пуяс, а сійѣ сѣмын и тѣдѣ, мый фруктъяссѣ машинаясѣн чукѣртѣ да вомас лѣдѣ! Мѣвпалѣ, кутшѣм мѣсьясѣс сійѣ видзны кутас, мый ни кучик ни яй, а ста-выс дзик ѣти йѣв, ставыс йѣв! Мѣвпалѣ, кутшѣм клубни-каяс сійѣ садиталас, ставыс двойнѣй да тройнѣй, пунт вы-лѣ виг ягѣдѣн, а мыйдта сійѣ тайѣ клубникасѣ Москваын вузалас. Медѣѣрын, мудзас мѣвпавны, мунас зеркалѣ динѣ видѣѣдчыштны—а сѣн нин бусыс вершѣк судта пуксьѣма.

— Сенька!—горѣдас друг сійѣ ылалѣмѣн, но сѣсся ква-титчас да шуас:—но мед аслыс пѣраѣдз, кадѣдз сідз су-лыштас, а ме докажита жѣ нин тайѣ либералъяслы, мый вермас вѣчны сьѣлѣмлѣн чорыдлуныс!

Маячитыштас татшѣм ногѣн пемдытѣдз—и узыны.

1) „Дамскѣй каприз“—ѣти пѣлѣс пасьянс.

А узигас нѡшта долыдджык вѡтъяс вѡталѡ олигас до-
рысь. Вѡталѡ сійѡ, мый ачыс губернаторыс сійѡ татшѡм поме-
щичѡй сетчытѡмлун йылысь тѡдлѡма да юалѡ исправник-
лысь: „кутшѡм сѣтшѡм асныра курѡгни тѣян уездад овмѡд-
чѡма?“ Сѣсся вѡталѡ, мый сійѡ тшук тайѡ сетчытѡмлун-
сыс министрѡ пуктѣсны, и ветлѡдлѡ сійѡ лентаяса да ги-
жѡ циркуляръяс: лоны чорыдѡн да нем вылѡ не видзѡдны!
Сѣсся вѡталѡ, мый сійѡ ветлѡ Ефрат да Тигр берегъясѡд...

— Ева, менам другѡй,—шуд сійѡ.

Но вот и став вѡтъяссѡ видзѡдѣс: колѡ чеччыны.

— Сенька!—бара горзѡ сійѡ ылалѡмѡн, но друг уськѡ-
дас тѡдвылас... и ѡшѡдас юрсѡ.

— Но, мыйѡн эськѡ век жѡ займитчыны?—юалѡ сійѡ
асьсѡ.—Кѡтъ эськѡ кутшѡмкѡ вѡрсаѡс омѡлыс вайнс!

И вот тайѡ кывсѡ шудѡм бѡрын друг воѡ ачыс капитан-
исправник. Радлыны кутѣс сы вылѡ бѡб помещик висътав-
ны позьтѡма; котѡртѣс шкап дорѡ, перйис кык печатнѡй
преник да думайтѡ: „но, тайѡ, буракѡ, коляс здѡвѡлен!“

— Висьталѡй, пѡжалуйста, господин помещик, кутшѡм
сійѡ чудѡн тѣян став временно-обязаннѡйясыд друг воши-
ны?—юалѡ исправник.

— А вот сѣдз и сѣдз, ен, менам молитва серти, став
менсым владениеясѡс мужикысь дзыкѡдз весалѣс.

— Сѣдз, а тѡданныд онѡ тѣ, господин помещик, кодѣ
податьяс на пыдди мынтыны кутас?

— Податьяс?.. сійѡ найѡ, сійѡ найѡ асьныс! сійѡ налѡн
медся священнѡй долгыс да обязанностьыс!

— Сѣдз, а кутшѡм ногѡн тайѡ податьсѡ налысь перйы-
ны позьѡ, найѡ кѡ, тѣян молитва серти, му пасъталаыс
разалѣны?

— Тайѡс нин... ог тѡд... ме, асьянь, мынтыны абу
сѡгласен!

— А тѡдса-ѡ тѣянлы, господин помещик, мый казна-
чействоыс податьястѡг да повинностьястѡг, а еще нин
виннѡй да солянѡй регалиястѡг¹⁾ существуйтны оз вермы?

— Ме мый нѡ... ме дасы! румка вина... ме мынта.

— Да тѣ тѡданныд-ѡ, мый тѣян милѡсть серти, миян ба-
зар вылын ни яй кусѡк, ни фунт нянь нѡбны оз сюр? Тѡдан-
ныд-ѡ тѣ, кутшѡм дукѡн тайѡ ѡвтѡ?

— Помилуйтѡй! Ме асла дорсянь дасы пожертвуйтны!
Со дзонь кык преник!

¹⁾ Регалиясы—царскѡй властьюн исключительнѡй право торъя до-
ходъяс перйѡм вылѡ, например, деньга чеканитѡмысь, винаѡн, солѡн да
мукодторѡн тѡргуйтѡмысь.

— Бѳб жѳ тѳ, господин помещик!—шунс исправник, бергѳдчис да бѳр мунс, весиг эз видзѳдлы печатнѳй пре-никъяс вылас.

Помещик думыштчис тайѳ пѳрйѳ эз шутка вылѳ. Вот коймѳд морт нин сйѳс дуракѳн честитѳ, коймѳд морт видзѳдас-видзѳдас сы вылѳ, сьѳлыштас и мунас. Збыльысь ѳмѳй нѳ сйѳѳ дурак? Сйѳѳ сетчытѳмлуныс ѳмѳй, кодѳс сйѳѳ сѳтшѳма лейлькуйтис аслас сьѳлѳмас, пырся кыв вылѳ вуджѳдѳмѳн, петкѳдлѳ ѳмѳй бѳбъялѳм да мывкыдтѳм-лун? И збыльысь ѳмѳй нѳ сйѳѳ ѳти сетчытѳмлун вѳснаыс дугдисны воны и податъяс, и регалияяс, и эз ло позянлун судзѳдны базар вылысь ни фунт пызь, ни яй кусѳк?

И сы вѳсна, мый сйѳѳ вѳлі бѳб помещик, то первой весиг прыскѳбтис удовольствиенсла, кор мѳвпыштис, кутшѳм штука сйѳѳ вѳчис, но сѳссия усны тѳдвылас исправниклѳн кывъяс: „а тѳданныд-ѳ тѳ, мыйѳн тайѳ пакайтѳ?“ да повзис эз шуткаысь.

Кутис сйѳѳ, пырся моз, комнатаясѳд ѳтарѳ-мѳдарѳ ветлѳдлыны да век думайтѳ: „мыйѳн тайѳ пакайтѳ? Оз ѳ нин выселитны кѳсйыны? Например, Чебоксарыѳ, либѳ, вермас лоны, Варнавиноѳ?“

— Кѳтъ эськѳ Чебоксарыѳ, ли мый ли, по крайней мере, став мирыс эськѳ кутис эскыны, мый лоѳ сьѳлѳмлѳн чорыдлуныс!—висьталѳ вѳлі помещик, а ачыс гусьѳник нин ѳтнас мѳвпалѳ; „Чебоксарыадтѳ ме, гашкѳ, ассьым муса мужикѳс аддза!“ Ветлѳдлыштас помещик, и пукалыштас, и бара ветлѳдлыштас. Мый динѳ кѳтъ оз матыстчы, ставыс, кажитчѳ, сѳдзи и шуѳ: а бѳб жѳ тѳ, господин помещик! Аддзѳ сйѳѳ—котѳртѳ комнатаѳд шыр да кѳйгѳмѳн матыстчѳ картѳ динѳ, кодъясѳн сйѳѳ гран-пасьянс вѳчавлис да тырмымѳн нин госѳбьтис, медым кыпѳдны наѳн шырлысь аппетитсѳ.

— Кшш!—уськѳдчис сйѳѳ шыр вылѳ.

Но шырыс вѳлі тѳлка да гѳгѳрволис, мый Сенькатѳг помещикыс некутшѳм вред сылы вѳчны оз вермы. Сйѳѳ сѳмын бѳжнас легнитис помещиклѳн тайѳ грознѳй горѳдѳм вылѳ вочакыв пыдди, да здук мысти дзоръялис нин сы вылѳ диван увсянь, быттьѳкѳ шуалис: энлы, бѳб помещик, сйѳѳ на-ѳ ещѳ лоас, ме не сѳмын картѳ, а и халаттѳ тѳнсьыд сѳя, кыз тѳ сйѳѳс прамѳйджыка госѳбьстан!

Уна, ли этша ли кад колис, сѳмын аддзѳ помещик, мый сайын туйясыс йѳнмѳн тырѳмадсь, кустьяс пытшкын быдсяма змейыс да гадыс сѳзди пуѳмѳн и пуѳны, а паркын дикѳй зверьяс омлялѳны. Ѳтчыд дзик усадьба дорѳдзыс матыстчис ош, пуксис бѳръя кокъяс йылас, дзоръялѳ ѳшиньясѳд помещик вылѳ да нювсьѳ.

— Сенька!—гордіс помещик, но друг кватитчис... и бѣрддзис.

Но сѣлѣмыслѣн чорыдлуныс век на эз энот сійѣс. Кымыныскѣ сійѣ слабмыліс, но кызд сѣмын кутас чувствуйтны, мый сылѣн сѣлѣмыс заводитѣ сывны, пыр жѣ уськѣдчас „Вестъ“ газет дорѣ да ѣти здукѣн бара скѣрмас.

— Ог, бурджык дзйкѣдз дикма, бурджык дикѣй зверь-яскѣд вѣрѣястѣ кута шѣйтны, но да некод оз шу, мый російскѣй дворянин, князь Урус-Кучум-Кильдибаев, принципѣясыс кежѣма!

И вот сійѣ дикмис. Кѣтъ тайѣ каднас воѣ нин вѣлі ар и кѣдзыдѣяс нин лоины прамѣй чорыдѣсѣ, но сійѣ эз кыв весиг кѣдзыдѣсѣ. Ставнас сійѣ юрсянѣыс кокулѣдзыс гѣнсяліс, бытѣѣ древнѣй Исав, а гыжѣясыс сылѣн лоины кѣрт кодѣѣсѣ. Нырѣсѣ весавны сійѣ важѣн нин дугдѣс, ветлѣдліс ѣнджыкасѣ баудѣн, и весиг шензис, кызд сійѣ водзджык эз гѣгѣрволы, мый татшѣм ногѣн гуляйтѣмыс медся прнличнѣй и медся лѣсыд. Эз кут вермыны весиг шуавны членнораздѣльнѣй шыяс да велалѣс шуавны кутшѣмкѣ аслысплѣс, победнѣй горзѣм—шутлялѣм, пуѣм да равзѣм костын шѣркодыс. Но бѣж ещѣ эз на быдмы.

Петас сійѣ аслас паркѣ, кѣні сійѣ коркѣ нежитѣс ассыс лебыд, еджыд, рышкыд телѣсѣ, кань моз ѣти здукѣн каяс самѣй пу туган йылас да кыйѣдѣ сѣсянѣ. Котѣртас сѣтчѣ кѣч, сувтас бѣрѣя лапаяс вылас да кывзысѣѣ, абу-ѣ кысянѣкѣ опасность,—а сійѣ нин стѣч сѣн. Нѣѣв моз чеччыштас пу вывсыс, сатшыкыяс аслас прѣмыс вылѣ, чашѣяс сійѣс ѣсѣ гыжѣяснас, да сѣдзи став пыткшѣснас, весиг кунас, и сѣяс.

И лои сійѣ вывтѣ вынаѣн, сѣтшѣм ѣнѣн, мый весиг лыддис асѣсѣ правѣн заводитны другасыны буретш сійѣ ошкыскѣд, кодѣ коркѣ видзѣдлывлѣс сы вылѣ ѣшинѣ пырыс.

— Кѣсян, Михайло Иваныч, кѣчыяс вылѣ ѣтлаын кохѣдыяс вѣчавны кутам?—шуис сійѣ ошлы.

— Кѣсийны—мыйла не кѣсийны,—вочавидзис ош—сѣмын, вокѣ, тѣ прѣста мужикѣс сійѣс бырѣдѣн!

— А мыйла сѣдз?

— А сы вѣсна, мый тайѣ мужикѣс сѣйны тѣ вок дворянин дорысѣ кывшутѣг туянаджык вѣлі. И сы вѣсна тѣныд веськыда шуа: бѣб тѣ помещик, кѣтъ меным и друг!

Сѣк коста капитан-исправник кѣтъ и покровительствуйтліс помещикѣяслы, но татшѣм факт вѣснаыс, кызди му вылысѣ мужиклѣн вошѣм, шытѣг овны эз лысѣт. Шызис сы донеситѣмысѣ и губернскѣй начальство, гижѣ сылы: „а кызд тѣ мѣвпаланныд, кодѣ ѣні податѣяс мынтыны кутас? кодѣ кутас кабакѣясын вина юны? кодѣ кутас невиннѣй

уджъяс вѣчны? Вочавидзѣ капитан-исправникъ: „Казначейство сѣ по ѳни бырѣдны колѣ, а невинной уджъясуд и асыныс бырины, на местаѣ жѣ губерняын паськалісны грабежъяс, рѣзбой да видмъяс. Кодкѣ луно по и сійѣс, исправникѣс, кутшѣмкѣ ош не ош, морт не морт муртса эз чашы, сійѣ морт-ошсѣ и чайтѣ сійѣ бѣб помещикнас, кодѣ став смутасѣ кыпѣдіс“.

Беспокоитчыны кутісны начальникъяс да чукѣртісны сѣвет. Решитісны: мужикѣс кутны да бѣр овмѣдны, а бѣб помещиклы, став смутасѣ кыпѣдысьлы, зѣв деликатнѣя сюйны юрас, мед сійѣ ассыс фанфаронствояссѣ шыбытіс да казначействоѣ податъяс воѣмлы туйсѣ эз тупкы.

Кыз нарошнѣ, тайѣ каднас губернской кар пыр лѣзбис мужикъяслѣн рѣдмѣм чукѣр да вевттис базарной площадысѣ ставнас. Пыр жѣ тайѣ бурторсѣ идралісны, пуксѣѣдісны зѣбняѣ да ыстісны уездѣ.

И друг бара кутіс ѣвтны сійѣ уездын кыд да ыжку дукѣн, но сійѣ жѣ кадѣ базар вылын лоины и пызь, и яй, и быдсяма ловъяяс, а податъыд ѣти луно воис сымда, мый казначѣй та ыжда сѣм чукѣрсѣ аддзѣм бѣрын, сѣмын шлапнитіс кияснас бокъясас чуймѣмысла да горѣдіс:

— И кытысь ті шельмаяс, босътаннуд?

Мый нѣ лои, век жѣ, помещиккѣд?—юаласны менѣ лыддысьяс? Та вылѣ ме верма шуны, мый ѣна сѣѣкыдырысь, но и сійѣс кутісны. Кутѣм бѣрас пыр жѣ нырсѣ весалісны, мыськисны да вундалісны кузь гыжъяссѣ. Сы бѣрын капитан-исправник сылы вѣчис колана внушение, босътіс сы ордысь „Вестъ“ газетсѣ да, Сенькалы сы бѣрся видзѣдны тшѣктѣм бѣрын, муніс.

Помещик ловъя на и ѳніѣдз. Пукталѣ гран-пасьянс, гажтѣмтѣѣ вѣръясын аслас воддза олѣмысь, мыссьѣ сѣмын мырдѣн тшѣктѣм бѣрын да кадъясѣн баксывлѣ.

ВИСЪТ СЫ ЙЫЛЫСЪ, КЫДЗИ ѴТИ МУЖИК КЫК ГЕНЕРАЛѴС ВЕРДІС

Олісны да вылісны кык генерал, и сы вѣсна мый найѣ кыкнаныс вѣліны кокни вежѣрадъсѣ, то ме кѣсйѣм серти да сир тшѣктѣм серти, менам кѣсйѣм кузя, регыдъя кадѣ ас тѣдлытѣгныс лоины найѣ морт овтѣм ді вылын.

Генералъяс нѣмчѣжныс служитісны кутшѣмкѣ регистраураын, сѣні чужлісны, воспитайтчисны дай пѣрысьмисны, сѣдзкѣ, немтор эз гѣгѣрволены. „Менам тѣянѣс сѣѣлѣмысь радейтѣм йылысь да преданность йылысь примитѣй мясян уверение“ кындзи весиг некутшѣм кывъяс эз тѣдлыны.

Ковтѡмлун вѡснаыс регистратурасѡ тупкисны-бырѡдисны да генералъясѡс лѡдзисны вѡля вылѡ. Штатысь мездѡм мысти овмѡдчисны найѡ Петербургѡ, Подьяческѡй уличаын, торъя патераясѡ; кыкнаныслѡн асланыс вѡлі пусь-пѡжасьысь, да кыкнаныс лолучайтисны пенсия. Сѡмын друг лоины найѡ морт овтѡм дѡ вылын, садьмисны да аддѡны: кыкнаныс куйлѡны ѡти шебрас улын. Дерт, первойтѡ эз гѡгѡрвоны да пондѡсны сѡрнитны, быттьѡкѡ накѡд нектор сѡтшѡмыс абу и вѡвлѡма.

— Ме тешкодъ вѡт аддзылі, ваше превосходительство, — шуис ѡти генералыс:—аддза, быттьѡ ола ме морт овтѡм дѡ вылын...

Шуис тайѡс да кыз тай друг чеччыштас. Чеччыштѡс тшѡтш и мѡд генерал.

— Господьѡ! да мый нѡ тайѡ татшѡмыс? кѡнѡсь ми?— вежсьѡм гѡлѡсѡн горѡдисны кыкнаныс.

Сѡсся пондѡсны мѡда-мѡднысѡ кинас видлавны, збыль-ѡ вѡтѡн, али вемѡсѡн лои накѡд татшѡм ѡказияыс. Мед кѡтъ кутшѡма эз зильны найѡ эскѡдны асьнысѡ, мый тайѡ вѡтасьѡм дай сѡмын,—бѡрынас лоис эскыны тайѡ шог збыльлунас.

На водзвылын ѡтар боксяныс куйліс море, мѡдар боксяныс вѡлі ичѡтик мутор, а сы сайын бара жѡ сійѡ помтѡм мореыс. Регистратура тупкѡм бѡрын медводдзаысь на бѡрдзисны генералъяс.

Пондѡсны найѡ видзѡдны мѡда-мѡднысѡ да аддзисны, мый найѡ куш узьлан дѡрѡм кежсьыныс, а сьыланыс ѡшалѡ кыкнаныслѡн ѡти орденѡн.

— Ѳні эськѡ кофе юыштны лѡсьыд!—шусис ѡти генераллѡн, но казяліс, кутшѡм ыджыд шог суис найѡс, дай мѡдысь бѡрддзис.

— Мый нѡ ми сѡсся мѡдам вѡчны?—бѡрдігырйи шуалис сійѡ:—ѡні кѡ доклад гижны, кутшѡм пѡльза сѡтысь лоас?

— Со мый,—шыасис мѡд генерал:—тѡ, ваше превосходительство, мунѡй асыввывлань, а ме муна рытиввывлань, а рытланьыс бѡр татчѡ ѡтлаасям: гашкѡ, мыйкѡ и сюрѡ.

Пондѡсны корсьны, кодарын асыввыв да кодарын рытиввыв. Тѡдвыланыс уси, кыз коркѡ налѡн начальникныс висьтавлѡс: „кѡсьян кѡ корсьны асыввыв, то сувт войвывлань синмѡн, да сѡк веськыд ки вылад лоас корсянторйыд“. Пондѡсны корсьны войвыв, шыракылісны-бергалисны ѡтарѡ и мѡдарѡ, видлалѡсны светлысь став бокъятсѡ, но сы вѡсна мый найѡ нѡмчѡжныс служитѡмаѡсь регистратураын, нектор эз аддзыны.

— Со мый, ваше превосходительство: тѡ мунанныд весь-

кыдыв, а ме шуйгавыв, тадзтõ бурджык лоас!—шуис õти генералыс, кодi, регистратураын кындзи, служитлõма нõшта военнõй кантонистъяс ¹⁾ школаын каллиграфия кузя велõдысьõн да, сiдзкõ, неуна веждрадзык вõлi.

Шубõма—вõчõма. Õти генералыс мунiс веськыдыв дай адзõ—быдмõны пуяс, а пуяс вылас быдсяма плодыс. Генерал кõсийс судзõдны, кõть õти яблõк да найõ ставныс õшалõны зев вылын, колõ кавшасълыны. Пондылiс кавъясъны—немтор эз артмы, сõмын дõрõмсõ косялiс. Генерал воис шор дорõ дай адзõ: чериыс сэн, Фонтанка вывса садõкын моз, сiдзи и пуõ, сiдзи и пуõ.

„Вот эськõ тайõ черисõ кõ Подъяческой вылõ!“—мõвпыштiс генерал, да кынõм сюмалõмысла быдсõн весиг чужõмвывсыйс вежсис.

Генерал пырис вõрõ, а сэн сьõлаяс чипсõны, таръяс кургõны, кõчыяс котралõны.

— Господи! сёяныс, сёяныс!—шуис генерал, да ачыс казялiс, мый сiйõс заводитõ нин вукõдны.

Вõчны нинõм, лои бõр кушõн локны урчитõминõ. Воис, а мõд генералыс нин виччысьõ.

— Но, мый, ваше превосходительство, кыйинныд-вийинныд мыйкõ?

— Да со сюри „Московские Ведомости“-лõн ²⁾ важ номер, а сэсса немтор!

Генералъяс бара водiсны узьны, да тшыг вылад налõн оз узьсы. То оз сет налы узьны асланыс мõвпыс сы йылысь, кодi на пыдди пенсиянысõ мõдас босътны; то син водзсыныс оз вешйывны луннас адззывлõм яблõкъяс, сьõлаяс, таръяс, кõчыяс.

— Кодi нõ эськõ, ваше превосходительство, вермис мõвпыштлыны, мый мортыдлõн сёян-юавыд, сiйõс вõчтõдзыс, лэбалõ, уялõ да пуяс вылын быдмõ?—шуис õти генералыс.

— Да,—вочавидзис мõд генерал:—висътала веськыда, õнõдз ме думайтлi, мый булкинд чужõ-быдмõ сэтшõмõн, кутшõмõн сiйõс вайõны асылын кофе куйгõн.

— Колõ вõвсыны, сiдзкõ, шуам, кодi кõсийõ байдõг

¹⁾ Кантонистъяс—крепостнõй Россияын салдатъяслõи пиян. кодъяс медводдза кадсяныс крепостнõй право подув вылын принадлежитлiсны военнõй ведомстволы. Торъя лõсьõдõм школаясын кантонистъяс гõtõвитчылiсны военнõй службаõ. Тайõ учреждениеыс уджалысь йõзлы вõлi вьвтi ненавистнõйõн. 1856-õд воын крестьянскõй волнениеяс личкõм улын сiйõс вõлi бырõдõма.

²⁾ „Московские ведомости“—1863-õд восянь реакционнõй дворянстволõн тõдчана газет. Дугõдõма лэдздысь 1917-õд вося февральскõй революция бõрын.

сѣйны, сылы ковмас медводз сійѳс кыйны, вины, куштыны, жаритны.. Сѳмын нѳ кыз тайѳ ставыс вѳчьсѳ?

— Кыз тайѳ ставыс вѳчьсѳ?—йѳлѳга моз шыасис мѳд генерал.

Лантисны да мѳдисны зильны унмовсьыны; но тшыгыс дзик эз сет унмовсьынысѳ. Ѳгурцьясѳн, пикуляясѳн да мукѳд пѳлѳс салатъяс пиын неуна банйыштѳм, сыла-госа сѳбляяс, индейкаяс, порсьпиянъяс сідзи и дулымасвсны син водзаныс.

— Ѳні ме эськѳ, кажитчѳ, ассьым сапѳгѳс сѣйи!—шуис ѳти генерал.

— Сідз жѳ чѳскыдѳсь овлѳны дыр новлѳм перчаткыяс!—ышловзис мѳд генерал.

Друг кыкнан генералыс видзѳдлісны мѳда-мѳд выланыс: синъясаныс ѳзйис лѣк туналан би, пиньясныс зяткакылісны, морѳссьыныс кыліс эралѳм шы. Найѳ надзѳник мѳдисны кыссьыны мѳда-мѳд дїнас да син лапнитѳм дыраѳн кыкнаныс пузисны-дурмисны. Лыбис тшын-бус, кыліс чилзѳм да ойзѳм; генералыс, кодыс вѳвлї каллиграфия кузя велѳдысѳн, куртчис аслас ѣртыслысь орденсѳ да ѳдйѳнджык нылыштіс. Но вир визувтѳмсѳ аддзѳмыс кыз быттѳ мывкыдѳ вайѳдис найѳс.

— Миянкѳд енмыс!—шуисны найѳ кыкнаныс ѳтпырїѳ:—тадзнад ѳд ми мѳда-мѳднымѳс сѣям!

— И кызди ми веськалім татчѳ? кодї сѣтшѳм злодейс, ми вылын тадзсѳ тешитчысьыс!

— Кутшѳмкѳ сѣрнийѳн колѳ ылѳдчыны, ваше превосходительство, а то танї миян морт виѳм лѳб!—шуис ѳти генералыс.

— Заводитѳй!—воча шыасис мѳд генерал.

— Кыз, шуам, тї ногѳн, мыйла шондїыс водзджык петѳ, а сѣсся вѳлисти лѣччѳ, а оз мѳдарѳ?

— Тешкодѳ морт тї, ваше превосходительство! но ѳд и тї первой чеччаннуд, муаннуд департаментѳ ¹⁾, гижаннуд сѣн, а сѣсся воданнуд узьны?

— Но мыйла нѳ эськѳ оз позь мѳдарѳ вѳчны: первой вода узьны, быд пѳлѳс вѳтсѳ вѳтала, а сѣсся чечча?

— Гм... да... А ме, висьтавны кѳ веськыда, кор ме служитлі департаментын, пыр тадз мѳвпалї: ѳні со асыв, а сѣсся воас лун, а сѣсся ужнайтны ваясны—и пѳра водны!

Но ужын йылысь казътыштѳмыс кыкнанысѳ ѣна шогѳдис да заводитчѳм сѣрнисѳ пансигас на орѳдис.

¹⁾ Д е п а р т а м е н т—царскѳй Россіянн государственной учрежденіяссыс юксьылісны департаментъяс вылѳ.

— Оти докторсянь ме кывлі, мый морт дыр вермѣ пѣт-
кѣдчыны ас пытшса сокъяснас,—бара заводитіс ѳти генерал.

— Кызд сідз?

— Да сідз. Ас пытшкѣсса сокъясыд быттьѣкѣ вѣчѣны
мукѣд пѣлѣс сокъяс, тайѣяс асланыс очередыѣн нѣшта вѣ-
чѣны сокъяс да сідз водзѣ, кытчѣдз, медбѣрын, сокъясыс
дзыкѣдз оз бырны...

— Сэки нѣ мый?

— Сэки колѣ кутшѣмкѣ сѣян сѣйны...

— Тьфу!

Ѳти кывіѣн кѣ шуны, кутшѣм сѣрни кѣтъ мед эз пан-
лыны генералъяс, ставыс вуджліс пыр сѣтшѣм сѣрниѣ, мый
казытыштліс сѣйѣм йылысь, да сійѣн нѣшта ѣнджыка гильѣ-
діс аппетитсѣ. Шуисны: сѣрнитѣм помавны, но тѣдвыла-
ныс уси „Московские Ведомости“—ыдлѣн аддзѣм нумерыс,
да горшпырысь уськѣдчисны сійѣс лыддыны.

„Тѣрыт,—шызьѣм гѣлѣсѣн лыддис ѳти генерал,—миян
древнѣй столицаса радейтана начальник ордын вѣлі парад-
нѣй ѳбед. Сѣян-юансѣ пызан вылас вѣлі лѣсьѣдѣма сѣ морт
вылѣ, мый лолыдлы колѣ. Став странаеясса сѣянторъясыс
кызд быттьѣ назначайтлісны асланыс рандеву тайѣ волшеб-
нѣй праздник вылас. Сѣні вѣлі и „шекснинскѣй стерлядь
зѣлѣтѣй“¹⁾, и кавказса вѣръясысь быдтас—фазан, и миян
войвылын февраль тѣлысьын сѣтшѣм гежѣда вѣвлантор—оз...“

— Тьфу ты, господи! он-ѣ ѣмѣй нин, ваше превосходитель-
ство, вермѣ аддзыны мѣдтор мыйкѣ?—надея воштѣмѣн
горѣдіс мѣд генералыс да, ѣртыслысь газетсѣ босьтѣм мыс-
ти, лыддис татшѣмтор:

„Туласянь гижѣны: тѣрытъя лунѣ, Упа юысь осетр
шедѣм кузя (происшествие, кутшѣмѣс оз помнитны весиг
важ йѣз, медсясѣ нин сійѣ, мый осетрысь тѣдмалісны част-
нѣй пристав Б-ѣс), татчѣс клубын вѣлі фестиваль“²⁾. Тор-
жество лѣсьѣдѣм кузя мыжасѣ пыртісны ыджыд пу блю-
дылын, кытчѣ гѣгѣрыс пукталѣма ѳгурцыяс, да вомас осетр-
рыс кутіс слѣнь кусѣк. Дежурнѣй старшинаѣн сійѣ лунас вѣ-
лі доктор П., коді сюся видзѣдіс, медым эськѣ быд гѣстылы
лои ѳти кусѣкѣн. Подливкаыс вѣлі зѣв унапѣлѣс да ве-
сиг пѣшти зѣв чѣскыд...“

— Лѣдзлѣй, ваше превосходительство, и ті, кажитчѣ,
он зѣв бѣрйысьѣй, мый лыддыны!—торкис мѣд генера-
лыс, босьтіс газетсѣ да бара лыддыны кутіс:

„Вяткасянь гижѣны: татчѣс ѳти важся олысь изо-

1) „Шекснинскѣй стерлядь зѣлѣтѣй“—Державинлѣн
„Приглашение к ѳбеду“ нима кывбурысь стих.

2) Фестиваль—праздничайтѣм.

бретитіс юква готөвитөм кузя татшөм аслыспөлдөс способ-
босьтны ловъя налимөс, медводз сійөс нөйтны, кор жө
скөрмөмысла сылөн мускыс ыдждас...

Генеральяс юрнысө өшөдісны. Ставыс, көть мед мый
вылө найө эз видзөдлыны,—ставыс висьталіс сөйөм йылысь.
Налөн асланыс мөвпъясныс конъявлісны найөс, өд көть
мед кыз найө эз зільны вөтлыны юрсыныс бифштектъяс
йылысь мөвпъяссө, но тайө мөвпъясыс писькөдчисны мыр-
дасыөн.

И друг сійө генералыслөн, кодыс вөвлөма каллигра-
фия кузя велөдысьөн, югнитіс юрвежөбрас мөвп:

— А мый, ваше превосходительство,—гажаа шуис сійө:—
корсьлам кө ми мужикөс?

— Кыз мый сійө... мужикөс?

— Но да, прөстөй мужикөс... кутшөмбөсь векджык ов-
лывлөны мужикъяс! Сійө эськө пырысь-пыр вайис миянлы
и булкнястө, и сьөлатө кыйис, дай черитө!

— Гм... мужикөс... но кысь нө босьтан мужиктө, кор
ябу сійө?

— Кызи мужик ябу! мужик быдлаын эм,—колө сөмын
корсьны сійөс! Ме ногөн, сійө дзесьсөма кытөнкө, уджысь
пышьялө!

Татшөм мөвпид сэтшөмөдз гажмөдіс генеральясөс, мый
найө чөпйылысь мынөм понъяс моз чеччыштісны да усь-
көдчисны мужикөс корсьны.

Дыр найө весьшөрө шөйтісны ді кузя, но медбөрын
кыдъя нянь дук да шома ыжку дук индісны найөс туй вы-
лө. Вывлань рушкуөн, юрулас кулакөс пуктөмөн, пу улын
узис зэв ыджыд өн мужик да нинөмысь яндысьтөг дзес-
сясис уджысь. Генеральяс скөрлулөн эз вөв помыс.

— Узян, дышпон!—уськөдчисны найө сы вылө:—небось
и пельнад он вөрзөд, мый тані мөдөд сутки нин кык
генерал тшыгла кулөны! Пырысь-пыр убирайтчы уджавны!

Өн мужик чеччис: адзө, мый генеральяс стрөгөсь. Көс-
йис эськө сійө утертны наысь, но найө сідзи и шарашит-
чисны сы дөрө кутчысьөмөн.

И пондөс сійө на водзын дейсвуйтны.

Первө-на-первө кайис пу йылө да нетшкис гене-
ральяслы морт вылө дасөн медся кисьмөм яблөкөс, а аслыс
нетшыштіс өти шома яблөк. Сэсся гудйысьыштіс муын да
перйис сэтысь картофель; сэсся босьтіс кык пу тор, зыртіс
найөс воча-воча—да шөдөдіс би. Сэсся аслас юрсиясысь
вөчис дзуг да кыйис сьөлаөс. Медбөрын, пестіс би да пө-
жаліс быдсяма пөлдөс сөянсө, мый весиг генеральяслы уси
мөвп вылас: огө-ө сетыштө кольөм коляссө аслыс, дась нянь
сөйысьлы?

Видзбдісны генеральяс мужик тільсьбм вылб да сьб-
лбмьясныс асланыс радлісны. Найб нин вунбдісны, мый
тбрыт на тбкбтбб эз кувны тшыгла, а мбвпалісны: „со
кутшбм лбсьыд генералнад вбвсьыны—некытчб он пропа-
дит!“

— Дбвблбнбсь-б ті, господа генеральяс?—юасис та
кості дышпон-мужик.

— Дбвблбнбсь, муса друг, аддзам тэнсьыд тбждысьбм-
тб!—воча шыасисны генеральяс.

— Онб-б лэдзбй бні шойччыштны?

— Шойччышт, дружок, сбмын водзвыв гезтор кыышт.

Мужик пыр жб нетшкис дикбй пыш, кбтбдіс ваын, нб-
шаліс, нярьяліс—да рыт кежб гез эштіс. Тайб гезнас гене-
ральяс кбрталісны мужикбс пу бердб, медым эз пышыы,
а асьныс водісны узыны.

Колис лун, колис мбд; мужикыд сэтшбмбдз сюсьмис,
мый весиг соддзас мбдіс шыд пуны. Лоины миян генераль-
яс гажабсь, тшбгбсь, пбтбсь, еджыдбсь. Мбдісны гаравны,
мый со найб тані олбны-вылбны дась вылын, а Питирын
пенсияясныс налбн пыр чбжсьбны да чбжсьбны.

— А кыз ті думайтанныд, ваше превосходительство,
збыльсь-б вбвлі вавилонса столпотворение, али тайб сбмын
сідз, прбстбй сёрни?—шуас вблі сёйыштбм ббрын бти ге-
нерал мбдыслы.

— Думајта, ваше превосходительство, мый збыль вбвлі,
кызд нб мбдног гбгбрвонысб, мый свет вылын эмбсь уна
пблбс сёрниа йбзі!

— Сідзкб и, потоп вблі?

— И потоп вблі; эз нб кб вбв, кызд нб эськб гбгбрвоны,
мый вбвлбмабсь потоп водзвывса зверьяс? Сэссия бд со и
„Московские Ведомости“—ад гижбны...

— А огб ми лыддыштб „Московские Ведомости“—тб?

Корсясны нумер, пуксясны гож сайб, лыддясны помьсь
помбдз, кызди сёйлбмабсь Москваын, сёйлбмабсь Тулаын,
сёйлбмабсь Пензаын, сёйлбмабсь Рязаньын—дзик веськодь,
оз восбд!

Дыр-б, регыд-б, но генеральяс гажтбмтчыны кутісны.
Лунысь-луно пыр тшбкыджыка пондісны найб казтьывны
Питирб набн кольбм пумысь-пбжасьысьяс йылысь да гусьб-
някбн весиг ббрдлывлісны.

— Мый нин бара бні вбчсьб Подьяческбйын, ваше
превосходительство?—юавлывліс бти генерал мбдыслысь.

— Эн нин сёрнит, ваше превосходительство, сьблбмбй
ставнас шогысла косьмис!—воча шыасьліс мбд генерал.

— Лосьыднассё таи эськё лосьыд—немтор сёрнитны, а пыр жё кызкё, тóданныд-ё, абу долыд межыдлы ыжтё-гыд, сідз жё и мундирыд жаль!

— Кутшом на жаль ншта! Медся нин нельод классаыд кё ¹⁾,—вуромыс выло оти видёодломсьыс нин юрид бергёдчё!

И пондісны найё зыныгыны мужиклы: нуод да нуод найёс Подьяческойё! И мый жё! вёлмакё, мый мужикыд весиг тóдё Подьяческойтё, мый сійё сэні вёвлі, вина-сур юлма, усьяс кузяыс визувтёма, а вомас абу веськавлёма.

— Ми ёд Подьяческой вылысь генеральяс!—радлісны генеральяс.

— А ме, гашкё аддзылінныд: керка ортсыладорас бшало гез йылын ячикын морт да краскаи мавтё стенсё, либё вевт вывтыс гут моз ветлодло—сійё ме и самой эм!—воча шуис мужик.

И мёдіс мужик этшсьыс петтёдз зільны, кыз эськё сылы ассьыс генеральяссё гажёдыштны сы пыдди, мый найё сійёс, дась нянь сёйысьёс, жалуйісны да эз зывёктыны мужиккёй сьёд уджысь. И вёчис сійё корабль—эз корабль. а сэтшом доз, мый позьё вёлі море-океан вуджны да воны дзик Подьяческой бердёдз.

— Тэ смотри бара, каналья, эя вёйт миянёс!—гы вылын мёвкъялысь пыж аддём бёрын шуисны генеральяс.

— Эн тóждысьёй, господа генеральяс, абу-ёд первойсь!—вочавидзис мужик да мёдіс лосьёдчыны петны туйё.

Чукёртіс мужик небыд юсь гён да вольсалис сійёс пыж пыдёсё. Вольсалис, пыдёсас водтёдіс генеральясёс, чёвтис пернапас да мёдодчис. Мыйдта полёмсё аддзылісны генеральяс тёв бушковьясысь да быдпёлёс тёвьясысь, мыйдта пинялісны найё мужикёс дась нянь сёйёмысь—сійёс гижёмён гижны, ни мойдын висьтавыны он вермы. А мужик пыр сынё да сынё, да сельдиён вердё генеральясёс.

Коркё-некоркё со, и Нева-матушка, и Екатерининскёй славной канал, со и Большая Подьяческая! Пуысь-пёжасьысьяс кинаныс швачкисны боканыс, кор аддзисни кутшомсь лобмабсь налён генеральясныс—тшёгёсь. еджыдёсь да долыдёсь. Генеральяс юисны кофе, сёйисны сдобной булкияс да пасьталісны мундирьяснысё. Мунісны найё казначействоё, да мыйдта сьём сэтысь курыштісны—тайёс ни мойдын висьтавыны, ни гижёмён гижяны!

Эз вунёдны и мужик йылысь—ыстісны сылы румка вина да эзысь витура: гажёдчы, мужиккёй!

¹⁾ Сёрни муво вельод класса чиновникьяс йылысь, мёдног кё царскёй Россияса оти высшёй гражданской чин йылысь.

Коняга куйлõ туй дорын да ёна вугралõ. Мужик сõмын на лэдзалис сийõс да лэдзис йирсыштны. Но Конягалы абу йирсыõмõдз. Полосаыс веськалi сьõкыд, изьясõсь: ёна сьõкыд пырысь найõ мужиккõд сийõс помалисны.

Коняга—обыкновенной мужичõй кынõм: дзикõдз мучитõм, нõйтõм, векни морõса, чурвидзысь ордल्याса да восььõм лельпомьяса, доймалõм кокьяса. Юрсõ Коняга кутõ улõ õшõдõмõн; бурысьыс голя вылас сылõн гынмõма; синьяс-сьыс да ныррозьяссьыс петõ ор; вылыс парйыс õшõдчõма блин моз. Он ёна татшõм живõтинанад уджав, а уджавны колõ. Лун-лун Коняга вылысь сийõсõõ оз босьтлыны. Гожõмын асывсянь рытõдз му вылын; тõлын, дзик шондõдтõдзыс, „произведенияея“ кыскалõ.

А вынтõ Конягалы чукõртны некысь: сэтшõм сылы сёян сетõны, мый сыысь сõмын пиньястõ чегьялан. Гожõмын, кытчõдз ночнõйõ гõняйтõдõны, кõtь небыдик турун-торйõн чõсмасыштан, и тõлын кыскалõ базар вылõ „произведенияея“ да гортас сёйõ шырõм сись идзас. Тулысын, кор скõтинабõс му вылõ вõtласны, сийõс потшьясõн кок йылас лэптасны; а му вылын турунчир абу; кõн-сюрõ сõмын чурвидзõны косьмõм турун идзьяс, кодьясõс колян ар скõтлõн пиньыс ненарошнõ колис.

Омõль олõмыс Конягалõн. Бур ещõ, мый мужик веськалi бур да прõста сийõс оз калечит. Петасны кыкнаныс гõрийõн му вылõ: „но, мусаõй, выныштчыв!“—кылас Коняга тõдса гõлõс, и гõгõрвоõ. Став аслас омõлик тушанас зёлдчас, воддза кокъяснас мыджсьõ, бõрьяснас—кватлалõ, юрсõ морõсланыс лэдзас. „Но, каторжнõй, кыскав!“ А гõр бõрсьыс ачыс мужик морõснас йõткõ, кияснас, бытьõ клещиясõн, гõрьяс сатшкысьõма, кокъяснас му комокьясõ вõйласьõ, синьяснас следитõ, кызд эськõ гõрийыс бокõ эз кеж, челезна эськõ эз коль. Прõйдитасны бõрõзда помсянь помõдз и кыкнаныс дрõжжитõны: со сийõ, смертьыс, воис! Кыкнаныслы смерть—и Конягалы, и мужиклы; бьд-лун смерть.

Буса мужицкõй туй векни лентаõн сиктсынь сиктõдз котõртõ; пыравлас сиктõ, бõр петас и бара код тõдас кытчõ котõртõ. И кузялаыс, кыкнанладор боксяныс, сийõс муяс стõрõжитõны. Муяслы абу помыс; пасьтала и кузяла ставсõ найõ пõлõнитõмабсь; весиг сэнi, кõн муыс енэжыскõд õтлаасьõма, и сэн ставыс муяс. Зарниасьысьяс, веждьысьяс, кушьяс—найõ кõрт кольчаõн шымыртõмабсь сиктсõ, и абу сылõн некытчõ петангуйыс, тайõ помтõм паськыд муяс вылас кындзи. Со, сийõ, морт, ылын мунõ: гашкõ,

кокъясыс сьлѣн ѡдѣ мунѡмысла конъясьлѣны, а ылыяныс кажитчѡ, мый сѣѣ век ѡти места вылыи дзѡрѡ, бытѣкѡ мездьсыны оз вермы кыталысь муяс пространство-сыс. Оз ылыстчы тайѡ дзѡляник, муртса тѡдчысь чутыс, а сѡмын чусмыштѡ. Чусмѡ-чусмѡ, да друг немвиччысь-тѡг вошас, бытѣѡ пространствоыс ачыс асныс сѣѣс нылыштас.

Нѣмысь-нѣмѡ куйлѡ муяслѣн грозной, вѡрзъывтѡм громадааныс, бытѣкѡ сказочной вын видѡ ас ордас пленны. Кодѣ мездас тайѡ вынѡ пленысь? Кодѣ чукѡстас сѣѣс югыдѣнѡ? Кык существолы най вылѡ уси тайѡ задачаыс: мужиклы да Конягалы. И кыкнаныс чужѡмсяныс кувтѡдзныс тайѡ задача вылас вийсьѡны, вир-нылѡм кись-тѡны, а муыд и ѡнѡдз на сказочной вынѡ эз выдайг,—сѣѣѡ вынѡ, кодѣ разис эськѡ мужиклысь кѡртѡдьясѡ, а Конягалысь эськѡ бурдѡдѣс висьысь пельпомьясѡ.

Куйлѡ Коняга буретш шондѣн жаританѣнас: гѡгѡр ни ѡти пу оз быдмы, а сьнѡдыс сѣтѡдз доналѡма, мый сѣдзи и пѡдтѡ, горшыдлы лолавнытѡ сьѡкыд. Шочиника тѡвнырѡн нѡбѡдас туй вылысь буссѡ, но тѡлыс, кодѣ лѣптѡ сѣѣс, оз вай ыркыдлун, а век содѡ и содѡ сотан жарыс. Лѡдзьяс да гутьяс, дурмѡмьяс моз, дзизъялѡны Коняга весьтын, пырѡны сылы пельясас да ныррозьясас, сатшкысьѡны ранаа местаясас, а сѣѣѡ—сѡмын пельяснас автоматическѡя тѣркнитлѡ курчѡмьяссыс. Вугралѡ-ѡ вѡлѣ Коняга, али кувсьѡ—ом вермы тѡдны. Сѣѣѡ и норасыны оз вермы, мый став пытшкѡсыс сьлѣн жарсьысь да вывтѣ сьѡкыд уджсьыс тѣськасьѡма. И норасыны верманлунсѡ кывтѡм пемѡслы ен эз сет.

Вугралѡ Коняга, а мучитана агония весьтын, кодѣ вежѡ сылысь шойчѡмсѡ, оз вѡтъяс лѣбавны, а гудыр, личкысь хмара. Хмара, кѡнѣ не сѡмын образьяс, но весиг и чудовищьяс абуѡсь, а эмѡсь гырысь пятнаяс, то сьѡдѡсь, то бикѡдъ гѡрдѡсь, кодъяс и сулалѡны и мунѡны мучитѡм Конягакѡд ѡтлаын, да кыскѡны сѣѣс ас бѡрсяныс век ылѡджык и ылѡджык, кѡнѣ абу пом ни пыдѡс.

Абу помыс мулы, он мун сысысь некытчѡ! Ветлывлѣс сы вывтѣ Коняга кузяла и пѡперег гѡрѣѡн, и век жѡ сылы пом ни дор абу. И куш, и дзоридзалысь, и еджыд лым улын кымѡм—сѣѣѡ властѣѡя паськѡдѡма гѡгѡр, и оз тыш вылѡ аскѡдыс кор, а веськыда босьтѡ кабалаѡ. Ни тѡдмавыны сѣѣс, ни пѡкѡритны, ни став вынѡ босьтны оз позь: ѡнѣ сѣѣѡ кулѡмкодъ лѡи, ѡнѣ—бара ловзис. Оя гѡгѡрво, мый сѣн смерть и мый олѡм. Но и смертиын и олѡмын медводдза и вежсьывтѡм свидетель—Коняга. Быдѡнлы му—вѡля, поэзия, простор; Конягалы сѣѣѡ—кабала. Муыс личкѡ сѣѣс, босьтѡ сылысь медбѡрья вынъясѡ и век жѡ оз шу асьѡ

пѳтѳн. Ветлѳдлѳ Коняга кысянь кыадз, а сы водзын муно
вѳрысь сьѳд пятно и кыскѳ, и кыскѳ ас бѳрсяыс. Со ѳнѳ
сѳйѳ вѳрѳ сы водзын, и ѳнѳ сылы, ѳйбырасигас, кылѳ горѳ-
дѳм: „но, мусай, но, каторжнѳйѳй! но!“

Некор оз кус тайѳ бѳ шарыс, кодѳ кысянь кыадз дуг-
дывтѳг кисьтѳ Коняга вылѳ сотысь югѳрьяссѳ; некор оз
дугдыны зѳрьяс, гым-чардыяс, турѳбьяс, мороз... Быдѳнлы
природаыс—мам, сѳмын сылы ѳтнаслы сѳйѳ—сьѳктѳд да
мучитчѳм. Сѳйѳ олѳмлѳн быдсяма петкѳдчѳм мѳрччѳ сы
вылѳ мучительствоѳн, быд дзоридзалѳм—отраваѳн. Сылы
ѳбуѳсь ни благоухание, ни шыяслѳн гармония, ни рѳмьяслѳн
сочетание; некутшѳм ощущение сѳйѳ оз тѳд дой кындзи,
мудзѳм да сьѳкыдлун кылѳмысь кындзи. Мед шондыс
кысьтѳ природасѳ шоныдѳн да югыдѳн, мед сылѳн югѳр-
ьясыс корѳны овны да радуйтчыны,—коньѳр Коняга тѳдѳ сы
йылысь сѳмын ѳтитѳр: мый сѳйѳ содтѳ выль отравѳ сѳйѳ
лыдтѳм отраваяс дѳнѳ, кодьясысь кыѳма сылѳн олѳмыс.

Абу помыс уджлы! Уджалѳм—сѳйѳ олѳмлѳн став смыс-
лыс; сы вылѳ сѳйѳс лѳсьѳдѳма и чужтѳма, и уджавтѳг не
сѳмын сѳйѳ некодлы оз ков, но, кыз шуѳны расчетливѳй
кѳзяиньяс, вѳчѳ ущерб. Став обстановкаыс, кодын сѳйѳ олѳ,
веськѳдѳма дзык сы вылѳ, медым не сетны дугдыны уджа-
лѳмысь сы пытшса мускульнѳй вынлы, кодѳ бырѳдѳ ас
нытшсьыс физическѳй удж нудны верманлун. И кѳрым, и
шойччѳг сетсьѳ сылы буретш сымда, медым сѳйѳ вермис
пѳртны олѳмѳ ассьыс уроксѳ. А сы бѳрын, мед му да
стяхияс калечитасны сѳйѳс—некодлы абу делѳ сѳтчѳдз,
кымын выль рана содѳ сылѳн кокьясас, пельпомьяс да
спина вылас. Оз сылѳн бура олѳмыс ков, а олѳм, кодѳ
вермѳ терпитны уджлысь игосѳ. Кымын нѳм сѳйѳ нуѳ тайѳ
игосѳ—сѳйѳ оз тѳд; кымын нѳм сулалѳ сы водзын ещѳ ну-
ны—оз артав. Сѳйѳ олѳ, быттьѳ пемыд пыдѳстѳминѳ вѳйѳ,
и ловья организмлы доступнѳй став ощущениеяс пѳвсысь
тѳдѳ сѳмын юкалана дой, кодѳ лоѳ удж помысь.

Конягалѳн самѳй олѳмыс тѳдчѳдѳма помтѳм олѳм пет-
кѳддысь клеймаѳн. Сѳйѳ оз ов, но и оз кув. Муыс, кызди
головоног, сатшысьѳма сы вылѳ лыдтѳм щупальцысѳн
да оз лѳдз сѳйѳс уркѳвѳй полосаысь. Кутшѳм эськѳ ор-
тыса торьялѳмьяс эз сет сылы случай, сѳйѳ век ѳткодъ:
нѳйтѳм, мучитѳм, муртса ловья. Тайѳ му мозыс жѳ, ко-
дѳс сѳйѳ кыскалѳ аслас вирѳн, сѳйѳ оз лыдды ни лунья-
яс, ни вояс, ни нѳмьяс, а тѳдѳ сѳмын вечность. Му пась-
талаыс сѳйѳ ветлѳ, и сѳн, и тан ѳткоды нюждѳчѳ став ас-
лас коньѳркоды тушанас, и быдлаын век сѳйѳ, век ѳти и
сѳйѳ жѳ, нимтѳм Коняга. Дзонь масса олѳ сы пытшкын, абу
кулысь, торѳдны позьтѳм да бырѳдны вермытѳм. Абу

олѡмлѡн помыс—сѡмын тайѡ ѡтитор массаыслы и гѡгѡр-
воана. Но мый сѣтшѡмыс тайѡ олѡмыс? мыйла сійѡ гантай-
тис Конягаѡс бессмертне кѡртѡдьясѡн, кыс сійѡ воис да
кытчѡ мунѡ? Буракѡ, коркѡ-нибудь тайѡ вопросяс вылѡ
вочавидзас водзын воыс кад... Но, вермас лоны, и сійѡ
кадыс коляс сѣтшѡм жѡ немѡйѡн да веськодѡн, кыдзи и
кольѡм кадлѡн сійѡ пемыд пропастьыс, кодѡ тыртис мирсѡ
призракъясѡн да сетис налы жертваѡ ловьяясѡс.

Вугралѡ Коняга, а сы дѡнтѡ Пустоплясяс мунѡны. Не-
код, первой видзѡдлѡмсянь, оз шу, мый Коняга да Пусто-
плас—ѡти батлѡн челядь. Но тайѡ рѡдство йылыс пре-
даниеыс ещѡ эз на кув дзыкѡдз.

Овлѡс коркѡ пѡрыс вѡв, и сылѡн вѡлѡ кык пи: Коняга
да Пустоплас. Пустоплас вѡлѡ вежливѡй да чувствительнѡй
пи, а Коняга—дурк да чувствуйттѡм. Дыр терпитис старик
Конягалыс дуркунсѡ, дыр кыкнан писѡ видзис ѡткодя,
кыдзи колѡ чельядьсѡ радейтыс батлы, но, медбѡрын,
скѡрмис да шуис: „вот тѡяны дзык нѣм кежланьд менам
вѡляѡй: Конягалы—идзас, а Пустопляслы—зѡр“. Сѡдз сійѡ
кадсянь и мѡдѡдчис. Пустоплясѡс шоньд гидняѡ сувтѡ-
дѡсны, небыдик идзас вольсалѡсны, ма сора ваѡн юкталѡсны
да сылы кысѣтисны лясниас шыдѡс; а Конягаѡс вайѡдѡсны
картаѡ да шыбытисны ѡти моздор сѡсьмыны заводитѡм идзас:
пиньнад из, Коняга! А юны—со эсѡй ва гурансьыс.

Дзыкѡдз нин вунѡдлѡс Пустоплас, мый сылѡн свет вы-
лын вок олѡ, да друг мыйыскѡ кутис жуглясьны да уси
сылы тѡдвылас. „Дѡзми,—шуб,—ме шоньд гидняыс, уми
ма сытаыс, оз пыр горшѡ проса шыдѡс; муна, видла, ку-
тшѡма менам вокѡй олѡ!“

Видзѡдѡ—а вокыс сылѡн бессмертнѡй! Нѡйтѡны сійѡс,
мыйѡн веськалѡ, а сійѡ олѡ; вердѡны сійѡс идзасѡн, а сійѡ
олѡ! И му вылас кутшѡм бокѡ кѡть эн видзѡдлы—быдлаын
век вокыс оруduitѡ; ѡнѡ тѣ сійѡс тась аддзылѡн, а лапни-
тѡн синнад—сійѡ со нин кѡн кокьяснас вежнѡдлѡ. Сѡдз-
кѡ нин бур вѡчыс кутшѡмкѡ сы мышкын эм, мый беддыс
ачыс сы помыс чегѡ, а сійѡс чегны оз вермы!

И вот заводитисны Пустоплясяс Коняга гѡгѡр пѡкажи-
вайтны.

Ѳти шуас:

— Тайѡ сы вѡсна сійѡс немѡн жугѡдны оз позь, мый
сы пытшкын дугдывтѡм уджысла бур мывкыдыс уна чукѡр-
мис. Гѡгѡрвоис сійѡ, мый пельяс кымѡсыс вылѡджык оз быд-
мыны, мый ѡбуктѡ плетьѡн он жугѡд, и олѡ аслыс чѡлѡни-
ка, пѡслѡвичаясѡн ставнас гантайтѡм, бытѣѡкѡ кристос
шитшѡгын. Ло дзоньвидзаѡн, Коняга! Вѡч ассыд уджтѡ,
сюся видзѡд!

Мод шуас сылы паныдөн:

— Ах, дзик абу бур мывкыд вѳсна сэтшѳм зумыда тѳчсѳма сылѳн олѳмыс! Мый сэтшѳм бур мывкыдыс? Бур мывкыд, сійѳ—мыйкѳ пырсятор модаа, пошлостьѳдз гѳгѳрвоана, сійѳ тѳд вылѳ уськѳдѳ математическѳй формула либѳ полициялысь приказ. Оз тайѳ ло кутѳдѳн Конягаѳс нинѳмѳн жугѳдны вермытѳмын, а сійѳ, мый Коняга ас пытшкас духлысь олѳмсѳ да олѳмлысь духсѳ новлѳдлѳ! И кытчѳдз сійѳ кутас ас пытшкас кутны тайѳ кык сокровищесѳ, некутшѳм бедь сійѳс оз вермы жугѳдны!

Коймѳд шуѳ:

— Но весь тѳ нинѳмабусѳ изанныд! Духлѳн олѳм, олѳмлѳн дух—мый тайѳ сэтшѳмыс, абу кѳ содержаниетѳм кывъясѳс местанас вежлалѳм? Дзик он сы понда Конягаѳс он вермы нинѳм вѳчны, а сы вѳсна, мый сійѳ „прамѳй удж“ аслыс аддзис. Тайѳ уджыс сылы сетѳ равновесие, миритѳдѳ сійѳс и аслас личнѳй сѳвестыкѳд, и массаяс сѳвестыкѳд, да сетѳ сылы сійѳ зумылунсѳ, кодѳс весиг рабстволѳн нѳмъяс эз вермыны победитны! Мырсъы, Коняга! мыджсъы, курав да гумлав уджын сійѳ душевнѳй ясыдлунсѳ, кодѳс ми, Пустоплясъяс, воштимѳ пыр кежлѳ!

А нѳльѳд (буракѳ, веськыда воѳма кабатчик гиднясянь) содтѳ:

— Ах, господа, господа! век жѳ нин тѳ чунънад енѳжѳ веськалинныд! Дзик оз сы понда позь Конягаѳс немѳ воштыны. медым сы пытшкын торъя помка вѳлі, а сыысь, мый сійѳ зѳв важысянь аслас судьба дорѳ велавліс. Ѳні кѳть дзонь пу сы вылын чегъяв, а сійѳ век ловъя. Со сійѳ куйлѳ—кажитчѳ, и лолыс сы пытшкын нѳѳти абу кольѳма,— а кучкышт жѳ сійѳс буриндзика плетьѳн, сійѳ и бара кокъяснас пѳлнѳдлыны кутас. Кодѳ кутшѳм делѳ дорѳ сувтѳдѳма, сійѳ сэтшѳм удж и вѳчѳ. Лыддѳй жѳ, мыйдтаѳн найѳ, этайѳ калекаясыс, му кузя разѳдчѳмаѳсь, и ставыс дзик ѳткодѳдсь. Калечитѳй найѳс ѳні мыйдта колѳ, найѳ со эсымындышта вылѳ оз чинны. Ѳні—сійѳ абу, а ѳні—сійѳ бара нин му пытшкысь чеччыштѳма.

И сы вѳсна мый тайѳ сѳрнвясыс эз прамѳй делѳ кузя иансыны, а гажтѳмла, то сѳрнитасны-сѳрнитасны Пустоплясъяс, а сѳссия и кѳритчыны заводятасны. Но, шуд вылѳ, буретш тайѳ каднас садьмас мужик да разрешитас став споръяссѳ кывъясѳн:

— Н-но, каторжнѳй, вѳсьлав!

Сѳки вин ѳттшѳтш став Пустопляслѳн раднысла лолыс кыжъялѳ.

— Видзѳдѳй жѳ, видзѳдѳй!—кутасны горзыны найѳ ѳтув да любѳпырысь:—видзѳдѳй, кыз сійѳ зѳвтчылѳ, кыз

сійб водз кокъяснас мыджсьылб, а ббр кокъяснас бдббтб!
Вот именнб нин делббд мастерысь полб! Мыджсьы, Коняга!
Со кодлысь велбдчыныс колб! вот код ногбн колб вбчны!
Н-но, каторжнбб, н-но!

ВЕТЛІГ-МУНІГОН

(сёрни)

Мунісны туй кузя кык мужик: Иван Бодров да Фёдор Голубков. Кыкнаныс вбліны бти сиктысьбсь да орчча керкаса суседъяс, кыкнаныс сбмын на тувсов видзкостын гбтрасисны. Апрель тблыссянь найб олісны Москваын каменщикъясбн, и бни кбзяиныслысь вбзйысьббм ббрти мунбны гортаныс ытшкиг кежлб. Колб вблі кбрттуйсянь кежны бокб верст нелямын, а та кузя туйтб, пбжалуй, бти луннад гежд мужик мунас.

Мунісны найб тэрмасътбг, жайбдчытбг. Петісны водз асылын, а бни нин шондіс вблі вылын. Мунісны найб верст дас вит кымын ставсб, а кокъяс нин пондісны шойчббг корны, дай луныс вблі сэсся жар, пбжб. Гбгбрбок видзбдлісны—абуб бкбкб турун зорбд, код сайын эськб позис сбйыштны дай узыштны,—найб сблбмсянныс ас костаныс сёрнитісны.

— Тэ, Иван, мый гортад нуан?—юаліс Фёдор.

— Да куйм витшайта рбщбтбдз сетіс кбзяин. Бтисб, висьтавны кб, мый сюрб вылб Москваын на видзи, а кыксб гортб нуа.

— И ме сідз жб. Сбмын кыз-мый бергбдчан кык витшайтнад?

— Сэні и пир вылб я мир вылб, а бать тшбктіс висьтавны, мый кутшбмкб пб важ недоньма сюрбма да тшбкбны мынтыны. Пбжалуй, и ставыс сэтчб мунас.

— А мян и выльбдз няныс оз тырмы. Воис ытшкандыр, лунтыртб бвтчан кинад, да сбйнытб быть ковны кутас. Немторйыс мян абуб, ни нянь, ни сов, а сідз жб йбббн лыддысям. Шубны: ті пб каменщикъяс, Москваын уджаланныд, колб вбвсьыны, мый ті сбмабсь... А мыйдта сійбс и аръявывнас вайлан!

— Лёк мян крестьянскбй олбм! Таись лёкыс оз нин тбр.

— Мый нян шуны!

Мунысьяс ышловзисны да некымын минута муісны чбла.

— Мый нин бни мян вбчбны-а?—бара паніс сёрнисб Фёдор.

— Мый вѣчоны! Дерт, куйѳд петкѳдисны; гѳрѳны и.. гѳрѳны. и агсасѳны, и кѳдзѳны; гожѳмбыд му дорын ветлѳны, а пыр нянь абу. Помся куим во чѳж либѳ ваѳи сѳсьтас, либѳ косьтас, либѳ йи зѳрѳн жугѳдас... Кыдзи нин таво ен сетас?

— А менам, воканѳй, и нѳшта шог. Дунька дѳнѳ волостнѳй старшина кѳвѳьясьѳма, вѳськовтны бабалы оз сет да и ставыс. Корасьысьясѳс пѳдаркиясѳн мѳдѳдалѳ; ѳтиѳс батыным вѳжжиѳн велѳдыштѳма, да сѳйѳс жѳ кѳдзыдѳнѳ, куим сутки кежѳ пуксьѳдѳмаѳсь.

— И немтор он вѳч! Помнитан, кызз Прохорова Матренаѳд гожѳмнад джагѳдчис? Старшина жѳ ѳд... Терпитѳс-терпитѳс дай пекляѳ..

— Миянлы лѳк, миян гѳтырѳяслы нѳшта лѳк. Ми кѳть инѳ Москваѳ ветлам, ставсѳ аддзылам, а баба—кытчѳ сѳйѳ мунас! Дзик тюрьмаѳ быттьѳ дорѳма. Киясыс и кокьясыс гожѳмбыднад варчасны-потласясны; чужѳмыс быттьѳ гѳльѳн кодъ сьѳд, оз и мортлѳн кодъ ло. И быдсѳя сѳйѳс зѳльѳны кедзѳвтны да лѳк кывѳйѳн шуны...

— Вай, Федя, шог кузя сьылыштам!

Мѳдисны сьывны сьыланкыв, но шогысла да мудзысла кызкѳ оз сьывсьы.

— А мый, Иван, ме кѳсья тѳнсьыд юавны: кѳн Правда-ыс олѳ?—шыасис Фѳдор.

— И ме сѳдз жѳ эг ѳтчѳд юавлы войтырлысь: кѳнѳ, мия-ся, Правдаыс, кытысь сѳйѳс корсьны? А Москваын ѳти том барин меным висьталѳс, быттьѳ пѳ сѳйѳ юкмѳс пыдѳсын пукалѳ дзебсьѳмѳн.

— Со ѳд! Сѳдзкѳ эськѳ миян бабаяс важѳя нин чепня-ѳн кыскисны сѳйѳс сѳтысь,—шутитыштѳс Фѳдор.

— Дерт жѳ, барчукуд сералѳс ме вылын. Налытѳ мый! Найѳ и Правдатѳгыд оласны. А миянѳс Неправдаѳд дзикѳдз нин шогѳ вѳйтѳс.

— Пѳрысь йѳз висьтавлѳны, мый Еремей дед нѳшта важ барин дырѳи на пыр Правда корсьѳлѳма, да, тѳдан, Правдаѳд сѳйѳс немортѳ вѳчис.

— Важѳн унаѳн Правдатѳ корсьѳлѳсны; сьѳкыджык, буракѳ, овнысѳ вѳлѳма, да я сьѳлѳмьясыс пѳрысь йѳзыдлѳн висьлѳмаѳсь. ѳти барщинаыс мыйдта йѳзѳс сѳйѳс. Му вылын—смерть, гортын—смерть, быдлаын... Локтас крестьянин праздник лувѳ вичкѳѳ, а сѳн быд стѳнѳ Правда гажѳма,—сѳмын он нетшышт сѳйѳс стѳнсьыд.

— Тайѳ тѳнад правда, мый он нетшышт. Мый крестьяниньд? Сѳйѳ и аддзѳ, да синмыс оз босьт. Пемыд войтыр ми, шудтѳмьяс; ышловзян да бѳрдыштан: господи помилуй!—та мында и ставыс. И юрбитныд ми ог кужѳй.

— Важѡн сэтшѡм ходокъяс вѡліны, йѡз вѡсна сулавлісны. Мѡдѡдчас, вѡлі, ходокыд Питирѡ, гусьѡн, а сэтсыянь сійѡс по эгапу...

— Век жѡ важѡнтѡ кѡть Правда сертиыд бурджык вѡлі. И пѡрысьяс челядьлы индывлісны: „ѡдѡлитіс миявѡс Неправда, колѡ Правда корсьны“. Бать висътавлывліс: Еремей дедрѡн сэтшѡм сьѡлѡмыс вѡлі: сідзи и нетшкысьѡ йѡз дор сулавны. И ѡні сійѡ паччѡрын изувечитѡм куйлѡ; ѡдва нин лолыс, а пыр Правда йылысь долѡ! Сѡмын ѡні оз нин кывзыны сылысь.

— Сійѡ и эм, мый кокныдджык пѡ, шуѡны, лои—сійѡн и оз кывзыны Еремейлысь. Кодлы ѡні Правдаыд колѡ? И скод вылын и кабакын—ѡні быдлаын кокныѡд...

— Важѡн господа ловтѡ пычкылісны, ѡні—мироедъяс да кабатчикъяс. Быд сиктын мироед чужи: орѡѡ христианскѡй душаястѡ дай пом.

— Босьтам кѡть шуам Василий Игнатъевѡс—кутшѡм короминаяс сійѡ пыркнитіс крестьянскѡй вир помсьыд. Гѡрд керка вевтыс тыдалѡ верст сайсянь; орчѡн лавка, а сійѡ сулалѡ ѡдзѡс дорас да ѡдзѡс куричас рушкусѡ ниртѡ.

— И ставыс сы водзын копрасьѡны. Старшина локтас—сыкѡд ѡтлаын юѡны, сылысь уджйѡзсѡ, вот перйѡмсьыс водзджык чукѡртѡ; станѡвѡй воас—сы орѡ жѡ сувтас. Сылѡн и шыдыд яя, дай вина. Гѡжѡмнас том барин Питирсянь воліс—пырысь-пыр: „корлѡй ме дінѡ Василий Игнатъичѡс!.. Но мый, Василий Игнатъич, ставыс-ѡ тырбур да дзоньвидза? Бура-ѡ тѡргуйтанныд? Чай юыштам ѡтлаын... ті пѡ, шуѡ, настѡящѡй бур, рѡч крестьянин! тѡждысянныд ас йывсьыныд, мукѡдыслы пример петкѡдланныд... и мыйкѡ кѡ, шуѡ, тиянлы колѡ, гижѡй меным Питирѡ“.

— Однодворица ньѡбис, да сизим душ вылѡ вотчина! Дзикѡдз петіс крестьяна олѡмысь, ачыс барин.

— Став мирѡн ѡні сылы коквылас юрбитѡны, кор воттѡ мынтыны ковмас. Став мирѡн сылы и турунсѡ пуктѡны, и няньсѡ идралѡны...

— Со колѡкѡ и кокныѡд! Нолтѡ, висътав жѡ тѡ, кытысь Правдасѡ корсьны?

— Ен ордын сійѡ, колѡ вѡвсьыны, енмыс сійѡс небесас босьтѡма да оз лѡдз.

Бара чѡвусины мунысьяс, бара ышловзисны. Но Фѡдѡр эскыліс, мый оз вермы сэтшѡмыс вѡвсьыны, медым свет вылын Правда эз вѡв, и эз вѡв сылног, мый сылѡн ѡртыс кокныдик вежѡрсямѡн видзѡдіс тайѡ эскѡм вылас.

— Часлы, ме видла,—шуис сійѡ.—Мыйѡн воа, ме пырысь-пыр жѡ Еремей дед дорѡ ветла. Ставсѡ сылысь юася, кызд Правдасѡ корсьліс сійѡ.

— А сійѳ тэныд висьталас, кыз сійѳс нѳйтлісны во-
енной служба вылын, кыз этапѳн вѳглылісны, да дзикѳдз
Сибирѳ мѳдѳдны лѳсѳддчылісны, сѳмын барин друг кватит-
чис: пуктыны Еремейѳс вѳр видзны, стѳрѳжѳ! И видзис
Еремей барской вѳрьястѳ вѳля петтѳдз, олѳс сьѳд вѳр шѳ-
рын, и шудма вѳлі сы дорѳ неколѳс не лэдзны.—Эн нин
думайт, эн пан тэ тайѳ делѳсѳ, бурджык лѳб!

— Пантѳгыс неkyдз оз позь. Дунькаѳс кѳть тэ босьт:
мыйѳн ме воа, сійѳ пырысь-пыр ставсѳ меным висьталас...
Мый нѳ, кынсюрьяѳн ли мый сулавны сы водзын ме мѳда?
Ог, сэні ѳд виѳмѳдз вермас воны. Ме сылысь сювсѳ лэдза,
пон горшлысь!

— Видзѳдтѳ! Пыр Правда йылысь долин, а ѳні сюв вы-
лѳ бергѳдін. Тайѳ ѳмѳй Правда? Тѳдан ѳ тэ, мый вѳчасны
тэно татшѳм Правдасьыд?

— Мед вѳчѳны. Тэ могысь, сідзкѳ, сідзи и кольны. Во-
лывлы, мися, Егор Петрович, менам Дунька дінѳ кор колѳ...
Оз! энѳтны тайѳс колѳ! Корся ме Правдатѳ, корся!

— Аттѳ кутшѳма пѳжѳ!—медым сѳрнисѳ вежны, шы-
сис Иван:—кѳнкѳ, матын столблы колѳ вѳвсьыны, а сэні
ячѳтик сикт. Сэтчѳ али мый пажнайтнысѳ мунам, али видз-
вылас шойччыштам?

Но Фѳдор эз нин вермы дугдынысѳ да пыр броткис:

— Корся ме Правдатѳ, корся!

— А ме сідз мѳвпала, немторсѳ тэ он корсь, сы вѳсна
мый Правдаыс миянлы вылѳ абу; кадыс на, видзѳдтѳ, абу
ноѳма!—шуис Иван.—Лучшѳ думыштлы тэ сы йылысь,
кутшѳм сьѳм вылѳ нянтѳ нѳбьыштны, медым выль ня-
нѳдз кызкѳ кыссьыны.

— Дерт бара жѳ Василий Игнатъев ордѳ мунам, кок вы-
лас юрбитам!—зумьштчѳмѳн шыасис Фѳдор.

— И сійѳ лѳб, да виччысьѳмыс вылѳ сылысь десятина
видз пуктам. Батьным, пѳжалуй, шуас: гѳтырыдлы чышь-
янтѳ нѳбѳм дорысь да кушакъяс вылѳ коймѳд витшайта-
тѳ видзѳм дорысь, бурджык эськѳ вѳлі нянь вылѳ кѳ сійѳс
колин.

— Тшыгсѳ и кѳдзыдсѳ пыкам, воысь-воѳ пыр виччысям:
гашкѳ бурджык лоас... дырѳ нѳ? Гашкѳ и збылысь свет вы-
лас Правдаыс абу да? сідз сѳмын весьшѳрѳ больгѳны йѳ-
зыс: Правда, Правда.. а кѳні сійѳ?

— Кодкѳлун Москваын ѳти начѳтчик висьталѳс меным:
„Правдаыд—сьѳлѳманым миян. Правдаѳн олѳй—и тѳянлы, и
ставлы лѳсьыд да долыд лѳб.“

— Пѳт, буракѳ, тайѳ начѳтчикыд, сійѳн и сѳрѳ.

— А гашкѳ, и господа балуйтѳдісны. Прѳстѳй мужик,

шуасыны, а кутшом кывъяс висьталд! Сылытӧ лӧсьыд, сідз сійӧ—и вунӧдіс, мый мукӧдлы зэв сьӧкыд.

Та костті мунысьяслы паныд тыдовтчис джынвыйӧ сись-мӧм верстовӧй столб, кытчӧ муртса аддзымӧн вӧлі пасйӧма: „Москвасянь 18, Рудаки станциясянь 3 верст“.

— Мый нӧ, видзылас шойччыштам?—юалис Иван.—Со матіникын и зорӧд.

— Видзылас, дерт, а то кӧн нӧ? Сиктын али мый сёйны? Ёртъяс кежисны туй вылысь да пуксисны важ пӧлынть-чӧм зорӧд бокӧ, гожсайӧ.

— Эмӧсь жӧ йӧз,—шуыштис Иван лаптисӧ пӧрччи-моз:—кодъяслӧн важ туруныс на нӧшта кольӧма! Тулысла-ныд миян керка вевтъяс вывсьыд весиг идзассӧ мӧсьяс сёйисны-а.

Мӧдісны пажнайтны; корсисны ва да мешӧкъяссыныс перйисны нянь—со и сёян дась. Сэсся зорӧдысь нетшыш-тісны мездортырӧн турун да водісны.

— Видзӧдлы, Федя,—очсалигтыр водігмоз шыасис Иван: отарын и мӧдарын мыйдта вӧльнӧй местаыс! Быдсӧвлы места эм, а миянлы...

ВУНӦДЧЫСЬ МЕЖ

Гортса межъяс некодӧн помниттом кадъясянь олӧны морт поработение улын; налӧн збылься родоначальникъясые абу тӧдсабсь.

Б р э м.

Вӧліны-ӧ коркӧ гортса межъяс „вӧльнӧйясӧн“—история та йылысь чӧв олӧ. Медся важся кадъясӧ нин патриархъяс-лӧн вӧліны ас дінаныс овны велӧдӧм межъяслӧн стадаяс, и сы бӧрын став нэмъяс пыр меж прӧйдитӧ став му пась-та паськалӧм животвӧй пыдди, кодӧс быттьӧкӧ наросьнӧ создайтӧма мортлы потреба вылӧ. Морт асладорсяныс создайтӧ межъяслысь аслыспӧлӧс чӧлӧй породаяс, кодъяс-лӧн нинӧм абу ота-мӧд костаныс ӧтсымаыс. Ӑтиясӧс быдтӧны яй вылӧ, мӧдъясӧс—гос вылӧ, коймӧдъясӧс—шоныд куяс ради, нельӧдъясӧс—небыд да сук вурун вӧсна.

Асьныс гортса межъяс, дерт, ставсьыс омӧльдзыка асланыс вӧльнӧй природитель йывсьыс помнитӧны, а прӧстӧ тӧдӧны, мый найӧ сійӧ пӧрӧдаысь, кӧні суис найӧс чужан кадыс. Тайӧ кадыс и эм межъяс личнӧй историялӧн исходнӧй точкаыс; но весиг и сійӧ меж арлыд содӧмкӧд вочасӧн пемдӧ. Сы вӧсна истиннӧ-мудрӧйӧн шусьӧ сӧмын сійӧ межыс, кодӧ нинӧм оз помнит и оз гӧгӧрво, сылы сёйны

сетѡм веж турунысь, кос турунысь да кыдъя рокысь кындзи.

Но ѡд грекыд да шогыд код вылѡ сѡмын оз волы. Узьѡ вѡлі ѡтчыд ѡти меж да кутіс вѡтасыны. Буракѡ, эз ѡти кыдъя рок вѡтав, сы вѡсна мый садьмис эзв тревожнойѡн да дыр мыйкѡ синъяснас корсис.

Кутіс сійѡ думайтны, мый лон сэтшѡмыс, но кѡтъ ви—нинѡм тѡдвылас уськѡдны эз вермы. Мыйкѡ ылын эзысь югѡрѡн вевттьысьѡм, и сѡсся нинѡм. Сѡмын тайѡ форматѡм эзысь ылнасѡ гудыр аддзѡмыс и коли сы пытшкын, но некутшѡм определѡнной серпас, ни ѡти ловъя образ...

— Ыж! А ыж! мый ме сэтшѡмсѡ вѡтѡн аддзылі?—юалис сійѡ орчѡн куйлысь ыжлысь, коді кыдзи збылысь вѡлі ыж, чужѡмсяныс вѡтсѡ абу аддзывлѡма.

— Узь, нинѡм абусѡ лѡеѡддысь!—скѡра вочавидзис ыж:—эз сы вылѡ тѡнѡ море сайысь вайны, медым вѡтъяс вѡтавны да модникѡн асьтѡ петкѡдлыны!

Меж вѡлі породистѡй английскѡй меринос. Помещик Иван Созонтыч Растаковский уна сѡм сыысь мынтіс да гырысь надеяяс сы вылѡ пуктіс. Но, дерт, эз сы вылѡ сійѡс море сайысь вай, медым сыысь *тѡлка* межъяслѡн поколение мѡдѡдчис, а сы вылѡ, медым сійѡ создайтіс аслас кѡзяинлы тонкоруннѡй ыжъяслысь стада.

И места вылас вѡм бѡрын первой каднас меж збылысь петкѡдліс асьсѡ медся бур боксянь. Нинѡм йылысь сійѡ эз рассуждайт, нинѡмѡн эз интересуйтчы, весиг эз гѡгѡрво, кытчѡ и мыйла сійѡс вайисны, а прѡстѡ оліс да выліс. Мый жѡ инмѡ сійѡ вопрос йылысь, мый сэтшѡм межыс да кутшѡмѡсь сылѡн правоясыс да обязанностьясыс, то меж не сѡмын некутшѡм пропагандаяс та кузя эз паськѡдлы, но ѡдвакѡ весиг думайтіс, мый татшѡм кодъ вопросъяс вермасны межъяслысь юръяссѡ шызьѡдны. Но буретш тайѡ торйыс и сылы отсалис пѡртны олѡмѡ межлысь, уджсѡ сэтшѡм стѡча да бура, мый Иван Созонтыч сы вылѡ лон вывті рад, да суседъяссѡ любуйтчыны вайѡдлывліс: видзѡдѡй!

И друг тайѡ вѡтыс... Мыйся вѡт тайѡ вѡлі—меж некыдзи эз вермы гѡгѡрвоны. Сійѡ сѡмын чувствуйтіс, мый сы олѡмѡ пырис мыйкѡ шога овлана кутшѡмкѡ тревога, гажтѡмтчѡм. И гидыс сылѡн, буракѡ, сійѡ жѡ, и сѡямыс сійѡ жѡ, и ыжъяслѡн сійѡ жѡ стадаыс, кодѡс сылы сетѡма усовершенствуйтѡм вылѡ, а сылы нинѡм дінѡ бытъѡкѡ и делѡыс абу. Шѡйтѡ сійѡ гидѡд, вошѡм моз, и сѡмын и удж—баксѡ.

— Мый сэтшѡмсѡ ме вѡтѡн аддзылі? Висьталѡй меным, мый сэтшѡмсѡ ме аддзылі?

Но ыжъяс некутшом сочувствуйтом сийо тревогаяс до-
рб эз петкодлыны и весигто ёся сераломон нимтылісны
сийос умникон да филозофон, мый, кызд тодса, ыжъяс кыв
вылын талон тодчанлуныс омбльдзык „моветон“¹⁾ дорысь.

Сийо кадсянь, кызд сийо заводитис вотьяс аддзывны,
ыжъяс курыдапырысь казтывлісны простой, шлёнской
породаа меж йылысь, коді сыбдз нель во чож на вылын
кбзаятис, но ббръяпомыс, уна во служитомысь, влі индо-
ма кухняб и сэн воши код тодас кытчб (аддзылбмабсь со-
мын, кызд сийос кухняысь блюд вылын, триумфон, господ-
ской керкаб нуисны). Сийото влі прамой служивой меж!
Некор некутшом вбт сийо эз аддзывлы, некутшом тревога-
яс сийо эз тодлы, а вбчліс ассыс уджсб межъяслон устав
стбч мывкыд серти—и сэсся нином тодны эз кбйы. И
мый жб!—сийос, важ да испытанной слугас, уволитисны, а
сы местаб вайбдісны кутшбмко праздничайтны радейты-
сьбс, мечтательос, коді асывсянь рытодз код тодас мый
йылысь баксб, а найб, ыжъяс, сэк жб ветлодлоны тыртбмбсь!

— Ньбти мянбс тайб аглецкой мбмбтыс оз совершен-
ствуйт!—норасьоны влі ыжъяс ыжвидзысь Никиталы:—
кызд эськб мянлы сы вбсна, дурак вбсна, Иван Созонтыч
водзын не кывкутбмб сюрны?

— Эн шогсьбй, донаяс!—Никита сетис налы надея:—
аски ми сийос шырам, а сэсся петшбралыштам—шбвк кодъ
лоас.

Но Никиталон расчетьясыс эз збыльмыны. Межбс шы-
рисны, петшбралісны, а меж сийо жб войнас бара вбт аддзис.

Сийо кадьяссянь вотьяс эз энвотлыны сийос. Оз на удит
сийо кокъяссб ас улас сюркнявны, кызд унзілыс кыйбдо
нин сийос, ббрйысьтог, ывлавылас лун али вой.

И кызд сийо сбмын куныс синъяссб, то ставнас быттьб
вежсяс, и чужбмыс сылон быттьб оз межлон кодъ ло, а
серьёзной, стрбг, кызди бур мбвпяса пбрысь сэтшбм му-
жиклон, кодъясбс важся кадьясб „министръясбн“ шулісны.
Сы вбсна быдбн, код кбть сы дінті оз прбйдит, непременно
шuas: „абу скбтнбй дворын тайб межыслы места,—сылы
эськб бурмистрбн колб влі лоны!“

Сы выло видзбдтог, кызд сийо нин эз зіль медым не
вунбдны сбмын на аддзылом вбтсб, сылон зільбмьясыс
важног жб вліны весьббрб.

Сийо помнитис, мый вбтасигас сы водзті мунлісны ловья
образъяс и весиг дзонь серпасъяс, кодъясбс аддзбмыс ва-
йбдліс сийос вывті радлана состояниб; но кызд сбмын сй-
йб ббр садьмыліс, и образъяс, и картинаяс вошлины код

¹⁾ „М о в е т о н“ (французской)—омбл тон, невоспитанбй морт.

тѡдас кытчѡ, и сійѡ бара лолі омѡлик межѡн. Торъяліс воддзасъыс сѡмын сійѡн, мый водзті сійѡ збоја вѡлі муно аслас меж удж вылѡ, а ѡні ветлѡдлѡ садътѡм юра моз, мыйкѡ дурмѡмысла корсьѡ, а мый тшук—ачыс аслыс висьтавны оз вермы... меж да ещѡ меланхолик ¹⁾—мый, пуртысь кындзи, вермас виччысьны сійѡс водзын!

Но пурт перспективаысь кындзи, межлѡн положениеыс и сідз нин вѡлі мучитана. Абу курыджык дойыс сы до-рысь, кодѡс вайѡны ас бѡрсяыс вынтѡм чепѡссьылѡмъяс немыдсянь тревожитѡм бессознательность югыдлань Форматѡм надеяслѡн немвиччысьтѡм коланлунѡн субѡм, омѡль настроениеѡн личкѡм коньѡр кодѡ существо шыбласьѡ ѡтарѡ-мѡдарѡ да усьѡ эбѡссьыс, ни тайѡ надеяслысь характерсѡ, ни налысь источниксѡ тѡдмавны кужтѡг. Сійѡ чувствуйтѡ, мый сылысь сьѡлѡмсѡ шымыртѡма биѡн, и оз тѡд, мый ради тайѡ биыс ѡзйис; сійѡ гудыра кылѡ, мый мирыс оз помась гид-стенъясѡн, мый тайѡ стенъяс саяс воссьѡны югыд, уна рѡ-ма перспективаяс, и оз куж весиг мѡвпыштны тайѡ пер-спективаясыслысь признакъяссѡ; сійѡ водзвыв аддѡ югыд простор, свобода, и оз вермы сетны вочакыв вопрос вылѡ: мый сѡтшѡм югыдиныс, просторыс, свободаыс...

Кымын тшѡкыджыка кутіс аддзывлыны вѡтъяссѡ, сы-мын меж век ѡнджыка мѡдіс волнуйтчыны. Некрысянь сійѡ эз аддзы ни жалитыштѡм, ни вочакыв. Ыжъяс полѡмысла то-пѡдчылісны мѡда-мѡд бердас сійѡ матыстчигѡн; ыжвидзысь Никита кѡть, тыдалѡ, и тѡдѡ вѡлі мыйкѡ, но асныра моз чѡв оліс. Тайѡ вѡлі тѡлка мужик, коді вывті бура тѡдіс межъяс делѡ кузя да признавайтліс межъяс сайын сѡмын ѡтя быть колана аксиома:

— Тѡ кѡ межъяс сословіеын чужин,—шуліс сійѡ пра-мѡй морт моз,—сѡн, сідзкѡ, и ов!

Но буретш тайѡс межыд и эз пѡртлы олѡмѡ. Буретш „сословіеыс“ сійѡс и вѡлі мучитѡ, оз сы вѡсна, мый делѡ сылы вѡлі овны, а сы вѡсна, мый сійѡ кадъяссянь, кыдз сійѡ заводитіс вѡтъяс аддзывны, сылы век кажитчис ку-тшѡмкѡ дзик мѡдпѡлѡс „сословіе“.

Сійѡ эз вермы некыдз помнитны ассьыс вѡтъяссѡ. Но сылѡн инстинктъясыс сѡтшѡма вѡлі возбудитчѡмаѡсь, мый, сійѡ существоын кыптѡм пытшкѡсса гудыр тревога вылѡ видзѡдтѡг, сійѡ эз нин вермы справитчыны тревогаыскѡд.

Сы вылѡ видзѡдтѡг, кад кольѡмѡн, сылѡн тревогаысыс заводитісны лѡньны, и сійѡ быттьѡкѡ весиг лои серъѡзной-джыкѡн. Но тайѡ лѡньѡмыс эз вѡв войдѡрся меж колеяѡ

¹⁾ Меланхолик—омѡль настроениеыса да шуштѡм мѡвпьяса морт.

пырѡм йылысь трезвѡй решение последствиеѡн, а, мѡдарѡ, бурджыка петкѡдліс меж организмлысь общѡй вынтѡммѡм йылысь. Сы вѡсна и пѡльзаыс сыысь эз ло некутшѡм.

Меж—буракѡ, водзвыв босытѡм кѡсийѡмѡн—асывсянь рытѡдз узис, быттьѡкѡ корсис босытны вѡт пытшыс сійѡ лѡсыд ощущениеяссѡ, кодъясѡс тѡдвылѡ уськѡдѡмѡн сылы ѡткажитліс узытѡм кадся действительностьыс.

Сэк жѡ сійѡ лунысь-луноѡ век ѡнджыка и ѡнджыка кось-мяс, омѡльтчис, и, медбѡрын, лои сэтшѡм чуймѡдана омѡлик межѡн, мый йѡбѡват ыжъяс, сійѡс аддзѡм бѡрын, заводитлісны несъявны да сералігыр ас костаныс шѡпкѡдчыны. Тѡдмавтѡм висыѡмѡн шымыртѡмкѡд ѡттшѡтш, чужѡмыс сылѡн век лоліс вежѡрадзыкѡн да вежѡрадзыкѡн. Ыжвядзысыяс ѡтитѡг ставѡн жалитісны сійѡс. Ставѡн тѡдісны, мый сійѡ честнѡй да бур сылѡма меж, и мый сійѡ кѡтъ и эз оправдайт кѡзяинлысь надеяяссѡ, то эз аслас мыж вѡсна, а дзик сы вѡсна, мый сійѡс суис межъяслы нѡѡти лѡсвятѡм кутшѡмкѡ ыджыд шудтѡмлун, но сэк жѡ инстинктивнѡя казявлісны, мый тайѡ шудтѡмлуныс вѡчѡ сылы личнѡ зэв ыджыд честь.

Ачыс Иван Созонтыч жалитѡм пырысь видзѡдіс меж страданиеяс вылѡ. Эз ѡтчыд ыжвядзысь Никита гаравлы, мый татшѡм загадочнѡй уджын медся бур пом—пурт, но Растаковский чорыда вештыліс бѡкѡ тайѡ предложениесѡ.

— Воши менам сыѡмѡй,—шульвліс сійѡ:—но эг сы вылѡ ме мынты сыѡмсѡ, медым сійѡ кучикѡн пѡльзуйтчыны. Мед аслас смертьѡн кулас!

И вот югѡдѡдмлѡн дыр виччысыѡм кадыс воис. Муяс весьтын пѡртмасис тѡлысь югѡрѡн киськалѡм шоныд июнь тѡлыся вой, гѡгѡр сулаліс садъмѡдны позытѡм чѡвлѡнъ; не сѡмын йѡзыс куткыртчисны, но и природаыс ставнас быттьѡкѡ кынмис волшебнѡй оцепенениеыс.

Ыж йѡрын ставыс узисны. Ыжъяс, юръяссѡ ѡшѡдѡмѡн, вугралісны потшѡс дорын. Меж куйліс ѡтносѡн, йѡр шѡрас. Друг сійѡ ѡдйѡ да тревожнѡя чеччыштіс. Веськѡдіс кокъяссѡ, нюжѡдіс сылісѡ, лѡптіс юрсѡ вывланъ да став тушанас дрѡгмуні. Тайѡ виччысяна положениеас, быттьѡкѡ кывзысыѡмѡн да дзоргѡмѡн, сійѡ сулаліс некымын минута, и сѡсся сынѡдсѡ поткѡдлысь гѡра баксѡм петіс сійѡ морсысь...

Тайѡ тревожнѡ-агонизируйтысь шыяссѡ кылѡм бѡрын ыжъяс повзыѡмѡн чеччалісны асланыс местаясысь да сямуніны бѡкѡ. Стѡрѡжитысь пон сідз жѡ садъмис да увтігырйи шыбытчис вайѡдны пѡрядѡкѡ полошуйтѡм стадасѡ. Но меж эз нин видзѡд лѡм полошуйтѡм вылѡ: сійѡ ставнас сетчис

созерцаниеб. Сійб пемдысь синъяс водзын збыльысь воссис сійб вѳтъяслѳн чѳскыд тайнаыс.

Ещѳ здук—и сійб дрѳгмуни медбѳръяысь. Сы бѳрын кокъясыс сылѳн асьныс кусынтчисны, и сійб кулѳмаѳн рупмуни му вылѳ. Иван Созонтыч тайѳ смертьсыс уси ыджыд шѳгѳ.

— И кутшѳм нѳ помка вѳсна лѳи тайѳ?—шѳгсис сійб гораа:—век вѳлѳ меж кыдзи меж, и друг бытѳѳ сійѳс ву-джѳр тупкис... Никита! Тѳ 50 во уджалан ыжвидзысьѳн, сѳдзкѳ, тѳд колѳ тайѳ йѳй пѳрѳдасѳ тѳдны: висьтав, мыйла сійѳс татшѳм лѳкторйыс суис?

— Сѳдзкѳ нин „вѳльной межѳс“ вѳтнас аддзыліс,—вѳчавидзис Никита:—аддзывнысѳ сійѳ вѳтѳн аддзыліс, а мѳвпыштныс прамѳй ногѳн эз вермы... Вот сійѳ первойсѳ гажтѳмсыны кутѳс, а кад воис, и кулі. Дзик жѳ сѳдз, кыдз ми воыскѳд овлѳ...

Но Иван Созонтыч водзѳ юасѳѳмысь дугдѳс.

— Тайѳ да мед лоас миянлы урокѳн!—ошкис сійѳ Никитаѳс:—мѳд местаын тайѳ межсыс, гашкѳ, козѳл эськѳ лоис, а миян местаын сѳтшѳм правилѳ: ежеликѳ тѳ меж, то и кольччы межѳн мукѳдтор йылысь нинѳм думайтѳг. И кѳзяинлы лоас бур, и тѳныд бур, и государствѳлы лѳсыд. И быдторйыд тѳнад лѳѳ тырмымѳн: и уль туруныд, и кос туруныд, и кыдѳя рокыд. И ыжъясыд тѳ дорѳ лоасны мелѳбсь. Тадз-ѳ, Никита?

— Сійѳ дзик сѳдз, Иван Созонтыч!—шуис Никита.

СЮСЬВЕЖѳРА ГУРИНА

Оліс-выліс гурина. Мам и батѳ сылѳн вѳліны вежѳраѳсь; нѳѳжѳѳника да кокныдикѳ олісны юын аридовы немъяс¹⁾, да ни юква вылѳ, ни сирлы горшас эз сюрлыны. И пиыслы сѳдз жѳ тшѳктѳсны: „Видзѳд, пиѳ,—кулігас висьталѳс пѳрысь гурина:—кѳсъян кѳ олѳмнас наслаждайтчыны—видзѳд сюся!“

А том гуриналѳн вежѳрыс дзонь палата вѳлі. Заводитѳс тайѳ вежѳрнас бергѳдлыны да аддзѳ: кѳть кодарѳ оз бергѳдчы—быдлаын сылы мат. Гѳгѳр ваын гырысь черияс ветлѳны, а сійѳ ставсыс ичѳт; быд чери сійѳс нылыштны вермас, а сійѳ некодѳс оз вермы нылыштны. Да весиг оз и гѳгѳрво: мыйла нылавнысѳ? Рак вермѳ сійѳс шыраннас шѳри орѳдны, вапытш—сюрса лыас сатшкысьны да кувтѳдзыс мучитны. Весиг ас кодыс жѳ ичѳтик гурина—и сѳ-

¹⁾ Аридовы немъяс—Арид, библия висьталѳм серти, олѳма 962 во.

йѳ, кыдзи аддзас, мый сійѳ номйѳс кутѳма, дзонь араваѳн сідзи и уськѳдчасны мырддывы. Мырддясны да мѳдасны мѳда-мѳдкѳд косясьны, сѳмын номсѳ весьшѳрѳ орийѳдласны.

А морт?—кутшѳм сійѳ ехидной создание! мыйяс сійѳ оз лѳсьѳдлы, медым сійѳс, ичѳтик гуринаѳс, дзык прѳстаысь вины! И тывйыд, и кулѳмыд, и гымгаыд, и помчаыд, да медѳбрын.. вугырыд!

Быттьѳкѳ, мый вермас лоны вугырысь прѳстойджыкыс—сунис, сунис помын вугыр, вугыр вылѳ нидзув либѳ гут пысалѳма.. Да и пысалѳмасѳ кыдзи?.. медся мисьѳма, позѳь шуны! А ѳд медся ѳна вугыр вылѳ и ылалѳ гуринаыд!

Пѳрысь батысь эз ѳтчыд сійѳс велѳдлы вугырысь виччысьны. „Медся ѳна вугырысь виччысь!—шулывліс сійѳ:—кѳть сійѳ и медся йѳй снаряд, да ѳд мяян гуринаяслы мый йѳй, сійѳ и верной. Шыбытасны тѳныд гутѳс, быттьѳкѳ мяянѳс чѳсмѳдыштны кѳсийѳны: тѳ сы вылѳ уськѳдчан, а видѳдан да гутас и тѳнад смертыд“.

Висьтавліс сідз жѳ старик, кыдзи сійѳ ѳтчыд тѳкѳтьѳ юква вылѳ эз шед. Кыйисны сѳки найѳс дзонь артельѳн, став ю пасьтаыс тыв нюждѳдисны, да верст кык кымын ва пыѳѳтис кыскѳмѳн кыскисны. Страсть, мыйтда быдсяма чери сѳки сакасис тывъяс! И сиръяс, и ѳкышъяс, и сынъяс, и кельчияс, и сигъяс—весиг боквылас куйлысь ѳдясѳс вапыѳѳс нйитысь кыскисны. А гуринаясыдлысь и лыдсѳѳтѳѳтѳѳ воштисны. А кутшѳм страстьясѳ сійѳ, пѳрысь гурина, воліс, кор сійѳс ватыс кыскисны—сійѳс мойдын не висьтавны, ни перѳѳн не гижны.

Кылѳ, мый сійѳс кытчѳкѳ кыскѳны, а кытчѳ—оз тѳд.

Аддѳѳ, мый сы бокин ѳтарсяныс—сир, а мѳдарсяныс—ѳкыш; мѳвпалѳ: вот-вот ѳтиыс либѳ мѳдыс глѳкнитасны, а найѳ—оз вѳрзьѳдны..

„Сѳки, вокѳ, сѳйѳмыд вунлѳ“. Быдѳнлѳн ѳтитор мѳви-выланыс: смерть воис! а кыдзи да мыйла сійѳ воис—некод оз гѳгѳрво. Дырѳн, тывлысь бордъяссѳ мѳдисны ѳтлаавны, кыскисны сійѳс берегѳ да кутисны черьясѳс мешѳксьыс эжа вылѳ гылѳдны. Вот сѳн сійѳ и тѳдис, мый сѳтшѳм юкваыд. Мыйкѳ лыа вылын гѳрд ыргѳ; руд кымѳръяс сѳтысь кайѳны вывлань, а сѳтшѳм жар, мый сійѳ пырысь-пыр нярмис. Сідз нин ватѳгыд сѳѳкыд, юрид бергѳдчѳ, а сѳні век лѳдсалѳны.. Кылѳ—„бипур“ шуѳны. А сійѳ „бипур“ вылас мыйкѳ сѳѳѳс ѳшѳѳма, и сы пытшкын ва, быттьѳ тѳла дырйи тын булькйѳ-варкйѳ. Тайѳ пѳ „пѳрт“ шуѳны. Сѳсся пондисны шуавны: лѳд „пѳртъяс“ черисѳ—лѳѳ „юква“. И мѳдисны лѳдны ми вокѳс сѳтчѳ. Сунгасны черитѳ „пѳртъяд“—первой коньѳр сунлас да йѳй моз бѳр вылѳ чеччыш.

тас, сэсся бара сунас—дай раммас. „Юквасё“, сідзкё, видліс. Лёдісны-лёдісны первойсё бёрысьтёг, а сэсся ёти старик видзёдліс сы вылё дай шуис: „Кутшём лоё татшём ичотиксьыд юква: мед ваас на быдмыштас!“ Босьтис сійёс нёкчимёдыс да и лэдзис вольной ваё. А сійё эз ло йёйён, да мыйвермёмысь—гортас. Воис гортас, а гётырыс кулёма нисьё ловъя видзёдё позсяньыс...

И мый жё! Кёть кызди старик эз висьтавлы сэки, мый сэтшём юкваыс и кызд сійё артмё, сёмын ёндз на зэв этшаён ва пытшкын гёгёрвоёны, мый сійё сэтшёмыс!

Но сійё, гурина-пи, ньёти эз вунёд гурина бательсь велёдёмсё да бура пель саяс сюркняліс. „Колё видзёдны сюся, — шуис сійё аслыс, — а то дзик пыр вошан!“ — и кутис овны да вывны. Первой шуис вёчны аслыс бур чом, медым аслыс сёмын позис сэтчё пырны, а мукёд некод эз тёр. Кодийс нырнас тайё чомсё дзонь во да мыйдта страсть тайё каднас аддзыліс то няйтын, то лёп улын, то эжёр пёвсын узьлігён. Но дырён артмис зэв бур чом. Сёстём, лёсьыд—ётнаслы тёрмён буретш. Мёдторйён аслас олём йылысь шуис таdzi: войнас, кор йёз, зверьяс, пёткаяс да черияс узёёны—кутас петавлыны пальёдчыны, а луннас кутас чомйын жуйвидзны да дрёжитны. Но сёйныд-юныд сылы век жё быдлун колё, а жалёванье сійё оз босьт дай слугаясёс оз видз, то сы вёсна кутас сійё чомйысь петавлыны луншёр гёгёр, кор став чериясыс нин, пётёсь да, гашкё, ен отсалас номйёс-гутёс кыйны. А нинём кё оз сюр, сідз тшыгнас и чомйё водас, да бара кутас дрёжитны. Бурджык сёйтёг-ютёг овны, пёт кынёмён юртё воштём дорысь.

Сідзи сійё и вёчис. Войын петавліс пальёдчыны, тёлысь югёр улын купайтчис, а луннас чомйё пыравліс да дрёжитліс. Сёмын луншёр гёгёр петалас мый-сюрё корсьыштны. Сёмын мый луншёр каднад шедас! Сэки и номъяс корьяс улё жарсьыс дзёбсьёмаёсь, и гагъяс кырсь костё пырёмаёсь. Ньылалыштас васё дай шабаш!

Куйлё сійё лун-лун чомйын, войяс оз узь, немтор оз сёй, и пыр мёвпалё: „буракё, ме ловъя на? Ах, мый тон аски лоас?“

Вугуртлас неуна, а ачыс вёталё, мый сылён выгрышной билет, да мый сійё сы вылё кыксё сюрс шайт воёма. Радысла асьсё вунёдёмён бергёдчас мёд бок вылас—видзёдан да, сылён юрджыныйс нин петёма чомсьыд ортсё... Мый эськё лои, сы шёрё водзё кё сэтчё сирпи слёймис: ёд сійё эськё сійёс чомсьыдтё дзик кыскис!

Ётчыд садъмис сійё да аддзё: дзик сы чомлы паныд сулалё рак. Сулалё вёрзытёг, быттьё кынёмёма, сы вылё лы синь-

яссѡ чашкѡдѡмѡн. Сѡмын усясыс ва визылысь вѡрыштѡны. Вот кор сійѡ садьбыртѡдзыс повзис! Кытчѡдз дзыкѡдз эз пемды, тайѡ ракыс лунджын вяччысис гуриналысь петѡм, а гурина сійѡ каднас пыр дрѡжжитіс да дрѡжжитіс.

Мѡдысь, кор сійѡ муртса на шондї петан дорыс удитіс чомйѡ воны да сійѡс пондїс чѡскыда чѡсѡдлыны узьѡм водзвылас—видзѡдѡ да дзык чом дорас сулалѡ сир да пиньяснас зяткѡдѡ. И сїдз жѡ лунтыр сійѡс кыйѡдїс, бытьѡ куш видзѡдѡмсыс сылѡн кынѡмыс пѡт вѡлі. А гурина и сирѡс пѡръяліс: эз пет чомйысь дай шабаш.

И эз ѡтчыд да эз кыкысь тайѡ сыкѡд вѡвлы, а пѡшти быдлун. И быдлун сійѡ дрѡжжитѡмысь ас думсыс гырысь вермѡмьяс да венѡмьяс вѡчалїс, быдлун аслыс нимкодясис: „слава тебе, господи, ловья на!“

Но тайѡ этша на: гурина эз гѡтрась дай челядь сылѡн эз вѡвны, кѡть эськѡ батыслѡн ыджыд семья вѡлі. Сійѡ мѡвпалїс тадзи: „Батьлы кокниа позьѡ вѡлі овны! Сійѡ кадас и сирьяс вѡліны бурджыкѡсь, и ёкышьяс ми вок кодь мелюзга вылад эз усъласьны. Кѡть ѡтпыр сійѡ и шедліс юкваѡ, да и сѡні аддзысис сійѡс мездысь старик! А ѡні, кор черыс юясас этшаммис, и гуринаяс честьѡ сюрины. Ѳні нин абу семьяѡдз, а кыз эськѡн сѡмын аслыд ѡтнадлы овны!“

И олїс сюсьвежѡра гурина татшѡм ногѡн сѡ воысь дырджык. Век дрѡжжитіс, век дрѡжжитіс. Ни другьяс сылѡн, ни рѡдвуж эз вѡвны: ни сійѡ некод дорѡ эз ветлыв, дай сы орѡ некод эз воылы. Картїѡн эз ворс, вина эз ю, табак эз курит, мича нывьяс бѡрысь эз вѡтлысь—сѡмын дрѡжжитѡ да ѡти мѡвп мѡвпалѡ: „слава богу, буракѡ, ловья на!“

Весиг сирьяс дырѡн пондїсны гуринаѡс ошкыны: „вот тадзкѡ эськѡн быдѡн ѡлісны—кутшѡм лѡнь эськѡ вѡлі юн!“ Сѡмын сирьяс тайѡс нарѡсьнѡ шулісны; чайтїсны, мый сійѡ ошкѡмсыд аттьѡавны петас,—со пѡ, ме! а сѡсся сѡні сійѡс и клоп! Но сійѡ и та вылѡ эз ылав, а нѡшта на ѡтчыд аслас ыджыд вежѡрнас врагьяслысь ылѡдчѡмсѡ венїс.

Кымын во колїс сѡ во бѡртиыс—некод оз тѡд, сѡмын кутїс сюсьвежѡра гурина кувны. Куйлѡ чомйын дай мѡвпалѡ: „слава богу, ме ас смертьѡн пондї кувны, сїдз жѡ, кызди кулісны менам мам да бать“. И усїны тѡдвылас сылы сирлѡн кывьясыс: „вот тадзкѡ быдѡн олїсны, кызди тайѡ сюсьвежѡра гуринаыс олѡ...“ А ноко, збыльысь, мый эськѡ сѡки лои?

Кутїс сійѡ артавны вежѡрнас, кодї сылѡн палата тыр вѡлі да друг сылы кодкѡ бытьѡ шѡпнитїс: „ѡд тадзѡннад, пѡжалуй, важѡн став гурина рѡдыд быри!“

Сы вѡсна мый гуринаяслысь рѡдсѡ водзѡ нубѡм вылѡ

медся первой колѳ семья, а гуриналѳн сійѳ эз вѳв. Но тайѳ этша на: сы могысь, медым ѳнмис да дзордзалис гуриналѳн рѳдыс, медым найѳ ѳнѳсь да гажайсь вѳліны, колѳ, медым найѳ воспитайтчисны вѳльнѳй ваын, а эз тадзи позйѳ йѳршитѳмѳн, кѳні сійѳ пѳшти синтѳммис пыр ѳткодь немыдысла. Колѳ, медым гуринаяс тырмымѳн сѳйисны, мед эз ѳтдортчыны общественностьысь, ѳрта-ѳртныскѳд гѳститчисны да мѳда-мѳдыслысь бурторьяс вылѳ велѳдчисны. ѳд татшѳм олѳм сѳмын вермас отсавны бурмѳдны гуринаяслысь породасѳ да дугѳдны налысь чинѳмсѳ да дрѳжжитѳмѳн олѳмсѳ.

Оз лючкиа чайтны найѳ, кодьяс мѳвпалѳны, мый сѳмын сійѳ гуринаяс лыддыссыѳны бур гражданаясѳн, кодьяс вывтѳ полѳмысла тѳлквывсыйныс вошѳмѳн олѳны асланыс чомьясын да дрѳжжитѳны. Абу, тайѳяс абу гражданина, а ува вылѳ нин некытѳ ковтѳм гуринаяс. Некодлы налы абу пѳсь ни кѳдзыд, некодлы бур ни лѳк, слава ни бесславие... олѳны, весьшѳрѳ места тыртѳны да сѳян бырѳдѳны.

Ставыс тайѳ сылы кажитчис сѳтшѳм гѳгѳрвоанаѳн, мый друг сылы ыджыд окота лон: „пета вай ме чомйысь да юрѳс лѳптѳмѳн ю кузя муна!“ Но тѳкѳтьѳ на та йылысь мѳвпыштіс, кызди бара повзис да кутіс дрѳжжитігтырйи кувны. Оліс—дрѳжжитіс, и кулігас—дрѳжжитіс.

Став олѳмыс ѳтик здукѳн син водзтіыс вуджѳртіс. Кутшѳм сылѳн вѳліны радлѳмьяс? кодѳс сійѳ гажѳдіс? кодлы бур сѳвет сетліс? кодлы бур кыв шуліс? кодѳс ас дінас босьтіс, шонтіс, дорйис? коді тѳдіс сы йылысь? коді сы олѳм йылысь казтыштас?

И став тайѳ юалѳмьяс вылас сылы лон шуны: некодлы, некѳд.

Сійѳ оліс да дрѳжжитіс—тайѳ и ставыс. Весиг со ѳні: смертыс сылѳн нырулас, а сійѳ век дрѳжжитѳ, ачыс оз тѳд мыйла. Чомьяс сылѳн пемыд, дзескыд, бергѳдчыны некѳн; ни шонді югѳр сѳтѳѳ оз видзѳдлы, ни шоныд рудн весиг оз ѳвтышт. Куйлѳ сійѳ тайѳ ульруа пемыдас, синтѳм, мудзѳм, некодлы ковтѳм, куйлѳ да виччысьѳ: кор жѳ, медѳѳрын, тшыгла кулѳм помѳдз мездас сійѳс татшѳм тѳлктѳм, некодлы ковтѳм олѳмсыс!

Кылѳ сійѳ, кызди сы чѳм дортѳ уялѳны мукѳд черияс—гашкѳ, кызди и сійѳ, гуринаяс жѳ—и некѳд оз интересуйтчы сыѳн. Некодлы мѳвп вылас весиг оз во: вай жѳ, ме юала сюсьвежѳра гуриналысь, кутшѳм ногѳн сійѳ вермис сѳ воысь дырджык овны, и сир сійѳс эз нылышт, ни рак шыраннас эз орѳд, ни черикыйысь вугырѳн эз крукышт? Тьювьялѳны боктіыс, а гашкѳ, оз и тѳдны, мый тайѳ чомьяс сюсьвежѳра гурина ассыс нѳмсѳ помалѳ.

И мыйысь медся забеднѹ: некодлысь он кывлы весиг, медым сійѹс кодкѹ сюсьвеждраѹн шуис. Прѹстѹ шубны: „кывлінныд ті остолоп йылысь, коді оз сѣй, оз ю, некодѹс оз аддзывлы, некод ордѹ оз волив, оз гѹститѹдчы, а пырсѹмын ассыс мустѹм оломсѹ видзѹ?“ А унаѹн весиг дуракѹн да урѹдѹн сійѹс нѣмтѹны да шензѹѹны, кыз татшѹм идолъяссѹ ваис терпитѹ.

Чѹвталис сійѹ тадзикѹн аслас веждрнас да вугралис. Не сійѹ, мый гурина вугралис, да пѹрысысла вунѹдчавны нин мѹдїс. Пельясас шыавны кутїсны кулѹм водзвывса шѹпкѹмъяс, став туша пасытаис лигышмунѹм пасыкаліс. И петкѹдчис сылы важся веж петкѹдлана вѹтыс. Бытьѹ выиграйтїс сійѹ кыксѹ сюрс, быдмис чѹлѹй аршын джын вылѹ, и ачыс сирьясѹс нылалѹ.

А кор сійѹ тайѹс вѹталис, юрыс сылѹн ичѹтикаѹн да кокныдикаѹн дзоньнас чомсыс и мыччысис.

И друг сійѹ воши. Мый сыхѹд лон—сир сійѹс нылыштїс, рак шыраннас топѹдїс, али ачыс ас смертынас куліс да кыптїс ва веркѹсас—тайѹс аддзылысыяс эз вѹвны. Ставсыс лѹсяланаджык—ачыс кулі, сы вѹсна мый кутшѹм нѹ чѹскыдтор сирлы нылыштны висысысь, кулысь гуринаѹс, да нѹшта и сюсьвеждраѹс.

ГЫЧ-ИДЕАЛИСТ

Гыч вѹлі йѹршкѹд вензѹѹ. Гыч шуѹ, мый свет вылын позѹѹ бти правдаѹн овны, а йѹрш шуѹ, мый оз позѹѹ лукавиттѹг овны. Мый тшук думайтїс йѹрш „лукавиттѹг“ кын улас—абу тѹдса, но сѹмын быд пѹрїѹ, кор сійѹ тайѹ кывъяссѹ шулывлїс, гыч ѣна скѹрмѹмѹн горѹдліс:

— Но ѹд тайѹ подлосты!

Та вылѹ йѹрш паныд шуліс:

— А вот аддзылан!

Гыч—раминик чери да идеализм дорѹ склоннѹй: оз ѹд прѹста сійѹс манакьяс радейтны. Куйлѹ сійѹ ѣнджыкасѹ юын либѹ прудїын буретш пѹдѹсас (кѹн лѹньджык), нѹйт пытшкѹ пырѹмѹн, да бѹрїѹ сѣсь аслыс сѣйѹм вылѹ микроскопическѹй ракушкаясѹс. Но, дерт, куйлыштас-куйлыштас, да мыйкѹ и думыштас. Мукѹд дырїи весиг зѣв вѹльнѹйтор. Но сы вѹсна мый гычьяс ассыныс мѹвпьяссѹ ни цензураѹ оз вайлывны, ни участокын найѹс оз прописывайтлыны, то политическѹй неблагонадежность кузя на йылысь некод и оз думайт. Коркѹ кѹ и аддзывлам, мый кадысь-кадѹ гычьяс вылѹ вѹчсыывсѹѹ облава, то тайѹ вѹѹти оз найѹ вольнодумствоысь, а сысысь, мый найѹ чѹскыдѹсѹ.

Кыйоны гычъясѳ ѳнджыкасѳ тывйѳн либѳ кѳвтымѳн; но медым кыйсѳомыс вѳлі удачной, колѳ кужанлун. Опытной черикыйысыяс бѳрийѳны та вылѳ кадсѳ пыр жѳ зѳрѳм бѳрын, кор ваыс овлѳ гудыр, и сы бѳрын, кѳвтымсѳ ваѳ лѳдзѳм мысти, заводитѳны швачѳдны, васѳ гезйѳн, бедъясѳн и вообще кыпѳдны шум. Шумсѳ кылѳм бѳрын да мѳвпалѳмѳн, мый сйѳѳ эм юѳр вѳльнѳй идеяяс торжество йылысь, гыч кыпѳдчѳ ва пыдѳссыяс да заводитѳ юасыны, озѳ позь и сылы лѳсьѳдчыны торжество вылас. Сѳки и сйѳѳ веськалѳ ыджыд чукѳръясѳн кѳвтым мешѳкад, медым бѳрас лоны мортлы сѳйѳм вылѳ жертваѳн. Ѳд, шуа мѳдысь, гычъясѳд сѳтшѳм чѳскыд сѳян (торъя нин нѳк пытшкѳ жаритѳмѳн), мый дворянстволѳн предводителъяс окотапырысь чѳсмѳдѳны наѳн весиг губернаторъясѳс.

Мый жѳ позьѳ шуны йѳршъяс йылысь, то тайѳ черисѳ нин вѳрзѳѳдѳма скептицизмѳн да и сѳтчѳ жѳ сутшкасысь. Сѳтысь кѳ пуан юква, сйѳѳ сетас вывтѳ бур бульѳн.

Кутшѳм ногѳн сйѳѳ лоѳ, мый гыч йѳршкѳд ѳтлаасисны, — ог тѳд; тѳда сѳмын, мый ѳтчѳд паныдасѳм бѳрын пыр жѳ кутисны вензыны. Вензыштисны ѳтчѳд, вензыштисны мѳдысь, а сѳсся и сьѳлѳм выланыс воис, аддзысьлѳмъяс кутисны мѳда-мѳдныслы назначайтны. Воасны кытчѳкѳ ва лапкор улѳ да заводитасны тѳлка сѳрнийас нуны. А еджыд рушкуа плотва тьюкъялѳ-дзирдалѳ на гѳгѳр да ум-разум босьтѳ. Первойѳн век заводитлис гыч.

— Ог эски, — висътавлис сйѳѳ: — медым тыш да зыксѳѳм вѳліны нормальнѳй законѳн, код влияниѳ улын быттьѳкѳ сидма развивайтчыны муыввса став олысыяслы. Эска вир къысѳттѳм бур олѳмѳ, эска гармонияѳ да чорыда эска, мый шуд — абу мечтательнѳй умъяслѳн празднѳй фантазия, но водз либѳ сѳр лоас ѳтувъя достояниеѳн.

— Виччысь! — иронизируйтис йѳрш.

Йѳрш вензис друг ордѳдлѳмѳн да неспокойнѳя. Тайѳ — чери нервнѳй, кодѳ, буракѳ, помнитѳ оз ѳтша ѳбидаяс. Ёна нин пуис сылѳн сьѳлѳм вылас... ак, ёна! Ненавистьѳдз ещѳ ѳз на во, но эскѳмыс да наивностьяс и казътылѳмын абу. Мирнѳй олѳм пыдди, сйѳѳ быдлаысь аддзѳ зыксѳѳм, прогресс пыдди — ставлысь дикмѳм. И вензѳѳ, мый сылы, кодлѳн эм олѳм вылѳ претензия, колѳ тайѳс ставсѳ артыштыны. Гычѳс жѳ лыддѳѳ „блаженнѳйѳн“, кѳть и сйѳѳ жѳ кадѳ эскѳ. мый сьѳкѳд сѳмын и позьѳ „сьѳлѳмтѳ бурмѳдны“.

— И виччыся! — вочавидзис гыч: — и ог ме ѳтнам, ставыс виччысьѳны. Пемыдыс, кѳнѳ ми плавайтам, эм курыд историческѳй случайностьлѳн чужтѳмтор; но сы понда мый ѳнѳ, медся выль исследованиеяс вѳсна, позьѳ тайѳ случайностьсѳ дзик помѳдз разберитны, то и сйѳѳс чужтысь помкаяс-

сѡ оз нин позь лыддыны бырдны позьтѡмторъясѡн. Пемыдыс—лобмтор, а югыдыс—виччысяна водзѡ лоантор. И лоас югид, лоас!

— Сідзкѡ, и сэтшѡм, тэ ногѡн, кад воас, кор сиръяс оз лоны?

— Кутшѡм-сэтшѡм сиръяс?—шензис гыч, кодѡ вѡлі сэтшѡм наивнѡйѡн, мый кор сы дырйи шулісны: „сы вылѡ и морейн сирыс, медым гыч эз вуграв“, то сійѡ мѡвпаліс, мый тайѡ буди мыйкѡ никсаяс¹⁾ да русалкаяс кодъѡсь, кодъясѡн посни челядьясѡс повзѡдлѡны, и, тѡдѡмысь, эз вѡв чир ыжда полѡм.

— Ак, дурак тэ, дурак! Мировѡй задачаяс разрешайтны кѡсьян, а сиръяс йылысь понятие абу!

Йѡрш ѡдтортана пырысь вѡрдъышталіс плавательнѡй бордъяснас да муніс аслас туйѡд; но недыр мысти сѡрни-тысьяс бара кѡнкѡ лѡнь местаын аддзысьлісны (ваад ѡд гажтѡм), и бара заводитлісны вензыны.

— Олѡмын медыджыд рольсѡ ворсѡ бур вѡчѡм,—висьтавлыны кутіс гыч:—лѡктор—сійѡ сідз, гѡгѡрвотѡм вѡсна лэдзѡма, а олѡмлѡн главнѡй выныс век жѡ бур вѡчѡмын лѡѡ.

— Зептѡ видз!

— Ак, йѡрш, кутшѡм тэ немдумайттѡм кывъяс шуалан! „Зептѡ видз!“—тайѡ ѡмѡй вочакыв?

— Да тэныд, бурногѡн кѡ, нѡѡти и вочавидзныс оз ков. Бѡѡ тэ—со тэныд и став висьтыс!

— Эны, тэ кывзышт, мый ме тэныд висьтала. Мый лѡктор некор эз вѡв медглавнѡй вынѡн,—та йылысь и история висьталѡ. Лѡкыс пѡдтывліс, личкывліс, гѡгѡр ставсѡ бырдліс, лэдзліс мечлы да билы, а главнѡй выннас вѡлі сѡмын бур вѡчѡм. Сійѡ уськѡдчыліс ѡтсѡг вылѡ увтыртѡмъяслы; сійѡ мездывліс цепъясысь да рабствоысь; сійѡ садъмѡдліс сѡблѡмъясын плодотворнѡй чувствояс; сійѡ сетліс умъяслы кыптан туй. Эз кѡ вѡв олѡмлѡн тайѡ збылысь медся колана факторыс—эз эськѡ вѡв и историяыс. Сы вѡсна, мый ѡд, збылысь кѡ, мый сэтшѡм историяыс? История—сійѡ мездысѡмлѡн повесть, лѡктор да безумие вылын бур вѡчѡмлѡн да разумлѡн торжество йылысь висьт.

— А тэ, тыдалѡ, збылысь тѡдан, мый лѡктор да безумнесѡ страмитѡма?—шмонитіс йѡрш.

— Абу на ещѡ страмитѡма, но лоасны страмитѡмаѡсь—тайѡс ме тэныд збылысь висьтала. И бара жѡ ыстыся история вылѡ. Сравнит, мый коркѡ вѡлі, сійѡн, мый эм,—и тэ кокниа сѡгласитчан, мый лѡкыслѡн не сѡмын ортыса приѡмъясыс небзисны, но и тшук суммаыс сылѡн тѡдчымѡн

¹⁾ Никсаяс — немецкѡй сказаннеясын юса божествояс.

чиніс. Босьт кѳть со мянлысь чери прѳдатѳ. Водзті мянѳс быд кадѳ кыйлісны, и ѳнджыкасѳ кульмигѳн, кор ми, дурмѳмъяс моз, асьным веськыда тывъясѳ и пырам; а ѳні буретш кульмигас кыйны мянѳс и лыддыссыѳ вреднѳйѳн. Водзті мянѳс, позьѳ шуны, медся варварскѳй способъясѳн бырѳдлісны—Уралын, висьталѳны, тѳвнас багыръясѳн черисѳ кыйгѳн, ваыс уна верст кузяла чери вирысла гѳрд лолѳма, а ѳні—шабаш. Кѳвтымъяс, да гымгаяс, да вугыръяс—сэсса мед ни-ни! Да и та йылысь на ещѳ комитетъясын сѳрнитѳны: кутшѳм кѳвтымъяс? кутшѳм случай кузя? мый вылѳ?

— А тэныд, тыдалѳ, абу дзык ѳткодь, кутшѳм ногѳн юкваас веськавны?

— Кутшѳм сэтшѳм юкваѳ?—шензис гыч.

— Ак, чѳрт мед тэѳ босьтас! Гычѳн шусьѳ, а юква йылысь абу и кывлѳма? Кутшѳм нѳ та бѳрын право тэнад эм мекѳд сѳрнитны! ѳд, медым вен нуѳдны да аслад мѳвпьяс дорыд чорыда сулавны, колѳ, етша вылѳ, делѳяс обстоятельствоаяскѳд медводз тѳдмасыны. Мый йылысь нѳ тэ сѳрнитан, кор весиг татшѳм прѳстѳй истинасѳ он тѳд: мый быд гычлы водзын сѳма юква? Брысь!.. сутшка!

Йѳрш тшѳтясьліс, а гыч ѳдйѳ, мыйдтѳм лэдзис сѳйѳс аслас дурклуныс, лэччыліс ва пыдѳсѳ. Но сутки бѳрын другъяс-прѳтивникъяс бара паныдасьлісны да выль сѳрни панлісны.

— Кодкѳлунѳ мян оланіѳ сир кѳйкнитліс,—юѳртіс йѳрш.

— Тшук сѳйѳ, код йылысь тэ тѳрыт казътылін?

— Сѳйѳ. Воис, видзѳдліс, шуис: „мыйкѳ тай быттьѳ тан вывтѳ нин лѳнь! Буракѳ, тан гычыяс матынѳсь?.. И та бѳрын муніс.

— Мый нѳ ѳні мем вѳчны?

— Дасьтысьны—сѳмын и ставыс. Кыдз сѳмын воас сѳйѳ, да арыштас тэ вылѳ синъяссѳ, тэ сьѳмтѳ да бордыяс-тѳ ѳнджыка топѳд, да веськыда и пыр сылы вомас!

— Мыйла нѳ ме пыра? Вѳлі кѳ эськѳ ме мыйын мыжа...

— Йѳй тэ—вот мыйын тэнад мыжыд. Да и гѳса сэтчѳ жѳ. А йѳйлы да гѳсалы законыс тшѳктѳ вомас пырны!

— Оз вермы татшѳм закон лоны!—зэв збыльысь скѳра-ліс гыч.—И сирлѳн прѳстаысь ньылавны право абу, а сылы колѳ первой юасыны. Вот ме сыкѳд сѳрнита, став правдасѳ висьтала. Правданас ме сѳйѳс эѳс быртѳдзыс мудзта.

— Висьтавлѳ ме тэныд, мый тэ дурак, а ѳні сѳйѳс жѳ бара шуа: дурак! дурак! дурак!

Йѳрш помѳдз скѳрмис да сетіс аслыс кыв, мый водзѳ-вылѳ оз кут нуѳдны гычкѳд некутшѳм волысьѳм. Но некымын лун бѳрын, видзѳдан да, привычкаыд бара нин венѳма.

— Вот эськѳ став чериясыс кѳ ас костаныс сѳгласитчисны...—загадочнѳя заводитѳ гыч.

Но сѳк нин и ачыс йѳрш повзыштѳскодь.

„Мый йылысь тайѳ дуракыс сѳрнисѳ заводитѳ?—думайт-сис сылы:—сѳйѳс и видзѳд, сѳрны кутас, а сѳні головель неылын пѳкаживайтѳ. Со, и сивсѳ кѳсѳйтѳма, быттѳ абусылы мог, а ачыс, сѳйѳ и тѳдѳ—кывзысьѳ“.

— А тѳ эн быд кыв шуав, мый тѳныд юрад воас!—убеждайтѳ сѳйѳ гычѳс:—нинѳмла вомтѳ паськѳдлыны; позьѳ и шѳпкѳдѳмѳн, мый колѳ, шуны.

— Ог ме кѳсѳы шѳпкѳдчыны,—век водзѳ сѳдз жѳ висьталѳс гыч:—а шуа веськыда, мый став чериясыс кѳ ас костаныс сѳгласитчисны, сѳки.....

Но сѳки йѳрш лѳкысь торкис ассьыс другсѳ.

— Тѳкѳд, буракѳ, пѳттѳдз анькытш сѳйѳм бѳрын сѳрнитны колѳ!—горзѳс сѳйѳ гыч вылѳ да бордьяссѳ лѳсьѳдѳмѳн, шунькнитлѳс сы дѳнысь аслас туйѳд.

И дѳсаднѳ сылы, да и жаль вѳлѳ гычыс. Кѳть и йѳй-кодъ сѳйѳ, а век жѳ сыкѳд ѳтнаскѳд сѳмын сьѳлѳмсянь сѳрнитыштны позьѳ. Оз больгы сѳйѳ некодлы, оз предайт—кодлысь ѳнѳ татшѳм бурторьяссѳ аддзан? Слаб ѳнѳ кадыс,—сѳтшѳм кад, мый бать-мам вылѳ надейтчыны оз позь. Вот плотва, кѳть и оз позь сы йылысь веськыда нинѳм омѳльсѳ шуны, а век жѳ, сѳйѳ и видзѳд, тѳдлытѳг, болькнитас! А головельяс, сыньяс, линьяс да мукѳд чери йылысь и сѳрнитны оз сулав! Нидзув вѳсна дасьѳсь кѳлѳкѳльяс звѳншы улын присяга примитны! Коньѳр гыч! дзик прѳстайсь сѳйѳ пропадитас на пѳвсын!

— Видзѳдлы тѳ ас вылад,—шулѳс сѳйѳ гычлы:—но, кыдзи тѳ, мыйкѳ кѳ лѳѳ, дорѳйсьны тадзнад верман? Кынѳмыд тѳнад ыджыд, юрид ичѳт, пѳрьясьны абусюсь, вомыд чут кодъ. Весиг сьѳмыд тѳ вылын—и сѳйѳ абусрамѳй. Тѳнад ни пельклув, ни сьѳслун,—настѳящѳй колода! Быдѳн, кодлы окота, матыстчы тѳ дорѳ и сѳй!

— Да мыйысь нѳ менѳ сѳйнысѳ, ме кѳ эг мыжмы?—важмозыс жѳ чорыда сулалѳс гыч.

— Кывзы, дур пѳрѳда! Сѳйѳны ѳмѳй „мыйыськѳ“? Сы вѳсна ѳмѳй сѳйѳны, мый казнитны кѳсѳѳны? Сѳйѳны сы вѳсна, мый сѳйны колѳ—сѳмын и эм. И тѳ, чайта, сѳян. Он прѳстайсь нырнад нуйт пытшкын гудѳйысь, а ракушкаясѳс куталан. Налы, ракушкаяслы, овны колѳ, а тѳ, простофиля, наѳн рушкунѳ асывсянь рытѳдз тыртан. Висьтав: кутшѳм-сѳтшѳм мыж найѳ тѳ водзыв вѳчисны, мый тѳ найѳс быд здук казнитан?. Помнитан, кыдз тѳ кодкѳлунѳ вѳлѳ шуан: „вот эськѳ став чериясыс кѳ ас костаныс сѳгласитчасны...“

А мый ракушкаяс кб ас костаныс сѡгласитчасны—сэк эсь-
кб тэныд, простофилялы, лбсьыд-б вблі?

Вопросбб вблі сэтшбм веськыда да сэтшбм неприятноя
субтбдбма, мый гыч яналіс да кокныдыка гбрдбдіс.

— Но ракушкаяс— бд сійб...—бормочитыштис сійб ян-
дысьбмбн.

— Ракушкаяс—ракушкаяс! а гычьяс—гычьяс. Ракушка-
ясбн гычьяс чбсмасьбны, а гычьясбн—сирьяс. И ракушка-
яс нинбмысь абу мыжабсь, и гычьяс абу мыжабсь, а бти-
ясыслы и мбдьясыслы колб кывкутны. Кбть сѣ во та йы-
лысь мбвпав, но нинбм мбдтор думайтны он вермы.

Дзѣбсис гыч тайб йбрш кывьяс ббрын нюит пытшкб
дзик пыдбсас да кутис прбст кадб мбвпавны. Мбвпаліс-
мбвпаліс, и, сэк кості, ракушкаясбс сѣйс да сѣйс. И кы-
мын унджык сѣйб, сымын унджык колб. Медббрын, век
жб, аддзис корсянторсб.

— Ог ме сы вбсна ракушкаяссб сѣй, медым найб мы-
жабсь вбліны—тайб тѣ збыль шуин,—висьталіс сійб йбрш-
лы:—а сы вбсна ме найбс сѣя, мый найбс, тайб ракушка-
яссб, ачыс природаыс меным сѣйбм вылб лбсьбдбма.

— Код нб тайбс тэныд висьталіс?

— Некод эз висьтав, а ме ачым, аслам видзбдбмбн, гб-
гбрвои. Ракушкалбн абу лов, а ру; сѣян сійбс, а сійб и
оз гбгбрво. Да и лбсьбдбма сійбс сідз, мый некыз оз
позь, медым сійбс не нылыштны. Кыскышт вомнад васб,
а зобйын нин лыдтбм-тшбттбм ракушкаяс пуоны. Ме ог и
кыяв найбс—асьныс вомб пырбны. Но, а гыч—дзик мбд.
Гычьясыд, вокб, дас вершбкбдз овлбны,—то татшбм ста-
рыкыдкбд ещб сѣрнитыштны колб сійбс сѣйтбдз водзвыв.
Колб, медым сійб серьѣзной пакбсть вбчис—но, сэки, дерт...

— Вот кызды сырыд нылыштас тэнб, сэки и тбдлан,
мый колб та могысь вбчны. А сэтчбдз мед нин эськб лань-
тбмбн олін.

— Ог, ме ог кут чбв овны. Кбть и ме рбдвылб сирьяс-
тб эг аддзывлы, но сбмын верма висьтавны йбз сѣрни сер-
ги, мый и найб правда гблбс дінб абу пельтбмбсь. Помилуйт-
висьтав: вермас-б татшбм злбдействоыс лоны! Куйлб
гыч, некодбс оз вбръзбд, и друг немвиччысьтбг, сирлы
кынбмас веськалб? Некор ме талы ог эскы.

— Чудак! Да бд кодкблунб тэнад син водзын дзонь
кык тывтыр ті воксб оланінсьыс манак кыскис... Кыдз тѣ
мбвпалан: любуйтчыны, али мый, сійб гычьяс вылас кутас!!

— Ог тбд. Сбмын ещб код тбдас на, мый тайб гычьясыс-
кбд лон: либб найбс сѣйсны, либб чижовкаб пуксьбдісны.
И олбны найб сэн сьылгтырйи, манастырскбй нянь вылын.

— Но, ов, сідзкб нб, и тѣ, юрвувдысь!

Колисны лунъяс бѳрся лунъяс, а гыч да йѳрш костын диспутъяслы и помыс оз вѳлі тыдав. Местаыс, кѳні найѳ олісны, вѳлі лѳнь, весиг коквныдика вевтгысьѳма веж бакшасьѳмѳн, диспутъяс вылѳ медся бур места. Мый йылысь кѳть эн сѳрнит, кутшѳм мечтаяслы кѳть эн сетчы—некод оз накажит. Тайѳторйыс сѳтчѳдз збоймѳдіс гычѳс, мый сійѳ быд сеансѳн пыр ѳнджыка и ѳнджыка кыпѳдіс тонсѳ эмпирейяс ¹⁾ областьѳ аслас экскурсияяслысь.

— Колѳ медым черияс радейтісны мѳда-мѳдсѳ!—ораторствуйтіс сійѳ:—медым быд чери сулаліс став вѳсна, а ставѳн быд чери вѳсна—вот кор прамѳй гармония лоас!

— Кѳсйи эськѳ ме тѳдны, кыз тѳ сир дорад аслад радейтѳмѳн матыстчан!—павкѳдіс сійѳс йѳрш.

— Ме, вокѳ, матыстча!—сулаліс аслас вылын гыч:—ме сѳтшѳм кывъяс тѳда, мый наысь любѳй сир ѳти здукѳн гычѳ пѳрас!

— А нолтѳ висьтав!

— Да прѳстѳ юала; тѳдан-ѳ, шуа, сир, мый сѳтшѳм бур вѳчѳмыс да кутшѳм обязанностьяс сійѳ сувтѳдѳ матыса ѳртъяс вылѳ видзѳдѳм кузя?

— Сяркѳдін жѳ, нинѳм шуны! А кѳсьян, ме тѳныд тшук тайѳ юалѳмсьыс рушкутѳ тшѳтѳн бытшка?

— Ак, эн! вѳч милѳсть, тѳ тайѳн эн шутит.

Лиѳѳ:

— Сѳмын сѳки ми, черияс, ассьыным праваяснымѳс сознайтам, кор миянѳс ичѳтдырсянь гражданскѳй чувствоясын воспитывайтны кутасны!

— А мый чѳртысла тѳныд гражданскѳй чувствоясыс ковмисны?

— Век жѳ...

— Сійѳ жѳ „век жѳ“. Гражданскѳй чувствоясыд сѳмын сѳк ладмѳны, кор на водзын гѳгѳр вѳсьса. А тѳ нѳ мый наѳн, нуйт пытшкад куйлігѳн, вѳчны кутан?

— Абу нуйт пытшкын, а вообще...

— Например?

— Например, манак кѳсьяс меысь юква пуны, а ме слы шуа: абу тѳнад, отче, право судтѳг менѳ татшѳма накажитны!

— А сійѳ тѳнѳ, грубитѳмсьыд, скѳвѳрда вылѳ лиѳѳ мѳсь пѳим пытшкѳ... Оз, другѳ, нуйтын кѳ овны, оз гражданскѳй, а мѳмѳтлысь чувствояс колѳ имеитны—вот тайѳ вернѳ. Дзѳбсин, кѳн сукджык, и чѳв ов, мѳмѳт!

Лиѳѳ ещѳ:

— Черияслы оз позь чериясѳн пѳткѳдчыны,—вемѳсѳн сѳрнитіс гыч.—Черилы сѳян вылѳ и сытѳг природаыс выв-

¹⁾ Э м п и р е й я с—кымѳръяс сайса местаяс. Эмпирейяс, древнѳй грекьяс легендаясын,—енѳжлѳн медся вылын юкѳныс.

ті уна чөскыд блюдояс дасьтөма. Ракушкаяс, гутъяс, ни-
дзувъяс, чераньяс, вапытшъяс; зэв нин кѳ—ракъяс, змей-
яс, лягушкаяс. И ставыс тайѳ добра, ставыс сѳйѳм вылѳ.

— А сирьяслы сѳйѳм вылас гычьяс,—садяс вайѳдѳс сѳ-
йѳс йѳрш.

— Абу, гыч ачыс асьсѳ довольствуйтѳ. Сылы кѳ при-
рода эз сет дорйысян средствояс, кыз, шуам, тэныд, то
тайѳ петкѳдлѳ, мый колѳ лэдзны торъя закон сылысь лич-
ностьсѳ видзѳм вылѳ!

— А сйѳ законыс кѳ оз кут пѳртсыны олѳмѳ?

Сэки колѳ внушение йѳзѳдны: бурджык, шуны, дзи-
кѳдз законъяссѳ не лэдзавны, найѳс кѳ не пѳртны олѳмѳ.

— И ладнѳ лоас?

— Чайта, мый унаѳн яндысясны.

Бара висьтала: колины луньяс бѳрся луньяс, а гыч век
унйывсыс сѳрис. Мукѳдлы таыс кѳть эськѳ нырнас пе-
чиктѳсны, а сылы нинѳм. И жыруйтѳс эськѳ сйѳ аридов
нэмъяс, чуть-чуть кѳ нин виччысьштѳс. Но сйѳ сэтшѳма
нин мѳдѳс ас йывсыс мѳвпавны, мый дзикѳдз арталѳмъяс-
сыс петѳс. Больгис да больгис, кыз друг сы дѳнѳ голо-
вель нѳвесткаѳн воис: аски кежлѳ, шуб, сир кѳсйѳ тэнад
оланѳнѳ локны, и тэ гыч, смотри: муртса югдыны заводѳ-
тѳгас на кыв кутны явитчы!

Гычыд, век жѳ, эз повзъы. Ѳтикѳ, сйѳ сы мында уна-
пѳлѳс отзвъяс сир йылысь кывлѳс, мый и ачыс тѳдмасьны
сыкѳд окотитѳ вѳлѳ; а мѳдкѳ, сйѳ тѳдѳ вѳлѳ, мый аслас
сылѳн сэтшѳм магическѳй кыв эм, кодѳ, ежели кѳ сйѳс
шуны, пыр жѳ медся скѳр сирсѳ гычѳ пѳртас. И зэв ѳна
тайѳ кыв вылѳ надейтчис.

Весиг йѳрш, татшѳм эскѳмсѳ аддзѳмѳн, думыштчис, эз-
ѳн сйѳ вывтѳ пыдѳ пыр лѳк туй кузяяс. Гашкѳ, и збыльыс
сырыд сѳмын сйѳс и виччысьѳ, медым сйѳс асьсѳ радейтны
кутѳсны, бур сѳвет сылы сетѳсны, мывкыдсѳ да сьѳлѳмсѳ сы-
лысь югдѳдѳсны? Гашкѳ, сйѳ... бур? Да и гычыд, пѳжалуй,
абу сэтшѳм простофиля, кутшѳмѳн ортсысяныс кажитчѳ,
а, сылы мѳдарѳ, арталѳмѳн асьыс карьерасѳ лѳсьѳдѳ? Вот
аски явитчас сйѳ сир дѳнѳ да веськыда и болькнитас сылы
сущѳй правдасѳ, кутшѳмѳс сйѳ чужанлунсяныс на некод-
сянь эз кывлыв. А сылы сырыд босьтас дай шуас: сысь,
мый тэ мем, гыч, медся сущѳй правдасѳ висьталѳн, сета
тэныд тайѳ заливсѳ; ло тэ сы вылын начальникѳн!

Воис аски асывнас сир, бытгѳ сѳнѳ и вѳлѳма. Видзѳдѳ
сы вылѳ гыч да шензѳѳ: мыйдта быдсяма нинѳм абусѳ сир
йылысь сылы эз гудравны, а сйѳ—чери, кыз чери! Сѳмын
вомыс пельѳдзыс, да горшыс сы пасьта, мый буретш сы-
лы, гычлы, тѳрны.

— „Кывлі ме,—шуд сир: мый тэ, гыч, вывті вежбра да сёрнитны мастер. Косья ме тэкд диспут нубдны. Заводит“.

— Шуд йылысь ме ёнджыкасё мовпала,—рамника, но асьсё бура кутмён вочавидзис гыч.—Медым эг ме ётнам, а ставён вёліны шудабсь. Медым став черилы быд ваын некодысь повтёг плавайтны позьё вёлі, а ежели кодкё кё нюйт пытшкё дзёбсьыны окотитас, то нюйт пиын и мед куйлас.

— Гм!.. и тэ мовпалан, мый татшёмтор лоны вермас?

— Не сёмын мовпала, но и часось-часё сійёс виччыся.

— Шуам: уя ме, а орчён мекд... гыч?

— Но я мый нё сэтшёммыс?

— Первойысь кыла. А ме кё бергёдча да гычсё и... сёя?

— Татшём законыс, ваше высокостепенство, абу; законнын веськыда шусьё: ракушкаяс, номъяс, гутъяс да гебъяс мед лоасны черияслы сёянторйён. А сыысь кындзи, бёрынджык лэдзём унапёлёс индёдъясён сёяя пыдди арталёма: вапытшъясёс, чераньясёс, нидзувъясёс, жукъясёс, лягушкаясёс, ракъясёс да мукёд васа обывательясёс. Но абу чериясёс.

— Этшакодь меным. Головель! збыльысь ёмёй татшём законыс эм?— шыасис сир головель дорё.

— Оз кывсьыны, ваше высокостепенство!—сюся мынтёдчис головель.

— Ме сідз и тёді, мый оз вермы лоны татшём законыс. Но, а ещё тэ мый часось-часё, гыч, виччысян?

— А ещё виччыся, мый справедливость кутас торжествуйтны. Ёняяс оз кутны дзёскёдны слабъясёс, озырьяс—гольясёс. Мый лоё сэтшём ётувья делё, коні став черыслён аслас интерес лоё и быд чери асьыс пай кутас вёчны. Тэ, сир, ставсьыс ёнджык да пелькджык—тэ и уджсё ас вылад ыджыдджыкёс босьтан; а менам, гычлы, аслам ичёт способностьяс серти, и уджыс ичёт лоё. Быдён—ставыслы, и ставыс—быдёнлы—вот кыз лоас. Кор ми ётамёд дор сулавны кутам, сэки и кёмёдны миянёс некод оз вермы. Кёвтымыд ещё эз на тыдовтчы, а ми нин пышйим! Коді из улё, коді дзык пыдбёсас, нюйт пытшкё, коді позъяс либё лёп улё. Юкватё, пёжалуй, тыдалё, ёновтны ковмас!

— Ог тёд. Оз ёнасё радейтны йёзыд ёновтны сійёс, мый налы чёскыдён кажитчё. Но, да ещё сійё кор на лоас. А вот мый: сідзкё нё, тэ ногён, и меным уджавны ковмас!

— Кызди мукёд, сідзи и тэ.

— Первойысь кыла, мун узышт пёттёдзыд!

Узис ли, эз ли пёттёдзыс гыч, но мывкыдыс сылён, век жё, эз сод. Луншёркадё сійё бара воис диспут вылё, и не сёмын ньёти повтёг, но весиг воддза дорсьыс гажаджыкён.

— Сідзкѳ тѳ чайтан, мый ме уджавны кута, и тѳ менам уджъясысь чѳсмасьны кутан? веськыда сувтѳдѳс вопросѳ сир.

— Ставыс ѳта-мѳдсянь... ѳтувъя, ѳта-мѳдлы отсалана уджъясысь...

— Гѳгѳрвоа: „ѳта-мѳдсянь“... а сѳтчѳ жѳ и мясянь тшѳтш... гм! Думайтѳ, век жѳ, мый тѳ тайѳ яндысьтѳм речъяс висътавлан. Головель! кыз ѳня ногѳн татшѳм речъясыс шусьѳны!

— Социализмѳн, ваше высокостепенство!

— Сідз ме и тѳдѳ. Важѳн нин ме кывлѳ: бунтовскѳй сѳрняяс пѳ гыч сѳрнитѳ! Сѳмын мѳвпала: вай, бурджык, ачым кывзышта... А со вѳлѳмкѳ тѳ кутшѳми!

Тайѳс шудѳм бѳрын сирыд сѳтшѳм бура шлѳчнитѳс бѳжнас ваас, мый кутшѳм кѳть эськѳ гычид эз вѳв прѳстѳй сьѳлѳма, но и сійѳ гѳгѳрвоис.

— Ме, ваше высокостепенство, нинѳм,—бормочитны кутѳс сійѳ повзьѳмѳн:—тайѳс ме прѳстлун кузя...

— Ладнѳ. Прѳстлун гусясьѳмысь лѳкджык, шудѳны. Дуракъяслы кѳ вѳля сетны, то найѳ свет вывсьыс вежѳраястѳ выживитасны. Висъталѳсны мем тѳ йылысь куим кѳрѳб тыр, а тѳ—гыч, гыч и эм,—сѳмын и ставыс. И вит минута на ме тѳкѳд эг сѳрнит, а тѳ менѳ кувтѳдз нин дѳзмѳдѳн.

Сир думыштчис и кызкѳ загадочнѳя гыч вылѳ гонькнитѳс, мый сѳки гыч дзикѳдз нин гѳгѳрвоис. Но, буракѳ, сирыс тѳрытъя жѳритѳмсьыс на пѳт вѳлѳ, да сы вѳсна очсыштѳс и пыр жѳ кутѳс шкоргыны-узыны.

Но тайѳ пѳрийѳ гычлѳн эз нин сѳтшѳм бура прѳйдит. Кыз сѳмын сир ланьтѳс, сійѳс быдладорсянь головельяс кытшалѳсны да босьтѳсны караул улѳ.

Рытнас, шондѳыс на нѳшта эз удит пуксьыны, кыз гыч коймѳдысь воис сир дорѳ диспут вылѳ. Но воис нин сійѳ стража улын и такѳд тшѳтш ѳткымын ранаясѳн. А именнѳ: ѳкыш допрашивайтѳгас курччалѳс сылысь спинасѳ да бѳжыслысь юкѳн.

Но сійѳ ещѳ век на збодералѳс, сы вѳсна мый сылѳн дасьтѳма на вѳлѳ ещѳ магическѳй кыв.

— Кѳть тѳ меным и прѳтивник,—заводитѳс бара первѳйѳн сир:—да, буракѳ, омѳльтор менам сѳтшѳм: кувтѳдз диспутъястѳ радейта! Будь здоров, заводит!

Тайѳ кывъяссѳ шуигѳн гыч друг кутѳс чувствуйтны, мый сьѳлѳмыс сылѳн ѳзйис. ѳти здукѳн сійѳ кыскис пытшлань кывѳмсѳ, кутѳс дѳрны, шлѳчѳдны кутѳс бѳж колянас ваас да, сирлы веськыда синмас видзѳдѳгтыр, мыйвынсьыс арѳстѳс:

— Тѳдан-ѳ тѳ, мый сѳтшѳм бур вѳчѳмыс?

Шензьомысла сир паськѳдіс вомсѳ. Машинальнѳя кыс-кыштїс сїѳ васѳ да, гычѳс нылыштны ньѳти кѳсїйтѳг, нылыштїс сїѳс.

Черїяс, кодъяс вѳліны тайѳ лоѳмторїыслѳн свїдетель-ясѳн, здук кежлѳ кынмылісны, но пыр жѳ садьныс петїс, да тѳрмасїгтыр мунїсны сир дорѳ—тѳдмавны, лючки-ладнѳѳ сїѳ ужнайтїс, эз-ѳ виньды. А їѳрш, кодї водзвыв нин ставсѳ тайѳс тѳдіс да водзвыв нин вїсьтавлїс, уѳвтїс водзѳ да торжественнѳя шунс:

— Со найѳ, мїян диспутъясным кутшѳмѳсь.

ЛИБЕРАЛ

Кутшѳмкѳ странаын олїс-выліс либерал, да сѳтчѳ жѳ сѳ-тшѳм, откровеннѳй, мый некод на кыв оз шу, а сїѳ нин горш тырнас равзѳ: „ах, господа, господа! мый тї вѳчан-ныд! ѳд тї асьнытѳ асьныд губитанныд!“ И некод сы вы-лѳ таысь эз лѳгасьлы, а мѳдарѳ, быдѳн шуалїсны: „мед ѳлѳдѳ—мїянлы жѳ бурджык!“

— Куим фактор,—вїсьтавлїс сїѳ,—долженѳсь куйлыны быд общественностьлѳн подулын: свобода, обеспеченность да самодеятельность. Обществоѳс кѳ лишитѳма свободаысь, то сїѳ лоѳ, мый общество олѳ идеальясѳг, мѳвпъяс ѳзїѳд-тѳг, творчество вылѳ подув имеитѳг, ни сылѳн водзын лоан судьбалы эскытѳг. Общество кѳ сознайтѳ асьсѳ обес-нечитѳтѳмѳн, то сїѳ пунктѳ сы вылѳ увтыртѳмлысь-личкѳм-лысь печать да вѳчѳ веськодѳн аслас участь дорѳ. Об-щество кѳ лишитѳма самодеятельностьысь, то сїѳ лоѳ неспособнѳйѳн асьыс делѳяссѳ устроитѳм вылѳ да весїг пыр вочасѳн воштѳ отчество їылысь гѳгѳрвоѳмсѳ.

Вот кыз мѳвпалїс либерал, и колѳ веськыда вїсьтавны, мѳвпалїс правильнѳ. Сїѳ вѳлі аддзѳ, мый сы гѳгѳрын їѳ-зыс, кызди отравитѳм гутъяс, шѳйтѳны, да шуалїс аслыс: „Тайѳ сыысь, мый найѳ оз сознайтны асьсѳ асьыныс судьба стрѳїтысьясѳн. Тайѳ колодникъяс, кодъяс дорѳ и шуд, и шудтѳмлун воѳны на боксянь ньѳти водзвыв аддзытѳг, кодъяс оз сетчыны беззаветнѳя асланыс ощущениеяслы сы вѳсна, мый оз вермыны определитны, збыль-ѳ сїѳ ощущениеяс, лиѳѳ кутшѳмкѳ фантазмагорїя“. Ѳти кывїѳн, либерал вѳлі чорыда эскѳ, мый сѳмын казътылѳм куим факторыс вермасны сетны обществолы зумыд подувъяс да вайѳдны ас бѳрсяыс общественность развївайтѳм вылѳ колана став мукѳ бурлунъяссѳ.

Но сїѳ этша: либерал не сѳмын благороднѳя мѳвпалїс, но и нетшкысїс бур делѳ вѳчны. Сылѳн медся заветнѳй

кбсьо́мыс вб́лі сын, медым светлб́н югб́рыс, код́і шон-
тыліс сылысь мб́впсб́, вундіс кытшалысь пемыдсб́, бырб́-
діс сійб́с да став ловья ловсб́ югдб́діс долыдлун сетб́мб́н.
Став йб́зсб́ сійб́ признавайтліс вокьясб́н, ставсб́ б́ткодя
чуксаліс наслаждайтчыны сын радейтан идеальяс вевт
улыи.

Кб́ть сійб́ зільо́мыс вуджб́дны идеальясб́с эмпирейяс об-
ластьысь практическб́й почва вылб́ пахнитіс эз дзик бла-
гонадб́жнб́я, но либерал сэтшб́м искреннб́я б́зьяліс, да сы-
кб́д тшб́тш вб́лі сэтшб́м муса да быдб́н дорб́ мелі, мый
сылы и неблагонадб́жностьсб́ окотапырысь прб́щайтлісны.
Кужис сійб́ и збыльторсб́ нюмъялб́мб́н висьтавыны, и про-
стачокб́н, кб́н колб́, петкб́дчыны, и безкорыстиб́н щеголяй-
тыштны. А главнб́йыс, некор да нинб́м сійб́ эз требуйтлы,
горш вылб́ тальччб́мб́н, а пыр сб́мын *позьб́м серти*.

Дерт, „позьб́м серти“ выражениеыс эз вб́в сійб́ рети-
востьы нинб́м торъя веж петкб́дланаб́н, но либерал мирит-
чыліс сыкб́д, б́тикб́, общб́й пб́льза ради, код́і сылб́н пыр
сулавліс первойя план вылын, да, мб́дкб́, асьыс идеальяс-
сб́ весьшб́рб́ да кадысь водздзык гибнитб́мысь потшб́м ра-
ди. Сы кындзи, сійб́ тб́діс, мый сійб́с одушевляйтысь иде-
альяс имеитб́ны вывті отвлечб́ннб́й характер, медым воз-
действуйтны олб́м вылас дзик веськыда. Мый сэтшб́м сво-
бода? обеспеченность? самодеятельность? Ставыс тайб́ от-
влечб́ннб́й терминьяс, кодьясб́с колб́ тыртны кывшутб́г
осязательнб́й содержаниеб́н, медым сы помысь лоис общест-
веннб́й дзоридзалб́м. Тайб́ терминьясыс, асланыс б́тувьялу-
нб́н, вермасны воспитывайтны обществоб́с, вермасны кы-
пб́дны сійб́ эскб́млысь да надеяяслысь уровеньсб́, но ося-
заемб́йлысь благосб́, код́і сетіс довольствиеб́с веськыда
ощущайтб́м, вайны оз вермы. Медым шедб́дны сійб́ благо-
сб́, медым вб́чны идеалсб́ быдб́нлы доступнб́йб́н, колб́ веж-
лавны сійб́с посниторьяс вылб́ да сэтшб́м видб́н нин приме-
няйтны человечествоб́с сьб́ктб́дысь дойяс бурдб́дб́м мо-
гысь. Вот тані, посниторьяс вылб́ вежлалігб́н, и выраба-
тывайтчб́ ачыс аснас сійб́ выражениеыс: „позьб́м серти“,
код́і воча воысь кык бокусь б́тисб́ заставитб́ *мыйдтакб́*
б́ткажитчыны ас пытшкб́ йб́ршитчб́мысь, а мб́дсб́—*тб́дчы-
мб́мья* чинтыны асьыс требованиеысб́.

Ставсб́ тайб́с зэв бура гб́гб́рвоис миян либерал да, та-
йб́ соображениеыс вылас тыр надея кутб́мб́н, лб́сьб́дчис дейст-
вительностькб́д кось вылб́. И медся водз, гб́гб́рвоана, шы-
б́дчис тб́дысьджык йб́з дінб́.

— Свобода—б́д, кажитчб́, сэні нинб́м лб́кторйыс абу?—
юаліс сійб́ налысь.

— Не сѡмын абу лѣктор, но и зѣв ошкана, — вочавидзисны тѡдысьджык йѡз:— ѡд тайѡ сѡмын клеветаяс висѣтавлѡны мян вылѡ, быттьѡкѡ ми ог кѡсийѡ свобода; збыльвылассѡ, ми сѡмын сы йылысь и шогсям... Но, колѡ шуны, предельясын...

— Гм!.. „предельясын“... гѡгѡрвоа! А мый тѣ шуанныд обеспеченность кузя?

— И сѣйѡс милости просим. Но, гѡгѡрвоана, сѣдз жѡ предельясын.

— А кыз тѣ видзѡданныд общественной самодеятельность идеал вылѡ?

— Сѣйѡ сѡмын и эз тырмыв. Но, гѡгѡрвоана, бара жѡ предельясын.

— Мый нѡ! предельясын кѡ и предельясын! Ачыс либерал бура гѡгѡрволѣс, мый мѡдног оз позь. Лѣдзлы саврасѡс домтѡг—сѣйѡ ѡти здукѡн сы мында пакѡститас, мый воясѡн сѣсся он веськѡд! А домѡн—святѡй делѡ! Мунѡ саврас да видзѡдалѡ: а ноко ме тѣнѡ, саврас, плегѡн швичнита... вот кыз!

И заводитѣс либерал „предельясын“ орудуйтны: сѣтысь, нетшыштас, сѣтысь вундыштас, а коймѡдлаын и дзыкѡдз дзѣбяс. А тѡдысьджык йѡз видзѡдѡны сы вылѡ да оз вермыны пѡтны нимкодясьѡмнас. Ѳти кадѡ весиг сѣдз увлекитчисны сѣйѡ уджѡн, мый позьѡ вѡлѣ думыштны, мый и найѡ либералъясѡн лоины.

— Действуйт!—ошкисны найѡ сѣйѡс:—сѣтѣ ордыѡд, тат гусьѡн мун, а сѣтѣ и нѡти эн вѡрзьѡд. И лоас ставыс бур. Ми эськѡ, муса друг, и радпырысь дасьѡсь тѣнѡ, козѣлѡс, градйѡрѡ лѣдзны, да ачыд аддзан, кутшѡм потшѡсѡн мян градйѡрным потшѡма.

— Аддзынытѡ, аддза,—сѡглашайтчис либерал:—но сѡмын кутшѡм меным яндзим ассыым идеалъясѡс чегъявны! Сѣтшѡм яндзим! Ах, кутшѡм яндзим!

— Но, и яндысьышт неуна: яндысьѡмьд синъястѡ оз сѣйт Сы пыдди ѡд, *позьѡм серти*, век жѡ ассыыд мѡвптѡ выполнянтан!

Но сы серти, кыз либеральной затея *позьѡм серти* олѡмѡ пѡртсис, тѡдысьджык йѡз казьявлѣсны, мый весиг и татшѡм выдын либераллѡн идеалъясыс оз розабн пахнитны. Ѳтарсянь, вывтѣ паськыда думыштѡма; мѡдарсянь—тырмытѡма кисьмѡма, босьтѡм вылѡ абу дась.

— Вынысь вывтѣ мянлы тѣнад идеалъясыд!—шуалѣсны либераллы тѡдысьджык йѡз:—абу дасьѡсь ми, ог выдержитѡ!

И тадзи подробной да отчѣтливой арталѣсны ассыыныс став несостоятельностьюсѡ да подлостьюнысѡ, мый либерал, кутшѡм кѡтъ курыд сылы эз вѡв, должен вѡлѣ сѡгласитчы-

ны, мый збыльсь сійѳ предприятиен эм кутшѳмкѳ фата-
листическѳй ѳшибка: оз тѳр гач пытшкѳ, да и пом.

— Ах, кутшѳм тайѳ шог!—ропкис сійѳ судьба вылѳ.

— Чудак!—бурѳдїсны сійѳс тѳдысьджык йѳз:—адзѳмыд
мыйсь бѳрдны! Тѳныд мый колѳ?—водзѳ воан кадсѳ тѳнад
идеалъясѳн обеспечитны?—да ѳд ми тѳныд та кузя ог сув-
тѳй паныд. Сѳмын эн тѳрмась тѳ, ради криста! Оз кѳ позь
„позьѳм серти“, сїдзкѳ удовольствуйтчы сійѳн, мый вер-
ман босьтны „кѳть мыйкѳ да!“ ѳд и „кѳть мыйкѳыс“ ас-
сьыс донсѳ имеютѳ. Ньѳжйѳникѳн да кокныдыка, тѳрмась-
тѳг, да енлы юрбитѳмѳн—видзѳдан да, ѳти кокнад тѳ ка-
тищын нин! Катїщеассѳ, сійѳс стрѳбитѳмсянь, некод эз ви-
дзѳдлыв, а тѳ босьтїн да и видзѳдлїн... И сысь енмѳс бла-
годарит.

Вѳчны нинѳм, ковмис и сы вылѳ миритчыны. Оз кѳ
позь „позьѳм серти“, сїдзкѳ „кѳть мыйкѳ да“ старайтчы не-
тшыштны, и сы вылын аттьѳ шу. Сїдз либерал и вѳчис,
да регыдѳн сѳтшѳма велалїс аслас виль положенїеѳ, мый
ачыс шензис, кутшѳм сійѳ вѳлї бѳбѳн, чайтїг, мый позяна-
ѳсь кутшѳмкѳ мукѳд предельяс. И быдсяма сравнитанторъя-
сыс отсѳг вылѳ сы дорѳ воисны. И шобдї кѳйдыс пѳ оз
дзик пырысь-пыр плодсѳ сет, а сїдз жѳ церемонитчыштас.
Первой колѳ сійѳс муѳ пуктыны, сѳсся виччысьны, кыт-
чѳдз сын оз ло разложитчѳмлѳн процесс, сѳсся сылѳн
мыччысяс ныр, кытысь ѳзим быдмас, иддзасьны кутас, шеп-
талас да с. в. Вот кымын волшебство пыр должен вудж-
ны кѳйдысьс водзджык, сторицаѳн плод сетѳм дорысь!
Сїдз жѳ и танї, идеалъяс бѳрся вѳтчѳмын. Садитїн муѳ
„кѳть мыйкѳ“—пукав да виччысь.

И стѳч: либерал садитїс муѳ „кѳть мыйкѳ“—пукалѳ да
виччысьѳ. Сѳмын виччысьѳ-виччысьѳ, а оз сѳвмы „кѳть
мыйкѳыс“, и ставыс. Из вылѳ ли мый сійѳ веськалїс либѳ
куйѳдын бакшасис—мун, разбирайт!

— Кутшѳм-сѳтшѳм помка?—бормочитїс либерал зѳв ѳна
смущайтчѳмѳн.

— Сїйѳ помкаыс буретш и эм, мый куралан тѳ вывтї
паськыда,—вочавидзлїсны тѳдысьджык йѳз.—А народ миян,
сыкѳд тшѳтш, слаб, тшыксьѳм. Тѳ сы дорѳ бурѳн, а сїйѳ
думайтѳ тѳнѳ жѳ паньѳ вѳйтны. Ыджыд оныт колѳ имейт-
ны, медым сїйѳ народыскѳд сѳстѳма асьтѳ видзны!

— Помилуйтѳй! мый нин ѳнї сѳстѳмлун йылысь сѳрнит-
ны! Кутшѳм запасѳн ме туяссѳ петї, а помалї сїйѳн, мый
ставсѳ сїйѳс туй вылас вошталї. Первой „позьѳм серти“
действуйтї, сѳсся „кѳть мыйкѳ“ вылын муныштї—позьѳ
ѳмѳй и ещѳ водзѳ гѳра горув мунны?

— Гөгөрвоана, позь. Он-о кбсй, например, „подлость дорб применитчбмбн?“

— Кыдз сідз?

— Зэв прбста. Тэ шуан, мый вайин миянлы идеальяс, а ми шуам: зэв бур; сбмын тэ кб кбсьян, медым ми кутим сочувсвуйтны, то сы серти дейсвуйт.

— Но?

— Сідзкб, идеальяснадтб эн кыпбдчы, а миян масштаб серти чинтышт найбс, да сы серти дейсвуйт. А сэсса, гашкб, и ми, аддзам кб пбльза... Ми, вокб, сідз жб травитбм кбиньяс, прожектбръястб аддзылім! Неважбн генерал Крокодилов вот тадз жб миян дінб петкбдчис: „господа,— шуб,— менам идеалбй—кутузка! пожалуйста!“ Ми ылалбм-вывссыд веритим, а бни и пукалам сійб иган сайын.

Чорыда думыштчис либерал тайб кывьяссб кывлбм бб-рын. И сытбг нин сылбн воддза идеальяссыс колины сб-мын куш ярлыкьясыс, а тани ещб веськыда подлость на вылб пропишитбны! Од тадзтб, пбжалуй, он удит видзбд-лыны, кыз и ачуд подлещбн лоав. Господи! мывкыд сет! А тбдысджык йбз, сылысь думыштчбмсб аддзбмбн, асла-дорсянныс кутисны тувкбдны сійбс:—„Тэ кб, либерал, заводитин пуны рок, сідзкб эн нин мудрнт, пу помбдз! Тэ миянбс шызьбдин, тэ жб миянбс и могмбд: дейсвуйт!“

И кутис сійбс дейсвуйтны. И ставсб подлость дорб при-менитбмбн. Видлас мукбд дырйныс, грешнбй делббн, бокб кежны, а тбдысджык морт пыр жб сійбс соскбдыс: „кыт-чб, либерал, синьястб кбсбйтин? видзбд веськыда!“

Татшбм ногбн мунисны лун ббрся луньяс, а на ббрся мувис водзб и „подлость дорб применитчбмбн“ бура нуб-дан делб. Идеальяс и дум вылын нин эз вбвны—бти вья-тыс колис,—а либерал век жб эз шогссы. „Мый нб сэ-тшбмыс, мый ме асссым идеальясбс пельбдзыс подлостью сибббди? Зато ме ачым, кыззи столп, дзоньвидзабн сула-ла! Талун ме няйтын тупляся, а аски петас шонди, косьтас няйтсб—и ме бара молодецсыс-молодеч!“ А тбдысджык йбз кывзисны сылысь сійб ошйысьбмьяссб да ышбдисны: „именно сідз!“

И вот сійб вблі мунб бтчыд улича кузя аслас другыс-кбд, кыз и век идеальяс йылысь висьтавліс да асссыс муд-ростьсб свет вылас ставссыс медьбна ошкис. Кыдз друг сійб кыліс, быттьбкб чужбм вылас сылы кымынкб войт уси. Кытысь? мыйысь? Видзбдліс либерал вылб: абу-б нин зэр? Но аддзб, мый енэжын абу кымбрчир да шондыс, быттьб дурйылысь, енэжшбрас ворсб. Тбв кбть и пбль-тыштб, но сы вбсна мый бшиньбд помбйяс кисьтавны абу тшбктбма, то и сійб тор вылб подозрение кутны оз позь.

— Кутшом чудо! — шуо приятельсы либерал: — зэр абу, помойяс абудсь, а менам чужом выло войтьяс брыззьоны!

— А аддзан, то, пельос саяс кутшомко морт дзедьсьома. — вочавидзис приятельс: — тайо сылон дело! Сьодлыштынны сылы тэ выло тэнад либеральной делоясысь окота лодма, а син водзын вочны сийос смеллуныс оз тырмы. Вот сийо „подлость доро применитчомон“ пельос сайсянь и сьодлыштіс, а тэ выло толыс войтьяссё вайис.

САМООТВЕРЖЕННОЙ КОЧ.

Отчюд коч мыжмис коин водзын. Котортё воли сийо, тоданныд ко, коин олавінсянь неыліті, а коин аддзис сийос да кутіс горзыны: „кочильой! сувтлы жё, донай!“ А кочыд не сёмын эз сувт, а ещё на одсё содтіс. Вот коин кумимысь чечыштёмон сийос кутіс, дай шуо: — „Сыысь, мый тэ менам первой кыв шуом бёрыя эн сувт, со тэныд менам решение: ме приговорита тэнё оломсьюд лишитны чашйёмон. А сы вёсна мый ёні ме пёт, и гётырёй менам пёт, и запасыс мяян ещё лун вит кежло тырмас, то пукав тэ со эсийо куст улас да виччысь ёчередьтё. А гашкё... ха-ха... ме тэнё и прёстита!“

Пукало коч бёря лапаяс вылас куст улын да оз вёрзьяв. Сёмын ёти тор йылысь мёвпало: сымындтатё сутки да сымындтатё час бёрын смерть должен воны. Видзёдлас сийо коин оланінлань, а сёсянь коч выло коинлон ёзйысь синмыс видзёдо. А мукод дырйи и сыысь лёкджык: петасны коин гозья да заводитасны эрд вывті сы дінті гуляйтны. Видзёдласны сы выло, и коин мыйко гётырыслы коин ногон шуас, и кыкнаныс семдасны сералёмысла: ха-ха! И коинпияныс сэн жё на бёря петасны; ворсёганыс сы дорё котортласны, лелькуйтчёны, пиньяснас таркёдоны... А сылон, кочлон, сьодломыс сідзи и кынмыло!

Некор сийо эз радейтлы оломсё, кыз ёні. Коч сийо воли ёкуратной, тодмаліс ёти коч довалысь нывсё да косяис гётрасьны. Буретш сы дінё, аслас невеста дінё, коч и котортё воли сийо здукнас, кыз коиныд сийос шошаёдыс кватитіс. Виччысьё, коинко, сийос невеста, мёвпало: „пёряліс менё кочыд!“ А гашкё, виччысис-виччысис да мёдкөд и... радейтчыны кутіс... А гашкё, и таз: ворсё воли коньорёй кустьяс пёвсын, а сэн сийос коин и тшанкөптіс.

Мёвпало тайос коньор да синванас сідзи и тырё. Со найо, кочыдлон мечтаясыд! гётрасьны артавліс, самёвар ньобис, мечтайтіс, кызди том гётырыскөд кутас чай-сакар

юны, и став пыддыс—кытчѡ веськаліс! А кымын час нин смертъѡдзыдтѡ коліс?

И вот пукалѡ сійѡ ѡтчѡд войын да вугралѡ. Вѡтасьѡ сійѡ, бытъѡ кѡня сійѡс ас бердас особѡй поручениеяс кузья чиновникѡн пуктис, а ачыс, кор сійѡ ревизияяс вылѡ котралѡ, сійѡ дѡва кѡч дорѡ гѡститны ветлывлѡ... Друг кылѡ, бытъѡкѡ сійѡс кодкѡ бокас тувкнитис. Видзѡдѡ гѡгѡр,—а сѡн невесталѡн вокыс.

— Невестаыд тѡнад кувны кутис,—шуѡ.—Кывлѡма кутшѡм беда тѡкѡд лѡн, ѡти часѡн дзыкѡдз косьмис. Ѳні сѡмын ѡти тор йылысь и мѡвпалѡ: „збыльысь ѡмѡй пѡ ме тазѡи и кула, аслам сѡблѡмшѡрѡйкѡд прѡститчытѡг!“

Кывзис тайѡ кывъясѡ судитѡм кѡч, и сѡблѡмыс сылѡн шогысла потласѡ вѡлі. Мыйысь? мыйѡн заслужитис сійѡ ассыс курыд шогсѡ. Оліс сійѡ сайласьтѡг, революцияс йылысь эз сѡрнитлы, ѡружиеа кѡн эз петавлы, котѡртѡ вѡлі аслам мог кузья—збыльысь ѡмѡй нѡ таысь смертъ! Смертъ! мѡвпыштлѡй, кывйыс ѡд кутшѡм! И абу сылы ѡт наслы смертъ, а и сылы, рудіник кѡчильѡй-невесталы, коді сійѡн сѡмын мыжа, мый сійѡс, кѡчѡс, став сѡблѡмтырнас радейтис! Сідзи эськѡ сійѡ невеста дорас и лѡбыштис, босьтис эськѡ сійѡс, рудіник кѡчильѡйѡс, воддза лапаяснас пельясѡдыс, и дугдывтѡг эськѡ милуйтис да юрѡдыс малаліс.

— Пышьям! шуѡ, сѡк коста, посланец.

Тайѡ кывсѡ кылѡм бѡрын судитѡм кѡч здук кежлѡ бытъѡ дзыкѡдз вежсис. Дзык нин вѡлі комокѡ куткыртѡма да пельясѡс спина вылас пуктѡма. Вот-вот чеччыштас—и следыс воши. Эз эськѡ ков сылы тайѡ здукнас кѡн оланіѡ видзѡдлыны, а сійѡ видзѡдліс. И лигышмуні кѡчлѡн сѡблѡмыс.

— Ог вермы,—шуѡ:—кѡн эз тшѡкты.

А кѡн, сѡк кѡсті, ставсѡ аддзѡ и кылѡ да ньѡжйѡн-кѡн аслаыс ногѡн гѡтырыскѡд шѡпкѡдчѡны: буракѡ, кѡчѡс благородствоысь ошкѡны.

— Пышьям!—бара шуѡ посланец.

— Ог вермы!—мѡдысь шуѡ судитѡм кѡч.

— Мый ті сѡн шѡпканныд, лѡктор мѡвпаланныд?—кыдз друг арѡстас кѡиныд.

Кыкнан кѡчыс сідзи и кынмисны. Сюри и посланец! Часѡвѡйясѡс пышйѡм вылѡ ышѡдѡм—мый нин таысь правилѡяс серти пѡлагайтѡ? Ах, лоас рудіник кѡчильѡй и жѡниктѡм, и воктѡм—кыкнансѡ кѡн гѡзья жѡритасны!

Садьныс петі кѡчьяслѡн,—а на водзын кѡн гѡзья

пиньясананьс таркѡдѡны, а синьясыс кыкнаньслѡн войся пемыдас, быттьѡ пѡнарьяс, сідзи и ѡзйѡны.

— Ми, ваше благородие, нинѡм... сідз ас костаным... землякѡй видлыны менѡ воис!—бормочитѡ судитѡм кѡч, а ачыс сідзи и кѡдзавлѡ полѡмысла.

— Сійѡ жѡ „нинѡм“! Тѡда ме тиянѡс! чунтьѡ тиянлы вомад эн жѡ пукты! Висьталѡй, мыйын делѡыс?

— Сідз и сідз, ваше благородие,—заводитчис сѡк невес-талѡн вокус:—чѡйѡй менам, а сьлѡн невестаньс, кувны кутіс, и корѡ, оз-ѡ позь сійѡс прѡститчыны ськѡд лѡдзлыны?

— Гм!.. сійѡ бур, мый невеста жѡникѡс радейтѡ,—шубѡ кѡин гѡтыр.—Сійѡ лѡб, мый налѡн лѡб уна кѡчпиян, кѡиньяслы сѡянтор содас. И ми кѡинкѡд радейтсьям, и миян пиянѡй уна. Мыйдта вѡля вылын ветлѡны, а нѡльѡн и ѡни миян дѡнын олѡны. Кѡин, а кѡин! лѡдзны, али мый, жѡникѡс невеста дорас прѡститчыныс?

— Да ѡд сійѡс мѡдлун кежлѡ сѡйнысѡ индѡма...

— Ме, ваше благородие, локта... ме здукѡн бѡр... менам сійѡ... вот кыз ен свят, локта!—тѡрмасьѡмѡн висьталіс судитѡм кѡч, и медым кѡин эскис, мый сійѡ *вермас* ѡти здукѡн бѡр воны, друг сѡтшѡм молодечѡн петкѡдчис, мый ачыс кѡиныс кутіс сы вылѡ любуйтчыны да мѡвпышитіс: „вот менам кѡ эськѡ татшѡм салдатьяс вѡліны!“

А кѡин гѡтыр юрсѡ ѡшѡдіс да шубѡ:

— Ѳд со жѡ! кѡч, а кыз ассьыс кѡчильѡйсѡ радейтѡ!

Вѡчны нинѡм, сѡгласитчис кѡин лѡдзлыны кѡчѡс адзысьлѡм вылѡ. но сідз, медым буретш срок кежлѡ бѡр воны. А невесталысь воксѡ заложник пыдди ас ордас кѡльѡдіс.

— Он кѡ во бѡр кык сутки бѡрын квайт час асыв кежлѡ, шуис сійѡ:—ме сійѡс ас пыддиыд сѡя; а воан кѡ бѡр—кыкнаньтѡ сѡя, а гашкѡ... ха-ха... и прѡстита!

Мѡдѡдчис кѡч ньѡвйысь лѡдзѡм стрела моз. Кѡтѡртѡ—муыс тіралѡ. Туй вылас гѡра паныдасьяс—кѡч сійѡс „ураѡн“ босьтас; ю—сійѡ и ляпкыдінтѡ оз корсь, веськыда варчѡмѡн сідзи и лѡсйѡ; нюр—сійѡ витѡд вутш вывсьянъ дасѡд вылѡ чеччалѡ. Шутка-ѡ? куимѡкмысѡд царствоѡ удитны воны колѡ, да пывсьянѡ ветлыны, да гѡтрасьны („непрѡменно гѡтрась!“ быд минута бѡрын долис сійѡ аслыс), да бѡр локны, медым кѡинлы завтрак вылѡ веськавны...

Весиг лѡбачьяс сійѡ ѡдйѡ мунѡм вылѡ шензисны,—шубны: „вот „Московскѡй ведомостьяын“ гижѡны, быттьѡкѡ кѡчьяслѡн абу лов, а ру—а со сійѡ кыз... тѡвзьѡ-кѡтѡртѡ!“

Но вот, и воис. Мыйдта сѡн радлѡмыд вѡлі—тайѡс ни мойдын не висьтаваны, ни перѡдѡн не гижны. Рудіник кѡчи-

лыс, кыз аддис ассыс сьлмшбрс, сідзи и висьмыс
вуні. Сувтіс бр кокъяс вылас, волысаліс ас вылас бара-
бан, и давай лапаяснас „кавалерийскій рѳгѳм“ брундны-
ворсны—тайѳ сійѳ сюрйиз жѳникыслы дасьѳма. А дѳва-
мамыс вывті ѳна ноксыны кутіс; оз тѳд, кытѳ пуксьѳдны
ассыс зятюшкасѳ, мыйѳн вердны. Котѳрѳн воисны сѳк
тьѳткаяс быд боксянъ, да кумаяс, да чойяс—ставыслы око-
та жѳник вылѳ видзѳдлыны, а гашкѳ, и чѳскыд кусѳктор
гѳститігѳн видлыны.

Жѳниклы ѳтнаслы быттьѳ абу сьлѳмвывсьыс. Эз на
удит невестаыскѳд милуйтчыштны, кызд дольны нин кутіс:

— Меным эськѳ пывсянѳ ветлыны да гѳтрасыны ѳдйѳ-
джык!

— Вывті нин ѳна тай тѳрмаян?—шутитіс сы вылын кѳч-
мамыс.

— Бѳр котѳртны колѳ. Сѳмын ѳти сутки кежлѳ кѳин и
лѳдзис.

Висьталіс сійѳ сѳн, кыззи и мый. Висьталѳ, а аслас ку-
рыд синваыс сідзи и киссьѳ. И бѳрсѳ муны сылы абу око-
та, и не мунысѳ оз позь. Кыв ѳд со сетѳма, а кѳч аслас
кывлы—господин. Сѳрнитісны сѳн тьѳткаяс да чойяс и на-
йѳ ѳти гѳлѳсѳн шуисны:—„Веськыда тѳ, кѳчѳй, сідз шуин:
кывтѳ сеттѳг—крепитчы, а сетан кѳ—кутчысь! Став мян
кѳчъяс рѳдын некѳр эз вѳвлы, медым кѳчъяс пѳръясьліс-
ны!“

Регыд мойдыд висьтавсьѳ, а делѳыс кѳчъяс костын ещѳ
сысь на регыдджык вѳчсьѳ. Асыв кежлас кѳчѳс венчай-
тісны, а рытгѳрув сійѳ нин прѳщайтчис аслас том гѳты-
рыскѳд.

— Непременнѳ менѳ кѳин сѳяс,—шуалис сійѳ:—то тѳ
ло мем вернѳйѳн. А чужѳны кѳ тѳнад челядь, то быдты
найѳс стрѳга. Ставсьыс бурджык сет тѳ найѳс циркѳ: сѳні
найѳс не сѳмын барабанѳн ворсны, но я пушкаысь анькы-
тшѳн лыйсьыны велѳдасны.

И друг, быттьѳ вунѳдчѳмѳн (бара, буракѳ, кѳиныс дум
вылас уси), содтіс:

— А гашкѳ, кѳиныд менѳ... ха-ха... и прѳститас!

Сѳмын сійѳс и адзылісны.

Сѳк коста, кор кѳчыд наслаждайтчис да свадьбуйтіс,
сійѳ местаас, коді торйѳдіс куимѳкмысѳд царствѳсѳ кѳин
оланінысь, ыджыд бедаяс лѳбмаѳсь. Ѳтилаті сѳтшѳма эѳ-
рѳма, мый юыс, кодѳс сутки сайын кѳчыд шутка пырысь
вуджис, польдѳма да дас верст пасьта паськалѳма. Мѳд-
лаын корѳль Арѳн корѳль Никиталы война явитѳма да бу-
ретш кѳч туй вылын косыс пуис. Кѳймѳдлаѳ холѳра вѳб-

ма—колѡ вѡлі дзонь карантинной цепь¹⁾ верст сѣ кымын сай-ти кытшовтны... А сыысь кындзи, кѡиньяс, ручьяс, сюзьяс—быд' воськов вылын сідзи и кыйѡдѡны.

Тѡлка вѡлі кѡч: водзвыв сідзи арталіс, медым куим час сылѡн запасын коли; но век жѡ, кыз тай кутісны паныдасьны ѡти-мѡд бѡрся препятствиеняс, сьѡлѡмыс сылѡн сідзи и кѡдзаліс. Котѡртѡ сійѡ рыт, котѡртѡ вой джын; кокьясыс сылѡн изьясыс доймалѡмаѡсь, бокьясас, сутшкасьыс увьяс крукавлѡм вѡсна, гѡныс кѡмзыльясѡн ѡшалѡ, синьясыс пемдісны, вомсьыс вир сора быг петѡ, а сылы со на ещѡ мыйдта котѡртныд коли! И век сылы друг-заложникыс син водзас, быттьѡ ловья, тыдалѡ. Сулалѡ ѡні сійѡ кѡин ордын, часьяс виччысьѡ да мѡвпалѡ: „кымын час бѡрын нѡ бара муса зятьѡй менѡ мездыны воас!“ Уськѡдас тѡдвылас та йылысь—и ещѡ ѣнджыка ѡддзѡдас мунѡмсѡ. Ни гѡраяс, ни сѣньяс, ни вѡрьяс, ни нюрьяс—ставыс сылы нинѡм! Кымынысь сьѡлѡмыс сы пытшкын потны вѡлі кѡсйѡ, а сійѡ и сьѡлѡм вылас власть босьтис, медым сылѡн весьмѡрѡ волнуйтѡчѡмьясыс главной могсьыс эз ылѡдны. Абу шогѡдз ѡні, абу синваѡдз, мед став чувствоясыс ланьтасны, мед сѡмын другѡс кѡин вомысь нетшыштны!

Со нин и лун кутіс пуксьыны. Сюзьяс, сычьяс, бордья шырьяс узьны лѡсьѡдчѡны; сынѡдас ѡвтыштис кѡдзыд ру. И друг ставыс лѡнис, быттьѡ гѡгѡр кулѡма. А кѡч век котѡртѡ да век ѡти дум думайтѡ „ѡг ѡмой нѡ ме другѡс мезды?“

Асыввывти кутіс алѡймыны; первой ылын горизонтын кымѡрьясыс кокныдыка гѡрдѡдыштисны, сѣсся ѣнджыка да ѣнджыка, и друг—би! Лысваыс турун вылысь кутіс тшынавыны; садьмысны лунся лѡбачьяс, жуны-вѡрны кутісны кодзувьяс, нидзувьяс, гагьяс; кысянькѡ тшынторйѡн ѡвтыштис, сю пытшкын да зѡр пытшкын быттьѡ шѡпкѡдчѡмыс кутіс кывны ѣнджыка и ѣнджыка... А кѡч нинѡм оз адзы, оз кыв, сѡмын ѡтиѡс дольѡ: „пѡгубиті ме другѡс ассьым, пѡгубиті!“

Но вот вѡлисти воис гѡра. Тайѡ гѡра саяс нюр и сѣні—кѡинлѡн оланін... Сѣрмис, кѡч, сѣрмис!

Медбѡрья выньяссьѡ элѡдѡ сійѡ, медым чеччыштны гѡра йылѡ... чеччыштис! Но сійѡ, оз нии вермы котѡртны, сійѡ усьласьѡ эбѡстѡмысла... сідзи ѡмой нѡ оз и вермы сійѡ воныс?

Кѡинлѡн оланіныс сы водзын блюд вылын моз. Кѡнкѡ

¹⁾ Карантин—санитарной пункт, кѡні йѡзѡс, кодьяс мунісны кутшѡмкѡ эпидемической висьѡмѡн заразитѡм мѡстаысь, кутавлісны пайѡ здоровье состояние бѡрся видзѡдѡм могысь мыйкѡдыра кежлѡ.

ылын кӧлӧкӧлья вылын квайт час кучкалӧ, и кӧлӧкӧллӧн быд тонгӧмыс быттӧ мӧлӧтӧн кучкалӧ мучитӧм зверь сьблӧмӧ. Медбӧрья кучкӧм бӧрын кӧин кыпӧдчис оланінсьыс, кыскыштӧ нырнас сынӧдсӧ да лӧсьыдысла бӧжнас мӧдӧс ӧвтны. Вот сӧйӧ матыстчис заложник дорӧ, кватитӧ сӧйӧс лапаясас да сатшкис кузь гыжъяссӧ кынӧмас, медым чашнитны сӧйӧс кык пельӧ: ӧтисӧ аслыс, мӧдсӧ гӧтырыслы. И пияныс сӧнӧсь; пуксялӧмаӧсь бать-мам гӧгӧрыс, пиньяснас герчкӧны, велӧдчӧны.

— Тан ме! тан!—горӧдӧс кӧч, быттӧ ӧтпырӧ сӧ сюрс кӧч, да юрпӧласигтырӧи быгыльтчис гӧра вывсянь нюрӧ.

И кӧин сӧйӧс ошкис.

— Аддза,—шуд сӧйӧ,—мый кӧчьяслы эскыны позьӧ. И тӧянлы менам резолюция: нукалӧй, пӧраӧдз кадӧдз, кыкнаныд тайӧ куст улас, а бӧрас ме тӧянӧс... ха-ха... прӧстита!

БАГАТЫР

Кутшӧмкӧ ӧти царствоын Багатыр чужи. Баба-яга сӧйӧс чужтӧс, вердӧс, юкталӧс, быдтӧс, и кор сӧйӧ коломенскӧй верст кузя быдмис, ачыс баба-яга пустыняӧ мунӧс, медым спокойын овны, а сӧйӧс лӧдзис кытчӧ гажыс: мун, Багатыр, вӧчав подвигъяс!

Тӧдӧмысь, Багатыр медводз вӧрӧ лӧсыштӧс; аддзӧ, ӧти дуб сулалӧ—сӧйӧ дубсӧ вужнас нетшыштӧс; аддзӧ, мӧд сулалӧ—сӧйӧс кулакнас кык пельӧ чегис; аддзӧ, коймӧд сулалӧ и сылӧн пытшкӧсыс тӧщӧ—пырис Багатыр сӧтчӧ да и унмовсис.

Лӧвтны кутӧс сӧйӧ гымакылан горшы ныргорӧн узьӧмысь веж вӧрпу матушкаыс, пышйыны кутӧсны вӧрысь лӧк зверьяс, лӧбны кутӧсны вӧрса лӧбачьяс, ачыс вӧрсаыс сӧтшӧма повзис, мый кватитӧс мездорас гӧтырсӧ челядьыскӧд—и весасис-пышйис.

Багатыр йылысь славаыс кывсис став му пасьта. И ас йӧз, и бокӧвӧйяс, и другъяс, и врагъяс оз вермыны дивуйтчыны сы вылӧ: йӧзыс полӧны вообще сы вӧсна, мый не повны кӧ, то кутшӧм ногӧн жӧ овны? А, сыысь кындзи, и надея эм: непременно Багатыр сы вӧсна тӧщӧ пу пытшкас водӧс, медым узьӧмнас ещӧ унджык вынсӧ чукӧртны: „вот, эялы, садьмас миян Багатыр и миян йылысь став мир водзас бур слава кыпӧдас.“ Бокӧвӧйяс асланыс пайсянь ӧпсайтчӧны: кылан, шудны, кыдзи му пасьтаыс лӧвтӧм кутӧс кывны—дзик „тайӧ“ муын Багатыр чужи! Кыдз эськӧ миянлы сӧйӧ звӧн эз петкӧдлы садьмӧм бӧрас.

И ставыс ветлӧдлӧны гӧгӧрыс кокчуньяс йылас да гусьӧник шӧпкӧдӧны: узь, Багатыр, узь!

И вот коли сѣ во, сѣсся кыксѣ, куимсѣ и друг дзонь сюрс. Улита муніс-муніс, да, медбѣрын, и воис. Пыста ош-йысис-ошйысис, да и збыльысь моретѣ эз ѳзты. Пуисны-пуисны мужикѣс, кытчѣдз став ваис сыысь эз пет: ау, мужик!

Ставсѣ лѣсьѣдісны, ставсѣ помалісны, ѳта-мѣдсѣ дзикѣдз куштисны—шабаш! А Багатыр век узѣ, век аддзытѣм синь-ясѣн пу пытшянь веськыда шондѣ вылѣ дзоргѣ, да гымакылан ныргоршыыс гѣгѣр сѣ верст сайѣ кылѣ.

Дыр видзѣдісны врагьясыс, дыр мѣвпалісны: ѣн вына, буракѣ, тайѣ странаыс, кѣні полѣны Багатырысь сѣмын сы вѣсна, мый сійѣ тѣщѣ пу пытшкын узѣ!

Но нѣждѣникѣн кутисны умѣн-разумѣн артавны; кутисны зѣльны усыкѣдны тѣдвыланыс, кымынысь ыстыссылісны тайѣ страна вылас гырысь бедаяс, и ни ѳтчыдысь Багатыр эз петав йѣзѣс мездѣм вылѣ.

Сѣтшѣмтѣ воын йѣзыс асьныс ас костаныс зверьяс ногѣн тышкасисны да уна йѣзѣс весь пѣгубитисны. Ёна шогсисны сійѣ кадѣ старикьяс, ёна корисны: лок, Багатыр, вешты миян вылысь не пѣраѣ воѣм бедасѣ!—А сійѣ, сы пыдди, тѣщѣ пуын узис. Сѣтшѣмтѣ воын став муяссѣ шондѣ сотіс, да шерѣн жугѣдіс: мѣвпалісны, воас Багатыр, мирскѣй йѣзѣс вердас, а сійѣ, сы пыдди, тѣщѣ пуын век пукаліс. Сѣтшѣмтѣ воын и карьясѣс, и сиктясѣс биѣн сотіс, эз ло йѣзьяслѣн ни юрсюяніныс, ни паськѣмыс, ни сѣяныс; мѣвпалісны: вот воас Багатыр да мирскѣй нуждасѣ бырѣдас—а сійѣ и сѣк тѣщѣ пуын узис.

Кывйѣн шуны, сюрснан восѣ тайѣ странаыс став дойяссѣ терпитіс, и ни ѳтиысь Багатыр пельнас эз кывзышт, ни синнас эз видзѣдлы, медым тѣдмавны, мый вѣсна муыс гѣгѣр лѣвтѣмѣн лѣвтѣ.

Мыся нѣ тайѣ Багатыр?

Тайѣ странаыс вѣлі ёна страдайтсыѣн да дыр терптысыѣн, и сылѣн вѣлі зѣв ыджыд да чорыд эскѣм. Бѣрдіс да эскис; ышлолаліс да эскис. Эскис, мый кор синвалѣн да ышлолалѣмлѣн источникыс косьмас, то Багатыр аддзас коланаѣн торйѣдны ѳти минута да спаситас сійѣс. И вот минутаыс воис, но эз сійѣ, кодѣс виччысисны обывательяс. Кыпѣдчисны врагьяс да кытшалісны странасѣ, кѣні Багатыр тѣщѣ пуын узис. И веськыда ставѣн мѣдѣдчисны Багатыр вылѣ. Первой сы дінѣ ѳти морт виччысигтырйя матыстчис—лѣк дук кылѣ; мѣд матыстчис—бара жѣ лѣк дук кылѣ. „А ѳд Багатырыд тѣ сісь!“ шуисны врагьяс да усыкѣдчисны страна вылѣ.

Врагьяс вѣліны звер кодь скѣрѣсь да немжалиттѣмѣсь. Найѣ сотісны да керавлісны ставсѣ, мый сюрлі ки уланыс

Багатырһи налы скойһм тешкодъ немөвөйся полөмсьыс водзөс босьтөмөн. Шызисны йөз ыджыд беда воөмсө аддзөмөн, уськөдчисны врагъяслы паныд—видзөдөны, мунны немөн.

И сэк уси дум выланыс Багатыр да өтпырйө ставөн горөдिसны:

„Тэрмась, Багатыр, тэрмась!“

Сэки лои чудо: Багатыр эз вөрззы. Кызди и сюрс во сайын, юрыс сылөн вөрззывтөг видзөдис аддзытөм синъяснас шондй вылө, но сийө гымакылан ныргоршыыс, мыйысь тйравлис веж вөрпу-матушкаыс, эз нин кыв.

Матыстчис сэки Багатыр дорө дурак Иванушка, пазөдис төщө пусө кулакнас—видзөдө, а Багатырлысь тушасө гадюкаяс буретш голя вийөдзыс сөйөмабсь.

Узь, Багатыр, узь!

„ПОШЕХОНСКОЙ СТАРИНАЫСЬ“ ВИСЬТЪЯС

„Пошехонской старина“ гижома воспоминаниеяс формаын да мыйдакб лобны найн; тайб произведениеыс квшутбг имейтб autobiографическбй характер. Сийб состоитб уна висьтъясыс да очеркъясыс, кодъяслбн эм и самостоятельнбй тбдчанлун, сы вылб видббдтбг, мый ставнас произведениеыс имейтб целостность да художественнбй завершённость, „Пошехонской старинаыс“ висьтъясбб да очеркъясбб та вбсна кокидзык торйбдны мукбб щедринскбй цикляса звепояс дорыс, например, „Господа Головлевы“ звепояс, кодъяс быдса художественнбй произведениеысыс торйбн ббсьтбмбн вблны эскбб сбмын помавтбм отрывокъясбн.

Тайб книгаын лыддысыясны сетбм очеркъясбб бтвывтбма Анна Павловна Затрапезная фигурабн—рассказчик Никанор Затрапезный мам фигурабн. Дерт, тайб фигурабб художественнб обобщитбма, но сийб подулбн лобны авторбн переживайтбм фактъяс да впечатлениеяс. Анна Павловна—крепостница-помещицалбн помассббм тип, кодб кыкис торъя внимание Щедринлыс. Сылбн мбд знаменитбй произведениеыи—„Господа Головлевын“—ми ланыдасям сэтшбм жб типкбд, Арина Петровна Головлевакбд. Вообще и „Головлевыс“ и „Пошехонской старина“ эм бти и сийб жб помещицбй семьялбн хроника. „Пошехонской старинаыс“ ми аддзам сийб усьбмыслыс признакъясбб, кодлыс процессб сэтшбм яръягыда петкбдлбма головленскбй хроникаын.

Роч литератураын „Пошехонской старина“ медся реалистическбй петкбдлб помещичье-крепостнической бытбб. Шбркбддем номендикъяслыс—улын культураа Российскбй захолустье Пошехоньяын олыс помещицъяслыс—олбмсб петкбдлбмбн. Щедрин вермис эрдбдны крепостничестволыс медся гнуснбй сущностьбб, кодбс абу вевтъяма сийб культурностьнас, кодб характернбй Тургенев да Толстой произведениеясын петкбдлан усадебнбй олбмлы. „Пошехонской старинаын“ помещицбй господство лишитбма весиг кбть кутшбкмк да*лоны вермыс оправданиеыс. Помещицъяс оз вермыны вайбдны аслас пбльза вылб весиг культурнбй превосходствольс аргумент, крестьянство дорб найб зверь кодб скбрбсь, найб выдвигайтбны сэтшбм „Салтычихаясб“, кызд тётенька Анфиса Порфирьевна, кодб воплоцайтб помещицбй варварствосб; найб асланыс собствен-

ной средины-вылиньсь мортного отношеиясысь. Тайё отношеиясысь характеризуйтчоны фальшон, бта-мёдсё кыйыштёмон, челядырся воясянь подличайтёмон. Салтыковон петкөдлём крепостнической Русьлөн серпасъяссы тырвийё противоположийёсь крепостной право кался серпасъяссы, кодъяссё гижисны югыд краскаясён Тургенев да Толстой.

Крепостнической благодушиельсь ужасной подуесё пощадатог эрдөдалёмон, Щедрин торъя вниманиеон да нырисён кылё дзыкөдз топөдём да увтыртём крепостной масса протестлысь ноткаяс. Мед тайё процессыс принимайтас ношта уродливой религиозной формаяс (Аннушка, Мавруша-Новоторка да мукөдъяс), но Щедрин кужё тайё формаясас восьтыны классовой содержаниесё, увтыртысьяс динё лбглунсё, накөд гортём, пөдтана тышсё. „Рабъяс портретъясня“ буретш тайё чертаяссё вермис төдчөдны сөмын революционной демократиялөн писатель. Мукөд роч писательяссы, весиг медся либеральнойясы, найё лоины дзык недоступнойон. Либеральной дворянстволөн писательяс кужисны адзыны крестьянской массаын сөмын миритчём, помтөг терпитём, найё ошкисны тайё миритчёмсё медся лоны вермытём положениеясон да обстоятельствоясон. Тырмямон, например, Тургеневлөн „Ловья мощиысь“ Лукерьяссё сравнитны Щедринлөн любой крестьянской персонажкөд, кодё (Щедрин) пыр эрдөдлсё помещикъяс да крестьянство костын неммиритчытём противочиеяссё.

„Пошехонской старинаысь“ татчө лэдзём очеркъясыс медводзаясы петисны 1887—1888 вояся „Вестник Европы“-ын, көнй Салтыковлы быть лон печатайтны асысы произведениеяссё „Отечественной запискаысь“ тупкөм бөрын. Сылы ёна чуждой либеральной органын „Пошехонской старина“, печатайтёмон, Щедрин используйтс тайё журналсё 80-өд ноясса реакциякөд тышкасьём могысь кызд дзык ёти сылы доступной трибунаос. Сы вылө видзөдтөг, мый „Пошехонской старина“ вөли сёмма, кажитчис эськө, ылыса важяялы, сийё иментис аслас кадё вывтү актуальной төдчанлун. Обнаглевшой реакционеръяс зилисны восстанавитны крепостной право сийё либё мөд формаясын да быдногыс босьтчылсны реабилитуйтны сийёс. Крепостнической важясьё идияlichesкөя изображайтём, помещикъяссы да крестьяналысь, кызд крепостной право дырся семейно-патриархальнойясысь, отношеияссё ошкөм, реакционной публицистикаын да бөллетристикаын вөли тыр модаын. Ужасной важясьё мичмөдысь тайё фальшысы Щедрин вөчис страшной удар аслас „Пошехонской старинаон“. Тайё лагерса публицистыяс эз прёста мыжавлыны Щедринс быттьөкө важ крепостнической Русь вылө клеветаысь, Тургенев да Толстой вылө, кызд важсё збыля петкөдлысьяс вылө, ыстысьёмон. „Пошехонской старинаысь“ сийё серпасъяссы, кодъяс, реакционной критикъяс висьталём серти, доказывайтлысны Щедринской повествованиелысь клеветнической характерсё (сэтшөмъяс, кызди „Тётенька Анфиса Порфирьевна“ да мукөдъяс), вөлины органической порождениеон сийё лёкыслөн мый „вөли кистьёма сындын“, вещьяслөн сийё крепостной пöрядокаыс, кодлөн страшной сущностьыс быдногыс мичмөдчылис да вевттысьсылсё дворянской литератураын.

„ВЫВТІ ГАЖА ОЛОМ“

„Вывті гажа олом“ висьтыс вѳлі первойысь печатайтѳма 1859 вося, „Современникы“, 73 том, № 2. Пырис „Мыжтѳм висьтыяс“ сборникѳ (первой издавиенеыс 1863 воын).

Тайѳ висьтыс означайтѳ народ дѳнѳ—крестьянство дѳнѳ—Щедрин от-ношениены бергѳдчѳм. Танѳ абу нин и следыс вѳвлѳм идеализациялѳн, кодѳ вѳлі выгѳднѳ добродетельяс господствующѳй классы полчинѳнной классын (миритчѳмъяс, уна терпитѳмъяс да с. в.)

„Вывті гажа оломын“ эм активнѳй протест—абу норасьѳм, абу дзе-бѳм ѳбида, а буретш крестьяналѳн сѳйѳс калечитысь ѳбщественнѳй строй-лы паныда протест.

Ташн—висьтлѳн революционно-демократическѳй качествомс, кодѳ торѳдѳ сѳйѳс крестьянскѳй темаяс вылѳ гижѳм либерально-дворянскѳй литература произведениеясыс.

Радейтѳм танѳ оз нин ѳткодьявсыс миритчѳмкѳд, а кыпѳдѳ бунтѳ.

Эз весьшѳрѳ висьтыс кыпѳд цензуралысь торъя придирайтчѳм. „Со-временникын“ сѳйѳс дзыкѳдз вѳлі тшыкѳдѳма цензурабн торъя мѳстаяс шыбалѳмѳн.

„Вывті гажа олом“ печатайтсысывліс агитационнѳй литература неле-гальнѳй сборникъясѳ.

„ВЛАДИМИР КОНСТАНТИНЫЧ БУЕРАКИН“

Щедринѳс нималанаѳ кыпѳдысь „Губернскѳй очеркъяс“ ниысь ѳти—межводзаясыс вѳлі печатайтѳма 1856 вося декабрь тѳлысыс „Русскѳй вест-ник“, I книга.

„Владимир Константиныч Буеракин“ торъя издавиены пырис „Талант-ливѳй натураяс“ серияѳ, кодѳс торъя тѳдчѳдѳма эпохаса вывтѳ иджыд литературнѳй критик Н. А. Добролюбовѳн сылѳн „Губернскѳй очеркъяс“ иылысь статьяын.

Критик гижліс „Талантливѳй натуряяс“ иылысь:

„Найѳ не сѳмын животнѳйяс кодѳѳсь, слабѳдушнѳйѳсь да синтѳмѳсь, медым уступитны некутшѳм выныштчѳмъяс тѳг, простѳдушнѳй эскѳмлу-нѳн, мый сѳдзи колѳ лоны... но найѳ оз именитны и сы мында пытшкѳсса вынѳсѳ, вежѳрсѳ да благородствѳсѳ, медым жутчысыны помѳдз, медым не вѳчны мѳдарѳ асланыс бур влечениясыс... Но тайѳ тырмытѳмторѳйыс, тыдалѳ,—абу природнѳй. Сѳйѳ артѳмѳ характер слаблуньсы, кодѳс йѳтѳма стремлениеяс яръюгыд петкѳдчѳмкѳд. Стремлениесылѳн яръюгыд петкѳд-чѳмыс составляйтѳ мортас не мыйкѳ мукѳдтор, кыдз пыськѳс томлунлѳн прѳстѳй признак, а характер... оз чуж мортыскѳд, а босьтсыѳ сыѳн воспи-танье дырѳйыс... Сѳдзкѳ, самѳй личностьла дорас кольѳ сѳмын натураѳс ловъя воспринимайтѳм..., а став мукѳдторѳйыс водѳ сѳйѳс кытшалысь среда ответственность вылѳ.

„Кадся идеясыс, кодлы принадлежитѳ нин выль поколениеныс, став кытшалысь средалы начальнѳй воспитаниелѳн противодействиеыс и ва-

йодё усьомё талантливой натураясльсь уджык юкёнсё. (Д о б р о л ю б о в, Собр. соч. т. 1, стр. 186 и 195, М. 1935 во).

Но „Талантливой натураслён“ тёдчанлуныс оз ограничивайтчы сійон, мый найё яръюгыда подтврдитисны средась личность зависитом йылысь просветительной тезисъяс. Найё и вёрмисны сэтшом убедительной подтврдитны тайё тезиссё, сы вёсна мый дзик выльногён трактуйтиспы „лишней йёзлысь“ темасё. Тайё очеркъясас Щедринской творчестволөн дворянской литератураьс качественной торъяломъясъяс. Оз кё позь отрицайтны Щедринлөн „Талантливой натураын“ тургеневской повестьысь некымын отзвукъясльсь элунсё, то колё решительной возражайтны найёс подражайтом йылысь выводъяслы паныд. Сійё жё правои позьё вёл шуны, мый Тургеневлөн „Дворянской поэиын“ роч байбачество йылысь тбдса листбокъясъяс внушитёма „Губернской очеркъясён“. „Байбачество“ петкөдлгён Щедрин тёдчөдө сыын утонченностьыльсь, артистичностьыльсь чертаяс—та йылысь бёрыннас Щедрин гижё аслас критической уджъясын (видзод замечательной статья „Весьшөрө опасайтчөмъяс“, кодёс перепечатайтёма „Төдтөм листбокъяс“ сборникын, Academia 1931 во). Тайё „артистичностьысь“ донъявсьё отрицательной, кызд оправдайтчөм да крепостной досужествос мичмөдөм. Сійё — „принцип кыпөдөм невменяемость“, „кызд поступокъясъяс. сідзи и мөвпъясъяс кыккуттөмлун“ Щедрин коса да кодзыда анализируют „лишней йёзлысь“ „талантливой натураяссё“, нальсь пассивностьсё, некытчө шогмытөмлунсё петкөдлөмөн. И тайё дворянской литератураьс радейтана персонажъясёс кывшутөг выль революционно-демократической петкөдлөм.

Щедрин аслас анализон медвойдөр эрдөдалё „лишней мортлысь“ общественной рольсё. Щедринлөн мөвпыс вайөдсё сэтчө: сәни, кёни выль идеяяс динө кутчысьомыс поверхностной, кёни сійё выражайтчө дилетантствоын, сәни оз вермы лоны рөднөй дворянской средас збыльвылө отрицайтөм, сыкөд збыльвылө джуджыд зыксём, Щедрин констатируют мөд—пытшкөсса—зыксём, кодё—„быть муилё благовоспитанной челядь пытшкын, кодъяс имеитоны шудтөмлун дыр кадчөж зыртчыны сапожникъяс да мукөд курыд шогын олысь свойства господаяс челядь костын“. Зыксём муно сы вёсна, мый „курыд шогын олысь йёзлысь“ убеждениеяссё Буеракинъяс заводитлөны сөгласуйтны асланыс средаса интересъяскөд—асланыс классөвой интересъяскөд:

„Сійё көть и ладмылие школьной том йёзкөд... то сылөн гуся ловъя симпатиеясъяс стремитчисны дзик эз сы дорө, а господа Буеракинъяс-лань, кодъяс вөлины матынөсь сы сёлөмлы и воспитание серти и общебуеракинской вильмөдөмланы стремлениеяс серти, кодёс найё ляддылысны быть коланабн буеракинской обстоятельстваяс бурмөдөм вылө. Збыльвылас жё, Владимир Константинович вөл ёна матын аслас папа дорө... Сы пытшкын лолис сійё жё дилетантизм, сійё жё выитөмлун мыйкө определённой да положительной динө, сөмын формаясыс вөлины неуна небылджыкбөсь да уджыклы доступнойөсь“.

Владимир Константиновичөн босьтом образование, кодөн сійё вевтыртө асьыс батъсё, сөмын сетө сылы поэялун лэдзсыны аслас гажтөмчытөм дышлуно, аддзыны сыын кутшөмкө содержание.

„Ті онё вермё аслыныд мённыштны... кутшом ыджыд, быдсяма пёлёс
деятельностьён лоё дышлун... Кутшом страшной удж мунё... ме пытшкын,
кутшом смёл утопияс... чужоны меиам воображеннеын“.

Но тайё возбуждениеме вайёдсьё ланьтёдчёмё, обломовской пассив-
ность дорйёмё, кодэ сэтшёма колё вёлі Буеракины, кодэ воёдчё вёлі
татшом состояниеёдзыс, „медым вир эз волнуйтчы, а душаёи мед ас пы-
тшкяс босьтис сёмын сійё муса образьясё... кодьясёс сійё ас уджнас
выработайтис“.

Тайё идеальной состояниесё олёмё пёртом кузя виччысьёмын Буера-
кин сетсьё аслас маниловской размышленияслы. Но сійё кужё дэжк не
маниловской ногён дорйыны ассыс превосходительствомё став вылас,
кодэ трудитчё, кужё наслаждайтчыны аслас привилегированной положе-
ниеён.

„А тёланыд-ё, вывті буртор лоны помещикён...—горёдо Щедрилёи
лишней морт“—кыз думайтыштан тадзик, мый тэнад ставыс здёвёл,
быдсяма, мый шусьё, злакыс, сідз весиг слабитан ставнад, сэтшом сійё
лёсьыд“. „Губернской очеркьясын“ „лишней йёзыс ставсыс мед водз
аснаныс дёвёлной йёз. Найё оз сёктёдны асыныс асланыс слаб-
луннас, асланыс бесхарактерностьнас, найё кужоны сійёс философски оп-
равдайтны да кыпёдны вылё. Тайё—Маниловьяс, кодьяс дорйёны ась-
ныс печоринской желчён и мукёд водзын, и асланыс синьясыв.“

Тадз ёся эрдёдавын лишней йёзылыс двойственностьсё, некытчё шог-
мытёмсё, тадз ёся эрдёдавын помещичёй культуралыс классовёй харак-
терсё вермис сёмын писатель, кодэ ордёчёма тайё культурасё чужтыс
класскёд. Чернышевский да Добролюбов „Губернской очеркьяс“ бёрын
нин выступитисны „лишней йёзёс“ сэтшом жё немиритчытём демокра-
тической духын критикуйтёмён. Найё критика лёсьёдёмын „Губернской
очеркьяс“ ворсёсны эз медбёрья роль. Обломовской халатын ассыныс
„лишней йёзёс“ петкёдлёмён. Щедрия кокнёдліс Добролюбовлы сійё
могсё, кодёс вёлі сідз ярьюгыда пёртёма олёмё сыён обломовщина йы-
лыс знаменитой статьяын.

„ЭБЁСЫСЬ УСЬОМ ЙЁЗ“

„Губернской очеркьясыс“ „Эбёсысь усьём йёз“ очерк (1856—1857)
петкёдлё, кутшом джуджыда пырёдчыліс писатель сыён петкёдлём явле-
ниеясса социальной содержаниеяе, ёна-ё джуджыджык да паськыдджык
сылён сатираныс взяточничество ёбликыс. Миян водзын честной чинов-
ник, кодэ оз босьтав взяткаяс; Щедрия петкёдаё сы деятельностьын став
бессмысленностьсё, вывті ыджыд лёклунсё. Службавывса тайё фанатикыс
ловья олём днё, ловья йёз днё дзик бездушной.

„СОМНЕВАЙТЧЫС“

Сатира „Сомневайтчыс“ мяён торйёдома „Помпадурьяс да помпа-
дуршайс“ знаменитой циклыс. Маркиза де-Помпадур (1721—1764) вё-
лі французской король Людовик XV-лён любовницаёи да пёльзуйтчыліс

ыджыдысь-ыджыд влияниеон. Щедринлөн „Помпадур“ эм администратор, медвойдөр губернатор, кодос выдвинитома аслас пост выло высокопоставленной йоз покровительство отсөгөн, тшөкыда найо гөтыръяс да любовницаяс отсөгөн. „Помпадуръяс“ асланысладорсянь лосьодисны „помпадуршаясос“.

Сатира „Сомневайтчысь“—тайо законность идея дино царской администраторъяс отношениелөн концентрируйтөм выражение. „Закон“ мыджысь действиеяс веськыдлунын сомневайтчөмъяс петкөдчөны „Помпадурлөн“, тыдало, либеральной веяние кадколасто, Александр II-өн вөчөм „реформаяс“ водзвылын, кор вөлі вөчөма зильомъяс провинциальной администрациялы сетны ёнджыка европейской, „кад требованияеслы“ лөсялана нид. Но либеральной „веяниеясос“ регыд вежис нинөмөн тупкытөм реакция, и сыкөд бура разрешитчисны и миян помпадурлөн сомневайтчөмъясыс. Тайо сатираыс яръягыд формаын характеризуйтө законность дино бюрократиялысь отношениесө, и реформа водзвывса, и реформа бөрс Русьын и либеральной „веяниеясөдз“ и сы бөрын. Сийос виссталөма вывти гөгөрвоана кывъясөн: „Вельможаяслы да дворяналы закон имеитө действие, а прөстой народлы сийо оз нимы“.

Сатира „Сомневайтчысь“ первойысь вөлі печатайтөма „Отечественной запискаясын“, 1871-өд вося майын.

„СТОЛП“

„Столп“—„Благонамеренной речьяс“ знаменитой циклысь центральной очерк (1872—1876), көни Щедрин, сийо кывъясөн шудмөн, петкөдлөс, мый „Семьялөн, собственностьлөн да государстволөн принципьяс, код ним кузя топөдсьоны свободаяс, оз нин лоны принципьясөн весиг налы, кодъяс набн пользуйтчөны“.

Очеркса герой, кодэ водзджыксо вөлі постоялой двор кутысьөн да этшаник ньобавлөс нянь да кодэ эз брезгуйтлы и уголовщинаон, медым лөсьодны аслыс состояние, крепостной право отменитөм бөрын кутис зөв өдйө кыштыны. Сийо босьтө ас кияс улас округсө ставнас.

„Тайо вөлі монополист,—гижө Щедрин,—кодэ йөзлысь быд көпейка лыддылыс гулящойон и эз успокоитчыв сэтчөдз, кытчөдз эз босьтлы сийос аслас зептас“. Деруновлөн образыс торъяло реформа водзвывса буржуазия типьясысь, кодъясөс сідз жө петкөдлөма Щедринөн. Сылөн Хрептугиньяс да Размахниньяс нөшта эз на йөбдымы сийо вынас, кодөн лобны Деруновьяс, и тайо существенно важнө найо характеристикалы. Реформа водзвывса Русьлөн тайо хищникьясыс нөшта оз на приказывайтны, а налы приказывайтөны помещикьяс да бюрократьяс, кодъяс обрацайтчөны накод омөля, найос улө пунктөмөн, а то и зывөктөмөн. Дерунов жө—вын, кодсянь зависитөмсө чувствуйтө не сөмын мужик, не сөмын обыватель, но и ачыс начальствоыс,—станөвойсянь губернаторөдз.

Лыддысь, кодэ көсийо төдмавын Деруновлысь водзө лопи судьбасө, аддзас „Благонамеренной речьясысь“ очерк „Превращение“, кодэ топыда

сюртнѡ миял сборникса очерк „Столл“ динѡ. Щедрин петкѡдлѡ Деруновѡс сийѡ карьера вылі тшупѡдын. Губернскѡй масштабъяс дзескыдѡс нин сылы. Сийѡ заводитѡ босьтны ас влияние улас столицасѡ.

Дерунов образын Щедрин петкѡдліс, мый самодержавиелы мыджѡдѡн лои — выль условиеяс динѡ приспособитчыны кужысь, гырысь помещиккѡд ѡттиѡтш—кулак, целовальникъяс пѡвсысь капиталист, кодѡ пыр кынѡдчѡ вылѡ, ставсѡ бырѡдѡ, кодѡ используйтѡ государственной власть ѡтсѡгѡн народной пуждасѡ да праватѡмлунсѡ.

Тайѡ хищникыслы выгодиѡ царизм, и Щедринлѡн сийѡ оз весьшѡрѡ выступайт царизмлы оплотѡн да сылысь идеологиясѡ новлѡдлысьѡн.

Дерунов признайтѡ сѡмын ассыс собственностьсѡ, оз сувт преступление водзын йѡзлысь присвоитѡм могысь; государство вылѡ видзѡдѡ кыдзи пирѡг вылѡ, кытысь петпышталѡ госаджык кусѡкъяссѡ, да кыдз грабитѡм добра видаѡм вылѡ, а мый инмѡ семьяѡдз, то тайѡ „чистѡй правъяс“ блистителыс оз сувт аслас пиыслысь жѡ семьясѡ пазѡдѡм водзын (Дерунов олѡ аслас монъыскѡд).

Дерунов образын Щедрин медводдзасысь вывтѡ ыджыд тѡдчанлунѡн петкѡдліс капиталист-хищникыслы чужысь типсѡ, кодлы крестной правсѡ отменитѡмыс сетис озырѡдчѡм вылѡ паськыд позянлунъяс. Деруновъяс кужисны используйтны мужикыслы донтѡм уджсѡ, босьтны кабала улѡ крестьянинѡс, кодѡс личкѡма податъясѡн, недоимкаясѡн, выкупной платежъясѡн да кодѡ чорыда нуждайтчѡ сѡмысь.

Дерунов овсѡ Щедринѡн вѡлі босьтѡма Н. К. Михайловскойѡн гижѡм „Литературной да журнальной заметкаясысь“ (видзѡд 1873 вося „Отечественной запискаяс“, II юкѡд, 145—146 лист). Тайѡ образец сертыс Щедринлѡн вѡлі бѡрындык мѡвпыштѡма сийѡ жѡ категорияса мукѡд хищникъясслысь овъяссѡ, мый и Дерунов, сѡмын посниджыкѡс— Колунаев да Разуваев (видзѡд например „Убежище Монрепо“).

Очерк „Столл“ медводдзасысь вѡлі печатайтѡма 1874 вося „Отечественной запискаяс“ первойя книгаын „Благонамеренной речъяс“ ним улыж. Ассыс торъя заглавиесѡ сийѡ босьтис тайѡ циклса торъя издаиены.

„БАТЬ ДА ШИ“

„Благонамеренной речъяс“ циклысь тайѡ медся удачной произведениеяс пиысь ѡти, кодѡ пыртѡдѡ щедринскѡй темаѡ сиктса чужысь буржуазияѡн немѡвѡйся родовѡй местаысь важ дворянствоѡс вытеснитѡм. Шензѡдана прѡстѡя сетѡма тайѡ классѡвой взаимоотношениеяссѡ, кодъяс лыдысьсѡс пыр жѡ пыртѡны делѡ пытшкѡслунас: ѡтар-мѡдар берегас кык керка, налѡн кык владелец—пѡрысь генерал Утробин да сѡд Стрелов,—деруновской тип разновидностьяс пиысь ѡти. Пѡрысь генерал усѡ тайѡ тышас, абу нин равной сы вѡсна, мый Стреловлы ѡтсѡг вылѡ воѡ пытшкѡсса враг—пиыс, кодѡ подделывайтѡ батыслысь вексельсѡ, томъяс да водз кадся пѡвсысь, кодѡ ѡдиѡ вуджис „прогредисысь“ консерваторѡ, кор

тайос корис карьераыс. Родственнэй йитодлн киссьомыс петкөдлөмә тәни поместье овмөс усьөмкөд, дворянскөй рбэбритчөмкөд йитөдн.

„Бать да пи“ очерк первойсыс вөлі печатайтөмә 1875 воын („Отечественнэй запискаяс“, III) „Благонамереннэй речьяс“ общөй заглави улын.

„МОЙДКЫВЪЯС“

Тайб жаярнас Щедрин заводитис гижны 1869 воын. Сәки вөлі гижөмә да печатайтөмә татшөм мойдкывъяс, кызд „Висть сы йылысь, кызд өти мужик кык генералөс вердс“, „Дикөй помещик“, „Вошис сөвөсть“. Но сы бөрын Щедрин эз гижлы мойдкывъяссө дзонь 15 во чөж. Сөмьн 1883 воын сийб бөр босьтчө на динө да гижө куим во чөжөн кызь өкмыс мойдкыв.

Мойдкывъясын Щедрин кызд быттьө вөчө аслас творчестволы итогыяс. Помещик йылысь, крестьянин йылысь, чиновник йылысь, либерал йылысь сьлөн основнэй мөвпъясыс тәни аддисны торъя джуджыд да ярьюгыд выражение.

Мойдкывъяссө Щедрин гижөмә замечательнэй кывйөн. Великөй сатирик творчествоыс татшөм жанра татчө найөдөм образецъясыс лыддысь аддзас оборотъяс, выражениеяс, кывъяс, кодөн сийб ачыс эз өтчыд пөльзуйтчыв, найө автор йылысь төдтөг. Мойдкывлөн кывйыс пырис роч кыв сокровищницаб.

Мойдкывса быд персонажөс некутишөм ног абу ограинчитөмә кутшөмкө отвлеченнэй мөвл иносказательнөя висьталөм кузя чистө служебнөй рольөн, а лөб өти и сийб жө кадө ловъя индивидуальностьөн, характерөн: таын мойдкывъяслөн вылын художественнэй ценностьяс.

„Дикөй помещик“ (1869 вося „Отечественнэй запискаяс“, III)— дворяна-крепостникъяс вылө, мужик вильөдысьяс вылө сатира, кодө сералө крестьянство динө налысь видзөдласьяссө, кодөс (крестьянствосб) найө быдногыс зильисны топөдны, закабалитны, та могысь найө используйтисны 1861 вося февраль 19-өд лунся положениеөн налы сетөм паськыд поэялунъяссө (помещичөй муясөн торяөдлөм либө кышалөм крестьянскөй вотчинаяс да с. в.).

„Дикөй помещиклөн“ идеяыс чужис сийб петтөдз на квайт во водзвыв. 1863 воын гижөм „Сиктса лөньлун“ очеркын („Мыжтөм висьтъяс“) геройыс мечтайтө сы йылысь, кызд эськө овны мужиктөг, и асьсө вөт нас аддзө ошкөн.

„Висьт сы йылысь, кызди өти мужик кык генералөс вердс“ (1869 вося „Отечественнэй запискаяс“, II книга) Щедрин вөдзө гижө төляктөм да некытчө туйтөм бюрократия вылө сатирасө мойдкыв формаын.

Сийбө веськөдөмә и быдтор вөчны кужыс мужиклөн думыштны позьтөм кывзысьөмлы паныд. Но бюрократическөй некытчө шогмытөмлуөн, чиновничөй паразитизмлөн мотив являйтчө вевтыртанаөн.

Мойдкывлысь темасб индөмә „Помпадурьяс да помпадуршаяс“ серия

очеркъяс пийсь отивн: „Пёрьсь кань спокойн“. Сэни отставной помладур гижё сочинение сэтшён тема выль: „Мый эськё ол кё морт овтом ді вылын да сэни мекод вёли сёмын канцелярияса правитель“.

„Коняга“ (1885 вося „Русские ведомости“, № 70)— крестьянско́й уджлён шог символ.

Быдсяма эксплуататоръясёс пёткёдиг, тайё уджыс мужиклы сего сёмын сийёс, мый быть колё сийё помтём водзё оло́млы. „И сёянторийыс, и шойчёгыс сетсё сылы буретш сымда, медым сийё вёли способнойён пёртны оло́мё ассыс урокё... оз благополучиенс сылён ков, а оло́мыс, коді вермё кутны уджлысь игосё“.

Мойджывйын лиризмис сочетайтчё пощадатём сатиракёд, ёсь полемикакёд.

Щедрин гижё му власть йылысь, коді закабалитёма мортёс сийё кадбдз, кытчёдз мортыс оз мезды сийё „сказочной вынсё“—производительной вынсё, кодёс муыс „кутё пленны ас ордас“. Щедрин эз тёд, кызди мездыны тайё вынсё. Сийё эз вермы гёгорвоны сийё нач ёти поэяна формаысё, кутшомъясын пёртисис оло́мё тайё мездмо́мыс Леяин—Сталин эпохаын. Водзё лоанторийыс писательлы вёли гудырён. Вермас лоны, водзё лоанторийыс н вочавидзас мездысян туйяс йылысь вопрос вылас, „но, вермас лоны, мый сийё кольё сэтшём жё немойён да безучастнойён, кызди и важыслён сийё пемыд безднаыс, коді овмёдис мирсё привидениеясён да сетіс палы жертваё ловьяясёс“.

Но Щедрин коть и эз вермы венны мучитана сомненияысё, то кувтёдыс тышкасис ставыскёд пакёд, коді кутё народной массаясёс пемыд да страшной важ туйяс вылас.

„Коняга“ полемически ёсьмёдома и народничество идеологиясы паныд, кодъяс адзылысны крестьянин „душевной равновесиельсь, ясностьысь да цельностьысь“ зэлогсё мулён кабалной властын да кабалной уджын. Тайё философияыс „коть кутшом сочувствиеён эськё эз вёв ииджтысьёма крестьяна динё, паныдавліс сатириклён сэтшём жё ёся серавлём, кызди и славянофильяс-консерваторьяслён „дух оло́м да оло́м дух йылысь“ разглагольствуйтёмъясёс, обстоятельствоысы мудрой покёритчём пылысь либеральяслён рассуждайтёмъясёс („пеляс кымбсысь выло́джык оз быдмыны“, „плетьён чер тыштё он жугёд“ да с. в.) либё кулакъясёс: каторжной удж динё, кодлы абу пределеыс, Конягалён привыкнётм.

„Вунёдчысь меж“ („Русские ведомости“, 1885 во, № 109) сиёма крестьянско́й массалён стихийной протестлы.

Кодёс да мый кутіс тёдвылас Щедрин тайё мойджывьяс, петкёдлома „вольной меж“ йылысь Никита кивьясын. Мойджывлён смыслыс сэтшём гёгорвоана „ми вок“ выль, мёдногён кё мужик выль Никитаён индёмён, мый Щедринлён вёли став подувьясыс бисайтчынны цензураысь (видзёд „Письмёяс“).

„Сюсь вежёра гурина“ Медводзаясь петіс 1884 вося „Отечественной запискясы“ первой номерын. Тайё—„аслас поэийё дзебсьём“

либеральяс вылѝ 80-ѝд вояся правительственной репрессиясѝн повзѝдѝм интеллигент вылѝ мойдкыв-сатира. Торъя изданиеын лѝдзѝм „Мойдкывъяс“ строкаясын гурина характеризуйтчис тѝдз: „Вѝлі сійѝ гурина просвещеннѝй, умеренно-либеральнѝй...“

„Сюсьвежѝра гуриналѝн“ образыс эз вошты асыыс жизненностьѝ и и миян кадѝ. „Хозяйственнѝй строительстволѝн выль обстановка, выль могъяс“ Сталин ѝрт аслас речын ипользуйтис тайѝ образѝм тѝдз:

„Эмѝсь ѝткымын около-партийнѝй обывательяс, кодъяс эскѝдѝны, мый миян производственнѝй программа вывѝтѝ ыджыд, выполнитны позьтѝм. Тайѝ мыйкѝ Щедриналѝн сюсьвежѝра гурина кодъѝс, кодъяс пыр да-сьѝс паськѝдны ас гѝгѝбрныс „гѝгѝрвотѝмлуилысь пустота“.

„Гыч-идеалист“ печатайтѝма „литературнѝй фонд“ юбилейнѝй сборникын (сійѝ 25 во тырѝм кузя юбилей кежлѝ) 1884 воын. Тѝні сералаѝма слабѝйяслысь (гыч) ѝнтъяскѝд (сир) полемикаѝн, проповедьѝн да уговоръясѝн обществоѝс мирнѝй преобразуйтѝмын эскѝм. Вермас лоны, мый Щедрин кутис тѝдвылас сѝдз жѝ и толстовство, кодѝ 80-ѝд воясын—реакция эпохаын—вѝлі влиятельнѝйѝн.

„Гыч-идеалист“ тема сертыс ытѝчѝма „пошехонскѝй реформатор“ Андрей Курзановкѝд (видзѝд „Пошехонскѝй висътъяс“), кодлѝн история-ыс петис „Отечественнѝй запискаясын“ „Гыч-идеалист“ петтѝдз неуна водзджык (1883 во, № 11). Тѝні миян водзын христоролюбивѝй „реформатор“, кодѝ паськѝдѝ „Гыч-идеалистлысь“ теория.

„Либерал“ („Русские ведомости“, 1885 во, № 170).

Буржуазно-дворянскѝй либерализмлы тѝні сетѝм характеристикаыс лѝи либеральнѝй тактикаѝс классическѝй Щедринскѝй определениеѝн: „позьѝм серти“, „кѝтъ мыйкѝ“ да „подлѝсть дорѝ применитѝмѝн“. Тайѝ яръюгыд формулировканас пѝльзуйтчис Ленин аслас политическѝй тышын. Не сѝмын Щедрин дырся либеральяс, но и бѝръяджык кадся кадетъяс, меньшевикъяс да налѝн рытывывыса вокъяс ладмѝны щедринскѝй формулировка улѝ.

„Самоотверженнѝй кѝч“. Мойдкыв „Самоотверженнѝй кѝч“ медводдзасысь вѝлі печатайтѝма 1884 вося „Отечественнѝй запискаяс“ январскѝй номерын, но гижѝма водзджык, ставсыс лѝсяланаджык, 1883 во заводитчигѝн.

„Самоотверженнѝй кѝч“—сійѝ, кылз тѝдса, эм важ сюжетѝ сатирической переработайтѝм. Древне-греческѝй предание серти, смертьѝ приго-воритѝм том морт, заложникѝ асыыс другѝс кольѝмѝн, мѝдѝдчѝ прѝстит-чыны рѝднѝйясыскѝд. Став мыджѝдъяс вылѝ видзѝдтѝг, сійѝ бѝр воѝ сійѝ луннас да часнас, кор сійѝс долженѝсь казнитны.

Тайѝ сюжетыс, кодѝс вѝлі поэтъясѝн ипользуйтѝма дружбаын верностьѝс прославитѝм могысь, сѝтнѝма вежѝма мойдкывъяс, мый сымысь кольѝма сѝмын медся общѝй чертаяс.

Греческѝй том мортъяс да сиракузскѝй тиран Дионисий выддн, кодѝ великодушнылы абу чуждѝй (героизмѝн да верностьѝн вѝрзѝдѝм, сійѝ

мездэ и судитэм мортсэ и заложниксэ), мян водзын кык коч, кѳин, энкѳин да мукѳд персонажъяс. Героизм пудди—начальстволысь кыв-зысьтэм водзын полэм; автор иронизируйтѳ и начальство кѳсйѳмторйѳ обывательскѳй эскѳм вылын; кутшѳм кѳтъ абу сомнительнойсѳ тайѳ кѳсйѳмторъясыт, обыватель эскѳ, ѳд сылы кывзысьтѳм дорысь кокныд-джык эскыны.

Мойдкывсѳ гижѳма паника впечатление улын, кодѳ шымыртѳс рѳч обществос 1881 вося март 1 лун бѳрти (тайѳ луннас революционер-народоволецъяс лѳртисны олѳмѳ приговор, кодѳс вынеситѳсны найѳ Александр II-лы).

„Багатыр“ медводдзаысь вѳлѳ йѳзѳдѳма сѳмын 1922 воын („Красной архив“, Пт.). Чайтѳм серти мойдкывсѳ гижѳма 1885 воын—жестокѳй реакция, казеннѳй патриотизм да шовинизм кадѳ. Сы вылѳ видѳдѳтѳг, мый 1885 воын Александр III-лѳн самодержавиеыс кужис справитчыны революционнѳй движениекѳд, сетны впечатление держава зумыдлунын, лѳптыны асьыс международнѳй престижсѳ, Щедрин ѳз сомнѳвайтчы сйѳ историческѳй обреченностьын. Тайѳ мойдкывса багатыр эм сйѳ разлагйтчысь самодержавие, кодлысь сйсьлунсѳ эрдѳдѳны „супостатъяс“, мѳд-вогѳн кѳ ортсыса врагъяс. Танѳ Щедрин водзвыв висьталѳс водзѳ лѳбмсѳ—империалистическѳй война, кодыр сѳтшѳм бураа тыдовтчисны царизм-лѳм сйсьлуныс, вынтѳмлуныс.

ЮРИНДАЛЫСЬ

Помещичьей усадьбын лун	5
Тётенька Анфиса Порфирьевна	29
Аннушка	56
Мавруша-Новоторка	73
Ванька-Каин	82
Вывті гажа олбм	92
Владимир Константинович Буеракин	122
Эббсысь усьбм йбз	139
Сомневайтчысь	146
Столл	166
Бать да пи	196

Мойдыкывьяс

Дикби помещик	248
Висыт сы йылысь, кызди бти мужик кык генералбс вердіс	255
Коняга	263
Ветліг-мунгбн	268
Вунбдчысь меж	272
Сюсьвежбра гурина	277
Гыч-идеалист	282
Либерал	292
Самоотверженной кбч	297
Багатыр	302
Коментарийяс	305

М. Ф. САЛТЫКОВ-ЩЕДРИН
ИЗБРАННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ
на коми языке

Отв. редактор *Д. Конюхов*. Техредактор *М. Шестаков*. Обложка художника *В. Полякова*. Перевод *Сергея Павловича Морозова*. Сдано в производство 15-III-39 г. Подписано к печати 29 VI-39 г. Формат бумаги 60 x 92; 79/VI. Печ. листов 20. Авт. листов 20. Уч.-авт. лист. 20,3. Упол. Главлита № 2214. Изд. № 60. Заказ тип. № 967. Тираж 3000 экз.

Типография НКМН Коми АССР,
гор. Сыктывкар, Дом печати.

КАЗЯЛӨМ ОПЕЧАТОКЪЯС

Лист бок	Строка	Печатайтöма	Колö лыддыны
33	18 вывсянь	ёнджык	унджык
33	18-19 "	сулакö	сулалö
45	9 "	лоб	лои
93	2 улысянь	о гиня	богиня
99	6 "	визьöдыштны	видзöдыштны
167	17 "	сюръяссöн	сюръяөн
189	3 вывсянь	улав	прилав
295	11-12 "	катищын	капищын
295	12 "	Катищеассö	Капищеассö
300	4 "	сюрьиз	сюрприз
306	15 улысянь	идиялическöя	идиллическöя
314	10 вывсянь	кодьöс	кодьöсь

Салтыков-Щедрин—Бöрйöм гижöдьяс.

Донос 7 ш. 50 ур.

0-75